

MANUALE DI USO E MANUTENZIONE

KORANDO



Fluidi e lubrificanti raccomandati

Descrizioni			Capacità	Specifiche
Refrigerante	Liquido di raffreddamento della cabina del radiatore	LHD	≡ 1,9 ℓ	Refrigerante genuino Ssangyong Antigelo: SYC-1025 (LLC) Anti-gelo: acqua = 50:50
		RHD	≡ 1,7 ℓ	
	Liquido di raffreddamento della batteria ad alta tensione		≡ 7,1 ℓ	Refrigerante genuino Ssangyong Antigelo: SYC-306E Anti-gelo: acqua = 50:50
	Liquido di raffreddamento del motore di azionamento	H/P	≡ 5,1 ℓ	Refrigerante genuino Ssangyong Antigelo: SYC-1025 (LLC) Anti-gelo: acqua = 50:50
		Non H/P	≡ 5,0 ℓ	
Liquido dei freni			Come richiesto	Olio originale Ssangyong (DOT4)
Deceleratore			≡ 0,8 ℓ	OLIO DI TRASMISSIONE EV 75W90 EQUIVANENT IOCL



Avvertimento

- Utilizzare solo fluidi e lubrificanti consigliati da Ssangyong.
- Non mescolare alcun tipo o marca diversa di oli o liquidi. Ciò potrebbe causare danni.
- Mantenere i livelli specificati quando si aggiungono o si sostituiscono i fluidi.

Prefazione

Questa sezione fornisce informazioni utili per conoscere in anticipo la lettura del manuale d'uso.

Vengono fornite informazioni relative ai marchi utilizzati nel manuale d'uso, al cambio del design dell'auto e al controllo periodico.

Grazie per aver acquistato il KORANDO e-motion.

Il KORANDO e-motion che hai scelto è un veicolo con sicurezza e qualità superiori e le ultime tecnologie. SsangYong Motor Company ha svolto e avviato attività di ricerca e sviluppo in modo continuativo nel settore.

Leggere attentamente questo manuale dell'utente prima di guidare il KORANDO e-motion. Puoi guidare in modo sicuro ed economico utilizzando i vantaggi tecnici applicati al veicolo.

Ci dedicheremo a fare in modo che tu possa guidare il KORANDO e-motion sempre piacevolmente e in sicurezza.



Scopo e condizioni di applicazione del manuale di istruzioni

Questo manuale è stato preparato per fornire informazioni sulle specifiche e le funzioni del veicolo e importanti informazioni sulla sicurezza incluse avvertenze e avvertenze per una guida sicura e per la corretta manutenzione del veicolo.

- Tutte le descrizioni, le immagini e i disegni inclusi in questo manuale d'uso sono basati sul momento di preparazione del documento.
Se vi è un cambiamento nelle specifiche (opzioni) e funzioni in base a un cambiamento di progettazione, alcuni contenuti potrebbero essere diversi dal veicolo reale.
- Questo manuale è stato preparato sulla base di tutte le specifiche (opzioni) del veicolo. Preghiamo di comprendere che può essere fornita una spiegazione di una specifica (opzioni) non fornita per il tuo veicolo.

Poiché alcune opzioni o pacchetti di opzioni possono essere aggiunti o cancellati casualmente a seconda del punto di vendita del veicolo e delle modifiche di progettazione, assicurarsi che le opzioni applicate al momento della firma del contratto siano montate sul veicolo prima di leggere il presente manuale.

Leggere attentamente questo manuale prima di guidare il veicolo, per garantire una guida sicura e le migliori prestazioni del veicolo.

Informazioni sull'avviso del Software Open Source

Per ottenere il codice sorgente in GPL, LGPL, MPL e altre licenze open source, contenute in questo prodotto, visitare <http://opensource.lge.com>.

Oltre al codice sorgente, tutti i termini di licenza, le dichiarazioni di garanzia e le note sul copyright sono disponibili per il download.

LG Electronics fornirà anche un codice open source su CD-ROM per un addebito sui costi di esecuzione di tale distribuzione (ad esempio il costo dei supporti, della spedizione e della gestione) previa richiesta via email a opensource@lge.com.

Questa offerta è valida per un periodo di tre anni dopo la nostra ultima spedizione di questo prodotto. Questa offerta è valida per tutti coloro che ricevono queste informazioni.

Segni usati in questo manuale



PERICOLO

Indica una situazione pericolosa (PERICOLO) che potrebbe portare a morte o lesioni gravi.

Dovrebbe essere osservato per la sicurezza del conducente e degli altri passeggeri.



AVVERTIMENTO

Indica una situazione pericolosa (AVVERTIMENTO) che può causare lesioni moderate o lievi o una situazione che può portare a danni al veicolo.

Dovrebbe essere osservato per la sicurezza del conducente e degli altri passeggeri.



ATTENZIONE

Indica una situazione pericolosa (ATTENZIONE) che può causare lesioni moderate o lievi o una situazione che può portare a danni al veicolo.

Va osservato per la sicurezza del conducente e degli altri passeggeri e per la prevenzione dei danni materiali.

AVVISO

Viene utilizzato per spiegare ulteriori informazioni o procedure relative al veicolo e alla guida.



Viene utilizzato per indicare la posizione delle informazioni pertinenti utili per l'utilizzo del prodotto.

Modifica delle specifiche (opzioni) e funzioni in base a un cambio di progettazione

Il design è soggetto a modifiche senza preavviso per migliorare la sicurezza e le prestazioni del veicolo. Pertanto, è possibile aggiungere o eliminare una specifica del veicolo (opzioni) oppure una funzione potrebbe cambiare.

Il contenuto spiegato in questo manuale di istruzioni potrebbe essere diverso dal tuo veicolo.

Non utilizzare componenti del veicolo per altri scopi

Non utilizzare componenti del veicolo per altri scopi. SsangYong Motor Company non è responsabile per eventuali danni conseguenti.

Importanza di un controllo periodico

Fare controllare e mantenere il veicolo in un periodo prestabilito per mantenere le prestazioni del veicolo e per prevenire la riduzione della sua durata.

Informazioni per l'utilizzo dei centri di assistenza autorizzati Ssangyong

SsangYong Motor Company non è responsabile per qualsiasi problema occorso a causa di interventi di manutenzione effettuati da un centro di assistenza diverso dai centri di assistenza autorizzati Ssangyong.

Indice

L'indice è fornito in tre tipi per consentire di trovare facilmente e rapidamente le informazioni necessarie in un metodo conveniente.

- Introduzione ai capitoli - È possibile identificare il contenuto di ogni capitolo a colpo d'occhio.
- Indice dettagliato - Puoi trovare le informazioni desiderate usando un nome attraverso il titolo dettagliato per il capitolo pertinente.
- Tabella delle immagini: è possibile trovare facilmente le informazioni desiderate utilizzando un'immagine anche se non conosci il titolo delle informazioni desiderate.

Prefazione

- È possibile controllare le informazioni relative ai marchi utilizzati nel manuale di istruzioni, al cambio del design dell'auto e al controllo periodico.

1. Informazioni sul veicolo e precauzioni di sicurezza

- È possibile controllare le informazioni utili per guidare e gestire il veicolo in sicurezza e in modo conveniente.
- Vengono fornite informazioni sull'identificazione del veicolo, le specifiche, i punti di controllo prima di guidare il veicolo, le precauzioni di sicurezza durante la guida e i metodi di manutenzione del veicolo.

2. Unità di sicurezza

- È possibile controllare le informazioni relative alle unità che consentono di guidare il veicolo in sicurezza e come utilizzare tali dispositivi
- Una spiegazione è fornita per le cinture di sicurezza, un seggiolino per auto, airbag, antifurto e sistema di allarme.

3. Attrezzature convenienti

- È possibile controllare le informazioni relative ai dispositivi che consentono di guidare il veicolo in modo conveniente e saggio e come utilizzare tali dispositivi.
- Una spiegazione è fornita per porte, sedili, finestre e varie attrezzature utili tra cui il portellone posteriore, varie luci e lampade, specchi, riscaldamento e condizionatore d'aria, AV/navigazione, stoccaggio e box di carico.

4. Partenza e guida

- È possibile controllare le informazioni relative agli ausiliari di base per una guida sicura, attrezzature ausiliarie che consentono di guidare comodamente e come utilizzare tali dispositivi.
- È possibile vedere una descrizione dei controlli di guida come il quadro strumenti, la leva del cambio elettronico, la trazione integrale, il controllo della velocità di crociera compreso l'interruttore di accensione e la chiave intelligente, così come i dispositivi di assistenza alla guida come l'assistenza alla frenata e alla frenata d'emergenza (AEB), il sistema di avviso di rilevamento dell'angolo cieco, l'assistenza al mantenimento della corsia e l'avviso della distanza di parcheggio.

5. Misure di emergenza in caso di emergenza

- È possibile verificare informazioni utili e misure di emergenza per varie situazioni di emergenza a cui si può andare incontro durante la guida.
- Vengono fornite informazioni riguardanti il triangolo di emergenza e gli strumenti OVM, e una corretta procedura in caso di batteria scarica, gomma a terra e traino di un veicolo. Viene anche fornita una spiegazione su come rispondere in modo sicuro a incendi, neve pesante, problemi del veicolo e incidenti.

6. Controllo periodico e manutenzione

- È possibile eseguire i necessari controlli periodici e i metodi di manutenzione in dettaglio per una guida sicura e piacevole del veicolo.

Indice

- Nel contenuto del presente manuale è possibile trovare comodamente funzioni o termini importanti di istruzioni in ordine alfabetico.

Trova le informazioni desiderate usando un nome attraverso i titoli dettagliati.

1. Informazioni sul veicolo e precauzioni di sicurezza

Informazioni sull'installazione di ADR e fornitura di informazioni 1-2

Precauzioni per merci potenzialmente pericolose relative alla cintura di sicurezza 1-3

Precauzioni per la riduzione degli incidenti non crash 1-4

Precauzioni per la protezione dell'ambiente 1-5

KORANDO e-motion 1-6

Batteria 1-7

Batteria di trazione 400 V 1-7

Batteria ad alta tensione (motrice) 1-7

Batteria a 12 V 1-8

Circuito elettrico a 400 volt 1-8

Guida 1-8

Funzioni 1-8

Rumore 1-9

Misure di emergenza in caso di emergenza 1-10

Per cambiare la posizione P (parcheggio) 1-10

Parcheggio doppio (parcheggio su 2 file) .. 1-10

Punti di sollevamento e di montaggio 1-11

Veicolo fermo (OFF) 1-11

Per spegnere l'accensione 1-11

Per spegnere l'accensione durante la guida (in caso di emergenza) 1-12

Precauzioni di sicurezza per il veicolo elettrico 1-12

Spina di sicurezza 1-12

Connettore di interblocco di sicurezza 1-12

Per interrompere l'alimentazione dalla batteria ad alta tensione 1-13

Spina di sicurezza 1-13

Connettore di interblocco di sicurezza 1-14

Per interrompere l'alimentazione dalla batteria a bassa tensione (12 V) 1-15

Strumenti OVM 1-15

Posizione in cui sono immagazzinati gli utensili OVM 1-15

Quando il carro attrezzi non è disponibile (in caso di emergenza) 1-16

Per montare il gancio di traino 1-16

Precauzioni 1-17

Avvertenza 1-17

In caso di impatto sulla parte inferiore del veicolo o di un tale incidente 1-17

In caso di incendio 1-17

Traino 1-17

Lavaggio del veicolo 1-17

Certificazione 1-18

Identificazione del veicolo 1-20

Targa del costruttore 1-20

Numero di identificazione del veicolo (VIN) 1-20

Etichetta Vin visiva [Vehicle Identification Number - Numero identificativo del veicolo] 1-20

Dimensioni 1-21

Parte anteriore 1-21

Parte Posteriore 1-21

Cima 1-21

Lato 1-21

Specifiche 1-22

Precauzioni per la modifica del veicolo e alterazione strutturale 1-23

Controllo prima della guida 1-25

Ispezione giornaliera 1-25

Controllo del vano motore 1-25

Controllo refrigerante 1-25

Controllo del liquido dei freni 1-25

Controllo del liquido lavacrystalli 1-26

Controllo degli pneumatici	1-26	Non fermare il veicolo durante la guida	1-33	Funzione di protezione del sistema (risposta del pedale dell'acceleratore ritardata)	1-37
Controllo del quadro strumenti	1-27	Nessun avvio improvviso, accelerazione o frenata	1-33	Posizionamento dell'estintore	1-37
Controllo del freno di stazionamento	1-27	Guidare su strade sterrate e di montagna	1-33	Gestione del veicolo	1-38
Controllo dei pedali	1-28	In alta montagna	1-34	Centri di assistenza autorizzati Ssangyong e partner di manutenzione	1-38
Pulizia vicino al posto di guida	1-28	Guidare su una strada innevata o ghiacciata	1-34	Precauzioni per l'esaurimento della batteria quando si collega il gruppo di continuità al sistema black box	1-38
Posizione di guida consigliata	1-28	Guida su una strada sabbiosa o fangosa	1-34	Rodare correttamente un nuovo veicolo	1-38
Regolazione del sedile, del poggiatesta, del volante e degli specchietti	1-28	Guidando su una strada in salita e in discesa	1-34	Modalità parcheggio lunga sosta	1-38
Indossare la cintura di sicurezza correttamente	1-29	Guidare su una strada con una pozza d'acqua o un fiume	1-35	Usare ricambi originali	1-38
Sicurezza e precauzioni per la guida	1-30	Non utilizzare il telefono cellulare o guardare il DMB durante la guida	1-35	Lavaggio del veicolo	1-39
Non guidare sotto effetto di droghe, ubriachi, distratti e assonnati (4D)	1-30	Guidando sulla superstrada	1-35	Lavare il paraurti	1-40
Precauzioni per neonati, bambini, anziani o donne in gravidanza	1-31	Attraversando un incrocio o un passaggio a livello	1-35	Lavaggio delle ruote	1-40
Un bambino o un neonato deve essere seduto sul sedile posteriore con indumenti protettivi	1-31	Nessuna manovra improvvisa del volante	1-36	Precauzioni per la lucidatura del veicolo	1-40
Non dormire in un veicolo sigillato	1-31	Per utilizzare la frenata rigenerativa	1-36	Pulizia e manutenzione del vetro	1-41
Non guidare con le portiere o il portellone aperto	1-32	Precauzioni per il fissaggio degli accessori	1-36	Precauzioni per la colorazione del finestrino	1-41
Non tenere una parte del corpo fuori dal finestrino o dal tetto apribile	1-32	Precauzioni speciali quando si controlla il liquido di raffreddamento	1-36	Cura e pulizia degli interni	1-41
Fai attenzione a avere una parte del corpo incastrata quando usi l'alzacristalli elettrico	1-32	Non caricare materiali pericolosi	1-36	Cura della cintura di sicurezza	1-42
Controlla eventuali veicoli o persone che passano quando esci	1-33	Precauzioni per la ventilazione del veicolo	1-37	Precauzioni per l'utilizzo della chiave del veicolo	1-42
Parcheggio e sosta sicuri	1-33			Protezione dalla corrosione	1-42
				Danneggiamento delle lamiere metalliche	1-42
				Depositi di materiali estranei	1-42

Danni alla verniciatura di finitura	1-43
Manutenzione del sottoscocca	1-43
Spia dell'alta tensione	1-44
Altra manutenzione	1-44

2. Unità di sicurezza

Cintura di sicurezza	2-2
Spia cintura di sicurezza	2-2
Promemoria cintura sedile anteriore (conducente / passeggero)	2-3
Promemoria cintura posteriore (sinistra / centro / destra)*	2-3
Allacciare la cintura di sicurezza	2-4
Allentare la cintura di sicurezza	2-5
Gestire la cintura di sicurezza	2-5
Regolare l'altezza della cintura di sicurezza anteriore	2-5
Stoccaggio della cintura di sicurezza posteriore	2-5
Stoccaggio fibbia sedile posteriore	2-5
Stoccaggio della cintura di sicurezza posteriore centrale	2-6
Rilascio cintura posteriore centrale	2-6
Come allacciare le cinture di sicurezza (2 punti) nel sedile centrale posteriore	2-6
Come allacciare le cinture di sicurezza (3 punti) nel sedile centrale posteriore	2-7

Pretensionatore cintura di sicurezza e limitatore di carico	2-8
Pretensionatore	2-8
Limitatore di carico	2-8
Allacciare la cintura di sicurezza da parte di una donna incinta	2-9
Avvertenze per la cintura di sicurezza	2-9

Sistema di ritenuta per un bambino o un neonato

Sicurezza per neonati o bambini	2-12
Seggiolino per bambini	2-12
Tabella Manuale d'uso e manutenzione del veicolo relativa alle diverse posizioni di montaggio dei sistemi di ritenuta per bambini	2-12
Tabella Manuale d'uso e manutenzione del veicolo relativa al montaggio dei sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX nelle diverse posizioni ISOFIX	2-13
Tabella del manuale del veicolo Informazioni per l'installazione in varie posizioni sui sistemi di ritenuta per bambini i-Size	2-14
Elenco dei sistemi di ritenuta per bambini universali adatti (CRS)	2-14
Elenco dei sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX idonei (CRS)	2-14
Elenco dei sistemi di ritenuta adatti per bambini i-Size (CRS)	2-14

Installazione di crs assicurata dalla cintura di sicurezza	2-15
Seggiolino per bambini frontale	2-15
Seggiolino per bambini rivolto all'indietro	2-15

Fissaggio di un sistema di ritenuta per bambini con sistema "ISOFIX / i-Size" e sistema "Anchor Tether" *

Posizioni di ancoraggi inferiori ISOFIX / i-Size e Top Tether	2-17
Come utilizzare l'ancoraggio inferiore ISOFIX / i-Size	2-17
Come usare Top Tether	2-18
Attenzione per la ritenuta per bambini	2-19

Air bag*

Etichetta di avviso airbag	2-20
Spia dell'air bag	2-20
Sensore airbag crash e modulo controllo air bag	2-21
Configurazione dell'airbag	2-21
Interruttore ON / OFF airbag passeggero*	2-21
Air bag conducente	2-22
Airbag per le ginocchia guidatore	2-22
Air bag passeggero anteriore	2-22
Air bag sul lato anteriore	2-23
Air bag laterale centrale anteriore*	2-23
Air bag a tendina	2-23

Casi in cui l'airbag non si gonfia	2-24
In caso di una leggera collisione	2-24
In caso di collisione posteriore	2-24
In caso di una leggera collisione	2-25
In caso di collisione diagonale	2-25
In caso di collisione con un oggetto stretto	2-25
Nel caso in cui il veicolo si muova sotto un altro veicolo	2-26
Nel caso di un incidente di ribaltamento	2-26
Lesione secondaria dovuta allo schieramento dell'airbag	2-26
Altri casi	2-27
Casi in cui gli airbag del conducente / passeggero anteriore non si gonfiano	2-27
Casi in cui gli air bag laterali o gli airbag a tendina non si gonfiano	2-27
Avvertimenti per l'air bag	2-27

Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) 2-29

Controllo della pressione degli pneumatici	2-29
Se la pressione degli pneumatici o il TPMS è anormale	2-30
Visualizzazione dello stato TPMS sul quadro strumenti	2-31

Quando viene rilevata una bassa pressione degli pneumatici	2-33
Quando hai girato le gomme	2-33
Precauzioni per il TPMS	2-34

Sistema antifurto e di allarme..... 2-35

Sistema immobilizzatore*	2-35
Spia dell'immobilizzatore / chiave intelligente	2-35
Se il veicolo non parte	2-36
Quando il transponder è danneggiato	2-36
Quando perdi la chiave	2-36
Sistema antifurto	2-37
Immissione della modalità di monitoraggio furto	2-37
Attivare l'allarme furto	2-38
Tenendo l'allarme antifurto	2-38
Annullamento della modalità di monitoraggio furto	2-38

3. Attrezzature convenienti

Portiera..... 3-2

Chiusura, sblocco e apertura della portiera	3-2
Leva di blocco/sblocco della portiera	3-2
Leva di apertura della portiera	3-2
Pulsante di blocco/sblocco portiera	3-2

Funzione di blocco della portiera automatica al momento della guida	3-3
Funzione di sblocco automatico della portiera al momento della collisione	3-3
Serratura di sicurezza per bambini	3-4

Blocco/sblocco della serratura della portiera	3-4
---	-----

Sedile 3-5

Sedile e interruttore/pulsante/leva di regolazione	3-5
Sedile anteriore	3-6
Regolazione del poggiatesta	3-6
Regolazione degli angoli anteriore e posteriore	3-6
Regolazione dell'altezza	3-6
Separazione/installazione	3-7
Regolazione del sedile elettrico*	3-7
Regolazione della posizione anteriore e posteriore (sedile del conducente/ sedile del passeggero anteriore)	3-7
Regolazione dell'altezza (sedile del conducente/sedile del passeggero anteriore)	3-8
Regolazione dell'angolo dell'ammortizzatore (sedile del conducente/sedile del passeggero anteriore)	3-8
Regolazione dell'angolo dello schienale (sedile del conducente/ sedile del passeggero anteriore)	3-8

Regolazione del supporto lombare (sedile del conducente)	3-9
Regolazione manuale del sedile	3-10
Regolazione della posizione anteriore e posteriore (sedile del conducente/ sedile del passeggero anteriore)	3-10
Regolazione dell'angolo dello schienale (sedile del conducente/sedile del passeggero anteriore)	3-10
Regolazione dell'altezza (sedile del conducente)	3-10
Sedile posteriore	3-11
Regolazione dell'altezza del poggiatesta	3-11
Regolazione reclinabile dello schienale	3-11
Piegatura dello schienale del sedile posteriore	3-12
Ventilazione e riscaldamento del sedile*	3-13
Ventilazione e riscaldamento del sedile anteriore*	3-13
Ventilazione del sedile anteriore	3-13
Riscaldamento del sedile anteriore	3-14
Controllo intelligente del riscaldamento del sedile anteriore	3-14
Riscaldamento sedile posteriore*	3-15
Controllo intelligente del riscaldamento del sedile posteriore	3-15

Avvertenze e precauzioni relative ai sedili	3-16
Finestrino (finestrino elettrico)*	3-17
Apertura del sedile del conducente/ finestrino del sedile del passeggero anteriore	3-17
Chiusura del sedile del conducente/ finestrino del sedile del passeggero anteriore	3-17
Funzione di sicurezza del finestrino del sedile del conducente	3-18
Apertura/chiusura del finestrino del sedile posteriore	3-18
Funzione di blocco del finestrino posteriore	3-19
Tetto apribile*	3-20
Apertura automatica	3-21
Apertura manuale	3-21
Chiusura automatica	3-21
Chiusura manuale	3-21
Inclinare il tetto apribile su/giù	3-22
Inclinare verso l'alto (aprendo la sezione posteriore)	3-22
Inclinazione verso il basso (chiusura della sezione posteriore)	3-22
Avviso di tettuccio apribile aperto	3-22
Funzione di sicurezza tetto apribile	3-22
Reimpostazione del tetto apribile	3-23

Casi che richiedono il ripristino del tetto apribile	3-23
Ripristino	3-23
Portellone	3-24
Portellone posteriore manuale	3-24
Apertura	3-24
Chiusura	3-24
Portellone elettrico*	3-25
Apertura/chiusura con il pulsante del sedile del conducente	3-25
Apertura/chiusura con la chiave intelligente	3-26
Apertura/chiusura con il pulsante sul portellone	3-26
Funzione di protezione anti-pizzico	3-27
Ripristino dell'altezza dell'apertura	3-27
Ripristino del portellone elettrico	3-27
Portellone intelligente*	3-28
Attivazione/disattivazione del portellone intelligente	3-28
Apertura del portellone intelligente	3-29
Condizione di funzionamento	3-29
Passo Operazione	3-29
Fermare la funzione del portellone intelligente	3-29
Apertura del portellone in caso di emergenza	3-30
Cofano vano motore	3-32

Apertura cofano vano motore	3-32
Chiusura cofano vano motore	3-33
Verifica prima della chiusura del vano motore	3-33
Chiusura cofano vano motore	3-33
Porta della porta di ricarica EV	3-34
Apertura dello sportello della porta di ricarica EV	3-34
Chiusura dello sportello della porta di ricarica EV	3-34
Tipo di carica e precauzioni	3-35
Carica lenta	3-35
Carica veloce	3-35
Caricabatterie portatile	3-36
Collegamento e scollegamento del connettore di carica	3-38
Collegamento del connettore di ricarica	3-38
Scollegamento del connettore di ricarica	3-38
Rimozione d'emergenza del connettore di ricarica	3-39
Blocco del connettore di ricarica	3-40
Blocco del connettore di ricarica	3-40
Indicatore di carica	3-41
Ricarica lenta e veloce	3-42
Procedure di ricarica	3-42
Dopo aver completato la carica	3-44

Caricabatterie portatile	3-46
Stato di funzionamento e guasti della centralina	3-46
Procedure di ricarica	3-48
Dopo aver completato la carica	3-51
Come conservare e curare il cavo di ricarica lenta	3-53
Carica programmata	3-54
Come eseguire la ricarica programmata	3-54
Effettuare la carica immediatamente dopo aver annullato la carica programmata	3-54
Luci e lampadine	3-55
Luci/lampadine per esterni	3-55
Interruttore della luce	3-56
Accensione del faro principale	3-56
Accensione della luce posteriore	3-56
Attivazione della funzione di illuminazione automatica*	3-56
Spegnere tutte le luci	3-56
Accensione del fendinebbia anteriore*	3-56
Accensione del fendinebbia retronebbia*	3-56
Spegnere il fendinebbia*	3-56
Accensione/spegnimento delle frecce sinistra/destra	3-56
Accensione/spegnimento degli abbaglianti	3-57

Accensione degli abbaglianti e anabbaglianti allo stesso tempo (passaggio della luce)	3-57
Spia di emergenza	3-57
Regolazione dell'angolo della luce principale	3-58
Livelli di regolazione dell'angolo della luce principale	3-58
Standard di regolazione dell'angolo per la luce di testa	3-59
Luci diurne (DRL)*	3-59
Nel caso in cui il DRL si accenda	3-59
Nel caso in cui il DRL si spenga	3-60
Abbaglianti intelligenti (SHB)*	3-60
Impostazione dell'SHB	3-60
Nel caso in cui si accendano gli abbaglianti	3-61
Nel caso in cui gli abbaglianti si spengono	3-61
Funzionamento dell'interruttore della luce	3-61
Luce di cortesia	3-62
Modalità di benvenuto	3-62
Modalità arrivederci	3-62
Nel caso in cui la spia di avvicinamento automatico si spenga	3-62
Luce rientro a casa /casa	3-63
Impostare la luce di rientro a casa	3-63
Operando la luce di rientro a casa	3-63

Gestire la luce di rientro a casa	3-63
Funzione di illuminazione automatica*	3-64
Sensore auto luce	3-64
Luce interna	3-65
Lampada frontale (console sopraelevata)	3-66
Interruttore posto guida conducente	3-66
Interruttore posto sul sedile del passeggero anteriore	3-66
Interruttore di collegamento portiera	3-66
Interruttore SOS*	3-66
Funzione di collegamento tra il tasto smart/rekes e la luce dell'abitacolo anteriore	3-67
Luce centrale abitacolo	3-67
Luce vano bagagli	3-67
Visiera parasole/lampada a specchio	3-68
e-call (chiamata di emergenza)*	3-68
Come usare il sistema E-CALL	3-69
La e-call non può essere annullata quando:	3-70
Luce vano portiera oggetti	3-72
Luce d'atmosfera*	3-72
Impostazione della luce d'atmosfera	3-72
Tergilunotto e liquido lavavetri	3-73

Tergicristalli	3-73
Regolazione della velocità di funzionamento del tergicristallo	3-73
Parabrezza anteriore e collegamento idraulico della vaschetta	3-73
Auto vaschetta anteriore	3-73
Tergilunotto posteriore	3-74
Funzione di collegamento del liquido della spazzola tergilunotto posteriore	3-74
Tergicristallo sensibile alla pioggia*	3-74
Sensore pioggia	3-74
Specchietto	3-75
Specchietto retrovisore esterno	3-75
Piegare/aprire lo specchietto retrovisore esterno	3-75
Funzione automatica piega/dispiega	3-75
Regolazione dello specchietto retrovisore esterno	3-75
Selezione dello specchietto retrovisore esterno	3-75
Regolazione dell'angolo dello specchietto retrovisore esterno	3-76
Specchietto interno	3-76
Specchio dell'abitacolo ECM*	3-76
Tipo manuale all'interno dello specchietto retrovisore	3-77
Regolazione manuale giorno/notte	3-77

Riscaldatore e condizionatore	3-78
Regolazione della direzione della distribuzione dell'aria	3-78
Precauzioni per l'utilizzo del riscaldatore e del condizionatore d'aria	3-79
Sostituzione del refrigerante/olio A/C	3-79
Riscaldatore e regolatore A/C*	3-81
Accensione/spegnimento del riscaldatore e del condizionatore d'aria	3-82
Regolazione della temperatura del sedile del conducente e del passeggero anteriore	3-82
Regolazione della temperatura del sedile del conducente e del sedile del passeggero anteriore (funzionamento indipendente)	3-82
Sincronizzazione basata sulla temperatura impostata del sedile del conducente (SYNC)	3-82
Modalità automatica	3-83
Modalità manuale	3-83
Selezione della direzione della distribuzione dell'aria	3-84
Funzionamento del riscaldatore del vetro	3-84
Rimozione dell'umidità sul vetro	3-85
Sistema di antiappannamento automatico	3-86

Attivare/disattivare il sistema di auto-defog	3-86
Livelli di funzionamento del sistema di auto defogger	3-86
Interruttore della modalità di riscaldamento	3-86
Sensore di radiazione solare	3-87
Volante	3-88
Regolazione altezza/lunghezza del volante	3-88
Riscaldatore del volante*	3-88
Clacson	3-88
Sistema di infotainment	3-89
Smart audio*	3-89
Navigazione/AV*	3-90
Slot per multimedia	3-91
Operando dal volante	3-91
Funzione di riconoscimento vocale	3-91
Controllo del volume	3-91
Bluetooth mani libere	3-91
Muto	3-91
Selezione della modalità	3-92
Ricerca di media (SEEK)	3-92
Antenna (GPS, radio, DAB (EU), GSM (E-call))	3-92
Presa	3-93
Inverter AC	3-94

Funzionamento dell'inverter AC	3-94
Attrezzature interne comode	3-96
Visiera parasole e porta carte (sedile del conducente)	3-96
Visiera parasole	3-96
Porta carte	3-96
Specchio e luce	3-96
Maniglia impugnatura/appendiabiti	3-97
Unità di archiviazione	3-98
Porta lattine sedile anteriore/sedile posteriore	3-98
Portaoggetti anteriore (W/O WPC)	3-98
Porta occhiali da sole	3-99
Porta oggetti	3-99
Console	3-100
Tasca porta mappa	3-100
Tasca dello schienale del sedile	3-101
Sistema di ricarica cellulare senza fili*	3-101
Per ricaricare il cellulare	3-101
Equipaggiamento supplementare nel bagagliaio*	3-103
Bagagliaio superiore	3-103
Installazione del coperchio superiore del bagagliaio	3-103
Regolazione della posizione del coperchio superiore del bagagliaio	3-103

Come conservare la copertura superiore del bagagliaio	3-104
Vano del bagagliaio	3-104
Rete per bagagliaio	3-105
Portapacchi*	3-106

4. Partenza e guida

Interruttore START/STOP (tasto Smart)*	4-2
Stato OFF	4-2
Stato ACC	4-2
Stato ON	4-2
Stato PRONTO	4-2
Per avviare il veicolo	4-3
Per avviare il veicolo	4-3
Avvio del veicolo	4-3
Quando il veicolo non parte	4-4
Avviare il veicolo con la chiave intelligente non funzionante o con un'interferenza, ecc. (in caso di emergenza)	4-4
Per avviare il veicolo in caso di guasto al fusibile della luce di arresto (emergenza)	4-4
Fermare il veicolo	4-5
Fermare il veicolo durante la guida (in caso di emergenza)	4-5

Precauzioni per l'utilizzo dell'interruttore START/STOP	4-6	Per sbloccare la maniglia della portiera (quando lo sblocco di sicurezza è abilitato)	4-12	Spia luminosa della batteria LV	4-21
Smart key* e REKES key	4-7	Precauzioni per l'uso della chiave intelligente	4-13	Spia dell'air bag	4-21
Funzione di ogni pulsante	4-7	Uso della chiave di emergenza	4-14	Spia dei freni	4-22
Chiudendo la porta	4-7	Apertura/chiusura della chiave di emergenza	4-14	Indicatore/spia di avvertimento del Controllo discesa (HDC) ON	4-22
Sbloccare la portiera (quando lo sblocco di sicurezza è abilitato)	4-8	Bloccare/sbloccare la portiera utilizzando la chiave di emergenza	4-14	Spia servosterzo elettrico	4-22
Sbloccare la portiera (quando lo sblocco di sicurezza è disabilitato)	4-9	Sostituzione della batteria della chiave intelligente	4-15	Indicatore ON/spia di controllo elettronico del sistema di controllo di stabilità (ESC)	4-23
Apertura / chiusura del portellone (tipo A)	4-9	Cruscotto	4-16	Indicatore OFF del sistema di controllo elettronico della stabilità (ESC)	4-23
Attivazione/disattivazione della modalità panico (tipo B)	4-9	Display delle informazioni di viaggio	4-18	Spia ABS (Sistema frenata anti bloccaggio)	4-24
Funzioni aggiuntive	4-10	Contachilometri	4-18	Spia Distribuzione elettronica della forza frenante (EBD)	4-24
Blocco automatico porta intelligente (automatico chiuso)	4-10	Indicatore di POTENZA/CARICA	4-18	Spia della frenata rigenerativa	4-24
Attivazione della funzione di blocco automatico della portiera intelligente (attivazione dal quadro strumenti)	4-10	Indicatore della batteria ad alta tensione (HV)	4-18	Spia del sistema frenante di base (BBS)	4-25
Attivazione della funzione di blocco automatico della portiera intelligente (Attivazione con la chiave intelligente)	4-10	Distanza dallo scarico (DTE)	4-19	Spia avviso globale	4-25
Bloccare/sbloccare la portiera con l'interruttore della maniglia della portiera	4-11	Indicatore del livello di frenata rigenerativa	4-19	Indicatore di riscaldamento del volante*	4-25
Per bloccare con l'interruttore della maniglia della portiera	4-11	Contachilometri	4-20	Spia dell'immobilizzatore/chave intelligente	4-26
Per sbloccare la portiera (quando lo sblocco di sicurezza è disabilitato)	4-11	Indicatore della leva del cambio elettronico	4-20	Spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico (EPB)*	4-26
		Orologio digitale	4-20	Spia di allarme autonomo del sistema di frenata d'emergenza (AEBS)	4-26
		Indicatore della temperatura ambiente	4-20		
		Spie e indicatori	4-21		
		Spia cintura di sicurezza	4-21		

Indicatore di arresto del sistema di frenata di emergenza autonomo (AEBS)	4-27
Indicatore di direzione/spia di emergenza	4-27
Indicatore di illuminazione ON	4-27
Indicatore fendinebbia anteriore acceso*	4-28
Indicatore retronebbia ON	4-28
Spia ECO	4-28
Spia ECO+	4-29
Spia SPORT	4-29
Indicatore SHB*	4-29
Indicatore AUTO HOLD/spia di avviso*	4-30
Indicatore / Spia LKA (LDW)	4-30
Indicatore abbaglianti	4-31
Indicatore READY del veicolo	4-31
Spia di servizio richiesto	4-31
Spia di avvertimento mancanza di potenza	4-32
Indicatore di carica	4-32
Spia del livello della batteria HV	4-32
Spia di guasto della batteria HV	4-33
Spia del sistema VESS (Virtual Engine Sound System -Sistema audio virtuale del motore)	4-33
Spia avvertimento porta socchiusa	4-33

Spia del cofano del vano motore aperto	4-34
Indicatore portellone intelligente	4-34
Simbolo principale	4-34

Pannello indicatore sul quadro strumenti 4-35

Menu principale	4-35
Elenco del menu principale	4-36
Informazioni sul computer di bordo	4-37
Chilometraggio/velocità media/tempo di guida	4-37
Risparmio carburante	4-37
Consumo di energia	4-38
Informazioni sulla carica	4-38
Flusso di potenza	4-39
Stato TPMS	4-39
Tachimetro digitale	4-39
Menu Assist. guida	4-40
Assist. guida	4-40
Avviso di attenzione del conducente	4-40
Schermata AV	4-40
TBT (svolta dopo svolta)	4-41
Impostazioni utente	4-42
Messaggio sul display del quadro strumenti	4-47

Luminosità dell'illuminazione del quadro strumenti 4-99

Per regolare la luminosità dell'illuminazione del quadro strumenti	4-99
--	------

SBW (cambio a filo)..... 4-100

Posizione della leva del cambio	4-100
Come spostare la leva del cambio nella posizione di destinazione	4-101
Funzioni per ogni posizione di cambio	4-102
Posizione P (parcheggio)	4-102
posizione R (retromarcia)	4-102
Posizione N (neutral)	4-103
Posizione D (marcia)	4-103
Sistema di frenata rigenerativa	4-104
Controllo della frenata rigenerativa (cambio a palette)	4-104
Impostazioni di frenata rigenerativa	4-105

Funzionamento di EV 4-106

Modalità guida 4-107

Interruttore modalità di guida	4-107
Impostazioni predefinite per ogni modalità	4-107

Cruise Control intelligente / adattivo*..... 4-108

Interruttore del cruise control intelligente	4-108
Interruttore cruise control	4-108
Display pronto / abilitato del Cruise Control intelligente	4-108

Impostare velocità di crociera intelligente (abilitata)	4-108
Intelligent Cruise Control pronto	4-109
Per abilitare il controllo automatico della velocità di crociera sul quadro strumenti	4-109
Per impostare il cruise control intelligente (IACC)	4-109
Aumento della velocità	4-110
Diminuzione della velocità	4-110
Accelerazione temporanea (override)	4-110
Disattivazione	4-111
Disabilitare le condizioni	4-111
Altre condizioni di disabilitazione	4-111
Riprendi	4-112
Disattivare	4-112
Avviso di controllo del volante (forza sterzante)	4-113
Per impostare la distanza di sicurezza dal veicolo anteriore	4-115
Consapevolezza della situazione futura	4-116
A partire dalle aree congestionate	4-116
Sensore rilevamento anteriore (Radar anteriore + camera anteriore)	4-116
Il rilevamento del veicolo è difficile nelle seguenti circostanze:	4-117
Non rilevato precedente pedonale	4-118

Strada curva	4-118
In salita o in discesa	4-119
Per cambiare corsia	4-119
Rilevare il veicolo davanti	4-120
Assistenza alla velocità di sicurezza (SSA)	4-121
Indicatore di stato SSA	4-121
Abilitazione SSA	4-121
Condizioni di funzionamento dell'SSA	4-121
Funzionamento SSA	4-122
Avviso limite velocità (TSW)	4-125
Immagini che mostrano la prontezza e il funzionamento	4-125
Avviso di limite di velocità (TSW) pronto	4-125
Per impostare l'avviso di limite di velocità (TSW)	4-125
Come abilitare l'avviso di limite di velocità (TSW) nel quadro strumenti	4-126
Per impostare la velocità	4-126
Per disattivare l'avviso di limite di velocità (TSW)	4-126
Sistema frenante	4-127
Freno a pedale	4-128
Controllo di materiali estranei nell'area di funzionamento del pedale	4-128
Controllo e sostituzione delle pastiglie / dischi dei freni	4-129

Se il freno non funziona	4-129
ABS (sistema frenante antibloccaggio)	4-129
Spia ABS	4-130
Distribuzione forza frenante elettronica (EBD)	4-130
Spia EBD	4-130
Segnale di arresto di emergenza (ESS)	4-131
Condizioni di attivazione e disattivazione	4-131
Sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC)*	4-132
Indicatore / spia ESC	4-132
Indicatore ESC OFF	4-132
Fenomeno che si verifica quando viene attivato l'ESC	4-133
Quando è necessario disattivare la funzione ESC	4-133
Hill Descent Control (HDC) (controllo discesa ripida)	4-134
Attivare / disattivare la funzione HDC	4-134
Indicatore / spia HDC	4-135
Condizioni di attivazione HDC	4-135
Condizioni di disattivazione dell'HDC	4-135
Funzionamento HDC	4-135
Electronic Parking Brake (EPB)	4-136

Applicare l'EPB	4-136
Rilasciare l'EPB	4-136
Rilascio automatico dell'EPB	4-137
Spia di segnalazione EPB / spia di avvertimento del freno	4-137
Modalità di emergenza EPB	4-137
AUTO HOLD	4-139
Attivazione della funzione	
AUTO HOLD	4-139
Disattivazione della funzione	
AUTO HOLD	4-139
Utilizzando la funzione	
AUTO HOLD	4-139
Indicatore/spia AUTO HOLD	4-140
Frenata d'emergenza autonoma (AEB)	4-141
Indicatore / spia AEB	4-141
Indicatore AEB OFF	4-141
Indicatore / spia AEB	4-142
AEB è attivato	4-142
Impostazione della sensibilità dell'avviso di collisione in avanti	4-143
Funzionamento AEBS	4-143
Condizioni di attivazione	4-144
Condizioni di disattivazione	4-144
L'AEB non è in grado di rilevare correttamente un veicolo:	4-145
L'AEBS non può rilevare un pedone	4-147

Sistema di allarme posteriore e laterale*	4-149
Visualizzazione dell'attivazione del sistema di allarme posteriore e laterale	4-149
Attivare / disattivare il cicalino di avvertimento del sistema di allarme posteriore e laterale	4-150
Livello di avviso del sistema di allarme posteriore e laterale	4-150
1 ° avviso	4-150
2 ° avvertimento	4-150
Quando il sistema di allarme posteriore e laterale è anormale	4-151
Sistema di avviso per punti ciechi (BSW)	4-152
Condizioni di attivazione	4-152
Sistema di avviso di cambio di corsia (LCW)	4-152
Condizioni operative	4-152
Sistema RCTW	4-153
Attivare / disattivare il sistema RCTW	4-153
Condizioni di attivazione	4-153
Sistema RCTA	4-154
Attivare / disattivare il sistema RCTA	4-154
Condizioni operative:	4-154

Casi in cui il sistema RCTA non funziona	4-155
Casi di funzionamento anormale del sistema RCTA	4-155
Sistema SEW	4-156
Attivare / disattivare il sistema SEW	4-156
Condizioni operative:	4-156
Avviso di allontanamento dalla corsia (LDW)	4-157
Per attivare/disattivare l'avviso di cambio corsia (LDW)	4-157
Attivazione/disattivazione del sistema LDW	4-157
Spia LDW ON	4-158
Condizioni di attivazione	4-158
Messaggio sul quadro strumenti	4-159
Vengono rilevate entrambe le linee di corsia	4-159
Viene rilevata solo una linea di corsia	4-159
Guida a bassa velocità o entrambe le linee di corsia non vengono rilevate	4-159
Avvicinamento a una linea di corsia senza indicatore di direzione	4-159
LDW non può funzionare	4-160
Controllo del sistema in corso	4-160
Sistema OFF [disattivato]	4-160
Casi in cui il sistema si attiva	4-160

Casi che richiedono l'attenzione del conducente	4-161
Assistenza di mantenimento della corsia (LKA)	4-163
Per attivare/disattivare l'assistenza al mantenimento della corsia (LKA)	4-163
Per attivare/disattivare la funzione LKA	4-164
Spia LKA ON	4-164
Condizioni operative	4-164
Messaggio sul quadro strumenti	4-165
Vengono rilevate entrambe le linee di corsia	4-165
Viene rilevata solo una linea di corsia	4-165
Guida a bassa velocità o entrambe le linee di corsia non vengono rilevate	4-166
Avvicinamento a una linea di corsia senza indicatore di direzione	4-166
LKA non può funzionare	4-166
Controllo del sistema in corso	4-166
Sistema OFF [disattivato]	4-166
Casi in cui il sistema si attiva	4-167
Casi che richiedono l'attenzione del conducente	4-167
ELK (Sistema di mantenimento della corsia - emergenza)	4-169

RKA-ROADEDGE (Lane Keeping Assist-Roadedge- Sistema di mantenimento della corsia con tecnologia Roadedge)	4-169
Attivazione / Disattivazione	4-169
RKA-ONCOMING (Lane Keeping Assist-Oncoming)	4-172
Attivazione / Disattivazione	4-172
FVSA (allarme avvio anteriore del veicolo)*	4-173
TSR (Riconoscimento della segnaletica stradale)*	4-174
Impostazione	4-174
Sistema di assistenza al parcheggio*	4-175
Sistema di rilevamento ostacolo anteriore/posteriore	4-175
Attivazione del sistema di rilevamento ostacoli	4-176
Intervallo cicalino di avvertimento	4-178
Sensore e funzionamento anomalo del relativo sistema	4-178
Se il sistema non funziona o funziona in modo anomalo	4-179
Avvertenze relative al sistema di rilevamento ostacoli anteriore/posteriore	4-179
Impianto telecamera posteriore	4-180

Parcheggio doppio (parcheggio a 2 file)	4-182
Veicoli con EPB	4-182

5. Misure di emergenza in caso di emergenza

Strumenti OVM (manutenzione ordinaria del veicolo)	5-2
Utensili OVM	5-2
Posizione in cui sono immagazzinati gli utensili OVM	5-2
Quando la batteria a bassa tensione (12 V) è scarica (avvio di emergenza)	5-3
Avvio del veicolo con il cavo di avviamento	5-3
Quando uno pneumatico è sgonfio	5-5
Riparazione di un pneumatico sgonfio/ gonfiaggio utilizzando il kit di riparazione per la riparazione degli pneumatici.	5-6
Componenti del kit di riparazione per la riparazione degli pneumatici	5-6
Luogo di immagazzinaggio del kit di riparazione	5-6
Accertarsi se sia possibile o meno riparare lo pneumatico sgonfio con il kit di riparazione.	5-6

Principio di funzionamento del kit di riparazione	5-7
Riparazione di uno pneumatico sgonfio	5-7
Controllo dello pneumatico dopo la riparazione di uno pneumatico sgonfio	5-11
Gonfiaggio di uno pneumatico	5-12
Quando occorre far trainare il veicolo	5-14
Traino di un veicolo guasto	5-14
Traino con carro attrezzi	5-14
Per i veicoli a due ruote motrici	5-14
Quando non è disponibile un carro attrezzi (in caso di emergenza)	5-15
Montaggio del gancio di traino	5-15
Utilizzo di una fune di traino	5-16
Traino del rimorchio	5-17
Caricamento del rimorchio	5-17
Limiti di carico massimo	5-17
Se si desidera tirare un rimorchio	5-18
Peso del rimorchio	5-18
Peso del supporto del rimorchio	5-18
Freni del rimorchio	5-19
Luci del rimorchio	5-19
Pneumatici	5-19
Catene di sicurezza	5-19
Liquido dei freni	5-19

Fluido del cambio automatico	5-19
Consigli per il traino	5-19
Guida in collina	5-20
Parcheggio in collina	5-20
Quando si è pronti a partire dopo aver parcheggiato su una collina.	5-20
Manutenzione durante il traino del rimorchio	5-20

In caso di arresto del veicolo a causa di un guasto

5-21

In caso di incidente

5-22

Suggerimenti in caso di incidente o funzionamento anomalo sulla superstrada	5-22
---	------

In caso di incendio

5-23

Inserimento di un estintore nel veicolo	5-23
Come utilizzare l'estintore	5-23
Controllo e manutenzione dell'estintore	5-24

In caso di neve abbondante

5-25

6. Controllo periodico e manutenzione

Programma di manutenzione

6-2

Capacità/specifiche degli oli

6-3

Controllo periodico e intervallo di cambio

6-4

Tabella degli intervalli di controllo e di cambio in condizioni normali	6-4
Tabella per gli intervalli di controllo e di cambio in condizioni difficili	6-7

Controllo vano motore

6-8

Refrigerante

6-9

Controllo del livello e rifornimento	6-9
--	-----

Flange e frizione

6-10

Specifiche e sostituzione	6-10
Controllo livello e rabbocco	6-10

Liquido lavavetri

6-11

Batteria a bassa tensione (12V)

6-12

Manutenzione batteria	6-12
Specifica	6-12

Controllo dei tergicristalli e sostituzione della spazzola

6-14

Sostituzione della spazzola del tergicristallo	6-14
Sostituzione della spazzola del tergicristallo	6-14
Specifiche della spazzola del tergicristallo	6-14

Controllo e sostituzione di fusibili e relè 6-16

Scatola dei fusibili e dei relè del vano motore	6-16
---	------

Scatola portafusibili interna	6-16
Controllo e sostituzione dei fusibili	6-17
Controllo e sostituzione delle lampade	6-18
Specifiche delle lampade e controllo	6-18
Specifiche e quantità di lampade e lampadine	6-18
Controllo delle luci	6-19
Posizione della lampadina delle luci esterne	6-20
Sostituzione delle luci esterne	6-21
Per sostituire la luce della targa	6-21
Posizione delle lampadine interne	6-22
Sostituzione delle lampadine interne	6-23
Sostituzione della lampadina della sezione anteriore	6-23
Sostituzione della lampadina del faro anteriore	6-23
Sostituzione della visiera parasole/della lampadina dello specchio	6-24
Sostituzione della lampada del vano portaoggetti	6-25
Sostituzione del filtro A/C	6-26
Controllo di pneumatici e ruote	6-28
Controllo della pressione degli pneumatici	6-28
gonfiaggio dello pneumatico prescritto	6-28

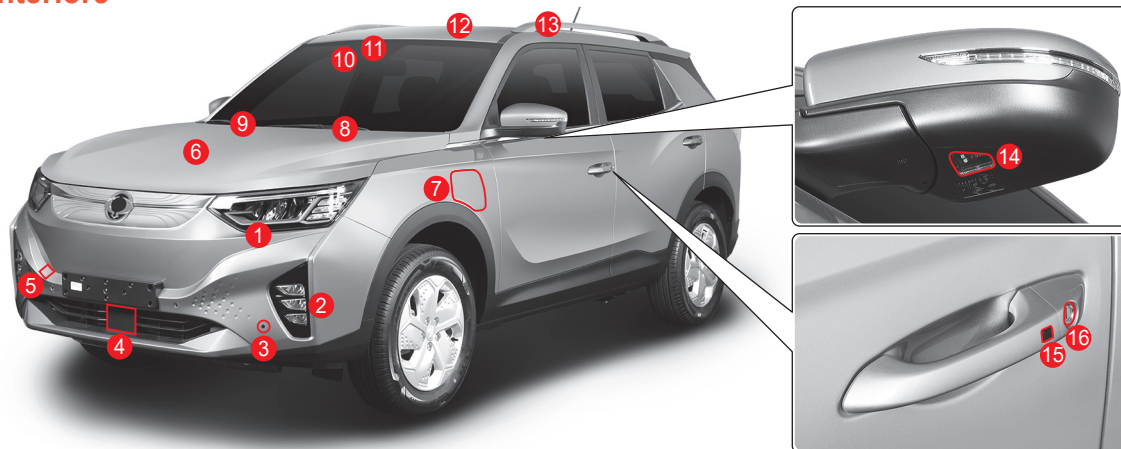
Lo stato di allineamento delle ruote e il bilanciamento tra pneumatici e ruote	6-28
Controllo dello stato di usura degli pneumatici	6-29
Rotazione delle posizioni degli pneumatici	6-29
Pneumatico da neve	6-29
Catena per pneumatici	6-30
Precauzioni per il controllo di pneumatici e ruote	6-30
Gestione del veicolo durante l'inverno	6-32
Avvio del veicolo e guida del veicolo	6-32
Gestione del liquido di raffreddamento del motore	6-32
Gestione del liquido lavacrystalli	6-32
Installazione di uno pneumatico da neve	6-32
Gestire l'A/C	6-32
Altra manutenzione	6-33
Precauzioni per il parcheggio durante l'inverno	6-33
Avvertenza per l'automanutenzione	6-34

7. Indice

Tabella delle immagini

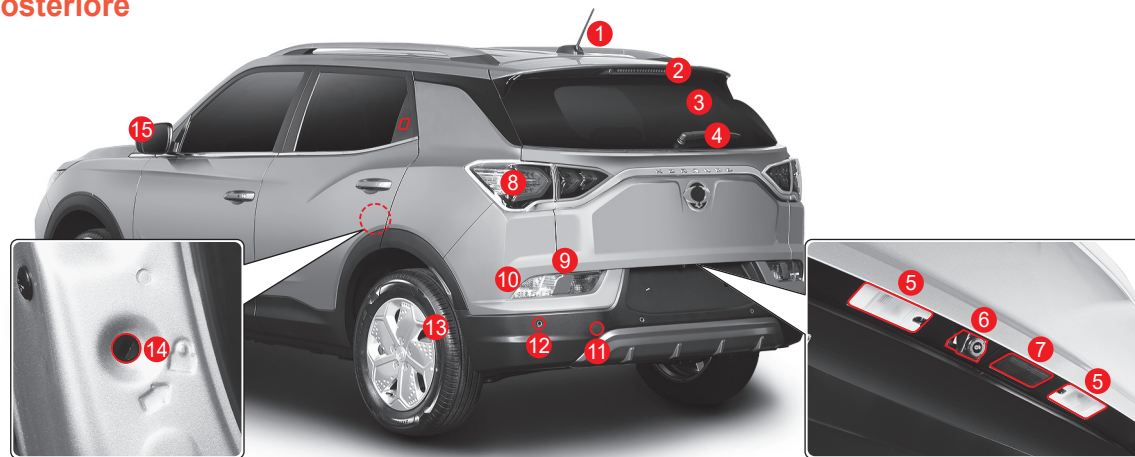
È possibile trovare facilmente l'informazione desiderata tramite un'immagine anche se non si conosce il titolo dell'informazione desiderata.

Sezione anteriore



- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Luce di testa (luce di testa) 3-56</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abbaglianti intelligenti (SHB) 3-60 • Luce di marcia diurna (DRL) 3-59 <p>2 Fendinebbia frontale 3-56</p> <p>3 Sensore di rilevamento ostacoli anteriore 4-175</p> <p>4 Radar anteriore 4-116</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cruise control intelligente (iACC) 4-108 <p>5 Gancio di traino frontale 5-15</p> <p>6 Cofano vano motore 3-32</p> | <p>7 Porta di ricarica del veicolo elettrico 3-34</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rimozione e installazione del connettore di ricarica connettore 3-38 • Indicatore dello stato di carica 3-41 • Ricarica lenta e veloce 3-42 • Ricarica portatile 3-46 <p>8 Tergicristalli 3-73</p> <p>9 Riscaldatore parabrezza 3-84</p> <p>10 Modulo fotocamera frontale (FCM) 4-116</p> <ul style="list-style-type: none"> • Frenata d'emergenza autonoma (AEB) 4-141 • Avviso di allontanamento dalla corsia (LDW) 4-157 • Assistenza di mantenimento della corsia (LKA) 4-163 • Allarme di emergenza per il mantenimento della corsia (ELK) 4-169 | <p>11 Sensore automatico di luce/pioggia 3-64/3-74</p> <p>12 Tettuccio apribile 3-20</p> <p>13 Portapacchi da tetto 3-106</p> <p>14 Puddle lamp 3-62</p> <ul style="list-style-type: none"> • Luce di avvicinamento automatico 3-62 • Luce di cortesia 3-62 <p>15 Interruttore maniglia esterna porta 4-11</p> <p>16 Maniglia della portiera 4-14</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uso della chiave di emergenza 4-14 |
|--|--|--|

Sezione posteriore



- 1 Antenna (GPS, radio, DAB, GSM) 3-92
- 2 Luce di arresto montata in alto 3-55, 6-18, 6-20
- 3 Riscaldamento finestrino posteriore 3-84
- 4 Tergicristallo posteriore 3-74
- 5 Luce della targa 3-55, 6-18, 6-20
- 6 Telecamera posteriore 4-180

- 7 Portellone posteriore aperto 3-24
- 8 Lampada posteriore 3-55, 6-18, 6-20
- 9 Lampada di riserva 3-55, 6-18, 6-20
- 10 Indicatore di direzione 3-55, 6-18, 6-20
- 11 Gancio di traino posteriore 5-15
- 12 Sensore di rilevamento ostacoli posteriore 4-175

- 13 Pneumatico e ruota 6-28
 - In caso di pneumatico sgonfio 5-5
 - Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) 2-29
- 14 Blocco/sblocco di sicurezza delle porte per bambini 3-4
- 15 Riscaldatore specchio esterno 3-84

Sezione porta del sedile del conducente

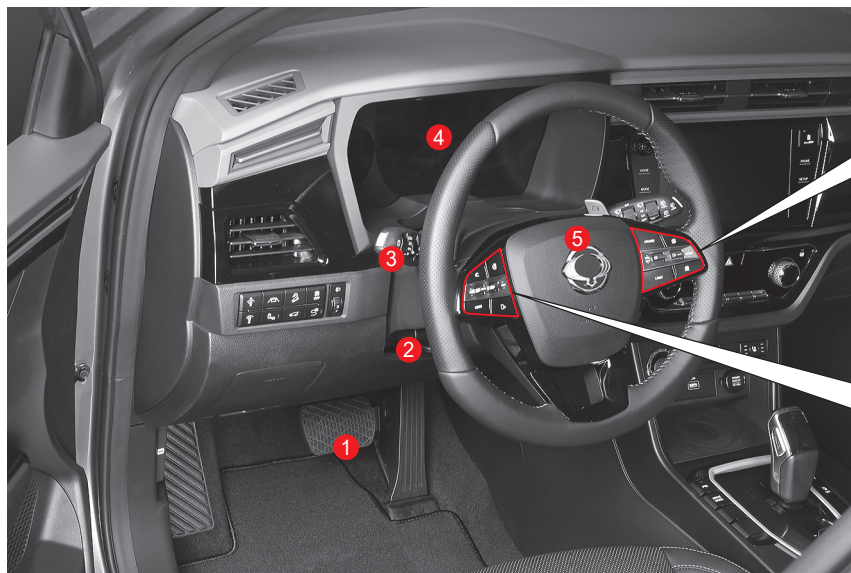
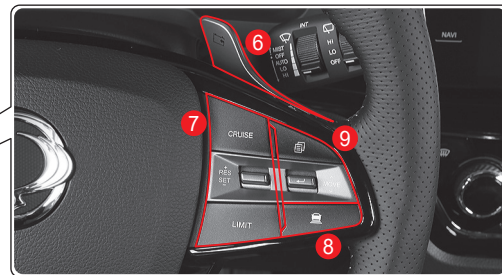
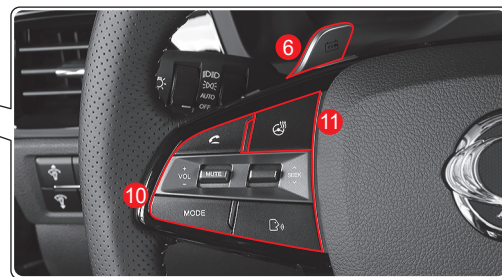


- ① Leva di apertura della portiera del conducente 3-2
- ② Pulsante di blocco/sblocco della portiera 3-2
- ③ Pulsante finestrino 3-17
 - Pulsante di blocco del finestrino posteriore 3-19
- ④ Interruttore di controllo dell'angolo dello specchio esterno 3-75
- ⑤ Leva di apertura del cofano del vano motore 3-32

- ⑥ Scatola dei fusibili interna 6-16
- ⑦ Illuminazione del quadro strumenti interruttore di luminosità 4-99
- ⑧ Interruttore dell'avviso di deviazione dalla corsia (LDW) Interruttore di assistenza al mantenimento della corsia (LKA) 4-157/4-163
- ⑨ Interruttore del controllo della discesa in collina (HDC) 4-134
- ⑩ Interruttore controllo elettronico della stabilità (ESC) 4-132

- ⑪ Interruttore del sistema BSD 4-149
- ⑫ Pulsante del portellone posteriore 3-24
- ⑬ Interruttore funzionamento inverter CA 3-94
- ⑭ Quadrante dell'angolo dei fari 3-58
- ⑮ Leva/pulsante di comando del sedile del conducente 3-7
- ⑯ Pulsante del supporto lombare del conducente 3-9

Sezione del volante del conducente

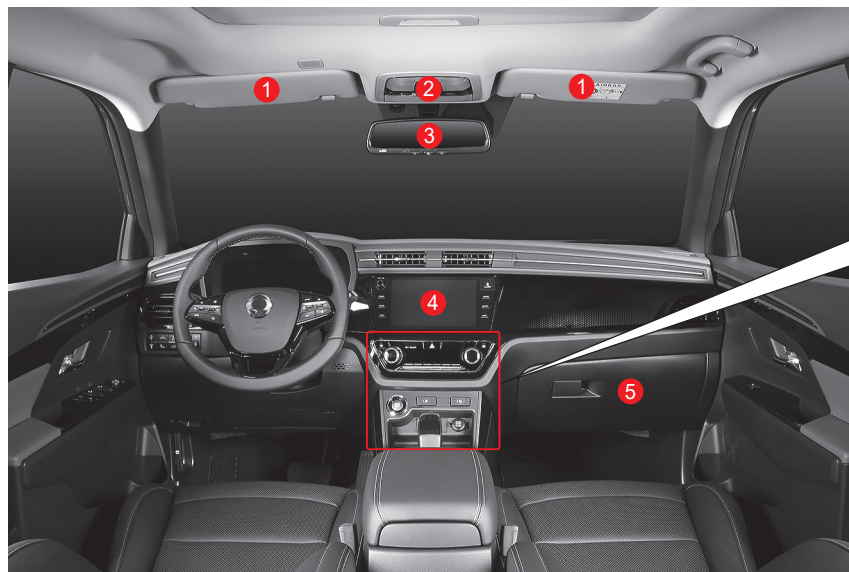


- ❶ Freno a pedale 4-128
 - Segnale di arresto di emergenza (ESS) 4-131
- ❷ Comando telescopico/inclinazione del volante leva 3-88
- ❸ Interruttore della luce 3-56
- ❹ Cruscotto 4-16
- ❺ Airbag conducente 2-22

- ❻ Cambio a palette per la frenata rigenerativa 4-104
- ❼ Menu e controllo del quadro strumenti pulsanti 4-35
- ❽ Pulsante per impostare la distanza di sicurezza dal veicolo 4-115
- ❾ Pulsante menu del quadro strumenti e pulsante di controllo 4-3

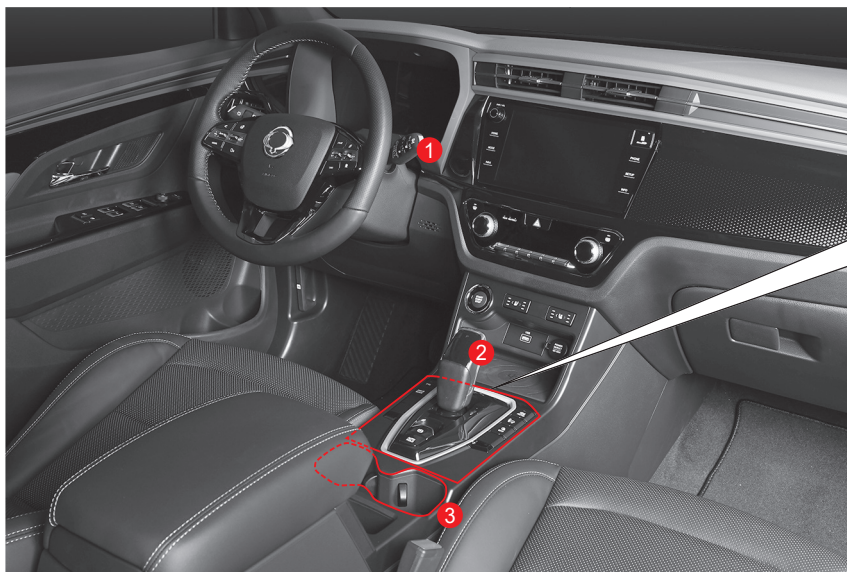
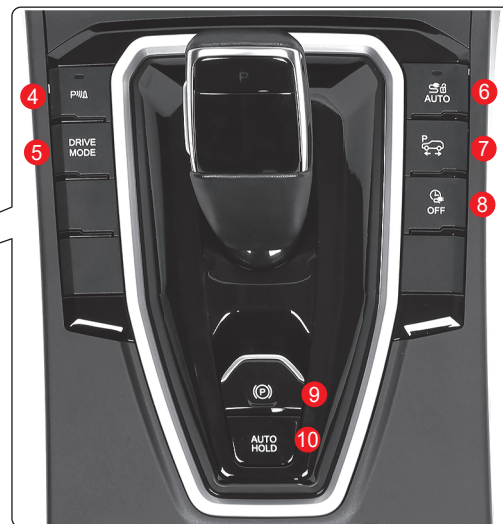
- ❿ Pulsante di controllo del sistema audio 3-91
- ⓫ Interruttore del riscaldatore della ruota dello sterzo 3-88

Vista frontale interna



- | | | |
|---|---|--|
| 1 Visiera3-96 | 4 Sistema di infotainment.....3-89 | 9 Interruttore START/STOP.....4-2 |
| 2 Gruppo console superiore3-66 | • Audio intelligente3-89 | 10 Riscaldamento e ventilazione dei sedili
anteriori pulsante3-13 |
| • Interruttore di controllo del tettuccio
apribile3-21 | • AV/navigazione3-90 | 11 Porta USB3-91 |
| • Lampada abitacolo anteriore3-66 | 5 Portaoggetti3-99 | 12 Presa di corrente (lato anteriore della
console).....3-93 |
| • e-call3-68 | 6 Interruttore della spia di pericolo3-57 | 13 Sistema di ricarica del telefono senza
fili3-101 |
| 3 Specchietto retrovisore interno3-76 | 7 Interruttore riscaldatore vetri3-84 | |
| | 8 Riscaldatore e regolatore A/C3-81 | |

Sezione centrale della console

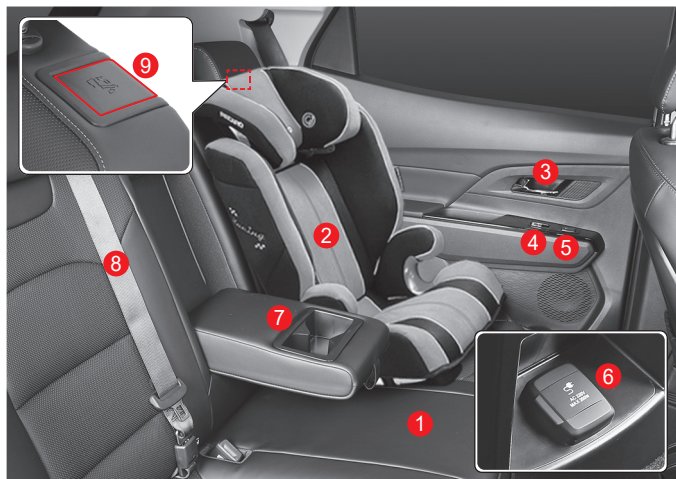


- 1 Leva tergicristallo e lavavetri 3-73
- 2 Leva del cambio elettronico 4-100
 - Come spostare la leva del selettore in posizione di marcia desiderata... 4-101
 - Impostazioni di frenata rigenerativa 4-104
- 3 Porta bicchieri sedile anteriore 3-98

- 4 Avviso di assistenza al parcheggio anteriore ON/OFF interruttore 4-175
- 5 Selettore di modalità di guida 4-107
- 6 Pulsante di blocco del cavo di ricarica automatica 3-40
- 7 Interruttore di rilascio P (parcheggio) 4-182

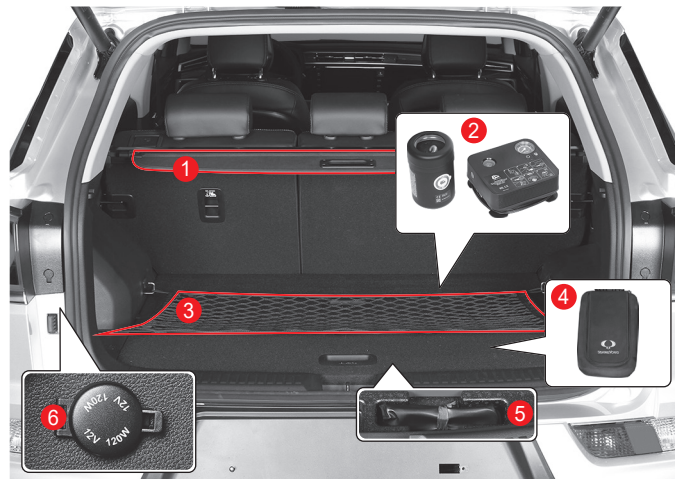
- 8 Pulsante di ricarica a prenotazione 3-54
- 9 Freno di parcheggio elettronico (EPB) interruttore 4-136
- 10 Interruttore AUTO ATTESA 4-139

Sedili posteriori



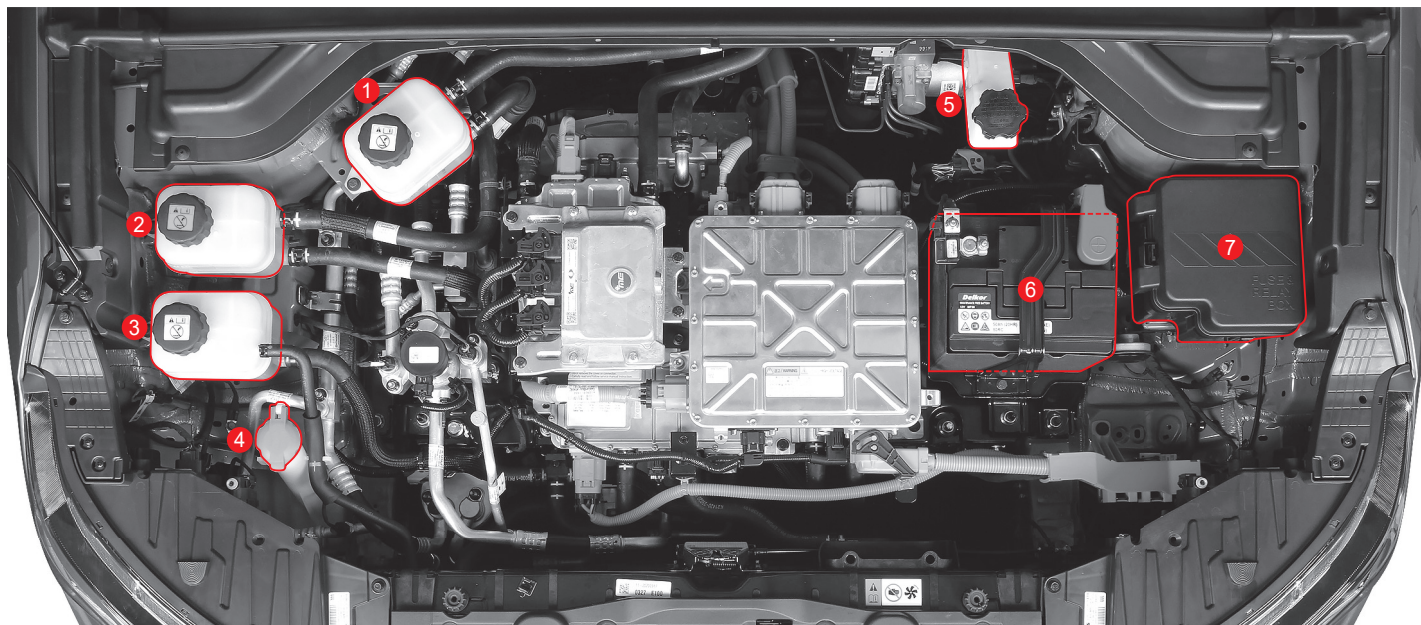
- 1 Sedile posteriore..... 3-11
- 2 Seggiolino auto per bambini 2-11
- 3 Leva di apertura della porta del sedile posteriore 3-2
- 4 Pulsante del finestrino del sedile posteriore 3-18
- 5 Pulsante di riscaldamento del sedile posteriore 3-15
- 6 Invertitore AC (lato posteriore della console centrale) 3-94
- 7 Portabicchieri e bracciolo posteriore 3-98
- 8 Cintura di sicurezza posteriore 2-6
- 9 Leva di sblocco dello schienale posteriore 3-11

Compartimento bagagli



- 1 Copribagagli superiore..... 3-103
- 2 Kit di riparazione per la riparazione degli pneumatici 5-6
- 3 Rete per bagagli 3-105
- 4 Caricabatterie portatile..... 3-46
- 5 Strumenti OVM 5-2
- 6 Presa di corrente (lato sinistro del bagagliaio) 3-93

Vano motore



- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Serbatoio ausiliario del refrigerante della cabina di riscaldamento 6-10</p> <p>2 Liquido refrigerante ausiliario della batteria ad alta tensione serbatoio 6-9</p> <p>3 Serbatoio ausiliario del refrigerante del motore di azionamento 6-9</p> | <p>4 Riempimento del liquido di lavaggio 6-11</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controllo e aggiunta liquido lavacrystallo 6-11 <p>5 Serbatoio del liquido dei freni 6-10</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controllo del liquido dei freni 6-10 | <p>6 Batteria a bassa tensione (12 V) 6-20</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controllo e sostituzione della batteria a basso voltaggio (12 V) batteria 6-20 <p>7 Scatola dei fusibili e dei relè del vano motore 6-20</p> <ul style="list-style-type: none"> • Controllo e sostituzione del fusibile 6-20 |
|--|--|--|

Spie luminose e indicatori

Immagine	Significato/Pagina pertinente
	Spia cintura di sicurezza 2-2, 4-21
	Spia di avvertimento airbag 2-20, 4-21
	Spia luminosa di allarme globale..... 4-25
	Immobilizzatore/chave intelligente spia di avvertimento 2-35, 4-26
	Spia luminosa di ricarica ... 4-21
	Spia di avviso SSPS 4-22
BRAKE (P) (P)	Spia di avvertimento del freno 4-22, 4-127, 4-130
	Spia dell'ABS (sistema antibloccaggio dei freni) 4-24, 4-127, 4-130

Immagine	Significato/Pagina pertinente
	Forza frenante elettronica distribuzione della forza frenante (EBD) spia ... 4-24, 4-127, 4-130
EPB	Spia del freno di stazionamento elettronico (EPB) ... 4-26, 4-136
AUTO HOLD	Indicatore AUTO HOLD/ spia luminosa 4-30, 4-139
	Riscaldatore del volante indicatore 4-25
	Controllo elettronico della stabilità sistema (ESC) ON indicatore/spia di avvertimento 4-23, 4-132
	Indicatore ESC OFF 4-23, 4-132
	Frenata d'emergenza autonoma Avviso di frenata d'emergenza (AEB) luce 4-26, 4-141
AEBS OFF	Indicatore AEBS OFF 4-27, 4-141

Immagine	Significato/Pagina pertinente
	Indicatore HDC ON/ spia luminosa 4-22, 4-135
	Indicatore LKAS (LDWS) / spia di avvertimento 4-30, 4-158
	Indicatore ON di illuminazione 4-27
	Indicatore ON fari antinebbia 4-28
	Spia SHB 4-29
	Indicatore abbaglianti 4-31
	Indicatore di direzione/pericolo lampada 4-27
	Indicatore di accensione del fendinebbia posteriore 4-28

Immagine	Significato/Pagina pertinente
	Spia di avvertimento vano motore aperto 3-32, 4-34
	Spia segnalazione portiera socchiusa 4-33
	Simbolo principale 4-34
	Portellone posteriore intelligente 3-32, 4-34
SPORT	Indicatore modalità SPORT 4-29, 4-107
ECO	Indicatore modalità ECO 4-28, 4-107
ECO+	Indicatore modalità ECO+ 4-29, 4-107
	Spia Ready [pronto] 4-31

Immagine	Significato/Pagina pertinente
	Indicatore VESS (Sistema audio virtuale del motore) OFF ... 4-33
	Controllo batteria EV lampada 4-33
	Livello basso batteria EV spia di avvertimento 4-32
	Indicatore dello stato di carica 4-32
	Spia di avvertimento spegnimento lampada 4-32
	Spia di avvertimento del sistema ad alta tensione ... 4-31
	Spia frenata rigenerativa 4-24, 4-104
	Spia di avviso BBS 4-25

1. Informazioni sul veicolo e precauzioni di sicurezza

È possibile controllare le informazioni utili per guidare e gestire il veicolo in sicurezza e in modo conveniente.

Vengono fornite informazioni sull'identificazione del veicolo, le specifiche, i punti di controllo prima di guidare il veicolo, le precauzioni di sicurezza durante la guida e i metodi di manutenzione del veicolo.

Installazione di ADR (Accident Data Recorder) e fornitura di informazioni

Questo veicolo ha un ADR (Incident Data Recorder).

L'ADR (Incident Data Recorder) è un dispositivo in grado di registrare e controllare il pedale di guida e l'accelerazione del veicolo, ecc.. Per un certo periodo di tempo prima e dopo un incidente come un incidente automobilistico.

L'ADR (Incident Data Recorder) aiuta a capire meglio una situazione di incidente.

Precauzioni per merci potenzialmente pericolose relative alla cintura di sicurezza



Avvertimento

Quando si utilizzano merci potenzialmente pericolose per le cinture di sicurezza, la sicurezza dei passeggeri sarà seriamente minacciata. Non usare mai tali merci.

Non usare la clip per disabilitare l'allarme della cintura di sicurezza



Quando questa clip viene inserita nella fibbia della cintura di sicurezza, la cintura di sicurezza viene riconosciuta come allacciata, quindi la spia della cintura di sicurezza e l'allarme non vengono attivati.

Ciò porta a non allacciare la cintura di sicurezza, ed è molto pericoloso in caso di incidente.

Non usare l'arresto della cintura di sicurezza



Quando è installato sulla cintura di sicurezza, impedisce la normale funzione di blocco automatico dell'avvolgitore e riduce le prestazioni della cintura di sicurezza.

Non usare il tappetino da gioco



Quando viene installato sul sedile posteriore, comporta il non allacciamento delle cinture di sicurezza e dei seggiolini auto ed è molto pericoloso in caso di incidente.

Precauzioni per la riduzione degli incidenti non crash



Avvertimento

Una parte del tuo corpo può rimanere bloccata o colpita e ferirti gravemente all'apertura e alla chiusura delle portiere. Usare precauzione



- Quando apri e chiudi le porte, una parte del tuo corpo come dito o tua testa potrebbero rimanere incastrate o colpite e ferite seriamente. Apri e chiudi le porte dopo aver verificato che nessuna parte del tuo corpo sia bloccata o colpita.



- Quando apri o chiudi il bagagliaio (portellone posteriore), una parte del tuo corpo come dito o testa potrebbero rimanere incastrati o colpiti e feriti. Aprire o chiudere il bagagliaio dopo aver verificato la sicurezza.
- Il bagagliaio (portellone posteriore) viene alzato o abbassato automaticamente ad un certo livello. Presta sempre attenzione per evitare che il tuo viso o la tua testa vengano colpiti o la tua mano si incastri.



- Chiudi le finestre dopo aver controllato che le mani o le teste dei passeggeri siano lontane dalle finestre. Questo è particolarmente importante per i bambini, che possono subire un infortunio grave, come soffocamento se la testa si incastra.
- Quando si tira in modo continuato l'interruttore per alzare il finestrino in una posizione in cui qualcosa viene pizzicato senza azionare la funzione di chiusura automatica one-touch, la funzione anti-pizzico non funzionerà.
- Soprattutto quando una parte del corpo di un bambino si trova sul finestrino una certa quantità di forza (resistenza) non viene applicata al finestrino, quindi la funzione anti-pizzico potrebbe non funzionare. Assicurati di controllare prima di chiudere il finestrino.

Precauzioni per la protezione dell'ambiente

Le politiche relative all'ambiente di Ssangyong Motor Company mirano a una protezione completa dell'ambiente. Questo è il modo per salvare le risorse naturali che diventano la base della sopravvivenza umana sulla terra e per soddisfare e armonizzare le esigenze della natura e dell'umanità.

Puoi contribuire alla protezione dell'ambiente operando il nostro veicolo in modo eco-compatibile.

Il consumo della batteria ad alta tensione, il controllo del deceleratore, l'usura dei freni e dei pneumatici sono influenzati dalle condizioni di guida e dallo stile di guida.

Osserva il seguente contenuto e partecipa alla protezione dell'ambiente.

Condizioni di guida

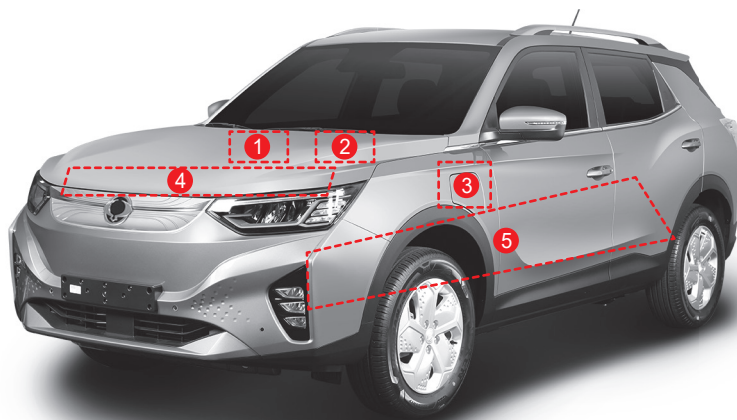
- Evitare la guida su brevi distanze in quanto il consumo della batteria ad alto voltaggio è relativamente alto.
- Controllare sempre se la pressione di gonfiaggio dei pneumatici è appropriata.
- Scaricare le merci non necessarie dal vano bagagli.
- Controllare sempre il consumo della batteria ad alto voltaggio.
- Far controllare periodicamente il veicolo.

Abitudini di guida

- Non premere il pedale dell'acceleratore quando si avvia il veicolo.
- Avviare lentamente il veicolo.
- Mantenere una distanza di sicurezza con il veicolo davanti e guidare con prudenza.
- Evitare frequenti accelerazioni o decelerazioni.
- Evitare brusche accelerazioni, decelerazioni o fermate.
- Spegnerne il motore quando si ferma il veicolo per un lungo periodo.

Riciclo

- Informazioni sullo sviluppo di prodotti ecocompatibili e sul riciclo dei veicoli sono disponibili sul sito Web di SYMC www.ssmotor.com/en



Veicolo elettrico significa un veicolo che aziona un motore di azionamento utilizzando la potenza di una batteria ad alta tensione e funziona in modo simile al veicolo con un motore a combustione interna. La differenza fondamentale è che usa l'energia elettrica invece dei combustibili fossili, ed è un veicolo ecologico senza emissioni.

- ① Motore di azionamento
- ② Batteria a bassa tensione (12V)
- ③ Ingresso di ricarica del veicolo
- ④ Cablaggio elettrico ad alta tensione arancione
- ⑤ Batteria ad alta tensione

Batteria

Ci sono due tipi di batterie:

- Batteria ad alta tensione da 400 V
- Batteria a bassa tensione da 12 V

Batteria di trazione 400 V

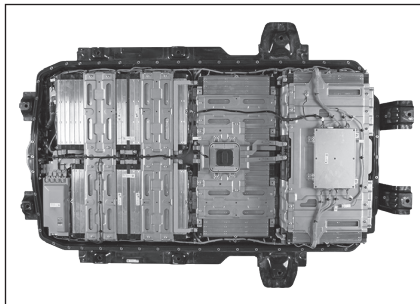
Immagazzina l'energia necessaria per guidare il veicolo e, a causa della natura della batteria di trazione, si scarica quando viene utilizzata e deve essere caricata regolarmente.

Non è necessario aspettare accanto al veicolo che la ricarica sia completa.

Per caricare completamente la batteria di trazione, ci vogliono circa 11 ore con un caricatore lento e circa 30 a 1 ora con un caricatore veloce.

Il chilometraggio della singola carica dipende dallo stato di carica della batteria di trazione, ma è anche influenzato dallo stile di guida del conducente.

Batteria ad alta tensione (motrice)



- Il livello residuo della batteria ad alta tensione (di trazione) può diminuire gradualmente anche se il veicolo non viene guidato.
- La conservazione del veicolo a una temperatura ambiente alta o bassa può ridurre la capacità della batteria ad alta tensione (di trazione).
- L'autonomia di guida può ridursi a seconda delle condizioni di guida (ad es. guida in salita e accelerazione rapida).
- L'autonomia di guida può essere più breve quando si raffredda o si riscalda l'interno del veicolo mentre si utilizza l'energia della batteria ad alta tensione (di trazione). Mantenere sempre la temperatura interna del veicolo ad un livello appropriato.
- A seconda dell'età del veicolo, può verificarsi un deterioramento naturale della batteria

ad alta tensione (di trazione), riducendo l'autonomia di guida.

- Se la capacità di carica e l'autonomia di guida continuano a diminuire, fate controllare e revisionare il sistema da un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.
- Se il veicolo non è in servizio per un lungo periodo di tempo, caricare la batteria ad alta tensione (drive) circa una volta ogni tre mesi per evitare che si scarichi.
- Per mantenere la batteria ad alta tensione (motrice) in condizioni ottimali, si raccomanda di caricarla al 100% con una carica lenta.



Attenzione

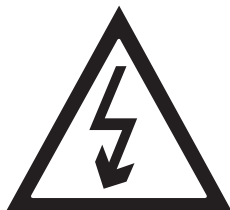
- **Assicurarsi di utilizzare il caricabatterie specificato quando si carica la batteria ad alta tensione (unità). In caso contrario, potrebbe portare a un guasto del veicolo elettrico e influenzare negativamente le prestazioni della batteria (durata).**
- **Non lasciare mai che l'indicatore di carica della batteria ad alta tensione (motrice) scenda al livello basso (L). Ciò potrebbe danneggiare la batteria ad alta tensione (motrice) o ridurne la capacità.**
- **In caso di collisione che può causare un forte impatto sul veicolo, far controllare e revisionare il collegamento della batteria presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.**

Batteria a 12 V

La batteria ausiliaria montata sul veicolo è una batteria da 12 V che ha una forma simile a quella di un veicolo diesel o a benzina. Questa batteria fornisce l'energia necessaria al funzionamento dei dispositivi elettrici del veicolo come lampade, tergicristalli, sistemi audio, ecc.

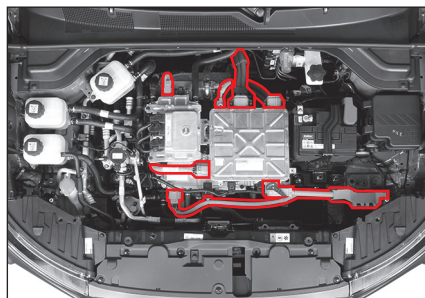


Attenzione



- Un'indicazione che gli elementi elettrici del veicolo possono rappresentare un rischio per la sicurezza degli occupanti.

Circuito elettrico a 400 volt



Il cablaggio arancione ha  una marcatura che aiuta a identificare.



Avvertenza

- Il sistema di guida del veicolo utilizza circa 400 volt di elettricità. Questo sistema può essere caldo durante il funzionamento e anche dopo aver spento l'accensione. Si prega di leggere attentamente le avvertenze sull'etichetta all'interno del veicolo.
- Qualsiasi manipolazione e deformazione dell'impianto elettrico a 400 volt (componenti, fili, connettori, batterie di trazione) è severamente vietata in quanto può costituire un pericolo per la sicurezza. Consultare il concessionario Ssangyong o il servizio assistenza autorizzato Ssangyong.

Guida

Per guidare un veicolo elettrico è necessario abituarsi a non usare il piede sinistro quando si frenano i freni.

Quando il conducente rilascia il piede dal pedale dell'acceleratore, il motore elettrico genera una corrente elettrica per caricare la batteria di guida durante la decelerazione.

Il motore elettrico ha una funzione di frenata rigenerativa che permette al freno motore di operare con più forza rispetto ai veicoli diesel o a benzina, il che può dare una sensazione di maggiore resistenza alla guida.

Funzioni

Dopo una carica completa della batteria ad alta tensione, il freno motore è temporaneamente indebolito durante i primi chilometri di guida. Si prega di tenerne conto durante la guida.



Avvertenza

- In nessun caso il freno motore può sostituire la frenata con il pedale del freno.

Per il tempo atmosferico inclemente o le strade acquose:



Se la profondità dell'acqua sale fino al bordo inferiore della ruota, non guidare su quella strada.



Avvertenza

Interferenze nella guida

- Il tappetino del pavimento del conducente deve utilizzare il tappetino originale fornito al momento dell'acquisto del veicolo e assicurarsi regolarmente che il tappetino sia fissato al pavimento. Inoltre, non utilizzare più tappetini sovrapposti.
- Potrebbe interferire con il funzionamento del pedale o causare un grave incidente a causa del pedale incastrato nel tappetino.

Rumore

Il rumore del motore si verifica raramente nei veicoli elettrici. Si prega di prestare attenzione alla sicurezza dei pedoni quando si guida a bassa velocità per evitare incidenti causati da pedoni che non sono consapevoli dell'avvicinamento del veicolo.

Si possono sentire suoni non familiari, come il rumore dell'aria, dei pneumatici, ecc.

E c'è un rumore di carica (ad esempio, l'aria condizionata per il raffreddamento della batteria di trasmissione). Si prega di tenerne conto.



Avvertenza

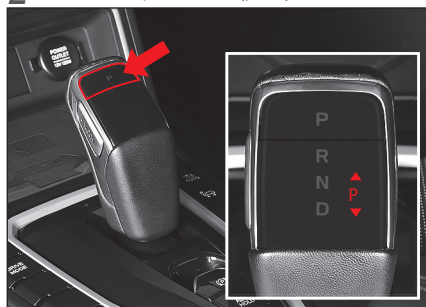
- A causa del basso rumore del veicolo elettrico, è essenziale mettere la leva del cambio in posizione P, applicare il freno di stazionamento.

Misure di emergenza in caso di emergenza

Per cambiare la posizione P (parcheggio)

In caso di emergenza, cambiare la posizione P (parcheggio) come segue:

- 1 Premere e tenere premuto il pedale del freno con il veicolo completamente fermo.
- 2 Premere il pulsante P(park).



Avvertenza

- Non passare alla posizione P (parcheggio) a meno che il veicolo non sia fermo.
- Non tentare di posizionare la leva del cambio nella posizione P invece di azionare il freno di stazionamento.

Avvertenza

- Se il commutatore di accensione viene spento in una posizione diversa da P (parcheggio), la leva del cambio si sposta automaticamente in posizione P (parcheggio).

Parcheggio doppio (parcheggio su 2 file)

Poiché il parcheggio doppio (parcheggio a due file) è necessario a causa dell'insufficiente spazio di parcheggio, procedere come segue.

- 1 Con l'interruttore START/STOP in stato ON o mentre il veicolo è in marcia, rilasciare il freno di stazionamento elettronico (EPB).



Avvertenza

- Se la funzione AUTO HOLD è attivata, l'EPB si attiva automaticamente. Assicurarsi di disattivare la funzione premendo l'interruttore AUTO HOLD prima di eseguire la procedura.

- 2 Premere l'interruttore di rilascio P (parcheggio) mentre si preme il pedale del freno entro 30 secondi dallo spegnimento del commutatore di accensione.

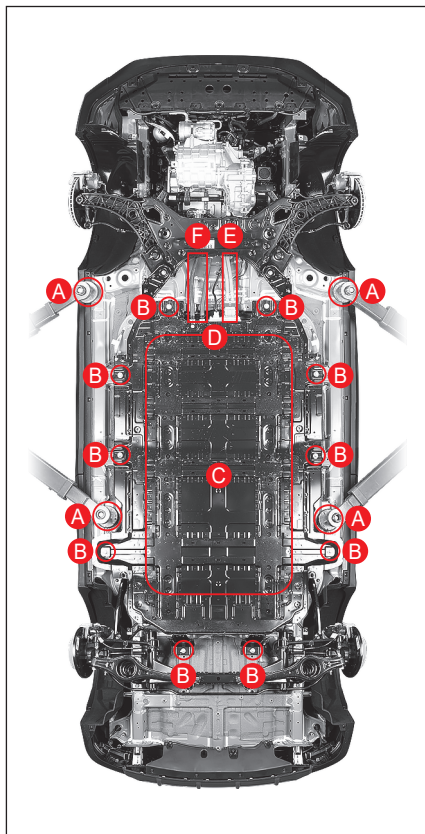
La posizione "N" sulla leva SBWS si accende.



Avvertenza

- Assicurarsi di realizzare un parcheggio doppio (parcheggio a 2 file) su un terreno completamente pianeggiante e prendere una misura separata, ad esempio collocando un cuneo sulle ruote. In caso contrario, il veicolo potrebbe spostarsi, il che è molto pericoloso.
- Quando si utilizza un autolavaggio automatico, ecc. in modalità di doppio parcheggio, cioè con la leva del cambio in posizione N (folle), non premere mai il pulsante P (parcheggio). Se si guida il veicolo in un autolavaggio con la leva del cambio in posizione P (parcheggio), possono verificarsi problemi nel veicolo, nell'autolavaggio automatico ecc.

Punti di sollevamento e di montaggio



- A** Punti di sollevamento del veicolo
- B** Punti di montaggio della batteria ad alta tensione
- C** Centro di gravità della batteria ad alta tensione
- D** Punti di sollevamento della batteria ad alta tensione
- E** Cavo ad alta tensione
- F** Ingresso/uscita del refrigerante

Veicolo fermo (OFF)

È possibile spegnere il veicolo con l'SBW (shift by wire) in posizione P (parcheggio) e il pedale del freno premuto.

Per spegnere l'accensione

- 1** Lasciare che il veicolo si fermi completamente e tenere premuto il pedale del freno.
- 2** Posizionare l'SBW (cambio a filo) in posizione P (parcheggio).
- 3** Attivare l'EPB.
- 4** Premere l'interruttore START per spegnere l'accensione.
- 5** Quando l'accensione è spenta, rilasciare il piede dal pedale del freno.

Prima di uscire dal veicolo, assicuratevi che l'accensione sia spenta e che non ci siano altre anomalie, e scendete con la chiave intelligente.

Per spegnere l'accensione durante la guida (in caso di emergenza)

Se è necessario spegnere l'accensione in una situazione di emergenza come un incidente o un danno al veicolo durante la guida, tenere premuto l'interruttore START per almeno 3 secondi o premere 3 volte entro 1,5 secondi.

L'accensione verrà spenta e l'interruttore START passerà allo stato ACC.



Avvertenza

- Non spegnere mai l'accensione durante la guida, a meno che non si tratti di un'emergenza, come un incidente o un danno al veicolo. Può essere molto pericoloso perché il volante diventa difficile da manovrare e le prestazioni di frenata del freno diminuiscono.

Precauzioni di sicurezza per il veicolo elettrico

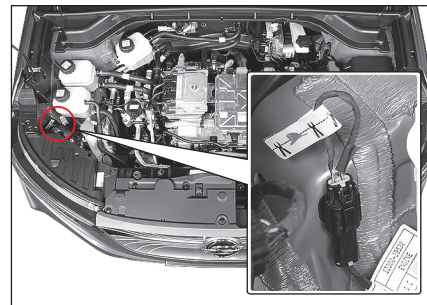
Spina di sicurezza



Attenzione

- Non toccare mai la spina di sicurezza situata al centro del sedile posteriore. La spina di sicurezza è un dispositivo per interrompere l'alta tensione della batteria nel concessionario SsangYong o nel centro di assistenza autorizzato SsangYong durante la riparazione del veicolo. Se maneggiato incautamente, può causare una scossa elettrica.

Connettore di interblocco di sicurezza



Tagliare il connettore di interblocco di sicurezza per interrompere l'alta tensione della batteria in caso di emergenza.

Per interrompere l'alimentazione dalla batteria ad alta tensione

Spina di sicurezza

Il connettore di sicurezza è installato nella parte inferiore del sedile posteriore per interrompere l'alimentazione della batteria ad alta tensione. Rimuovere la spina di sicurezza solo in situazioni come la manutenzione o le emergenze.

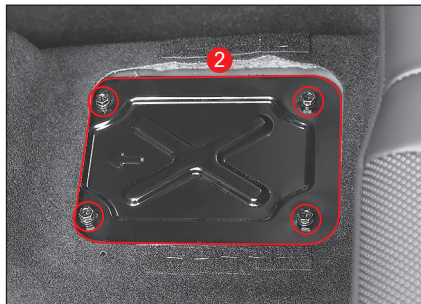
- 1 Rimuovere il tappetino centrale del sedile posteriore (1).



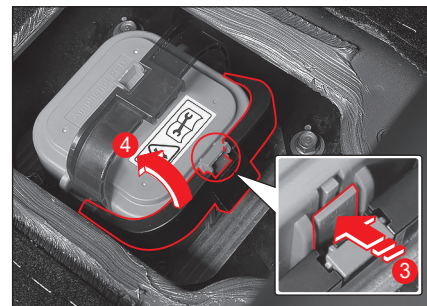
Avvertenza

- La spina di sicurezza è un dispositivo per interrompere l'alimentazione della batteria ad alta tensione. Assicurarsi di indossare una tuta isolante e guanti isolanti quando si rimuove la spina di sicurezza, poiché ci possono essere rischi come la scossa elettrica.

- 2 Svitare il coperchio di fissaggio della spina di sicurezza (2) i bulloni (6 mm, 4 EA) e rimuovere il coperchio di fissaggio.



- 3 Con l'elemento di fissaggio della spina di sicurezza (3) premuto, tirare la maniglia della spina di sicurezza in direzione della freccia (4).



Avvertenza

- Tirando la maniglia della spina di sicurezza verso la parte centrale si separa la parte del connettore della spina di sicurezza.

Passo 1. Stato di blocco



Passo 2. Estrarre il pulsante CPA



Passo 3. Tirare su il pulsante CPA



Passo 4. Ruotare qui



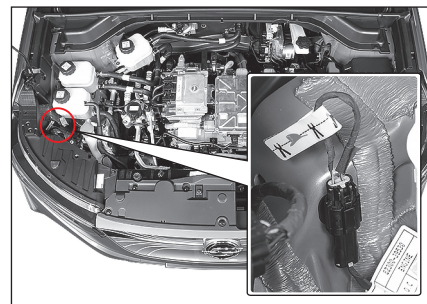
4 Sollevare la spina di sicurezza nella direzione della freccia per scollegarla dal veicolo.



Connettore di interblocco di sicurezza

Il vano motore ha un connettore di interblocco di sicurezza per interrompere l'alimentazione dalla batteria ad alta tensione in caso di emergenza. Seguire la procedura appropriata per tagliare il cablaggio del connettore di interblocco di sicurezza.

1 Il connettore di interblocco di sicurezza si trova sul lato sinistro quando la sala motori è aperta. Tagliare il cablaggio corrispondente.

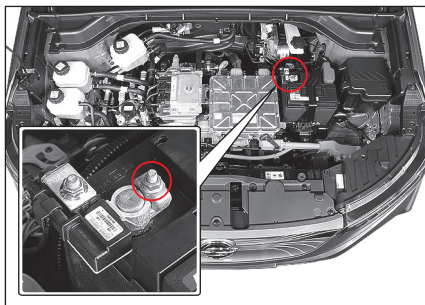


Avvertenza

- Non tagliare mai il cablaggio a meno che non si tratti di un'emergenza. Questo scollegerà l'alimentazione dalla batteria ad alta tensione, impedendo l'avviamento del veicolo.

Per interrompere l'alimentazione dalla batteria a bassa tensione (12 V)

- 1 La batteria a bassa tensione (12 V) si trova sul lato destro quando il vano motore è aperto.
- 2 Svitare il bullone di montaggio (10 mm) per il terminale (-) della batteria a bassa tensione (12 V) per rimuovere il terminale (-).



Specifiche	MF / 12V – 50 Ah
Capacità	50 Ah



Avvertenza

- **Prima di rimuovere la batteria a bassa tensione, fermarsi in un luogo sicuro per proteggere il sistema a bassa tensione e prevenire l'accensione inutile della spia e rimuovere la batteria con l'accensione completamente spenta (ACC OFF).**

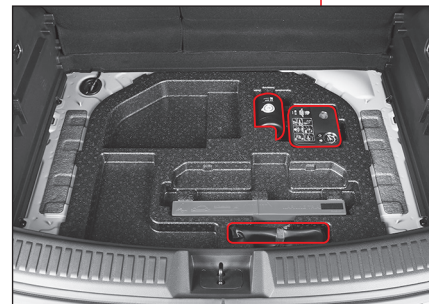
Strumenti OVM

Gli strumenti dell'OVM sono apparecchi o strumenti conservati nel veicolo per prepararsi a un guasto o a una situazione di emergenza che può verificarsi durante la guida del veicolo.



- 1 Sigillante (composto sigillante di emergenza in caso di pneumatico sgonfio)
- 2 Compressore (gestione della pressione degli pneumatici e iniezione del sigillante in caso di pneumatico sgonfio)
- 3 Chiave
- 4 Cacciavite (+ e -)
- 5 Gancio di traino del veicolo
- 6 Astuccio portautensili

Posizione in cui sono immagazzinati gli utensili OVM



Gli utensili OVM vengono riposti nella cassetta di immagazzinaggio che si trova sul lato posteriore sinistro del bagagliaio.

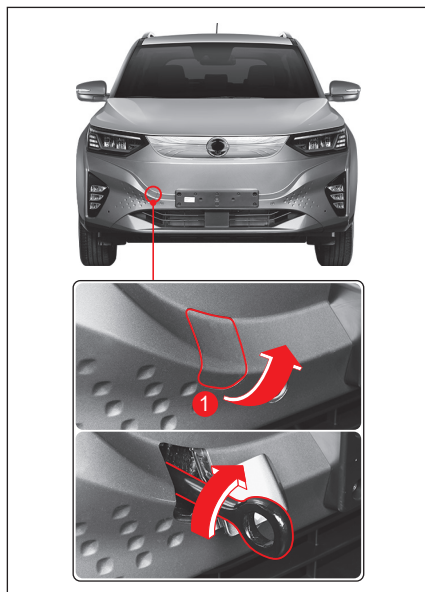
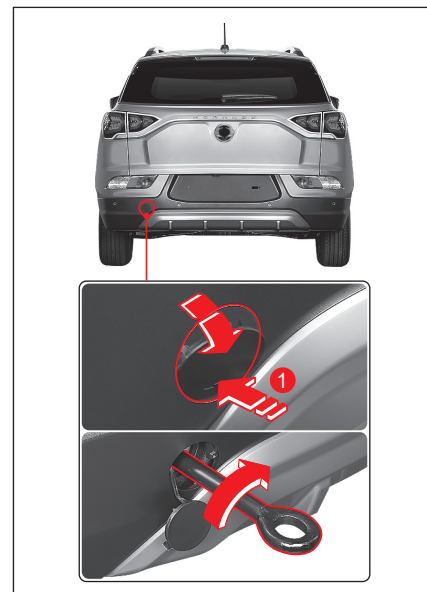
Estrarre e utilizzare gli utensili OVM in qualsiasi momento ove fosse necessario.

Quando il carro attrezzi non è disponibile (in caso di emergenza)

Se un carro attrezzi non è disponibile e un veicolo deve essere trainato, è possibile trainare il veicolo trainato attaccando i ganci di traino al veicolo trainante e al veicolo trainato e collegando i due veicoli con una corda (venduta separatamente).

Per montare il gancio di traino

- 1 Estrarre il gancio di traino del veicolo dal materiale di bordo (OVM) nella parte inferiore del pannello del vano di carico.
- 2 **Paraurti anteriore**
Sollevare la parte inferiore (1) del coperchio del foro nel paraurti anteriore del veicolo da trainare in direzione della freccia per rimuovere il coperchio.
- Paraurti posteriore**
Premere la parte inferiore del coperchio del foro (1) sul paraurti posteriore del veicolo da trainare per rimuovere il coperchio.
- 3 Fissare saldamente il gancio di traino inserendolo in ogni foro.



Avvertenza

Si prega di osservare quanto segue:



Avvertenza

In caso di impatto sulla parte inferiore del veicolo o di un tale incidente

Qualsiasi impatto sulla parte inferiore del veicolo o tale incidente (ad esempio il contatto con cartelli, marciapiedi o arredi urbani) può provocare danni al circuito elettrico o alla batteria. Far controllare il veicolo presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.

Non toccare mai il cablaggio arancione e i componenti elettrici da 400 volt esposti all'interno o all'esterno del veicolo.

Se la batteria è danneggiata in modo critico, può verificarsi una perdita temporanea.

- Non toccare mai i liquidi che escono dalla batteria.
- Se il liquido della batteria è sul vostro corpo, sciacquatelo con molta acqua e cercate un medico il più presto possibile.

In caso di urti o incidenti, anche se lievi, sul tappo o sulla valvola dell'uscita di carica, visitare immediatamente un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong per l'assistenza.



Avvertenza

In caso di incendio

In caso di incendio, uscire immediatamente dal veicolo e chiamare i soccorsi, spiegando bene che la situazione si è verificata in un veicolo elettrico.

Gli estintori che possono essere utilizzati in caso di incendio dell'impianto elettrico sono del tipo ABC (per incendi generici / incendi di olio / incendi elettrici), del tipo BC (per incendi di olio ed elettrici) e del tipo C (per incendi elettrici). Non usare acqua o altre sostanze estinguenti.

In caso di danni al circuito elettrico, consultare il concessionario Ssangyong o il servizio assistenza autorizzato Ssangyong.



Avvertenza

Traino

Fare riferimento al capitolo 5 "Traino": Punto di traino - Tipo di traino" e "Traino: Metodo".



Avvertenza

Lavaggio del veicolo

Non lavare mai il motore elettrico, le prese di carica o la batteria di trasmissione. C'è il rischio di danneggiare i circuiti elettrici del veicolo.

Non lavare mai il veicolo mentre è in carica. C'è il rischio di lesioni personali o danni all'impianto elettrico.

1. SISTEMA DI MONITORAGGIO DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI

CE	Con la presente SsangYong dichiara che i sistemi radio montati all'interno del veicolo sono conformi ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5 / CE	EU
FCC	<p>Modello: TSSSG4G5 e TSSRE4Db ID FCC: OYGTSSRE4DB ORD. N.: 14778/DFRS19614/F-50</p> <p>Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme della Federal Communications Commission (FCC).</p> <p>L'operazione è soggetta alle seguenti due condizioni:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato. <div>  Avvertimento </div> <ul style="list-style-type: none"> • Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. 	AMERICA
CU TR	<p>LOGO</p>   <p>Certificato nel manuale utente per le dimensioni del prodotto Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici Modello: TSS 4Db</p> <p>Il dispositivo ha passato le procedure di conformità di CU TR.</p>  <p>Marchio EAC nel manuale dell'utente per le dimensioni del prodotto.</p>	CIS

2. FOB/PIEGHEVOLE

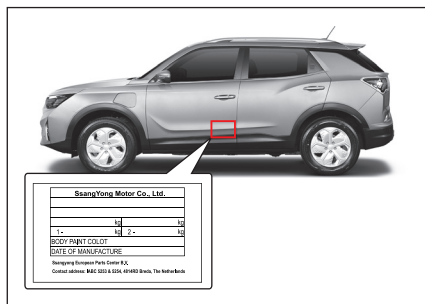
FCC	<p>ID FCC: DEO MT FLIP01</p> <p>Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme della Federal Communications Commission (FCC).</p> <p>L'operazione è soggetta alle seguenti due condizioni:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato. <div data-bbox="197 530 624 738"> <p>⚠ Avvertimento</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura. </div>	AMERICA
TR	<p>LOGO</p>  <p>Certificato nel manuale utente per le dimensioni del prodotto</p>	CIS

Identificazione del veicolo

I numeri identificativi che includono il veicolo sono le informazioni uniche del veicolo. Conoscere queste informazioni, è molto utile per fare domande sul veicolo o per ordinare un componente o un accessorio.

Targa del costruttore

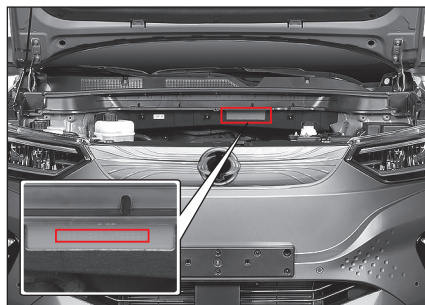
La targhetta del produttore include informazioni come il numero di identificazione del veicolo, la pressione di gonfiaggio dei pneumatici, il peso del veicolo e il colore necessario per la corretta manutenzione del veicolo.



La targhetta del costruttore è attaccata alla soglia della porta del conducente (montante B).

Numero di identificazione del veicolo (VIN)

Il numero di identificazione del veicolo (VIN) è un modello di veicolo, paese di produzione e anno di produzione.



Etichetta Vin visiva [Vehicle Identification Number - Numero identificativo del veicolo]

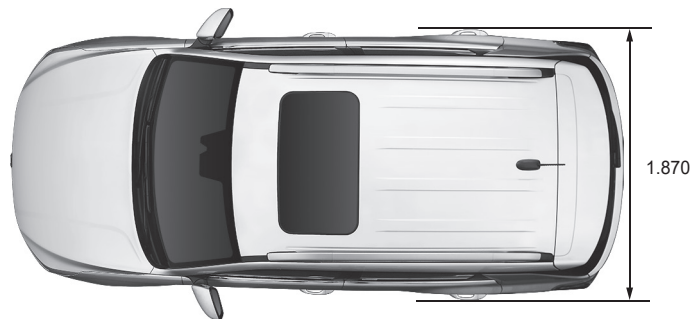


Il VIN è stampato sul pannello degli strumenti.

Parte anteriore



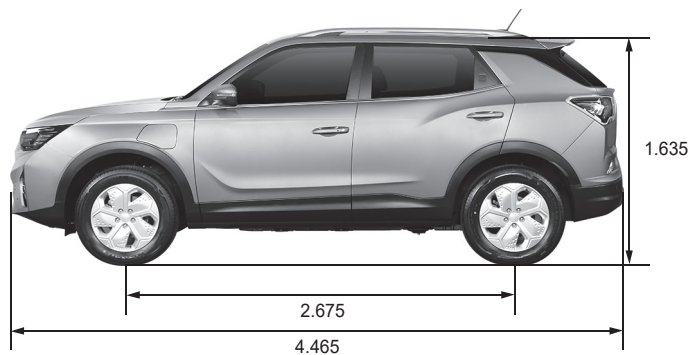
Cima



Parte Posteriore



Lato



* (): Opzionale

Specifiche

* () Opzionale

Descrizioni			Specifiche
Informazioni di carattere generale	Lunghezza complessiva (mm)		4465
	Larghezza complessiva (mm)		1870
	Altezza complessiva (mm)		1635 (1645: compreso il portapacchi)
	Peso lordo del veicolo (kg)		2250
	Peso del veicolo in strada (kg)		1765 (1822)
Motore	Potenza massima		140kW
Servosterzo	Tipo		EPS
	Angolo di sterzata	Interno	38,22
		Esterno	32,12
Freno	Tipo cilindro principale		Tipo tandem
	Tipo di motore		BLAC (AC senza spazzole)
	Tipo di freno	Ruota anteriore	Disco
		Ruota posteriore	Disco
	Freno di stazionamento		EPB
Sospensione	Sospensione anteriore		Macpherson + Molla bobina
	Sospensione posteriore		Multi link + Molla bobina
Climatizzatore	Refrigerante (capacità)	H/P	R-1234yf (750 ± 30g)
		Non H/P	R-1234yf (550 ± 30g)
Pneumatico e ruota	Pressione (pressione dei pneumatici specificata)	17in	215/65R17 (36 psi)
	Ruota	17in	6.5J X 17 (PCD* : 112)
Elettrico	Capacità della batteria HV (V-kw)		400 - 61,5
	Capacità della batteria bassa (V-AH)		MF / 12 - 50

* () Opzioni, il peso dei veicoli e i pesi lordi sono basati sui valori massimi e dipendono dalle opzioni del veicolo e dalle specifiche.



Avvertimento

La modifica non autorizzata del veicolo, l'alterazione strutturale e l'installazione di un componente possono causare problemi alla vettura o incidenti mortali. La riparazione in garanzia non viene fornita in caso di malfunzionamento del prodotto.

- Il veicolo che hai acquistato è composto da molte parti di precisione passate attraverso un gran numero di ricerche e test, e queste parti sono collegate e funzionano in modo sistematico.
- La modifica o la modifica arbitraria di qualsiasi parte o l'installazione di un dispositivo non autorizzato possono causare problemi alla vettura e influire sulle prestazioni, sulla durata e sulla sicurezza del veicolo. Questo può indurre un incidente mortale.
- Inoltre, la riparazione in garanzia non verrà fornita per una parte modificata, nonché un problema che si è verificato a causa della modifica, anche durante il periodo di garanzia.



Avvertimento

Non installare arbitrariamente un accessorio o dispositivo ausiliario separato sul dispositivo di azionamento del veicolo.

- L'estensione dell'SBW (shift by wire - cambio a filo) o l'installazione arbitraria del pedale dell'acceleratore o del freno disponibili sul mercato possono causare un errore di funzionamento a causa di un cambiamento nella forza operativa del veicolo. In tal caso, possono verificarsi danni al veicolo e un grave incidente mortale.

Non modificare il sistema ad alta tensione.

- Non modificare il cavo di carica e il sistema ad alta tensione e non effettuare la manutenzione del veicolo senza autorizzazione. Il veicolo potrebbe funzionare male, portando a situazioni pericolose inaspettate (come incendi, scosse elettriche, lesioni).
- Il mancato utilizzo di parti originali o il successivo adattamento arbitrario possono danneggiare i sistemi di alimentazione ad alta e bassa tensione.



Avvertimento

Non modificare il sistema audio o installare dispositivi elettronici aggiuntivi come apparecchiature di comunicazione wireless, telecamera per la visione posteriore, TV e dispositivi di avvio remoti.

- L'impianto elettrico di questo veicolo è costituito da fili elettrici e fusibili per l'installazione di dispositivi elettronici standard.
- Il collegamento di un numero di cavi elettrici al filo esistente per l'installazione di vari componenti elettronici aggiuntivi può causare un sovraccarico, con conseguenti danni ai dispositivi elettronici e rischio di incendio.
- Inoltre, la foratura per l'installazione di un'antenna può causare ruggine al veicolo.

Non installare pneumatici non standard o parti correlate alla ruota.

- Se si installano pneumatici più larghi o più grandi rispetto alle specifiche del veicolo, i pneumatici e le parti adiacenti possono entrare in contatto tra loro e provocare usura e danni al sistema di trasmissione quando si aziona il volante o si guida su una strada sterrata.
- Inoltre, a causa dell'aumento del consumo di carburante e della distanza di frenata, delle vibrazioni della carrozzeria del veicolo e della maneggevolezza del volante, può verificarsi il degrado delle prestazioni di guida e si può verificare un impatto quando si cambia marcia con la trasmissione automatica.



Avvertimento

- Inoltre, può influire sul tachimetro e sull'odometro, visualizzando una velocità di guida errata o una distanza di guida superiore alla distanza di guida effettiva.
- Se si installa un parapolvere per migliorare l'aspetto delle gomme, il calore generato dall'attrito durante la frenata non viene rilasciato in modo uniforme, causando il fenomeno di dissolvenza o blocco del vapore. Ciò può portare al degrado delle prestazioni di frenata e causare un problema serio.

Non installare un tetto apribile disponibile sul mercato o sostituirlo con vetri colorati arbitrariamente.

- Se si taglia il tetto del veicolo e si installa un tetto apribile, possono verificarsi ruggine o perdite di acqua nella parte tagliata.
- L'installazione di vetri colorati per migliorare l'aspetto e bloccare i raggi UV dopo la spedizione del veicolo può causare perdite d'acqua. Non installare tali vetri.

Non modificare arbitrariamente il pavimento all'interno del veicolo.

- Non installare un articolo ausiliario come rivestimenti per pavimenti sul pavimento all'interno del veicolo per migliorare l'ammortizzazione o la praticità per la pulizia. Ciò potrebbe danneggiare il dispositivo operativo di vari sistemi elettronici e cavi elettrici e ostacolare la funzione della guida del sedile che sposta il sedile avanti e indietro.



Avvertimento

- Inoltre, il sistema di bloccaggio per fissare la posizione dei sedili potrebbe non funzionare correttamente. In tal caso, i sedili possono spostarsi in avanti o indietro, causando un incidente, quando si guida su una strada in discesa o su una strada in salita.

Non sostituire il sedile con uno nuovo con una funzione diversa o installare un coprisedile separato.

- Esistono vari tipi di sedili a seconda della funzione e del ruolo anche per lo stesso tipo di veicolo e il cablaggio elettrico è stato applicato di conseguenza.
- Non portare e sovrautilizzare o modificare un filo elettrico adiacente per sostituire un sedile con uno nuovo con funzioni diverse. Questo potrebbe danneggiare i dispositivi elettronici e creare un rischio di incendio a causa del sovraccarico.
- Sostituire in modo errato la copertura del sedile può danneggiare i dispositivi elettrici per cortocircuito o disconnessione o causare scarsa ventilazione, incendio e rumori anomali.



Avvertimento

Non installare una guida del paraurti o una barra guida disponibile sul mercato.

- Se si installa arbitrariamente una guida del paraurti o una barra di guida, possono verificarsi problemi come la difficoltà di parcheggio e di arresto a causa di un aumento della lunghezza totale del veicolo, spreco di carburante a causa dell'aumento del peso del veicolo e il verificarsi di ruggine sui fori di installazione. Inoltre, in caso infortunio dovuto a un incidente, può verificarsi una lesione grave a causa dell'assenza di un ammortizzatore nella guida del paraurti.

Non applicare un prodotto funzionale che possa ridurre la resistenza di guida come adesivi, stampaggio, dighe aeree o prodotti antivento.

- Le colle degli adesivi potrebbero danneggiare la superficie rivestita del veicolo. Quando si esegue la perforazione sul veicolo per attaccare lo stampaggio e altre parti funzionali, l'area perforata potrebbe arrugginire o potrebbero verificarsi rumori anomali durante la guida.
- Soprattutto se tali parti non sono attaccate saldamente, tali componenti potrebbero cadere durante la guida, causando danni al veicolo e incidenti mortali.

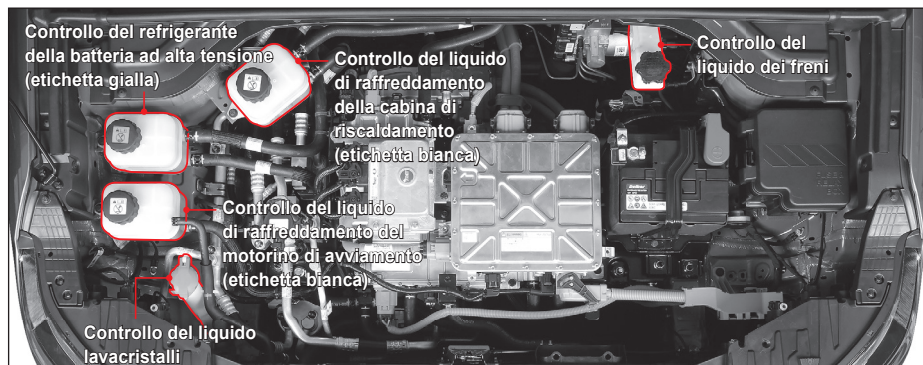
Controllo prima della guida

Ispezione giornaliera



- Controllare il veicolo una volta al giorno prima della guida.
- Controllare il liquido di raffreddamento, il liquido dei freni, il liquido lavavetri e le cinghie per rilevare eventuali anomalie.
- Verificare la presenza di perdite dalla batteria e dal radiatore.
- Controllare il fondo del veicolo per vedere se c'è una perdita di olio o liquido.
- Pulire i parabrezza anteriore e posteriore, i vetri posteriori, gli specchietti laterali e lo specchietto retrovisore.
- Controllare lo stato operativo delle varie lampadine.
- Assicurarsi che non vi siano ostacoli che possano ostacolare la guida del veicolo.

Controllo del vano motore

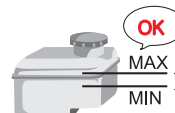


Controllo refrigerante



- Controllare il liquido di raffreddamento dopo un adeguato raffreddamento su un terreno pianeggiante.
- Controllare che il livello del liquido di raffreddamento sia compreso tra il segno massimo (MAX) e il segno minimo (MIN) all'interno del serbatoio ausiliario del liquido di raffreddamento.
- Mescolare il refrigerante e riempire l'acqua può causare problemi al veicolo. Quindi, se il livello del refrigerante è vicino o inferiore al segno minimo, fate controllare e revisionare il sistema da un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.

Controllo del liquido dei freni



Controllare che il livello del liquido dei freni sia compreso tra il segno massimo (MAX) e il segno minimo (MIN). Se il livello è vicino o inferiore al segno minimo, far controllare e revisionare l'impianto da un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.

Quando si rabbocca il liquido dei freni, vedere Controllo del livello del liquido dei freni e rabbocco a pagina 6-10.

Controllo del liquido lavacrystalli

Controllare il livello del liquido lavacrystalli sul serbatoio del liquido lavacrystalli e aggiungere se necessario.



Attenzione

- Se il livello del liquido di raffreddamento e dei vari oli scende al di sotto del segno "MIN", far controllare il veicolo da centri di assistenza autorizzati Ssangyong.

Controllo degli pneumatici



Avvertimento

- Mantenere la pressione dei pneumatici in condizioni adeguate. Guidare il veicolo ad alta velocità con una bassa pressione degli pneumatici può causarne lo scoppio a causa dell'effetto di onde stazionarie, con il rischio di ribaltamento.
- Controllare se i dadi delle ruote (bulloni) sono serrati. I dadi delle ruote non serrati correttamente (bulloni) possono causare un incidente.
- L'utilizzo di ruote e pneumatici diversi dalle dimensioni specificate potrebbe causare caratteristiche di manovra insolite e un cattivo controllo del veicolo, con conseguenti gravi incidenti.
- L'uso di pneumatici di dimensioni diverse da quelle specificate può causare un funzionamento anormale del volante, un maggiore consumo di carburante, aumentare la distanza di frenata, vibrazioni, funzionamento improprio di ABS / ESC o usura irregolare degli pneumatici. Potrebbe anche danneggiare il gruppo propulsore del veicolo.
- Utilizzare solo pneumatici dello stesso produttore di pneumatici per tutte le ruote.

- Controllare sempre il battistrada e il lato degli pneumatici per vedere se vi è un segno di usura, crepe o danni.
- Controllare le condizioni del kit di assistenza alla foratura di emergenza. Il compressore d'aria e il contenitore del sigillante devono essere disponibili in qualsiasi momento.
- Controllare il gonfiaggio e l'usura degli pneumatici ogni giorno e sostituirli se necessario.



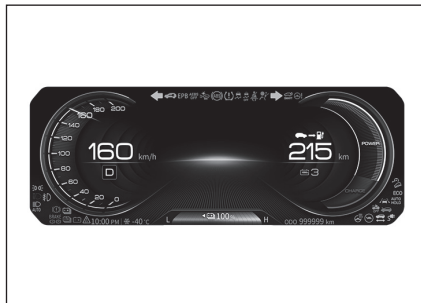
Qual è il fenomeno delle onde stazionarie?

Il fenomeno delle onde stazionarie è il verificarsi di una ruga a forma di onda su uno pneumatico con insufficiente pressione di gonfiaggio durante la guida ad alta velocità.

Durante la guida, uno pneumatico che ha una normale pressione di gonfiaggio ripete compressione e ripristino, ma quando uno pneumatico con pressione di gonfiaggio insufficiente rotola sulla strada ad alta velocità, lo pneumatico verrà compresso in modo significativo e verrà nuovamente a contatto con la superficie stradale prima di essere completamente ripristinato. Se tale situazione si verifica ripetutamente, apparirà il fenomeno dell'onda stazionaria.

Se il fenomeno delle onde stazionarie persiste, una notevole quantità di calore viene generata sullo pneumatico e alla fine questo verrà espulso.

Controllo del quadro strumenti



Controllare se tutti gli indicatori e le spie sono visualizzati correttamente sulla strumentazione combinata con l'interruttore di accensione sono in posizione ON.

Inoltre, controllare se tutti gli indicatori funzionano correttamente.

Controllo del freno di stazionamento



Azionare l'interruttore EPB (Electric Parking Brake) e controllare lo stato operativo e di funzionamento.

Se il freno di stazionamento non viene applicato, far controllare e riparare il veicolo da un vicino centro di assistenza autorizzato SSangyong.

Controllo dei pedali

Controllare lo stato di funzionamento del pedale del freno e dell'acceleratore.

Se lo stato di funzionamento del pedale è anormale rispetto al suo stato normale, farlo controllare e riparare dai centri di assistenza autorizzati Ssangyong.

Pulizia vicino al posto di guida

Mantenere sempre pulito lo spazio vicino al posto di guida. Non lasciare mai oggetti che ostacolano la guida.

Pulire sempre lo spazio vicino al sedile del conducente prima di guidare.



Avvertimento

- Una bottiglia vuota o un articolo sotto il pedale ostacolano il funzionamento del pedale e potrebbero causare un incidente.
- Se il tappetino non è fisso o è troppo spesso, può ostacolare il funzionamento del pedale e causare un incidente.

Posizione di guida consigliata



Mantenere una posizione consigliabile per una guida sicura e confortevole.

- Sedersi dritti sul sedile del conducente con l'anca contro il cuscino del sedile.
- Regolare la posizione e l'altezza del sedile del conducente in modo che il pedale del freno possa essere premuto comodamente fino in fondo.
- Con la schiena contro lo schienale del sedile, regolare la posizione e l'altezza dello schienale e del volante in modo da poter appoggiare i polsi sulla parte superiore del volante.
- Regolare l'altezza del poggiatesta in modo che il centro del poggiatesta sia allineato al livello degli occhi del guidatore.



Avvertimento

- Non indossare scarpe come pantofole o tacchi alti che potrebbero ostacolare la guida. Tali scarpe possono ostacolare il funzionamento del pedale dell'acceleratore o del pedale del freno e causare un incidente.

Regolazione del sedile, del poggiatesta, del volante e degli specchietti

- Regolare il sedile, il poggiatesta, il volante e gli specchietti prima di guidare il veicolo.
- Se il volante è regolabile, regolarlo all'altezza e all'angolo appropriati per il tuo corpo e guida il veicolo.
- Regolare i vetri posteriori, gli specchietti laterali e lo specchietto retrovisore in modo tale da poter vedere bene la vista posteriore.



Avvertimento

- Se è necessaria una regolazione aggiuntiva durante la guida, accertarsi di fermare il veicolo in un luogo sicuro ed effettuare le regolazioni. La regolazione durante la guida può ostacolare la guida, causando un incidente.

Indossare la cintura di sicurezza correttamente



- Assicurarsi che tutti gli occupanti all'interno del veicolo indossino la cintura di sicurezza.
- Indossare la cintura di sicurezza con il corpo vicino al cuscino del sedile.
- Un bambino che non può indossare la cintura di sicurezza deve essere seduto sul sedile posteriore utilizzando i sistemi di ritenuta per bambini.
- Per un veicolo in cui è previsto un dispositivo di fissaggio della tracolla superiore regolabile, indossare la cintura di sicurezza regolando il dispositivo di controllo della tracolla sul tipo di corpo.



Avvertimento

- Non indossare la cintura di sicurezza sotto il braccio.



- Ogni cintura di sicurezza è per una persona. Due o più persone non devono indossare una cintura di sicurezza insieme.



- Non bloccare la cintura di sicurezza con una clip o un morsetto.



- Inserire la chiusura della cintura di sicurezza solo sulla relativa fibbia.



Sicurezza e precauzioni per la guida

! Pericolo

Non guidare sotto effetto di droghe, ubriachi, distratti e assonnati (4D)



- Evitare la guida sotto effetto di droghe. È un atto illegale che può essere più pericoloso della guida da ubriachi a seconda del tipo e del dosaggio di un farmaco.
- Evitare la guida da ubriachi. Il giudizio è compromesso sotto l'influenza dell'alcol, rendendo impossibile una guida sicura. È anche un reato illegale che mette in pericolo la vita degli occupanti in altri veicoli.

! Pericolo

- Evita la guida distratta. L'utilizzo di un telefono cellulare o del sistema di navigazione, la visione di DMB o il consumo di cibo durante la guida possono ridurre la concentrazione, aumentando il rischio di incidenti. In particolare, l'utilizzo di un telefono cellulare o la visione di DMB durante la guida è un reato illegale che ostacola la guida sicura. Quando è inevitabile, fermare o parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e utilizzare il dispositivo pertinente.
- Evita la guida se assonnati. Guidare per un lungo periodo di tempo senza riposarsi porterà a sonnolenza che potrebbe causare un incidente. Riposati almeno ogni 2 ore per sicurezza.

! Avvertimento

Precauzioni per air bag

- Il sistema air bag è un dispositivo di sicurezza ausiliario. Indossare correttamente la cintura di sicurezza può ridurre al minimo le lesioni.
- Non applicare l'impatto sull'air bag a mano o con altri articoli. Ciò potrebbe causare l'attivazione dell'airbag.
- Non posizionare oggetti o applicare adesivi o altri accessori sulla posizione di gonfiaggio dell'airbag in cui è installato. Potresti essere ferito da quegli oggetti durante la distribuzione.

! Avvertimento

- Un passeggero più piccolo basso di 140 cm deve sedere sul sedile posteriore. In caso contrario, il passeggero potrebbe ferirsi durante lo spiegamento.
- Un dispositivo di sicurezza per neonati e bambini deve essere installato sulla prima fila posteriore. L'installazione sul sedile anteriore può causare lesioni gravi o mortali in caso di apertura dell'airbag.
- Un animale domestico deve essere trattenuto sul sedile posteriore utilizzando un dispositivo di sicurezza dedicato. Un animale domestico sul sedile anteriore può rimanere ferito se l'air bag è spiegato.
- Quando viene attivato l'airbag, i componenti rilevanti possono essere caldi.
- Un air bag spiegato non può essere riutilizzato. Bisogna sostituirlo.
- Il sistema air bag deve essere controllato o sostituito dopo 10 anni dalla sua installazione anche se il sistema non presenta anomalie. Il sistema di air bag deve essere controllato o sostituito da un tecnico professionista nei centri di assistenza autorizzati Ssangyong.
- Non modificare arbitrariamente nessuna parte del sistema airbag. Non collegare nessun altro dispositivo elettrico al sistema air bag.

! Avvertimento

Precauzioni per neonati, bambini, anziani o donne in gravidanza



- Non lasciare mai un bambino, un neonato o una persona anziana incustoditi nel veicolo. Possono toccare un dispositivo all'interno del veicolo, provocando un incidente. Quando le porte sono bloccate e i finestrini sono chiusi durante l'estate, la temperatura all'interno del veicolo aumenta, con conseguente soffocamento.
- Non consentire ai bambini di utilizzare la chiave di accensione, vari interruttori o pulsanti e dispositivi aggiuntivi senza autorizzazione. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi alla vettura o addirittura un incidente. Il loro corpo potrebbe rimanere impigliato nella portiera, nel finestrino o nel tetto apribile e causare ferite.
- Non lasciare che un bambino, un neonato o una persona anziana si siedano sul sedile anteriore. L'impatto dell'espansione dell'airbag può causare lesioni gravi o morte. Un bambino o un neonato deve essere trattenuto da una cintura di sicurezza o da un equipaggiamento protettivo nel sedile posteriore, a cui è presente un adulto.

! Avvertimento

Un bambino o un neonato deve essere seduto sul sedile posteriore con indumenti protettivi



- Un bambino o un neonato deve essere seduto sul sedile posteriore con un adulto.
- Un bambino o un neonato deve essere seduto sul sedile posteriore con una cintura di sicurezza o un adeguato equipaggiamento protettivo. In caso contrario, questo potrebbe causare lesioni gravi o morte in caso di frenata improvvisa o incidente.
- Applicare il sistema di protezione per bambini alle portiere posteriori in modo che i bambini nei sedili posteriori non possano aprire le porte posteriori.
 - ☞ Fare riferimento a "Serratura di sicurezza per bambini" (p.3-4)

! Avvertimento

Non dormire in un veicolo sigillato



- Non dormire mai in una macchina parcheggiata con tutti i finestrini chiusi. In particolare, se si dorme con il condizionatore o il riscaldamento acceso, si può soffocare a causa della mancanza di ossigeno.
- C'è il rischio di soffocamento se si dorme in un ambiente chiuso con l'accensione inserita.
- Mentre si dorme, si può accidentalmente toccare il pedale dell'SBW (shift by wire - cambio a filo) o dell'acceleratore e causare un incidente.
- Se si preme continuamente il pedale dell'acceleratore mentre si dorme, il motore e il sistema di trasmissione potrebbero surriscaldarsi, causando un incendio.

! Avvertimento

Non guidare con le portiere o il portellone aperto



- Non guidare con le portiere aperte. Un occupante può cadere dal veicolo e subire gravi lesioni.
- Se si aziona accidentalmente la leva della portiera durante la marcia e la portiera è aperta, si potrebbe causare un grave incidente. In particolare, non permettere a un bambino piccolo di toccare la leva della portiera durante la guida.
- Se si guida il veicolo con il portellone aperto, un articolo dall'interno del veicolo potrebbe cadere, causando un incidente.

! Avvertimento

Non tenere una parte del corpo fuori dal finestrino o dal tetto apribile



- Durante la guida o l'arresto, non tenere una parte del corpo come una mano o una testa fuori dal finestrino o dal tetto apribile. Potresti rimanere ferito da un veicolo di passaggio o da un ostacolo.
- In particolare, non permettere a un bambino o un animale domestico di tenere la mano o la testa fuori dal finestrino.

! Avvertimento

Fai attenzione a avere una parte del corpo incastrata quando usi l'alzacristalli elettrico



- Utilizzare l'alzacristalli solo dopo aver controllato che tutti i passeggeri siano al sicuro.
- Prima di chiudere il finestrino, controlla se una parte del corpo di un passeggero, come una mano o una testa, viene tenuta fuori dal finestrino e avvisare che chiuderai il finestrino.
- Se un bambino piccolo è seduto sul sedile posteriore, premere l'interruttore di blocco della finestra per disattivare i finestrini posteriori.
 Fare riferimento a “Funzione di blocco del finestrino posteriore” (p.3-19)

Avvertimento

Controlla eventuali veicoli o persone che passano quando esci



- Quando esci, assicurati di controllare il retro e la parte anteriore del veicolo per vedere se passano un veicolo o una persona. In particolare, l'apertura della portiera senza controllare un veicolo o un motore che si avvicina dalla parte posteriore può causare danni al veicolo e lesioni.
- Avvisa gli altri passeggeri di controllare in giro prima di aprire la portiera.

Avvertimento

Parcheggio e sosta sicuri

- Non lasciare mai un bambino o un neonato incustodito nel veicolo con le porte e i finestrini bloccati dopo aver parcheggiato o fermato il veicolo. La temperatura all'interno del veicolo può aumentare, causando soffocamento o incidente.
- Inserire sempre il freno di stazionamento quando si parcheggia o ci si ferma. Anche una zona pianeggiante può avere una pendenza. Posizionate l'SBW (shift by wire - cambio a filo) in posizione P (parcheggio) e inserite sempre il freno di stazionamento.
- Non fermarsi o parcheggiare su una strada ripida. Il sistema di frenata può essere rilasciato, causando il movimento del veicolo.
- Quando si parcheggia, assicurarsi di inserire il freno di stazionamento.
- Quando si parcheggia in una strada pendenza, assicurarsi di applicare il freno di stazionamento e posizionare i blocchi sotto le ruote o regolare le ruote di fronte alla parete.
- Non fermare o parcheggiare il veicolo in luoghi con sostanze infiammabili. Il vano motore riscaldato e la batteria ad alta tensione possono causare un incendio.
- Se la parte posteriore del veicolo è troppo vicina al muro con l'accensione inserita, c'è il rischio di scolorimento o di incendio a causa del calore del veicolo. Mantenere una distanza sufficiente dal muro.
- Se possibile, non parcheggiare il veicolo in un'area umida o in un'area scarsamente ventilata.

Avvertimento

Non fermare il veicolo durante la guida

- Non fermare il veicolo durante la guida. Ciò potrebbe rendere il volante più pesante e ridurre le prestazioni del freno, diventando molto pericoloso.
- Tuttavia, se è necessario fermare il veicolo in una situazione di emergenza durante la guida a causa di un incidente o di un danno al veicolo, fare riferimento a quanto segue.
-  Fare riferimento a "Fermare il veicolo durante la guida (in caso di emergenza)" (p.4-5)

Nessun avvio improvviso, accelerazione o frenata

- Non avviare, accelerare o frenare il veicolo improvvisamente. Ciò potrebbe aumentare il consumo della batteria ad alta tensione o causare un incidente.
- Accelerare o decelerare il veicolo delicatamente.

Guidare su strade sterrate e di montagna

- Prima di guidare, controllare le condizioni della strada in anticipo per vedere se la strada finisce improvvisamente, o se c'è abbastanza spazio per fare un'inversione a U per le emergenze.
- In strade sabbiose o asciutte con molto terreno, il veicolo potrebbe scivolare facilmente. Mantieni la tua velocità bassa e costante.
- Guidare con attenzione sulle strade di montagna, poiché la parte esterna della strada rischia di crollare.
- Quando si guida in discesa, scalare e guidare lentamente, azionando il freno motore.



Avvertimento

In alta montagna

- La stabilità di funzionamento del veicolo non è garantita in zone di alta montagna oltre i 2.500 metri. Il breve viaggio come il passaggio attraverso il tunnel in questa zona è accettabile. Tuttavia, non continuare a guidare in quel luogo per molto tempo. Se si guida il veicolo in alta quota per molto tempo, il veicolo potrebbe danneggiarsi.
- Non caricare mai il SOC di una batteria ad alta tensione oltre il 90% in alta quota, come nelle zone montagnose.

Guidare su una strada innevata o ghiacciata

- Se possibile, guida lentamente.
- Poiché lo spazio di frenata è più lungo del solito, mantenere una distanza adeguata dall'auto che precede.
- L'accelerazione o la frenata improvvisa possono causare lo slittamento del veicolo, causando un incidente.
- Usare la frenata rigenerativa dopo aver rallentato a sufficienza quando si guida su strade ghiacciate o scivolose. Una frenata rigenerativa improvvisa può far scivolare il veicolo e causare un incidente.
- Utilizzare pneumatici da neve per una guida più sicura durante la guida su strade innevate o ghiacciate.



Avvertimento

Guida su una strada sabbiosa o fangosa

- Mantieni la velocità più bassa e costante possibile.
- L'accelerazione o l'arresto improvviso durante la guida può causare il fermo del veicolo nella sabbia o nel fango.
- Se il veicolo viene incastrato nella sabbia o nel fango, posizionare una pietra o un piatto di legno sotto le ruote e allontanarsi dalla sabbia o dal fango. Oppure, premere lentamente il pedale dell'acceleratore e allontanarsi utilizzando l'inerzia in avanti e in retromarcia ripetutamente.
- Se si preme eccessivamente il pedale dell'acceleratore per allontanarsi dalla sabbia o dal fango, i pneumatici potrebbero scivolare, causando danni al deceleratore e al sistema motore. Se possibile, far trainare il tuo veicolo da un altro veicolo.



Avvertimento

Guidando su una strada in salita e in discesa

- Scalare le marce in base alle condizioni della strada.
- Usare la frenata rigenerativa (aumentare la frenata rigenerativa con la leva del cambio a palette) con il pedale del freno nelle lunghe discese. Premere continuamente il pedale del freno su una lunga discesa può surriscaldare l'impianto frenante, riducendo le prestazioni di frenata e provocando un incidente.
- Quando si guida in discesa dopo aver caricato completamente la batteria ad alta tensione, il sistema di frenata rigenerativa potrebbe non funzionare. Questo potrebbe causare uno slittamento della frenata durante la guida in discesa, quindi assicuratevi di guidare a bassa velocità.



Avvertimento

Guidare su una strada con una pozza d'acqua o un fiume

- Evitare le strade con una pozza d'acqua o un fiume. Se l'acqua entra nei sistemi elettrici, può causare gravi danni al veicolo.
- Se è inevitabile attraversare una strada con uno specchio d'acqua o un fiume, scegliere una parte meno profonda dove la parte inferiore del veicolo non sarà sommersa dall'acqua e attraversare lentamente a velocità costante.
- Prima di attraversare un fiume, esci dal veicolo e controlla il fondo del fiume. Non attraversare un luogo in cui il fondo è sabbioso o coperto da grandi rocce.
- Se diversi veicoli attraversano il fiume insieme, il percorso in cui il veicolo che lo precede ha attraversato il percorso scegliere di attraversare un altro percorso, se possibile.

Precauzioni per l'attraversamento

- Se il veicolo si ferma mentre si attraversa una strada con uno specchio d'acqua o un fiume, non ripartire e farlo trainare.



Avvertimento

Controllo del veicolo dopo l'attraversamento

- Se l'acqua entra nell'attrezzatura correlata ai freni, le prestazioni del freno si abbasseranno. Dopo aver attraversato una strada con una pozza d'acqua o un fiume, guidare lentamente e premere leggermente il pedale del freno più volte. Guidare normalmente dopo aver asciugato i dischi del freno con il calore dell'attrito e controllando le prestazioni di frenatura.
- Controllare le parti nella parte inferiore del veicolo dove vengono iniettati olio e fluido. Se riscontri problemi, fai controllare immediatamente il veicolo.
- Controllare le lampadine e altri dispositivi elettrici e sostituirli se necessario.
- Controllare eventuali danni sulla carrozzeria del veicolo o sul fondo del veicolo. Se riscontri problemi, fai controllare immediatamente il veicolo.
- Se il veicolo è molto sporco, lavare il veicolo per proteggere la carrozzeria.



Avvertimento

Non utilizzare il telefono cellulare o guardare il DMB durante la guida

- Usare il telefono cellulare o guardare il DMB durante la guida distrae e potrebbe causare un incidente. Se necessario, portare il veicolo in sicurezza per utilizzare il telefono cellulare.



Avvertimento

Guidando sulla superstrada

- Prima di guidare, controllare in anticipo le informazioni meteorologiche, e controllare la quantità di carica della batteria ad alta tensione, l'impianto frenante, l'impianto di raffreddamento, il livello di usura e la pressione degli pneumatici, e fare una manutenzione accurata del veicolo.
- Guidare lentamente per 2 km dopo l'avvio, se possibile.
- Osservare sempre il limite di velocità e non guidare troppo velocemente.
- Mantenere una distanza di sicurezza adeguata dal veicolo che precede.
- In caso di maltempo, mantenere più del doppio della distanza di sicurezza dal veicolo che precede rispetto al solito e ridurre la velocità di oltre la metà.
- Non caricare il veicolo con articoli inutili.
- Controllare e mantenere periodicamente il veicolo per mantenere le migliori condizioni del veicolo.

Attraversando un incrocio o un passaggio a livello

- Quando si attraversa un incrocio o un passaggio a livello, fermarsi, verificare la sicurezza, quindi attraversare rapidamente con una marcia inferiore, senza cambiare se possibile.
- Se il veicolo si ferma nel mezzo di un incrocio o di un passaggio a livello, spostarlo immediatamente in un luogo sicuro. Se necessario, chiedi aiuto alle persone intorno.



Avvertimento

Nessuna manovra improvvisa del volante

- Se si manovra improvvisamente il volante, le condizioni di guida del veicolo potrebbero diventare instabili, causando il rischio di incidenti.

Per utilizzare la frenata rigenerativa

- Non utilizzare solo il freno a pedale nelle lunghe discese, ma anche la frenata rigenerativa (aumentare la frenata rigenerativa con la leva del cambio a palette).
- L'uso eccessivo del freno a pedale può causare il fenomeno di dissolvenza o blocco del vapore dovuto al surriscaldamento del sistema frenante, riducendo le prestazioni di frenata.
- Quando si guida in discesa dopo aver caricato completamente la batteria ad alta tensione, il sistema di frenata rigenerativa potrebbe non funzionare. Questo potrebbe causare uno slittamento della frenata durante la guida in discesa, quindi assicuratevi di guidare a bassa velocità.

Cos'è il fenomeno della dissolvenza?

Il fenomeno della dissolvenza è la riduzione della forza frenante a causa di una diminuzione della forza di attrito causata da un aumento di temperatura nella superficie di attrito del freno quando il freno viene applicato eccessivamente su una lunga strada in discesa.

Cos'è il fenomeno del blocco del vapore?

Il fenomeno del blocco del vapore è la condizione che si verifica quando il freno viene applicato eccessivamente su una strada in discesa, si formano delle bolle nel liquido dei freni nel cilindro della ruota o nel tubo del freno idraulico in modo che non si possa trasferire la pressione idraulica corretta, provocando il sistema frenante per funzionare correttamente anche se il pedale è premuto.



Avvertimento

Precauzioni per il fissaggio degli accessori

- Non applicare accessori o articoli non necessari ai finestrini del veicolo. Possono interferire con la guida e, se gli accessori collegati agiscono come lenti (lente d'ingrandimento), possono verificarsi incendi o incidenti imprevisti.

Precauzioni speciali quando si controlla il liquido di raffreddamento

- Non aprire mai il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento quando il vano motore è caldo. Ciò potrebbe causare la fuoriuscita di vapore caldo o di refrigerante, causando ustioni su parti del corpo, comprese le mani o il viso.

Non caricare materiali pericolosi

- Non conservare materiali infiammabili come benzina, gas butano o accendigas monouso o materiali esplosivi all'interno del veicolo. Se la temperatura interna aumenta, il contenitore potrebbe scoppiare, provocando un incendio.



Attenzione

Precauzioni per la ventilazione del veicolo

- Per un nuovo veicolo acquistato entro 1 anno, possono essere immessi in cabina composti organici volatili dannosi (VOC) per il corpo umano. In particolare, guidare un veicolo esposto alla luce solare diretta per un lungo periodo di tempo o senza adeguata ventilazione può causare mal di testa, vertigini o nausea.
- Azionare la modalità di afflusso di aria fresca o aprire periodicamente i finestrini per ventilare l'aria all'interno del veicolo per la salute dei passeggeri e un ambiente piacevole per il veicolo.



Attenzione

Funzione di protezione del sistema (risposta del pedale dell'acceleratore ritardata)

- Non premere il pedale del freno mentre si guida con il pedale dell'acceleratore premuto (guida con entrambi i piedi). Ciò potrebbe influenzare il sistema di guida del veicolo e la risposta del pedale dell'acceleratore potrebbe essere ritardata.
- Questo sintomo è una funzione di sicurezza per proteggere il sistema del veicolo. Questo sintomo scomparirà se si preme e si rilascia il pedale dell'acceleratore una volta con il pedale del freno non premuto.

Posizionamento dell'estintore

- Un estintore è un elemento essenziale per l'estinzione anticipata quando si verifica un incendio. Si consiglia di acquistarlo da un negozio di apparecchi antincendio e metterlo nel veicolo.

Centri di assistenza autorizzati Ssangyong e partner di manutenzione

Centri di assistenza autorizzati Ssangyong o partner di manutenzione per il controllo e la riparazione del veicolo. Se si utilizzano altri centri di assistenza o negozi di manutenzione, la riparazione in garanzia non sarà disponibile e per eventuali problemi la garanzia non verrà fornita per eventuali problemi.

Precauzioni per l'esaurimento della batteria quando si collega il gruppo di continuità al sistema black box

Se il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo con il gruppo di continuità collegato al sistema black box, la batteria del veicolo potrebbe esaurirsi.

Spegni il sistema della scatola nera se non guidi il veicolo per un lungo periodo di tempo.

Rodare correttamente un nuovo veicolo

Il rodaggio non è richiesto per un nuovo veicolo. Tuttavia, le condizioni di guida per i primi 1.000 km influiscono in modo significativo sulla durata e le prestazioni del veicolo.

Prestare attenzione a quanto segue durante la guida durante questo periodo.

- Non correre, accelerare o frenare improvvisamente.
- Sposta correttamente in base alla velocità di guida.
- Non sovraccaricare il veicolo durante la guida su una strada in pendenza.
- Non trainare un rimorchio durante i primi 1.000 km.
- Durante i primi 1.000 km di traino di un rimorchio, non guidare ad una velocità superiore a 80 km/h o con piena accelerazione.

Modalità parcheggio lunga sosta

Questa modalità serve a prevenire la scarica della batteria del veicolo. Impostarla sul quadro strumenti e utilizzarla se necessario.

Durante l'impostazione, la ricerca dei tasti intelligenti viene interrotta per ridurre al minimo la potenza e alcune funzioni sono limitate.

Usare ricambi originali

Utilizzare sempre ricambi originali per mantenere la sicurezza e le migliori prestazioni del veicolo. La riparazione in garanzia non verrà fornita per problemi alla vettura causati dall'utilizzo di una parte non originale.

È possibile verificare una parte originale con il suo ologramma e l'adesivo con il numero del prodotto.



Ologramma per una parte autentica



Adesivo per una parte autentica



Attenzione

- La garanzia non copre i problemi causati dall'utilizzo di parti non originali Ssangyong.
- È possibile distinguere un autentico pezzo autentico Ssangyong dal suo ologramma.

Lavaggio del veicolo

Dopo aver guidato su una strada costiera (strada salata), una strada dove si diffonde il cloruro di calcio, una zona con fumo eccessivo o catrame di carbone, o una zona fangosa o polverosa, o quando il veicolo è macchiato di linfa o insetti o escrementi di uccelli, lavare immediatamente il veicolo poiché potrebbe verificarsi corrosione sulla carrozzeria del veicolo.

- Evitare la luce solare diretta e lavare il veicolo all'ombra. Se il veicolo è stato parcheggiato alla luce diretta del sole, lasciarlo raffreddare correttamente prima di lavarlo.
- Spolvera il veicolo con acqua fredda.
- Mescolare acqua fredda con detergente in un secchio e pulire il veicolo da cima a fondo usando una spazzola morbida, una spugna o un panno.
- Lavare eventuali corpi estranei sulla carrozzeria del veicolo senza danneggiare la superficie verniciata.
- Qualsiasi superficie verniciata graffiata o danneggiata provoca corrosione, quindi ripararle con vernice per la riparazione.
- Rimuovere l'umidità con un panno asciutto e morbido.
- Dopo il lavaggio, guidare normalmente il veicolo dopo averlo guidato lentamente e controllare lo stato di funzionamento dei freni.



Attenzione

- Fare attenzione a non danneggiare lo spoiler dell'aria quando si pulisce il veicolo in un autolavaggio automatico.
- Quando si lava con acqua (compreso il lavaggio ad alta pressione) la parte inferiore del veicolo o l'alta tensione, ecc, fare attenzione a non far entrare l'umidità nei vari sensori o connettori ad alta tensione. La nostra garanzia non verrà fornita per eventuali guasti conseguenti.
- Evitare di lavare con acqua quando i dischi del freno sono caldi. I dischi dei freni a caldo potrebbero deformarsi o danneggiarsi se entrano in contatto con l'acqua.
- Se possibile, evitare il lavaggio ad alta pressione per mantenere e gestire le prestazioni del veicolo.
- Il lavaggio ad alta pressione può danneggiare i componenti e i sensori installati all'esterno del veicolo e la superficie verniciata dei pannelli. In particolare, fare attenzione a non far entrare acqua nei dispositivi elettrici e sensori nella parte inferiore del veicolo.
- Quando si utilizza il lavaggio ad alta pressione in modo inevitabile, mantenere una distanza adeguata tra l'ugello dell'acqua ad alta pressione e il veicolo. Se la distanza è troppo ravvicinata, i sensori sul paraurti potrebbero non funzionare correttamente o la superficie verniciata dei pannelli potrebbe danneggiarsi a causa dell'elevata pressione dell'acqua.



- Non utilizzare cere abrasive e materiali di pulizia aggressivi come lana d'acciaio che graffiano il corpo del veicolo e il paraurti.
- Non pulire l'interno del vano motore con sostanze liquide come acqua o cera. Le sostanze liquide possono entrare nei dispositivi elettrici (sensori e sistema ad alta tensione) all'interno del vano motore, il che può impedire il funzionamento del veicolo a causa del malfunzionamento dei vari dispositivi elettrici e del malfunzionamento del sistema ad alta tensione.

Lavare il paraurti

- Rimuovere i materiali estranei usando una spugna morbida.
- Se il paraurti è contaminato da olio o altri lubrificanti, lavarlo con acqua saponata.



Attenzione

- **Non utilizzare cere abrasive o spazzole per pulire il paraurti o il corpo del veicolo. Ciò potrebbe danneggiare il paraurti o la superficie del corpo del veicolo (superficie verniciata).**

Lavaggio delle ruote

Pulire le ruote dopo aver guidato su una strada salata per evitare che si corrodano.



Attenzione

- **Non utilizzare detergenti abrasivi, lucidanti, solventi, spazzole metalliche e spazzole di lavaggio ad alta velocità poiché potrebbero danneggiare la superficie della ruota.**
- L'uso di detersivi acidi o alcalini potrebbe danneggiare la superficie della ruota (superficie verniciata), quindi utilizzare detergenti neutri per la pulizia delle ruote.
- L'uso di detergenti forti può scolorire la superficie della ruota. Assicurati di usare detergenti naturali. Una ruota scolorita a causa di incuria non è soggetta a riparazioni gratuite in garanzia.

Precauzioni per la lucidatura del veicolo

- Prima della cera, rimuovere la polvere o l'umidità dal veicolo.
- Applicare una piccola quantità di cera su un panno morbido, applicarlo uniformemente sull'intero corpo del veicolo e strofinare un'ampia area nella stessa direzione per lucidare.
- Dopo la cera, rimuovere completamente la cera residua dal corpo del veicolo.



Attenzione

- **Non lucidare o lavare la carrozzeria del veicolo con cera contenente abrasivi. Ciò potrebbe danneggiare la superficie del corpo del veicolo (superficie verniciata).**

Pulizia e manutenzione del vetro

- Pulire i lati interni ed esterni delle finestre di vetro con un detergente per vetri e un panno morbido.
- Durante la pulizia dei finestrini di vetro, fare attenzione a non danneggiare l'elemento elettrico del demister.
- Quando viene utilizzato il lavaggio automatico dell'auto, la sostanza di rivestimento (cera) inclusa nei fluidi di pulizia può aderire alla superficie del vetro e non può essere rimossa facilmente quando viene asciugata. Spruzzare il liquido lavavetri e azionare i tergicristalli due o tre volte per rimuovere le sostanze di rivestimento (cera) usando le sostanze detergenti incluse nel liquido lavavetri.
- Non pulire la superficie del vetro con un asciugamano macchiato di olio o cera. Ciò potrebbe causare vibrazioni e suoni anomali quando i tergicristalli sono in funzione e il parabrezza anteriore e posteriore potrebbero non essere puliti correttamente quando piove. Inoltre, il riflesso della luce può verificarsi durante la notte, causando scarsa visibilità e compromettendo la guida sicura.

Precauzioni per la colorazione del finestrino

- Tutti i veicoli della nostra fabbrica hanno vetri oscurati e vetri posteriori che soddisfano la percentuale specificata di trasmissione della luce visibile (VLT). Non tingere i finestrini del prodotto. Farlo abbassere il VLT, diventando soggetto a regolamentazione legale.
- La colorazione eccessiva del parabrezza e del lunotto posteriore può ridurre la visibilità anteriore e posteriore di notte o in caso di pioggia, causando un rischio imprevisto.
- Quando si regola il parabrezza e il lunotto, non lasciare che soluzioni funzionanti entrino in dispositivi elettrici ed elettronici. In caso contrario, si potrebbe causare un malfunzionamento o un guasto di dispositivi elettrici ed elettronici.
- Se il parabrezza e il finestrino posteriore sono modificati o tinti in modo arbitrario, l'elemento elettrico del demister potrebbe essere danneggiato da un coltello o da un utensile o da una scossa elettrica.
- Se il parabrezza e il lunotto posteriore sono rivestiti o tinteggiati (pellicola tintometrica metallica), il sistema Hi-Pass, il sensore pioggia e la radio potrebbero non funzionare normalmente.

- Non tingere la parte di rilevamento della fotocamera anteriore. In caso contrario, il sistema interessato potrebbe funzionare male.

Cura e pulizia degli interni

- Utilizzare un panno asciutto per la normale pulizia.
- Per la resina sintetica come la plastica, pulirla con acqua tiepida e sapone e asciugare con un panno umido senza sapone.
- Pulire con un panno asciutto per asciugare.
- Rimuovere la polvere sui sedili e le stuoie usando un aspirapolvere.
- Se i tappetini sono macchiati pesantemente, spruzzare un detergente su di loro e pulire con un panno.



Avvertimento

- **Per evitare scottature e scosse elettriche, spegnere le luci interne prima di pulire l'interno del veicolo.**



Attenzione

- Quando si usano prodotti chimici per pulire l'interno, il colore o la forma dell'interno possono cambiare.
- Non utilizzare prodotti chimici come acetone, smalto e candeggina per la pulizia degli interni.
- La manutenzione del sedile in pelle è necessaria su base trimestrale con latte o crema in pelle dedicati per alimentare la pelle ed evitare eventuali crepe sui sedili e conservare l'aspetto originale e il comfort del sedile.

Cura della cintura di sicurezza

- Tieni le cinture pulite e asciutte.
- Pulire le cinture di sicurezza solo con sapone delicato e acqua tiepida.
- Non candeggiare o tingere le cinture poiché potrebbero indebolirsi gravemente.

Precauzioni per l'utilizzo della chiave del veicolo

- Fai attenzione a non perdere la chiave.
- Se la chiave viene smarrita o rubata, sostituire l'intera serie di chiavi per impedire il furto del veicolo.
- Non gettare o lasciare cadere la chiave. Farlo danneggerà la chiave. Non lasciare cadere la chiave nell'acqua.
- Utilizzare solo la stessa batteria standard per la chiave e fare attenzione a non commutare la polarità quando si inserisce la batteria.

Protezione dalla corrosione

La vettura è stata progettata per resistere alla corrosione. Quando è stata costruito, sono state utilizzate finiture speciali e protettive sulla maggior parte delle parti dell'auto per contribuire a mantenere un buon aspetto, resistenza e funzionamento affidabile. Alcune parti che normalmente non sono visibili (come certe parti situate nel sottoscocca del veicolo) sono tali che la ruggine superficiale non influisce sulla loro affidabilità. Pertanto, la protezione contro la corrosione non è necessaria o utilizzata su queste parti.

Danneggiamento delle lamiere metalliche

Se l'automobile è danneggiata e richiede la riparazione o la sostituzione della carrozzeria, assicurarsi che l'officina di riparazione della carrozzeria applichi il materiale anticorrosione appropriato ai componenti riparati o sostituiti in modo da ripristinare la protezione anticorrosione. (Vedere anche "Danni alla verniciatura" alla pagina seguente).

Depositi di materiali estranei

Il cloruro di calcio e altri sali, agenti antighiaccio, olio stradale e catrame, linfa degli alberi, escrementi di uccelli, sostanze chimiche provenienti da camini industriali e altri materiali estranei possono danneggiare le finiture del veicolo se lasciate sulla superficie verniciata. Il tempestivo lavaggio può non essere sufficiente a rimuovere del tutto tali depositi. Potrebbero essere necessari altri detergenti. Quando si usano detergenti chimici, assicurarsi che siano sicuri per l'uso su superfici verniciate.

Danni alla verniciatura di finitura

Eventuali schegge di pietra, fratture o graffi profondi nella finitura devono essere riparati tempestivamente. Il metallo esposto sarà rapidamente attaccato dalla ruggine e l'imperfezione può degenerare in un danno dal ripristino ben più costoso. Piccoli segni e graffi possono essere riparati con vernici per ritocchi. Per danni più estesi alla verniciatura, rivolgersi al carrozziere del Concessionario di zona.

Manutenzione del sottoscocca

I materiali corrosivi utilizzati per lo scioglimento di ghiaccio e neve e per l'abbattimento della polvere, possono accumularsi nel sottoscocca. Se questi materiali non vengono rimossi, la corrosione accelerata (ruggine) può verificarsi sulle parti del sottoscocca come le tubazioni del carburante, il telaio, la coppa del pavimento e l'impianto di scarico anche se sono stati dotati di protezione contro la corrosione. Almeno ogni primavera, sciacquare questi materiali dal sottoscocca con acqua semplice. Prestare particolare attenzione a ripulire da fango ed altri sedimenti ogni punto in cui è possibile il loro accumulo.

I sedimenti che si accumulano negli scatolati del telaio devono essere ammorbiditi, prima di poter essere eliminati dal lavaggio con acqua. Se lo desideri, il tuo distributore Ssangyong può fare questo servizio per te.



Attenzione

- Il liquido dei freni usato, il liquido del deceleratore, l'antigelo, le batterie e i pneumatici devono essere smaltiti utilizzando le strutture locali autorizzate per lo smaltimento dei rifiuti, o farli smaltire dal venditore che ha l'obbligo legale di farlo quando li sostituisce.
- E tassativamente proibito smaltire tali oggetti nei normali contenitori per la raccolta differenziata o disperderli nell'ambiente.
- Ciascuno è tenuto a contribuire alla tutela dell'ambiente.
- Fatelo anche voi.
- Quando si utilizza un forte detergente multiuso, acido o alcalino per pulire la superficie del corpo verniciato, possono verificarsi specchietti laterali, parabrezza, modanature in plastica o pelle, cambiamenti, sbiadimento di colori o ruggine.



Attenzione

- Quando il parabrezza viene pulito con un asciugamano cerato o cerato, possono verificarsi strani rumori e vibrazioni sulla superficie del parabrezza quando i tergicristalli sono in funzione. Inoltre, può verificarsi una diminuzione della visibilità, riflessi notturni o una scarsa rimozione dell'acqua sul parabrezza. Non pulire il parabrezza con panni sporchi d'olio o di cera.
- Un detergente abrasivo può danneggiare la superficie verniciata del veicolo, incluso il paraurti. Non pulire o lucidare il veicolo con detergenti abrasivi.
- Un detergente acido o alcalino può danneggiare la superficie verniciata dei cerchi ruote in alluminio o in lega.
- Quando vengono utilizzati prodotti chimici per pulire l'interno, questi possono cambiare alcuni colori o distorcere la forma di alcune parti interne.
- Quando si puliscono le parti interne, non usare prodotti chimici come acetone, smalto o candeggina.

Spia dell'alta tensione



La spia dell'alta tensione si accende in caso di guasto di un sensore relativo al sistema di controllo del veicolo elettrico o di un'anomalia nel sistema di raffreddamento/riscaldamento ecc.

Ciò può comportare un azionamento ridotto del motore o lo spegnimento dell'accensione.

Se ciò si verifica, far controllare il sistema presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.

Altra manutenzione

Dopo aver guidato su una strada con cloruro di calcio (sale), lavare il fondo del veicolo il più presto possibile per evitare la formazione di ruggine.

Quando si parcheggia su una strada coperta di neve, l'impianto frenante potrebbe iniziare a farci un po' di ghiaccio. Il ghiaccio riduce la capacità di frenata della vettura. Se ciò accade, guidare a bassa velocità e utilizzare il freno frequentemente per rimuovere il ghiaccio. Dopo aver recuperato l'abilità di frenata, guidare il veicolo a una velocità normale.



Avvertimento

- Quando c'è ghiaccio sulle spazzole del tergicristallo, l'attivazione dell'interruttore dei tergicristalli potrebbe comportare un carico aggiuntivo sul motorino del tergicristallo e danneggiarlo. Evitare di azionare il tergicristallo in presenza di ghiaccio sulle spatole.
- Quando si guida su una strada coperta di neve, sotto ogni timoneria può accumularsi una grande quantità di neve. Tale accumulo impedisce la normale rotazione del volante. Pertanto, rimuovere frequentemente l'accumulo di neve.

2. Unità di sicurezza

È possibile controllare le informazioni relative alle unità che consentono di guidare il veicolo in sicurezza e come utilizzare tali dispositivi

Una spiegazione è fornita per le cinture di sicurezza, un sistema airbag di ritenuta per un bambino o un neonato, antifurto e sistema di allarme.

Cintura di sicurezza

La cintura di sicurezza è l'unità di sicurezza più fondamentale che protegge un occupante e previene o riduce le lesioni in caso di incidente.

Se non si allaccia la cintura di sicurezza o si allaccia modo errato, questa non funziona correttamente e ci si può anche ferire con la stessa.



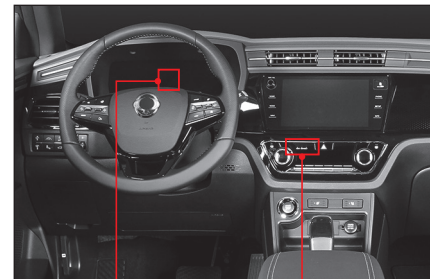
Avvertimento

- **Tutti gli occupanti devono allacciare la cintura di sicurezza prima della guida. In caso contrario, può verificarsi un incidente mortale, in caso di emergenza o quando il freno viene attivato improvvisamente.**
- **L'air bag può garantire la sicurezza solo quando la cintura di sicurezza è allacciata correttamente. Se l'airbag si gonfia quando non si allaccia la cintura di sicurezza o non si allaccia correttamente, è possibile che l'air bag gonfiato ferisca.**

Spia cintura di sicurezza

Se gli occupanti nel sedile del conducente e nel sedile del passeggero anteriore non allacciano le cinture di sicurezza, la spia sul quadro strumenti lampeggia con un cicalino di avvertimento.

Il promemoria del sedile posteriore (a sinistra, al centro e a destra) illumina la spia o emette un segnale acustico a seconda delle condizioni del veicolo e del fatto che il sedile sia occupato o meno.



- 1 Spia per conducente e passeggero anteriore
- 2 Spia posteriore (sinistra) del sedile
- 3 Spia posteriore (centrale) del sedile
- 4 Spia posteriore (destra) del sedile

Promemoria cintura sedile anteriore (conducente / passeggero)

- La spia e il cicalino del promemoria della cintura di sicurezza si attivano solo quando l'interruttore di accensione è inserito o il veicolo è avviato.
- Se si accende l'interruttore di accensione o si avvia il veicolo con la cintura di sicurezza non allacciata, il cicalino di avvertimento suona e la spia lampeggia per circa 6 secondi. A questo punto, quando la cintura di sicurezza è allacciata, il cicalino si ferma e la spia lampeggia per il resto del tempo.
- Se si accende l'interruttore di accensione o si avvia il veicolo con la cintura di sicurezza allacciata, solo la spia di avvertimento lampeggia per circa 6 secondi.
- Se si allaccia e poi si allenta la cintura di sicurezza del conducente, il cicalino di avvertimento suona mentre la spia di avvertimento lampeggia per circa 6 secondi. Tuttavia, per il sedile del passeggero, la spia e il cicalino non funzionano anche se la cintura di sicurezza è allacciata e poi slacciata.
- Quando si guida il veicolo a una velocità di circa 10 km/h o più con la cintura di sicurezza non allacciata, la spia si accende per circa 100 secondi e il cicalino di avvertimento suona. Dopo 100 secondi, il cicalino di avvertimento si arresta e rimane accesa solo la spia di avvertimento.

Promemoria cintura posteriore (sinistra / centro / destra)*

- La spia di avvertimento per la cintura di sicurezza posteriore si accende per 70 secondi quando si accende l'interruttore di accensione, indipendentemente dal fatto che i sedili siano occupati o meno e il cicalino di avvertimento non suoni.
- Il sensore di presenza sul sedile posteriore riconosce che il sedile corrispondente (sinistro, centrale e destro) è occupato quando la cintura di sicurezza posteriore è allacciata e quindi sbloccata con l'interruttore di accensione acceso.
- Se la cintura di sicurezza è allacciata quando la spia si accende per 70 secondi ruotando la chiave di accensione sulla corrispondente spia si spegne.
- Se la cintura di sicurezza posteriore viene allacciata e poi sganciata a una velocità del veicolo di 10 km/h o meno, la spia corrispondente si accende fino a quando la cintura di sicurezza non viene allacciata. A questo punto, il cicalino di avvertimento non suona.
- Se la cintura di sicurezza posteriore è allacciata e poi sbloccata a una velocità del veicolo di 10 km/h o più, la spia corrispondente continua a lampeggiare fino a quando la cintura di sicurezza è allacciata e il cicalino di avvertimento suona per 70 secondi.
- L'occupazione del sedile posteriore viene ripristinata quando: la porta posteriore è aperta e chiusa a veicolo fermo (velocità di 0 km/h) e interruttore di accensione acceso.



Attenzione

- L'avviso di cintura di sicurezza del passeggero funziona solo quando viene rilevato un occupante sul sedile del passeggero anteriore. Quando l'occupante sul sedile del passeggero anteriore è posizionato in modo inappropriato o è troppo piccolo, l'occupante potrebbe non essere rilevato.
- Quando un oggetto viene posizionato sul sedile del passeggero anteriore, il sensore di rilevamento dell'occupante può funzionare e l'avvertenza sulla cintura di sicurezza del passeggero può funzionare.
- Se la spia o il cicalino di avvertimento persiste dopo aver allacciato la cintura di sicurezza, far controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato di SsangYong Motor Company.

Avviso

- L'avvertimento della cintura di sicurezza può persistere fino a quando la cintura di sicurezza non viene allacciata a seconda delle condizioni del veicolo.
- Quando l'SBW (shift by wire - cambio a filo) viene mantenuto in posizione R (retromarcia) per 1,5 secondi o più, l'avviso (promemoria) della cintura di sicurezza non funziona.

Allacciare la cintura di sicurezza

- 1 Sedersi dritti sul sedile con l'anca contro il cuscino del sedile.
- 2 Tenere il fermo della cintura di sicurezza e tirarlo lentamente nella direzione della fibbia.



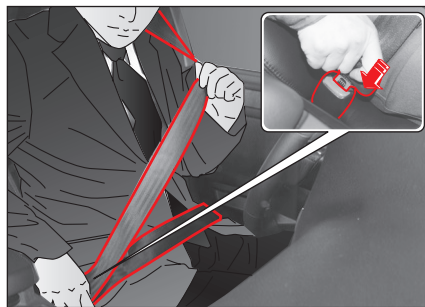
Avvertimento

- Indossare la cintura di sicurezza in modo che non sia attorcigliata. Se la cintura di sicurezza è attorcigliata, non è in grado di distribuire correttamente l'impatto al momento dell'incidente.

Avviso

- Se la cintura di sicurezza è bloccata e non si muove, allentare leggermente la cintura di sicurezza e tirarla lentamente o con forza. In alcuni casi, è necessario tirare la cintura di sicurezza con forza per circa 2 o 3 secondi per spostarla.

- 3 Con la cinghia della tracolla posizionata sul torace e la cinghia della cintura addominale posizionata sui fianchi, inserire il dispositivo di chiusura della cintura nella fibbia finché non scatta in posizione.

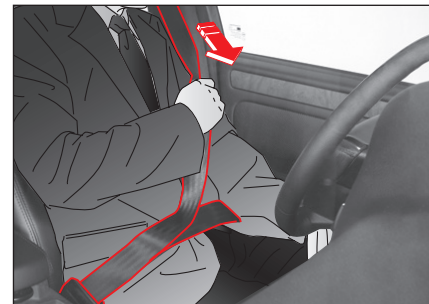


Avvertimento

- Allacciare le cinture di sicurezza in modo che la cinghia delle spalle sia posizionata sul petto. Se la cinghia della cintura per le spalle è posizionata sul collo, in caso di incidente si può verificare un infortunio grave.
- Posizionare la cinghia della cintura addominale più in basso possibile nella zona addominale. Se la cintura della cintura addominale è posizionata attraverso la zona addominale, può verificarsi un impatto in caso di incidente, con conseguenti lesioni gravi.
- Tirare il dispositivo di chiusura della cintura per assicurarsi che sia bloccato saldamente nella fibbia.

- 4 Regolare l'altezza della cinghia della cintura per le spalle usando il regolatore di altezza della cintura di sicurezza, se necessario.

- 5 Regolare le cinghie della cintura sul petto e sui fianchi per evitare allentamento.



Avvertimento

- Non allacciare le cinture di sicurezza più in alto del corpo o allentate. Ciò potrebbe far scivolare il corpo sotto la cintura di sicurezza in caso di incidente, con conseguenti lesioni.

Allentare la cintura di sicurezza

- 1 Per allentare la cintura di sicurezza, premere il pulsante rosso sulla fibbia e separare il dispositivo di chiusura della cintura dalla fibbia.



- 2 Tenere il fermo della cintura e lasciare che la cinghia della cintura di sicurezza si avvolga lentamente.

Gestire la cintura di sicurezza

Regolare l'altezza della cintura di sicurezza anteriore

È possibile regolare l'altezza dell'ancoraggio delle cinture per evitare che la cintura di sicurezza venga posizionata attraverso il collo.



Avvertimento

- Regolare l'altezza della cintura di sicurezza prima di guidare.

- 1 Con la parte superiore del regolatore di altezza della cintura di sicurezza premuto, sollevare o abbassare il supporto della cintura di sicurezza.



- 2 Rilasciarlo nella posizione desiderata. Il supporto della cintura di sicurezza è fissato.

Stoccaggio della cintura di sicurezza posteriore

Se non si utilizzano le cinture di sicurezza posteriori o si desidera piegare il sedile posteriore, inserire la cintura di sicurezza nella guida della cintura installata sulla parete come mostrato nella figura.



Attenzione

- Rimuovere prima la guida della cinghia se si desidera utilizzare la cintura di sicurezza. Tirando la cintura di sicurezza con la guida inserita, si potrebbe danneggiare la guida della cinghia o la cintura di sicurezza.

Stoccaggio fibbia sedile posteriore

Se non si utilizzano le cinture di sicurezza posteriori, inserire la fibbia nella custodia della fibbia come mostrato nella figura.



Stoccaggio della cintura di sicurezza posteriore centrale

Tenere il fermo ausiliario sempre inserito nella fibbia ausiliaria sempre se non si utilizza la cintura di sicurezza posteriore centrale.



Rilascio cintura posteriore centrale

- 1 Premere il foro della fibbia ausiliaria (1) utilizzando la chiave di emergenza.



- 2 Tenere il fermo ausiliario (2) e lasciare che la cintura di sicurezza entri lentamente.

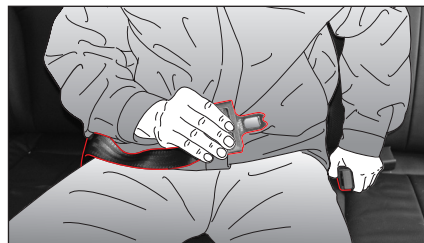


Avvertimento

- Se il fermo ausiliario si ritrae ad alta velocità, un occupante adiacente potrebbe rimanere ferito.
- Non permettere a un bambino di tirare e rilasciare ripetutamente il fermo ausiliario.

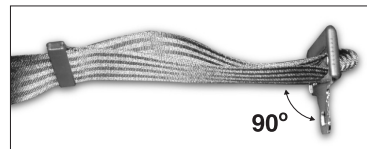
Come allacciare le cinture di sicurezza (2 punti) nel sedile centrale posteriore

- 1 Estrarre la linguetta di aggancio a destra del sedile.



Avvertimento

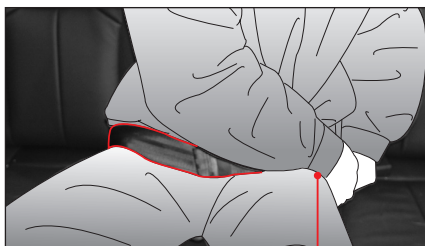
- Posizionare la cintura addominale più in basso possibile sui fianchi. Non farla passare attorno alla vita. In un incidente, la cintura potrebbe esercitare una pressione sull'addome, con rischio di lesioni interne.



Per allungare, tenere la piastra di chiusura in metallo ad angolo retto rispetto alla cintura e tirare la cinghia. Per accorciare, tirare

l'estremità libera della cintura lontano dalla piastra di chiusura, quindi tirare la clip da cintura per recuperare il gioco.

- 2 Inserire la linguetta metallica di aggancio nella fibbia, fino ad avvertire lo scatto in posizione. Posizionare la cintura il più in basso possibile sui fianchi, non sull'addome.



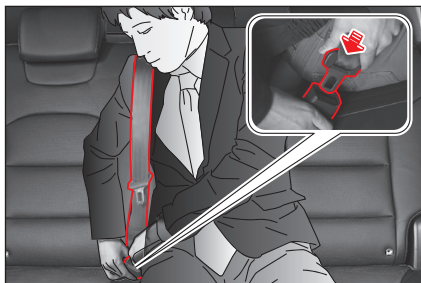
- 3 Se la cintura è troppo stretta o allentata sui fianchi, regolare nuovamente la cintura.
- 4 Per allentare la cintura di sicurezza, premere il pulsante rosso sulla fibbia.

Come allacciare le cinture di sicurezza (3 punti) nel sedile centrale posteriore

- 1 Estrarre la linguetta di aggancio dall'arrotolatore. Se la cintura di sicurezza viene bloccata quando viene estratta, riavvolgerla completamente nel riavvolgitore, quindi estrarla alla lunghezza desiderata.



- 2 Inserire la piastra di chiusura nella mini fibbia destra finché non scatta.



- 3 Posizionare la cintura della spalla trasversalmente al corpo e quella addominale quanto più in basso possibile sui fianchi. Inserire la linguetta di aggancio nella fibbia, fino ad avvertire lo scatto in posizione.
- 4 Esercitare uno sforzo di trazione sulla linguetta per assicurarsi che sia saldamente bloccata. Una cintura lasca perde in modo significativo la propria efficacia di protezione.
- 5 Per allentare la cintura di sicurezza, premere il pulsante rosso sulla fibbia.





Avvertimento

- Assicurarsi di allacciare la cintura di sicurezza secondo l'ordine descritto per garantirne il corretto funzionamento.
- Per evitare che la cintura di sicurezza urti contro il vetro posteriore, allentare la cintura di sicurezza mentre la si tiene in mano.
- Questa cintura di sicurezza è prevista solo per il passeggero che occupa il sedile centrale posteriore.
- Trazionare la cintura per assicurarsi che la linguetta sia saldamente bloccata.
- Assicurarsi che il nastro della cintura non sia attorcigliato.
- L'usura delle cinture di sicurezza aumenta il rischio di lesioni, anche mortali, in caso di collisione.
- Sistemare la cintura di sicurezza a distanza da collo e addome.



Attenzione

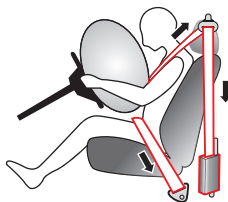
- Riavvolgere la cintura di sicurezza nella console, quando non in uso.

Pretensionatore cintura di sicurezza e limitatore di carico

Il pretensionatore delle cinture di sicurezza e il limitatore di carico sono le unità che funzionano contemporaneamente quando gli air bag del conducente e del passeggero anteriore sono in funzione, aumentando l'effetto di sicurezza della cintura di sicurezza e dell'airbag.

Pretensionatore

Il pretensionatore delle cinture di sicurezza è un'unità di protezione che richiama istantaneamente la cintura di sicurezza sul petto e sui fianchi dell'occupante e fissa l'occupante sul sedile per impedire all'occupante di rimbalzare in avanti in caso di forte collisione frontale.

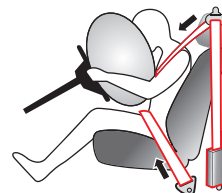


Pericolo

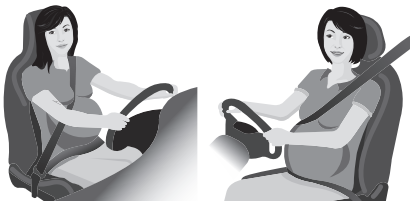
- Il pretensionatore delle cinture di sicurezza è progettato per funzionare solo una volta. Dopo il suo funzionamento, sostituire la cintura di sicurezza.

Limitatore di carico

Il limitatore di carico della cintura di sicurezza è un'unità di protezione che rilascia la cintura di sicurezza subito dopo una collisione del veicolo per prevenire una lesione secondaria dovuta alla forza della cintura.



Allacciare la cintura di sicurezza da parte di una donna incinta



Avvertimento

- È pericoloso guidare per una donna incinta, quindi evitare se possibile. Se è inevitabile, consultare un medico sulle precauzioni e il fissaggio della cintura di sicurezza durante la gravidanza.
- Allacciare la cintura di sicurezza prima di guidare. In caso di incidente senza cintura di sicurezza allacciata, potrebbe essere pericoloso sia per la donna incinta che per il feto.
- Quando una donna incinta allaccia la cintura di sicurezza, assicurarsi che la cintura non sia posizionata sull'addome. Se la cintura preme l'addome, in caso di collisione del veicolo o quando si frena improvvisamente, può essere pericoloso sia per la donna incinta che per il feto.

Avvertenze per la cintura di sicurezza



Avvertimento

Neonati, bambini piccoli, donne in gravidanza o pazienti

- Per un bambino o un bambino piccolo deve essere usato il sistema di ritenuta per bambini. In particolare, si ricorda che la cintura di sicurezza a tre punti è progettata per una persona più alta di 140 cm.
- In caso di un arresto improvviso o di un incidente mentre una donna incinta o un paziente indossano la cintura di sicurezza, una forte forza potrebbe applicarsi all'addome o ad altre parti del corpo. Assicurarsi di consultare un medico prima di allacciare la cintura di sicurezza.

Posizione e metodo per allacciare la cintura di sicurezza

- La cintura di sicurezza è progettata per una sola persona. Due o più persone non devono condividere una cintura.
- Se la posizione dei sedili non è corretta, è impossibile allacciare correttamente la cintura di sicurezza. Regola sempre la posizione dei sedili al loro normale stato di guida



Avvertimento

- Allacciare la cintura di sicurezza dopo aver tenuto il sedile in posizione verticale e appoggiato la parte posteriore contro lo schienale del sedile con l'anca contro il cuscino del sedile. Se la cintura di sicurezza è posizionata troppo in alto o allacciata troppo allentata, il corpo potrebbe cadere dalla cinghia della cintura o dalla cinghia della cintura addominale, causando gravi lesioni o la morte.
- Se si verifica un forte impatto mentre la cintura di sicurezza è allacciata con lo schienale del sedile troppo inclinato, il corpo potrebbe cadere al di sotto della cintura, causando il blocco della cintura intorno al collo e provocare gravi lesioni.
- Se la cintura di sicurezza è posizionata al di sotto del collo, in caso di incidente questa potrebbe provocare lesione grave. Assicurati di indossare la cintura di sicurezza a tre punti in modo che le cinghie siano posizionate sul petto e sui fianchi.
- Non tirare il braccio sopra la cintura. In questo modo si impedisce alla cintura di bloccare efficacemente il corpo dal rimbalzo in avanti in caso di collisione. Di conseguenza si può verificare una lesione alla testa o al collo e l'impatto viene applicato alle costole più deboli rispetto all'osso della spalla, causando gravi lesioni.



Avvertimento

- Quando la cinghia della cintura è posizionata sull'addome, il corpo potrebbe cadere al di sotto della cintura o si potrebbe applicare un forte impatto all'addome, provocando gravi lesioni come la rottura intestinale.
- Se il dispositivo di chiusura della cintura è inserito in un'altra fibbia che non è la relativa fibbia, la cintura di sicurezza potrebbe non adattarsi correttamente al corpo e non proteggerlo adeguatamente.
- Inoltre, se la cinghia della cintura addominale della cintura di sicurezza a due punti è troppo allentata o la cintura di sicurezza non è allacciata correttamente, proprio come nel caso di una cintura di sicurezza attorcigliata, in caso di incidente può verificarsi una lesione mortale.

Nessuna modifica della cintura di sicurezza e nessun collegamento di dispositivi illegali

- Una cintura di sicurezza modificata non può garantire la sicurezza. Non modificare mai la cintura di sicurezza.
- Lavori inadeguati sulle unità di sicurezza possono influire negativamente od ostacolare il funzionamento delle unità. Assicurarsi di far riparare le unità di sicurezza presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company che possieda le competenze, le conoscenze e gli strumenti speciali richiesti.



Avvertimento

- Se si collega separatamente un dispositivo ausiliario o un accessorio alla cintura di sicurezza, la cintura di sicurezza potrebbe non funzionare normalmente. Non attaccare mai nessun dispositivo ausiliario o accessorio alla cintura di sicurezza.
- Non allentare la cintura di sicurezza bloccandola con una molletta o un morsetto. Ciò potrebbe causare lesioni mortali a causa di un impatto secondario in caso di collisione.

Controllo e gestione della cintura di sicurezza e importanza della guida sicura

- Non consentire l'ingresso di materiali estranei nella fibbia della cintura di sicurezza.
- Se la cintura di sicurezza e i relativi componenti sono danneggiati, la cintura di sicurezza potrebbe non funzionare normalmente. Controllare frequentemente la cintura di sicurezza per eventuali danni e lo stato del normale funzionamento, e se si riscontrano anomalie, far riparare immediatamente la cintura di sicurezza presso il centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company.
- Se è stato applicato un impatto forte alla cintura di sicurezza a causa di un incidente, ecc., assicurarsi di far controllare la cintura di sicurezza e sostituirla con una nuova, se necessario, anche se non vi è alcuna anomalia visiva. Controllare e sostituire il riavvolgitore e l'ancoraggio della cintura di sicurezza in caso di anomalie.



Avvertimento

- È necessario prestare attenzione per evitare che la cintura di sicurezza venga contaminata da lucidanti, oli, sostanze chimiche e soprattutto acido della batteria. Durante la pulizia, pulire accuratamente la cintura di sicurezza usando un detergente neutro e acqua. Sostituire la cintura di sicurezza se la cinghia è sfilacciata, contaminata o danneggiata.
- Non posizionare oggetti duri o appuntiti negli abiti o in una tasca che vengono a contatto con la cintura di sicurezza.
- La cintura di sicurezza può ridurre le lesioni gravi. Tuttavia, non può bloccare completamente incidenti mortali e lesioni. Tienilo a mente e guida in sicurezza.

Sistema di ritenuta per per un bambino o un neonato

Per un neonato o un bambino piccolo che non può indossare la cintura di sicurezza a tre punti, far sedere il bambino o il neonato su un sedile posteriore usando un sistema di ritenuta per bambini per un neonato o un bambino piccolo la cui qualità sia certificata dallo stato.

Se il bambino o il neonato si siede sul sedile del passeggero anteriore, non è possibile che siano protetti da un airbag gonfiato o altri impatti in caso di collisione del veicolo.



Avvertimento

Seduta di un neonato o di un bambino piccolo

- Non lasciare che un bambino o un neonato siedano sul sedile del passeggero anteriore. Ciò potrebbe causare lesioni gravi o mortali dovute all'impatto dell'inflazione dell'airbag frontale in caso di incidente.
- Non viaggiare con un bambino piccolo o un neonato in braccio o seduto sulle ginocchia. Ciò potrebbe causare lesioni mortali al neonato o al bambino piccolo in caso di incidente.
- Se un occupante di dimensioni inferiori a 140 cm indossa la cintura di sicurezza a tre punti, la cintura di sicurezza non può funzionare completamente. In tal caso, installare e utilizzare un sistema di ritenuta per bambini che si adatti alle condizioni fisiche dell'occupante.

Installazione del sistema di ritenuta per bambini

- Non utilizzare mai un seggiolino per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da un AIRBAG ATTIVO davanti ad esso, potrebbe causare la morte o lesioni gravi al bambino.
- Utilizzare un sistema di ritenuta per bambini per un neonato o un bambino piccolo che ha superato la certificazione e l'ispezione di sicurezza effettuata da un certificato. Seguire i manuali del proprietario del produttore per l'installazione e le precauzioni del sistema di ritenuta per bambini.
- Se il sistema di ritenuta per bambini o neonati è installato in modo errato, potrebbe non fornire la funzione di protezione appropriata. In tal caso, potrebbe verificarsi un grave rischio in caso di incidente.
- Se il sistema di ritenuta per bambini o neonati non è completamente protetto, in caso di incidente di collisione possono verificarsi lesioni o morte di un neonato o di un bambino piccolo.
- Non installare mai un seggiolino per bambini rivolto all'indietro nel sedile anteriore con air bag passeggero anteriore.
- Installare il sistema di ritenuta per bambini piccoli o neonati sul lato sinistro o destro del sedile posteriore dove è installata la cintura di sicurezza a tre punti. Se è installato sul sedile del passeggero anteriore, si può verificare un infortunio mortale quando si gonfia l'airbag.
- Quando si installa il sistema di ritenuta per bambini piccoli o neonati sul sedile posteriore di un veicolo in cui è installato un airbag a tendina, installarlo il più lontano possibile dalla portiera. La mancata osservanza di tale precauzione può causare gravi lesioni o la morte di un neonato o di un bambino piccolo quando si gonfia l'airbag a tendina.
- Quando il seggiolino per bambini o neonati è installato sul sedile posteriore dove è installata la cintura di sicurezza a tre punti, fare attenzione a non posizionare la cintura di sicurezza sul collo o sul viso di un neonato o di un bambino piccolo.

Uso del sistema di ritenuta per bambini

- Quando si utilizza il sistema di ritenuta per bambini piccoli o neonati, osservare le istruzioni fornite dal produttore. In caso contrario si può causare un infortunio mortale in caso di incidente.
- Dopo aver installato il sistema di ritenuta per bambini o neonati, assicurarsi di verificare che sia fissato correttamente.
- Assicurarsi che il sistema di ritenuta per bambini sia fissato correttamente spingendolo o tirandolo in varie direzioni prima di far sedere un bambino o un neonato nel sistema di ritenuta per bambini.

Gestire il sistema di ritenuta per bambini

- Non trasportare il seggiolino per bambini o neonati nel veicolo senza installarlo o fissarlo. Ciò potrebbe causare il rimbalzo del seggiolino, causando lesioni agli occupanti in caso di frenata improvvisa o incidente.



Attenzione

- Questa informazione è utile per comprendere la necessità e l'utilizzo del sistema di ritenuta per bambini o neonati. Utilizzare queste informazioni a scopo di riferimento.
- Quando viene utilizzato il sistema di ritenuta per bambini piccoli o neonati, installarlo e utilizzarlo secondo il manuale del proprietario fornito dal produttore.

Sicurezza per neonati o bambini

Seggiolino per bambini

I bambini che sono troppo piccoli per utilizzare le cinture di sicurezza devono essere assicurati negli appositi seggiolini per auto.



Avvertimento

- Non installare mai un seggiolino per bambini rivolto all'indietro nel sedile anteriore con air bag al passeggero anteriore.
- A causa del pericolo che un airbag passeggero gonfiabile possa influire sul sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro e uccidere il bambino.
- Utilizzare solo sistemi di ritenuta per bambini omologati. Per l'installazione e l'utilizzo dei sistemi di ritenuta per bambini seguire le istruzioni del costruttore.
- Non tenere i bambini in braccio durante la marcia del veicolo. In caso d'incidente sarebbe impossibile contrastare la forza d'impatto. Il bambino potrebbe rimanere schiacciato tra il corpo del passeggero e la struttura del veicolo.
- Ricordare che un seggiolino per bambini lasciato in un veicolo parcheggiato al sole può diventare molto caldo. Controllare la temperatura del seggiolino prima di adagiarvi il bambino.
- Quando il sistema di ritenuta per bambini non è in uso, rimuoverlo dal veicolo o tenerlo fissato con una cintura di sicurezza per evitare che venga proiettato in avanti in caso di arresto improvviso o incidente.
- Quando si installa un sistema di ritenuta per bambini, non lasciare che le cinture di sicurezza arrivino al collo del bambino.

Tabella Manuale d'uso e manutenzione del veicolo relativa alle diverse posizioni di montaggio dei sistemi di ritenuta per bambini



Seggiolino per bambini montato in contromarcia



Seggiolino per bambini montato nel senso di marcia



TIPO A



TIPO B

Seggiolino di rialzo

Categoria di peso	Tipo di seggiolino	Passeggero anteriore		Posteriore Centro ^{* 1)}	Scheda posteriore
		Air bag disinserito	Air bag inserito		
O ~ fino a 10 kg (0 ~ 9 mesi)	Seggiolino per bambini montato contromarcia	U	X	U	U
O + ~ fino a 13 kg (0 ~ 2 anni)	Seggiolino per bambini montato contromarcia	U	X	U	U
O + ~ fino a 18 kg (9 mesi ~ 4 anni)	Posteriore / Sedile per bambini rivolto in avanti	U	X	U	U
II ~ 15 to 25 kg (4 anni ~ 6 anni)	Seggiolino di rialzo	U	U	U	U
III ~ 22 a 36 kg (6 anni ~ 12 anni)	Seggiolino di rialzo	U	U	U	U

※ I sistemi di ritenuta per bambini sono classificati nei 5 gruppi secondo l'ECE R44

* 1) Non installare un CRS con la gamba di supporto in questa posizione di seduta

NOTA:

U: Adatto per sistemi di ritenuta di categoria "universale" approvati per l'uso nel gruppo di massa.

UF: Adatto per sistemi di ritenuta di categoria "universale" approvati per l'uso nel gruppo di massa.

L: Adatto per particolari sistemi di ritenuta per bambini indicati nella lista allegata. Questi seggiolini possono appartenere alle categorie "semi-universali".

X: La posizione del sedile non è adatta ai bambini del gruppo di massa.

Tabella Manuale d'uso e manutenzione del veicolo relativa al montaggio dei sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX nelle diverse posizioni ISOFIX

Categoria di peso	Classe di dimensione	Infisso	Posizioni ISOFIX del veicolo		
			Frt Passeggeri	Posteriore Centro	Scheda posteriore
CARRYCOT	F(1)	ISO/L1	X	X	X
	G(1)	ISO/L2	X	X	X
GRUPPO 0 FINO A 10KG	E(2)	ISO/R1	X	X	IL
GRUPPO 0 FINO A 13KG	E(2)	ISO/R1	X	X	IL
	D(2)	ISO/R2	X	X	IL
	C(2)	ISO/R3	X	X	IL
GRUPPO I9 FINO A 18KG	D(2)	ISO/R2	X	X	IL
	C(2)	ISO/R3	X	X	IL
	B(3)	ISO/F2	X	X	IUF/IL
	B1(3)	ISO/F2X	X	X	IUF/IL
	A(3)	ISO/F3	X	X	IUF/IL

NOTA: Legenda delle lettere presenti in tabella

IUF Adatto per sistemi di ritenuta per bambini avanzati ISOFIX di categoria universale approvati per l'uso in questo gruppo di massa.

IL: Adatto per determinati sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX (CRS) forniti nell'elenco allegato.

Questi CRS ISOFIX sono quelli delle categorie "veicolo specifico", "riservato" o "semi-universale".

X: La posizione ISOFIX non è adatta ai sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX in questo gruppo di massa e/o in questa classe di dimensioni.

- (1) Alcuni seggiolini per bambini sono installati trasversalmente e occupano due posti. Assicurarsi che i piedi del bambino siano rivolti verso la porta.
- (2) Far scorrere in avanti il sedile anteriore fino in fondo per installare il sistema di ritenuta per bambini rivolto verso il retro. Quindi, far scorrere indietro il sedile anteriore come indicato nel manuale fornito con il sistema di ritenuta per bambini.
- (3) Quando si utilizza un sistema di ritenuta per bambini rivolto in avanti, non far scorrere il sedile anteriore all'indietro per più di metà strada per la sicurezza del bambino. Inoltre, non inclinare lo schienale del sedile anteriore all'indietro troppo lontano (massimo 25°) e sollevarlo il più in alto possibile.

Tabella del manuale del veicolo Informazioni per l'installazione in varie posizioni sui sistemi di ritenuta per bambini i-Size

Posizione di seduta	Sistemi di ritenuta per bambini i-Size
Fuoribordo per il passeggero anteriore	X
Fuoribordo posteriore sinistro	i-U
Fuoribordo posteriore destro	i-U
Centro posteriore	X

Chiave di lettere da inserire nella tabella sopra:

i-U: Adatto per i sistemi di ritenuta per bambini "universali" i-Size rivolti in avanti e all'indietro. (posizione valida per i sistemi di restringimento dei bambini rivolti in avanti e rivolti all'indietro, omologati secondo ECE R129)

i-UF: Adatto solo per i sistemi di ritenuta per bambini "universali" rivolti in avanti.

X: Posizione di seduta non idonea per i sistemi di ritenuta per bambini "universali" i-Size. (Posizione non valida per sistemi di trattenuta per bambini omologati secondo ECE R129)

Elenco dei sistemi di ritenuta per bambini universali adatti (CRS)

Leggere attentamente il manuale di installazione del sistema di ritenuta per bambini

Categoria di peso	Restrizioni sui bambini	Funzioni
0	<10 kg	-
0+	<13 kg	Maxi Cosi CabrioFix Cintura rivolta verso il retro
I	dai 9 ai 18 kg	Römer King II LS Cintura rivolta in avanti
II	dai 15 ai 25 kg	Römer KidFIX II XP SICT Cintura rivolta in avanti
III	dai 22 ai 36 kg	Römer KidFIX II XP SICT Navetta Peg-Perego Viaggio 2 ~ 3 Cintura rivolta in avanti

Elenco dei sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX idonei (CRS)

Leggere attentamente il manuale di installazione del sistema di ritenuta per bambini

Categoria di peso	Restrizioni sui bambini	Funzioni
0	<10 kg	-
0+	<13 kg	Maxi Cosi CabrioFix & FamilyFix ISOFIX e gamba di supporto rivolta verso il retro
I	dai 9 ai 18 kg	Römer Duo + ISOFIX e Top Tether In avanti
II	dai 15 ai 25 kg	Römer KidFIX II XP SICT ISOFIX e Top Tether In avanti
III	dai 22 ai 36 kg	Römer KidFIX II XP SICT Navetta Peg-Perego Viaggio 2 ~ 3 ISOFIX e Top Tether In avanti

Elenco dei sistemi di ritenuta adatti per bambini i-Size (CRS)

Leggere attentamente il manuale di installazione del sistema di ritenuta per bambini

Categoria di peso	Restrizioni sui bambini	Funzioni
67 cm - 105 cm ≤ 18.5 kg	Maxi Cosi 2way Pearl & 2wayFix	ISOFIX e gamba di supporto rivolta verso il retro
> 15 mesi 105 cm ≤ 18.5 kg		ISOFIX e supporto Leg Forward
100 cm - 135 cm	Besafe iZi Flex FIX i-size	ISOFIX e supporto Leg (senza paraurti laterali)

Installazione di crs assicurata dalla cintura di sicurezza

Seggiolino per bambini frontale



Fissare il seggiolino per bambini con una cintura di sicurezza come mostrato in figura.

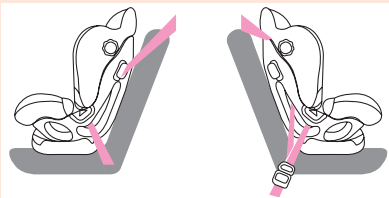
Attenzione

- Quando si installa un sistema di ritenuta per bambini, seguire le istruzioni fornite dal produttore.



Avvertimento

Non utilizzare il seggiolino se non sono soddisfatte le seguenti condizioni. Il seggiolino potrebbe non funzionare come previsto, il che potrebbe causare gravi lesioni.



- Assicurarsi che la fibbia della cintura di sicurezza sia allacciata in modo sicuro.
- Assicurarsi che la cintura di sicurezza non sia allentata o attorcigliata.
- Assicurarsi che la base non si muova a causa di un gioco eccessivo in tutte le direzioni.
- Non è possibile regolare l'inclinazione dello schienale con il seggiolino per bambini installato. Se stai cercando di farlo, la cintura di sicurezza sarà allentata, il che provoca pericolo. Regolare sempre l'inclinazione dello schienale prima di installare il seggiolino.

Seggiolino per bambini rivolto all'indietro



Fissare il seggiolino per bambini con una cintura di sicurezza come mostrato in figura.



Attenzione

- Non installare mai un seggiolino per bambini rivolto verso il retro sul sedile anteriore senza assicurarsi che l'airbag frontale sia disattivato. Ssangyong Motor Company raccomanda che i sistemi di ritenuta siano installati sul sedile posteriore.

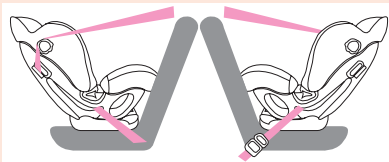
Quando si installa un sistema di ritenuta, regolare l'angolazione del sedile posteriore, se desiderato.



Avvertimento

Non utilizzare il seggiolino per bambini a meno che non siano soddisfatte le seguenti condizioni.

Il seggiolino potrebbe non funzionare come previsto, il che potrebbe causare gravi lesioni.



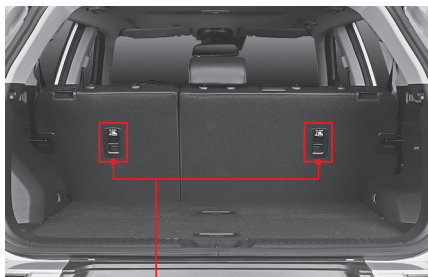
- Assicurarsi che la fibbia della cintura di sicurezza sia allacciata in modo sicuro.
- Assicurarsi che la cintura di sicurezza non sia allentata o attorcigliata.
- Controllare se l'angolo dello schienale è impostato a 4 fasi.
- Assicurarsi che la base non si muova a causa di un gioco eccessivo in tutte le direzioni.
- Assicurarsi che la cintura di sicurezza venga indirizzata attraverso il percorso della cinghia posteriore e sia allacciata.

Fissaggio di un sistema di ritenuta per bambini con sistema "ISOFIX / i-Size" e sistema "Anchor Tether" *

Il sistema ISOFIX / i-Size è un metodo standard di montaggio dei seggiolini per bambini che elimina la necessità di utilizzare la cintura di sicurezza per adulti standard per fissare il sedile nel veicolo.

Ciò consente un posizionamento più funzionale e sicuro e un'installazione più facile e veloce. Un sedile ISOFIX / i-Size può essere installato solo se è stato approvato in conformità ai requisiti di ECE R44 o ECE R129.

Posizioni di ancoraggi inferiori ISOFIX / i-Size e Top Tether



- 1 Due ancoraggi inferiori ISOFIX / i-Size sono installati nella parte inferiore dello schienale in corrispondenza di ciascun sedile esterno, come mostrato nella figura.
- 2 Gli ancoraggi inferiori ISOFIX / i-Size possono essere identificati dal simbolo applicato sulla superficie superiore.



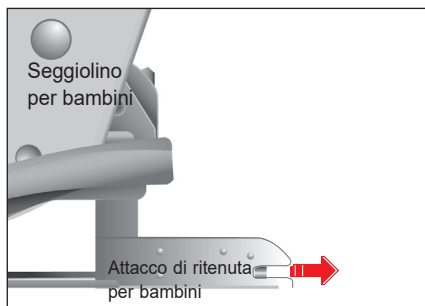
- 3 Due (per i paesi EURO) o tre (Australia) i tasselli superiori ISOFIX / i-Size sono installati nella parte superiore dello schienale.

Come utilizzare l'ancoraggio inferiore ISOFIX / i-Size

L'ancoraggio inferiore ISOFIX / i-Size è esposto quando si allarga lo spazio tra lo schienale e il cuscino.



- 1 Ora puoi vedere gli ancoraggi inferiori ISOFIX / i-Size.



- 2 Inserire gli attacchi del sistema di ritenuta per bambini negli ancoraggi inferiori ISOFIX / i-Size finché non scatta
- 3 Regolare l'angolo dello schienale come desiderato.



Avvertimento

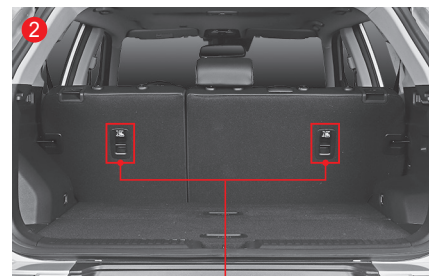
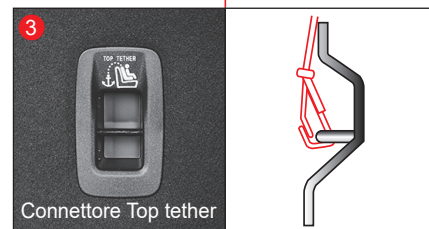
- Quando si utilizza l'ancoraggio inferiore ISOFIX / i-Size, assicurarsi che non vi siano interferenze intorno alla barra e che la cintura di sicurezza non sia bloccata.
- Oscillare il sistema di ritenuta per verificare se è installato in modo sicuro. Fare riferimento alle istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.
- Non installare il sistema di ritenuta per bambini se ostacola le operazioni del sedile anteriore.

Come usare Top Tether

- 1 Regolare l'angolo dello schienale come desiderato.



- 2 Collegare il connettore di cima superiore nel sistema di ritenuta per bambini alla cima superiore sullo schienale del sedile della seconda fila.
- 3 Stringere saldamente il sistema di ritenuta per bambini regolando la cinghia del connettore superiore del cavo.



Attenzione per la ritenuta per bambini

- **Utilizzare esclusivamente sistemi di ritenuta per bambini ufficialmente omologati.**
Ssangyong non è responsabile per lesioni a persone e danni a cose causate da sistemi di ritenuta per bambini difettosi.
- **Questi sedili sono soggetti allo standard ECE R44 o ECE R129.**
- **Utilizzare esclusivamente sistemi di ritenuta per bambini adatti per tipologia e dimensione al proprio bambino.**
- **Montare il sistema di ritenuta per bambini solo nelle posizioni previste.**
- **Il sistema di ritenuta per bambini ha 5 categorie in base al peso indicato di seguito secondo l'ECE R44.:**
GRUPPO 0: 0 ~ 10 KG
GRUPPO 0+. 0 ~ 13 KG
GRUPPO I: 9 ~ 18 KG
GRUPPO II: 15 ~ 25KG
GRUPPO III 22 ~ 36 kg
- **Gruppo 0 & 0+**
Seggiolino contromarcia per bambini montato sul sedile posteriore
- **GRUPPO I:**
Sistema di ritenuta per bambini rivolto verso il lato posteriore o anteriore rivolto verso il sedile posteriore

- **Gruppo II & III**

Seggiolino di rialzo montato sul sedile posteriore con cintura di sicurezza allacciata

Attenersi sempre scrupolosamente alle istruzioni di montaggio ed uso fornite dal costruttore del seggiolino di rialzo.

- **i-Size: i seggiolini per bambini con omologazione i-Size devono soddisfare i requisiti previsti dalla norma ECE R129 in relazione all'installazione e alla sicurezza.** I produttori di seggiolini per bambini possono indicarti quali sedili hanno l'omologazione i-Size per questo veicolo



Attenzione

- **Il Top Tether è il dispositivo supplementare per fissare il sistema di ritenuta per bambini dopo averlo innestato dai fermi inferiori. Pertanto, non fissare il sistema di ritenuta per bambini solo con il top tether. L'aumento del carico può causare la rottura dei ganci o degli ancoraggi, con conseguenti lesioni gravi o morte.**
- **Se un sistema di ritenuta per bambini non è correttamente fissato al veicolo e il bambino non è adeguatamente trattenuto nel sistema di ritenuta per bambini, il bambino potrebbe essere gravemente ferito o ucciso in caso di incidente. Seguire sempre le istruzioni fornite dal produttore per l'installazione.**
- **Assicurarsi che i fermi del sistema di ritenuta per bambini siano bloccati sui fermi inferiori. In questo caso, puoi sentire il suono "clic".**
- **La cintura di sicurezza del seggiolino per bambini potrebbe non funzionare correttamente se collegata in un punto diverso dal corretto attacco superiore.**
- **Assicurarsi che il sistema di ritenuta per bambini sia fissato saldamente facendolo oscillare in direzioni diverse.**
- **Il sistema di ritenuta per bambini installato in modo errato può causare lesioni personali impreviste.**

Air bag*

L'air bag è un'unità di sicurezza ausiliaria che si gonfia istantaneamente in caso di collisione del veicolo, proteggendo l'occupante dall'impatto.

Il sistema air bag è composto dal sensore crash air bag, dal modulo di controllo airbag e dall'air bag.

L'air bag opera in base a vari fattori tra cui la forza e la direzione di una collisione del veicolo, la forza di un oggetto in collisione, la velocità del veicolo e le condizioni dell'occupante.



Avvertimento

- L'air bag è un'unità ausiliaria che integra la funzione di protezione della cintura di sicurezza e non può sostituire la cintura di sicurezza. La cintura di sicurezza deve essere allacciata durante la guida.
- L'air bag comprende sensori elettrici e moduli di controllo e funziona solo quando l'interruttore di accensione è in posizione On o il veicolo è in funzione.
- L'air bag è installato sulla parte in cui è visualizzato "AIRBAG". Non applicare alcun impatto, posizionare un articolo o attaccare un accessorio alla parte in cui è installato l'airbag. Ciò potrebbe causare gravi lesioni quando l'airbag si gonfia.
- Quando sono trascorsi 10 anni dall'installazione dell'air bag, assicurarsi di far controllare l'air bag presso il centro di assistenza autorizzato della SsangYong Motor Company anche se visivamente non vi sono anomalie nel sistema airbag.

Etichetta di avviso airbag

L'etichetta di avvertenza dell'airbag che visualizza il rischio di danni secondari nel caso in cui l'air bag si gonfia e le informazioni di sicurezza siano fissate all'aletta parasole lato passeggero. Leggere e familiarizzare con le informazioni sulla sicurezza prima di guidare.



Avvertimento

- L'air bag è un'unità che esplode un tipo di polvere da sparo nell'unità e gonfia istantaneamente l'air bag per proteggere l'occupante. Pertanto, a causa dell'esplosione della polvere da sparo quando l'air bag si gonfia, possono verificarsi rumore e fumo.
- Quando l'airbag si gonfia l'occupante può bruciarsi. In alcuni casi, l'occupante può subire lesioni come lividi, fratture ossee, abrasioni e colpi facciali dovuti all'air bag gonfiato e danni secondari come il vetro rotto.

Spia dell'air bag

La spia d'avvertimento dell'airbag si accende quando l'interruttore di accensione è acceso e si spegne quando non vi sono anomalie nel sistema airbag.



Avvertimento

- Se la spia di avvertimento dell'airbag rimane accesa in modo continuo, indica che c'è un'anomalia nell'air bag o nel sistema del retensionatore delle cinture di sicurezza. Far controllare e revisionare immediatamente il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato della SsangYong Motor Company.

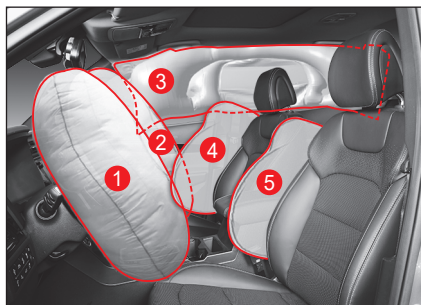
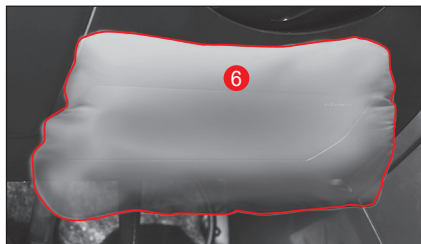
Sensore airbag crash e modulo controllo air bag

Il veicolo è dotato di sensori in grado di rilevare una collisione e un modulo che controlla il funzionamento dell'airbag.



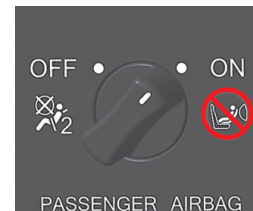
- 1 Modulo di controllo Air bag
- 2 Sensore di impatto frontale (tipo sensore G)
- 3 Sensore di impatto laterale (tipo sensore di pressione)
- 4 Sensore d'urto laterale (tipo sensore G)

Configurazione dell'airbag



- 1 Airbag conducente
- 2 Air bag passeggero anteriore
- 3 Air bag a tendina
- 4 Air bag sul lato anteriore
- 5 Air bag laterale centrale anteriore
- 6 Airbag per le ginocchia guidatore

Interruttore ON / OFF airbag passeggero*



L'airbag anteriore lato passeggero è disabilitato (non può attivarsi) se il relativo interruttore ON/ OFF è in posizione "OFF". Questo interruttore si trova sul lato destro del cruscotto e si può vedere quando si apre lo sportello del passeggero anteriore. Per azionare questo interruttore, premerlo e ruotarlo.

Posizione "OFF": disabilitato (non attivabile)

Posizione "ON": abilitato (attivabile)

Air bag conducente

L'airbag del conducente protegge la testa del conducente in caso di collisione frontale.

L'air bag del conducente è installato al centro del volante.



Avvertimento

- Il guidatore dovrebbe sedersi il più lontano possibile dal volante all'interno del raggio di azione, in modo da non impedire al conducente di controllare il veicolo. Se l'autista si siede troppo vicino al volante, può verificarsi una lesione mortale quando l'air bag si gonfia.
- Non appoggiare alcun oggetto o attaccare un accessorio o un adesivo alla copertura dell'airbag (coprivolante). Ciò potrebbe impedire all'air bag di funzionare normalmente e aumentare il rischio di lesioni quando l'airbag si gonfia.

Airbag per le ginocchia guidatore

L'air bag per le ginocchia del conducente funziona contemporaneamente con l'airbag del conducente in caso di collisione frontale, proteggendo le ginocchia del conducente

L'airbag per le ginocchia del conducente è installato nel cruscotto sotto il volante.



Avvertimento

- Sedersi il più lontano possibile dal cruscotto in cui è installato l'air bag del passeggero anteriore. Se il passeggero anteriore si trova troppo vicino al cruscotto, può verificarsi una lesione mortale quando l'air bag si gonfia.

Avviso

- L'air bag del passeggero anteriore funziona contemporaneamente con l'air bag del conducente.

Air bag passeggero anteriore

L'air bag del passeggero anteriore protegge la testa del passeggero anteriore in caso di collisione frontale.

L'air bag del passeggero anteriore è installato all'interno del cruscotto davanti al sedile del passeggero anteriore.



Air bag sul lato anteriore

L'airbag sul lato anteriore del sedile protegge il lato del passeggero anteriore in caso di urto laterale che soddisfi le condizioni di gonfiaggio dell'airbag.

L'air bag laterale del sedile anteriore è montato sul lato dello schienale del sedile del guidatore e dello schienale del sedile del passeggero anteriore.



Avvertimento

- Non appendere indumenti o accessori o utilizzare i rivestimenti dei sedili sui sedili in cui è montato l'airbag laterale.
- Non applicare alcun impatto sull'area in cui è installato il sensore di rilevamento collisione per airbag laterale (schienale del sedile anteriore). Ciò potrebbe causare il malfunzionamento dell'airbag laterale.

Air bag laterale centrale anteriore*

L'airbag laterale centrale del sedile anteriore si dispiega tra il passeggero e il conducente in caso di collisione laterale per evitare che i passeggeri siano feriti da una collisione fisica tra loro.



Avvertimento

- Non usare copri-sedili o appendere vestiti/accessori sui sedili con airbag laterale centrale anteriore.

Air bag a tendina

L'airbag a tendina protegge la testa degli occupanti dei sedili anteriori e degli occupanti dei sedili posteriori in caso di urto laterale che soddisfi le condizioni di gonfiaggio dell'airbag.

L'airbag a tendina è montato sul tetto nella parte superiore delle porte anteriori e posteriori su entrambi i lati.



Avvertimento

- Non applicare urti al sensore di schianto dell'airbag a tendina (parte inferiore del montante B). Ciò potrebbe causare il malfunzionamento dell'airbag laterale.
- Non sbattere la porta. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento dell'airbag laterale.

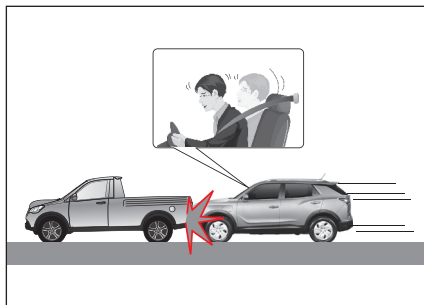
Avviso

- Gli air bag laterali e gli airbag a tendina funzionano contemporaneamente in caso di urto laterale, ma gli air bag laterali sinistro e destro e gli air bag a tendina funzionano separatamente.

Casi in cui l'airbag non si gonfia

L'air bag non si gonfia in tutti gli incidenti da collisione. L'airbag potrebbe non gonfiarsi, in uno dei seguenti casi:

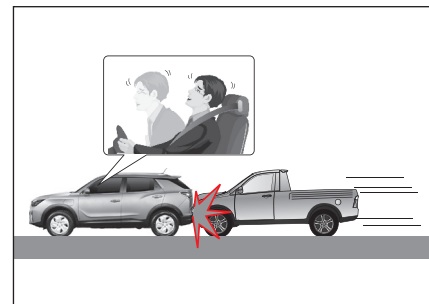
In caso di una leggera collisione



L'air bag potrebbe non gonfiarsi in caso di una leggera collisione che il sensore di collisione non è in grado di rilevare o la forza della collisione è debole.

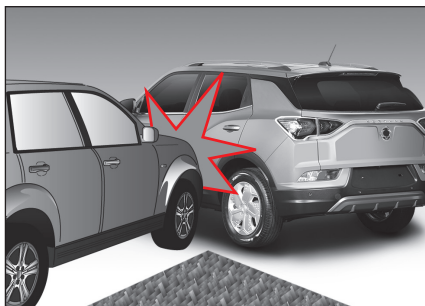
In tal caso, la cintura di sicurezza può fornire una protezione sufficiente e il funzionamento dell'air bag potrebbe invece causare danni secondari all'occupante, come una scottatura o una lesione.

In caso di collisione posteriore



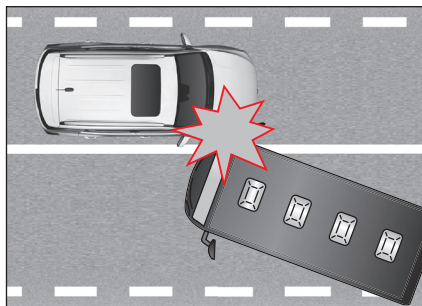
In caso di urto posteriore da parte di un altro veicolo, il corpo degli occupanti si muove all'indietro, quindi l'airbag non può fornire una protezione sufficiente anche se si gonfia. In tal caso, l'airbag potrebbe non gonfiarsi.

In caso di una leggera collisione



In caso di urto laterale, gli occupanti non possono essere protetti dagli air bag frontali, pertanto questi potrebbero non gonfiarsi. Tuttavia, gli air bag a tendina e gli air bag laterali funzionano in base al grado di impatto in caso di urto laterale, proteggendo gli occupanti dei sedili anteriori.

In caso di collisione diagonale



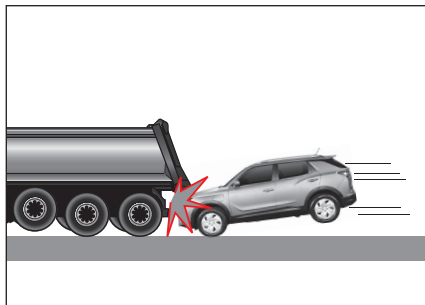
Poiché l'impatto di una collisione nella direzione diagonale è più debole dell'impatto di una collisione nella direzione frontale o laterale, l'air bag potrebbe non gonfiarsi.

In caso di collisione con un oggetto stretto



In caso di collisione con un oggetto stretto come un lampione, un palo o un albero, il grado di impatto applicato al sensore potrebbe non essere sufficiente, quindi l'airbag potrebbe non gonfiarsi.

Nel caso in cui il veicolo si muova sotto un altro veicolo



Generalmente, la maggior parte dei conducenti applica una frenata improvvisa quando si verifica un incidente, quindi la parte anteriore del veicolo diventa più bassa. Pertanto, il veicolo si sposta spesso sotto il veicolo tamponato in caso di incidente contro un veicolo alto come un autobus o un camion. In tal caso, l'airbag potrebbe non gonfiarsi.

Nel caso di un incidente di ribaltamento



Se il veicolo si gira o si ribalta, l'occupante non può essere protetto completamente dall'airbag da solo. In tal caso, l'airbag potrebbe non gonfiarsi.

Tuttavia, l'airbag a tendina o l'air bag laterale può gonfiarsi in base al grado di impatto applicato sul lato quando il veicolo gira.

Lesione secondaria dovuta allo schieramento dell'airbag



Se il modulo comando airbag rileva l'urto durante un incidente, trasmette il segnale per il gonfiaggio degli airbag. Questo segnale innesca la polvere esplosiva presente nel modulo comando airbag che provoca il gonfiaggio dell'airbag in brevissimo tempo a protezione degli occupanti. L'attivazione dell'airbag produce un forte rumore, bagliore e fumo. L'intervento dell'airbag potrebbe causare lesioni secondarie agli occupanti, quali abrasioni, lividi, bruciature o ferite provocate da frammenti di vetro.

Altri casi

Casi in cui gli airbag del conducente / passeggero anteriore non si gonfiano

- Quando la spia di avvertimento dell'airbag è accesa
- Quando un impatto viene esercitato sulla parte superiore del cofano da una caduta di pietre, ecc.
- Quando il veicolo cade in un canale di drenaggio o in una pozzanghera

Casi in cui gli air bag laterali o gli airbag a tendina non si gonfiano

- Quando la spia di avvertimento dell'airbag è accesa
- In caso di collisione frontale o posteriore
- Quando il veicolo si ribalta o si gira nella direzione laterale con un moderato impatto

Avvertimenti per l'air bag



Avvertimento

Seduta di un neonato o di un bambino piccolo

- Non lasciare che un neonato o un bambino piccolo siedano sul sedile del passeggero anteriore o viaggiare con un neonato o un bambino piccolo tra le braccia. Il neonato o il bambino piccolo possono essere seriamente feriti o uccisi quando l'airbag si gonfia.
- Non installare seggiolini per bambini o neonati sul sedile del passeggero anteriore. Se l'air bag si gonfia, il neonato o il bambino piccolo possono rimanere gravemente feriti o uccisi a causa dell'impatto.
- Quando si installa il sistema di ritenuta per bambini piccoli o neonati sul sedile posteriore di un veicolo in cui è installato un airbag a tendina, installarlo il più lontano possibile dalla porta. La mancata osservanza di tale precauzione può causare gravi lesioni o la morte di un neonato o di un bambino piccolo quando si gonfia l'airbag a tendina.



Avvertimento

Guida e posizione di guida

- Durante la guida, reggere solo il bordo del volante. In questo modo si garantisce che l'airbag si gonfi completamente quando funziona.
- Non appoggiarsi al volante o tenere le braccia a "X". Potresti ferirti gravemente quando c'è un problema nel funzionamento dell'airbag o quando l'air bag si gonfia.
- Non guidare mentre ci si sporge in avanti o ci si avvicina troppo al volante. Potresti essere colpito dall'air bag e gravemente ferito a testa e collo o addirittura ucciso prima che si gonfi completamente.
- Se si indossa la cintura di sicurezza in una posizione instabile o mentre si appoggia su un lato, l'air bag non è in grado di fornire una protezione sufficiente. Potresti anche essere seriamente ferito dall'air bag.
- Non mettere i piedi o le mani sul cruscotto. Potresti essere seriamente ferito quando l'airbag si gonfia.
- Non appoggiarsi alla porta o non sporgere il braccio fuori dal finestrino. Potresti essere seriamente ferito quando l'airbag si gonfia.



Avvertimento

Gestire l'air bag

- Non applicare l'impatto sui dispositivi relativi all'air bag, tra cui il volante, la parte in cui è installato l'airbag, i cavi e il sistema del pretensionatore delle cinture di sicurezza. Potresti rimanere gravemente ferito quando l'airbag si gonfia improvvisamente.
- Non applicare alcun impatto sullo schienale del sedile in cui è installato l'airbag laterale. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento dell'airbag laterale.
- Non sbattere la portiera quando la si chiude. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento dell'airbag a tendina o dell'air bag anteriore.
- Non posizionare alcun oggetto tra l'airbag e l'occupante. Ciò potrebbe ostacolare il funzionamento dell'airbag e potresti ferirti con un oggetto del genere quando l'airbag si gonfia.
- Dopo l'attivazione dell'airbag e del pretensionatore delle cinture di sicurezza, i relativi componenti diventano molto caldi. Non toccare mai tali componenti finché non si sono raffreddati.



Avvertimento

Funzionamento dell'airbag

- L'air bag è un'unità che protegge la vita di un passeggero da un incidente improvviso e si gonfia ad alta velocità con il gas caldo. L'occupante può subire lesioni come ustioni, abrasioni o lividi in base alle circostanze nel momento in cui l'airbag si gonfia
- Un rumore forte, polvere, fumo o gas che si verifica quando l'airbag o il pretensionatore delle cinture di sicurezza è in funzione.
- Il gas generato quando l'airbag o il pretensionatore delle cinture di sicurezza non è tossico, ma se la pelle, gli occhi o il naso diventano irritati, lavare con acqua pulita. Se il sintomo persiste, consultare il medico.
- Si deve prestare attenzione che il parabrezza o i vetri del finestrino potrebbero rompersi a causa di un impatto del funzionamento dell'airbag del sedile anteriore o dell'air bag a tendina.



Avvertimento

Non modificare l'air bag o la struttura

- Non modificare la struttura di alcun dispositivo relativo all'air bag, compreso il volante, la parte in cui è installato l'air bag o i cavi. Non controllare un circuito correlato all'airbag con un tester. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento o la rottura del sistema airbag, con conseguenti lesioni personali e danni materiali.
- Non sostituire il volante con un prodotto che non sia la parte originale di SsangYong Motor Company. Ciò potrebbe far sì che l'air bag nel volante non funzioni normalmente.

Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)

Il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) è un'unità di sicurezza ausiliaria che rileva se la pressione degli pneumatici è eccessivamente alta o bassa e informa tali dati sul conducente, prevenendo un incidente che potrebbe verificarsi a causa della pressione degli pneumatici.

- La spia luminosa globale (⚠) si accende se la pressione del pneumatico è anomala.
- Inoltre, se c'è un'anomalia nel sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (incluso il sensore), la spia di allarme globale (⚠) lampeggia e rimane accesa.



L'unità di controllo elettronico del TPMS riceve vari dati tra cui la pressione e la temperatura degli pneumatici dal modulo ruota montato su ciascuna ruota e visualizza tali dati sul quadro strumenti.

- Corretta pressione degli pneumatici :
36 psi, 2.48 bar

- La pressione degli pneumatici corretta è il valore misurato a temperatura ambiente (20 °C) nelle condizioni di un veicolo vuoto quando i pneumatici sono stati adeguatamente raffreddati.

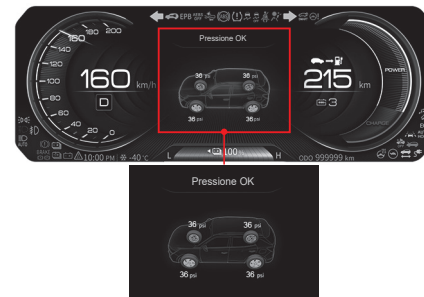
Avviso

- Se il veicolo viene guidato ad una velocità di 30 km/h o superiore dopo l'avvio del veicolo, la pressione dei pneumatici viene rilevata entro 5 minuti, anche se potrebbe essere leggermente diversa a seconda dello stato del sistema. Se la pressione del pneumatico non viene rilevata, verrà visualizzato "-".

⚠ Attenzione

- La pressione degli pneumatici visualizzata sul display del quadro strumenti può essere modificata da vari fattori ambientali, tra cui lo stato di guida del veicolo, il numero di occupanti nel veicolo e lo stato di iniezione d'aria negli pneumatici.
- Quando l'aria viene iniettata in uno pneumatico, vengono mescolate arie con diversa temperatura, quindi la pressione degli pneumatici può essere modificata fino al raggiungimento di un equilibrio di temperatura.

Controllo della pressione degli pneumatici



Selezionando lo stato TPMS dal menu principale (1) del quadro strumenti, è possibile controllare tutte le pressioni degli pneumatici dal display (2) del quadro strumenti.

Se la pressione degli pneumatici o il TPMS è anormale



Se la pressione degli pneumatici o il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici è anormale, la spia di allarme globale lampeggia o si accende.

- Pressione anomala del pneumatico (basso / piatto): La spia di allarme globale rimane accesa.
- Sistema anormale di monitoraggio della pressione degli pneumatici (incluso il sensore): La spia di allarme globale lampeggia per circa 70 secondi e rimane accesa.



Avvertimento

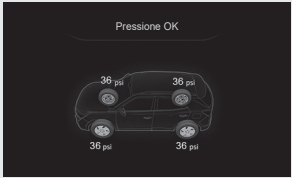
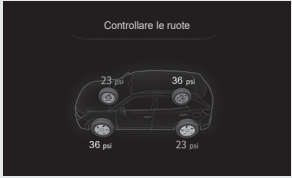
- Se la spia luminosa globale si trova nel quadro strumenti, la pressione dello pneumatico è insufficiente, eccessiva o irregolare. Assicurati di parcheggiare il veicolo in un posto sicuro e controlla la pressione degli pneumatici.
- Se la spia di avvertimento generale rimane accesa dopo il controllo della pressione degli pneumatici, l'avviamento del veicolo e la guida del veicolo per più di 10 minuti a una velocità superiore a 30 km/h, far controllare e revisionare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company.
- Un improvviso danno alla ruota dovuto a un fattore esterno come un chiodo o detriti stradali, ecc. potrebbe non essere rilevato immediatamente. Se il veicolo diventa insensibile durante la guida, rallenta, sposta il veicolo in un luogo sicuro e controlla il veicolo.
- Non modificare o rimodellare il veicolo in modo tale da ostacolare il funzionamento del TPMS.
- Per sicurezza, utilizzare sempre ruote originali dotate del sensore di monitoraggio della pressione degli pneumatici.



Attenzione

- Regolare la pressione dello pneumatico quando gli pneumatici sono freddi (non guidare per 2 o 3 ore).
- Anche se la pressione degli pneumatici è stata regolata su una pressione adeguata, la spia di allarme globale (!) potrebbe accendersi a causa di una differenza tra la temperatura interna dello pneumatico e la temperatura dell'aria. Questo è il fenomeno in cui la pressione dello pneumatico diminuisce in proporzione alla temperatura ma non indica che il TPMS sia anormale.
- Se è necessario guidare quando la temperatura sale o scende rapidamente, controllare e regolare la pressione degli pneumatici secondo l'indicazione della pressione di gonfiaggio prima di mettersi alla guida.
- Per una guida sicura, controlla regolarmente la pressione degli pneumatici senza semplicemente dipendere dal TPMS.

Visualizzazione dello stato TPMS sul quadro strumenti

Articolo		Condizione di funzionamento
Pressione degli pneumatici OK		<ul style="list-style-type: none">Viene visualizzato quando la pressione degli pneumatici è normale.
Bassa pressione		<div>Avviso</div> <ul style="list-style-type: none">Al fine di rilevare la bassa pressione dei pneumatici, ogni ruota deve essere correttamente equipaggiata con un apposito modulo ruota TPMS. In caso contrario, la spia di allarme potrebbe accendersi.
		<ul style="list-style-type: none">Viene visualizzato quando la pressione degli pneumatici è troppo bassa e deve essere controllata. La cifra di pressione dello pneumatico interessato è ombreggiata inversamente e la spia di allarme globale si accende.
Controlla le gomme		<ul style="list-style-type: none">Viene visualizzata quando la pressione dei pneumatici è bassa al punto di richiedere un controllo.

Articolo	Condizione di funzionamento
Pneumatico piatto 	<ul style="list-style-type: none"> Viene visualizzato quando la pressione degli pneumatici diminuisce rapidamente o uno pneumatico è piatto. La cifra di pressione dello pneumatico interessato è ombreggiata inversamente e la spia di allarme globale si accende.
Alta pressione 	<ul style="list-style-type: none"> Viene visualizzato quando la pressione degli pneumatici è troppo alta. La cifra di pressione dello pneumatico interessato è ombreggiata inversamente e lampeggia.
Squilibrio di pressione 	<ul style="list-style-type: none"> Se la differenza tra la pressione degli pneumatici sinistra e destra è di 5 psi o superiore, la pressione del pneumatico interessato è inversamente ombreggiata e lampeggia
Avviso	<p>Se una certa pressione degli pneumatici viene indicata come "-" mentre le altre pressioni degli pneumatici vengono visualizzate normalmente, il modulo ruota TPMS dello pneumatico interessato potrebbe essere anormale. Far controllare e revisionare immediatamente il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato della SsangYong Motor Company.</p>

Quando viene rilevata una bassa pressione degli pneumatici

Quando viene rilevato uno pneumatico con una pressione significativamente bassa, la spia di controllo globale (!) si accende e la posizione dello pneumatico interessato con bassa pressione è indicata nel dispositivo di controllo dello strumento.

In tal caso, rallentare, portare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato della SsangYong Motor Company e far controllare e riparare il veicolo.



Attenzione

- Se si guida il veicolo in modo continuo con una bassa pressione degli pneumatici, la durata degli pneumatici, la forza operativa del veicolo, la forza frenante e l'efficienza del carburante del veicolo possono diminuire.
- Se non è possibile portare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company, aggiungere aria allo pneumatico utilizzando il kit di assistenza per la riparazione degli pneumatici.

☞ Fare riferimento a "Gonfiaggio di uno pneumatico" (p.5-12)

Quando hai girato le gomme

Quando vengono visualizzati gli pneumatici, il TPMS ripristina la posizione di ciascuno pneumatico.

Se il veicolo viene azionato a una velocità di 30 km/h o più, in genere il sistema completa il ripristino entro 5 minuti, anche se potrebbe essere leggermente diverso a seconda dello stato del sistema.

☞ Fare riferimento a "Rotazione delle posizioni degli pneumatici" (p.6-29)



Avvertimento

- Se si sostituisce uno pneumatico in cui il sigillante è stato iniettato per la riparazione dello pneumatico, assicurarsi che l'esterno del sensore TPMS e il TPMS siano controllati per il normale funzionamento presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company.



Attenzione

- Se si sono girati gli pneumatici o si sostituito un modulo ruota incluso il sensore di rilevamento della pressione degli pneumatici, la posizione degli pneumatici potrebbe non essere riconosciuta correttamente all'inizio della guida in modo che la pressione degli pneumatici precedente possa essere visualizzata o la spia di allarme globale (!) possa accendersi. Questo è uno stato temporaneo che non è un guasto.
- Il tempo necessario per resettare la posizione dello pneumatico può variare a seconda delle condizioni di guida del veicolo.

Precauzioni per il TPMS



Attenzione

- Se una ruota senza modulo ruota (sensore di rilevamento pressione pneumatici) è installata sul veicolo, la spia di allarme globale si accende e il TPMS non funziona.
- Non fare affidamento sul TPMS e assicurati di controllare lo stato della pressione degli pneumatici prima di guidare il veicolo.
- Il TPMS funziona in modo che comunichi con il modulo ruota tramite wireless. Pertanto, se un dispositivo elettronico come un rilevatore di autovelox mobile che può creare interferenze radio è installato nel veicolo, il TPMS potrebbe non funzionare normalmente.
- In un'area con un forte campo elettromagnetico (stazioni di polizia, uffici governativi, stazioni di trasmissione, strutture militari, torri di trasmissione, ecc.), il TPMS potrebbe non funzionare e la spia di allarme globale (⚠) potrebbe accendersi.



Attenzione

- Se un oggetto estraneo viene catturato nel trasmettitore collegato alle ruote dello pneumatico mentre si guida su una strada fangosa o innevata, ostacolando la comunicazione con il ricevitore del veicolo, l'interferenza radio si verifica a causa di forti onde esterne o di un oggetto metallico situato vicino al TPMS, la pressione degli pneumatici potrebbe essere visualizzata con un ritardo o potrebbe non essere visualizzata normalmente.
- Quando si guida il veicolo con catene da neve installate, le catene da neve possono ostacolare la comunicazione tra il modulo ruota e l'antenna che il TPMS potrebbe non funzionare normalmente. Tuttavia, ciò non pregiudica il funzionamento del veicolo.
- Quando l'aria viene iniettata in uno pneumatico, la pressione degli pneumatici visualizzata sul dispositivo di iniezione dell'aria potrebbe essere diversa dalla pressione degli pneumatici visualizzata sul TPMS. Questa differenza è causata da fattori, tra cui lo stato di guida del veicolo, il numero di occupanti nel veicolo e lo stato di iniezione nel pneumatico e questo non indica il guasto del TPMS.



Attenzione

- Fare attenzione a non danneggiare il modulo ruota quando gli pneumatici vengono sostituiti. Se il modulo ruota subisce un impatto o è danneggiato quando gli pneumatici vengono sostituiti, la funzione di rilevamento della pressione degli pneumatici non funziona.
- Se gli pneumatici sono stati sostituiti presso un negozio di pneumatici diverso da un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company, assicurarsi di informare che il TPMS sia stato montato sugli pneumatici.
- La durata della batteria in tensione pressurizzata (modulo ruota) può essere ridotta se si verificano frequentemente anomalie come il controllo della pressione degli pneumatici, bassa pressione, alta pressione e squilibrio di pressione.

Sistema immobilizzatore*

Il sistema di immobilizzazione è un sistema antifurto del veicolo che impedisce di avviare il veicolo se non viene utilizzata una chiave autorizzata.

Il veicolo può essere avviato solo quando l'autenticazione viene effettuata confrontando la password del transponder incorporato nella chiave intelligente con la password della centralina del veicolo elettrico.

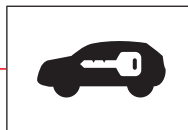


Attenzione

- Il sistema immobilizzatore non può essere rimosso dal veicolo in nessuna circostanza. Se si rimuove o si danneggia arbitrariamente il sistema di immobilizzazione, non è possibile avviare il veicolo. Non rimuovere, danneggiare o modificare il sistema immobilizzatore.
- Il sistema immobilizzatore deve essere riparato solo da un tecnico autorizzato presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company.
- Quando il codice del transponder viene cancellato o viene registrata una chiave aggiuntiva, osserva il processo di persona.
- Non installare un accessorio metallico vicino alla chiave intelligente. Tale accessorio modifica il segnale inviato all'interruttore di accensione, impedendo l'avvio del veicolo.
- Non lasciare cadere la chiave intelligente o applicare impatto sulla stessa. Ciò potrebbe danneggiare il transponder.
- Non modificare arbitrariamente il veicolo per installare un dispositivo di avviamento remoto. Ciò potrebbe causare un problema nell'avvio del veicolo o un incidente mortale.

Spia dell'immobilizzatore / chiave intelligente

Se l'immobilizzatore o il sistema chiave intelligente è anormale, la spia di avvertimento dell'immobilizzatore / tasto smart lampeggia.



Avviso

- Il tempo di comunicazione tra il transponder e la centralina del veicolo varia a seconda dei casi. Se il tempo di comunicazione è breve, la spia di avvertimento potrebbe non essere accesa.

Se il veicolo non parte

In caso di errore di comunicazione tra il transponder e la centralina del veicolo a causa di un guasto interno al sistema o di un ostacolo esterno alla comunicazione, il veicolo non si avvia.

In tal caso, la spia di avvertimento dell'immobilizzatore lampeggia.

Potrebbe non essere possibile avviare il veicolo in un veicolo con il sistema di immobilizzazione, in uno dei seguenti casi:

- Vengono utilizzati due o più chiavi intelligenti che entrano in contatto l'una con l'altra
- Quando i tasti intelligenti vengono utilizzati vicino a un dispositivo che invia o riceve campi elettromagnetici o onde
- Quando le chiavi intelligenti vengono utilizzate vicino a dispositivi elettrici o elettronici come apparecchi di illuminazione, chiavi di sicurezza o schede di sicurezza
- Quando le chiavi intelligenti vengono utilizzate vicino a una catena di chiavi, un magnete, un oggetto metallico o una batteria



Attenzione

- **Si potrebbe non essere in grado di avviare il veicolo a causa di un fattore esterno (portachiavi, magnete, ecc.) o di un avviamento anticipato prima del tempo di preriscaldamento del veicolo per causare un errore di comunicazione con l'immobilizzatore. In tal caso, eliminare il fattore che impedisce l'avviamento del veicolo, posizionare la chiave intelligente fuori dal campo di funzionamento dell'antenna per circa 10 secondi o più e avviare nuovamente il veicolo.**
- **Se la spia dell'immobilizzatore/chiave intelligente lampeggia continuamente e non si riesce ancora ad avviare il veicolo dopo aver eliminato il fattore esterno, far controllare e revisionare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor.**

Quando il transponder è danneggiato

Non è possibile avviare il veicolo con una chiave il cui transponder è danneggiato. In tal caso, sostituire la chiave intelligente con una nuova e registrare il relativo codice sulla centralina del veicolo.

Quando perdi la chiave

Quando si perde la chiave, il codice transponder della chiave persa registrato sull'unità di controllo del veicolo deve essere cancellato.

I centri di assistenza autorizzati Ssangyong adottano misure per prevenire il furto del veicolo tramite una chiave smarrita.

Sistema antifurto

Il sistema antifurto è un dispositivo che previene il furto del veicolo attivando l'allarme antifurto quando la porta, il portellone o il cofano sono aperti in modalità armata.

Immissione della modalità di monitoraggio furto

Quando si preme il pulsante di blocco delle porte (compreso il pulsante di blocco/sblocco delle porte all'esterno delle porte anteriori) della chiave intelligente con tutte le porte, il portellone e il cofano chiusi, il sistema entra in modalità antifurto.

- Quando il sistema entra in modalità di monitoraggio furto, la spia di avvertimento lampeggia e il cicalino di avvertimento suona una volta.
- Quando il sistema antifurto è inserito, i lampeggiatori di emergenza lampeggiano due volte e il cicalino suona una volta.
- Se trascorrono circa 30 secondi senza aprire la porta dopo averla sbloccata con la chiave intelligente in modalità antifurto, tutte le porte vengono nuovamente bloccate e il sistema entra in modalità antifurto.



Avvertimento

- Se si inserisce la chiave nel foro della chiave della porta e si bloccano le portiere, solo le porte sono bloccate ma il sistema antifurto non è attivato.
- Il sistema entra in modalità antifurto solo quando l'interruttore di accensione è su Off e tutte le porte, il portellone e il cofano sono completamente chiusi.
- Se l'interruttore di accensione è su Acc o On o il veicolo viene avviato, il sistema non entra in modalità antifurto.

Attivare l'allarme furto

Nella modalità di monitoraggio furto, la spia e il cicalino d'allarme funzionano a intervalli di 1 secondo per 30 secondi in uno dei seguenti casi:

- Quando si tenta di aprire la porta, il portellone o il cofano del vano motore senza usare la chiave intelligente
- Quando la chiave è inserita nel foro della chiave per aprire la porta
- Quando la leva di bloccaggio della porta viene posizionata forzatamente nella posizione di sblocco

Quando il sistema di deterrenza antifurto è attivato, l'allarme si arresta in uno dei seguenti casi. Tuttavia, la modalità di monitoraggio dei furti viene mantenuta in questo momento.

- Quando viene premuto il pulsante di blocco della porta o il pulsante di sblocco della porta sulla chiave intelligente
- Quando viene premuto il pulsante di blocco / sblocco della porta sull'esterno della porta anteriore
- Quando l'interruttore di accensione è acceso
- Premendo il tasto "Blocca" o "Sblocca" sul tasto Smart, premendo il pulsante "Blocca / Sblocca" sulla maniglia esterna della porta o ruotando l'interruttore di accensione in posizione "ON", premendolo.

Tenendo l'allarme antifurto

L'allarme non suona ed è in attesa in uno dei seguenti casi:

- Quando il portellone è aperto, premere il pulsante del portellone aperto sulla chiave intelligente
- Quando il portellone è aperto, premere il pulsante di apertura all'interno della maniglia dello sportello del bagagliaio con la chiave intelligente rilevata

Avviso

- **Una modalità armata viene mantenuta anche se il portellone è aperto in uno stato di blocco allarme antifurto. Quando il portellone è chiuso, torna anche in modalità armata.**

Annullamento della modalità di monitoraggio furto

La modalità antifurto viene annullata quando la porta viene portata in posizione di sblocco con la chiave intelligente (compreso il pulsante di blocco/sblocco delle porte all'esterno delle porte anteriori).

Avviso

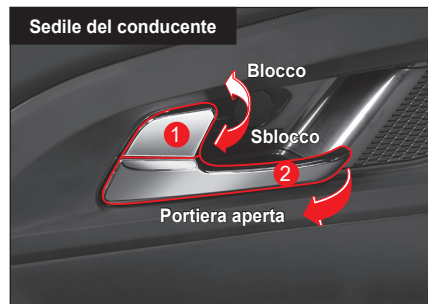
- **Quando la modalità di monitoraggio dei furti viene annullata, la spia si accende e il cicalino di avvertimento suona due volte.**
- **Tutte le porte vengono nuovamente bloccate e il sistema entra in modalità monitoraggio furto, quando sono trascorsi circa 30 secondi senza aprire la porta dopo aver sbloccato la porta utilizzando la chiave intelligente nella modalità di monitoraggio furto.**

3. Attrezzature convenienti

È possibile controllare le informazioni relative ai dispositivi che consentono di guidare il veicolo in modo conveniente e saggio e come utilizzare tali dispositivi.

Una spiegazione è fornita per porte, sedili, finestre e varie attrezzature utili tra cui il portellone posteriore, varie luci e lampade, specchi, riscaldamento e condizionatore d'aria, AV/navigazione, stoccaggio e box di carico.

Chiusura, sblocco e apertura della portiera



- ❶ Leva di blocco/sblocco della portiera
- ❷ Leva di apertura della portiera

Leva di blocco/sblocco della portiera

- Quando si spinge la leva di blocco/sblocco della portiera del sedile conducente (❶) nella direzione di blocco, tutte le portiere e il portellone si bloccano.
- Quando si tira la leva di blocco/sblocco della portiera del sedile conducente (❶) nella direzione di sblocco, tutte le portiere e il portellone sono sbloccati.

- Quando si spinge o tira la leva di blocco/sblocco della portiera del sedile posteriore (❶), solo la portiera relativa è bloccata o sbloccata.



Attenzione

- Non è possibile bloccare la portiera utilizzando la leva di blocco/sblocco portiere o la chiave intelligente quando la portiera è aperta anche leggermente.

Leva di apertura della portiera

- Se si tira la leva di apertura della portiera (❷) quando la portiera è bloccata, la portiera viene sbloccata e aperta.
- Se si tira la leva di apertura della portiera (❷) quando la portiera è sbloccata, la portiera viene aperta.



Avvertimento

- Fare attenzione a non tirare la leva di apertura della portiera per aprire la portiera durante la guida. Se la portiera viene aperta durante la guida, è possibile che si corrano gravi rischi.

Pulsante di blocco/sblocco portiera

Ogni volta che si preme il pulsante di blocco/sblocco della portiera sul sedile del conducente, lo stato di tutte le portiere e il portellone viene cambiato alternativamente da bloccato a sbloccato.



Attenzione

- Non è possibile bloccare la portiera utilizzando il pulsante Blocca/Sblocca sportello o la chiave intelligente quando la portiera è aperta anche leggermente.
- Non è possibile sbloccare la portiera con il pulsante di blocco/sblocco della portiera conducente in modalità di monitoraggio furto.



Avvertimento

- Prima di guidare il veicolo, bloccare tutte le portiere dal sedile del conducente utilizzando la leva di blocco/sblocco della portiera. Assicurarsi di guidare il veicolo con tutte le portiere bloccate quando un bambino è presente nel veicolo. Se la portiera viene aperta improvvisamente durante la guida, è possibile che si corrano gravi rischi.
- Prima di scendere dal veicolo, controllare prima i lati posteriore e anteriore del veicolo per vedere se c'è un veicolo, un motociclo, una bicicletta o una persona che passa. In particolare, aprire la portiera senza controllare la parte posteriore può causare un incidente.

Funzione di blocco della portiera automatica al momento della guida

Quando la velocità del veicolo supera la velocità impostata, tutte le portiere e il portellone sono automaticamente bloccati.

Avviso

- È possibile impostare su **Veicolo** → **Portiere/Portellone** → **Blocco automatico** sotto  (impostazioni utente) nel quadro strumenti.

Funzione di sblocco automatico della portiera al momento della collisione

Quando si verifica un incidente di collisione con tutte le portiere bloccate e l'air bag attivato, tutte le portiere vengono sbloccate automaticamente.



Avvertimento

- Se la carrozzeria del veicolo o una portiera sono stati deformati a causa di un impatto da incidente, la funzione di sblocco automatico della portiera potrebbe non funzionare normalmente.

Serratura di sicurezza per bambini

La chiusura di sicurezza per bambini è installata per impedire che un bambino apra la portiera del veicolo quando è presente nei sedili posteriori.

La serratura della sicurezza per bambini è presente sul lato interno delle portiere dei sedili posteriori.



Blocco/sblocco della serratura della portiera

Quando la chiusura di sicurezza per bambini è bloccata, non è possibile aprire gli sportelli dei sedili posteriori con la leva di apertura della portiera del veicolo anche se le porte dei sedili posteriori sono sbloccate. In tal caso, le portiere dei sedili posteriori possono essere aperte solo dall'esterno del veicolo.

Blocco della sicurezza della portiera di sicurezza per bambini

Posizionare la leva di blocco della portiera di sicurezza per bambini nella posizione di blocco ruotandola in senso antiorario.



Sbloccare la serratura della sicurezza per bambini

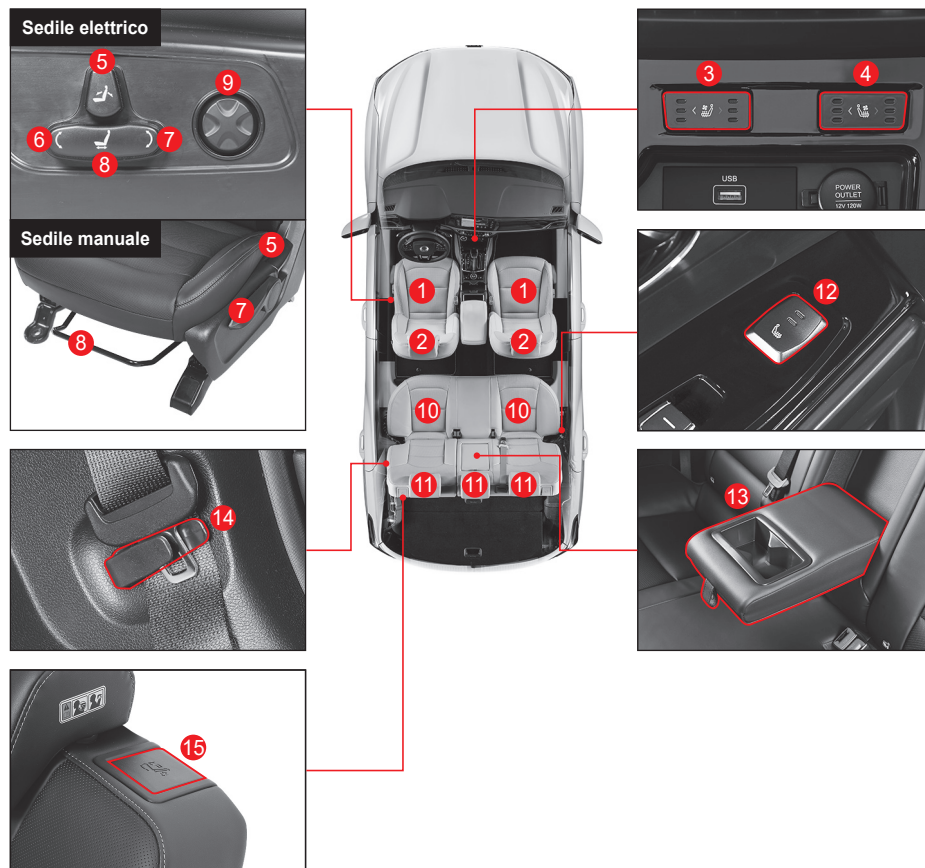
Posizionare la leva di blocco della portiera di sicurezza per bambini nella posizione di sblocco ruotandola in senso orario.



Avvertimento

- Quando un bambino è presente nel veicolo, posizionare la leva di blocco della sicurezza per bambini in posizione di blocco per evitare che il bambino apra lo sportello nel veicolo.

Sedile e interruttore/pulsante/leva di regolazione



Sedile anteriore

- 1 Sedile anteriore
- 2 Poggiatesta scorrevole
- 3 Pulsante di riscaldamento e ventilazione del sedile conducente
- 4 Pulsante del sedile anteriore e del riscaldamento
- 5 Leva di comando dell'angolo dello schienale
- 6 Leva di comando dell'angolo del cuscino del sedile
- 7 Leva di controllo altezza sedile
- 8 Leva di comando della posizione anteriore e posteriore del sedile
- 9 Pulsante di controllo supporto lombare (sedile conducente)

Sedile posteriore

- 10 Sedile posteriore (tipo split 6:4)
- 11 Poggiatesta
- 12 Pulsante scaldino sedile posteriore
- 13 Bracciolo posteriore (porta bicchieri)
- 14 Guida della cinghia del sedile posteriore
- 15 Leva di regolazione inclinata dello schienale (pieghevole)

Sedile anteriore

Regolazione del poggiatesta

Regolazione degli angoli anteriore e posteriore

- Spingere la sezione posteriore del poggiatesta (1) nella direzione della freccia. L'angolo del poggiatesta può essere regolato su 3 livelli.
- Per riportare il poggiatesta nella sua posizione originale, spingerlo nuovamente verso la fine nella direzione della freccia e rilasciarlo.

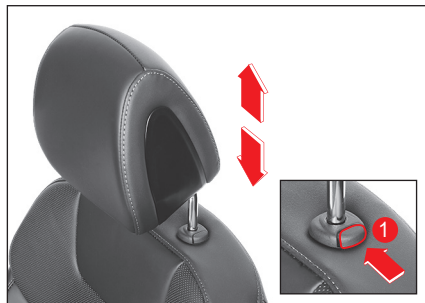
Poggiatesta scorrevole

Livello 3 ~ Livello 1



Regolazione dell'altezza

- Per sollevare il poggiatesta, tenere premuto e sollevare il poggiatesta.
- Per abbassare il poggiatesta, spingere il poggiatesta verso il basso con il pulsante di blocco (1) premuto nella direzione della freccia.



Avviso

- Regolare l'altezza del poggiatesta in modo che il centro del poggiatesta sia allineato con il livello degli occhi dell'occupante.
- Potrebbe non essere possibile allineare il centro del poggiatesta con il livello degli occhi dell'occupante a causa delle condizioni fisiche dell'occupante. In tal caso, allineare l'altezza del poggiatesta con la posizione più alta per una persona alta e la posizione più bassa per una persona bassa.



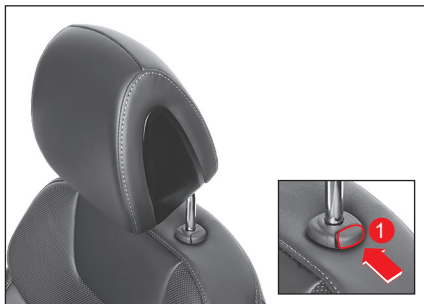
Avvertimento

- Non guidare il veicolo con il poggiatesta abbassato eccessivamente. Ciò potrebbe causare lesioni mortali alle parti del corpo tra cui testa, collo o colonna vertebrale in caso di incidente.

Separazione/installazione

Separare il poggiatesta

- 1 Reclinare lo schienale del sedile per fissare lo spazio necessario per la separazione sicura del poggiatesta.
- 2 Con il pulsante di blocco (1) premuto nella direzione della freccia, separare il poggiatesta sollevandolo fino alla fine.



- 3 Riportare lo schienale del sedile nella posizione originale.

Avvertimento

- Non guidare mai il veicolo con il poggiatesta separato. Ciò potrebbe causare lesioni alla testa, al collo o alla spina dorsale.

Installazione del poggiatesta

- 1 Reclinare lo schienale del sedile per fissare lo spazio necessario per l'installazione sicura del poggiatesta.
- 2 Inserire il poggiatesta nella scanalatura dello schienale del sedile.
- 3 Con il pulsante di blocco (1) premuto nella direzione della freccia, abbassare il poggiatesta fino alla posizione desiderata.
- 4 Riportare lo schienale del sedile nella posizione originale.

Regolazione del sedile elettrico*

Regolazione della posizione anteriore e posteriore (sedile del conducente/ sedile del passeggero anteriore)

Impostare il sedile nella posizione desiderata tirando o spingendo la leva di regolazione della posizione anteriore e posteriore.



Regolazione dell'altezza (sedile del conducente/sedile del passeggero anteriore)

Impostare l'altezza desiderata alzando o abbassando la leva di regolazione dell'altezza.



Regolazione dell'angolo dell'ammortizzatore (sedile del conducente/sedile del passeggero anteriore)

Impostare l'angolazione desiderata alzando o abbassando la leva di regolazione dell'angolo del cuscino.



Regolazione dell'angolo dello schienale (sedile del conducente/sedile del passeggero anteriore)

Impostare l'angolazione desiderata tirando o spingendo la leva di regolazione dell'angolo dello schienale.



Avvertimento

- Regolare lo schienale del sedile in posizione verticale per mantenere una posizione comoda. Se si ribalta eccessivamente lo schienale del sedile, l'occupante potrebbe scivolare sotto la cintura di sicurezza in caso di collisione del veicolo o arresto improvviso. In tal caso, l'occupante non può essere protetto dalla cintura di sicurezza e dall'air bag, per cui può subire una lesione grave o perdere la vita.

Regolazione del supporto lombare (sedile del conducente)

Impostare il supporto lombare nella posizione desiderata premendo il pulsante di regolazione supporto lombare.

- Quando si preme il pulsante di regolazione Avanti/Indietro (1/2), il supporto lombare viene esteso o retratto.
- Quando si premono i pulsanti di regolazione su/giù (3/4), il supporto lombare viene sollevato o abbassato.



Avvertimento

- Non regolare mai il sedile durante la guida. Se il sedile si muove improvvisamente, può indurre una situazione pericolosa.
- Dopo aver regolato il sedile, controllare che sia fissato saldamente.
- Se c'è un occupante nel sedile posteriore, regolare il sedile prestando attenzione alla sicurezza dell'occupante.
- Se il seggiolino non funziona, guidare il veicolo dopo aver controllato e preso le misure.



Attenzione

- Il funzionamento eccessivo della postazione di potenza può danneggiare i dispositivi elettrici. Usalo solo per regolare il sedile.
- L'utilizzo contemporaneo di un numero di interruttori di regolazione del sedile può danneggiare il motore. Assicurati di aver finito di usare una funzione prima di usare un'altra funzione.
- Il sedile elettrico funziona anche quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato OFF. Tuttavia, occorre prestare attenzione al fatto che l'azionamento troppo frequente del sedile elettrico quando il veicolo è spento può causare l'esaurimento della batteria.
- Se l'altezza del sedile e del poggiatesta è elevata con i sedili anteriori tirati in avanti, fare attenzione quando si piega lo schienale del sedile in avanti. In caso contrario, i sedili anteriori, il poggiatesta, l'aletta parasole e altri componenti potrebbero urtarsi l'uno con l'altro, causando danni.
- Se il sedile elettrico viene a contatto con un oggetto in modo da non muoversi o non funzionare, non azionarlo forzatamente. Farlo funzionare di nuovo dopo aver eliminato la causa. In caso di anomalie, far controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company.

Regolazione manuale del sedile

Regolazione della posizione anteriore e posteriore (sedile del conducente/ sedile del passeggero anteriore)

Con la leva di regolazione della posizione anteriore e posteriore sollevata, impostare il sedile nella posizione desiderata tirando o spingendo il sedile.



Regolazione dell'angolo dello schienale (sedile del conducente/sedile del passeggero anteriore)

Con la leva di controllo dell'angolazione dello schienale tirata verso l'alto, spostare e impostare lo schienale all'angolazione desiderata.



Avvertimento

- Regolare lo schienale del sedile in posizione verticale per mantenere una posizione comoda. Se si ribalta eccessivamente lo schienale del sedile, l'occupante potrebbe scivolare sotto la cintura di sicurezza in caso di collisione del veicolo o arresto improvviso. In tal caso, l'occupante non può essere protetto dalla cintura di sicurezza e dall'air bag, per cui può subire una lesione grave o perdere la vita.

Regolazione dell'altezza (sedile del conducente)

Impostare l'altezza desiderata alzando o abbassando la leva di regolazione dell'altezza.



Sedile posteriore

Regolazione dell'altezza del poggiatesta

- Per sollevare il poggiatesta, tenere premuto e sollevare il poggiatesta.
- Per abbassare il poggiatesta, spingere il poggiatesta verso il basso con il pulsante di blocco (1) premuto nella direzione della freccia.



Avvertimento



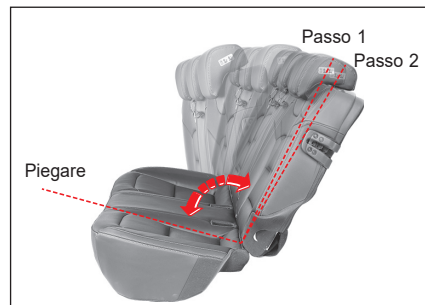
- Regolare l'altezza del poggiatesta in modo che il centro del poggiatesta sia allineato con il livello degli occhi dell'occupante.
- Non guidare il veicolo con il poggiatesta abbassato eccessivamente. Ciò potrebbe causare lesioni mortali alle parti del corpo tra cui testa, collo o colonna vertebrale in caso di incidente.
- Quando non c'è un occupante sui sedili posteriori, i poggiatesta posteriori devono essere tenuti il più basso possibile, in quanto possono oscurare la vista posteriore.

Avviso

- Potrebbe non essere possibile allineare il centro del poggiatesta con il livello degli occhi dell'occupante a causa delle condizioni fisiche dell'occupante. In tal caso, allineare l'altezza del poggiatesta con la posizione più alta per una persona alta e la posizione più bassa per una persona bassa.

Regolazione reclinabile dello schienale

È possibile regolare la posizione reclinata al punto 1 o 2 mentre si tira la leva di rilascio dello schienale (1) sul lato dello schienale del sedile posteriore.





Attenzione

- Quando si blocca lo schienale del sedile posteriore, assicurarsi che la leva di sblocco dello schienale (1) clicchi nella posizione bloccata in modo che l'etichetta rossa (indicatore "Unlocked" (Sbloccato) non sia visibile.



Schienale del sedile posteriore
Indicatore
"sbloccato"

Piegatura dello schienale del sedile posteriore

- Inserire la cintura di sicurezza nella guida della cinghia per evitare di danneggiare la cintura di sicurezza.
- Posizionare il poggiatesta al livello più basso.



Attenzione

- Quando si piega o si apre il sedile, questo potrebbe colpire e danneggiare altri componenti. Per evitare tali danni, abbassare il poggiatesta del sedile da piegare nella posizione più bassa e posizionare lo schienale dei sedili di fronte ai sedili ripiegati.

- Tirare la leva di rilascio dello schienale del sedile posteriore (1).



- Piegare lo schienale verso il lato anteriore del veicolo.



Quando si riporta lo schienale nella posizione originale, azionarlo nell'ordine inverso.



Avvertimento

- Dopo aver riportato il sedile nella posizione originale, ruotare delicatamente il sedile per assicurarsi che sia bloccato saldamente. Se lo schienale non è bloccato completamente, può piegarsi in modo imprevisto.
- Prestare attenzione a non impigliare le parti del corpo tra i sedili quando si piega il sedile.
- Non sedersi sul sedile piegato. La cintura di sicurezza e altre unità di sicurezza non proteggono e si può essere seriamente feriti in caso di incidente.
- Quando si posiziona un articolo sopra il sedile piegato, fissare saldamente l'articolo in modo che non si muova durante la guida. Se l'articolo si sposta, il conducente e gli altri passeggeri potrebbero farsi male a causa dell'oggetto in movimento. Inoltre, può verificarsi di conseguenza un incidente secondario.

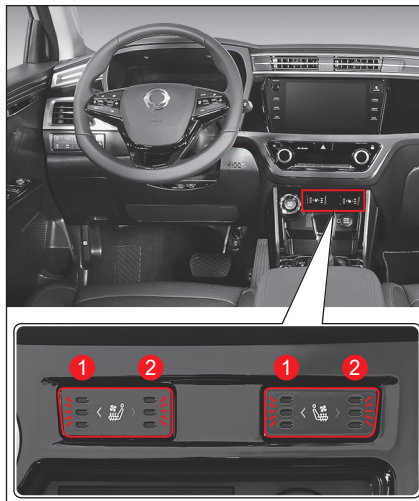


Attenzione

- Dopo aver piegato lo schienale, premere la parte superiore dello schienale per fissarlo saldamente.

Ventilazione e riscaldamento del sedile*

Ventilazione e riscaldamento del sedile anteriore*



1 Pulsante di ventilazione del sedile anteriore

2 Pulsante di riscaldamento sedile anteriore

Ventilazione del sedile anteriore

Con il veicolo acceso, premere il pulsante di ventilazione del sedile anteriore (1).

L'indicatore di funzionamento (blu) si accende e la funzione di ventilazione viene attivata nel relativo sedile.



- Ogni volta che si preme il pulsante Ventilation, lo stato della funzione di ventilazione viene modificato nell'ordine di OFF → Livello 3 → Livello 2 → Livello 1 → OFF.
- Quando si preme il pulsante Ventilation per 1 secondo o più mentre è attiva la funzione di ventilazione, la funzione è disattivata.



Avvertimento

- Non inserire la mano sotto il cuscino del sedile mentre la funzione di ventilazione del sedile è in funzione. Ciò potrebbe causare ferimento della mano da parte della ventola di ventilazione rotante.

Avviso

- La funzione di ventilazione del sedile non è il sedile di raffreddamento che emette aria fredda dal condizionatore d'aria.
- Poiché la funzione di ventilazione del sedile aspira l'aria dall'interno del veicolo ed esegue la funzione di ventilazione, è efficiente utilizzarla insieme al condizionatore d'aria.
- Quando si spegne il veicolo mentre è in funzione la funzione di ventilazione del sedile, si spegne anche la funzione di ventilazione. La funzione di ventilazione dei sedili non si attiva anche se si riavvia il veicolo.

Riscaldamento del sedile anteriore

Con il veicolo acceso, premere il pulsante di riscaldamento dei sedili anteriori (2).

L'indicatore di funzionamento (giallo) si accende e la funzione di riscaldamento viene attivata nel relativo sedile.



- Ogni volta che si preme il pulsante Riscaldamento, lo stato della funzione di riscaldamento viene modificato nell'ordine di OFF → Livello 3 → Livello 2 → Livello 1 → OFF.
- Quando si preme il pulsante Riscaldamento per 1 secondo o più mentre la funzione di riscaldamento è in funzione, la funzione è disattivata.

Controllo intelligente del riscaldamento del sedile anteriore

Questa funzione controlla automaticamente lo stato di funzionamento del riscaldamento mentre ti aiuta a guidare in sicurezza in condizioni di temperatura adeguate.

- Se lo stato del livello 3 viene mantenuto per circa 30 minuti, lo stato della funzione di riscaldamento passa automaticamente al livello 2.
- Dopo che lo stato è cambiato in livello 2
 - Quando si attiva nuovamente la funzione di riscaldamento di livello 3 entro 5 minuti, lo stato del livello 3 viene mantenuto per circa 8 minuti e quindi lo stato viene modificato automaticamente al livello 2.
 - Quando si attiva nuovamente la funzione di riscaldamento di livello 3 dopo 5 minuti, lo stato del livello 3 viene mantenuto per circa 30 minuti e quindi lo stato viene automaticamente impostato sul livello 2.
- Se lo stato del livello 2 viene mantenuto per circa 60 minuti, lo stato della funzione di riscaldamento passa automaticamente al livello 1.



Avvertimento

- L'uso eccessivo del riscaldamento del sedile sul sedile del conducente può provocare sonnolenza e interferire con la guida sicura.

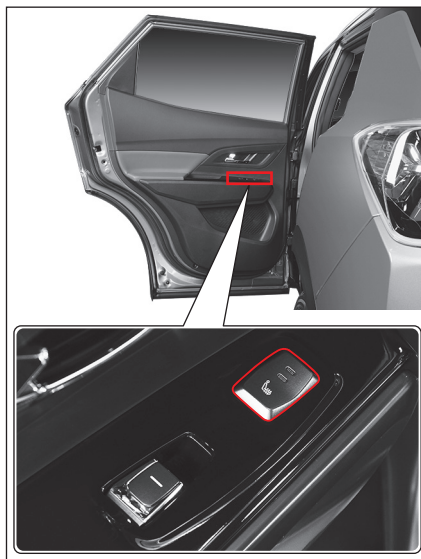
Avviso

- La funzione di riscaldamento del sedile è progettata per arrestare il suo funzionamento quando la temperatura sale ad un certo livello e riprendere il suo funzionamento quando la temperatura scende al di sotto di un certo livello.
- Quando si spegne il veicolo mentre la funzione di riscaldamento dei sedili è in funzione, si spegne anche la funzione di riscaldamento. La funzione di riscaldamento dei sedili non si attiva anche se si riavvia il veicolo.

Riscaldamento sedile posteriore*

Con il veicolo acceso, premere il pulsante di riscaldamento dei sedili posteriori della 1a fila.

L'indicatore di funzionamento (giallo) si accende e la funzione di riscaldamento viene attivata nel relativo sedile.



- Ogni volta che si preme il pulsante di riscaldamento, il riscaldatore viene azionato nell'ordine di OFF → Livello 2 → Livello 1 → OFF.

Controllo intelligente del riscaldamento del sedile posteriore

- Questa funzione controlla automaticamente lo stato operativo dello riscaldatore e aiuta il conducente ad utilizzare il veicolo in sicurezza a una temperatura appropriata.
- Dopo aver funzionato per circa 30 minuti nel livello 2, passa automaticamente al livello 1.
- Dopo essere stato cambiato al livello 1
 - Se si attiva nuovamente il riscaldatore al livello 2 entro 5 minuti, esso rimarrà in piano per circa 8 minuti e passerà automaticamente al livello 1.
 - Se si attiva nuovamente il riscaldatore al livello 2 entro 5 minuti, esso rimarrà in piano per circa 30 minuti e passerà automaticamente al livello 1.



Avvertimento

- Si deve prestare attenzione poiché l'uso eccessivo della funzione di riscaldatore del sedile può causare una lieve bruciatura. Presta particolare attenzione a un bambino piccolo, un neonato, un anziano, una persona disabile, una persona che ha assunto un farmaco che induce il sonno, una persona ubriaca, una persona che ha lavorato troppo o una persona con la pelle delicata.
- Si deve prestare attenzione a una bruciatura a bassa temperatura se la pelle viene a contatto con il sedile riscaldato per un lungo periodo di tempo.
- Durante l'uso del riscaldamento del sedile, non posizionare una coperta, un cuscino o un tappetino sul sedile per evitare il surriscaldamento.
- L'uso eccessivo del riscaldamento del sedile può causare surriscaldamento o incendio. Assicurati di controllare se il riscaldamento del sedile è in funzione o meno quando entri ed esci dal veicolo.
- Se il sedile diventa più caldo continuamente e fuori controllo, disattivare prima la funzione di riscaldamento del sedile. Inoltre, far controllare immediatamente e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company.

Avviso

- La funzione di riscaldamento del sedile è progettata per arrestare il suo funzionamento quando la temperatura sale ad un certo livello e riprendere il suo funzionamento quando la temperatura scende al di sotto di un certo livello.
- Quando si spegne il veicolo mentre la funzione di riscaldamento dei sedili è in funzione, si spegne anche la funzione di riscaldamento. La funzione di riscaldamento dei sedili non si attiva anche se si riavvia il veicolo.

Avvertenze e precauzioni relative ai sedili



Avvertimento

- Assicurati di aver completato la regolazione del sedile prima di guidare.
- Non regolare mai il sedile durante la guida. Se il sedile si muove improvvisamente, può indurre una situazione pericolosa.
- Regolare lo schienale del sedile in posizione verticale per mantenere una posizione comoda. Se si ribalta eccessivamente lo schienale del sedile, l'occupante potrebbe scivolare sotto la cintura di sicurezza in caso di collisione del veicolo o arresto improvviso. In tal caso, l'occupante non può essere protetto dalla cintura di sicurezza e dall'air bag, per cui può subire una lesione grave o perdere la vita.
- Non guidare mai il veicolo con il poggiatesta separato. Ciò potrebbe causare lesioni alla testa, al collo o alla spina dorsale.
- Se il seggiolino non funziona, guidare il veicolo dopo aver controllato e preso le misure.
- Si deve prestare attenzione poiché l'uso eccessivo della funzione di riscaldatore del sedile può causare una lieve bruciatura. Presta particolare attenzione a un bambino piccolo, un neonato, un anziano, una persona disabile, una persona che ha assunto un farmaco che induce il sonno, una persona ubriaca, una persona che ha lavorato troppo o una persona con la pelle delicata.



Attenzione

- Il sedile elettrico funziona anche quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato OFF. Tuttavia, occorre prestare attenzione al fatto che l'azionamento troppo frequente del sedile elettrico quando il veicolo è spento può causare l'esaurimento della batteria.
- L'utilizzo contemporaneo di un numero di interruttori di regolazione del sedile può danneggiare il motore. Assicurati di aver finito di usare una funzione prima di usare un'altra funzione.
- Se il sedile elettrico viene a contatto con un oggetto in modo da non muoversi o non funzionare, non azionarlo forzatamente. Farlo funzionare di nuovo dopo aver eliminato la causa. In caso di anomalie, far controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company.
- Non posizionare oggetti che possano danneggiare il rivestimento del sedile sopra lo stesso.
- Non utilizzare solventi organici come diluente, benzene, alcool o benzina per pulire il rivestimento del sedile. Ciò potrebbe danneggiare la superficie del rivestimento.

Finestrino (finestrino elettrico)*



- 1 Pulsante finestra sedile conducente (AUTO)
- 2 Tasto finestra sedile passeggero anteriore (AUTO)
- 3 Pulsante finestrino posteriore sinistro
- 4 Pulsante finestrino posteriore destro
- 5 Pulsante di blocco della finestrino del sedile posteriore

Avviso

- Per azionare il finestrino, l'interruttore START/STOP deve essere in stato ON o il veicolo deve essere in funzione.
- Anche se l'interruttore START/STOP viene commutato dallo stato ON allo stato ACC o lo stato OFF, il pulsante Finestrino può essere utilizzato per circa 30 secondi. Tuttavia, l'operazione si interrompe immediatamente quando si apre la portiera anteriore.

Apertura del sedile del conducente/finestrino del sedile del passeggero anteriore



- Premere leggermente il pulsante del finestrino del sedile conducente/passeggero anteriore. Il finestrino si apre solo mentre si preme il pulsante.
- Premere il pulsante del finestrino del sedile conducente/passeggero anteriore fino alla fine e rilasciarlo. Il finestrino si apre automaticamente alla fine (auto down).
- Quando si preme leggermente o si tira il pulsante del finestrino del sedile conducente/passeggero anteriore mentre si apre il finestrino, il finestrino si ferma.

Avviso

- I veicoli con Auto Down non sono dotati di Auto Up e il finestrino è chiuso solo mentre l'interruttore viene tirato.

Chiusura del sedile del conducente/finestrino del sedile del passeggero anteriore



- Tirare leggermente verso l'alto il pulsante del finestrino del sedile conducente/passeggero anteriore. Il finestrino si chiude solo mentre stai tirando il pulsante.
- Tirare il pulsante del finestrino del sedile conducente/passeggero anteriore fino all'estremità e rilasciarlo. Il finestrino si chiude automaticamente alla fine (auto up).
- Quando si preme o si tira leggermente verso l'alto il pulsante del sedile del conducente/del passeggero anteriore mentre si chiude il finestrino, il finestrino si ferma.

Funzione di sicurezza del finestrino del sedile del conducente

La funzione di sicurezza del finestrino del sedile del conducente controlla il finestrino del sedile del conducente dotata della funzione di auto up per spostarsi leggermente verso il basso e fermarsi senza risalire dalla sua posizione quando viene riconosciuto che una parte del corpo o un oggetto viene catturato al suo interno quando il finestrino si sta chiudendo.



Avviso

- La funzione di sicurezza del finestrino è attivata sul finestrino del sedile del conducente e del passeggero dotato della funzione di sollevamento automatico.
- La funzione di sicurezza non è attivata per alcune sezioni del finestrino che è stato alla fine chiuso.
- Il finestrino potrebbe congelarsi durante l'inverno in modo che possa essere erroneamente riconosciuto come una parte del corpo o un oggetto in esso contenuto. In tal caso, chiudere il finestrino a poco a poco tirando leggermente il pulsante Window (Finestrino).
- Quando non si rilascia il pulsante Window dopo averlo tirato fino alla fine, il finestrino viene chiuso fino alla fine senza fermarsi anche se c'è un ostacolo nel suo percorso di movimento. Questa funzione ha lo scopo di proteggere l'autista da un crimine come rapina e lesioni.

Apertura/chiusura del finestrino del sedile posteriore



Il finestrino funziona solo premendo o tirando il pulsante del finestrino del sedile posteriore.

Funzione di blocco del finestrino posteriore

Questa funzione blocca il finestrino in modo che non possa essere aperto e chiuso dai sedili posteriori.

Premere il pulsante di blocco del finestrino del sedile posteriore.



Avvertimento

- Se un bambino piccolo è seduto sul sedile posteriore, assicurarsi di premere il pulsante di blocco del finestrino posteriore per disattivare i pulsanti Window. Questo può prevenire un incidente causato dal danno del bambino.

Cos'è il buffeting del vento?

Il buffeting del vento è il fenomeno di quando senti la pressione sulle orecchie o senti rumori come il suono di un elicottero quando guidi il veicolo con un finestrino posteriore o il tetto apribile aperto in una certa posizione.

Questo fenomeno si verifica quando l'aria fluisce attraverso il finestrino del sedile posteriore o del tetto apribile, creando risonanza.

Se si regola lo spazio aperto del finestrino del sedile posteriore o del tetto apribile quando si verifica il buffeting del vento, tale fenomeno scompare o viene ridotto.



Avvertimento

- Durante la guida o l'arresto, non tenere una parte del corpo come mano o testa fuori dal finestrino. Potresti essere ferito da un veicolo di passaggio o da un ostacolo esterno.
- Fai attenzione a non far entrare una parte del corpo come mano o la testa nel finestrino quando lo usi.



Attenzione

- L'utilizzo contemporaneo di un numero di pulsanti Finestra può danneggiare il fusibile che è il dispositivo di protezione da sovracorrente o sistema finestrino.
- Il funzionamento dei pulsanti Finestra sulla portiera al posto guida e una portiera diversa nella direzione opposta allo stesso tempo può danneggiare il sistema finestrini.

Tetto apribile*

Per ragioni di sicurezza, è tassativamente proibito azionare il tetto apribile con veicolo in movimento.

Il tetto apribile è una finestra secondaria installata sul tetto del veicolo per una guida piacevole con ventilazione e illuminazione del veicolo.

La finestra del tetto apribile può essere aperta e chiusa e funziona anche in modo inclinabile per sollevare leggermente la parte posteriore del tetto apribile.

La copertura del tetto apribile può essere aperta e chiusa a mano.



Avvertimento

- Durante la guida o l'arresto, non tenere una parte del tuo corpo come la mano o la testa fuori dal tetto apribile. Potresti essere ferito da un veicolo di passaggio o da un ostacolo esterno.



Attenzione

- Il tettuccio apribile funziona anche quando l'interruttore START/STOP è nello stato ON. Tuttavia, è necessario prestare attenzione al fatto che l'uso eccessivo del tettuccio mentre il veicolo non è in funzione può causare l'esaurimento della batteria.
- Dopo aver terminato l'operazione del tetto apribile, rilasciare il pulsante di controllo. Premendo continuamente il pulsante di controllo si può causare un malfunzionamento.
- Se il tettuccio apribile è completamente aperto, il vento potrebbe divenire più intenso. In tal caso, regolare lo spazio aperto nel tetto apribile.
- Se la parte operativa del tettuccio apribile è congelata durante l'inverno, azionarla dopo che la parte congelata si è completamente sciolta.

- Rimuovere periodicamente polvere e materiali estranei dalla parte in gomma attorno alla finestra del tettuccio apribile. Se sono presenti polvere e materiali estranei, potrebbe verificarsi del rumore quando il tettuccio apribile funziona e causare malfunzionamento.

Avviso

- Per azionare il tettuccio apribile, l'interruttore START/STOP deve essere in stato ON o il veicolo deve essere in funzione.

Apertura automatica

Premere brevemente il tasto del tettuccio apribile. Il tettuccio apribile si apre automaticamente. La sezione posteriore del tetto apribile (circa 6 cm) non si apre.

Per aprire completamente il tettuccio apribile, premere nuovamente il pulsante del tettuccio apribile.



Avviso

- L'azionamento dell'interruttore mentre si apre il tettuccio apribile ne interrompe il funzionamento.

Apertura manuale

Premere e tenere premuto il pulsante del tetto apribile. Il tettuccio apribile si apre solo mentre si preme il pulsante.

Per aprire completamente il tetto apribile, è necessario premere e tenere premuto il pulsante.

Cos'è il buffeting del vento??

Il buffeting del vento è il fenomeno quando senti una pressione sulle orecchie o senti rumori come il rumore di un elicottero quando guidi il veicolo con un finestrino posteriore o il tetto apribile aperto in una certa posizione.

Questo fenomeno si verifica quando l'aria fluisce attraverso il finestrino del sedile posteriore o del tetto apribile, creando risonanza.

Se si regola lo spazio aperto del finestrino del sedile posteriore o del tetto apribile quando si verifica il buffeting del vento, tale fenomeno scompare o viene ridotto.

Chiusura automatica

Tirare brevemente il pulsante del tettuccio apribile. Il tetto apribile si chiude automaticamente.



Avviso

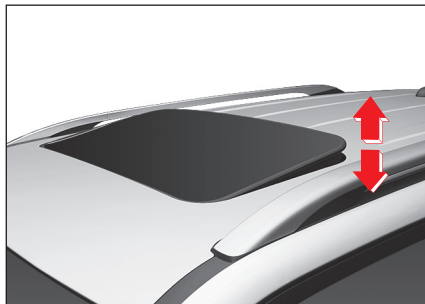
- L'azionamento dell'interruttore mentre il tetto apribile si sta arrestando, ne interrompe il funzionamento.

Chiusura manuale

Tirare e tenere tirato il pulsante Tettuccio. Il tettuccio apribile si chiude solo mentre si tira il pulsante.

Per chiudere completamente il tettuccio, è necessario tirare e tenere tirato il pulsante.

Inclinare il tetto apribile su/giù



Inclinare verso l'alto (aprendo la sezione posteriore)

Con il tetto apribile chiuso, tirare il pulsante del tettuccio apribile. La sezione posteriore del tetto apribile si aprirà.

Inclinazione verso il basso (chiusura della sezione posteriore)

Con la sezione posteriore del tettuccio apribile aperto, premere il pulsante Sunroof. A questo punto, il tettuccio apribile si chiude solo mentre si preme il pulsante.

Per chiudere completamente il tetto apribile, è necessario premere e tenere premuto il pulsante.

Avviso di tettuccio apribile aperto

Quando si posiziona l'interruttore START/STOP nella posizione ACC o OFF e si apre lo sportello del sedile del conducente con il tettuccio apribile aperto, il tettuccio apribile emetterà un segnale acustico.

Quando chiudi la portiera, il cicalino di avvertimento si spegnerà.

Quando suona il cicalino di avvertimento aperto del tettuccio apribile, lasciare il veicolo dopo aver chiuso completamente il tetto apribile.

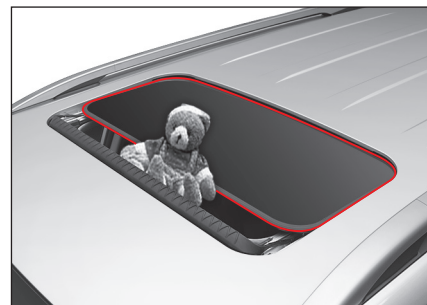


Attenzione

- Quando si abbandona il veicolo, controllare se il tettuccio apribile è completamente chiuso. Lasciare il veicolo con il tettuccio apribile aperto può causare furto attraverso il tetto apribile. Inoltre, l'interno del veicolo potrebbe bagnarsi quando piove o nevicata.

Funzione di sicurezza tetto apribile

La funzione di sicurezza del tetto apribile controlla il tetto apribile per aprire senza chiuderlo dalla sua posizione per sicurezza quando viene rilevata una parte del corpo o un oggetto viene catturato al suo interno quando il tetto apribile si chiude automaticamente.



Attenzione

- La funzione di sicurezza tetto apribile non è attivata per l'ultima sezione del tetto apribile da chiudere.
- La funzione di sicurezza del tettuccio apribile è solo un sistema ausiliario e non sostituisce l'attenzione del guidatore. Prestare sempre attenzione poiché potrebbe non funzionare secondo un dispositivo elettrico o altre situazioni.

Reimpostazione del tetto apribile

Casi che richiedono il ripristino del tetto apribile

- Quando la batteria è scarica o l'alimentazione è sospesa con il tetto apribile aperto
- Quando il tetto apribile non si apre o si chiude completamente azionando il pulsante una volta
- Quando il tetto apribile è inclinato senza fermarsi dopo essere stato chiuso col metodo di scorrimento
- Quando la distanza di movimento è diminuita in modo significativo quando si fa scorrere o inclinare il tetto apribile
- Se il tettuccio apribile non funziona o funziona in modo anomalo quando viene premuto il pulsante del tettuccio apribile

Ripristino

Con il tetto apribile inclinato verso l'alto (aprendo la sezione posteriore), tirare continuamente il pulsante del tettuccio apribile per circa 20 secondi.

- Un suono di clic si verifica una volta circa 5 secondi più tardi e ancora una volta circa 20 secondi dopo aver tirato il pulsante del tettuccio apribile. Il tettuccio apribile si ripristina insieme al secondo suono del clic.
- Quando si preme leggermente il pulsante del tettuccio apribile dopo il ripristino, il tettuccio apribile si apre e si richiude automaticamente.



Attenzione

- **Se il tetto apribile non funziona normalmente dopo aver ripristinato il tetto apribile, fare controllare e riparare il tetto apribile presso il centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company.**

Portellone

Il portellone è un'unità che aumenta la comodità nel caricare o scaricare un oggetto dal veicolo.

Il portellone elettrico consente all'utente di aprire e chiudere il portellone con una semplice operazione a pulsante.

Inoltre, il portellone posteriore intelligente apre automaticamente il portellone quando un utente si avvicina all'area di rilevamento sul retro del portellone.



Avvertimento

- Non smontare le barre di supporto del portellone manuale ed elettrico. È composto da dispositivi ad alta pressione, che possono causare lesioni.
- Non applicare calore alle barre di supporto del portellone posteriore manuale ed elettrico. Potrebbe essere danneggiato dal calore e causare lesioni.
- Non smontare il sollevatore a gas del portellone. È composto da dispositivi ad alta pressione, che possono causare lesioni.
- Non riscaldare il sollevatore a gas del portellone. Potrebbe essere danneggiato dal calore e causare lesioni.
- Per sostituire o smaltire il sollevatore a gas, si prega di recarsi al più vicino centro di assistenza autorizzato Ssangyong.

Portellone posteriore manuale

Apertura

- 1 Premere il pulsante di apertura del portellone posteriore sul lato interno della maniglia dello sportello del portellone mentre si trasporta la chiave intelligente. Il portellone sarà sbloccato.



- 2 Sollevare il portellone.

Avviso

- Il raggio di azione del portellone posteriore per riconoscere la chiave intelligente è di circa 1 m.
- Quando si preme il pulsante di apertura del portellone, si sblocca solo il portellone. La porta, il cofano del vano motore e gli altri dispositivi rimangono bloccati.

Chiusura

- 1 Afferrare la maniglia interna del portellone e tirare verso il basso il portellone.



- 2 Chiudere il portellone spingendolo leggermente.



Attenzione

- Quando il portellone viene aperto e chiuso con il monitoraggio furto annullato, la modalità non viene commutata automaticamente in modalità di monitoraggio furto. Assicurarsi di passare alla modalità di monitoraggio furto premendo il pulsante di blocco della portiera sulla chiave intelligente.

Avviso

- Quando il portellone è aperto e chiuso nella modalità di monitoraggio furto, la modalità ritorna automaticamente alla modalità di monitoraggio furto. A questo punto, la spia di emergenza lampeggia due volte e il cicalino di avvertimento suona una volta.

Portellone elettrico*

Il portellone elettrico è un'unità che consente all'utente di aprire e chiudere il portellone con una semplice operazione a pulsante.

Il portellone posteriore elettrico funziona quando l'SBW (cambio a filo) è in posizione P (parcheggio) con l'interruttore START/STOP in stato ON o in tutte le posizioni dell'SBW (cambio a filo) quando il veicolo è spento.

Avviso

- Se la velocità del veicolo è di 3 km/h o più con l'interruttore START/STOP in ON, il portellone non può essere aperto automaticamente.

Apertura/chiusura con il pulsante del sedile del conducente



- Premere e tenere premuto il pulsante portellone sul sedile del conducente. Dopo che la spia di emergenza lampeggia due volte e il cicalino di avvertimento suona due volte, il portellone si apre o si chiude. Il portellone posteriore si apre se è chiuso o si chiude se è aperto.

Avviso

- Quando si preme il pulsante del portellone mentre il portellone è in apertura o in chiusura, il portellone si arresta in quella posizione.

Apertura/chiusura con la chiave intelligente



- Premere e tenere premuto il pulsante Portellone sulla chiave intelligente.
Dopo che la spia di emergenza lampeggia due volte e il cicalino di avvertimento suona due volte, il portellone si apre o si chiude.
Il portellone posteriore si apre se è chiuso o si chiude se è aperto.

Avviso

- Quando si preme il pulsante del portellone mentre il portellone è in apertura o in chiusura, il portellone si arresta in quella posizione.

Apertura/chiusura con il pulsante sul portellone

- Premere il pulsante esterno al portellone mentre si trasporta la chiave intelligente.
Dopo che la spia di emergenza lampeggia due volte e il cicalino di avvertimento suona due volte, il portellone si apre.



Avviso

- Il raggio di azione del portellone posteriore per riconoscere la chiave intelligente è di circa 1 m.
- Quando si preme il pulsante esterno del portellone, si sblocca solo il portellone. La porta, il cofano del vano motore e gli altri dispositivi rimangono bloccati.

Premere il pulsante interno del portellone con il portellone aperto.

Dopo che la spia di emergenza lampeggia due volte e il cicalino di avvertimento suona due volte, il portellone si chiude.



Funzione di protezione anti-pizzico

La funzione di protezione anti-pizzico controlla il portellone per fermarsi in quella posizione o aprirlo completamente per sicurezza quando viene ricevuto un forte impatto dall'esterno o viene rilevato un certo livello di forza mentre il portellone è in apertura o in chiusura.



Avvertimento

- La funzione di protezione anti-pizzico potrebbe non funzionare se la resistenza rilevata dal portellone posteriore è minore di un certo livello di forza o il portellone è nella posizione in cui è quasi chiuso.
- Non mettere apposta una parte del corpo o un oggetto sul percorso mobile del portellone per controllare la funzione di protezione anti-pizzico durante il funzionamento del portellone elettrico. Ciò potrebbe causare lesioni gravi o danni al prodotto e agli oggetti.



Attenzione

- Se la funzione di protezione anti-pizzico funziona ripetutamente per un certo numero di volte, chiudere manualmente il portellone e azionarlo nuovamente. In caso di anomalie, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong Motor Company.

Ripristino dell'altezza dell'apertura

L'altezza massima di apertura del portellone posteriore può essere ripristinata in base alle condizioni fisiche dell'utente o ad altre condizioni come il parcheggio.

- 1 Aprire manualmente il portellone e regolarlo all'altezza desiderata.
- 2 Premere il pulsante di accensione del portellone all'interno per 3 o più secondi. Al termine del ripristino, viene emesso un segnale acustico.
- 3 Chiudere completamente il portellone premendo il pulsante interno del portellone elettrico.

Quando l'altezza di apertura viene resettata, premere il pulsante esterno del portellone elettrico per vedere se il portellone si apre alla posizione impostata.

Ripristino del portellone elettrico

Se l'alimentazione viene ricollegata dopo che la batteria è completamente scarica o l'alimentazione è scollegata o se il portellone elettrico non funziona normalmente, ripristinarlo.

- 1 Parcheggiare il veicolo su un terreno piano e spostare la leva del cambio in posizione P (parcheggio).
- 2 Tenendo premuto il pulsante interno del portellone, tieni premuto il pulsante esterno per 3 o più secondi. Al termine del ripristino, viene emesso un segnale acustico.
- 3 Chiudere completamente il portellone posteriore a mano.

Al termine del ripristino, verificare che il portellone elettrico si apra e si chiuda normalmente.



Attenzione

- Non utilizzare il portellone elettrico in uno dei seguenti casi poiché potrebbe non funzionare correttamente.
 - Quando una ruota del veicolo viene sollevata per il controllo del veicolo o la sostituzione dello pneumatico
 - Quando una ruota del veicolo è sollevata in modo disuguale su una strada in pendenza o blocchi di pavimentazione
 - Quando il veicolo è parcheggiato o fermato su un pendio o su una superficie irregolare
- Il portellone elettrico funziona anche quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato OFF. Tuttavia, occorre prestare attenzione poiché il funzionamento eccessivo del portellone elettrico con l'interruttore START/STOP spento può causare l'esaurimento della batteria.
- Quando si aziona il portellone posteriore per 5 volte o più consecutivamente, il cicalino di avvertimento suona 3 volte e il portellone elettrico si ferma per evitare il surriscaldamento del motore. In tal caso, interrompere il funzionamento del portellone elettrico per 1 minuto o più e quindi azionare nuovamente il portellone.

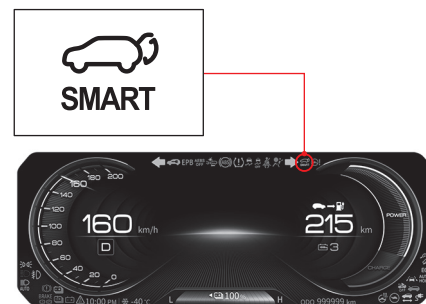
- Non azionare manualmente il portellone elettrico, se possibile.
- Se è necessario azionare manualmente il portellone elettrico poiché non funziona normalmente, non applicare una forza eccessiva. Ciò potrebbe danneggiare l'unità del portellone elettrico.
- Non applicare una forza eccessiva sul portellone mentre il portellone è in funzione. Ciò potrebbe danneggiare il portellone elettrico.
- Se si chiude il portellone immediatamente dopo averlo aperto, il portellone potrebbe non essere chiuso. Questa è una normale operazione. Chiudere il portellone dopo un breve intervallo di tempo.
- Non attaccare oggetti pesanti al portellone elettrico. Ciò potrebbe danneggiare il portellone elettrico.
- Non modificare o riparare arbitrariamente il portellone elettrico e i relativi componenti.

Portellone intelligente*

Il portellone intelligente è una funzione che apre automaticamente il portellone quando un utente con la chiave intelligente si avvicina all'area di rilevamento sul retro del veicolo. Questo è particolarmente comodo quando si trasportano pacchetti con entrambe le mani.

Attivazione/disattivazione del portellone intelligente

- È possibile abilitare questa funzione in **Impostazione veicolo → Porta/portellone → Portellone intelligente** sotto  (impostazioni utente) nel quadro strumenti.



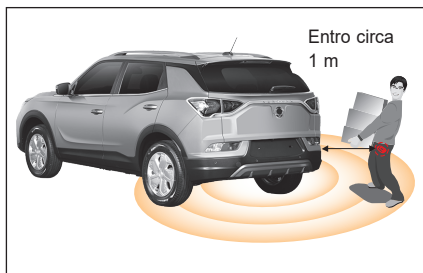
Avviso

- È necessario abilitare il portellone elettrico per abilitare il portellone intelligente.

Apertura del portellone intelligente

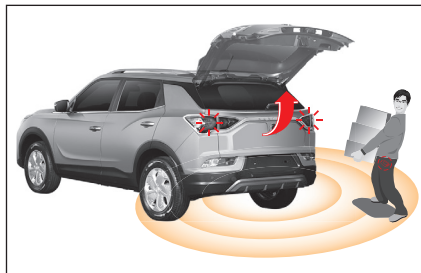
Condizione di funzionamento

- Il veicolo deve essere spento e tutte le porte e il portellone devono essere in stato di blocco (modalità antifurto).
- Dovresti rimanere in un'area a circa 1 m dal sensore intelligente del portellone posteriore sul retro del veicolo per circa 3 secondi o più mentre trasporti la chiave intelligente.



Passo Operazione

Il portellone posteriore si apre automaticamente nei seguenti passaggi dopo il rilevamento della chiave intelligente.



• Passo 1:

La spia di emergenza e il cicalino d'avvertimento suonano tre volte ad intervalli di 1 secondo (beep ~ beep ~ beep ~)

• Passo 2:

La spia di avvertimento dei pericoli e il cicalino d'avvertimento suonano tre volte (beep beep beep)

• Passo 3:

La spia di emergenza e il segnale acustico suonano due volte (beep beep)
Quindi, il portellone posteriore si apre.

Fermare la funzione del portellone intelligente

- Premere un tasto qualsiasi sulla chiave intelligente.
- Oppure, uscire dall'area di rilevamento del portellone intelligente.



Attenzione

- Il portellone posteriore intelligente inizia a funzionare quando sono trascorsi 30 secondi dopo essere entrati nella modalità di monitoraggio furto. Questo serve ad impedire il malfunzionamento del portellone intelligente.
- In uno dei seguenti casi, il funzionamento del portellone intelligente può essere ritardato o il campo operativo potrebbe cambiare a causa di interferenze di frequenza.
 - Quando si è dentro o vicino a una struttura in cui viene emessa una forte frequenza radio, tra cui una stazione di polizia, un ufficio governativo, una stazione di trasmissione, un'unità militare, una torre trasmittente, un aeroporto, un porto, ecc.
 - Quando porti la chiave intelligente insieme a un telefono cellulare o una radio, ecc.

- In uno dei seguenti casi, il raggio di rilevamento della chiave intelligente può variare, influenzando il raggio operativo del portellone intelligente.
 - Quando una ruota del veicolo viene sollevata per controllare il veicolo o sostituire gli pneumatici
 - Quando il veicolo è parcheggiato o fermo su una strada in pendenza o su una superficie irregolare
- Non sostare inutilmente nell'area di rilevamento del portellone posteriore intelligente mentre si trasporta la chiave intelligente.
- Familiarizzare con il modo di disattivare e arrestare la funzione di portellone intelligente in preparazione per un'emergenza e varie altre situazioni.
- Assicurarsi di disattivare la funzione del portellone quando si lava il veicolo. In caso contrario, il portellone può aprirsi automaticamente, causando lesioni personali o danni al veicolo e alle altre strutture.

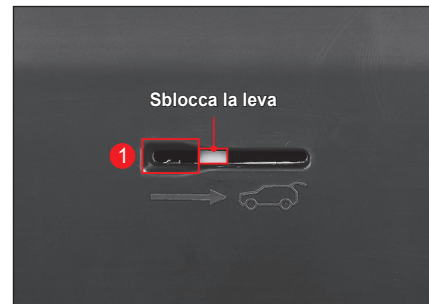
Apertura del portellone in caso di emergenza

È possibile aprire il portellone con la leva di sblocco nel portellone in caso di esaurimento della batteria, guasto dei dispositivi del portellone o altre situazioni di emergenza.

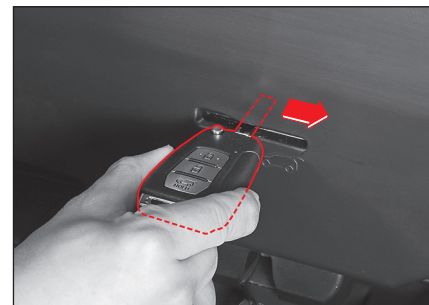
- 1 Aprire la chiave meccanica della chiave intelligente o il tasto REKES.



- 2 Inserire la chiave meccanica nel foro della leva di sblocco (1) in basso al centro.



- 3 Premere la chiave meccanica nella direzione della freccia. Questo sblocca il portellone.



- 4 Spingere il portellone aperto.



Avvertimento

- Utilizzare la leva di sblocco del portellone solo in caso di emergenza.
- Non permettere ai bambini di giocare nel vano bagagli. Se la leva di sblocco del portellone è in funzione, aprendo improvvisamente il portellone durante la guida, si potrebbe causare un incidente grave.



Attenzione

- Familiarizzare con la posizione della leva di sblocco del portellone e come utilizzarla in caso di emergenza.



Avvertimento

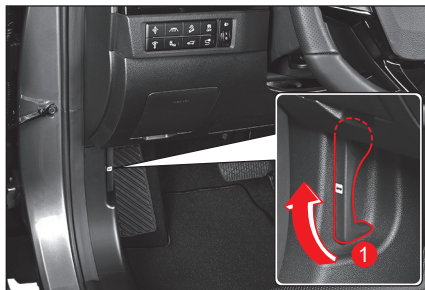
- Evitare di guidare il veicolo con il portellone aperto.
 - Il gas di scarico può fluire all'interno, con conseguente avvelenamento da gas.
 - Un oggetto dall'interno del veicolo potrebbe cadere, causando un incidente.
 - Il portellone o altre parti del veicolo potrebbero danneggiarsi.
- Guidare il veicolo a una velocità di 4 km/h o più con il portellone aperto, la spia di apertura del portellone posteriore si accende e il cicalino di avvertimento suona per 10 volte. Spostare immediatamente il veicolo in un posto sicuro e chiudere saldamente il portellone.
- Aprire o chiudere il portellone dopo aver verificato la sicurezza all'interno e all'esterno del veicolo. In particolare, fare attenzione a non intrappolare una parte di un occupante all'interno o del corpo di una persona nelle vicinanze.
- Fare attenzione a non permettere a un bambino di azionare il portellone elettrico o il portellone posteriore in modo accidentale con la chiave intelligente. In caso contrario, si potrebbero causare danni a persone, oggetti, veicoli, ecc.

- Non aprire il portellone dopo aver parcheggiato o fermato il veicolo su una strada in pendenza. Ciò potrebbe causare la caduta di un oggetto caricato nel veicolo, causando lesioni all'utente.
- Quando si chiude il portellone, il portellone può chiudersi improvvisamente a causa del suo peso e di altri fattori esterni. Prestare attenzione per evitare lesioni quando si chiude il portellone.

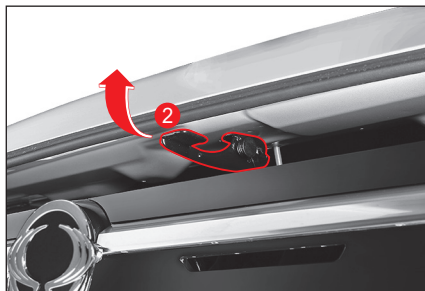
Cofano vano motore

Apertura cofano vano motore

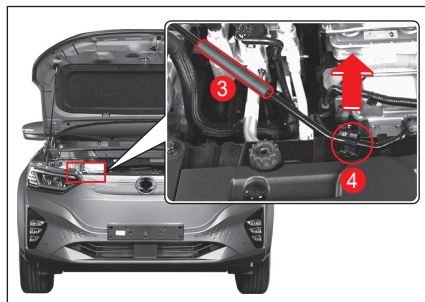
- 1 Tirare la leva di apertura del cofano del vano motore (1) che si trova in basso a sinistra del sedile del conducente. Il cofano del vano motore si aprirà leggermente.



- 2 Sollevare leggermente il cofano del vano motore per tirare la leva di bloccaggio del cofano del vano motore (2) verso l'alto e sollevare completamente il cofano del vano motore.



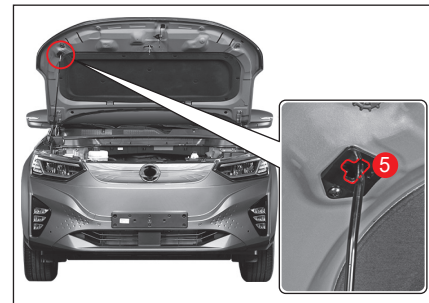
- 3 Tenendo il cofano del vano motore aperto con una mano, afferrare l'attacco della spugna (3) sull'asta dell'elica per togliere l'asta dal suo gancio di fissaggio (4) sollevandola.



Avvertenza

- Per evitare ustioni, tenere sempre l'attacco della spugna quando si tiene l'asta dell'elica.

- 4 Inserire l'estremità libera dell'asta nella fessura (5) in modo che l'asta sostenga saldamente il cofano.



Attenzione

- Non scuotere il pannello del cofano del vano motore con la mano e non chiudere forzatamente il cofano del vano motore mentre l'asta di sostegno è fissata alla fessura. Il pannello del cofano del vano motore potrebbe danneggiarsi.

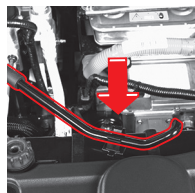
Chiusura cofano vano motore

Verifica prima della chiusura del vano motore

- Assicurarsi che tutti i tappi di ingresso nel cofano del vano motore siano chiusi correttamente.
- Controllare che nessun oggetto non necessario, compresi guanti e attrezzi, sia lasciato nel cofano del vano motore.

Chiusura cofano vano motore

- 1 Tenere il cofano del vano motore con una mano e rimuovere l'asta di sostegno dalla fessura.
- 2 Fissare l'asta di sostegno al suo gancio di fissaggio.
- 3 Abbassare il cofano del vano motore di circa 30 cm e rilasciare la mano. Il cofano del vano motore si chiude da solo con il suo peso.
- 4 Assicurarsi che il cofano del vano motore sia ben chiuso.



Assicurarsi che l'asta di sostegno sia fissata completamente al suo gancio di fissaggio prima di chiudere il cofano.



Attenzione



Avvertenza

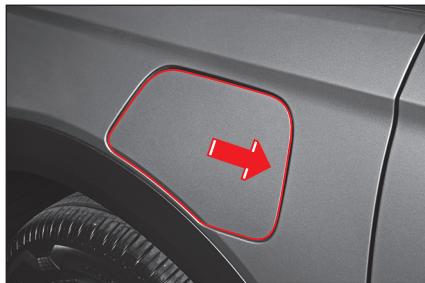
- Spegnerne l'accensione prima di aprire il cofano del vano motore. Tuttavia, se il controllo e la manutenzione devono essere eseguiti con il veicolo avviato, fare particolare attenzione a non essere feriti o fulminati dal dispositivo di funzionamento nel vano motore.
- Controllare il cofano del vano del motore in un luogo dove non soffia il vento. Si può essere feriti se il cofano del vano motore è chiuso dal vento.
- Fare attenzione a non incastrare parti del corpo, come le dita, quando si chiude il cofano del vano motore.
- Verificare che il cofano del vano motore sia completamente chiuso prima di partire. Se si guida il veicolo con il cofano del vano motore aperto, il veicolo può essere danneggiato e può bloccare la visione del conducente, causando un grave incidente.

Porta della porta di ricarica EV

Apertura dello sportello della porta di ricarica EV

La porta di ricarica può essere aperta solo quando la porta del conducente è sbloccata.

- 1 Premere il pedale del freno e lasciare il freno di stazionamento inserito.
- 2 Spostare il SBW (cambio a filo) in posizione P (Parcheggio).
- 3 Assicurarsi di spegnere il veicolo.
- 4 Spingere il bordo centrale dello sportello della porta di carica nella direzione della freccia.



Attenzione

- Se lo sportello della porta di carica è congelato durante l'inverno, non aprirlo forzatamente. Aprirlo picchiettando delicatamente sul bordo del coperchio.

Avvertenza

- Se lo sportello della porta di ricarica è bloccato, può essere aperto:
 - Quando l'interruttore di accensione è acceso o per un certo periodo di tempo dopo che è stato cambiato da ON a OFF.
 - Per un certo periodo di tempo dopo aver premuto il pulsante di sblocco della chiave intelligente.
 - Per un certo periodo di tempo dopo aver aperto o chiuso la porta del conducente.

- 5 Aprire completamente lo sportello della porta di carica tirandolo nella direzione della freccia.

Avvertenza

- Quando lo sportello di ricarica è aperto, l'indicatore dello stato di ricarica è illuminato in bianco.

- 6 Rimuovere il coperchio anti polvere della porta di carica.



Chiusura dello sportello della porta di ricarica EV

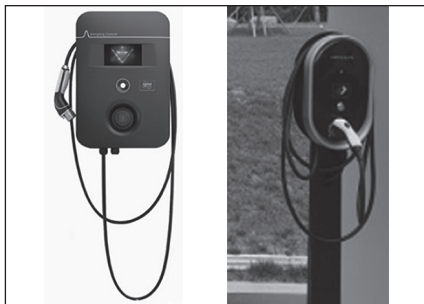
- 1 Montare il coperchio anti polvere per la porta di carica.
- 2 Premere sul bordo centrale dello sportello della porta di carica per chiuderlo.
- 3 Se si preme con forza lo sportello di ricarica per chiuderlo, potrebbe riaprirsi. A questo punto, chiuderlo di nuovo delicatamente.

Tipo di carica e precauzioni

- Il tempo di ricarica può essere modificato in base all'ambiente (temperatura, umidità, condizioni del veicolo e del caricatore) durante la ricarica.
- La forma e la procedura possono variare a seconda del produttore. Seguire le istruzioni sul manuale fornito dal produttore.

Carica lenta

Utilizzare un caricatore lento in una stazione di ricarica pubblica.



Avvertenza

- Ci vogliono circa 11 ore per caricare completamente la batteria quando si usa un caricatore da 7 kW.

Carica veloce

Usare un caricatore veloce in una stazione di ricarica pubblica. Seguire le istruzioni sul manuale fornito dal produttore.



Avvertenza

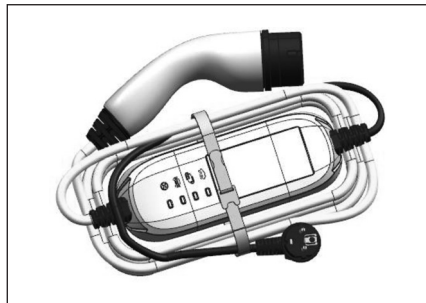
- Una carica veloce consecutiva o ripetuta può portare a una diminuzione della capacità della batteria o a una riduzione della vita utile. Usare un caricatore veloce solo in caso di emergenza, per quanto possibile.

Avvertenza

- Ci vogliono circa 54 minuti per caricare all'80% usando un caricatore veloce di livello 50kW a temperatura ambiente. (possibile caricare al 100%)
- Ci vogliono circa 33 minuti per caricare all'80% usando un caricatore veloce di livello 100kW a temperatura ambiente. (possibile caricare al 100%)
- Il tempo necessario per la ricarica può variare a seconda delle condizioni e della durata della batteria ad alta tensione, delle specifiche e delle condizioni del caricatore e della temperatura ambiente.

Caricabatterie portatile

In caso di emergenza è possibile caricare la batteria da una normale presa domestica (220 V) utilizzando un caricabatterie portatile.



Avvertenza

- Si prega di tenere presente che ci potrebbero essere problemi relativi alle bollette elettriche e al carico elettrico quando si carica da una presa domestica.
- Ci vogliono circa 25 ore per caricare al 100% usando un caricatore portatile (di emergenza) a temperatura ambiente.
- Il tempo necessario per la ricarica può variare a seconda delle condizioni e della durata della batteria ad alta tensione, delle specifiche e delle condizioni del caricatore e della temperatura ambiente.



Avvertenza

- La forma e la procedura possono variare a seconda del produttore. Seguire il manuale d'istruzioni fornito dal produttore quando si carica una batteria.
- L'onda elettromagnetica generata dal caricabatterie può influire su un dispositivo medico (pacemaker cardiaco, ecc.) Se si utilizza un dispositivo medico, consultare il personale sanitario e/o il rappresentante del produttore in merito agli effetti che la ricarica può avere sui dispositivi impiantati prima di utilizzare un caricabatterie.
- Assicurarsi che non ci sia sporcizia, polvere o qualsiasi liquido sul connettore di ricarica e sulla spina prima di collegarlo alla porta di ricarica. In caso contrario, si potrebbero verificare incidenti, incendi o scosse elettriche.
- Quando si collega il connettore di ricarica e la spina, fare attenzione a non lasciare che qualsiasi parte del corpo entri in contatto con la parte di impegno. Questo potrebbe causare una scossa elettrica.



Avvertenza

- Non tirare il cavo di carica quando si collega e scollega il cavo di carica e la spina. Tenere sempre saldamente il cavo di carica e la spina quando si collegano e si scollegano.



Spina di ricarica
(Lato caricatore)



Spina di ricarica
(Lato caricatore)



Avvertenza

- Per evitare una scossa elettrica, leggere e osservare le seguenti istruzioni:
 - Utilizzare un caricabatterie impermeabile.
 - Non toccare mai le parti ad alta tensione, compresi il connettore e la spina, quando la mano è bagnata.
 - Non stare in piedi su una superficie non isolata, come una pozzanghera o una lamiera, quando si collega il connettore di carica e la spina per caricare la batteria.
 - Evitare il più possibile di usare il caricabatterie in condizioni di pioggia o umidità.
 - Evitare il più possibile di caricare quando ci sono fulmini e frequenti accumuli di elettricità statica.
- Interrompere immediatamente la carica quando si riscontrano sintomi anomali, come odore, fumo. E far controllare e revisionare il veicolo presso un rivenditore autorizzato SSangyong o un centro di assistenza SSangyong.
- Non utilizzare un cavo di carica danneggiato (spellato, strappato, ecc.) e sostituirlo con uno nuovo.
- Assicurarsi di utilizzare un cavo di carica per la ricarica lenta fornito da SSangyong.
- Assicurarsi di utilizzare un cavo di ricarica per la ricarica lenta fornito da SSangyong.



Attenzione

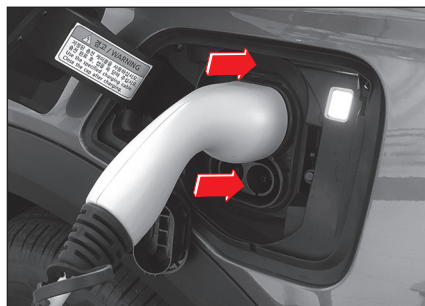
- Tenere il cavo di ricarica e la spina puliti e asciutti.
- Assicurarsi di spegnere l'interruttore START/STOP prima di caricare la batteria HV.
- La ventola di raffreddamento può funzionare inaspettatamente per controllare la temperatura della batteria durante la carica della batteria HV.
- Non sottoporre a urti fisici il connettore e la spina di ricarica. Possono essere danneggiati o funzionare male.

Collegamento e scollegamento del connettore di carica

Per la sicurezza del conducente, il sistema di ricarica EV permette di scollegare il connettore di ricarica solo quando viene premuto il pulsante di rilascio del connettore.

Collegamento del connettore di ricarica

- 1 Aprire lo sportello della porta di ricarica e rimuovere il coperchio anti polvere della porta di ricarica.
- 2 Controllare se c'è della polvere o del liquido sopra e intorno alla porta di ricarica.
- 3 Allineare il connettore di ricarica alla porta di ricarica e inserirlo completamente.



Avvertenza

- Se l'indicatore verde si accende immediatamente dopo aver inserito il connettore di carica, la connessione è normale.
- Se l'indicatore diventa rosso, estrarre il connettore dalla porta e poi ricollegarlo.

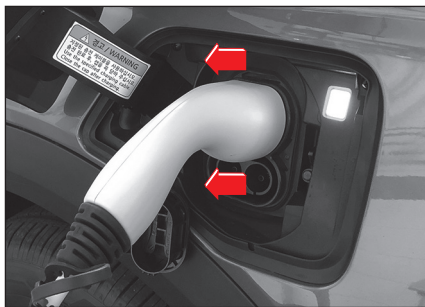
Scollegamento del connettore di ricarica

- 1 Controllare che l'indicatore di carica sia illuminato di verde o premere il pulsante Pulsante di arresto della carica..
- 2 Quando la carica è completa, scollegare la spina di ricarica.



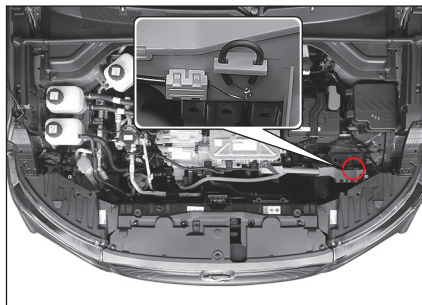
Avvertenza

- L'inosservanza delle istruzioni di cui sopra porta a malfunzionamenti della batteria HV e delle unità correlate o può causare incendi e/o scosse elettriche. Scollegare il connettore di carica in modo controllato.
- Per il sistema di ricarica dei veicoli elettrici, per la sicurezza del conducente, un messaggio di conferma (messaggio vocale che dice che la ricarica è completa) che indica la fine della ricarica deve apparire prima che la spina di ricarica possa essere scollegata..

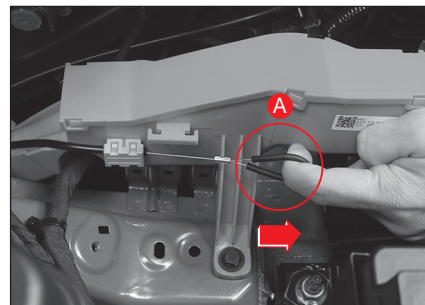


Rimozione d'emergenza del connettore di ricarica

In caso di emergenza, quando il connettore di ricarica non può essere rimosso a causa di un malfunzionamento del sistema di ricarica o di un'anomalia durante la ricarica, utilizzare la seguente procedura per rimuovere il connettore.



- 1 Aprire il cofano del vano motore.
- 2 Tirare il cavo di rilascio di emergenza (A) per il connettore di ricarica.



- 3 Controllare che il connettore di ricarica sia rilasciato prima di rimuoverlo.

Blocco del connettore di ricarica

Il blocco del connettore di ricarica impedisce la rimozione del connettore di ricarica e lo blocca saldamente nell'ingresso di ricarica.

Questa funzione è utile per rimuovere il cavo quando si usa un caricatore veloce in una stazione di ricarica pubblica per l'utente successivo.

Blocco del connettore di ricarica

Il blocco del connettore di ricarica può essere attivato utilizzando il pulsante Blocco della spina di carica AUTOMATICA nell'abitacolo del veicolo.



Stato di carica	Pulsante di blocco della spina AUTO	
	Indicatore OFF (Modalità di blocco)	Indicatore ON (Modalità auto)
Prima della ricarica (Pronto)	Bloccato	Sbloccato
Durante la carica	Bloccato	Bloccato
Carica completata	Bloccato	Sbloccato

Tuttavia, in caso di indicatore spento (modalità blocco), la spina di ricarica è bloccata solo quando la porta del conducente è bloccata.

- Pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO indicatore OFF
Inserendo il connettore di ricarica nella porta di ricarica si attiva il blocco della spina di ricarica. Questa funzione rimane attiva finché il conducente non sblocca il connettore.

Avvertenza

- Quando si sbloccano le porte, si sblocca anche il blocco del connettore di ricarica.

- Pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO indicatore ON
Il connettore di ricarica viene bloccato quando inizia il processo di ricarica dopo aver inserito il connettore.

Il connettore di ricarica sarà automaticamente sbloccato quando il processo di ricarica è completato.



Attenzione

- Usare la funzione AUTO cable lock [Blocco automatico del cavo] quando si usa un caricatore pubblico per l'utente successivo.
- Se si utilizza il caricabatterie portatile (d'emergenza) in modalità AUTO cable lock, si prega di tenere presente che qualcuno può prendere il caricabatterie una volta che il processo di ricarica è completato.
- Per il caricatore veloce pubblico, la spina di ricarica è sempre sbloccata quando la ricarica è finita, sia in modalità AUTO che in modalità LCOK, per l'utente successivo.

L'indicatore di carica indica lo stato del sistema di carica. Informa il conducente di un malfunzionamento del sistema di ricarica o di un'anomalia durante la ricarica.



Avvertenza

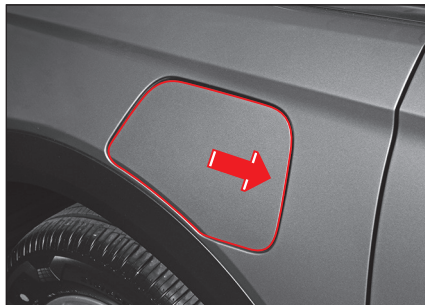
- Il SoC della batteria HV può essere controllato sul cruscotto o sul display del caricatore.

Indicatore dello stato di carica

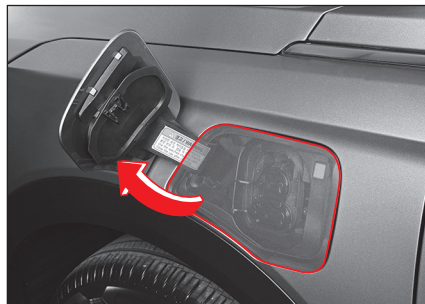
Comportamento dell'indicatore di carica		Significato
	Acceso in bianco	Porta di ricarica aperta
	Acceso in verde	Spina di ricarica collegata o ricarica completata
	Lampeggiante in verde	Ricarica in corso
	Lampeggiante in rosso	Problema con il sistema di ricarica o collegamento scadente della spina di ricarica
	Lampeggiante in blu	In attesa della ricarica programmata

Procedure di ricarica

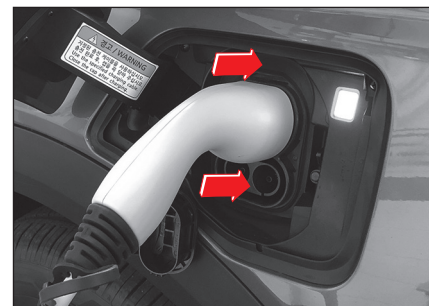
- 1 Premere il pedale del freno e lasciare il freno di stazionamento inserito.
- 2 Portare la leva del cambio elettronico in P (parcheggio).
- 3 Spegner il veicolo.
- 4 Premere sul bordo centrale dello sportello della porta di carica nella direzione della freccia.



- 5 Tirare lo sportello della porta di carica in direzione della freccia per aprirlo.



- 6 Aprire lo sportello della porta di ricarica e rimuovere il coperchio anti polvere della porta di ricarica.
- 7 Controllare se c'è della polvere o del liquido sopra e intorno alla porta di ricarica.



- 8 Allineare il connettore di ricarica alla porta di ricarica e inserirlo completamente.

Avvertenza

- Se l'indicatore verde si accende immediatamente dopo aver inserito il connettore di carica, la connessione è normale.
- Se l'indicatore diventa rosso, estrarre il connettore dalla porta e poi ricollegarlo.

9 Attivare il blocco del connettore di ricarica premendo il pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO.



Stato di carica	Pulsante di blocco della spina AUTO	
	Indicatore OFF (Modalità di blocco)	Indicatore ON (Modalità auto)
Prima della ricarica (Pronto)	Bloccato	Sbloccato
Durante la ricarica	Bloccato	Bloccato
Carica completata	Bloccato	Sbloccato

Tuttavia, in caso di indicatore spento (modalità blocco), la spina di ricarica è bloccata solo quando la porta del conducente è bloccata.

- Pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO indicatore OFF
Inserendo il connettore di ricarica nella porta di ricarica si attiva il blocco della spina di ricarica. Questa funzione rimane attiva finché il conducente non sblocca il connettore.

Avvertenza
<ul style="list-style-type: none">• Quando si sbloccano le porte, si sblocca anche il blocco del connettore di ricarica.

- Pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO indicatore ON
Il connettore di ricarica viene bloccato quando inizia il processo di ricarica dopo aver inserito il connettore.
Il connettore di ricarica sarà automaticamente sbloccato quando il processo di ricarica è completato.

10 Iniziare la carica.

11 Controllare se l'indicatore di carica della batteria HV (S+) è acceso sul cruscotto.

Attenzione
<ul style="list-style-type: none">• Per caricare la batteria, la leva del cambio elettronico deve essere in posizione P (parcheggio).• L'interferenza radio può verificarsi durante la carica della batteria HV.• Non è possibile spostare la leva del cambio elettronico dalla posizione P (parcheggio) durante la ricarica.• Alcuni dispositivi, compresa la ventola di raffreddamento, potrebbero funzionare inaspettatamente per controllare la temperatura della batteria durante la ricarica della batteria HV. In questo caso, viene attivato il sistema A/C che può portare a una riduzione delle prestazioni di raffreddamento.

Avvertenza

- Se l'indicatore di carica è spento, il processo di carica non si avvia.
- Se l'indicatore di carica non è illuminato, ricollegare il connettore di carica.
- Per utilizzare l'elettronica di base del veicolo durante la ricarica, impostare l'interruttore START/STOP su ACC & ON. (Il tempo di ricarica rimanente può variare in base all'elettronica utilizzata)
- È possibile verificare lo stato di carica controllando l'indicatore sullo sportello della porta di ricarica.
 - Lampeggia in verde: Ricarica della batteria in corso
 - Verde fisso: Carica completata



12 Quando la ricarica ha inizio, il tempo stimato per la ricarica viene visualizzato sul quadro strumenti per un certo periodo di tempo.



Avvertenza

- Quando la porta del conducente è aperta durante la ricarica, il tempo stimato per la ricarica viene visualizzato anche sul cruscotto per un periodo di tempo.
- Se la ricarica programmata è impostata, il tempo stimato per la ricarica viene visualizzato come " __ ore __ minuti".

Dopo aver completato la carica

- 1** Se la carica è stata completata con il blocco del cavo di carica AUTO attivato, premere il pulsante di blocco della spina AUTO per sbloccare il connettore.

Avvertenza

- Può essere sbloccato anche premendo il pulsante UNLOCK sulla chiave intelligente.

Avvertenza

- Aggiunti metodi per terminare la ricarica lenta/rapida e portatile
 - Premere il pulsante SBLOCCO sulla chiave intelligente per più di 2 secondi per terminare la ricarica
 - Premere il pulsante STOP CARICA su AVN per terminare la ricarica



Stato di carica	Pulsante di blocco della spina AUTO	
	Indicatore OFF (Modalità di blocco)	Indicatore ON (Modalità auto)
Prima della ricarica (Pronto)	Bloccato	Sbloccato
Durante la carica	Bloccato	Bloccato
Carica completata	Bloccato	Sbloccato

Tuttavia, in caso di indicatore spento (modalità blocco), la spina di ricarica è bloccata solo quando la porta del conducente è bloccata.

- Pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO indicatore OFF

Inserendo il connettore di ricarica nella porta di ricarica si attiva il blocco della spina di ricarica. Questa funzione rimane attiva finché il conducente non sblocca il connettore.

Avvertenza

- **Quando si sbloccano le porte, si sblocca anche il blocco del connettore di ricarica.**

- Pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO indicatore ON

Il connettore di ricarica viene bloccato quando inizia il processo di ricarica dopo aver inserito il connettore.

Il connettore di ricarica sarà automaticamente sbloccato quando il processo di ricarica è completato.

- 2 Quando la carica è completa, scollegare la spina di ricarica.



Avvertenza

- L'inosservanza delle istruzioni di cui sopra porta a malfunzionamenti della batteria HV e delle unità correlate o può causare incendi e/o scosse elettriche. Scollegare il connettore di carica in modo controllato.
- Per il sistema di ricarica dei veicoli elettrici, per la sicurezza del conducente, un messaggio di conferma (messaggio vocale che dice che la ricarica è completa) che indica la fine della ricarica deve apparire prima che la spina di ricarica possa essere scollegata..

- ☞ Fare riferimento a “Rimozione d'emergenza del connettore di ricarica” (p.3-39)



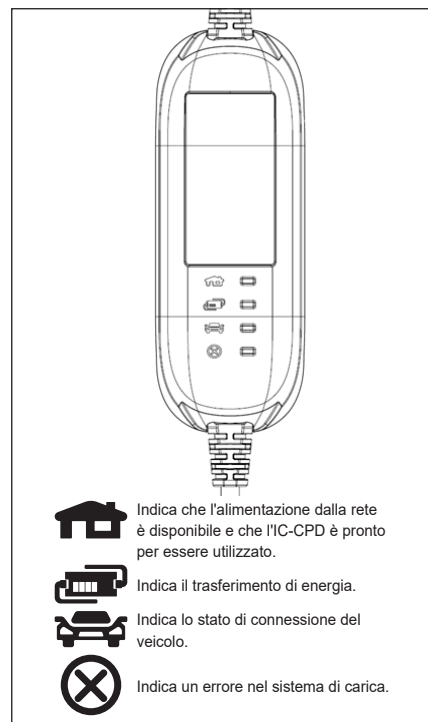
- 3 Controllare se c'è della polvere o del liquido sopra e intorno alla porta di carica e installarla.



- 4 Premere sul bordo centrale dello sportello della porta di carica per chiuderlo saldamente.
- 5 Se si preme con forza lo sportello di ricarica per chiuderlo, potrebbe riaprirsi. A questo punto, chiuderlo di nuovo delicatamente.

Stato di funzionamento e guasti della centralina

I 4 indicatori sulla parte anteriore del caricabatterie portatile permettono all'utente di identificare lo stato di funzionamento del caricabatterie portatile e i guasti.



Spiegazione Per lo stato di funzionamento normale

(○ : ON [ACCESO], ● : OFF [SPENTO], ☀ : Lampeggia)

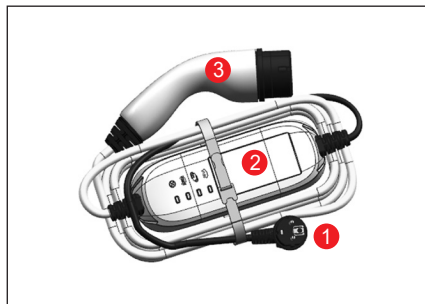
Stato operativo					Descrizione
Stato di autotest	☀ (1Hz)	☀ (1Hz)	☀ (1Hz)	☀ (1Hz)	Autotest del sistema
Stato di standby	○	●	●	●	Non si è verificato alcun errore di alimentazione (derating).
				☀ (0,25Hz)	Si è verificata una sovra temperatura della spina (derating).
Stato di carica	○	○	☀ (0,25Hz)	●	Non si è verificato alcun errore di temperatura della spina (derating)
				☀ (0,25Hz)	Non si è verificato alcun errore di temperatura della spina (derating)
Stato di carica	○	○	○	●	Non si è verificato alcun errore di temperatura della spina (derating)
				☀ (0,25Hz)	Non si è verificato alcun errore di temperatura della spina (derating)

Spiegazione per lo stato di errore

(○ ○ : ON [ACCESO], ● : OFF [SPENTO], ☀ ☀ : Lampeggia)

Stato operativo					Descrizione
Interfaccia home	 (1Hz)	●	●	○	Errore di rottura PE
					PE live
					Errore di tensione CA
	 (1Hz)	●	●	 (1Hz)	Errore di sovra temperatura della spina
Centralina di controllo	●	 (1Hz)	●	○	Errore del contattore del relè L/N
					Errore del contattore del relè PE
	●	 (1Hz)	●	 (1Hz)	Errore di temperatura della scheda
					Errore del sensore di temperatura della spina
					Errore di autocontrollo di perdita L/N
					Errore di autocontrollo di perdita PE
Veicolo	●	●	 (1Hz)	○	Errore di sovraccarico
					CP Errore del segnale o del diodo
	●	●	 (1Hz)	 (1Hz)	L/N Errore di perdita
					PE Errore di corrente

Quando non è possibile guidare fino a una stazione di ricarica pubblica a causa del basso livello della batteria, è possibile caricare la batteria da una normale presa domestica (220 V) utilizzando un caricabatterie portatile (opzionale).



- 1 Spina di alimentazione
- 2 Centralina di controllo
- 3 Connettore di ricarica



Avvertenza

- Quando questo caricabatterie è collegato a una presa domestica, potrebbe superare la capacità del distributore di corrente, con conseguenti problemi di sicurezza come spegnimento elettrico e incendio. Controllare la capacità di alimentazione prima di caricare il veicolo.

Avvertenza

- Si prega di tenere presente che ci potrebbero essere problemi relativi alle bollette elettriche e al carico elettrico quando si carica da una presa domestica.
- Ci vogliono circa 25 ore per caricare al 100% usando un caricatore portatile (di emergenza) a temperatura ambiente.

Procedure di ricarica

- Controllare la corrente di tasso per la presa domestica (220 V). (Corrente nominale per il caricatore portatile: 10 A)
- Inserire la spina nella presa di corrente (220 V).



Corrente nominale	Tensione nominale	Frequenza	Corrente residua nominale	Spina
10A	230V	50Hz	AC: 30mA DC: 6mA	EU MIAN TIPO E/F
10A	230V	50Hz	AC: 30mA DC: 6mA	BRITANNICO TIPO G
8A	230V	50Hz	AC: 30mA DC: 6mA	SVIZZERO TIPO J

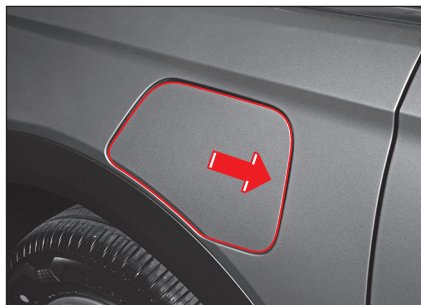
3 Controllare il display sulla scatola di controllo.



Avvertenza

- Controllare il lato posteriore della centralina di controllo per ulteriori informazioni sul display della centralina.

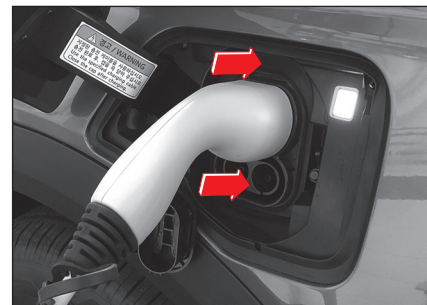
- 4** Premere il pedale del freno e lasciare il freno di stazionamento inserito.
- 5** Portare la leva del cambio elettronico in P (parcheggio).
- 6** Spegnerne il veicolo.
- 7** Premere sul bordo centrale dello sportello della porta di carica nella direzione della freccia.



- 8** Tirare lo sportello della porta di carica in direzione della freccia per aprirlo.



- 9** Aprire lo sportello della porta di ricarica e rimuovere il coperchio anti polvere della porta di ricarica.
- 10** Controllare se c'è della polvere o del liquido sopra e intorno alla porta di ricarica.



- 11** Allineare il connettore di ricarica alla porta di ricarica e inserirlo completamente.

Avvertenza

- Se l'indicatore verde si accende immediatamente dopo aver inserito il connettore di carica, la connessione è normale.
- Se l'indicatore diventa rosso, estrarre il connettore dalla porta e poi ricollegarlo.

- 12 Attivare il blocco del connettore di ricarica premendo il pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO nel veicolo.



Stato di carica	Pulsante di blocco della spina AUTO	
	Indicatore OFF (Modalità di blocco)	Indicatore ON (Modalità auto)
Prima della ricarica (Pronto)	Bloccato	Sbloccato
Durante la carica	Bloccato	Bloccato
Carica completata	Bloccato	Sbloccato

Tuttavia, in caso di indicatore spento (modalità blocco), la spina di ricarica è bloccata solo quando la porta del conducente è bloccata.

- Pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO indicatore OFF

Inserendo il connettore di ricarica nella porta di ricarica si attiva il blocco della spina di ricarica. Questa funzione rimane attiva finché il conducente non sblocca il connettore.

Avvertenza

- Quando si sbloccano le porte, si sblocca anche il blocco del connettore di ricarica.

- Pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO indicatore ON

Il connettore di ricarica viene bloccato quando inizia il processo di ricarica dopo aver inserito il connettore.

Il connettore di ricarica sarà automaticamente sbloccato quando il processo di ricarica è completato.

- 13 Iniziare la carica.

- 14 Controllare se l'indicatore di carica della batteria HV (S_B) è acceso sul cruscotto.



Attenzione

- Per caricare la batteria, la leva del cambio elettronico deve essere in posizione P (parcheggio).
- L'interferenza radio può verificarsi durante la carica della batteria HV.
- Non è possibile spostare la leva del cambio elettronico dalla posizione P (parcheggio) durante la ricarica.
- Alcuni dispositivi, compresa la ventola di raffreddamento, potrebbero funzionare inaspettatamente per controllare la temperatura della batteria durante la ricarica della batteria HV. In questo caso, viene attivato il sistema A/C che può portare a una riduzione delle prestazioni di raffreddamento.

Avvertenza

- Se l'indicatore di carica è spento, il processo di carica non si avvia.
- Se l'indicatore di carica non è illuminato, ricollegare il connettore di carica.
- Per utilizzare l'elettronica di base del veicolo durante la ricarica, impostare l'interruttore START/STOP su ACC & ON. (Il tempo di ricarica rimanente può variare in base all'elettronica utilizzata)
- È possibile verificare lo stato di carica controllando l'indicatore sullo sportello della porta di ricarica.
 - Lampeggia in verde: Ricarica della batteria in corso
 - Verde fisso: Carica completata



15 Quando la ricarica ha inizio, il tempo stimato per la ricarica viene visualizzato sul quadro strumenti per un certo periodo di tempo.



Avvertenza

- Quando la porta del conducente è aperta durante la ricarica, il tempo stimato per la ricarica viene visualizzato anche sul cruscotto per un periodo di tempo.
- Se la ricarica programmata è impostata, il tempo stimato per la ricarica viene visualizzato come " __ ore __ minuti".

Dopo aver completato la carica

- 1** Se la carica è stata completata con il blocco del cavo di carica AUTO attivato, premere il pulsante di blocco della spina AUTO per sbloccare il connettore.

Avvertenza

- Può essere sbloccato anche premendo il pulsante UNLOCK sulla chiave intelligente.

Avvertenza

- Aggiunti metodi per terminare la ricarica lenta/rapida e portatile
 - Premere il pulsante SBLOCCO sulla chiave intelligente per più di 2 secondi per terminare la ricarica
 - Premere il pulsante STOP CARICA su AVN per terminare la ricarica



Stato di carica	Pulsante di blocco della spina AUTO	
	Indicatore OFF (Modalità di blocco)	Indicatore ON (Modalità auto)
Prima della ricarica (Pronto)	Bloccato	Sbloccato
Durante la carica	Bloccato	Bloccato
Carica completata	Bloccato	Sbloccato

Tuttavia, in caso di indicatore spento (modalità blocco), la spina di ricarica è bloccata solo quando la porta del conducente è bloccata.

- Pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO indicatore OFF

Inserendo il connettore di ricarica nella porta di ricarica si attiva il blocco della spina di ricarica. Questa funzione rimane attiva finché il conducente non sblocca il connettore.

Avvertenza

- **Quando si sbloccano le porte, si sblocca anche il blocco del connettore di ricarica.**

- Pulsante di blocco della spina di ricarica AUTO indicatore ON

Il connettore di ricarica viene bloccato quando inizia il processo di ricarica dopo aver inserito il connettore.

Il connettore di ricarica sarà automaticamente sbloccato quando il processo di ricarica è completato.

- 2 Quando la carica è completa, scollegare la spina di ricarica.



Avvertenza

- **L'inosservanza delle istruzioni di cui sopra porta a malfunzionamenti della batteria HV e delle unità correlate o può causare incendi e/o scosse elettriche. Scollegare il connettore di carica in modo controllato.**
- **Per il sistema di ricarica dei veicoli elettrici, per la sicurezza del conducente, un messaggio vocale che dice che la ricarica è completa) che indica la fine della ricarica deve apparire prima che la spina di ricarica possa essere scollegata..**

☞ Fare riferimento a "Rimozione d'emergenza del connettore di ricarica" (p.3-39)

- 3 Controllare se c'è della polvere o del liquido sopra e intorno alla porta di carica e installarla.



- 4 Premere sul bordo centrale dello sportello della porta di carica per chiuderlo saldamente.
- 5 Rimuovere la spina del caricatore portatile dalla presa di corrente (220 V).
- 6 Montare il coperchio anti polvere sul connettore di ricarica.
- 7 Conservare il caricabatterie portatile in un luogo sicuro e tenerlo al riparo dalla sporcizia o dalla polvere.



Avvertenza

- Utilizzare un caricabatterie portatile che è un pezzo originale di Ssangyong.
- Non tentare di modificare, smontare o riparare nessuna parte del caricabatterie portatile.
- Non utilizzare mai una prolunga o un adattatore separato quando si usa un caricatore portatile. In caso contrario, si potrebbe causare un incendio.
- Non utilizzare il caricatore portatile se è difettoso..
- Se il cavo del caricatore portatile è spanato, eccessivamente piegato o presenta delle ammaccature, non utilizzare il caricatore.
- Non utilizzare mai il caricabatterie portatile, se ci sono segni di danni nella centralina, nella spina di alimentazione, nella parte del connettore di ricarica.



Avvertenza

- Non stringere o utilizzare il connettore del caricatore portatile con la mano bagnata o in condizioni molto umide.
- Utilizzare sempre il caricatore portatile entro la tensione nominale.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini o di persone inesperte. È necessario comprendere a fondo le precauzioni di sicurezza e i rischi per utilizzare questo dispositivo.
- Non calpestare il cavo del caricabatterie portatile o appoggiare oggetti su di esso.
- Assicurarsi che il cavo del caricatore portatile non sia attorcigliato.
- Non caricare il veicolo durante un temporale.
- Non caricare mai la batteria vicino al fuoco o al calore.



Attenzione

- Mantenere la spina di alimentazione e il connettore di ricarica puliti e liberi da qualsiasi liquido e/o polvere.

Come conservare e curare il cavo di ricarica lenta



Conservare il cavo di ricarica lenta nel vano bagagli.

Carica programmata

Come eseguire la ricarica programmata

L'utente può caricare la batteria ad alta tensione ad un orario prestabilito attraverso il sistema AVN.



Attenzione

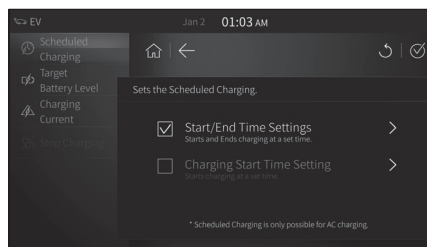
- Per la ricarica programmata, l'utente deve utilizzare un caricatore lento o un caricatore portatile.

Avvertenza

- Per i dettagli sulla ricarica programmata, consultare il manuale audio fornito separatamente.
- Elementi configurabili in AVN
 - Carica programmata
 - Quantità di carica target della batteria
 - Corrente di carica

1 Impostare la carica programmata nella schermata AVN.

- Selezionare Impostazione → Impostazioni del veicolo elettrico → Priorità del tempo di sconto e Quantità target di carica della batteria nella schermata AVN.



Avvertenza

- Impostare per avviare/arrestare la ricarica in modo preferenziale durante il tempo di sconto (la ricarica avrà la precedenza al fuso orario impostato).
- Impostare l'ora di inizio della carica per raggiungere la quantità di carica desiderata (la carica inizia all'ora impostata).

2 Installare la spina di ricarica nel veicolo secondo le procedure di ricarica completa e portatile.

- ☞ Fare riferimento a "Ricarica lenta e veloce" (p.3-42)
- ☞ Fare riferimento a "Caricabatterie portatile" (p.3-46)

Effettuare la carica immediatamente dopo aver annullato la carica programmata

1 Anche quando le spine di ricarica lenta e portatile sono collegate mentre è impostata la ricarica programmata, la batteria ad alta tensione non sarà caricata fino a quando non sarà raggiunto il tempo programmato. In questo caso, premere il pulsante Carica programmata OFF.[SPENTO]



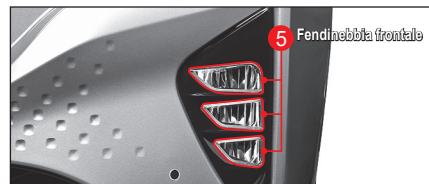
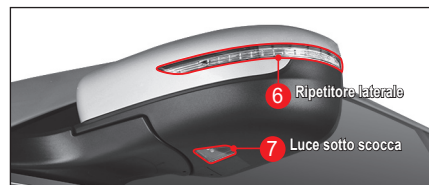
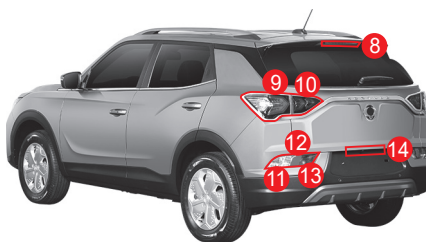
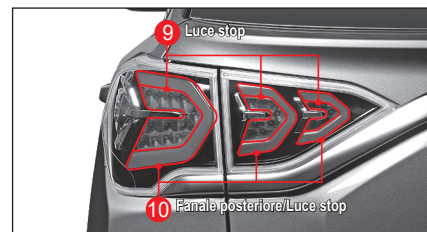
2 Questo disattiverà temporaneamente la ricarica programmata e avvierà immediatamente la ricarica ad alta tensione.



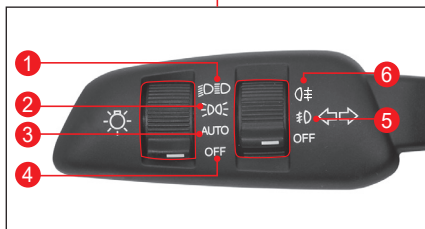
Attenzione

- Per poter caricare immediatamente, è necessario premere il pulsante Carica programmata OFF entro 3 minuti dal momento in cui si inserisce la spina di ricarica.

Luci/lampadine per esterni



Interruttore della luce



- 1 Faro principale
- 2 Fanale posteriore
- 3 Funzione di illuminazione automatica
- 4 Spegner tutte le luci
- 5 Fendinebbia frontale
- 6 Luci retronebbia

Accensione del faro principale

La luce anteriore si accende insieme al fanale laterale, alla luce posteriore, alla luce targa, al faro antinebbia anteriore (nello stato ON) e ad altre luci interne.

Accensione della luce posteriore

Il fanale posteriore si accende insieme alla luce di posizione, alla luce targa, al faro antinebbia (nello stato ON) e ad altre luci interne.

AUTO **Attivazione della funzione di illuminazione automatica***

La il faro principale e la luce posteriore si accendono o spengono automaticamente secondo la quantità di luce del sole ricevuta dal sensore di luce automatico.

Accensione degli abbaglianti intelligenti (SHB)

Premendo l'interruttore luci in direzione del quadro strumenti con l'interruttore luci in posizione AUTO si attiva l'SHB.

 Fare riferimento a "Abbaglianti intelligenti (SHB)*" (p.3-60)

OFF **Spegner tutte le luci**

Tutte le luci si spengono.

Avviso

- **Per i veicoli senza luce e fendinebbia anteriore automatici, l'interruttore della luce non ha alcuna funzione corrispondente.**

Accensione del fendinebbia anteriore*

Quando si posiziona l'interruttore luci nella posizione  (luce antinebbia anteriore) con la luce anteriore o la luce posteriore accesa, la luce antinebbia anteriore si accende.

Accensione del fendinebbia retronebbia*

Con i fari accesi, se si ruota l'interruttore in  posizione, i fendinebbia si accendono e l'interruttore ritorna in posizione fendinebbia anteriore. I fendinebbia posteriori e anteriori si accendono contemporaneamente.

Girandolo nuovamente, si spegnerà il fendinebbia.

OFF **Spegner il fendinebbia***

Il fendinebbia si spegne.

Accensione/spegnimento delle frecce sinistra/destra



- Premendo l'interruttore Light verso il basso (**1**), il segnale di svolta a sinistra lampeggia. A questo punto, anche l'indicatore di direzione sul quadro strumenti lampeggia.
- Quando si preme l'interruttore della luce verso l'alto (**2**), l'indicatore di direzione destro lampeggia. A questo punto, anche l'indicatore di direzione sul quadro strumenti lampeggia.

Accensione/spengimento degli abbaglianti



- Quando si spinge l'interruttore della luce nella direzione del quadro strumenti e lo si rilascia con l'anabbagliante attivato, la luce abbagliante si accende. A questo punto, anche l'indicatore abbagliante sul quadro strumenti si accende.
- Quando si tira l'interruttore della luce nella direzione del guidatore e lo si rilascia con gli abbaglianti accesi, gli abbaglianti si spengono.



Avvertimento

- **Non accendere gli abbaglianti se c'è un veicolo in avvicinamento o un veicolo nella parte anteriore. Gli abbaglianti potrebbero bloccare la visione degli altri conducenti, causando un incidente.**

Accensione degli abbaglianti e anabbaglianti allo stesso tempo (passaggio della luce)



L'abbagliante e l'anabbagliante si accendono contemporaneamente mentre si tira l'interruttore della luce nella direzione del guidatore.

Avviso

- **Questa funzione funziona indipendentemente dalla posizione dell'interruttore della luce.**

Spia di emergenza

La spia di emergenza viene utilizzata per avvertire altri veicoli in caso di emergenza per prevenire un incidente.

- Quando si preme l'interruttore della spia di avvertimento di pericolo, tutti gli indicatori di direzione lampeggiano.
- Quando si preme di nuovo l'interruttore della spia di avvertimento pericolo, la spia di emergenza si spegne.

☞ Fare riferimento a "Segnale di arresto di emergenza (ESS)" (p.4-131)



Attenzione

- **Non azionare la luce di emergenza per un lungo periodo di tempo con il veicolo spento. Ciò può causare confusione per gli altri conducenti dei veicoli e l'esaurimento della batteria.**

Avviso

- **La spia di emergenza funziona indipendentemente dallo stato dell'interruttore START/STOP**
- **Mentre la spia di emergenza è in funzione, l'indicatore di direzione non funziona in modo indipendente.**



Regolazione dell'angolo della luce principale



La pendenza anteriore e posteriore del veicolo può variare in base al numero di occupanti, al peso e al baricentro del bagaglio.

In tal caso, è possibile regolare l'angolazione della luce della testa per garantire una visione adeguata durante la notte e non ostruire un veicolo in avvicinamento o un veicolo nella parte anteriore con una forte luce proveniente dalla luce anteriore.

Livelli di regolazione dell'angolo della luce principale

L'angolo della luce anteriore può essere regolato su 4 livelli (livelli 0 ~ 3) in base alla pendenza anteriore e posteriore del veicolo.

- Quando il veicolo è inclinato in avanti
Abbassare la ghiera di regolazione dell'angolo della testa (direzione Livello 0). La luce della testa viene regolata a faccia in su.
- Quando il veicolo è inclinato all'indietro
Sollevare il quadrante di regolazione dell'angolo della testa (direzione Livello 3). La luce della testa viene regolata verso il basso.

Standard di regolazione dell'angolo per la luce di testa

	Numero di occupanti e condizioni di carico
Livello 0 	<ul style="list-style-type: none">1 ~ 2 occupanti (guida normale)
Livello 1 	<ul style="list-style-type: none">1~2 occupanti e bagagli (circa 90 kg)4 ~ 5 occupanti
Livello 2 	<ul style="list-style-type: none">4~5 occupanti e bagagli (circa 100 kg)
Livello 3 	<ul style="list-style-type: none">1 occupante e bagagli (circa 400 kg)



Avvertimento

- Guidare il veicolo dopo aver regolato l'angolo della luce della testa in base al numero di occupanti, al peso e al centro di gravità del bagaglio. In caso contrario, si potrebbe causare un incidente.
- Non guidare mai il veicolo in nessuno dei casi seguenti che vadano oltre lo standard di regolazione dell'angolo della luce di testa.
 - Guidare il veicolo con il livello 3 nella condizione di livello 0 (l'angolo della luce della testa è abbassato): Il conducente impiega più tempo a riconoscere una situazione di emergenza sulla strada da percorrere, se si verifica.
 - Guidare il veicolo con livello 0 sotto la condizione del livello 3 (l'angolo della luce principale è sollevato): Ostruisce la visione del conducente in un veicolo in avvicinamento o in un veicolo nella parte anteriore.

In tal caso, potrebbe ostacolare la guida in sicurezza, causando un grave incidente.

Luci diurne (DRL)*

Il DRL si accende automaticamente anche durante il giorno, consentendo di riconoscere facilmente un veicolo.



Nel caso in cui il DRL si accenda

- Se l'interruttore del fanale posteriore, del fendinebbia anteriore e del faro non viene azionato con l'interruttore START/STOP nello stato ON (irrilevante se il veicolo è avviato o meno)

Avviso

- Quando si accende la DRL, anche la luce posteriore si accende allo stesso tempo.
- La stessa lampadina viene utilizzata per il DRL e il fanale posteriore, ma il DRL è più luminoso.

Nel caso in cui il DRL si spenga

- Quando la DRL è disattivata
- Quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato ACC o OFF
- Quando si accende la luce anteriore o la luce anteriore viene accesa dalla funzione di illuminazione automatica
- Quando si accende il fendinebbia anteriore
- Quando il freno di stazionamento (EPB) è azionato alla velocità del veicolo di 3 km/h o meno (interruttore AUTO HOLD disattivato)

Abbaglianti intelligenti (SHB)*

L'SHB è la funzione per controllare gli abbaglianti per non ostacolare la visione di un conducente in un veicolo in avvicinamento o di un veicolo nella parte anteriore con una forte luce proveniente dagli abbaglianti.

L'SHB rileva la situazione attraverso il sensore nella parte superiore del parabrezza del veicolo (modulo fotocamera frontale) e attiva o disattiva automaticamente gli abbaglianti.

Impostazione dell'SHB

- 1 Posiziona l'interruttore della luce nella posizione AUTO.



- 2 Premere l'interruttore della luce nella direzione del quadro strumenti e rilasciarlo.



- Quando la funzione SHB è attivata, l'indicatore SHB si accende.



Indicatore SHB

Nel caso in cui si accendano gli abbaglianti

Tutte le seguenti condizioni sono impostate con l'SHB attivato, l'abbagliante si accende.

- Quando la velocità del veicolo è 35 km/h o più
- Quando l'area circostante è scura, viene rilevata come notte
- Quando un veicolo in avvicinamento e un veicolo nella parte anteriore non vengono rilevati

Quando il raggio luminoso si accende automaticamente, l'indicatore SHB si accende insieme all'indicatore degli abbaglianti.



Indicatore SHB



Indicatore abbaglianti

Nel caso in cui gli abbaglianti si spengono

L'abbagliante si spegne in uno dei seguenti casi.

- Quando viene rilevata la luce di testa di un veicolo in avvicinamento (compresa una bicicletta e una motocicletta)
- Quando viene rilevata la luce di coda di un veicolo (compresa una bicicletta e una motocicletta) nella parte anteriore
- Quando nella zona circostante c'è molta luce a causa di lampioni o altre fonti di illuminazione sul ciglio della strada circostante.
- Quando viene rilevata la sorgente luminosa di un tunnel
- Quando l'interruttore della luce non si trova nella posizione AUTO
- Quando la funzione SHB è disattivata
- Quando la velocità del veicolo è inferiore a 35 km/h

Avviso

- **Quando gli abbaglianti si spengono e si riaccendono automaticamente, è possibile che si verifichi un ritardo di alcuni secondi.**

Funzionamento dell'interruttore della luce

Il funzionamento dettagliato dell'interruttore luci con SHB impostato e attivato è il seguente.

- Quando si spinge l'interruttore della luce nella direzione del quadro strumenti con l'SHB impostato e in funzione, gli abbaglianti si accendono e l'impostazione SHB viene annullata.
- Quando si tira l'interruttore della luce nella direzione del guidatore con il set SHB, l'abbagliante si accende e l'impostazione SHB viene mantenuta solo mentre si tira l'interruttore della luce.
- Quando si spegne l'interruttore della luce nella direzione del conducente mentre l'SHB è in funzione, gli abbaglianti si spengono e l'impostazione SHB viene annullata.
- Quando si posiziona l'interruttore della luce in posizioni diverse dalla posizione AUTO, l'impostazione SHB viene annullata.



Attenzione

In uno dei seguenti casi, l'SHB potrebbe non funzionare normalmente.

- Quando il parabrezza del veicolo è danneggiato o contaminato da polvere, nebbia, umidità, adesivi, neve, ecc
- Quando la lampadina di un veicolo in avvicinamento o di un veicolo nella parte anteriore è danneggiata
- Quando un veicolo in avvicinamento o un veicolo nella parte anteriore è fuori dalla tua vista frontale
- Quando un veicolo in avvicinamento e un veicolo nella parte anteriore sono riconosciuti solo parzialmente in un incrocio o in una strada tortuosa
- Quando c'è una fonte di luce simile a una lampada del veicolo o un riflettore nella parte anteriore
- Quando un oggetto illuminante o un riflettore è installato in una sezione di costruzione, ecc.

Luce di cortesia



La luce di cortesia è la funzione che aziona la luce sottoscocca e la lampada della maniglia della portiera per aumentare la sicurezza e la visibilità durante la notte.

Se viene soddisfatta una delle seguenti condizioni, la luce di cortesia (spia sottoscocca e della maniglia della portiera) si accende per circa 30 secondi.

- Quando il pulsante UNLOCK della chiave intelligente è premuto in modalità antifurto
- Quando si preme il pulsante di blocco/sblocco della maniglia della porta sulla chiave intelligente in modalità antifurto
- Quando ci si avvicina entro 1 m dal veicolo nella modalità di monitoraggio del furto mentre si trasporta la chiave intelligente

Modalità di benvenuto

Quando ci si avvicina allo sportello del veicolo mentre si trasporta la chiave intelligente nella modalità di monitoraggio furto, la spia di avvicinamento automatico (luce fondo scocca/spia della maniglia della portiera) si accende.

Modalità arriverci

Quando si spegne il veicolo e si apre la porta del sedile del conducente, la lampada di avvicinamento automatico (lampada a pozzanghera/maniglia della porta) si accende.

Nel caso in cui la spia di avvicinamento automatico si spenga

In uno dei seguenti casi, la spia di avvicinamento automatico si spegne.

- Quando sono trascorsi circa 30 secondi dopo l'accensione della luce di avvicinamento automatico
- Quando l'interruttore START/STOP è in posizione ON
- Quando il veicolo entra nella modalità di monitoraggio furto
- Quando è attivato il blocco automatico della portiera intelligente

Avviso

- La modalità di benvenuto si attiva quando sono passati circa 30 secondi dopo che il veicolo è entrato nella modalità di monitoraggio furto.
- La lampada di avvicinamento automatico funziona fino a 2 volte in 10 minuti.
- È possibile abilitare questa funzione in **Impostazione veicolo funzione** → **comodità cortesia** → **avvicinamento o benvenuto avvicinamento automatico** in  (impostazioni utente) nel quadro strumenti.

Luce rientro a casa /casa

La luce di rientro a casa è la funzione che accende automaticamente la luce principale quando il veicolo arriva o esce in ambienti bui, aumentando la sicurezza e la praticità.

Impostare la luce di rientro a casa

- Selezionare **Impostazioni veicolo** → **Luce** → **Rientro a casa o Tempo di accensione del faro di casa** (il tempo per cui la luce si accende) in  (impostazioni utente) nel quadro strumenti. (Disabilita, 10 sec, 20 sec e 30 sec)

Operando la luce di rientro a casa

- Quando si spegne il veicolo con la luce di testa (anabbagliante) accesa, la luce di testa (anabbagliante) rimane accesa per la durata impostata.
- Quando è trascorso un certo periodo di tempo con tutte le porte e il portellone chiuso, la luce anteriore (anabbagliante) si spegne.

Avviso

- Se si mantiene la porta o il portellone aperto entro il tempo stabilito dopo aver spento il veicolo, la luce di testa (anabbagliante) si spegne dopo 3 minuti.
- Quando si apre e si chiude la porta o il portellone entro il tempo prestabilito dopo aver spento il veicolo, la luce di testa (anabbagliante) rimane accesa per il tempo prestabilito e poi si spegne.
- Quando si posizionano gli indicatori di luce automatica e luce principale (anabbaglianti) in posizione OFF, la luce anteriore (luce anabbagliante) si spegne immediatamente.

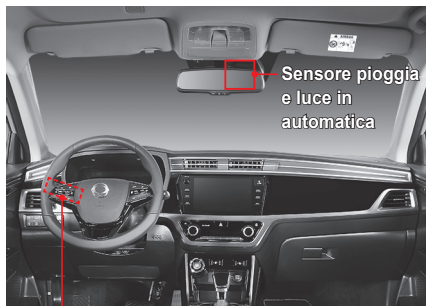
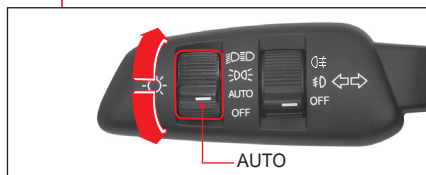
Gestire la luce di rientro a casa

- Quando si annulla la modalità di controllo del furto premendo il pulsante di sblocco della portiera sulla chiave intelligente o l'interruttore della maniglia della portiera, la luce anteriore (luce anabbagliante) rimane accesa per il tempo impostato.
- Al termine del tempo impostato, la luce principale (luce anabbagliante) si spegne.

Avviso

- Condizioni per lo spegnimento partenza (anabbaglianti spenti)
 - 1) Il tempo impostato trascorre dopo l'accensione della luce anabbagliante
 - 2) Segnale di blocco ricevuto dalla chiave intelligente
 - 3) Accensione accesa durante il funzionamento della luce di partenza.

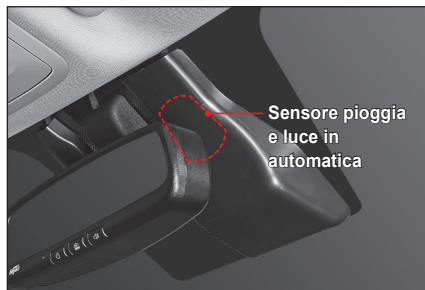
Funzione di illuminazione automatica*



La luce automatica è la funzione che rileva la quantità di luce solare attraverso il sensore e accende o spegne automaticamente la luce anteriore e la luce posteriore.

- La funzione di illuminazione automatica viene attivata quando l'interruttore luci è posizionato in posizione AUTO.

Sensore auto luce



Il sensore automatico della luce è integrato con il sensore pioggia.

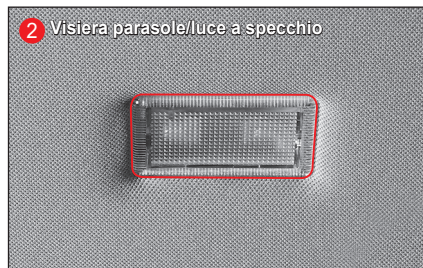
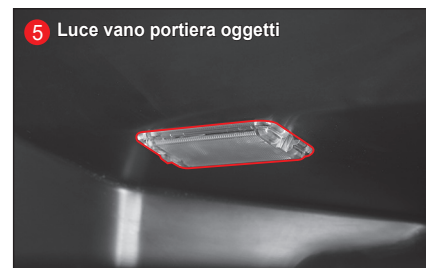
! Attenzione

- Quando si agita o si applica un impatto al sensore di luce automatica, la luce automatica potrebbe non funzionare correttamente.
- Non pulire la parte di installazione del sensore automatico della luce con detergenti o cera, ecc. La funzione di illuminazione automatica potrebbe non funzionare correttamente.
- L'applicazione di rivestimenti per finestre disponibili in commercio o prodotti coloranti sul parabrezza può causare il malfunzionamento della funzione di illuminazione automatica.

! Attenzione

- Se il veicolo vibra in modo significativo proprio come quando si guida su una strada con una superficie irregolare, la funzione di illuminazione automatica potrebbe non funzionare correttamente.
- Il tempo di accensione e spegnimento della luce può variare a seconda del cambiamento delle condizioni climatiche come nebbia, neve e pioggia e dell'ambiente circostante.
- Quando si cambia l'interruttore della luce in posizione AUTO o dalla posizione AUTO in un'altra posizione, le luci all'interno del veicolo, la luce posteriore e la luce anteriore potrebbero lampeggiare momentaneamente. Questo è un fenomeno normale per il riconoscimento dello stato della luce automatica.
- Quando si passa attraverso un luogo buio come un tunnel, non dipendere dalla funzione di illuminazione automatica e accendere manualmente la luce anteriore.
- Utilizzare la funzione di illuminazione automatica per la luce principale e la luce di posizione posteriore solo all'alba e al tramonto. In generale, azionare manualmente la principale e il fanale posteriore.
- Non utilizzare la funzione di illuminazione automatica per la luce anteriore e la luce posteriore in una giornata uggiosa. Azionare manualmente queste luci.

Luce interna



Lampada frontale (console sopraelevata)



- ❶ Interruttore posto guida conducente
- ❷ Interruttore posto sul sedile del passeggero anteriore
- ❸ Interruttore di collegamento portiera
- ❹ Interruttore SOS



Avvertimento

- Evitare l'uso della lampada della stanza interna durante la guida notturna o in un luogo buio. La luce della lampada della stanza interna può ostruire la visione frontale di un conducente, causando un incidente.

Avviso

- Quando la luce ambiente interna viene accesa dopo aver spento il veicolo, la luce ambiente si spegne automaticamente dopo circa 10 minuti per evitare l'esaurimento della batteria.

Interruttore posto guida conducente

Quando si preme l'interruttore (❶), la spia della camera anteriore del sedile del conducente si accende.

Interruttore posto sul sedile del passeggero anteriore

Quando si preme l'interruttore (❷), la spia del sedile anteriore dell'abitacolo del passeggero si accende.

Interruttore di collegamento portiera

Quando si apre la portiera con l'interruttore (❸) premuto, la lampada dell'abitacolo anteriore e quello dell'abitacolo centrale si accendono, e quando si chiude la portiera, queste si spengono.

Interruttore SOS*

In caso di emergenza, premere questo interruttore (❹) per collegare la persona di contatto del PSAP (punto di risposta di sicurezza pubblica). Quando viene stabilita la connessione, descrivere la situazione di emergenza.



Attenzione

- Non usare se non è un'emergenza. In caso contrario, altre situazioni di emergenza potrebbero non essere gestite correttamente.

Funzione di collegamento tra il tasto smart/rekes e la luce dell'abitacolo anteriore

Quando si sblocca la portiera utilizzando la chiave smart/rekes con l'interruttore di collegamento della portiera della luce dell'abitacolo anteriore premuto, le luci dell'abitacolo del sedile del conducente e del passeggero anteriore si accendono per 30 secondi.

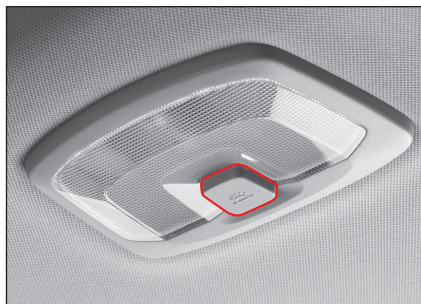
A questo punto, quando si blocca la portiera premendo il pulsante di blocco della portiera sulla chiave smart/rekes, le luci del sedile del guidatore e dell'abitacolo del passeggero anteriore si spengono immediatamente.



Attenzione

- **Non lasciare la portiera aperta per un lungo periodo con la luce dell'abitacolo collegata alla portiera o lasciare il veicolo quando la spia dell'abitacolo è accesa. Se la spia dell'abitacolo rimane accesa per un lungo periodo di tempo, la batteria potrebbe esaurirsi.**

Luce centrale abitacolo



- Premere l'interruttore della luce nell'abitacolo centrale per accendere la luce e premerla nuovamente per spegnerla. Tuttavia, la luce si accende quando si apre la portiera con l'interruttore di blocco portiera (spia dell'abitacolo anteriore) premuto anche se l'interruttore è in posizione "OFF".



Attenzione

- **Non aprire la portiera per un lungo periodo di tempo con l'interruttore di collegamento portiera premuto. Se la spia abitacolo centrale/vano bagagli rimane accesa per un lungo periodo di tempo, la batteria potrebbe esaurirsi.**

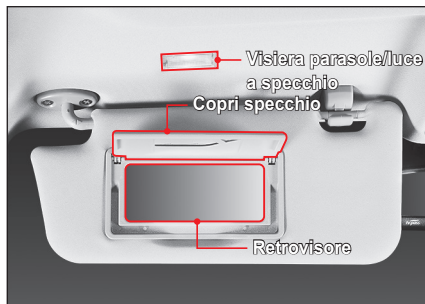
- **Non lasciare il portellone non chiuso completamente per un lungo periodo di tempo. Se la spia abitacolo centrale/vano bagagli rimane accesa per un lungo periodo di tempo, la batteria potrebbe esaurirsi.**

Luce vano bagagli



- Premendo l'interruttore (1) si accende la luce e premendo di nuovo si spegne con il portellone aperto. (tipo di auto-restituzione)
- Quando si chiude il portellone con la spia del bagagliaio accesa, la spia del bagagliaio si spegne.

Visiera parasole/lampada a specchio



Quando si abbassa l'aletta parasole e si apre la copertura dello specchio, la luce si accende.

Quando si chiude la copertura dello specchio, la luce si spegne.



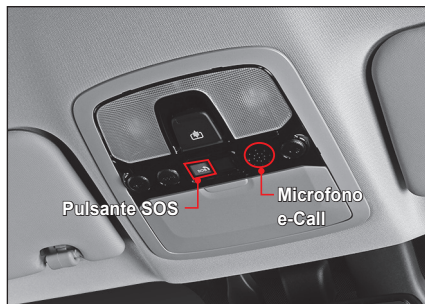
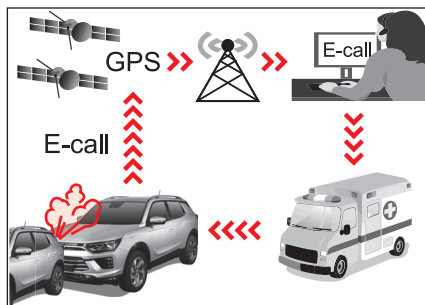
Attenzione

- Assicurarsi di chiudere la copertura dello specchio dopo aver usato lo specchietto parasole. In caso contrario, la spia dell'aletta parasole potrebbe rimanere accesa e la batteria potrebbe esaurirsi. Inoltre, una copertura a specchio aperto può causare lesioni.

Avviso

- Quando si abbassa il parasole e lo si utilizza come parasole, è possibile regolarne la posizione.

e-call (chiamata di emergenza)*



1. Incidente avvenuto
2. Rete wireless
3. Call center (PSAP)
4. Centro emergenza

L'e-call è un sistema per ridurre al minimo gli incidenti consentendo di trasmettere le informazioni pertinenti al centro di controllo più vicino automaticamente o manualmente, in modo da poter intervenire immediatamente in caso di incidenti stradali ed emergenze.

- Pulsante SOS: Quando il conducente o il passeggero preme questo pulsante, viene effettuata una chiamata elettronica all'assistente del servizio presso il centro PSAP.

- Pulsante di prova (solo Russia): Questo pulsante viene utilizzato per verificare le prestazioni del sistema.

Il conducente non deve premere arbitrariamente il pulsante Test per attivare la modalità test.

Avviso

- Il pulsante Test è il pulsante per abilitare la modalità test, che viene utilizzata solo dagli esperti per il centro di assistenza autorizzato Ssangyong per verificare le prestazioni del sistema.

- Indicatore LED: Quando si avvia l'accensione, i LED rosso e verde si accendono per 3 secondi. Quindi, questo LED si spegnerà durante il normale funzionamento. In caso di problemi con il sistema, il LED rosso si accende o lampeggia.



Attenzione

- Se il LED rosso è ancora acceso in condizioni di guida normali, potrebbe indicare un malfunzionamento del sistema E-CALL.
- Contattare immediatamente il rivenditore SSANGYONG autorizzato più vicino per determinare se il sistema E-CALL è difettoso o meno.
- In caso contrario, il normale funzionamento del sistema E-CALL non è garantito. Il proprietario del veicolo è responsabile delle conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di cui sopra.

Come usare il sistema E-CALL

Modalità AutoCall



Il dispositivo ERA-GLONASS (eCall) effettua automaticamente una chiamata di emergenza a un unico servizio di spedizioniere per l'implementazione tempestiva delle operazioni di soccorso in caso di incidente automobilistico.

Per la fornitura tempestiva di assistenza e supporto, il sistema ERA-GLONASS (eCall) trasmette automaticamente i dati relativi a un incidente stradale a un unico servizio di spedizioniere.

In questo caso, la chiamata di emergenza non può essere interrotta premendo il tasto SOS, e il sistema ERA-GLONASS (eCall) rimane nello stato collegato fino a quando l'operatore del servizio di controllo unificato della chiamata che riceve la chiamata disconnette il dispositivo di emergenza.

Avviso

- In caso di costi insignificanti di incidenti, il sistema ERA-GLONASS (eCall) non può effettuare una chiamata di emergenza automatica. In questo caso, è possibile effettuare una chiamata di emergenza in modalità manuale premendo il tasto SOS.

Avviso

- Il funzionamento del sistema sarà impossibile se non ci sarà copertura delle reti di comunicazione mobile e nessun segnale GPS e GLONASS. (In caso di aggiunta di EU Galileo)

Modalità manuale



Il conducente / passeggero può effettuare una chiamata di emergenza manualmente in un unico servizio di spedizione premendo il tasto SOS per chiamare i servizi di emergenza.

La chiamata al servizio di emergenza utilizzando il sistema ERA-GLONASS può essere annullata premendo nuovamente il pulsante SOS solo prima di stabilire una connessione con l'operatore del servizio di spedizione di turno singolo. (Russia)

La chiamata al servizio di emergenza utilizzando il sistema eCall può essere annullata premendo nuovamente il pulsante SOS entro 3 secondi. (UE)

Quando la chiamata di emergenza viene attivata premendo il pulsante SOS, il sistema di supporto e assistenza, ERA-GLONASS (eCall), invia i dati sugli incidenti stradali/ altri incidenti all'operatore.

- Fermare il veicolo in un posto sicuro.
- Abbassare il coperchio del pulsante di chiamata elettronica.
- Premere il tasto SOS. (Il set di dati minimi per il veicolo e la sua posizione sono registrati sulla rete mobile)
- La chiamata è connessa all'operatore presso l'e-call center.
- UE: MSD (Minimum Set of Data) inviato prima della chiamata di emergenza, non dopo averla fatta
- Russia: MSD (Minimum Set of Data) inviato prima della chiamata di emergenza, non dopo averla fatta
- UE: Per la chiamata di emergenza manuale, è possibile annullare entro 3 secondi dopo aver premuto il pulsante.
- Russia: È possibile annullare prima che la chiamata sia connessa.

Modalità di prova

- Russia: Dopo aver sostituito e controllato il sistema di chiamata elettronica, è possibile utilizzare il pulsante Test per attivare la modalità di test SOS.

Il conducente non deve premere arbitrariamente il pulsante Test per attivare la modalità test.

Esiste una possibilità tecnica di verifica delle prestazioni del dispositivo ERA-GLONASS installato sulla tua auto. Il sistema ERA-GLONASS deve essere periodicamente controllato dal personale autorizzato dell'area di servizio in conformità con il presente manuale, questo per evitare che i segnali vengano inviati erroneamente a causa di un malfunzionamento del dispositivo o altri. La modalità di controllo del dispositivo ERA-GLONASS viene avviata premendo un pulsante. Pulsante di prova La modalità test inizia con la guida vocale per verificare il dispositivo prestazioni ERA-GLONASS. Durante il test delle prestazioni del dispositivo ERA-GLONASS, i LED rosso e verde rimangono accesi. Per disattivare la modalità di verifica durante l'uscita della guida vocale, non è necessario premere nuovamente il pulsante test SOS.



- UE: Dopo aver sostituito e controllato il sistema di chiamata elettronica, è possibile utilizzare lo strumento di scansione per attivare la modalità di test SOS.

La e-call non può essere annullata quando:

- viene effettuata automaticamente dal segnale di blocco dall'unità air bag (terminata quando un operatore all'e-call center termina la chiamata)
- 3 secondi sono trascorsi da quando è stata effettuata la chiamata di emergenza manuale premendo il tasto SOS (per UE)
- L'operatore dell'e-call center risponde alla chiamata, per effettuare una chiamata di emergenza manuale premendo il pulsante SOS

La durata della batteria dell'unità e-call è di 3 anni.

Avviso

- **La batteria del sistema ERA-GLONASS (eCall) fornisce energia per un'ora nel caso in cui l'alimentazione principale del veicolo venga spenta a causa di una collisione in una situazione di emergenza.**

Avviso (solo Russia)

- **Durante l'operazione di veicoli trasportati Ssangyong (nome commerciale Korando) nel territorio dell'Unione economica eurasiatica (EAEU), incl. Sul territorio della Federazione Russa, con i modelli UNIT ASSY-ECALL installati, che includono un chip SIM/eUICC multi-chip, sarà vietata l'installazione di profili aggiuntivi. E in questo caso, la trasmissione del pacchetto su questi campioni verrà bloccata.**



Avvertimento

Può essere pericoloso rimanere nel veicolo, anche se è premuto il tasto SOS in caso di emergenza se:

- vedi il fumo all'interno o all'esterno del veicolo, ad es. se c'è un incendio dopo un incidente
- il veicolo si trova su un tratto di strada pericoloso
- il veicolo non è visibile o non può essere facilmente visto da altri utenti della strada, in particolare quando è buio o in condizioni di scarsa visibilità

Vi è il rischio di incidenti e lesioni. Lasciare immediatamente il veicolo in questa o in simili situazioni non appena è possibile. Spostati in un luogo sicuro insieme ad altri occupanti del veicolo. In tali situazioni, mettere al sicuro il veicolo in conformità con le normative nazionali, ad es. con un triangolo di avvertimento.

Avviso

1. Il nostro sistema eCall fornisce solo il servizio eCall basato su 112 e è conforme al regolamento generale sulla protezione dei dati specificato nelle leggi dell'UE.
2. Il trattamento di tali dati è strettamente limitato allo scopo di gestire l'eCall di emergenza al numero di emergenza unico europeo 112
3. Tipo di dati e suoi destinatari
 - Voci Dati MSD
 - 1) Tipo Chiamata: Chiamata automatica/chiamata manuale
 - 2) Chiamata di prova: Chiamata di prova/chiamata di emergenza
 - 3) Posizione affidabile: Sì/No
 - 4) Tipo veicolo: M1/M2/M3/N1/N2/N3
 - 5) Numero identificazione veicolo
 - 6) Tipo stoccaggio propulsione: Benzina. Diesel
 - 7) Data / ora evento RTA: Ora evento incidente stradale
 - 8) Posizione veicolo: Latitudine, Longitudine
 - 9) Direzione veicolo: Orientamento veicolo al momento dell'evento
 - Voci dati log chiamata
 - 1) Ora innesco: Evento di inizio della chiamata (crash rilevato o pressione del pulsante).
 - 2) DTC : Codice problema diagnostica
 - 3) Tipo innesco : Chiamata manuale / Chiamata automatica / Riprova chiamata
 - 4) RSSI : Forza segnale GSM(2G) o UMTS(3G)
 - 5) Ec/No : Trasporto energia / densità di potenza del rumore
 - 6) Tipo chiamata GSM(2G) / UMTS(3G) / Riservata
 - 7) Stato fine chiamata Motivo per fine chiamata

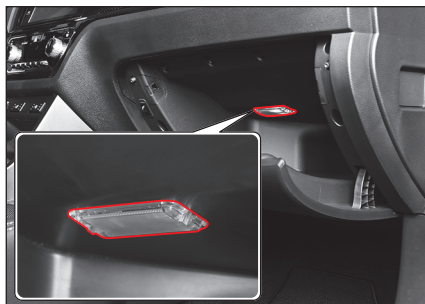
4. L'eCall basata sul 112 nel sistema di veicolo è progettata in modo tale da:

- Assicurarsi che i dati contenuti nel sistema non siano disponibili all'esterno del sistema prima che un eCall venga attivata
- Assicurarsi che non sia rintracciabile e che non sia soggetta a tracciamento costante nel suo normale stato operativo
- Assicurarsi che i dati nella memoria interna del sistema vengano rimossi automaticamente e continuamente

5. Il proprietario del veicolo ha il diritto di accedere ai dati e all'appropriata rettifica, cancellazione o blocco dei dati che lo riguardano, il cui trattamento non sia conforme alle disposizioni della direttiva 95/46 / CE.

6. L'interessato ha il diritto di presentare reclamo all'autorità competente per la protezione dei dati se ritiene che i suoi diritti siano stati violati a seguito del trattamento dei suoi dati personali.

Luce vano portiera oggetti



Quando si apre il cassetto portiera oggetti, la luce si accende e quando si chiude il vano portiera oggetti, la luce si spegne.

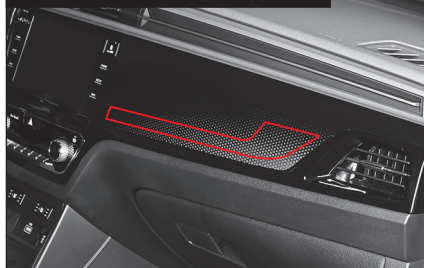


Attenzione

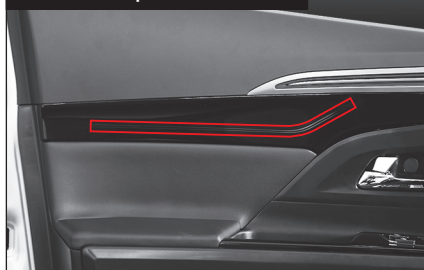
- Lasciare aperto il vano portiera oggetti può causare lesioni a un occupante in caso di incidente o frenata improvvisa. Assicurati di guidare il veicolo con il cassetto porta oggetti chiuso.

Luce d'atmosfera*

Luce cruscotto (lato passeggero)



Luce assetto portiera anteriore

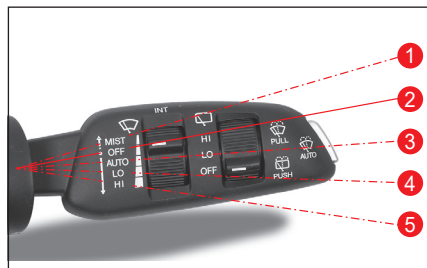
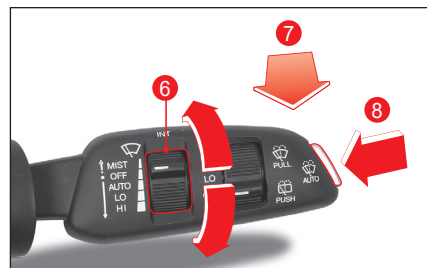


- Quando la lampada dell'ambiente è impostata su abilitato, la lampada dell'ambiente è sempre accesa se il veicolo è avviato o l'interruttore di accensione è acceso.
- Quando la lampada di coda è accesa, luce d'atmosfera si attenua e emette una luce soffusa.

Impostazione della luce d'atmosfera

- 1 Premere il pulsante MODE su AVN o smart audio.
- 2 Premere l'icona delle impostazioni nel menu MODALITÀ.
- 3 Premere il dispositivo di blocco del veicolo.
- 4 È possibile selezionare uno dei sei colori e scegliere la modifica automatica o il colore manuale.
- 5 Scorrere verso il basso fino alla parte inferiore della schermata di selezione della luce dell'abitacolo per visualizzare il seguente menu delle impostazioni aggiuntive:
 - ON/OFF
Accendi e spegni tutte le luci d'atmosfera.
 - Luce diurna OFF
Disabilita durante il giorno.

Tergicristalli



1 MIST

Il tergicristallo funziona mentre si solleva la leva di comando del tergicristallo.

Quando si rilascia la leva, il livello ritorna in posizione OFF e si arresta.

2 OFF

Il tergicristallo smette di funzionare.

3 AUTO

La velocità di funzionamento del tergicristallo viene regolata automaticamente in base alla velocità del veicolo o alla quantità di pioggia (tergicristallo sensibile alla pioggia).

4 LO

Il tergicristallo funziona a bassa velocità.

5 HI

Il tergicristallo funziona ad alta velocità.

Regolazione della velocità di funzionamento del tergicristallo

Quando la leva di funzionamento del tergicristallo è posizionata nella posizione AUTO, la velocità operativa del tergicristallo viene regolata.

Quando si solleva la leva di comando della velocità di funzionamento del tergicristallo (6), la velocità di funzionamento del tergicristallo diventa più veloce e quando si abbassa la leva, la velocità di funzionamento del tergicristallo diventa più lenta.

Avviso

- Quando si posiziona la leva di funzionamento del tergicristallo in posizione AUTO con l'interruttore START/STOP nello stato ON, il tergicristallo funziona una volta.
- Quando diventa scuro, in modo che la luce automatica funzioni, la velocità del tergicristallo diventa più veloce.

Parabrezza anteriore e collegamento idraulico della vaschetta



Questa funzione spruzza automaticamente il liquido lavavetri quando viene azionato il tergicristallo.

Funziona come segue in base al tempo di estrazione della leva di funzionamento del tergicristallo (7).

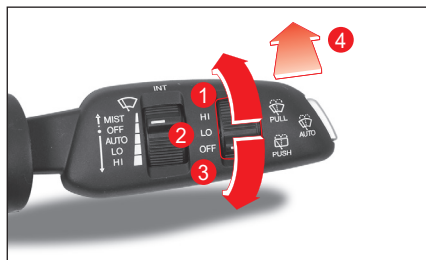
- Tirare la leva per meno di 0,6 secondi
Il liquido lavavetri viene spruzzato e il tergicristallo funziona una volta.
- Tirare la leva per 0,6 secondi o più il liquido lavavetri viene spruzzato e il tergicristallo funziona per tre volte.
- Tirare continuamente la leva Il liquido lavavetri viene spruzzato e il tergicristallo funziona continuamente.

Auto vaschetta anteriore

Con la leva del tergicristallo in posizione OFF, premere l'interruttore della vaschetta automatica anteriore (8).

Il liquido lavavetri viene spruzzato e il tergicristallo funziona per quattro volte e il liquido lavavetri viene nuovamente spruzzato e il tergicristallo funziona per tre volte.

Tergilunotto posteriore



1 HI

Il tergilunotto funziona ad alta velocità.

2 LO

Il tergilunotto funziona a bassa velocità.

3 OFF

Il tergilunotto smette di funzionare.

Funzione di collegamento del liquido della spazzola tergilunotto posteriore



Questa funzione spruzza automaticamente il liquido lavavetri quando viene azionato il tergilunotto.

Il liquido lavavetri viene spruzzato e il tergicristallo funziona mentre si preme la leva di funzionamento del tergicristallo **(4)**.

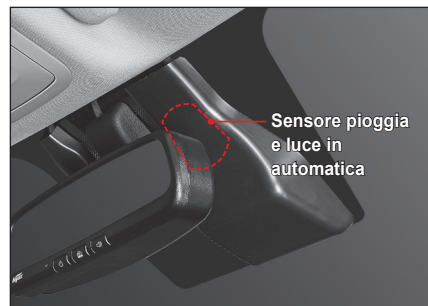
Quando si rilascia la leva, il livello ritorna in posizione OFF e si arresta.

Tergicristallo sensibile alla pioggia*

Il tergicristallo rileva la quantità di pioggia e controlla se attivare o meno automaticamente il tergicristallo e la sua velocità di funzionamento.

Il tergicristallo sensibile alla pioggia viene attivato quando la leva di funzionamento del tergicristallo è posizionata in posizione AUTO.

Sensore pioggia



Il sensore pioggia è integrato con il sensore automatico della luce.



Avvertimento

- Quando si posiziona la leva di funzionamento del tergicristallo in posizione AUTO con l'interruttore START/STOP nello stato ON, non toccare il parabrezza in cui si trova il sensore pioggia o pulirlo con un panno umido. Ciò potrebbe attivare il tergicristallo sensibile alla pioggia, provocando lesioni alla mano o ad altre parti del corpo.



Attenzione

- Se il parabrezza è asciutto, non utilizzare il tergicristallo. Ciò potrebbe danneggiare il parabrezza o la spazzola del tergicristallo. Assicurarsi di attivare il tergicristallo dopo aver spruzzato il liquido lavavetri.
- Prima di lavare il veicolo, assicurarsi di posizionare la leva di funzionamento del tergicristallo in posizione OFF. In caso contrario, si potrebbe attivare il tergicristallo accidentalmente, provocando lesioni personali o danni al veicolo.
- Se non piove, posizionare la leva di comando del tergicristallo in posizione OFF. Impedisce che dispositivi come il sensore pioggia non funzionino inutilmente.
- Attivare il tergicristallo in inverno dopo aver verificato che la spazzola del tergicristallo non sia congelata. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il parabrezza o la spazzola del tergicristallo.

Specchietto retrovisore esterno

Piegare/aprire lo specchietto retrovisore esterno



- Quando si preme il lato destro del pulsante (↘), lo specchietto retrovisore esterno viene piegato.
- Quando si preme il lato sinistro del pulsante (↙), lo specchietto retrovisore esterno viene piegato.

Funzione automatica piega/dispiega

La seguente è la funzione per piegare o aprire automaticamente lo specchietto retrovisore esterno.

- Quando viene premuto il pulsante Blocca/Sblocca della portiera sulla chiave intelligente

- Quando viene premuto il pulsante di blocco/sblocco della maniglia della portiera
- Quando è attivata la funzione di blocco automatico della portiera
- Quando la funzione di avvicinamento automatico è attivata

Attivazione/disattivazione della funzione di piegatura/apertura automatica

- Attivare la funzione
Posizionare il pulsante di apertura/chiusura specchietto retrovisore esterno in posizione (↔) neutra
- Disattivazione della funzione
Premere il lato sinistro (↙) o destro (↘) dello specchietto retrovisore esterno.



Attenzione

- La funzione di piegatura/apertura automatica dello specchietto retrovisore esterno viene attivata solo quando il veicolo è entrato nella modalità di monitoraggio furto.

Regolazione dello specchietto retrovisore esterno



- 1 Manopola di selezione specchietto retrovisore esterno (L ↔ R)
- 2 Interruttore di controllo specchietto retrovisore esterno (↕)

Selezione dello specchietto retrovisore esterno

Ruotare il selettore di selezione (1) a sinistra o destra e selezionare lo specchio che si desidera regolare.

- Girando a sinistra: Viene selezionato lo specchietto retrovisore esterno sul lato del sedile del conducente.
- Girando a destra: Viene selezionato lo specchietto retrovisore esterno sul lato del passeggero anteriore.

Regolazione dell'angolo dello specchietto retrovisore esterno

Regola l'angolazione dello specchio in base alla vista del conducente spostando il pulsante di controllo (2) su, giù, sinistra o destra.



Avvertimento

- Non tingere il sedile del conducente e i finestrini dei sedili anteriori. Ciò potrebbe rendere meno visibile lo specchietto retrovisore esterno durante la guida notturna, causando un incidente.



Attenzione

- Lo specchietto retrovisore esterno può essere ripiegato o dispiegato per un certo periodo di tempo dopo lo spegnimento del veicolo.
- Non azionare eccessivamente lo specchietto dopo che il veicolo è stato spento. Ciò potrebbe causare l'esaurimento della batteria.
- Non utilizzare lo specchio più del necessario. Quando lo specchio raggiunge il suo massimo angolo di regolazione, il suo movimento si arresta, ma il motore funziona continuamente mentre si preme l'interruttore, causando il malfunzionamento del motore.

- Non utilizzare lo specchietto retrovisore esterno con le mani al posto dell'interruttore del motore. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento dello specchio e dei relativi dispositivi.
- Non spruzzare acqua ad alta pressione direttamente sullo specchio durante il lavaggio del veicolo. Lo specchietto retrovisore esterno funziona elettricamente, pertanto potrebbe non funzionare normalmente a causa di un guasto del dispositivo elettrico.
- Se lo specchio è congelato e non si muove durante l'inverno, non regolarlo forzatamente. Regolare attentamente lo specchio dopo aver rimosso il ghiaccio usando uno spray antigelo o immergendo un panno morbido o una spugna in acqua tiepida e pulendo con lo stesso la parte congelata.
- Non grattare il ghiaccio anche se la superficie dello specchio è congelata durante l'inverno. Ciò potrebbe danneggiare la superficie dello specchio.

Specchietto interno

Lo specchio retrovisore può essere regolato longitudinalmente e lateralmente per ottenere la miglior visuale.

Specchio dell'abitacolo ECM*

Lo specchio dell'abitacolo ECM (Electronic Chromic Mirror) rileva automaticamente la luce proveniente da un veicolo successivo attraverso il sensore di luce e riduce la velocità di riflessione dello specchietto per evitare l'abbagliamento del conducente.

- Per regolare l'angolazione dello specchietto interno, impugnare e spostare il corpo dello specchietto con la mano su, giù, sinistra e destra per ottenere la migliore vista posteriore.





Avvertimento

- Assicurati di aver finito di regolare lo specchietto prima di guidare.
- Non regolare mai lo specchietto durante la guida. Ciò potrebbe distrarre il conducente, causando un incidente.
- Se lo specchietto interno è rotto, l'elettrolita all'interno dello specchietto potrebbe fuoriuscire. Fare attenzione a non permettere che questo elettrolita venga a contatto con la pelle o gli occhi. Se l'elettrolita viene a contatto con gli occhi, lavarlo immediatamente con acqua e consultare un medico.



Attenzione

In uno dei seguenti casi, la funzione antiabbagliamento automatico dello specchietto ambientale ECM potrebbe non funzionare.

- Se il faro principale di un veicolo successivo non viene trasmessa direttamente al sensore di rilevamento della luce
- Quando il lunotto posteriore è oscurato
- Se l'SBW (cambio a filo) è in posizione R (retromarcia)

A questo punto, la funzione antiabbagliamento automatico è sospesa per consentire una facile identificazione di un oggetto.

Tipo manuale all'interno dello specchietto retrovisore



Lo specchietto retrovisore interno può essere regolato verso l'alto, verso il basso o laterale per ottenere la migliore visione tenendo il corpo dello specchio con la mano.

Regolazione manuale giorno/ notte (A)

È possibile regolare manualmente lo specchietto retrovisore spingendo o tirando la leva di regolazione per evitare di non vedere durante la notte a causa di altri veicoli dietro.



Avvertimento

- Per la tua sicurezza, regola lo specchio prima di scendere dal veicolo.



Attenzione

- Quando non si è in grado di vedere la parte posteriore del veicolo di notte, regolare lo specchietto retrovisore tenendo fermo il corpo dello specchio e spingendolo o tirandolo fino all'angolazione desiderata in modo da poter assicurare una vista posteriore chiara.



- 1** Regolatore di riscaldamento e climatizzatore
- 2** Presa d'aria (parte centrale dei sedili anteriori)
- 3** Uscita dell'aria (entrambi i lati dei sedili anteriori)
- 4** Uscita aria laterale dello sbrinatori
- 5** Uscita aria centrale dello sbrinatori
- 6** Sensore di rilevamento della radiazione solare
- 7** Sensore di rilevamento tergicristallo
- 8** Sensori di temperatura interna
- 9** Condotto del piede del sedile posteriore (parte inferiore del rivestimento del sedile anteriore)

Regolazione della direzione della distribuzione dell'aria



- Regolare la distribuzione dell'aria.
È possibile regolare la direzione della distribuzione dell'aria spostando la leva della modalità di distribuzione dell'aria su, giù, sinistra e destra.
- Aprire e chiudere le ventole dell'aria.
Se si spinge la leva della modalità di distribuzione dell'aria fino alla direzione di chiusura (☒), la presa d'aria si chiude e l'aria non fuoriesce. Se lo metti nella direzione di apertura (☞), l'aria esce.



Attenzione

- **Non collegare un porta lattine o altri dispositivi al perno della guida dell'aria della presa d'aria. Ciò potrebbe danneggiare il perno della guida dell'aria o altri dispositivi pertinenti.**

Precauzioni per l'utilizzo del riscaldatore e del condizionatore d'aria

Sostituzione del refrigerante/olio A/C

Accertarsi di sostituire il refrigerante e l'olio A/C con i prodotti conformi allo standard e alla capacità specificati. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il sistema del condizionatore d'aria.

Classificazione	Specifiche	
	H/P	Non H/P
Standard	R-1234yf	
Capacità refrigerante	750 ± 30g	550 ± 30g
Capacità olio	170 ± 10cc (RB 100EV-01)	



Avvertimento

- Durante la guida, selezionare la modalità aria fresca, se possibile, oppure aprire il finestrino e ventilare frequentemente per consentire all'aria fresca di fluire. In caso contrario, l'aria all'interno del veicolo potrebbe essere soffocante, causando mal di testa o vertigini.
- Prestare molta attenzione al fatto che se il gas di scarico entra, può causare avvelenamento da monossido di carbonio.
- Quando si guida in un'area in cui possono entrare polvere e fumo, passare l'area utilizzando la modalità di ricircolo e passare alla modalità aria esterna per la ventilazione.
- Non dormire o rimanere all'interno del veicolo per un lungo periodo di tempo mentre si utilizza il condizionatore o il riscaldatore con le porte e i finestrini chiusi durante l'estate o l'inverno. Ciò potrebbe causare soffocamento a causa della mancanza di ossigeno all'interno del veicolo.
- Non lasciare mai un bambino, un neonato o un anziano da solo nel veicolo anche per un breve periodo di tempo durante l'estate. La temperatura all'interno del veicolo può aumentare, causando rischi come soffocamento.
- Il refrigerante è infiammabile e può causare incendio a causa di perdita o stasi di gas quindi fare molta attenzione quando si maneggia il refrigerante (R-1234yf).



Attenzione

- Prima di guidare il veicolo, aprire tutte le finestre per ventilare l'aria all'interno del veicolo in modo appropriato per la salute degli occupanti e un ambiente interno piacevole. In particolare, se il veicolo è stato parcheggiato in un luogo esposto alla luce solare diretta per un lungo periodo di tempo, la temperatura all'interno del veicolo potrebbe aumentare, causando l'emissione di composti organici volatili dannosi per il corpo umano.
- Non avviare il motore mentre sono in funzione dispositivi elettrici ad alto carico elettrico come il condizionatore d'aria e la ventola. In tal caso, potrebbe essere difficile avviare il veicolo.
- Quando si guida continuamente su una lunga strada in pendenza, accendere e spegnere il condizionatore d'aria ogni 3 o 5 minuti.
- Non mescolare l'olio refrigerante a base di POE per il compressore E con l'olio refrigerante a base di PAG. Ciò causerà la corrosione del materiale metallico all'interno del compressore E.



Attenzione

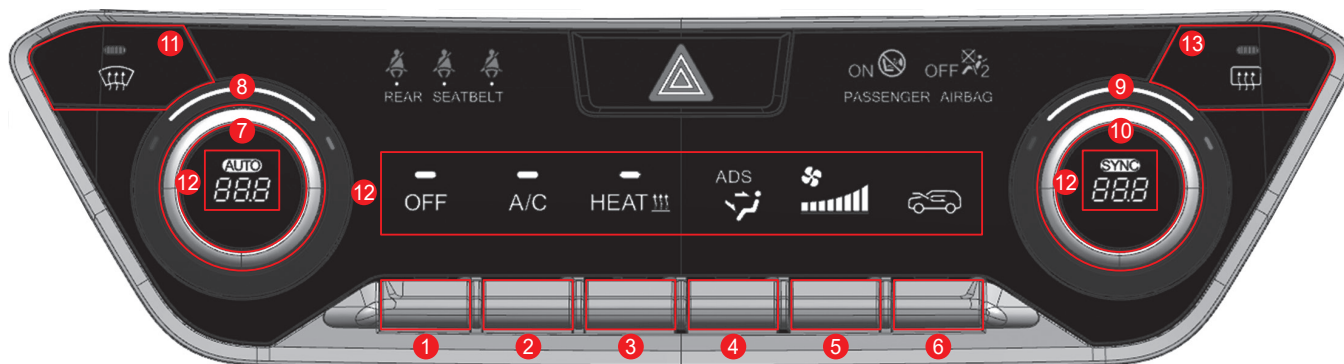
- Accertarsi di utilizzare il condizionatore d'aria a bassa velocità se si utilizza nuovamente il condizionatore d'aria dopo che non viene utilizzato da un certo periodo di tempo. Se il condizionatore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, l'olio nel compressore non viene fatto circolare, causando un guasto.
- Quando si utilizza il condizionatore d'aria dopo che non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, potrebbe esserci odore dall'uscita dell'aria. In tal caso, aprire il finestrino e utilizzare il condizionatore d'aria per 20-30 minuti per eliminare l'odore.
- Non spegnere improvvisamente il veicolo mentre è in funzione il condizionatore d'aria. Il motore del ventilatore si ferma improvvisamente e l'aria fredda o calda nel condotto si condensa nel tubo senza essere emessa all'esterno, creando un cattivo odore. Prima di spegnere il veicolo, spegnere il condizionatore d'aria ed emettere l'aria nel condotto per 2 o 3 minuti in modalità aria fresca.
- Non utilizzare il condizionatore per un lungo periodo di tempo durante l'arresto del veicolo. Ciò potrebbe surriscaldare il motore, causando un guasto.



Attenzione

- Se il veicolo a motore non è in funzione, non azionare il ventilatore per un lungo periodo di tempo. Ciò potrebbe causare l'esaurimento della batteria.
- Far funzionare il condizionatore d'aria una volta alla settimana in stagioni diverse dall'inverno per far circolare l'olio nel compressore del condizionatore d'aria e le parti rilevanti senza problemi. Questo aiuta a mantenere il condizionatore d'aria nelle sue migliori condizioni.

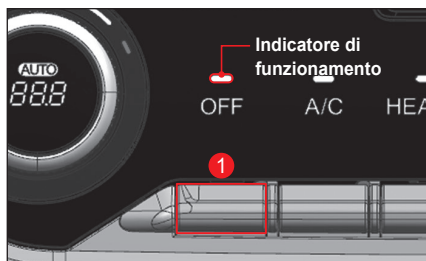
Riscaldatore e regolatore A/C*



- | | | |
|--|--|---|
| 1 Interruttore ON/OFF | 6 Interruttore selezione fonte aria | 10 Interruttore SINCRONIZZAZIONE (per sincronizzare la temperatura impostata del lato conducente) |
| 2 Interruttore A/C | 7 Interruttore AUTOMATICO | 11 Interruttore sbrinatori |
| 3 Interruttore della modalità di riscaldamento | 8 Quadrante di controllo della temperatura lato conducente | 12 Interruttore riscaldatore vetri |
| 4 Interruttore modalità di distribuzione dell'aria. | 9 Quadrante di controllo della temperatura lato passeggero | 13 Display segnalazione del funzionamento |
| 5 Interruttore di controllo della velocità della ventola | | |

Accensione/spengimento del riscaldatore e del condizionatore d'aria

- Per accendere il riscaldatore e il condizionatore d'aria, premere l'interruttore ON/OFF (1).
 - L'indicatore di funzionamento è spento.
 - Il riscaldatore e il condizionatore d'aria si accendono mantenendo lo stato operativo precedente.
- Per spegnere il riscaldatore e il condizionatore d'aria, premere di nuovo l'interruttore ON/OFF (1).
 - L'indicatore di funzionamento è acceso.



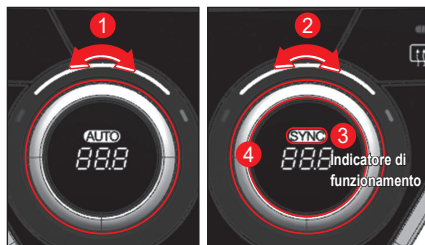
Avviso

- Quando si ruota la manopola di controllo della temperatura o si preme l'interruttore di distribuzione dell'aria o l'interruttore di selezione della sorgente d'aria con l'indicatore OFF acceso, è possibile impostare o modificare ciascuna funzione, ma il dispositivo che soffia aria rimane spento.

Regolazione della temperatura del sedile del conducente e del passeggero anteriore

È possibile regolare la temperatura impostata ruotando le manopole di controllo della temperatura del guidatore/passeggero (1/2). È possibile impostare la temperatura in base al posto di guida o regolare individualmente la temperatura impostata dal conducente.

- Con l'indicatore di funzionamento SYNC (3) on, la temperatura impostata del sedile del conducente e del sedile del passeggero anteriore vengono cambiate contemporaneamente.
- La temperatura impostata può essere regolata di 0,5 °C quando si aziona il quadrante di controllo della temperatura.



Avviso

- Quando si preme l'interruttore AUTO in modalità manuale, la modalità passa alla modalità AUTO e ciascuna modalità viene controllata automaticamente in base alla temperatura impostata.

Regolazione della temperatura del sedile del conducente e del sedile del passeggero anteriore (funzionamento indipendente)

La temperatura impostata del sedile del conducente e del sedile del passeggero anteriore può essere regolata in modo indipendente.

- Fino a quando l'indicatore di funzionamento SYNC (3) non è spento, premere l'interruttore SYNC (4) o il selettore di controllo della temperatura del sedile anteriore del passeggero (2) una o più volte.

Sincronizzazione basata sulla temperatura impostata del sedile del conducente (SYNC)

La temperatura impostata del sedile del conducente si applica alla temperatura impostata del sedile del passeggero anteriore,

- Fino a quando l'indicatore di funzionamento SYNC (3) non è acceso, premere l'interruttore SYNC (4) una volta o più volte.

Avviso

- Il condizionatore d'aria ON/OFF, la direzione della distribuzione dell'aria, la modalità di ricircolo o la modalità aria fresca vengono impostati automaticamente in base alla temperatura impostata del sedile del conducente.
 - Se la temperatura impostata è bassa (LO): Condizionatore d'aria acceso, direzione della distribuzione dell'aria verso la modalità fronte e ricircolo
 - Se la temperatura impostata è una temperatura elevata (HI): controllare come 29,5°C della temperatura impostata

Modalità automatica

Agire come segue mentre il veicolo è in funzione.

- Premere l'interruttore AUTO (1).
 - In modalità automatica: **AUTO**
 - In modalità manuale: **AUTO**
- Ruotare il quadrante di controllo della temperatura (2) per impostare la temperatura interna desiderata.



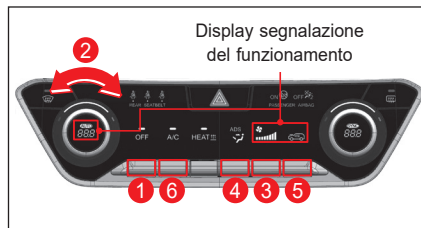
Avviso

- Quando è attivata la modalità AUTO, la velocità della ventola e la direzione della distribuzione dell'aria vengono regolate automaticamente in base alla temperatura impostata, alla temperatura interna e alla temperatura dell'aria.
- Premendo l'interruttore di selezione della sorgente d'aria, il selettore della velocità della ventola, l'interruttore della modalità di distribuzione dell'aria, l'interruttore A/C o l'interruttore di sbrinatorio in modalità automatica, si disattiva la modalità automatica e il sistema passa alla modalità manuale.

Modalità manuale

Agire come segue mentre il veicolo è in funzione.

- Premere l'interruttore ON/OFF (1).
- Ruotare il quadrante di controllo della temperatura (2) per impostare la temperatura interna desiderata.
 - La temperatura impostata corrente viene visualizzata sull'indicatore di funzionamento.
- Premere l'interruttore della velocità della ventola (3) verso l'alto (velocità della ventola verso l'alto) o verso il basso (velocità della ventola verso il basso) per impostare la quantità di flusso d'aria.
 - L'attuale velocità del ventilatore viene visualizzata sull'indicatore di funzionamento.
- Premere l'interruttore della modalità di distribuzione dell'aria (4) per impostare la direzione del flusso d'aria desiderata.
- Premere l'interruttore di selezione della sorgente d'aria (5) per passare dalla modalità aria esterna a quella di ricircolo.
 - Modalità di ricircolo:
 - Modalità aria fresca:
- Se si desidera utilizzare il condizionatore d'aria, premere l'interruttore del climatizzatore (6).



Avvertimento

- Non utilizzare la modalità di ricircolo più a lungo del necessario. Ciò potrebbe causare mal di testa o sonnolenza a causa della mancanza di ossigeno all'interno del veicolo. Inoltre, sul finestrino può formarsi umidità, compromettendo la visibilità sicura e causare incidenti.
- Fare attenzione a non consentire al gas di scarico di fluire all'interno del veicolo. Ciò potrebbe causare avvelenamento da monossido di carbonio.
- Passare un'area in cui polvere e fumo possono fluire utilizzando la modalità di ricircolo. Quindi, passare alla modalità aria esterna per la ventilazione.

Avviso

- Quando si preme l'interruttore AUTO in modalità manuale, la modalità passa alla modalità AUTO e ciascuna modalità viene controllata automaticamente in base alla temperatura impostata.

Selezione della direzione della distribuzione dell'aria

Premere l'interruttore della modalità di distribuzione dell'aria (2) verso l'alto o verso il basso per impostare la direzione del flusso d'aria desiderata.

- La direzione corrente del flusso d'aria viene visualizzata sul pannello di visualizzazione dell'operazione.



1 Quando si preme l'interruttore di sbrinamento



Distribuzione dell'aria verso il parabrezza e i finestrini delle portiere

Quando si preme l'interruttore Defrost e defog, la modalità passa automaticamente alla modalità aria fresca e il condizionatore d'aria viene acceso.

2 Quando viene premuto il commutatore della modalità di distribuzione dell'aria



Distribuzione dell'aria verso il piede (impostazioni di default per riscaldamento)



Distribuzione dell'aria verso il piede, il parabrezza e i finestrini delle portiere



Distribuzione dell'aria verso il viso (impostazioni di default per raffreddamento)



Distribuzione dell'aria verso viso e piedi

Avviso

- Se la direzione della distribuzione dell'aria è impostata sui piedi, un po' di aria esce nella direzione del parabrezza e del vetro della portiera per impedire umidità sul parabrezza.

Funzionamento del riscaldatore del vetro

Se il vetro è coperto da brina o nebbia, è possibile rimuovere la brina o la nebbia azionando il riscaldatore del vetro.

- Per azionare il riscaldatore del vetro, premere l'interruttore del riscaldatore del vetro. L'indicatore di funzionamento si accende e il riscaldatore del vetro funziona per circa 12 minuti.
- Per interrompere il funzionamento del riscaldatore del vetro, premere nuovamente l'interruttore del riscaldatore di vetro. L'indicatore di funzionamento si spegne e il funzionamento del riscaldatore del vetro si interrompe.



Riscaldatore parabrezza

Riscaldatore finestrino posteriore



Riscaldatore specchietto retrovisore esterno

Avviso

- Il riscaldatore dei vetri funziona solo quando il veicolo è in funzione.
- Quando si aziona il riscaldatore del vetro, il riscaldamento del parabrezza, del vetro posteriore e dello specchietto retrovisore esterno funzionano contemporaneamente.
- Per riattivare il riscaldatore di vetro entro 10 minuti dall'intervento per 12 minuti, lo scaldavetro funziona solo per circa 6 minuti.

Rimozione dell'umidità sul vetro

- 1 Premere il tasto Defrost e defog (1).
 - L'indicatore di funzionamento si accende.
- 2 Premere l'interruttore della velocità della ventola (2) verso l'alto (velocità della ventola verso l'alto) o verso il basso (velocità della ventola verso il basso) per impostare la quantità di flusso d'aria.
 - L'attuale velocità della ventola viene visualizzata sul pannello di visualizzazione dell'operazione.
 - Per rimuovere rapidamente l'umidità sul vetro, impostare la velocità della ventola troppo alta.
 - Per rimuovere brina o nebbia sulla superficie esterna del vetro, impostare la temperatura su alta.



Avvertimento

- Se piove o l'umidità è alta, commutare l'interruttore di ricircolo/aria fresca in modalità aria fresca e impostare la direzione della distribuzione dell'aria sul parabrezza. Se piove o l'umidità è alta, questa può formarsi sul parabrezza e altri finestrini anche se il condizionatore d'aria è acceso. Questo può portare a una scarsa visibilità anteriore, laterale e posteriore che può causare una situazione molto pericolosa.



Attenzione

- Se la funzione di sbrinatorio e disappannamento è attivata e la direzione della distribuzione dell'aria è impostata su piedi o piedi e sul parabrezza, non utilizzare eccessivamente il condizionatore d'aria. Ciò potrebbe causare umidità sulla superficie esterna del parabrezza a causa di una differenza di temperatura tra l'interno e l'esterno del veicolo. In tal caso, rimuovere rapidamente l'umidità sulla superficie esterna del parabrezza usando il tergicristallo e cambiare la direzione della distribuzione dell'aria sulla faccia per ridurre la presenza di umidità sulla superficie esterna del parabrezza.
- Assicurarsi di rimuovere i materiali estranei (neve, foglie cadute, ecc.) dall'ingresso dell'aria durante l'inverno e l'estate per evitare il verificarsi di umidità sul vetro.

Avviso

- Quando si preme l'interruttore Defrost e defog (1), il climatizzatore si attiva automaticamente e vengono impostate la modalità aria fresca e velocità della ventola del livello a 1 o più. Quando si preme di nuovo l'interruttore, il sistema torna alla condizione originale.
- Al fine di prevenire il verificarsi di umidità sul vetro in genere, si consiglia di impostare l'interruttore di ricircolo/aria fresca (3) sulla modalità aria esterna.

Sistema di antiappannamento automatico

Il sistema Auto Defogger è un dispositivo ausiliario che rimuove automaticamente la nebbia dalla superficie interna del parabrezza quando viene rilevata, consentendo una guida sicura.

Attivare/disattivare il sistema di auto-defog

- Per attivare il sistema di antiappannamento, premere l'interruttore ON/OFF (2) per 5 volte in 3 secondi con l'interruttore di sbrinamento e antinebbia (1) premuto.
 - L'indicatore di funzionamento del sistema Auto Defogger (3) lampeggia per 3 secondi.
- Per disattivare il sistema Auto defogger, premere l'interruttore ON/OFF (2) per 5 volte in 3 secondi con l'interruttore Defrost e defog (1) premuto.
 - L'indicatore di funzionamento dell'interruttore di sbrinamento e anti nebbia (4) lampeggia per 3 secondi.



Livelli di funzionamento del sistema di auto defogger

Con l'aumentare dell'umidità sulla superficie interna del parabrezza, il sistema di auto-defogger funziona a un livello elevato.

Ad esempio, se l'umidità non può essere controllata passando alla modalità aria fresca di livello 1, l'operazione viene eseguita dal livello 2 al livello 4 in ordine consecutivo per controllare l'umidità.

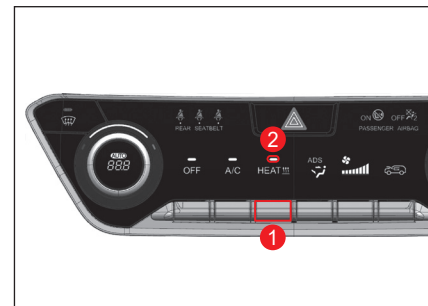
- Livello 1: passa alla modalità aria fresca
- Livello 2 - Climatizzatore acceso
- Livello 3 - Distribuzione dell'aria verso il parabrezza
- Livello 4 - Aumentare la velocità della ventola verso il parabrezza



Avvertimento

- **Non passare la modalità alla modalità di ricircolo mentre il sistema di auto defog è in funzione. Ciò potrebbe ridurre l'effetto di rimozione dell'umidità, compromettere la visibilità sicura e causare incidenti.**
- **Non rimuovere il coperchio del sensore della parte superiore del parabrezza con forza. Ciò potrebbe danneggiare il sensore di rilevamento automatico della nebbia.**

Interruttore della modalità di riscaldamento



Per utilizzare il sistema di riscaldamento, premere l'interruttore della modalità di riscaldamento (1). Poi l'indicatore di funzionamento (2) si accende e la temperatura del riscaldatore può essere regolata secondo la temperatura impostata.

Per spegnere il sistema di riscaldamento, premere l'interruttore della modalità di riscaldamento (1) sotto lo stato dell'indicatore di funzionamento (2) acceso.

Sensore di radiazione solare



Il sensore di radiazione solare è montato sulla parte superiore del pannello strumenti (IP). Rileva la radiazione solare e regola automaticamente la temperatura interna del veicolo in base alla quantità di radiazione solare, quando l'utente seleziona "AUTO" sul controller del riscaldamento e del condizionatore.



Attenzione

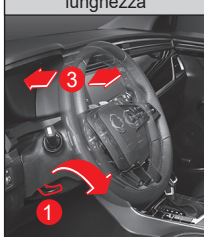
- **Non collocare alcun oggetto sulla parte superiore del cruscotto. Questo può impedire al sensore di radiazione solare di funzionare correttamente.**

Regolazione altezza/ lunghezza del volante

Regolazione dell'altezza



Regolazione della lunghezza



- 1 Spingere verso il basso la leva di comando telescopico/inclinazione (1).
- 2 Regolare correttamente la posizione del volante verso l'alto e verso il basso (2), avanti e indietro (3) adeguatamente.
- 3 Sollevare la leva di comando telescopico/inclinazione (1) verso l'alto.

Dopo aver regolato il volante, verificare che sia fissato saldamente.



Avvertimento

- Controllare che il volante sia fissato saldamente prima di guidare.
- Non regolare il volante durante la guida. Ciò potrebbe causare un grave incidente.



Attenzione

- Non girare il volante a sinistra o a destra fino in fondo e mantenere tale posizione per 10 secondi o più con il veicolo avviato. Ciò potrebbe danneggiare il sistema di servosterzo a causa di un sovraccarico.

Riscaldatore del volante*



- Per attivare il riscaldatore del volante, premere l'interruttore del riscaldatore del volante mentre il veicolo è in funzione. L'indicatore di funzionamento sul quadro strumenti si accende.
- Per disattivare il riscaldatore del volante, premere di nuovo l'interruttore del riscaldatore del volante. L'indicatore di funzionamento sul quadro strumenti si spegne.



Attenzione

- Non applicare una manopola di assistenza al volante. Ciò potrebbe danneggiare il riscaldatore nel volante e impedire una guida sicura.

Avviso

- Lo stato dell'interruttore del riscaldatore al volante viene mantenuto anche se il veicolo viene spento e riacceso.

Clacson

Il clacson di avviso viene emesso mentre si preme il clacson.



Attenzione

- Usando il clacson si possono spaventare i pedoni. Usarlo con attenzione solo quando è necessario.

Sistema di infotainment

Smart audio*



Attenzione

- L'auto Android e il Car Play nel veicolo potrebbero non essere supportati o alcune funzioni potrebbero non essere compatibili in base alle specifiche o alle caratteristiche del dispositivo pertinente.
- La connessione dei dispositivi pertinenti al veicolo potrebbe non essere supportata o alcune funzioni potrebbero non essere compatibili in base alle specifiche o alle caratteristiche del lettore video, lettore MP3 pertinente.
- Il metodo di utilizzo potrebbe essere diverso o la connessione al veicolo potrebbe non essere supportata in base alle specifiche o alle caratteristiche del dispositivo Bluetooth relativo.



Attenzione

- Alcuni dispositivi di archiviazione USB e schede SD potrebbero non essere compatibili con il dispositivo pertinente nel veicolo. L'uso di una scheda di memoria non compatibile può danneggiare il dispositivo pertinente nel veicolo, la scheda di memoria o i dati salvati nella scheda di memoria.

Avviso

- Per una spiegazione dettagliata del sistema di infotainment nel veicolo, tra cui audio intelligente, AV/Navigatore e slot per multimedia, fare riferimento al manuale dell'utente fornito separatamente.
- Se si desidera collegare un dispositivo esterno al sistema di infotainment nel veicolo, inclusi l'audio intelligente, l'AV/Navigatore e gli slot per i contenuti multimediali, fare riferimento al manuale del proprietario del dispositivo pertinente per sapere come collegare e utilizzare tale dispositivo.



Avvertimento

- Lo schermo della fotocamera posteriore non funziona durante l'aggiornamento del software. Arrestare sempre il veicolo per aggiornare il software e non guidare il veicolo fino al completamento dell'aggiornamento.
- Prestare attenzione durante la retromarcia poiché l'ostacolo posteriore può essere nascosto dai messaggi di avvertenza e dalle linee guida di parcheggio se il sistema di telecamere posteriore è attivato.
- L'audio intelligente ha un touchscreen da 8 pollici e quattro pulsanti e può essere azionato con i pulsanti sul volante.
- La porta USB consente di collegare dispositivi esterni alla presa multimediale.
- Compresi il Bluetooth e la telecamera per la visione posteriore, le seguenti app sono supportate: Android Auto (per dispositivo Android) e CarPlay (per dispositivo iOS). (I dispositivi iOS non possono essere caricati tramite la porta USB.)
- Le informazioni operative di smart audio vengono visualizzate sul quadro strumenti.



Avvertimento

- Lo schermo della fotocamera posteriore non funziona durante l'aggiornamento del software.
- Fermare sempre il veicolo per aggiornare il software.
- Gli ostacoli posteriori potrebbero essere oscurati dal messaggio di avvertimento o dalle linee guida di parcheggio durante il funzionamento della videocamera posteriore, con conseguente incidente durante la retromarcia.



Attenzione

- Durante la guida, il video non è supportato e solo l'audio è supportato per la sicurezza. Quando il veicolo si ferma, il video è nuovamente supportato.
- Non utilizzare il sistema audio per un lungo periodo di tempo con il veicolo non avviato. Ciò potrebbe causare l'esaurimento della batteria nel veicolo.

Navigazione/AV*

- L'AV/navigazione può essere azionato con il touch panel elettrostatico da 12,3 pollici (incluso il monitor da 9,0 pollici) e i pulsanti sul volante (riconoscimento vocale supportato).
- La porta USB (iPod, iPhone, iPad) consente di collegare dispositivi esterni alla presa multimediale.
- Mostra lo stato del controllo in base al funzionamento del riscaldatore e del condizionatore d'aria per migliorare il comfort visivo del conducente.
 - Il riscaldatore e il condizionatore d'aria non possono essere controllati tramite touch screen.
- Le funzionalità supportate includono: Bluetooth, scheda micro SD (navigazione), telecamera per la visione posteriore e Android Auto (per dispositivi Android) e CarPlay (per dispositivi iOS). (I dispositivi iOS non possono essere caricati tramite la porta USB.)
- Alcune informazioni operative di AV/navigazione sono visualizzate sul quadro strumenti.



Avvertimento

- Assicurarsi di utilizzare la navigazione e le funzioni relative al video dopo aver fermato o parcheggiato il veicolo in un luogo sicuro per una guida sicura.



Attenzione

- Non utilizzare il sistema AV/navigazione per un lungo periodo di tempo a veicolo fermo. Ciò potrebbe causare l'esaurimento della batteria nel veicolo.



Avvertimento

- Lo schermo della fotocamera posteriore non funziona durante l'aggiornamento del software. Arrestare sempre il veicolo per aggiornare il software e non guidare il veicolo fino al completamento dell'aggiornamento.
- Prestare attenzione durante la retromarcia poiché l'ostacolo posteriore può essere nascosto dai messaggi di avvertenza e dalle linee guida di parcheggio se il sistema di telecamere posteriore è attivato.

Slot per multimedia



Con la porta USB, è possibile collegare i dispositivi di riproduzione di musica/video esterni come la memoria USB e iPod al veicolo.



Attenzione

- Alcuni dispositivi di memorizzazione USB e di riproduzione esterna di musica/video non possono essere riprodotti attraverso la porta USB.

Operando dal volante



- 1 Pulsante Bluetooth mani libere
- 2 Leva di controllo del volume
- 3 Tasto muto
- 4 Leva di ricerca dei media (SEEK)
- 5 Pulsante di selezione della modalità
- 6 Pulsante di riconoscimento vocale

Funzione di riconoscimento vocale

Questa comoda funzione consente di utilizzare varie funzioni del sistema di infotainment tramite il riconoscimento vocale.

Controllo del volume

Alza o abbassa il volume.

Bluetooth mani libere

È possibile connettersi e utilizzare il telefono cellulare nel veicolo tramite Bluetooth.

Avviso

- Per spiegazioni dettagliate sul Bluetooth a mani libere, consultare il manuale utente fornito separatamente.

Muto

- Toccando il pulsante Mute con il sistema audio attivato si disattiva l'uscita vocale. Toccando di nuovo si attiva l'uscita vocale.
- Premendo e tenendo premuto il pulsante Mute con il sistema audio attivato, si spegne il sistema audio.

MODE Selezione della modalità

- La modalità AV cambia ogni volta che si preme il pulsante Mode.
- Toccando il pulsante Mode con il sistema AV disattivato, si accende il sistema AV.

SEEK Ricerca di media (SEEK)

Classificazione	Tocca su/giù la leva SEEK	Spingere su/giù e tenere la leva SEEK
Quando si riproduce sullo schermo multimediale	Riproduce la traccia precedente/successiva	Passa alla lista precedente/successiva di tracce (la riproduzione corrente viene mantenuta)
Durante la riproduzione su uno schermo diverso dallo schermo multimediale		
Durante l'ascolto sullo schermo della radio	Passa al canale precedente/successivo salvato	Passa alla frequenza radio precedente/successiva disponibile
Quando si ascolta in schermi diversi dallo schermo della radio		

Avviso

- Poiché alcuni dispositivi multimediali potrebbero funzionare in modo diverso, fare riferimento al manuale utente del dispositivo corrispondente.

Antenna (GPS, radio, DAB (EU), GSM (E-call))



Quando il sistema audio è acceso, l'antenna riceve le seguenti onde radio.

- Audio intelligente: GPS, radio, DAB, GSM
- AV/navigazione: GPS, radio, DAB, GSM



La presa di corrente (12 V, 120 W) è fornita nel veicolo per consentire l'uso di un dispositivo elettrico separato.



Avvertimento

- Fare molta attenzione al fatto che l'inserimento di un dito nella presa di corrente potrebbe causare lesioni come scosse elettriche.
- Assicurarsi di utilizzare un dispositivo elettrico separato dopo averlo collegato alla presa di corrente. La modifica arbitraria dei cavi nel veicolo e l'utilizzo di un dispositivo elettrico possono causare incidenti come un incendio.
- Rispettare la capacità nominale della presa di corrente (12 V, 120 W). In caso contrario, la presa di corrente e il dispositivo collegato potrebbero non funzionare correttamente.
- Prestare attenzione al fatto che l'uso della presa di corrente con il veicolo spento può causare l'esaurimento della batteria.
- Se non si utilizza la presa di corrente, assicurarsi di chiudere il coperchio della presa di corrente. In caso contrario, potrebbero entrare nella presa di alimentazione materiali estranei o liquidi come l'acqua, causando danni al dispositivo e scosse elettriche.



L'inverter AC è un dispositivo conveniente che converte l'elettricità CC 12 V fornita dal veicolo in 220 V (200 W) [115V (150W)] che è l'elettricità per le abitazioni, consentendo di collegare e utilizzare un semplice apparecchio elettrico come computer portatile, smartphone, TV mobile, apparecchi di illuminazione, caricabatterie, ecc.

- Azionare l'inverter AC, aprire il coperchio della presa dell'inverter AC e collegare un prodotto elettrico desiderato.

Funzionamento dell'inverter AC

- Con il veicolo acceso o l'interruttore START/STOP in stato ON, premere l'interruttore di funzionamento dell'invertitore AC. Quando l'indicatore di funzionamento si accende e viene emessa la tensione di 220V (115V).

Quando si preme di nuovo l'interruttore, l'indicatore di funzionamento si spegne e il funzionamento dell'inverter AC si interrompe.

- Lo stato dell'interruttore di funzionamento dell'invertitore AC viene mantenuto anche se il veicolo viene spento e riacceso.



Avvertimento

Non prestare attenzione mentre si utilizza l'inverter AC è molto pericoloso poiché il suo standard di elettricità è destinato all'uso domestico. In particolare, seguire sempre le precauzioni riportate di seguito.

- **Non utilizzare un apparecchio elettrico (bollitore elettrico, tostapane, ferro da stiro, ecc.). Ciò potrebbe causare un incendio.**
- **Non inserire materiale estraneo nella presa dell'inverter AC o toccarlo con le mani. Ciò potrebbe causare una scossa elettrica o un incendio.**
- **Non permettere a un bambino di toccare la presa dell'inverter AC. Ciò potrebbe causare una scossa elettrica o un incendio.**
- **Non toccare o utilizzare la presa dell'inverter con le mani bagnate. Ciò potrebbe causare una scossa elettrica, con conseguenti lesioni gravi.**
- **Non utilizzare l'inverter AC e il dispositivo collegato per un lungo periodo di tempo in un luogo sigillato e non ventilato. Ciò potrebbe causare avvelenamento da gas di scarico.**

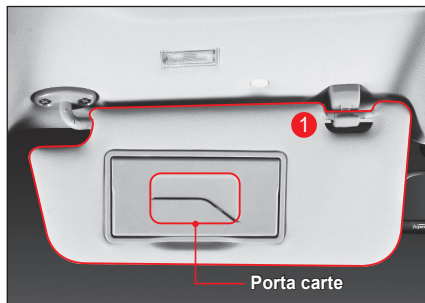


Attenzione

- Non far funzionare l'invertitore AC o collegare un apparecchio elettrico all'invertitore AC per un lungo periodo quando il veicolo è spento. Ciò potrebbe causare l'esaurimento della batteria.
- Anche un apparecchio che indica il consumo di energia inferiore alla capacità nominale dell'inverter AC potrebbe non funzionare normalmente in uno dei seguenti casi.
 - Un elettrodomestico che richiede potenza elevata al momento del funzionamento iniziale
 - Un dispositivo di misurazione che deve elaborare dati precisi
 - Un dispositivo che richiede un'alimentazione stabile (Notebook)
- Non collegare un apparecchio elettrico che richiede un consumo energetico superiore a [115V(150W)] sull'inverter CA. Ciò potrebbe causare un incendio a causa di un sovraccarico elettrico.
- Non collegare alcuni dispositivi elettrici inadeguati che generano rumori eccessivi di onde elettromagnetiche sull'inverter AC. Ciò potrebbe causare un rumore all'audio o al sistema AV e i dispositivi elettrici nel veicolo potrebbero funzionare in modo anormale.

- Non collegare contemporaneamente due o più dispositivi o componenti elettrici all'inverter AC. Ciò potrebbe causare un incendio a causa di un sovraccarico elettrico.
- Non collegare un dispositivo elettrico difettoso all'inverter AC. Ciò potrebbe danneggiare l'inverter AC e l'impianto elettrico nel veicolo.
- Quando la tensione di ingresso dell'inverter AC diminuisce, l'indicatore di funzionamento lampeggia e l'inverter AC si spegne automaticamente. Questo serve a proteggere l'inverter AC, l'impianto elettrico nel veicolo e il dispositivo collegato. Quando la tensione di ingresso dell'inverter AC aumenta, l'inverter AC funziona di nuovo normalmente.
- Non posizionare la chiave intelligente vicino all'inverter AC. Ciò potrebbe impedire il corretto funzionamento della smart key a causa dell'onda elettromagnetica proveniente dall'inverter AC.
- Se non si utilizza l'inverter AC, disattivare l'interruttore di funzionamento dell'inverter AC e chiudere il coperchio della presa.

Visiera parasole e porta carte (sedile del conducente)



Visiera parasole

È possibile ripararsi dal sole dalla parte anteriore o laterale abbassando l'aletta parasole (1).

- È possibile regolare la posizione del parasole (2) per ripararsi dal sole dai lati.

Porta carte

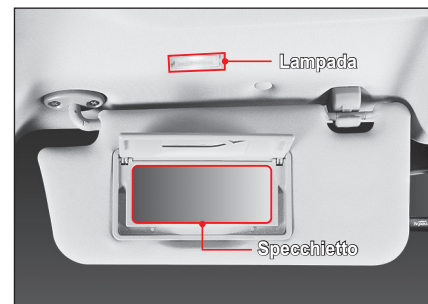
Il porta carte è fornito nella copertura interna del parasole. È comodo per riporre un biglietto del pedaggio autostradale o una carta.



Attenzione

- Regolare l'aletta parasole o usare il porta carte o lo specchietto durante la guida può causare una guida sventata o bloccare la visione del conducente, causando un incidente.
- Regolare o utilizzare l'aletta parasole e il porta carte dopo aver fermato o parcheggiato il veicolo.

Specchio e luce



- È possibile utilizzare lo specchio abbassando l'aletta parasole e sollevando il coperchio.
- Quando si solleva il coperchio dello specchio, la luce si accende.



Attenzione

- Assicurarsi di chiudere la copertura dello specchio dopo aver usato lo specchietto parasole. In caso contrario, la spia dell'aletta parasole potrebbe rimanere accesa e la batteria potrebbe esaurirsi. Inoltre, una copertura a specchio aperto può causare lesioni.

Maniglia impugnatura/ appendiabiti



- La maniglia dell'impugnatura è installata sul soffitto laterale del sedile del conducente, del sedile del passeggero anteriore e dei sedili posteriori (rivestimento della testa).
- La gruccia è inclusa nell'impugnatura sul soffitto dei sedili posteriori.



Avvertimento

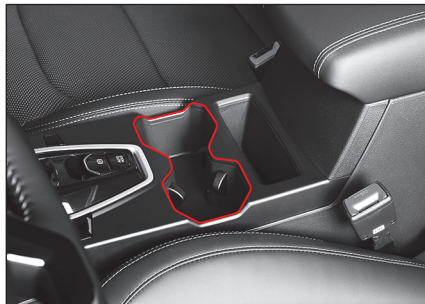
- Non appendere oggetti diversi da abiti sull'appendiabiti. Ciò potrebbe causare il funzionamento dell'air bag laterale al momento dell'impatto di un incidente, con conseguenti danni al veicolo nonché lesioni o morte di un occupante all'interno.



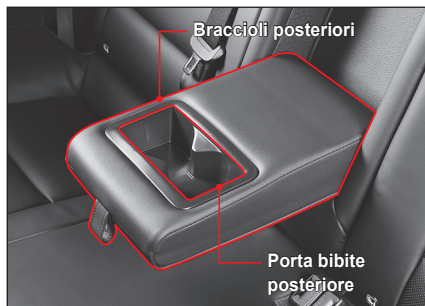
Attenzione

- Non appendere un panno pesante sull'appendiabiti. Ciò potrebbe danneggiare l'attaccapanni e il soffitto (rivestimento della testa).

Porta lattine sedile anteriore/ sedile posteriore



Il porta lattine è fornito di fronte alla sezione della console centrale.



Quando si abbassa il bracciolo del sedile posteriore si trova un porta lattine.



Attenzione

- Si deve prestare attenzione al fatto che il liquido caldo possa traboccare o fuoriuscire, causando una bruciatura.
- Prestare particolare attenzione durante la guida, in quanto la lattina potrebbe cadere o il liquido nella tazza potrebbe traboccare.
- Si deve prestare attenzione al fatto che se il liquido si versa negli interruttori o nei pulsanti operativi, potrebbe causare problemi alle funzioni del sistema.

Portaoggetti anteriore (W/O WPC)



Il portaoggetti anteriore è previsto vicino all'SBW (cambio a filo). Usalo per conservare un piccolo oggetto.



Attenzione

- La caduta o l'estrusione di oggetti posti nel vano anteriore possono interferire con il movimento della leva del cambio elettronico.

Avviso

- Il portaoggetti anteriore viene applicato solo ai veicoli senza sistema di ricarica wireless (WPC).

Porta occhiali da sole



Premere il centro della copertura per aprire il supporto per occhiali da sole.

Spingilo verso l'alto per chiuderlo.



Attenzione

- **Non guidare senza chiudere il porta occhiali da sole completamente dopo averlo usato. Un porta occhiali da sole aperto può impedire di identificare una situazione nella parte posteriore attraverso lo specchietto retrovisore. Può anche causare lesioni in caso di un incidente per arresto improvviso.**

Porta oggetti



Il vano porta oggetti può essere utilizzato per riporre comodamente i documenti relativi alla registrazione del veicolo o agli oggetti utilizzati nel veicolo.

- Tirare la leva del vano porta oggetti per aprirlo



Attenzione

- **Lasciare aperto il vano portiera oggetti può causare lesioni a un occupante in caso di incidente o frenata improvvisa. Chiudere il vano porta oggetti durante la guida.**
- **Non conservare materiali infiammabili o accendisigari, ecc. nel vano porta oggetti nella console o all'interno del veicolo. Ciò potrebbe causare un'esplosione durante l'estate o il riscaldamento dell'aria all'interno del veicolo.**

Avviso

- **La lampada nel vano portaoggetti si accende quando si apre il vano portaoggetti con l'interruttore delle luci in posizione fari/luce di coda ON.**

Console



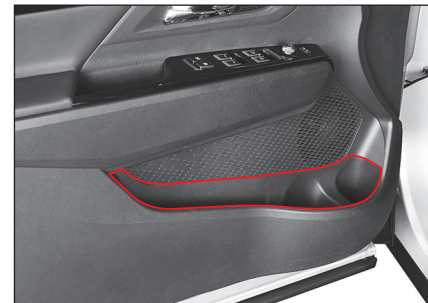
- La console del sedile anteriore può comodamente contenere le cose per i passeggeri sui sedili anteriori.
- Può scorrere in avanti e indietro per migliorare il comfort del guidatore.



Attenzione

- Non conservare alcun articolo di valore sulla console per prevenirne il furto.
- Non conservare un articolo che può essere danneggiato facilmente o crea rumore sulla console in quanto potrebbe muoversi durante la guida.
- Non conservare materiali infiammabili o accendisigari, ecc. nella console, nel vano porta oggetti o all'interno. Ciò potrebbe causare un'esplosione durante l'estate o quando l'aria all'interno del veicolo viene riscaldata.

Tasca porta mappa



La tasca (vassoio porta bottiglie) in cui possono essere conservati libri, riviste, bottiglie d'acqua o bevande.

Tasca dello schienale del sedile



Può essere utilizzato comodamente per la riporre riviste o giornali.



Attenzione

- **Non conservare forbici, coltelli o altri oggetti con dimensioni non adeguate nella tasca dello schienale del sedile. Ciò potrebbe causare lesioni personali in caso di frenata improvvisa o di collisione del veicolo.**

Sistema di ricarica cellulare senza fili*



Il sistema di ricarica cellulare senza fili è un dispositivo di ricarica in modalità wireless per dispositivi elettronici (quale il cellulare) conforme agli standard Qi, e si trova ai piedi della leva del cambio.

Il conducente deve attivare la modalità attraverso il menu Impostazioni Utente, nel riquadro strumenti, spuntando l'opzione di ricarica wireless.

Per ricaricare il cellulare

- 1 Chiudere tutte le porte del veicolo e avviare il veicolo.
- 2 Impostare (Spuntare) la ricarica wireless dal menu Impostazioni Utente (Impostazioni veicolo → Convenienza → Sistema di ricarica wireless) nel quadro Strumenti.
- 3 Assicurarsi di aver rimosso qualsiasi oggetto, inclusa la smart key, dalla base. Qualora vi fosse qualsiasi altro oggetto al di fuori del cellulare, la ricarica potrebbe non funzionare.
- 4 Posizionare il cellulare abilitato al centro della base.
- 5 Quando la ricarica è avviata, sul display apparirà la seguente schermata per circa 5 secondi: (a seconda delle informazioni inserite, la schermata potrebbe apparire con un leggero ritardo.)
 - Ricarica del telefono in corso
 - Ricarica del telefono completata
 - Errore ricarica del telefono

☞ Fare riferimento a "Avvio del veicolo" (p.4-3)



Attenzione

- Se, dopo aver spento il motore, il telefono si trova ancora sulla base di ricarica ed è in funzione, sul display verrà visualizzato un messaggio di promemoria “Il telefono è in carica”. Dopo aver spento il motore, assicurarsi di lasciare il telefono nel veicolo.
- La funzione di promemoria viene attivata quando l'interruttore di accensione passa da ON a ACC o OFF. Tuttavia, quando l'interruttore passa da OFF a ACC, la funzione non potrà essere attivata.

Avviso

- Con il sistema di ricarica senza fili per telefoni cellulari è possibile ricaricare soltanto cellulari conformi all'interfaccia standard Qi. Puoi verificare se il tuo cellulare è compatibile tramite una cover superata oppure verificando con il produttore.
- La funzione di ricarica può essere attivata (tramite spunta) o disattivata (deselezionata) nel menu Impostazioni Utente dal riquadro strumenti.



Attenzione

- Se la temperatura o la tensione all'interno del sistema di ricarica dovesse superare una determinata gradazione, la funzione verrà temporaneamente arrestata a protezione del telefono e del sistema.
- Più decentrato il cellulare viene posizionato sulla base, più scarsa sarà la ricarica senza fili.
- Assicurati di posizionare il telefono bene al centro della base di ricarica.
- A seconda del tipo di cover del cellulare, la ricarica potrebbe non funzionare o potrebbe generare molto calore. (ad es. cover LED, cover molto spessa)
- Di primo acchito, fare pressione sul cellulare per avviare la ricarica, altrimenti potrebbe non avviarsi o interrompersi.
- Se intorno al caricabatteria vi sono oggetti magnetici (carta di credito, chiavi magnetiche, biglietti ecc.) esiste il rischio di essere smagnetizzati.
- Se un oggetto metallico si trova nei pressi della base, la ricarica non funzionerà o potrebbe interrompersi e surriscaldarsi durante la ricarica.
- Un cellulare non certificato per l'interfaccia Qi potrebbe non avviare mai la ricarica.



Attenzione

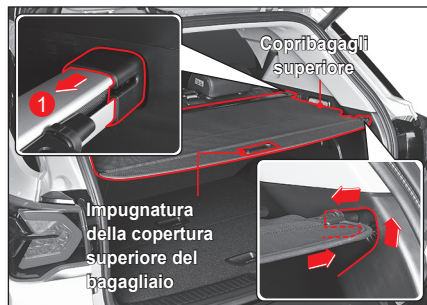
- La ricarica si interrompe temporaneamente quando è attivata la funzione di rilevamento della chiave intelligente. (per esempio, quando si avvia il veicolo, subito dopo l'apertura/chiusura della porta)
- Se il terminale conforme allo standard Qi non fornisce informazioni complete sulla ricarica, la ricarica potrebbe continuare a generare calore.
- Se viene inserito più di un terminale, la ricarica non funzionerà.
- Sui telefoni di alcuni produttori, le informazioni pertinenti potrebbero non essere visualizzate sul quadro strumenti.
- Per i telefoni cellulari che non dispongono di una funzione di ricarica senza fili integrata, è necessario dotarsi di accessori separati.
- Un telefono o un oggetto metallico, che non dispone di ricarica senza fili e posizionato sulla base, potrebbe causare rumori. (Il rumore è un suono del tutto normale generato durante il processo di riconoscimento del telefono cellulare compatibile. Non influisce in alcun modo sul cellulare né sul veicolo.)

Equipaggiamento supplementare nel bagagliaio*

Bagagliaio superiore

Il coperchio superiore del bagagliaio serve a coprire i bagagli in modo che non possa essere visto.

Installazione del coperchio superiore del bagagliaio



- 1 Inserire entrambe le estremità del coperchio superiore del bagagliaio nella scanalatura sul corpo del veicolo premendole nella direzione della freccia (1).
- 2 Tirare la maniglia dell'impugnatura superiore del bagagliaio e inserirla nella scanalatura sul corpo del veicolo.

Regolazione della posizione del coperchio superiore del bagagliaio



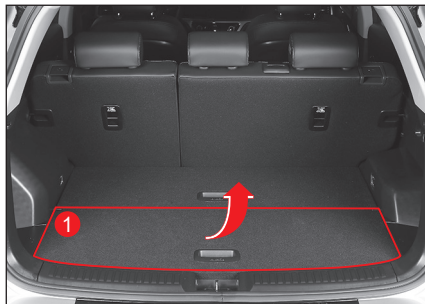
La copertura superiore del bagagliaio può essere fissata nella posizione di uno o due livelli in base al livello di regolazione dell'angolo dello schienale del sedile posteriore.



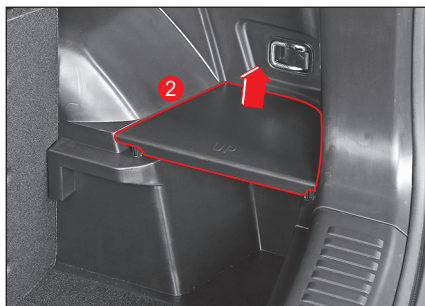
Attenzione

- Non posizionare alcun oggetto sopra il coperchio superiore del bagagliaio. Ciò potrebbe far sì che l'articolo rimbalzi in avanti, ferendo un occupante o danneggiando il coperchio superiore del bagagliaio.
- Non premere con forza la parte superiore del coperchio superiore del bagagliaio. Ciò potrebbe danneggiare il coperchio superiore del bagagliaio.
- Non riposizionare il coperchio superiore del bagagliaio quando è estratto. Ciò potrebbe danneggiare il coperchio superiore del bagagliaio.
- Non reclinare forzatamente lo schienale del sedile posteriore dal livello 1 al livello 2 con il coperchio superiore del bagagliaio installato nella 1a posizione. Potrebbe danneggiare il coperchio superiore del bagagliaio.

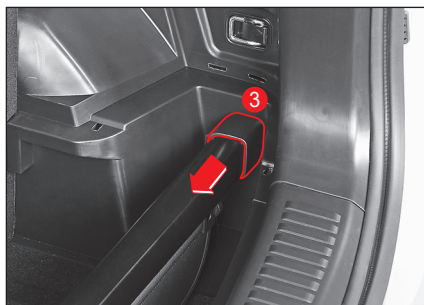
Come conservare la copertura superiore del bagagliaio



- 1 Sollevare il vano bagagli (1) nella direzione della freccia.



- 2 Sollevare i coperchi laterali LH/RH del vano bagagli (2).

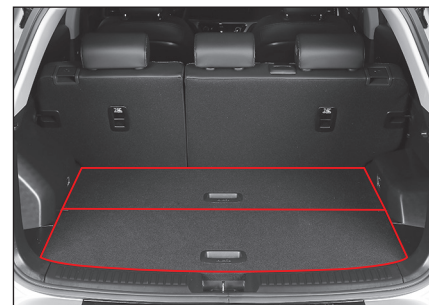


- 3 Tirare verso l'interno l'estremità sinistra/destra (3) del coperchio superiore del bagagliaio e fissarlo nella scanalatura. Anche l'altro lato viene eseguito allo stesso modo.



- 4 Assicurarsi che il coperchio superiore del bagagliaio sia fissato saldamente.

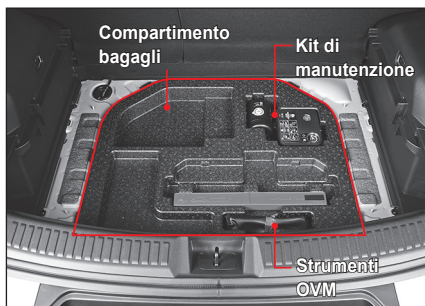
Vano del bagagliaio



Il vano del bagagliaio è diviso in due.

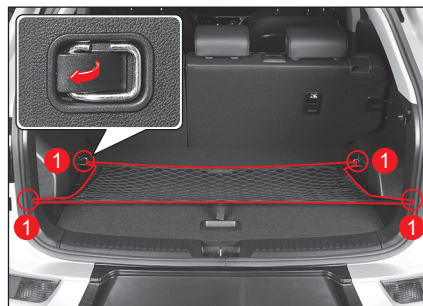


Il pannello del vano bagagli può essere conservato come mostrato nell'immagine e il coperchio del bagagliaio si trova nella parte inferiore.



Il bagagliaio contiene un kit di assistenza, un triangolo di emergenza e strumenti OVM.

Rete per bagaglio



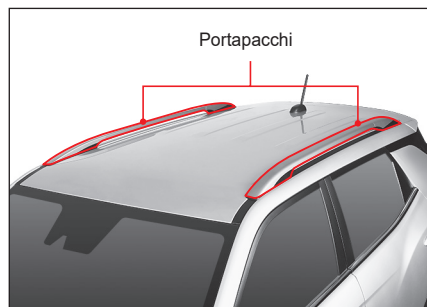
La rete per bagaglio impedisce il movimento di un oggetto caricato nel bagagliaio.

- Quando si installa la rete per i bagagli, estrarre il gancio (1) nella direzione della freccia e agganciare la rete per i bagagli per fissarla.



Attenzione

- Non tentare di fissare un oggetto eccessivamente voluminoso o pesante con la rete del bagaglio. Ciò potrebbe far cadere l'oggetto dalla rete del bagaglio o danneggiare la rete del bagagliaio.
- Tenere saldamente la rete del bagagliaio con le mani durante il fissaggio. In caso contrario, si potrebbero causare lesioni a causa della forza repulsiva della rete del bagaglio.
- Non utilizzare la rete per bagaglio se la parte elastica della stessa, compresa la sua parte di fissaggio, è usurata o danneggiata.



I bagagli possono essere caricati sulla parte superiore del tetto del veicolo utilizzando il porta pacchi sul tetto.

Anche articoli sportivi per il tempo libero come biciclette, snowboard e sci vanno installati su un portabagagli separato sul portapacchi del tetto.

- La capacità di carico massima del portabagagli è di 100 kg (220 lbs).



Avvertimento

- Il bagaglio caricato sul portabagagli non deve superare la capacità di carico massima. Il bagaglio caricato sul portapacchi non deve sporgere dal tetto. Se viene superata la capacità di carico massima o se il bagaglio esce dal porta pacchi, il relativo veicolo o altri veicoli potrebbero essere danneggiati. Inoltre, questo influisce negativamente sulla stabilità di guida del veicolo e può causare incidenti durante la guida.
- Fissare il bagaglio sul portabagagli in modo sicuro e, in caso di guida prolungata, controllare frequentemente lo stato di fissaggio del bagaglio. Se il bagaglio caricato sul portapacchi si stacca dal veicolo, altri veicoli possono essere danneggiati o un pedone può ferirsi. Inoltre, potrebbe causare un incidente maggiore.
- Quando il bagaglio viene caricato sul portapacchi, il baricentro del veicolo diventa più alto. Se si controlla improvvisamente il volante mentre si utilizza una brusca frenata improvvisa, una sterzata brusca o una guida ad alta velocità, il veicolo potrebbe diventare instabile, causando un incidente o un ribaltamento del veicolo.



Avvertimento

- Se il bagaglio viene caricato sul porta pacchi, controllare frequentemente lo stato di serraggio dei bulloni e dei dadi di fissaggio del porta pacchi.
- Guidare il veicolo a bassa velocità, se possibile, quando il bagaglio viene caricato sul porta bagagli del tetto.



Attenzione

- Si deve prestare attenzione al fatto che se si carica il bagaglio sul porta bagagli di un veicolo in cui è installato un tetto apribile, il bagaglio non deve interrompere il funzionamento del tetto apribile.

Avviso

- Tra il bagagliaio e il porta bagagli può essere inserito un equipaggiamento protettivo come un cuscino o un panno per evitare che il veicolo venga danneggiato dal contatto tra il bagaglio caricato sul porta bagagli e il tetto del veicolo.

4. Partenza e guida

È possibile verificare le informazioni relative all'apparecchiatura di base per la guida sicura, alle apparecchiature ausiliarie che consentono di guidare comodamente e all'uso di tali dispositivi.

Viene fornita una spiegazione per l'interruttore START/STOP e la chiave intelligente, nonché per il sistema di guida che comprende il quadro strumenti, l'SBW (cambio a filo), il cruise control, i sistemi di guida ausiliari come il freno e il sistema di frenata d'emergenza autonoma, l'avviso posteriore e laterale, il sistema di avviso di uscita di corsia e il sistema di assistenza al parcheggio.

Interruttore START/STOP (tasto Smart)*

Stato OFF

L'alimentazione è spenta.



L'indicatore è spento.

- La potenza non viene fornita agli accessori elettrici del veicolo.

⚠ Attenzione

- Se l'SBW (cambio a filo) non è in posizione P (parcheggio), l'interruttore START/STOP non può essere in stato OFF (spegnimento del veicolo). Inoltre, le portiere del veicolo non possono essere bloccate ed è impossibile accedere alla modalità di monitoraggio dei furti.

Avviso

- Quando il veicolo è acceso, assicurarsi di mettere l'SBW (cambio a filo) nella posizione P (parcheggio) e spegnere il veicolo premendo l'interruttore START/STOP.

Stato ACC

Alcuni accessori elettrici possono essere utilizzati.



L'indicatore ACC arancione si accende.

- Con l'interruttore START/STOP nello stato OFF, premere una volta l'interruttore START/STOP senza premere il pedale del freno.
- L'alimentazione è fornita al veicolo e alcuni accessori elettrici possono essere utilizzati.

⚠ Attenzione

- L'interruttore START/STOP nello stato ACC non è lo stato in cui il veicolo è acceso. L'utilizzo di un accessorio elettrico nel veicolo per un lungo periodo di tempo in questo stato può esaurire la batteria.

Stato ON

È possibile utilizzare la maggior parte degli accessori elettrici.



L'indicatore rosso ON si accende.

- Con l'interruttore START/STOP nello stato OFF, premere l'interruttore START/STOP due volte senza premere il pedale del freno.
- L'alimentazione è fornita al veicolo e la maggior parte degli accessori elettrici può essere utilizzata.

⚠ Attenzione

- L'interruttore START/STOP nello stato ON non è lo stato in cui il veicolo è acceso. L'utilizzo di un accessorio elettrico nel veicolo per un lungo periodo di tempo in questo stato può esaurire la batteria.
- Se il sistema smart key (chiave intelligente) è anormale, l'indicatore lampeggia 5 volte con l'interruttore START/STOP nello stato ON. Far controllare e riparare il veicolo immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Stato PRONTO

È possibile avviare il veicolo



L'indicatore verde READY (Pronto) si accende.

- Questo è lo stato in cui la leva del cambio è posta in posizione P (parcheggio) e il pedale del freno è premuto per avviare il veicolo.

⚠ Avvertimento

- Avviare il veicolo dopo averlo messo in posizione P (parcheggio) per sicurezza.

Avviso

- Dopo aver avviato il veicolo, l'indicatore READY si spegne.



Avvertimento

- **Non premere l'interruttore START durante la guida.** Se l'accensione viene spenta, le prestazioni dei freni potrebbero essere ridotte e il servosterzo elettrico (EPS) potrebbe non funzionare, con conseguente pesantezza del volante.



Attenzione

- **Premendo l'interruttore START senza premere il pedale del freno, l'interruttore di avviamento commuta ripetutamente tra "OFF > ACC > ON > OFF" e il veicolo non si avvia.**

Avviso

- Una volta avviato il veicolo, i seguenti indicatori e spie si accendono a seconda della prontezza di guida:



- **Spia verde accesa:** guida normale possibile
- **Spia bianca accesa:** guida normale impossibile
- **Spia rossa lampeggiante:** Non guidabile a causa di un guasto del sistema

Per avviare il veicolo

Con la leva del cambio elettronico in posizione P (parcheggio) o N (folle) e il pedale del freno premuto, premendo l'interruttore START si avvia il veicolo.

Per avviare il veicolo

- 1 Entrare nel veicolo portando la chiave intelligente.
- 2 Assicurarsi che tutti gli occupanti allaccino le cinture di sicurezza.
- 3 Verificare per sicurezza che il freno di stazionamento sia applicato.
- 4 Spegnerne tutti gli accessori elettrici.
- 5 Posizionare la leva del cambio elettronico in posizione P (parcheggio).
- 6 Premere il pedale del freno.
- 7 Controllare se l'indicatore di stato READY sull'interruttore START/STOP è acceso.
- 8 Se l'indicatore di stato READY [PRONTO] è acceso, avviare il veicolo premendo l'interruttore START/STOP.
- 9 Premere il pedale del freno finché il veicolo non parte.



Avvertimento

- **Avviare il veicolo con la leva del cambio elettronico in posizione P (parcheggio).**
- **La ripetuta pressione del pedale del freno senza che la spia  Ready sia accesa può provocare la scarica della batteria ausiliaria a 12 V.**
- **Quando la chiave intelligente è all'interno del veicolo, premendo il pulsante START si avvia il veicolo. Fare sempre attenzione, soprattutto se la chiave intelligente si trova all'interno del veicolo con qualcuno che non conosce queste funzioni (compresi adulti e bambini), perché potrebbe causare situazioni impreviste.**

Avvio del veicolo

- 1 Quando si avvia il veicolo con l'accensione inserita, tenere premuto il pedale del freno e controllare la spia  Ready prima di azionare la leva del cambio elettronico per cambiare marcia.
- 2 Dopo aver rilasciato il freno di stazionamento, rilasciare lentamente il piede dal pedale del freno per assicurarsi che il veicolo si muova lentamente.
- 3 Premere lentamente il pedale dell'acceleratore per avviare il veicolo.

Quando il veicolo non parte

Avviare il veicolo con la chiave intelligente non funzionante o con un'interferenza, ecc. (in caso di emergenza)

Potrebbe non essere possibile avviare il veicolo con l'interruttore START/STOP a causa dell'esaurimento della batteria nella chiave intelligente o dell'interferenza, anche se si porta la chiave intelligente nel veicolo.

In tal caso, prendere la misura che segue, sostituire la batteria della chiave intelligente o controllare la chiave intelligente.

Mettete l'SBW (cambio a filo) in posizione P (parcheggio) e avviate il veicolo premendo l'interruttore START/STOP direttamente con la chiave intelligente con il pedale del freno premuto.



Avviso

- Se il cicalino di avvertimento suona, si ferma.
- Se si apre la porta mentre il veicolo è in funzione quando la batteria della chiave intelligente è esaurita, appare un messaggio di avviso che dice "La chiave intelligente non è nel veicolo". In tal caso, quando si spegne e si riavvia il veicolo, il messaggio di avvertimento scompare.

Per avviare il veicolo in caso di guasto al fusibile della luce di arresto (emergenza)

Avviamento del veicolo in caso di guasto al fusibile della luce di arresto (emergenza)

In questo caso, premendo l'interruttore START con l'accensione in posizione ACC per 10 secondi si avvia il veicolo.



Attenzione

- Non avviare il veicolo tenendo premuto l'interruttore START per più di 10 secondi, tranne in caso di emergenza. Questo può causare una situazione inaspettata ed estremamente pericolosa perché il veicolo si avvia senza premere il pedale del freno.
- Premere sempre il pedale del freno anche se si avvia il veicolo in caso di emergenza.

Fermare il veicolo

Il veicolo può essere spento solo quando l'SBW (cambio a filo) è posto in posizione P (parcheggio) e il pedale del freno è premuto.

- 1 Dopo aver fermato completamente il veicolo, tenere premuto il pedale del freno.
- 2 Spostare l' SBW (cambio a filo) in P.
- 3 Inserire il freno di stazionamento.
- 4 Spegner il veicolo premendo l'interruttore START/STOP e poi togliere il piede dal pedale del freno.

Assicurarsi di controllare che il veicolo sia spento e se ci sono altre anomalie, e uscire dal veicolo con la chiave intelligente.

Fermare il veicolo durante la guida (in caso di emergenza)

Se è necessario spegnere il veicolo in una situazione di emergenza come un incidente o un danno al veicolo durante la guida, tenere premuto l'interruttore START/STOP per 3 secondi o più, oppure premerlo tre volte entro 1,5 secondi.

Il veicolo viene spento e l'interruttore START/STOP viene impostato sullo stato ACC.



Avvertimento

- **Non spegnere mai il veicolo durante la guida, a meno che non ci sia una situazione di emergenza come un incidente o un danno al veicolo. Ciò potrebbe rendere il volante più pesante e ridurre le prestazioni del freno, diventando molto pericoloso.**

Precauzioni per l'utilizzo dell'interruttore START/STOP



Avvertimento

- Il sistema della chiave intelligente permette di avviare il veicolo premendo l'interruttore START/STOP con il pedale del freno premuto entro il suo campo di funzionamento. È necessario prestare attenzione al fatto che una persona che non ha familiarità con il sistema, come in altre situazioni, in particolare un bambino, possa avviare il veicolo.
- Non premere mai l'interruttore START/STOP durante la guida. Ciò potrebbe causare una situazione pericolosa a causa della sospensione dell'alimentazione.



Attenzione

- Assicurarsi di avviare il veicolo con il pedale del freno premuto.
- Non premere il pedale dell'acceleratore quando si avvia il veicolo.
- Prestare particolare attenzione a non avviare il veicolo quando si controlla il veicolo dall'esterno, in particolare il vano motore.
- Non utilizzare una chiave intelligente non autentica o una chiave replicata.
- La comunicazione con il sistema di chiavi intelligenti non è agevole sulla parte superiore del sedile in cui è attivata la funzione di riscaldamento o il pavimento del veicolo e l'area vicino al pedale, pertanto è possibile che le prestazioni di riconoscimento delle chiavi intelligenti vengano ridotte.
- Il veicolo è controllato da varie centraline elettroniche. Se si collega e si utilizza un dispositivo che crea onde radio o onde elettromagnetiche vicino alla chiave intelligente o al veicolo, vari sistemi di controllo del veicolo potrebbero non funzionare correttamente.
- Quando si aziona l'interruttore START/STOP mentre uno smartphone è posizionato vicino alla chiave intelligente o si carica la batteria dello smartphone attraverso la presa di corrente nel veicolo, il veicolo potrebbe non avviarsi occasionalmente.

Funzione di ogni pulsante

Tipo A (il portellone posteriore elettrico è applicato)



Tipo B (il portellone posteriore elettrico non è applicato)



Pulsante	Premere brevemente	Premere e tenere premuto
1 Serratura	Blocco della porta	
2 Sblocco della porta	Sbloccare la portiera (quando è impostato lo sblocco di sicurezza, solo la portiera del sedile del conducente è sbloccata)	← Arresto della ricarica (durante la ricarica)
3 Portellone (tipo A)	Fermare l'operazione	Aprire/chiusure il portellone elettrico
4 Antipanico (tipo B)	-	Attiva/disattiva la modalità panico

Avviso

- Se il veicolo è in carica, è possibile interrompere la carica dopo aver sbloccato la porta del veicolo tenendo premuto il pulsante di sblocco della porta.

Chiudendo la porta

Premendo il tasto di blocco della portiera (1) si blocca brevemente tutte le porte e il portellone.

- Quando si passa alla modalità antifurto, la spia di emergenza lampeggia e viene emesso un segnale acustico.

	Spia di emergenza	Cicalino
Chiave intelligente (tipo A/B)	Lampeggia due volte	Suona una volta

- Se il pulsante di apertura/chiusura specchietto retrovisore esterno è in posizione neutra, lo specchietto retrovisore esterno viene ripiegato.

☞ Fare riferimento a "Piegare/aprire lo specchietto retrovisore esterno" (p.3-75)

Avviso

- Se l'interruttore START/STOP è nello stato ACC o ON o il veicolo è in funzione, la porta non può essere bloccata usando il pulsante di blocco della porta.

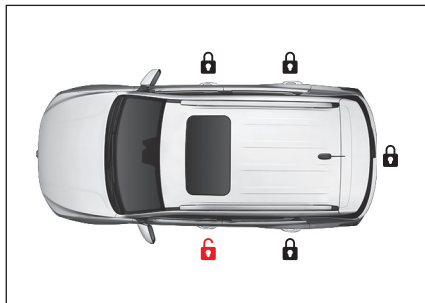


Attenzione

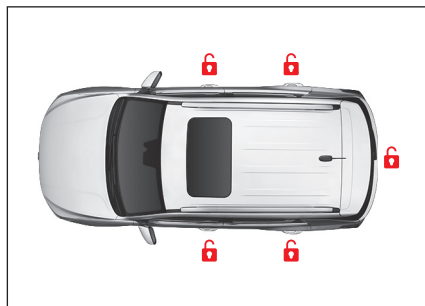
- La modalità può essere commutata in modalità antifurto solo quando tutte le porte, il portellone posteriore e il cofano sono chiusi. Quando si preme il pulsante di blocco della porta con il portellone o il cofano aperti, solo la porta viene bloccata e la modalità non viene commutata alla modalità antifurto.
- Dopo aver bloccato la porta con la chiave intelligente, controllare che la porta e il portellone siano bloccati direttamente. Se la portiera non è bloccata completamente, il veicolo o un oggetto all'interno del veicolo potrebbero essere rubati.

Sbloccare la portiera (quando lo sblocco di sicurezza è abilitato)

- Quando lo sblocco di sicurezza è abilitato, premendo il pulsante di sblocco della portiera (2) si sblocca solo la portiera del sedile del conducente e si annulla la modalità di monitoraggio del furto.



- Premendo di nuovo il pulsante di sblocco della portiera (2) con lo sportello del sedile del conducente sbloccato, si sbloccano tutte le porte e il portellone.



- Premendo il pulsante di sblocco della portiera (2) due volte consecutive si sblocca prima la portiera del sedile del conducente, poi si sbloccano tutte le porte e si annulla la modalità di monitoraggio dei furti.
- Quando la modalità di deterrenza furto è disattivata, la spia di emergenza lampeggia e viene emesso un segnale acustico.

	Spia di emergenza	Cicalino
Chiave intelligente (tipo A/B)	Lampeggia una volta	Suona due volte

- Quando il pulsante di piegatura/apertura specchietto retrovisore è in posizione neutra, gli specchietti retrovisori si aprono.

☞ Fare riferimento a "Piegare/aprire lo specchietto retrovisore esterno" (p.3-75)

Cos'è lo sblocco di sicurezza?

La funzione di sblocco di sicurezza sblocca solo lo sportello del posto di guida quando si preme il pulsante di sblocco portiere una volta per impedire l'ingresso attraverso una portiera diversa dalla portiera del sedile del conducente. Premendo di nuovo il pulsante di sblocco della portiera si sbloccano tutte le portiere e il portellone.

Per impostare lo sblocco di sicurezza

- Spuntare la casella in **Impostazione veicolo** → **Porta/portellone** → **Premere il tasto due volte per sbloccare in**  (impostazioni utente) nel quadro strumenti.

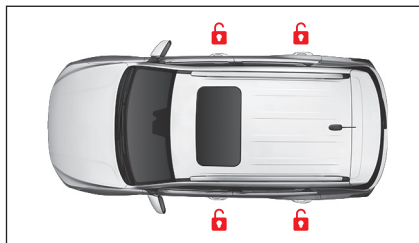
- In modalità antifurto, se una porta, il portellone o il cofano non vengono aperti entro 30 secondi dallo sblocco della porta, tutte le porte vengono bloccate automaticamente.
- In questo caso, il sistema passa alla modalità antifurto, la spia di emergenza lampeggia e viene emesso un segnale acustico.

	Spia di emergenza	Cicalino
Chiave intelligente (tipo A/B)	Lampeggia due volte	Suona una volta

Avviso
<ul style="list-style-type: none"> • In caso di blocco automatico dopo 30 secondi, lo specchietto retrovisore non si piega anche se il pulsante di piegatura/apertura specchietto retrovisore è in posizione neutra.

Sbloccare la portiera (quando lo sblocco di sicurezza è disabilitato)

Premendo brevemente il tasto di sblocco della portiera (2) si sbloccano tutte le portiere e il portellone.



- Quando la modalità di deterrenza furto è disattivata, la spia di emergenza lampeggia e viene emesso un segnale acustico.

	Spia di emergenza	Cicalino
Chiave intelligente (tipo A/B)	Lampeggia una volta	Suona due volte

- Se il pulsante di apertura/chiusura specchietto retrovisore esterno è in posizione neutra, lo specchietto retrovisore esterno viene ripiegato.

Fare riferimento a "Piegare/aprire lo specchietto retrovisore esterno" (p.3-75)

Apertura / chiusura del portellone (tipo A)

- È possibile aprire o chiudere il portellone premendo e tenendo premuto il pulsante del Portellone (3).
- Premendo il pulsante Portellone (3) si interrompe brevemente il funzionamento del portellone elettrico.
- Quando ci si avvicina a circa 1 m dal centro del portellone con la chiave intelligente, il portellone intelligente funziona.

Fare riferimento a "Portellone" (p.3-24)

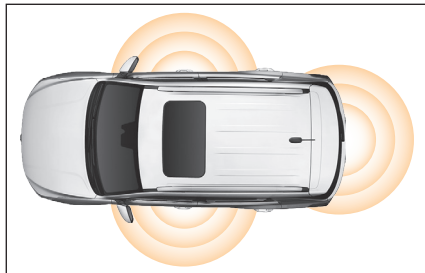
Attivazione/disattivazione della modalità panico (tipo B)

Quando si preme il pulsante Panico in caso di emergenza, la spia di emergenza si accende e il cicalino di avvertimento suona per un certo periodo di tempo.

- Quando si preme e si tiene premuto il pulsante Panico (4), la spia di emergenza lampeggia e il cicalino di avvertimento suona per circa 30 secondi.
- Premere e tenere premuto il pulsante Panico (4) nuovamente arresta la modalità Panico.

Funzioni aggiuntive

Blocco automatico porta intelligente (automatico chiuso)



Quando ci si sposta una certa distanza dal veicolo mentre si porta la chiave intelligente, tutte le porte e il portellone sono bloccati automaticamente.

Se si rimane nell'area di rilevamento della chiave intelligente del veicolo per 10 minuti o più in base alle condizioni di cui sopra, tutte le porte e il portellone sono automaticamente bloccati automaticamente per la prevenzione dei furti.

- Quando viene attivata la modalità di monitoraggio dei furti, la spia di emergenza lampeggia due volte e il cicalino di avvertimento suona una volta.
- Se il pulsante di apertura/chiusura specchietto retrovisore esterno si trova in posizione neutra, lo specchietto retrovisore esterno viene ripiegato.

☞ Fare riferimento a "Piegar/aprire lo specchietto retrovisore esterno" (p.3-75)

Attivazione della funzione di blocco automatico della portiera intelligente (attivazione dal quadro strumenti)

- Spunta la casella in **Impostazione veicolo** → **Porta/portellone** → **Blocco automatico portiera intelligente** sotto in  (impostazioni utente) nel quadro strumenti.

Attivazione della funzione di blocco automatico della portiera intelligente (Attivazione con la chiave intelligente)

- 1 Con l'interruttore START/STOP nello stato ON, premere l'interruttore delle luci di emergenza.
La spia di emergenza si accende.
- 2 Premere il tasto di blocco della portiera sulla chiave intelligente tre volte consecutivamente entro 2 secondi.

Avviso

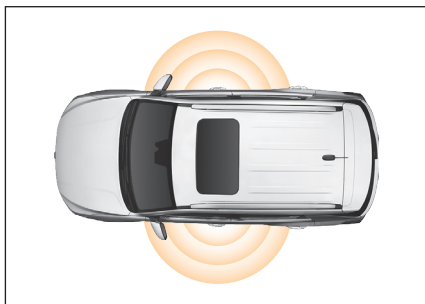
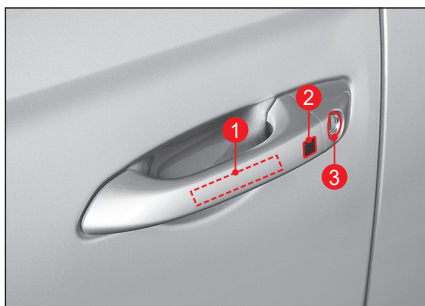
- Il blocco automatico della portiera intelligente viene eseguito solo se la chiave intelligente viene rilevata vicino al veicolo (nell'area dell'antenna esterna) quando si chiude la porta.
- Il rilevamento della chiave intelligente varia in base alla velocità di camminata e all'ambiente circostante.
- Se la chiave intelligente è presente all'interno del veicolo, la funzione di blocco automatico della portiera intelligente non è attivata.
- Se la batteria della chiave intelligente è esaurita, la funzione di blocco automatico della portiera intelligente viene annullata automaticamente. Sostituire la batteria della chiave intelligente e attivarla nuovamente in  (Impostazioni utente) sul quadro strumenti.



Attenzione

- Quando si blocca la portiera utilizzando la funzione di blocco automatico della portiera intelligente, controllare che la spia di avvertimento di pericolo lampeggi due volte e che il cicalino di avvertimento suoni una volta. Se la portiera non è bloccata completamente, il veicolo o un oggetto all'interno del veicolo potrebbero essere rubati.

Bloccare/sbloccare la portiera con l'interruttore della maniglia della portiera



- ❶ Antenna esterna
- ❷ Pulsante di blocco/sblocco della portiera
- ❸ Foro chiave meccanico

Per bloccare con l'interruttore della maniglia della portiera

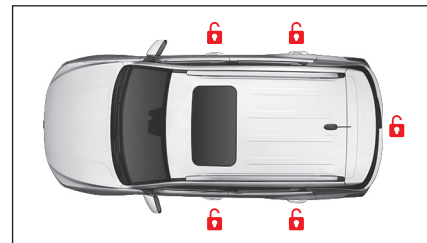
- 1 Rimanere nell'area dell'antenna esterna del veicolo (circa 1 m) mentre si trasporta la chiave intelligente.
 - 2 Premere il pulsante di blocco/sblocco della portiera (❷) con tutte le porte e il portellone posteriori chiusi.
 - 3 Tutte le porte e il portellone sono chiusi.
 - Quando viene attivata la modalità di monitoraggio dei furti, la spia di emergenza lampeggia due volte e il cicalino di avvertimento suona una volta.
 - Se il pulsante di apertura/chiusura specchietto retrovisore esterno si trova in posizione neutra, lo specchietto retrovisore esterno viene ripiegato.
- ☞ Fare riferimento a "Piegare/aprire lo specchietto retrovisore esterno" (p.3-75)

Avviso

- Non è possibile bloccare la porta con il pulsante di blocco/sblocco della porta quando l'interruttore di accensione è in posizione ACC o ON o il veicolo è avviato.

Per sbloccare la portiera (quando lo sblocco di sicurezza è disabilitato)

- 1 Rimanere nell'area dell'antenna esterna del veicolo (circa 1 m) mentre si trasporta la chiave intelligente.
 - 2 Premere il pulsante di blocco/sblocco della portiera (❷).
 - Una volta completata l'autenticazione della chiave intelligente, tutte le porte e il portellone posteriore sono sbloccati.
 - Quando viene attivata la modalità di monitoraggio dei furti, la spia di emergenza lampeggia due volte e il cicalino di avvertimento suona una volta.
 - Se il pulsante di apertura/chiusura specchietto retrovisore esterno si trova in posizione neutra, lo specchietto retrovisore esterno viene ripiegato.
- ☞ Fare riferimento a "Piegare/aprire lo specchietto retrovisore esterno" (p.3-75)



- 3 Aprire lo sportello del sedile del conducente tirando lentamente la maniglia della porta.

Per sbloccare la maniglia della portiera (quando lo sblocco di sicurezza è abilitato)

- 1 Rimanere intorno alla porta del conducente fuori dall'area dell'antenna (circa 1m) con una chiave intelligente.
- 2 Premere il pulsante di blocco/sblocco della portiera (2).

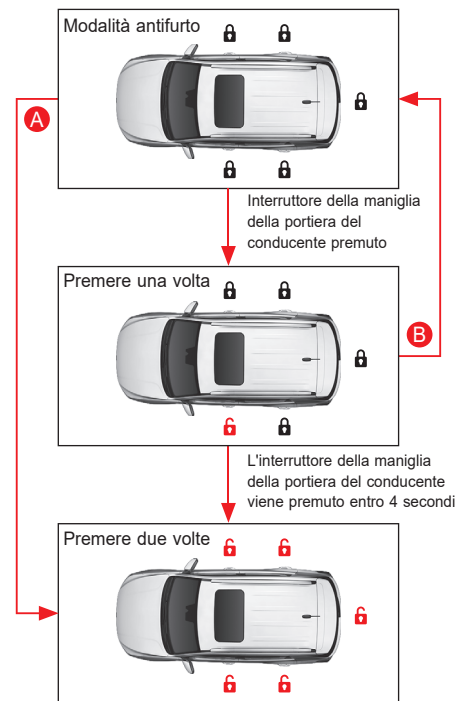
 - Una volta completata l'autenticazione della chiave intelligente, solo la portiera del conducente è sbloccata.
 - La spia di emergenza lampeggia una volta e il cicalino suona due volte a indicare che la modalità di deterrenza furto è disattivata.

- 3 Aprire la portiera tirando lentamente la maniglia della portiera.

 - Premere nuovamente il pulsante blocca/sblocca la portiera (2) entro 4 secondi con la portiera del conducente sbloccata se si desidera sbloccare tutte le portiere e il portellone.
 - Tutte le portiere e il portellone sono sbloccati.
 - La spia di emergenza lampeggia una volta e il cicalino suona due volte quando tutte le porte sono sbloccate.

Avviso

- Quando si preme il pulsante di blocco/sblocco della maniglia della portiera del passeggero con il set di sblocco di sicurezza, tutte le portiere sono sbloccate.
- Quando si preme il pulsante di blocco/sblocco della portiera del conducente 4 secondi dopo che la portiera del conducente è stata sbloccata, tutte le porte saranno bloccate e il sistema entrerà in modalità antifurto.



- A** Quando si preme un pulsante diverso dal pulsante di blocco/sblocco della portiera del conducente
- B** Quando il pulsante di blocco/sblocco della portiera del conducente è stato premuto 4 secondi dopo lo sblocco della portiera del conducente

Precauzioni per l'uso della chiave intelligente



Avvertimento

- Non lasciare il veicolo con la chiave intelligente nel veicolo quando una persona (specialmente un bambino) che non conosce il sistema del veicolo è presente nel veicolo. Premendo l'interruttore START/STOP con il pedale del freno premuto mentre la chiave intelligente è nel veicolo, si avvia il veicolo. In tal caso, si potrebbe verificare un grave incidente. Pertanto, prestare sempre attenzione.



Attenzione

Se la chiave intelligente non funziona o non è riconosciuta

- Quando si blocca la portiera con il pulsante di blocco/sblocco della maniglia della portiera o un'altra chiave intelligente fuori del veicolo con la chiave intelligente all'interno del veicolo, la chiave intelligente nel veicolo verrà temporaneamente disabilitata (suoni del cicalino). Per ripristinare la funzione originale, disattivare la modalità antifurto utilizzando la chiave intelligente esterna al veicolo o il pulsante di blocco/sblocco della maniglia della porta.

- Se il veicolo si trova in un luogo in cui vengono trasmesse o ricevute forti onde radio, se il veicolo è dotato di una radio a due vie o di altri sistemi di trasmissione e ricezione o se una chiave intelligente viene utilizzata in un altro veicolo nelle vicinanze, il sistema di chiavi non funziona normalmente.
- Le prestazioni di riconoscimento delle chiavi intelligenti possono essere abbassate in un punto cieco sopra i sedili in cui è attivata la funzione di riscaldamento o il pavimento del veicolo e l'area vicino al pedale, pertanto il sistema di chiavi intelligenti potrebbe non funzionare. In tal caso, trasportare la chiave intelligente o posizionare la chiave intelligente in una posizione diversa.
- Se non è possibile avviare il veicolo mentre la chiave intelligente si trova all'interno del veicolo o la si trasporta, avviare il veicolo premendo direttamente l'interruttore START/STOP con la chiave intelligente.
- Se la chiave intelligente si trova vicino al parabrezza esterno o al vetro della porta, la chiave intelligente potrebbe essere riconosciuta come presente all'interno del veicolo. In questo caso, il sistema chiave intelligente potrebbe non funzionare normalmente.

Usando la chiave intelligente

- Portare solo una chiave intelligente.
- Stoccare ogni chiave intelligente separatamente. Quando si blocca la portiera utilizzando il sensore a contatto LOCK sulla maniglia della portiera anziché il pulsante di blocco/sblocco portiera sulla chiave intelligente, fare attenzione a non lasciare la chiave intelligente all'interno del veicolo.
- Se ci si allontana dal veicolo anche solo per un momento, spegnere il veicolo e portare con sé la chiave intelligente e non conservare una chiave intelligente di riserva all'interno del veicolo. In caso contrario, si potrebbe verificare il furto o il malfunzionamento del veicolo.
- L'utilizzo contemporaneo di 2 chiavi intelligenti fornite da SsangYong Motor Company su un portachiavi può causare il malfunzionamento del sistema di chiavi intelligenti o il mancato avviamento del veicolo.

Gestire la chiave intelligente

- Quando si blocca la porta con un'altra chiave intelligente con la chiave intelligente usata in precedenza nel veicolo, la porta può essere bloccata normalmente ma non è possibile avviare il veicolo con la chiave lasciata nel veicolo finché non viene usata normalmente la volta successiva. Questo è un sistema di sicurezza per prevenire i furti.

- Non lasciare che acqua o liquidi entrino nella chiave intelligente. È necessario prestare attenzione poiché la chiave intelligente non è completamente impermeabile, quindi se entra acqua o umidità, potrebbe causare un malfunzionamento non coperto dalla garanzia.
- I sistemi elettronici nella chiave intelligente sono vulnerabili all'umidità o al calore, pertanto posizionare la chiave intelligente in un luogo con umidità elevata o temperatura elevata potrebbe causare un guasto.
- In caso di smarrimento della chiave intelligente, non è possibile aprire la porta o avviare il veicolo. Se non si dispone di una chiave intelligente di riserva, è necessario far trainare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong. Inoltre, il veicolo o un oggetto nel veicolo potrebbero andare persi a causa della chiave intelligente persa, quindi prendere immediatamente misure adeguate.

Precauzioni per l'utilizzo del pulsante di blocco/sblocco della maniglia della portiera

- Chiunque all'interno del raggio operativo della chiave intelligente può sbloccare la portiera con il pulsante di blocco/sblocco della maniglia della portiera. Attenzione ai furti.
- Non azionare il blocco o lo sblocco non appena si blocca/sblocca la portiera.

Uso della chiave di emergenza

Apertura/chiusura della chiave di emergenza



- Estrarre la chiave di emergenza dal corpo della chiave premendo il pulsante della chiave di emergenza sulla chiave intelligente.
- Per chiudere la chiave di emergenza, piegare la chiave di emergenza premendo il tasto di emergenza.



Attenzione

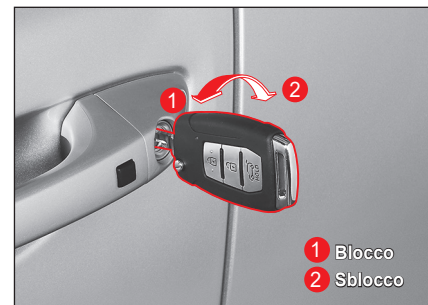
- La chiusura forzata della chiave di emergenza senza premere il pulsante di emergenza può danneggiare la chiave intelligente.

Bloccare/sbloccare la portiera utilizzando la chiave di emergenza

Se non è possibile bloccare/sbloccare le porte utilizzando una chiave intelligente a causa di batteria scarica o interferenza delle onde, utilizzare la chiave meccanica (chiave secondaria) per bloccare/sbloccare le porte.

1 Dopo aver inserito la chiave meccanica nel foro della chiave meccanica della portiera del guidatore, procedere come segue:

- Per bloccare la portiera, girarla nella direzione di blocco **(1)**.
- Per sbloccare la porta, girala nella direzione di sblocco **(2)**.



Avviso

- Quando si sblocca la modalità di monitoraggio furto, viene emesso un segnale acustico di avvertimento.

Sostituzione della batteria della chiave intelligente

Se il raggio d'azione della chiave intelligente è diminuito significativamente o se la chiave intelligente/la chiave di emergenza funziona male occasionalmente, sostituire la batteria della chiave intelligente.

Batteria standard

Una batteria CR2032

- 1 Rimuovere il coperchio sul retro della chiave intelligente con attenzione usando un cacciavite a lama piatta per orologi (il più piccolo) per non creare graffi.



- 2 Inserire la batteria con il terminale positivo (+) rivolto verso l'alto e il terminale negativo (-) rivolto verso il basso.



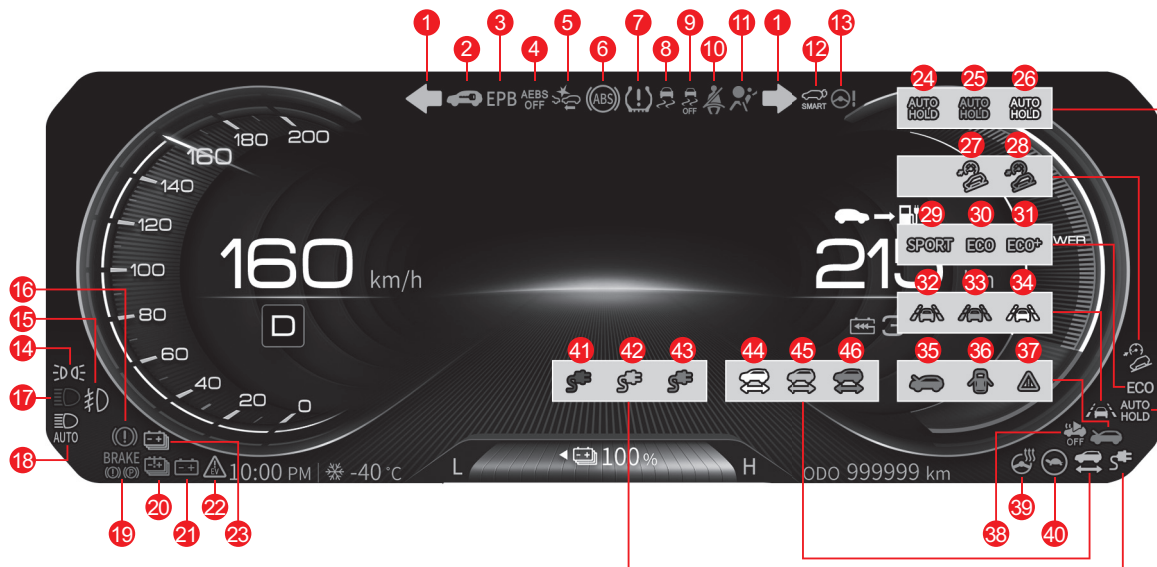
- 3 Riportare la copertura dal retro della chiave intelligente alla posizione originale.

Dopo aver sostituito la batteria, accertarsi di controllare che la chiave del telecomando funzioni normalmente.



Attenzione

- Il circuito all'interno della chiave intelligente è vulnerabile all'elettricità statica, quindi se non si è esperti nella sostituzione della batteria, far controllare la chiave intelligente e sostituire la batteria presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.
- Assicurarsi di sostituire la batteria con una che soddisfi lo standard. L'utilizzo di una batteria non conforme allo standard può rendere la chiave intelligente inutilizzabile a causa del mancato contatto.
- Fare attenzione a non cambiare la direzione del terminale positivo (+) e terminale negativo (-) quando si inserisce la batteria.
- Poiché la batteria potrebbe contaminare gli ambienti, smaltirla in modo appropriato.



- 1 Smaltire gli oli e le altre soluzioni secondo una procedura di smaltimento conforme alla legge.
- 2 Spia segnalazione Immobilizzatore / chiave intelligente
- 3 Spia luminosa EPB
- 4 Indicatore OFF AEBS
- 5 Spia luminosa AEBS
- 6 Spia luminosa ABS
- 7 Spia luminosa di allarme globale
- 8 ESC Indicatore/spia di segnalazione ESC ON
- 9 Indicatore OFF ESC
- 10 Spia cintura di sicurezza
- 11 Spia air bag
- 12 indicatore intelligente portellone
- 13 Spia luminosa EPS
- 14 Indicatore ON di illuminazione
- 15 Indicatore ON fendinebbia anteriore
- 16 Spia della frenata rigenerativa
- 17 Indicatore abbaglianti
- 18 Spia SHB
- 19 Spia luminosa del freno
- 20 Spia di guasto della batteria HV
- 21 Spia luminosa della batteria LV
- 22 Spia di servizio richiesto
- 23 Spia del livello della batteria HV
- 24 Indicatore AUTO HOLD (verde)
- 25 Spia luminosa AUTO HOLD (gialla)
- 26 Indicatore AUTO HOLD PRONTO (verde)
- 27 Indicatore ON HDC (verde)
- 28 Spia luminosa HDC (rossa)
- 29 Spia SPORT
- 30 Spia ECO
- 31 Spia ECO+
- 32 Indicatore LKA (verde)
- 33 Spia di segnalazione LKA (gialla)
- 34 Indicatore LKA PRONTO (bianco)
- 35 Spia cofano aperto
- 36 Spia porta socchiusa
- 37 Simbolo principale
- 38 Spia luminosa VESS
- 39 Indicatore ON riscaldamento dello volante
- 40 Spia di avvertimento mancanza di potenza
- 41 Indicatore di carica (blu)
- 42 Indicatore di carica (rosso)
- 43 Indicatore di carica (rosso)
- 44 Indicatore READY [PRONTO] del veicolo (bianco)
- 45 Indicatore READY del veicolo (verde)
- 46 Indicatore READY del veicolo (rosso)
- 6 + 19 Spia EBD
- 16 + 19 Spia BBS

Display delle informazioni di viaggio

Contachilometri



Questo è un indicatore che misura e indica la velocità istantanea del veicolo.



Attenzione

- La scritta **ROSSA** sul contachilometri (30km/h) indica il limite di velocità nelle zone scolastiche.
- Ridurre la velocità per reagire all'imprevisto ed evitare un incidente pericoloso quando si guida in zone scolastiche.

Indicatore di POTENZA/CARICA



Questo indicatore indica il consumo di potenza del motore e lo stato di carica/scarica dell'energia elettrica recuperata dalla frenata rigenerativa.

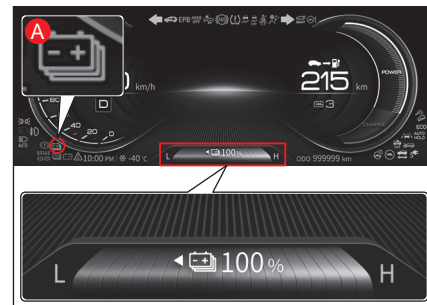
• POTENZA

Questa parte dell'indicatore indica il consumo di potenza del motore durante l'accelerazione o la guida in salita. Il maggior consumo di energia elettrica spingerà questo indicatore più in alto nella scala.

• CARICA

Questa parte dell'indicatore indica lo stato della batteria caricata dalla frenata rigenerativa. La maggiore quantità di energia elettrica spingerà questo indicatore più in basso nella scala.

Indicatore della batteria ad alta tensione (HV)



Questo indicatore è composto da 20 barre corte e indica lo stato di carica (SoC) della batteria HV (batteria di trazione).

- L (Low): indica che il livello della batteria HV è basso. Quando l'indicatore scende a 3 barre, l'indicatore diventa rosso e la spia del livello della batteria HV (A) si accende.
- H (High): indica che la batteria HV è completamente carica.

La freccia a sinistra accanto all'icona della batteria (◀) indica che la porta di ricarica si trova sul lato sinistro del veicolo.



Attenzione

- Assicurarsi di controllare il livello della batteria HV prima di partire.
- Il valore basso della potenza di carica può essere visualizzato sull'indicatore della batteria in base al SoC della batteria HV.
- Quando il SoC della batteria HV raggiunge un certo livello, la batteria può essere caricata con una bassa potenza di carica per motivi di risparmio della vita della batteria o di sicurezza.
- Il funzionamento continuo con 3 o meno barre dell'indicatore per un determinato periodo di tempo causerà la limitazione della velocità del veicolo ed eventualmente lo spegnimento del motore. Caricare immediatamente la batteria alla stazione di ricarica più vicina.

Distanza dallo scarico (DTE)



La DTE mostra la distanza approssimativa che il veicolo può percorrere prima di esaurire l'energia. Il valore DTE viene calcolato in base all'attuale SoC della batteria HV, alla modalità di guida (SPORT, ECO, ECO+) e ai dati accumulati sul modello di guida del conducente.

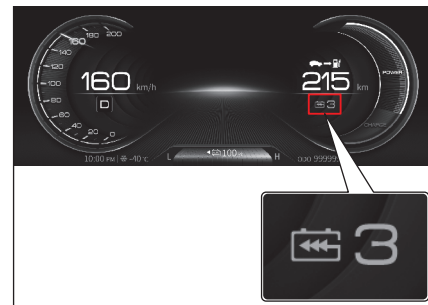
Il valore visualizzato va da 0 a 2000 km, e il simbolo "—" si accende se il valore DTE è 0 km.



Attenzione

- Il valore DTE può variare a seconda del carico del sistema del veicolo, del modello di guida del conducente e delle condizioni della strada, comprese le salite e le discese, ecc.
- Il valore visualizzato può essere cambiato perché è calcolato in base alle varie condizioni.
- Usare il valore DTE solo come riferimento. Controllare sempre il SoC della batteria dell'unità prima di partire e caricare la batteria, se necessario.

Indicatore del livello di frenata rigenerativa



Il numero mostrato sotto il DTE durante la frenata rigenerativa indica il livello di frenata rigenerativa attualmente inserito.

Sono disponibili tre livelli di frenata rigenerativa (da livello 1 a livello 3) tramite il cambio a palette.

Contachilometri

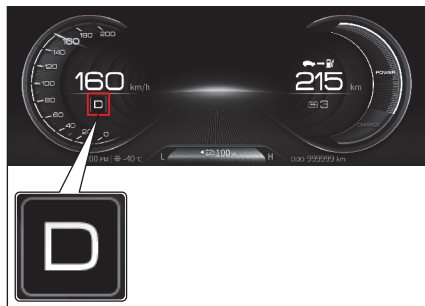


Il totale del chilometraggio del veicolo viene visualizzato in chilometri. Il chilometraggio massimo visualizzabile è 999999 km.

Avvertenza

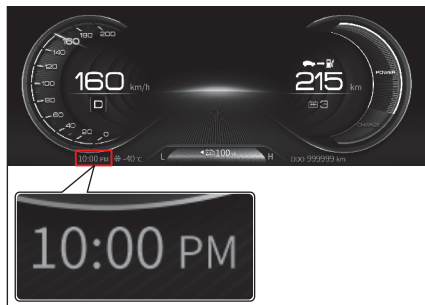
- È normale se il chilometraggio totale al momento della spedizione è inferiore a 50 km.

Indicatore della leva del cambio elettronico



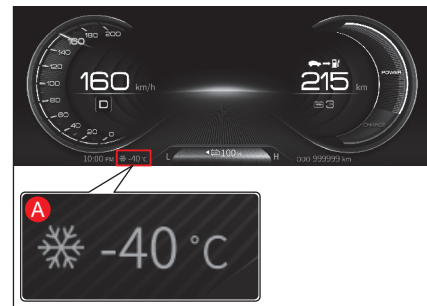
Questo indicatore mostra la posizione attuale della leva del cambio elettronico (P, R, N, D).

Orologio digitale



Questo orologio mostra l'ora corrente impostata nell'impianto audio in formato digitale.

Indicatore della temperatura ambiente



Questo indicatore visualizza la temperatura ambiente corrente.

Quando la temperatura ambiente scende sotto i 3°C, si accende il simbolo di avvertimento ICE (A).

Spie e indicatori

Spia cintura di sicurezza



Se il sedile del conducente e gli occupanti del sedile del passeggero anteriore non allacciano la cintura di sicurezza, la spia della cintura di sicurezza lampeggia insieme a un cicalino di avvertimento.

Se si allaccia la cintura di sicurezza in questo momento, il cicalino di avvertimento si arresta e la spia della cintura di sicurezza rimane accesa per il tempo rimanente.

☞ Fare riferimento a “Spia cintura di sicurezza” (p.2-2)

Spia luminosa della batteria LV



Questa spia si accende quando la batteria LV è esaurita o si è verificato un guasto nel sistema di carica, come ad esempio un convertitore DC-DC basso (LDC).



Avvertimento

- **Se la spia della batteria LV è accesa, far controllare e riparare immediatamente il veicolo presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.**
- **Se questa spia si accende, può indicare che la batteria LV è completamente scarica o che la velocità del veicolo e/o alcune funzioni sono limitate.**
- **La guida continua con questa spia accesa può causare il mancato avviamento del veicolo.**

Spia dell'air bag



La spia di avvertimento dell'airbag si accende quando l'interruttore START/STOP è in stato ON e si spegne quando non vi sono anomalie nel sistema airbag.

Se la spia rimane accesa dopo l'avvio del veicolo, il sistema airbag è anomalo. Far controllare e riparare il veicolo immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

☞ Fare riferimento a “Air bag*” (p.2-20)

Spia dei freni

BRAKE

(!) (P)

La spia del freno si accende quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato ON e si spegne circa 4 secondi più tardi.

Questa spia si accende quando viene inserito il freno di stazionamento o il liquido dei freni è insufficiente.



Avvertimento

- Se la spia del freno rimane accesa se il freno di stazionamento è rilasciato, indica che il liquido dei freni è insufficiente. Far controllare e riparare il veicolo immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.
- Continuare a guidare il veicolo con liquido del freno insufficiente riduce le prestazioni del freno poiché la pressione del liquido dei freni non può essere trasferita normalmente.

Avviso

Guidare il veicolo con liquido dei freni insufficiente fa sì che la spia del freno funzioni come segue.

- **Accendere:** Quando si guida il veicolo a una velocità di circa 10 km/h o meno
- **Lampeggio:** Quando si guida il veicolo a una velocità di circa 10 km/h o superiore per 2 secondi o più

Indicatore/spia di avvertimento del Controllo discesa (HDC) ON



Quando si preme l'interruttore HDC, il sistema passa allo stato di pronto operativo dell'HDC e l'indicatore HDC verde si accende.

Quando si preme di nuovo l'interruttore HDC, l'indicatore si spegne e la funzione HDC è disattivata.

L'indicatore HDC ON funziona come segue in base allo stato.

- L'indicatore verde si accende: L'HDC è pronto.
- L'indicatore verde lampeggia: L'HDC sta funzionando.
- La spia rossa si accende: Il sistema HDC è surriscaldato e anormale.

☞ Fare riferimento a "Hill Descent Control (HDC) (controllo discesa ripida)" (p.4-134)



Attenzione

- Quando si accende la spia rossa, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Spia servosterzo elettrico



La spia di controllo del servosterzo elettrico si accende quando l'interruttore di accensione viene acceso e si spegne quando viene inserita l'accensione.

Questa spia si accende in caso di sistema di servosterzo elettrico difettoso (EPS).



Attenzione

- Se la spia del servosterzo elettrico si accende o se il volante è pesante, fare controllare e riparare da un rivenditore Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.

Avviso

- Se si mantiene il volante rivolto verso sinistra o verso destra mentre il veicolo è fermo, la spia di avvertimento lampeggia quando il volante diventa pesante. Questa è una funzione di sicurezza per proteggere il sistema e tornerà alla normalità dopo un po' di tempo.
- Il sistema EPS (Electronic Power Steering) è montato sull'impugnatura dello sterzo. Questo sistema include funzioni per compensare la potenza dello sterzo, interblocco con ESC, il sistema di sicurezza di guida supplementare, in curva o in frenata su strada con attrito diverso. Potresti sentire delle differenze nello sterzo quando queste funzioni sono in funzione.

Indicatore ON/spia di controllo elettronico del sistema di controllo di stabilità (ESC)



L'indicatore ESC ON si accende quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato ON e si spegne circa 4 secondi dopo.

- L'indicatore lampeggia: Quando la funzione ESC è attivata
- La spia si accende: Quando il sistema ESC è anormale



Attenzione

- Se la spia ESC ON si accende, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Indicatore OFF del sistema di controllo elettronico della stabilità (ESC)



L'indicatore ESC OFF si accende quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato ON e si spegne circa 4 secondi più tardi.

Premendo e tenendo premuto l'interruttore ESC OFF (circa 3 secondi o più) si disattiva la funzione ESC e l'indicatore ESC OFF si accende.

 Fare riferimento a "Quando è necessario disattivare la funzione ESC" (p.4-133)

Spia ABS (Sistema frenata anti bloccaggio)



La spia ABS si accende quando l'interruttore START/STOP è in stato ON e si spegne circa 4 secondi più tardi.

Questa spia si accende quando il sistema ABS è anormale.



Avvertimento

- Se la spia ABS si accende, la funzione ABS non funziona e funziona solo la normale funzione di frenata. In tal caso, far controllare e riparare il veicolo immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Avviso

- Un veicolo equipaggiato con il sistema ABS ha la funzione di autodiagnosi per controllare il sistema idraulico interno per vedere se c'è un'anomalia trasferendo la pressione idraulica al sistema idraulico interno dopo l'avvio del veicolo. A questo punto, potrebbe verificarsi una vibrazione e un rumore sul pedale del freno. Ciò indica che l'ABS funziona normalmente.

Spia Distribuzione elettronica della forza frenante (EBD)



Se il sistema EBD è anormale, la spia ABS e la spia dei freni si accendono contemporaneamente.

In tal caso, guidare attentamente il veicolo poiché il veicolo potrebbe diventare instabile se si applica una brusca frenata.



Avvertimento

- Se la spia di avvertimento EBD si accende, fare controllare immediatamente e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.
- Se la spia di avvertimento EBD si accende, la funzione EBD e la funzione ABS non funzionano.

Spia della frenata rigenerativa



Questa spia si accende per circa 4 secondi e poi si spegne quando si accende l'interruttore START/STOP.

Questa spia si accende quando il sistema di frenata a recupero non funziona correttamente.



Avvertimento

- Questa spia si accende quando il sistema di frenata a recupero non funziona correttamente. In questo caso, portare con cautela il veicolo presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong e far controllare e revisionare il veicolo.

Spia del sistema frenante di base (BBS)



Questa spia si accende per circa 4 secondi e poi si spegne quando si accende l'interruttore START/STOP.

Questa spia si accende quando il sistema frenante non funziona correttamente.



Avvertimento

- Se la spia BBS è accesa, potrebbe essere necessario un tempo supplementare o una corsa supplementare del pedale del freno per fermare il veicolo. In questo caso, portare con cautela il veicolo presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong e far controllare e revisionare il veicolo.

Spia avviso globale



La spia di allarme globale si accende quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato ON e si spegne circa 4 secondi dopo.

Se il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS) è anormale, la spia di allarme globale lampeggia (per circa 70 secondi) e poi rimane accesa. Questa spia si accende anche se la pressione del pneumatico è anormale (sottogonfiata/eccessivamente gonfiata/piatta).

☞ Fare riferimento a "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (p.2-29)



Avvertimento

- Se la spia di allarme globale si accende, accertarsi di parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e controllare la pressione degli pneumatici. Se questa spia rimane accesa, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Indicatore di riscaldamento del volante*



Se si preme il pulsante del riscaldatore al volante con l'interruttore START/STOP in stato ON o mentre il veicolo è in marcia, la spia del riscaldatore al volante si accende o si spegne.

Avviso

- Quando l'indicatore di riscaldamento del volante si accende, il messaggio di stato ON/OFF del riscaldatore viene visualizzato sulla parte superiore del display del quadro strumenti per circa 5 secondi.

Spia dell'immobilizzatore/chiave intelligente



Se il sistema chiave intelligente è anormale o l'autenticazione della chiave intelligente (transponder) non riesce, la spia di avvertimento lampeggia.



Attenzione

- Se la spia di avvertimento lampeggia continuamente, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico (EPB)*

EPB

La spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico (EPB) si accende quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato ON e si spegne circa 4 secondi più tardi.

La spia ambra si accende in caso di guasto del sistema di freno di stazionamento elettrico (EPB).



Avvertimento

- Se la spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico (EPB) si accende, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.
- Se è necessario parcheggiare il veicolo con il freno di stazionamento non funzionante a causa del guasto del freno di stazionamento elettronico (EPB) in caso di emergenza, arrestare il veicolo su una superficie piana e sicura e posizionare la leva del cambio in posizione P (parcheggio).

Spia di allarme autonomo del sistema di frenata d'emergenza (AEBS)



La spia di allarme AEBS si accende quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato ON e si spegne circa 4 secondi più tardi.

Se si rischia la collisione con un veicolo anteriore con la funzione AEBS attivata, la spia di allarme AEBS funziona come segue insieme a un cicalino di avvertimento.

- Lampeggio: L'AEBS sta funzionando (funziona per 5 secondi quando viene dato un avviso di collisione). Accendere:
 - Accendere: L'AEBS è anormale
-  Fare riferimento a "Frenata d'emergenza autonoma (AEB)" (p.4-141)

Indicatore di arresto del sistema di frenata di emergenza autonomo (AEBS)

AEBS OFF

L'indicatore AEBS OFF si accende quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato ON e si spegne circa 4 secondi più tardi.

Quando l'AEBS è disattivato e la funzione ESC è disabilitata, l'indicatore AEBS si accende, interrompendo l'operazione di AEBS.

Indicatore di direzione/spia di emergenza



- Quando si spinge l'interruttore della luce verso il basso, il segnale di svolta a sinistra lampeggia.
- Quando si spinge l'interruttore della luce verso l'alto, il segnale di svolta a destra lampeggia.
- Quando si preme l'interruttore delle luci di emergenza, gli indicatori di direzione sinistro e destro lampeggiano allo stesso tempo.

Indicatore di illuminazione ON



Quando si accende la luce anteriore o la luce posteriore usando l'interruttore della luce, l'indicatore di illuminazione ON si accende.

Indicatore fendinebbia anteriore acceso*



Quando si posiziona l'interruttore della luce in posizione  (luce antinebbia anteriore) con la luce anteriore o la luce posteriore accesa, la luce antinebbia anteriore si accende e l'indicatore si accende.

Per un veicolo equipaggiato con luce di marcia diurna (DRL), quando si posiziona l'interruttore della luce nella  posizione (luce antinebbia anteriore) con l'interruttore in stato ON, la luce antinebbia anteriore si accende.

Indicatore retronebbia ON



Con i fari accesi, se si ruota l'interruttore in  posizione, i fendinebbia si accendono e l'interruttore ritorna in posizione fendinebbia anteriore. I fendinebbia posteriori e anteriori si accendono contemporaneamente.

Spia ECO

ECO

Questo spia si accende quando si seleziona la modalità ECO (modalità di guida economica) premendo il pulsante della modalità di guida.

- Premendo il pulsante della modalità di guida, la modalità di guida viene commutata come segue:
COMFORT → SPORT → ECO
- In entrambe le modalità, tenere premuto l'interruttore per più di 2 secondi per entrare in Eco+.

Avviso

- **Per la modalità di guida normale (COMFORT) non è presente alcuna spia.**

 Fare riferimento a "Interruttore modalità di guida" (p.4-107)

Spia ECO+

ECO+

Questa spia si accende quando si seleziona la modalità ECO+ (risparmio energetico estremo) premendo il pulsante della modalità di guida.

Spia SPORT

SPORT

Questa spia si accende quando si seleziona la modalità SPORT (modalità di guida sportiva) premendo il pulsante della modalità di guida.

Indicatore SHB*



L'indicatore SHB si accende quando l'interruttore START/STOP si trova nello stato ON e si spegne circa 4 secondi più tardi.

Quando si preme l'interruttore nella direzione dello strumento combinato con l'interruttore della luce nella posizione AUTO, l'SHB viene attivato e l'indicatore si accende.

 Fare riferimento a "Abbaglianti intelligenti (SHB)*" (p.3-60)



Attenzione

In uno dei seguenti casi, l'SHB potrebbe non funzionare normalmente.

- Quando il parabrezza del veicolo è danneggiato o contaminato da polvere, nebbia, umidità, adesivi, neve, ecc
- Quando la lampadina di un veicolo in avvicinamento o di un veicolo nella parte anteriore è danneggiata
- Quando un veicolo in avvicinamento o un veicolo nella parte anteriore è fuori dalla tua vista frontale
- Quando un veicolo in avvicinamento e un veicolo nella parte anteriore sono riconosciuti solo parzialmente in un incrocio o in una strada tortuosa
- Quando c'è una fonte di luce simile a una lampada del veicolo o un riflettore nella parte anteriore
- Quando un oggetto illuminante o un riflettore è installato in una sezione di costruzione, ecc.

Indicatore AUTO HOLD/spia di avviso*

AUTO HOLD

Quando si preme il pulsante AUTO HOLD, il sistema AUTO HOLD entra nella modalità Ready e l'indicatore AUTO HOLD bianco sul quadro strumenti si accende.

Quando si preme di nuovo il tasto AUTO HOLD, l'indicatore AUTO HOLD si spegne e il sistema AUTO HOLD è disattivato.

Il colore dell'indicatore AUTO HOLD cambia come segue in base allo stato.

- Indicatore bianco: Sistema AUTO HOLD in modalità pronta
- Indicatore verde: Sistema AUTO HOLD attivato
- Indicatore giallo: Il sistema AUTO HOLD è anormale



Avvertimento

- Se la spia gialla si accende, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Indicatore / Spia LKA (LDW)



Premendo l'interruttore di mantenimento corsia (partenza) si attivano gli avvisi di mantenimento corsia e partenza corsia a seconda dell'impostazione del veicolo.

☞ Fare riferimento a "Avviso di allontanamento dalla corsia (LDW)" (p.4-157)

☞ Fare riferimento a "Assistenza di mantenimento della corsia (LKA)" (p.4-163)



Avvertimento

- Se la spia gialla si accende o lampeggia, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Indicatore abbaglianti



Quando si spinge l'interruttore della luce nella direzione del quadro strumenti e lo si rilascia, l'abbagliante si accende e l'indicatore abbagliante si accende.



Avvertimento

- **Guidare il veicolo con l'abbagliante acceso può bloccare la visione del conducente in un veicolo in avvicinamento e interferire con la guida sicura. Pertanto, utilizzare gli abbaglianti solo se l'ambiente circostante è troppo buio o è difficile prevedere la situazione frontale quando si guida di notte.**

Indicatore READY del veicolo



Questa spia si accende per circa 4 secondi e poi si spegne quando si accende l'interruttore START/STOP.

Questo indicatore mostra lo stato di pronto del veicolo e cambia il suo colore in base allo stato.

- Verde fisso: È possibile guidare il veicolo normalmente.
- Bianco fisso: Il veicolo non può essere guidato o In caso di malfunzionamento.
- Rosso lampeggiante: Guida di emergenza.



Avvertenza

- **Se la spia READY del veicolo non si accende in verde fisso o lampeggia in rosso, far controllare e revisionare il veicolo presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.**

Spia di servizio richiesto



Questa spia si accende quando c'è un guasto nelle unità, nei sensori, negli attuatori o nel sistema di controllo del clima relativi al sistema di controllo EV.



Avvertenza

- **Se la spia di servizio richiesto si accende durante la guida o non si spegne dopo l'avvio, far controllare e revisionare immediatamente il veicolo presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.**

Spia di avvertimento mancanza di potenza



Questa spia si accende per circa 4 secondi e poi si spegne quando si accende l'interruttore START/STOP.

Per ragioni di sicurezza, questa spia si accende e la potenza del motore viene limitata quando:

- il SoC della batteria di azionamento è al di sotto di un livello specificato o c'è un calo improvviso della tensione della batteria.
- la temperatura del motore di azionamento o della batteria HV è troppo alta o troppo bassa.
- c'è un guasto nel sistema di raffreddamento.
- c'è un problema che rende impossibile la guida normale.



Avvertenza

- Non allontanarsi bruscamente o accelerare bruscamente il veicolo quando la spia di spegnimento è accesa.
- Se il SoC della batteria del drive è basso, la spia di spegnimento si accende e la potenza del motore è limitata. Caricare immediatamente la batteria quando questa spia è accesa. In caso contrario, il veicolo potrebbe scendere all'indietro o la guida in avanti sarebbe difficile su una collina ripida.

Indicatore di carica



Questa spia si accende per circa 4 secondi e poi si spegne quando si accende l'interruttore START/STOP.

L'indicatore di carica funziona come segue:

- Indicatore verde acceso: Spina di ricarica collegata o ricarica completata
- Indicatore verde lampeggiante: Ricarica in corso
- Indicatore blu acceso: In attesa della ricarica programmata
- Indicatore rosso lampeggiante: Sistema di ricarica difettoso o spina di ricarica non collegata correttamente

Spia del livello della batteria HV



Questa spia si accende quando il SoC della batteria HV è basso.



Avvertenza

- Se la spia del livello della batteria HV è accesa, caricare immediatamente la batteria in una stazione di ricarica.
- Caricare immediatamente la batteria è necessario, perché quando la spia del livello della batteria HV è accesa, il DTE è a circa 20 km. Tenere presente che il valore DTE può variare a seconda delle condizioni di guida.

Spia di guasto della batteria HV



Questa spia si accende quando c'è un guasto nelle unità o nei sensori relativi al sistema di controllo della batteria HV.



Avvertenza

- Se la spia della batteria HV è accesa, far controllare e riparare immediatamente il veicolo presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.

Spia del sistema VESS (Virtual Engine Sound System -Sistema audio virtuale del motore)



Questa spia si accende quando il VESS non funziona correttamente.



Avvertenza

- Se la spia VESS è accesa, fate controllare e revisionare il veicolo presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.

Spia avvertimento porta socchiusa



Questa spia si accende quando una porta o il portellone è aperto o socchiuso.



Avvertenza

- Assicurarsi che tutte le porte e il portellone siano completamente chiusi prima di partire. Guidare con qualsiasi porta e/o portellone socchiuso rappresenta un rischio significativo per la sicurezza degli occupanti.

Avvertenza

- La priorità degli indicatori è la seguente:
Spia del cofano aperto > Spia della porta socchiusa > Simboli principali

Spia del cofano del vano motore aperto



Questa spia si accende quando una porta o il portellone è aperto o socchiuso.



Avvertenza

- Questa spia si accende quando il cofano del vano motore è aperto o socchiuso. Guidare con il cofano del vano motore aperto può provocare danni al veicolo o causare un grave incidente ostruendo la visuale.

Avvertenza

- La priorità degli indicatori è la seguente: Spia del cofano aperto > Spia della porta socchiusa > Simboli principali

Indicatore portellone intelligente



SMART

Questa spia si accende per circa 4 secondi e poi si spegne quando si accende l'interruttore START/STOP.

L'indicatore del portellone intelligente può essere attivato selezionando la voce Portellone intelligente nel menu Impostazioni utente del quadro strumenti.

- Impostazione del quadro strumenti (Indicatore ON)

Per utilizzare questa funzione dell'indicatore, selezionare la voce Portellone intelligente sotto 

(Impostazioni utente) → Impostazioni veicolo Portiera / Portellone dal quadro strumenti.

Simbolo principale



Il simbolo principale si accende quando ci sono messaggi di avvertimento memorizzati nel sistema del veicolo.

Se il simbolo principale è acceso, controllare il messaggio di avvertimento del veicolo.

Avvertenza

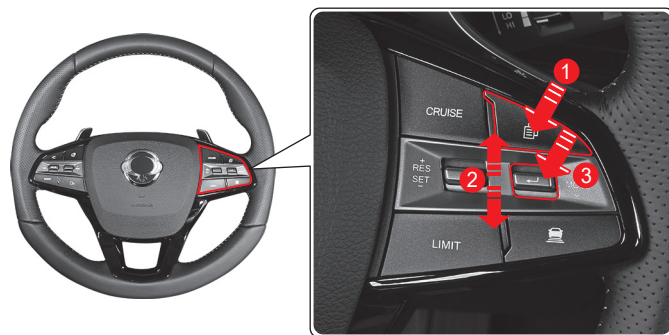
- È possibile controllare i messaggi di avvertimento del veicolo nel menu Impostazioni utente dal quadro strumenti.
- Quando non c'è un messaggio di avvertimento questo simbolo non viene visualizzato.
- La priorità degli indicatori è la seguente: Spia del cofano aperto > Spia della porta socchiusa > Simboli principali

Pannello indicatore sul quadro strumenti

Menu principale

È possibile verificare le informazioni di guida del veicolo, inclusi il chilometraggio e il tempo di guida, oppure modificare le impostazioni attraverso il menu principale dal display del quadro strumenti.

- 1 Premere il pulsante  (menu) sul lato destro del volante.
 - Il display si sposta nell'elenco del menu principale.
 - Vai al menu superiore quando accedi al menu Impostazioni utente.
- 2 Passare al sottomenu desiderato alzando o abbassando la leva di spostamento  (moving) lever.
- 3 Premere brevemente il tasto  (seleziona) per accedere al menu, modificare l'impostazione e confermare.
Premendo e tenendo premuto il pulsante  (selezione) si ripristinano le informazioni sulla guida del veicolo.



Pulsante e leva	Operazione	Funzione
 Pulsante Menu	Premere brevemente	<ul style="list-style-type: none">• Vai al menu principale• Vai al menu superiore quando accedi al menu Impostazioni utente
 Leva mobile	Sollevare/abbassare brevemente	<ul style="list-style-type: none">• Vai al sottomenu (modalità)
 Pulsante di selezione	Premere brevemente	<ul style="list-style-type: none">• Entra nel menu• Controlla/seleziona l'impostazione
	Premere e tenere premuto	<ul style="list-style-type: none">• Ripristina le informazioni di guida del veicolo• Ripristino della funzione selezionata

Elenco del menu principale

Menu principale	Descrizione
 <p>Informazioni sul computer di bordo</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Trip A (Distanza/Vel. media/Tempo guida) • Trip B (Distanza/Vel. media/Tempo guida) • Info efficienza (Media) • Consumo di potenza (Tasso di utilizzo cumulativo / Consumo istantaneo) • Informazioni sulla ricarica • Flusso di energia • Mostra lo stato del sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)
 <p>Tachimetro digitale</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mostra la velocità attuale del veicolo in numeri digitali (quattro modalità diverse)
 <p>Menu assistenza alla guida</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Visualizzazione dello stato di funzionamento del sistema di assistenza alla guida • Avviso attenzione conducente (DAW)
 <p>Schermo AV</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Visualizza schermo collegato audio (AV)
 <p>TBT (svolta dopo svolta)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Visualizza lo schermo collegato alla navigazione
 <p>Impostazioni utente</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Guida assistita • Impostazione quadro strumenti • Impostazioni veicolo • Resettare tutte le impostazioni

Informazioni sul computer di bordo

Chilometraggio/velocità media/tempo di guida



Vengono visualizzate la distanza percorsa dal veicolo (km), la velocità media (km/h) e il tempo di guida (hh: mm).

1 Chilometraggio (A/B)

Viene visualizzata la distanza percorsa dal veicolo dopo l'azzeramento di Viaggio A/B.

La distanza da visualizzare varia tra 0,0 km e 9999,9 km.

Quando la distanza supera 9999,9 km, ritorna a 0,0 km.

2 Velocità media (A/B)

La velocità media è calcolata in base al tempo e alla distanza e viene aggiornata ogni 10 secondi.

3 Tempo di guida (A/B)

Il tempo di visualizzazione è compreso tra 0:00 e 99:59 e quando il tempo supera questo intervallo, torna a 0:00.

Ripristino del chilometraggio/della velocità media/del tempo di guida

Premere e tenere premuto il pulsante (seleziona)  nella modalità corrente.

La velocità media viene reimpostata su "---" e il tempo di guida viene resettato su "0:00".

Risparmio carburante



1 Risparmio medio di carburante

Questo valore indica il risparmio medio di carburante calcolato dal consumo totale di potenza e dalla distanza percorsa dopo l'azzeramento (--.--).

Il risparmio di carburante rappresenta la distanza percorsa per 1 kWh, e viene aggiornato ogni 10 secondi.

Gamma del display

- Meno di 100 km/kWh: Da 0 a 99,9 km/kWh
- 100 km/kWh o più: Da 100 a 999 km/kWh

2 Risparmio di carburante istantaneo

Il risparmio di carburante istantaneo è calcolato a partire dalla distanza percorsa e dalla quantità di potenza consumata.

Questo valore viene visualizzato quando il veicolo viene guidato a 5 km/h o più e varia da 0 a 12 km/L.

Per azzerare il consumo medio di carburante

Premere e tenere premuto il  pulsante (seleziona) nella modalità corrente.

Verrà reimpostato su “--.--” e il nuovo valore medio apparirà dopo aver guidato per qualche tempo.

Avvertenza

- La distanza e il consumo di energia non vengono contati durante la ricarica della batteria.
- Il valore iniziale del risparmio di carburante appare dopo aver guidato per più di 50 m o per più di 10 secondi.
- Per modificare le impostazioni per il reset automatico del consumo medio di carburante, spostarsi su  (User Settings) del quadro strumenti e selezionare come segue: Impostazioni del quadro strumenti → Impostazioni e informazioni del quadro strumenti → Azzeramento automatico dei consumi medi (OFF / Reset durante la carica / Reset all'avviamento).

Consumo di energia



La quantità totale e istantanea di energia consumata da un EV (per la guida, il controllo del clima, l'elettronica) sarà visualizzata sullo schermo.

L'unità del valore è il kW, e viene aggiornato ogni secondo.

1 Consumo totale di energia

La quantità totale di energia consumata dopo l'accensione dell'IGN in percentuale.

2 Consumo istantaneo di energia

Il valore del consumo energetico varia come segue:

 Per la guida: da -300 a 300 kW

 Per il controllo del clima: da 0 a 99,99 kW

 Per l'elettronica: da 0 a 99,99 kW

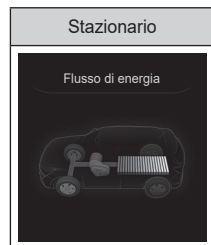
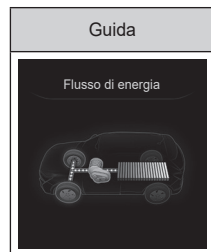
Informazioni sulla carica



Questo indica lo stato di carica attuale.

- Tempo di ricarica rapida
- Tempo di ricarica normale (fisso)
- Tempo di ricarica normale (portatile)
- Quantità di carica

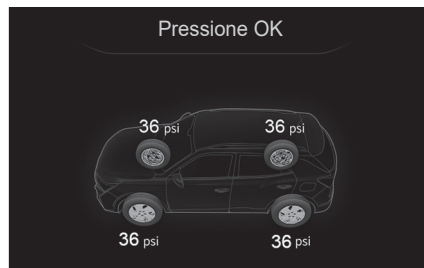
Flusso di potenza



Il flusso di energia mostra lo stato di carica del veicolo durante la guida e la ricarica.

- Stazionario: motore non in funzione (nessun flusso di energia)
- Guida: motore in funzione (flusso di energia dalla batteria alla ruota)
- Ricarica (frenata rigenerativa): ricarica della batteria HV usando la frenata rigenerativa quando si decelera (l'energia scorre dalla batteria alla ruota)

Stato TPMS



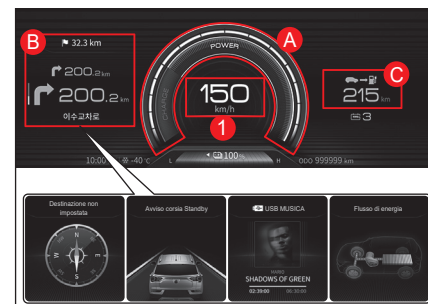
Viene visualizzato un messaggio che indica lo stato della pressione degli pneumatici.

- Se la pressione degli pneumatici è normale, viene visualizzato Pressione pneumatici OK
- Se la pressione degli pneumatici è anormale, viene visualizzato il messaggio corrispondente in base al grado di pressione anormale degli pneumatici e questo messaggio rimane acceso o lampeggia in base alle condizioni di pressione dei pneumatici.

☞ Fare riferimento a "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (p.2-29)

Avviso
<ul style="list-style-type: none"> • Circa 15 secondi dopo aver inserito la modalità pressione pneumatici, passerà automaticamente alla modalità "Distanza a vuoto/Risparmio carburante medio/Risparmio carburante immediato".

Tachimetro digitale



- 1 Visualizza la velocità istantanea del veicolo in formato digitale al centro del quadro strumenti con le seguenti informazioni aggiuntive.
- A Indicatore POWER/CHARGE al centro del quadro strumenti.
- B Quattro modalità di visualizzazione sul lato sinistro dello schermo, selezionabili con la leva.
(navigazione ↔ assistente alla guida ↔ media AV ↔ flusso di potenza)
- C Lo stato del DTE e della frenata rigenerativa sono visualizzati sul lato destro dello schermo.

Menu Assist. guida

Assist. guida



Quando rileva le corsie in base alle condizioni del veicolo, la corsia rilevata viene visualizzata in bianco e l'allarme può essere emesso sulla corsia rilevata.

A seconda del sistema operativo, viene visualizzato il veicolo anteriore.

I seguenti sono i sistemi che possono visualizzare il veicolo anteriore nel menu di assistenza alla guida:

- Avviso di allontanamento dalla corsia (LDW)
- Assistenza di mantenimento della corsia (LKA)
- ELK
- Display LKA hands-off [a mani libere]
- Auto cruise
- Regolatore elettronico della velocità adattivo (ACC)
- Cruise control adattativo intelligente (iACC)
- Avviso limite di velocità
- Assistenza velocità di sicurezza

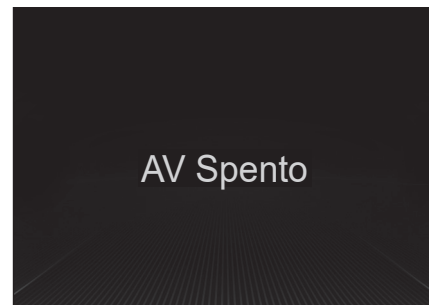
Avviso di attenzione del conducente



Il "livello di guida cauto" del conducente viene visualizzato in 5 passaggi e il conducente può determinare il suo attuale livello di guida cauto.

Il "livello di guida cauto" è ridotto a un livello scarso in base all'analisi del modello di viaggio del conducente e quando si guida per un lungo periodo di tempo senza sosta

Schermata AV



Viene visualizzata la schermata audio (AV) collegata al sistema audio (AV).

L'immagine visualizzata nella posizione del menu principale in alto varia come segue a seconda della modalità o della funzione attualmente utilizzata.

Immagine	Modalità/Funzione
	Modalità radio
	Modo i-Pod m
	Modalità di riproduzione musicale Bluetooth
	Modalità USB
	Modalità foto/SD USB
	Modalità vivavoce Bluetooth
	Connettività (Modalità Apple Car Play)
	Modalità video/SD USB
	Modalità musica/SD USB
	LA MIA MUSICA
	Auto Android
	Memo vocale

TBT (svolta dopo svolta)



Le informazioni sulla schermata di navigazione vengono visualizzate parzialmente in collegamento con il sistema di navigazione.

Se il sistema non è interconnesso con il sistema di navigazione.

Impostazioni utente

※ La configurazione del menu può variare in base alle specifiche del quadro strumenti.

Menu impostazioni	Livello 1	Livello 2	Livello 3	Nota
Guida assistita	Assistenza sicurezza anteriore	Frenata d'emergenza autonoma (AEB) ☒	Spunta/Non spunta (La spia di avvertimento OFF di AEBS si accende quando non selezionato)	-
		Sensibilità di collisione frontale	Lento ☐ Medio ☒ Veloce ☐	-
		Avviso limite velocità	Spento ☐ Acceso ☒	-
		Impostazioni LDW & LKA	Avviso di allontanamento dalla corsia (LDW) ☐ Assistenza di mantenimento della corsia (LKA) ☒ Mantenere la corsia di emergenza (ELK) ☒	Spunta/Non spunta
		Livello adattivo velocità di crociera	COMFORT ☐ NORMALE ☒ DINAMICO ☐	-
		Velocità di crociera adattivo intelligente ☒	Spunta/Non spunta	-
		TSR ☒	Spunta/Non spunta	-
		Avviso Riconoscimento del segnale stradale (TSR) ☐	Spunta/Non spunta	-
		Avviso partenza veicolo anteriore ☐	Spunta/Non spunta	-
		Avviso attenzione del conducente (DAA) ☐	Spunta/Non spunta	-
		Avviso distanza di sicurezza (SDA) ☐	Spunta/Non spunta	-
		AIUTO	-	-

Menu impostazioni	Livello 1	Livello 2	Livello 3	Nota
Guida assistita	Assistenza sicurezza posteriore	Avviso di traffico trasversale posteriore e di collisione ☒	Spunta/Non spunta	
		Avviso uscita sicura (SEW) ☒	Spunta/Non spunta	
		AIUTO		
	Assistenza sicurezza parcheggio	Attivaz. autom. avviso ostacolo ant. ☒	Spunta/Non spunta	
		AIUTO		
Impostazione quadro strumenti	Impostazioni del cruscotto e informazioni		Spento ○	
		Reset economia del carburante	Reset dopo il rifornimento ●	
			Reset dopo l'accensione ○	
		Unità economia del carburante	km/kWh ●	
			kWh/100km ○	
		Unità di temperatura	°C ●	
			°F ○	
			psi ●	
		Unità pressione pneumatici	kPa ○	
			bar ○	
			kgf/cm² ○	
		Info spia di accensione		
		AIUTO		
	Avviso di check up	Attiva avviso di controllo ☒	Spunta/Non spunta	
		Gomma		
		Altro		
		AIUTO		

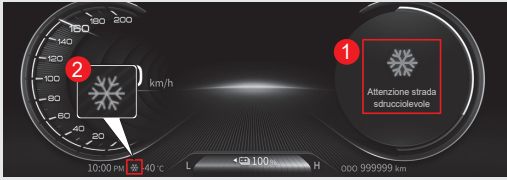
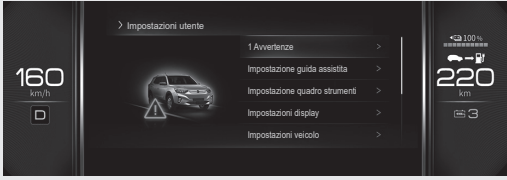
Menu impostazioni	Livello 1	Livello 2	Livello 3	Nota
Impostazioni del cruscotto	Suono	Tipo di segnale acustico	BASE ●	
			NATURA ○	
			CLASSICO ○	
			TRENDY ○	
			COREANO ○	
			LUXURY ○	
		Volume cicalino freccia	Imposta il livello 0, 1, 2 o 3	
		Volume cicalino Assistenza al parcheggio (PA)		
		Cicalino Sistema punto cieco	Suono avviso rilevamento punti ciechi (BSW) ☒	
			Suono Rear Cross Traffic (RCTW) ☒	
			Suono avviso uscita sicura (SEW) ☒	
	Sistema sonoro virtuale del motore	Cicalino Benvenuto e Arrivederci ☒	Spunta/Non spunta	
		AIUTO	-	
		Attiva suono blocco/sblocco veicolo ☒	Spunta/Non spunta	
		Tipo di Virtual Engine Sound	Suono motore virtuale 1 ●	
			Suono motore virtuale 2 ○	
	Impostazioni display	AIUTO	-	
		Commutazione automatica ●		
		COMFORT ○		
		ECO ○		
		SPORT ○		
		AIUTO	-	

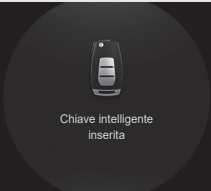
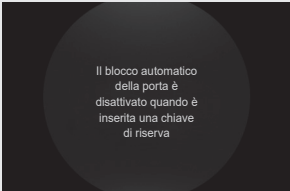
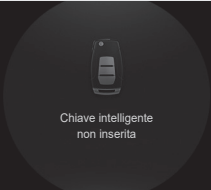
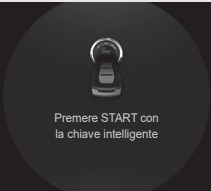
Menu impostazioni	Livello 1	Livello 2	Livello 3	Nota
Impostazioni del veicolo	Porta/Portellone	Blocco automatico	Spento ○ Guida ● Passare a R, N, D ○	
		Sblocco automatico	Spento ○ Motore spento ● Passare a P ○	
		Impostazione della velocità di blocco automatico	10km/h ○ 20km/h ○ 30km/h ● 40km/h ○ 50km/h ○	
		Suono di blocco/sblocco ☒	Spunta/Non spunta	
		Premere la chiave due volte per sbloccare ☐	Spunta/Non spunta	
		Chiusura automatica della porta intelligente ☒	Spunta/Non spunta	
		Portellone elettrico	Attivare ● Disattivare ○	
		Portellone intelligente	Attivare ● Disattivare ○	
		AIUTO	-	

Menu impostazioni	Livello 1	Livello 2	Livello 3	Nota
Impostazioni del veicolo	Luce	Fari automatici partenza	Disattivare 10 sec. ☐	
		Fari automatici arrivo	20 sec. ☐	
			30 sec. ☐	
		AIUTO	-	
	Comodità	Avviso allineamento volante ☒	Spunta/Non spunta	
		Display modalità tergicristallo ☒	Spunta/Non spunta	
		Display modalità luci ☒	Spunta/Non spunta	
		Benvenuto all'approccio ☐	Spunta/Non spunta	
		Benvenuto automatico all'approccio ☐	Spunta/Non spunta	
		Parcheggio lunga sosta ☐	Spunta/Non spunta	
		Sistema di ricarica senza fili ☐	Spunta/Non spunta	
		AIUTO	-	

Messaggio sul display del quadro strumenti

Le immagini nei messaggi sottostanti sono basate sul quadro strumenti standard per la visibilità e dipendono dalle specifiche del quadro strumenti.

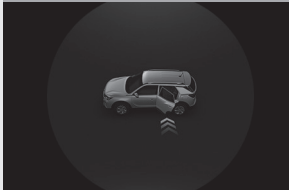
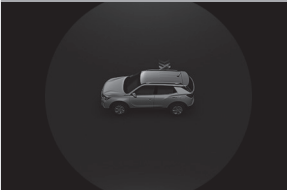
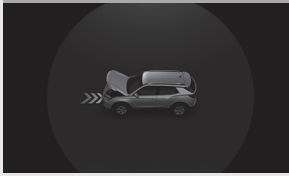
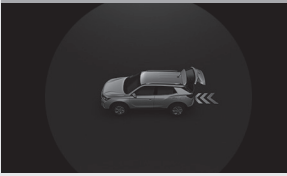
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Messaggio di benvenuto e suono		<ul style="list-style-type: none"> Se si spunta la casella in corrispondenza di Suono → Cicalino Benvenuto e Arrivederci sotto  (Impostazioni utente) nel quadro strumenti, questo messaggio viene visualizzato per 4 secondi quando la modalità di deterrenza antifurto è disattivata e la portiera del conducente è aperta e chiusa. Quando si modifica l'interruttore START/STOP sullo stato ON durante la visualizzazione del messaggio, il messaggio scompare ma il suono viene riprodotto fino alla fine.
Impostazioni del quadro strumenti		<ul style="list-style-type: none"> Se viene rilevata una velocità del veicolo quando si accede al menu Impostazioni utente e si esegue l'impostazione dettagliata, viene visualizzato il relativo messaggio di avviso per circa 5 secondi. Tuttavia, l'illuminazione del quadro strumenti, l'assistenza alla guida e il menu di avvertimento del veicolo sono esclusi.
Spia luminosa ICE		<ul style="list-style-type: none"> Il pop-up di avviso ICE (1) viene visualizzato come messaggio a comparsa per 5 secondi quando la temperatura ambiente scende a 5°C o inferiore. Il simbolo di avviso ICE (2) viene visualizzato nella visualizzazione della temperatura ambiente nella parte superiore del pannello degli strumenti. Il simbolo di avviso ICE si spegne quando la temperatura ambiente è di 7°C o superiore.
Log avvertimento veicolo		<ul style="list-style-type: none"> È possibile visualizzare i messaggi di avviso del veicolo da  (Impostazioni utente) sul quadro strumenti. <ul style="list-style-type: none"> Quando il messaggio di avviso è disponibile sul veicolo, il simbolo personalizzato viene modificato nel simbolo principale. Quando il messaggio di avviso non è disponibile, la voce corrispondente non viene visualizzata.

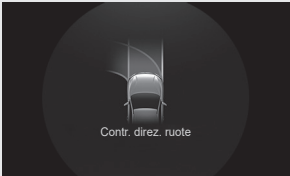
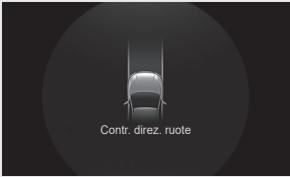
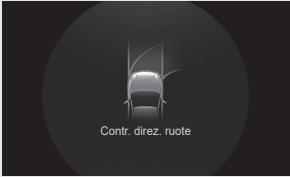
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso chiave intelligente		<ul style="list-style-type: none"> Quando si sta per chiudere la portiera con un'altra chiave intelligente autenticata o un interruttore della maniglia della portiera mentre tutte le porte sono chiuse e la chiave intelligente autenticata è all'interno del veicolo, questo messaggio verrà visualizzato per 5 secondi.
		<ul style="list-style-type: none"> Se due o più chiavi intelligenti autentiche si trovano nel veicolo quando viene aperta una porta (esclusi cofano e portellone) dopo lo spegnimento del veicolo, questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi.
		<ul style="list-style-type: none"> Se nessuna chiave intelligente si trova nel veicolo con l'interruttore START/STOP in stato ON o quando il veicolo è in funzione, viene visualizzato questo messaggio.
		<ul style="list-style-type: none"> Se non viene rilevata alcuna chiave intelligente autenticata quando si preme l'interruttore START/STOP, questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi.

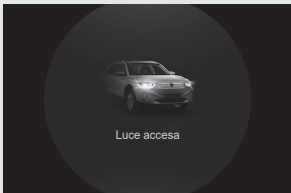
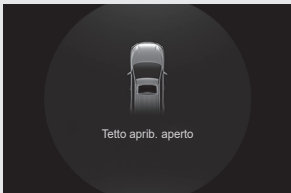
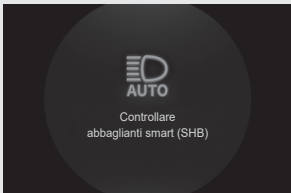
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso chiave intelligente	 <p>Controllo del sistema della chiave intelligente</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se il controllo dell'alimentazione del veicolo dal modulo chiave intelligente o dall'interruttore START/STOP è anomalo o viene ricevuto un segnale errato o non viene ricevuto alcun segnale dopo l'autenticazione della chiave intelligente, questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi. Se il messaggio persiste, visitare un centro di assistenza autorizzato SsangYong nelle vicinanze.
	 <p>Sostituire la batteria della chiave intelligente</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se il livello della batteria della chiave intelligente è basso con la funzione di blocco automatico disabilitata, questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi.
	<p>Blocco autom. della porta intell. disattivato. Sostituire batteria chiave intelligente e resettare</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se il livello della batteria della chiave intelligente è basso con la funzione di blocco automatico attivata, questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi. Se si tenta di impostare la funzione di blocco automatico utilizzando la chiave intelligente quando il livello della batteria della chiave intelligente è basso, questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi. Se viene visualizzato il messaggio, il blocco automatico è disabilitato. Dopo aver sostituito la batteria della chiave intelligente, selezionare la casella in Porta/portellone → Chiusura automatica della porta intelligente in  (impostazioni utente) nel quadro strumenti.
	<p>Durante la carica del veicolo, non è possibile avviarlo. Avviare il veicolo dopo aver interrotto il processo di carica</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando l'interruttore START/STOP viene premuto durante la ricarica della batteria.

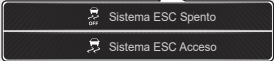
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso interruttore START/STOP	 <p>Premere i pedali della frizione e del freno per avviare il motore</p>	<ul style="list-style-type: none"> Per i veicoli con A/T, quando il commutatore di avviamento viene portato in posizione ACC una seconda volta premendo continuamente il commutatore di accensione senza premere il pedale del freno, questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi. Questo messaggio informa il conducente che il veicolo può essere avviato solo se l'interruttore START/STOP viene premuto con il freno premuto.
	 <p>Portare il cambio in P</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando si avvia il veicolo con la leva del cambio elettronico in qualsiasi posizione diversa da P (parcheggio). Questo messaggio informa il conducente che la leva del cambio elettronico deve essere in posizione P prima di premere l'interruttore START/STOP.
	 <p>Disattivarlo per evitare il consumo della batteria</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi per evitare che la batteria del veicolo si esaurisca quando l'interruttore START/STOP nello stato ACC viene mantenuto per 12 minuti o più o lo sportello del sedile del conducente viene aperto con l'interruttore START/STOP nel Stato ACC

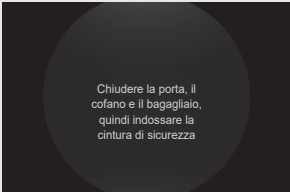
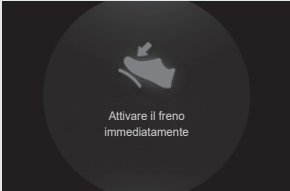
Voce	Messaggio	Condizioni di attivazione
Rilevamento ostacoli anteriore/posteriore	<div data-bbox="319 182 713 216">Se si trova nella posizione R (retromarcia)</div> <div data-bbox="319 221 507 260">LV3</div> <div data-bbox="319 260 507 445"></div> <div data-bbox="523 221 708 260">LV2</div> <div data-bbox="523 260 708 445"></div> <div data-bbox="724 221 911 260">LV1</div> <div data-bbox="724 260 911 445"></div> <div data-bbox="319 462 507 501">LV0</div> <div data-bbox="319 501 507 683"></div> <div data-bbox="523 462 708 501">Errore</div> <div data-bbox="523 501 708 683"></div>	<ul style="list-style-type: none"> • PAS posteriore (sistema di assistenza al parcheggio) (Quando l'SBW (shift by wire -cambio a filo) è posto in posizione R (retromarcia) con l'interruttore START/STOP in stato ON) <ul style="list-style-type: none"> – Quando si sposta l'SBW (shift by wire) in posizione R (retromarcia), il cicalino di avvertimento suona brevemente una volta, e quando viene rilevato un ostacolo vicino al veicolo, la posizione e la distanza dall'ostacolo vengono visualizzate su 4 livelli (0~3). – Nel livello 1 del PAS posteriore, il risultato di rilevamento del PAS anteriore non viene visualizzato e solo la forma del veicolo viene visualizzata nel livello 0 del PAS posteriore. – Quando il sensore di rilevamento ostacoli è anormale, viene visualizzato "?" Per il sensore pertinente.
	<div data-bbox="319 705 622 739">Se è nella posizione D (guida)</div> <div data-bbox="319 744 507 784">LV3</div> <div data-bbox="319 784 507 965"></div> <div data-bbox="523 744 708 784">LV2</div> <div data-bbox="523 784 708 965"></div> <div data-bbox="724 744 911 784">Errore</div> <div data-bbox="724 784 911 965"></div>	<ul style="list-style-type: none"> • PAS anteriore (sistema di assistenza al parcheggio) (Quando l'SBW (shift by wire) è posto in posizione D (drive) con l'interruttore START/STOP in stato ON) <ul style="list-style-type: none"> – Quando viene rilevato un ostacolo davanti al veicolo, la posizione e la distanza dall'ostacolo vengono visualizzate nel livello 3 e nel livello 2, e tale posizione e distanza non vengono visualizzate nel livello 1 e nel livello 0. – Il sistema anteriore di assistenza al parcheggio non si attiva quando la velocità del veicolo è pari o superiore a 15 km/h. ☞ Fare riferimento a "Sistema di assistenza al parcheggio*" (p.4-175) – Quando il sensore di rilevamento ostacoli è anormale, viene visualizzato "?" Per il sensore pertinente.

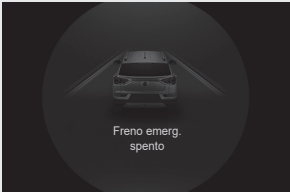
Voce	Messaggio	Condizioni di attivazione
Visualizzazione dell'apertura di porte/ cofano/portellone posteriore	Porta conducente aperta 	<ul style="list-style-type: none">• Mostra quale portiera è aperta.• Quando il cofano o il portellone è aperto, la posizione corrispondente lampeggia.• Per i veicoli con portellone elettrico, l'altezza di apertura del portellone può essere impostata in 10 fasi. E l'indicatore del portellone posteriore elettrico verrà visualizzato in base all'impostazione.
	Portiera del passeggero aperta 	
	Porta posteriore sinistra aperta 	
	Portiera posteriore destra aperta 	
	Cappuccio aperto (lampeggiante) 	
	Portellone aperto (lampeggiante) 	

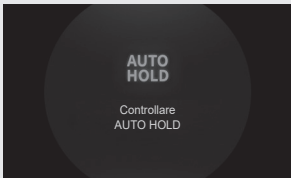
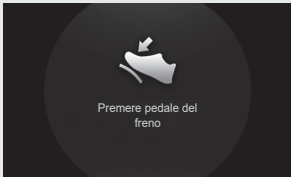
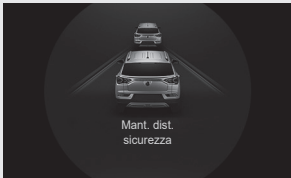
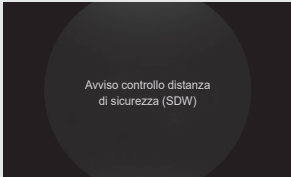
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Visualizzazione dello stato dell'allineamento dei pneumatici	5 livelli a sinistra 	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato nei livelli da 1 a 5 in base allo stato di allineamento del pneumatico quando l'interruttore START/STOP viene commutato dallo stato OFF allo stato ON. Questo messaggio non viene visualizzato quando lo stato dell'allineamento degli pneumatici è a livello 0. Il messaggio viene visualizzato per 5 secondi fino al livello 2 e il messaggio viene visualizzato continuamente finché non viene soddisfatta la condizione per i livelli da 3 a 5. Questo messaggio viene visualizzato solo quando il SBW (shift by wire) è in posizione P (parcheggio) o N (neutro).
	Livello 0 	
	5 livelli a destra 	

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Lampada esterna in allerta		<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato se la luce esterna è accesa quando il veicolo è spento e la porta del sedile del conducente è aperta.
Tettuccio apribile aperto		<ul style="list-style-type: none"> Un messaggio verrà visualizzato se il tetto apribile è aperto dopo che l'accensione è stata disattivata.
Avvertimento sistema SHB		<ul style="list-style-type: none"> Se il sistema SHB è anormale, questo messaggio viene visualizzato 3 secondi dopo l'avvio del veicolo.
Indicatore intelligente portellone		<ul style="list-style-type: none"> L'indicatore intelligente del portellone si accende quando il Porta/Portellone → Intelligente Abilità è contrassegnato da  (Impostazioni utente) sul quadro strumenti. L'indicatore del portellone posteriore intelligente viene visualizzato solo nel quadro strumenti del tipo supervisione.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Controllo elettronico della stabilità (ESC) ON/OFF	 	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi a seconda dello stato dell'interruttore ESC OFF.
Avviso del sistema di controllo elettronico della stabilità (ESC)		<ul style="list-style-type: none"> Se il sistema ESC è anormale, la spia di allarme si accende e questo messaggio viene visualizzato 3 secondi dopo l'avvio del veicolo.
Avviso di sistema Electronic Brake-Force Distribution (EBD)		<ul style="list-style-type: none"> Se il sistema EBD è anormale, la spia si accende e il messaggio viene visualizzato 3 secondi dopo l'avvio del veicolo.
Avvertimento ABS		<ul style="list-style-type: none"> Se il sistema ABS è anormale, la spia si accende e il messaggio viene visualizzato 3 secondi dopo l'avvio del veicolo.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
EPB (freno di stazionamento elettronico)	 <p>Chiudere la porta, il cofano e il bagagliaio, quindi indossare la cintura di sicurezza</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pedale dell'acceleratore con la condizione per il rilascio automatico non raggiunto mentre è attivato il freno di stazionamento elettronico (EPB) o è attivata la funzione AUTO HOLD.
	 <p>Passare a freno di stazionamento</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando lo stato dell'operazione AUTO HOLD viene modificato nello stato di Electronic Parking Brake (EPB).
	 <p>Attivare il freno immediatamente</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando viene rilevato il verificarsi di errori di scorrimento del veicolo o di EPB con AUTO HOLD attivato. Tuttavia, questo messaggio non viene visualizzato se il freno di stazionamento elettronico (EPB) viene attivato di nuovo automaticamente quando si verifica uno slittamento del veicolo, impedendo il verificarsi di uno slittamento del veicolo.
	 <p>Controllare il Freno di stazionamento elettronico (EPB)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Quando il sistema Electronic Parking Brake (EPB) è anormale, questo messaggio viene visualizzato e la relativa spia di avviso lampeggia. Se il messaggio persiste, visitare un centro di assistenza autorizzato SsangYong nelle vicinanze e far controllare e riparare il veicolo.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
AEBS (Sistema di frenata di emergenza autonomo)	 <p>Avviso collisione</p>	<ul style="list-style-type: none"> Quando viene soddisfatta la condizione di attivazione del sistema di frenata autonoma di emergenza (AEBS), viene visualizzato un messaggio che indica "Collision Warning" "Avviso collisione" per 5 secondi. La spia di controllo AEBS lampeggia anche per 5 secondi. Quando il sistema funziona in aggiunta mentre viene visualizzato il messaggio, lo stesso messaggio viene visualizzato per 5 secondi.
	 <p>Freno emerg. spento</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando il veicolo si è fermato con l'operazione di controllo del freno massimo al momento del 3 ° allarme dell'AEBS.
	 <p>AEBS Controllare Frenata di emergenza autonoma (AEB)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se l'AEBS è anormale 3 secondi dopo l'avvio del veicolo, questo messaggio viene visualizzato per 5 secondi.
	 <p>La fotocamera non funziona a causa del parabrezza sporco</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se la parte del parabrezza in cui è installato il modulo della telecamera anteriore (FCM) è contaminata dalla polvere, in modo che le corsie, i veicoli o le persone precedenti non possano essere riconosciute, viene visualizzato questo messaggio.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Tenuta Auto		<ul style="list-style-type: none"> Se la funzione di blocco automatico è anormale, viene visualizzato il messaggio. Se il messaggio persiste, visitare un centro di assistenza autorizzato SsangYong nelle vicinanze e far controllare e riparare il veicolo.
		<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando si aziona l'interruttore EPB senza premere il pedale del freno per disattivare la funzione AUTO HOLD.
Avviso distanza di sicurezza		<ul style="list-style-type: none"> Questa funzione è attivata quando si spunta la casella in Assistenza alla guida → Avviso distanza di sicurezza in  (Impostazioni utente) nel quadro strumenti. Il messaggio viene visualizzato quando il veicolo si sta avvicinando al veicolo precedente.
		<ul style="list-style-type: none"> Il messaggio viene visualizzato se il sistema di promemoria distanza di sicurezza è difettoso. Se il messaggio rimane acceso, far controllare il sistema e sottoporlo a manutenzione al centro di assistenza autorizzato Ssangyong più vicino.

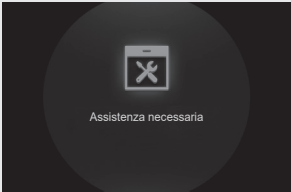
Avviso distanza di sicurezza (SDW)

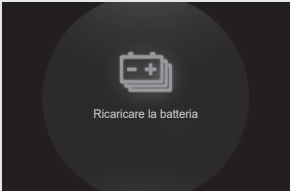
Funzione per visualizzare il messaggio al conducente quando viene determinato che la distanza di sicurezza non è protetta analizzando le informazioni come la distanza dal veicolo anteriore, la velocità e la posizione

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso attenzione conducente (DAW)		<ul style="list-style-type: none">Questo messaggio viene visualizzato quando si deselecta la casella in Guida assistita → Avviso attenzione conducente in  (Impostazioni utente) nel quadro strumenti e selezionare il menu principale (menu Assistenza alla guida).
	<div><div></div><div></div></div>	<ul style="list-style-type: none">L'avviso di attenzione del conducente (DAA) visualizza il "livello di guida prudente" del conducente nelle 5 barre (5 livelli) e se non vi è alcuna barra nella parte inferiore, il conducente verrà avvisato con un messaggio di avviso e un cicalino.
	<div><div></div><div></div></div>	
	<div><div></div><div></div></div>	
		<ul style="list-style-type: none">Questo messaggio viene visualizzato in caso di sistema DAA difettoso.Se il messaggio rimane acceso, far controllare il sistema e sottoporlo a manutenzione al centro di assistenza autorizzato Ssangyong più vicino.

Avviso attenzione conducente (DAW)

Una funzione che avverte e incoraggia il conducente a riposare visualizzando il livello di avviso in base al risultato dell'analisi delle informazioni del veicolo e del modello di guida del guidatore.

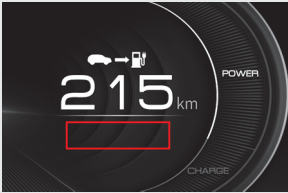
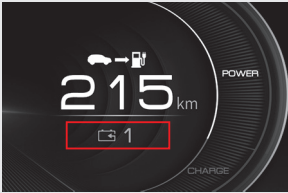
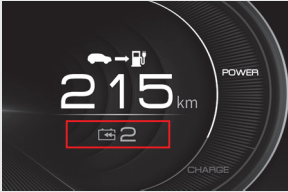
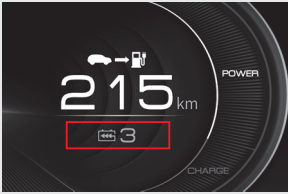
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso di riposo		<ul style="list-style-type: none"> Un messaggio che consiglia di riposare per il conducente viene visualizzato per circa 10 secondi per una guida sicura quando il conducente guida il veicolo per un certo periodo di tempo. Intervallo di allerta: <ul style="list-style-type: none"> Il messaggio viene visualizzato ogni 2 ore in base all'avvio iniziale del veicolo con l'interruttore START/STOP in stato ON. Per i veicoli con DAA, il pop-up di avviso viene visualizzato dal sistema DAA.
Allerta intervallo di servizio		<ul style="list-style-type: none"> Quando Abilita allerta intervallo di servizio è contrassegnato da  (Impostazioni utente) sul quadro strumenti e la distanza rimanente raggiunge 0 km, questo messaggio viene visualizzato una volta (quando l'interruttore START/STOP viene portato da OFF a stato ON).
Avviso arrivo Destinazione		<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando la navigazione è interbloccata con il sistema e la distanza dalla destinazione diventa 0 km. In modalità TBT (menu principale), il messaggio pop-up non viene visualizzato.
Standby di chiamata per foto Bluetooth		<ul style="list-style-type: none"> Quando si riceve una chiamata telefonica con il vivavoce collegato, il nome del chiamante o il numero di telefono viene visualizzato per circa 5 secondi. Se il nome del chiamante e il numero di telefono vengono ricevuti contemporaneamente, viene visualizzato solo il nome del chiamante. Nella schermata AV (menu principale), il messaggio pop-up non viene visualizzato.

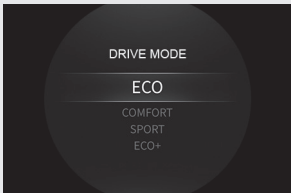
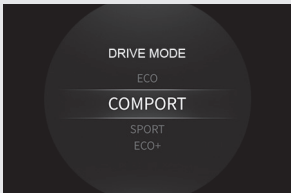
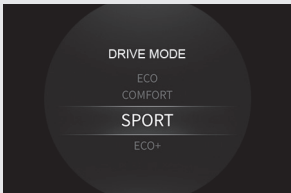
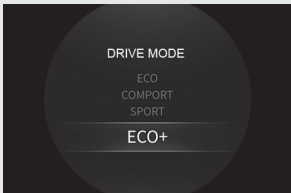
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
1 km per il controllo della destinazione		<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando la distanza rimanente dalla destinazione è 1 km in collegamento con il sistema di navigazione. In modalità TBT (menu principale), il messaggio pop-up non viene visualizzato.
Ricarica necessaria prima di raggiungere la destinazione dell'avviso		<ul style="list-style-type: none"> Per i veicoli con sistema di navigazione, questo messaggio viene visualizzato se l'autonomia rimanente con l'attuale SoC è inferiore alla distanza dalla destinazione impostata nel sistema di navigazione. Se viene visualizzato questo messaggio, è necessario caricare la batteria prima di raggiungere la destinazione.
Avviso di necessità di ricarica della batteria HV		<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando è necessario caricare la batteria HV.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso di batteria scarica	 <p>Il livello della batteria è basso</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando il livello della batteria HV è basso.
	 <p>La potenza fornita sarà limitata. Ricaricare la batteria</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando il SoC della batteria HV scende sotto il 5% prima che la potenza del motore venga limitata.
	 <p>La potenza fornita sarà limitata</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando la potenza del motore è limitata a causa del basso livello della batteria HV.
	 <p>Caricare alla stazione di ricarica più vicina Impossibile raggiungere la prossima stazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando non ci sono stazioni di ricarica disponibili sul percorso verso la destinazione.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso protezione batteria ausiliaria inserita	 <p>Funzione di protezione della batteria supplementare a 12 V attivata</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando si avvia il veicolo con la funzione di protezione della batteria LV (12 V) attivata.
	 <p>Controllare la fonte di alimentazione! Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando c'è un guasto nel sistema della batteria LV (12 V).
Allarme temperatura batteria anormale	 <p>La temperatura della batteria è bassa La potenza fornita può essere limitata</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando sia la temperatura che il SoC della batteria HV sono troppo bassi.
	 <p>Pericolo surriscaldamento batterial Parcheggiare veicolo in luogo sicuro</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando la temperatura della batteria HV è troppo alta.

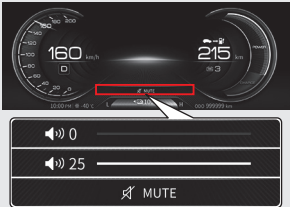
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso di carica anomala	 Ricarica non riuscita per un malfunzionamento del caricatore esterno lento	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi se si è sviluppato un guasto nel caricatore lento esterno durante la carica della batteria HV.
	 Ricarica non riuscita per un malfunzionamento del caricatore esterno rapido	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi se si è sviluppato un guasto nel caricatore rapido esterno durante la carica della batteria HV.
	 Ricarica arrestata Controllare il collegamento del cavo	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi se si è sviluppato un guasto nel cavo di carica durante la carica della batteria HV.
	 Ricarica non riuscita per un malfunzionamento del sistema di carica	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi se si è sviluppato un guasto nel sistema di carica durante la carica della batteria HV.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Livello di frenata rigenerativa		<ul style="list-style-type: none"> • L'impostazione predefinita del livello di frenata rigenerativa può essere modificata in base alle esigenze del conducente. • Il livello di frenata rigenerativa attualmente impegnato viene visualizzato quando la frenata rigenerativa è attivata durante la guida. • L'impostazione predefinita del livello di frenata rigenerativa è Livello 1 o Livello 2 in base alla modalità di guida selezionata. È possibile scegliere tra 3 livelli (dal livello 1 al livello 3) utilizzando le palette del cambio.
		
		
		

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Modalità guida	 <p>DRIVE MODE ECO COMFORT SPORT ECO+</p>	<ul style="list-style-type: none"> La modalità di guida cambia come segue ogni volta che si preme l'interruttore di modalità, e la modalità selezionata viene visualizzata sullo schermo: ECO, COMFORT, SPORT, ECO+. La modalità di guida attualmente selezionata può essere identificata dal colore della retroilluminazione del display del quadro strumenti. <ul style="list-style-type: none"> ECO, ECO+: Verde COMFORT: Blu SPORT: Rosso La modalità di guida viene commutata automaticamente tra le 4 modalità in base alle condizioni di guida se AUTO è impostato per la modalità di guida nel menu User Settings del quadro strumenti.
	 <p>DRIVE MODE ECO COMFORT SPORT ECO+</p>	
	 <p>DRIVE MODE ECO COMFORT SPORT ECO+</p>	
	 <p>DRIVE MODE ECO COMFORT SPORT ECO+</p>	

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Funzione Hill Descent Control (HDC) ON/OFF (controllo discesa)		<ul style="list-style-type: none"> • Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi in base allo stato ON/OFF del controllo discesa (HDC). • Il colore dell'indicatore cambia in base allo stato operativo dell'HDC. <ul style="list-style-type: none"> – L'indicatore verde si accende: L'HDC è pronto. – L'indicatore verde lampeggia: L'HDC sta funzionando. – La spia rossa si accende: Il sistema HDC è surriscaldato e anormale.
Sistema HDC		<ul style="list-style-type: none"> • Se il sistema HDC (Hill Descent Control) è difettoso, viene visualizzato questo messaggio. • Se il messaggio rimane acceso, far controllare il sistema e sottoporlo a manutenzione al centro di assistenza autorizzato Ssangyong più vicino.
		<ul style="list-style-type: none"> • Se le condizioni di funzionamento del sistema HDC non sono soddisfatte, viene visualizzato questo messaggio.

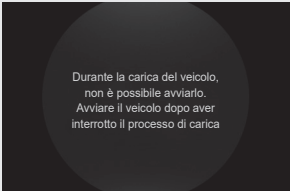
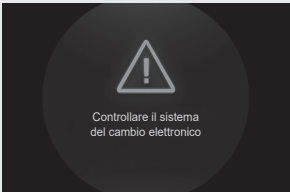
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Modalità luce		<ul style="list-style-type: none"> Lo stato corrente tra 4 modalità viene visualizzato per circa 5 secondi in base alla posizione dell'interruttore della luce.
Modalità tergicristallo		<ul style="list-style-type: none"> Lo stato corrente del tergicristallo tra 4 modalità viene visualizzato per circa 5 secondi in base alla posizione della leva di funzionamento del tergicristallo.
Modalità tergicristallo posteriore		<ul style="list-style-type: none"> Lo stato corrente del tergilunotto tra 3 modalità viene visualizzato per circa 5 secondi in base alla posizione della leva di comando del tergilunotto.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Livello volume AV		<ul style="list-style-type: none">Il livello corrente del volume AV viene visualizzato per circa 5 secondi quando si regola il livello del volume.
Riscaldatore volante		<ul style="list-style-type: none">Il messaggio viene visualizzato per 5 secondi a seconda dello stato ON/OFF del riscaldatore al volante con l'interruttore START/STOP nello stato ON o con il veicolo avviato.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Promemoria dal caricatore del telefono senza fili	 Cellulare in carica	<ul style="list-style-type: none"> Qualora il cellulare dovesse trovarsi sulla base a motore spento (interruttore di accensione in posizione ACC o OFF) mentre il caricabatteria è ancora in funzione con l'interruttore di accensione su ON, un messaggio di promemoria comparirà sul display "Il cellulare è sulla base". (Tuttavia, il promemoria non funziona quando l'interruttore di accensione passa da OFF a ACC anche se il caricabatteria è ancora in funzione.)
	 Ricarica cellulare completata	<ul style="list-style-type: none"> Quando il sistema di ricarica sta per entrare in funzione normalmente, questo messaggio verrà visualizzato sul display per circa 5 secondi.
	 Problema durante la carica Rilevato materiale estraneo	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio verrà visualizzato sul display per circa 5 secondi anche al termine della ricarica.
	 Il cellulare è sul caricatore wireless	<ul style="list-style-type: none"> Qualora dovesse verificarsi un problema durante la ricarica o per via di un oggetto metallico nei pressi della base, questo messaggio verrà nuovamente visualizzato per 5 secondi a intervalli di circa 5 minuti. Se il telefono non si carica, provare a sollevare il telefono dal blocco di ricarica e riposizionarlo o controllare le condizioni del telefono. (Il telefono potrebbe interrompere la ricarica a seconda della temperatura della batteria). Inoltre, assicurarsi di rimuovere qualsiasi oggetto metallico dalla base di ricarica.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Leva del cambio (SBW)	 <p>Controllare la leva del cambio</p>	<ul style="list-style-type: none"> In caso di guasto del sistema SBW, viene visualizzato questo messaggio. Se il messaggio rimane acceso, far controllare il sistema e sottoporlo a manutenzione al centro di assistenza autorizzato Ssangyong più vicino.
	 <p>Impossibile cambiare marcia</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se lo stato attuale del veicolo non soddisfa le condizioni operative del sistema SBW, viene visualizzato questo messaggio.
	 <p>Dopo il parcheggio, portare il cambio in posizione P</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se il veicolo non è completamente fermo e si preme il tasto P (park), viene visualizzato un messaggio corrispondente.
	 <p>Premere il freno e cambiare marcia</p>	<ul style="list-style-type: none"> Quando si aziona la leva del cambio elettronico (SBW), viene visualizzato il messaggio se la leva del cambio viene azionata senza che il freno sia inserito.
	 <p>Premere il pulsante UNLOCK e cambiare marcia</p>	<ul style="list-style-type: none"> Quando si aziona la leva del cambio elettronica (SBW), viene visualizzato il messaggio se la leva del cambio viene azionata senza premere il pulsante SBLOCCO.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Leva del cambio (SBW)	 <p>Controllare il pulsante P</p>	<ul style="list-style-type: none"> • In caso di guasto del sistema SBW, viene visualizzato questo messaggio. • Se il messaggio rimane acceso, far controllare il sistema e sottoporlo a manutenzione al centro di assistenza autorizzato Ssangyong più vicino.
	 <p>Controllare il pulsante P RELEASE</p>	
	 <p>Controllare il pulsante di sblocco</p>	
	 <p>Premere il freno e premere il pulsante P RELEASE</p>	

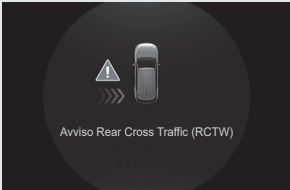
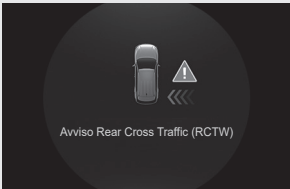
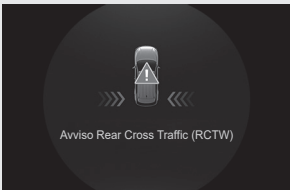
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Allarme cambio marcia EV	 <p>Durante la carica del veicolo, non è possibile avviarlo. Avviare il veicolo dopo aver interrotto il processo di carica</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando l'interruttore START/STOP viene premuto durante la ricarica della batteria.
	 <p>Impossibile portare il cambio in posizione P! Per parcheggio inserire freno stazionamento</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando la leva del cambio elettronico (shift by wire) non può essere spostata in posizione P (parcheggio).
	 <p>Controllare il sistema del cambio elettronico</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando c'è un guasto nella leva del cambio elettronico (SBW).

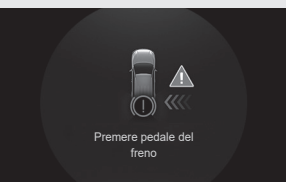
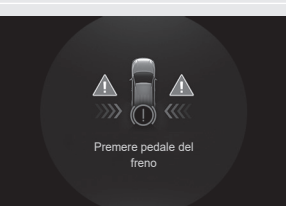
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Allarme cambio marcia EV	 <p>Rimuovere il connettore di ricarica e avviare il veicolo</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se il veicolo viene avviato premendo l'interruttore di accensione mentre il connettore di ricarica è collegato, viene visualizzato un messaggio corrispondente.
	 <p>Sportello di carica aperto</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando viene rilevata la porta di ricarica aperta dopo l'avvio del veicolo.
Tempo di ricarica rimanente		<ul style="list-style-type: none"> Quando la batteria HV è in carica con l'interruttore START/STOP su ON, il sistema visualizza le informazioni sullo stato di carica, compreso il tempo rimanente fino alla carica completa.
Allarme virtuale del sistema sonoro del motore	 <p>Controllare il sistema di riproduzione del rumore del motore</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando c'è un guasto nel sistema audio virtuale del motore (VESS).

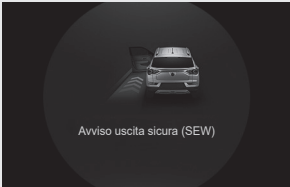
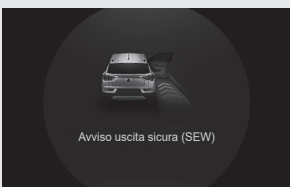
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Allarme sistema EV	 <p>Controllare il sistema del veicolo elettrico</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando c'è un guasto nel sistema elettronico ad alta tensione.
Indicatore del veicolo READY [PRONTO]	 <p>È possibile guidare il veicolo</p>	<ul style="list-style-type: none"> Quando il veicolo viene avviato, questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi se il veicolo è pronto a partire.
Cambio a palette	<p>Levetta non funzionante</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi se si aziona il cambio a palette per cambiare il livello di frenata rigenerativa mentre le condizioni di funzionamento non sono soddisfatte.

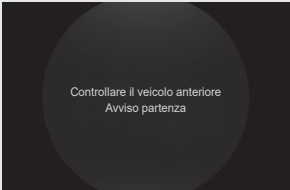
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Allarme sistema di riscaldamento	 <p>Controllare il sistema di riscaldamento</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando c'è un guasto nel sistema di riscaldamento EV.
Allarme batteria dell'unità	 <p>Controllare la batteria EV! Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi quando c'è un guasto nella batteria HV.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Sistema BSW (Allarme angolo cieco)		<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi in base allo stato ON/OFF del sistema di allarme posteriore e laterale.
	 <p>Controllare avviso rilevamento punti ciechi (BSW)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se il sistema di allarme posteriore e laterale è anormale, viene visualizzato questo messaggio. Se il messaggio persiste, visitare un centro di assistenza autorizzato SsangYong nelle vicinanze e far controllare e riparare il veicolo.
	 <p>L'avviso rilevamento punti ciechi è stato temporaneamente disattivato</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato se il sensore non è in grado di rilevare i lati posteriore, sinistro e destro con il sistema di allarme posteriore e laterale attivato. (Quando ci sono materiali estranei all'esterno o all'interno del paraurti posteriore, un rimorchio o altra attrezzatura è installata nella parte posteriore del veicolo, la larghezza della strada è ampia, nevica o piove troppo ed ecc.)

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Sistema di avviso di traffico agli incroci posteriore (RCTW)		<ul style="list-style-type: none">Il messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi a seconda dello stato ON / OFF del sistema BSW.
	 <p>Avviso Rear Cross Traffic (RCTW)</p>	<ul style="list-style-type: none">Se un oggetto si avvicina alla parte posteriore sinistra, posteriore destra o a entrambi i lati del veicolo con il sistema RCTW attivato, viene visualizzato il relativo avviso.
	 <p>Avviso Rear Cross Traffic (RCTW)</p>	
	 <p>Avviso Rear Cross Traffic (RCTW)</p>	

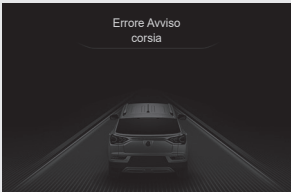
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Assistente alla collisione con il traffico trasversale posteriore (RCTA)		<ul style="list-style-type: none"> Il messaggio viene visualizzato per circa 5 secondi a seconda dello stato ON / OFF del sistema RCTA .
	 <p>Premere pedale del freno</p>	
	 <p>Premere pedale del freno</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se, durante il funzionamento del sistema RCTA ,viene rilevato il rischio di collisione a causa di un veicolo in avvicinamento, viene eseguita una frenata di emergenza (assistenza alla frenata) mentre viene visualizzato l'allarme corrispondente.
	 <p>Premere pedale del freno</p>	

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso uscita sicura (SEW)	 <p>Avviso uscita sicura (SEW)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se si sta per aprire la portiera per lasciare il veicolo quando un veicolo si sta avvicinando dal lato posteriore, il sistema di allarme di uscita del veicolo visualizza un messaggio e genera un segnale acustico. Tuttavia, funziona solo quando l'SBW (shift by wire) è in posizione P (park-parcheggio) o N (neutral-neutrale).
	 <p>Avviso uscita sicura (SEW)</p>	
	 <p>Avviso uscita sicura (SEW)</p>	

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso partenza veicolo anteriore (FVSW)		<ul style="list-style-type: none"> Questa funzione è abilitata quando si spunta la casella in Assistenza alla Assistenza guida → Allarme di inizio veicolo anteriore in  (Impostazioni utente) nel quadro strumenti. <div>  Attenzione </div> <ul style="list-style-type: none"> La FVSW non funziona in situazioni di arresto diverse dall'arresto del pedale del freno, dell'auto hold o del sistema di controllo automatico della velocità. Se si arresta il veicolo con la leva del cambio in posizione N (neutra), potrebbe non funzionare o generare un falso allarme. In un ambiente diverso dalla normale situazione di guida (non autostrada/autostrada), potrebbe generare un falso allarme. La FVSW funziona solo quando la leva del cambio è in posizione D (guida) o N (neutra).
		<ul style="list-style-type: none"> Se c'è un errore nel sistema FVSW, questo messaggio viene visualizzato. Se il messaggio rimane acceso, far controllare il sistema e sottoporlo a manutenzione al centro di assistenza autorizzato Ssangyong più vicino.

Avviso partenza veicolo anteriore (FVSW)

Una funzione per emettere un segnale acustico e visualizzare un messaggio se il conducente non lascia il veicolo dopo che il veicolo anteriore è partito e si è spostato di una certa distanza

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Avviso di allontanamento dalla corsia (LDW)		<ul style="list-style-type: none"> Ogni avviso è diviso in 3 livelli di avviso e quando viene emesso l'avviso di livello 3, l'operazione del veicolo è impossibile.
		<ul style="list-style-type: none"> Il marcatore di corsia è ombreggiato quando il veicolo viene guidato a meno di 40 km/h (condizioni di bassa velocità) o più di 155 km/h (condizioni di alta velocità), o entrambe le linee di corsia non vengono rilevate.
		<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando il LDW non è disponibile.
		<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato e rimane acceso quando il LDW non funziona correttamente. Questo messaggio appare 3 volte dopo l'avvio del veicolo, quando il LDW non funziona correttamente. Se il messaggio rimane acceso, far controllare e revisionare il veicolo presso il più vicino concessionario Ssangyong o centro di assistenza autorizzato Ssangyong.

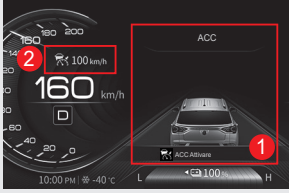
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Area di visualizzazione della corsia LDW		<ul style="list-style-type: none"> Quando viene rilevata solo la linea della corsia di sinistra, l'indicatore della corsia di sinistra sul display diventa verde (senza messaggio pop-up).
		<ul style="list-style-type: none"> Se il veicolo si avvicina alla linea di corsia sinistra senza attivare l'indicatore di direzione o con l'indicatore di direzione destro attivato, a condizione che venga rilevata solo la linea di corsia sinistra, l'indicatore di corsia corrispondente sul display lampeggia (verde ↔ rosso).
		<ul style="list-style-type: none"> Quando viene rilevata solo la linea di corsia di destra, l'indicatore di corsia di destra sul display diventa verde (senza messaggio pop-up).
		<ul style="list-style-type: none"> Se il veicolo si avvicina alla linea di corsia di destra senza attivare l'indicatore di direzione o con l'indicatore di direzione sinistro attivato, a condizione che venga rilevata solo la linea di corsia di destra, l'indicatore di corsia corrispondente sul display lampeggia (verde ↔ rosso).

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Area divisualizzazione della corsia LDW		<ul style="list-style-type: none">Quando vengono rilevate entrambe le linee di corsia, entrambi gli indicatori di corsia sul display diventano verdi. (non viene visualizzato alcun messaggio pop-up).
		<ul style="list-style-type: none">Se vengono rilevate entrambe le linee di corsia e il veicolo si avvicina a uno dei lati della corsia senza accendere l'indicatore di direzione corrispondente, l'indicatore di corsia corrispondente sul display lampeggia (verde ↔ rosso).Si tenga presente che si dovrebbe attivare l'indicatore di direzione sullo stesso lato della corsia in cui si sta avvicinando il veicolo.
		
		

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Assistenza di mantenimento della corsia (LKA)	 <p>Mantenere corsia Spento</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Visualizzato quando il sistema di assistenza alla corsia è disabilitato.
	 <p>Mantenere corsia Standby</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Le corsie sono ombreggiate quando il veicolo viene guidato ad una velocità bassa inferiore a 40 km/h o ad una velocità alta di 155 km/h o superiore o entrambe le corsie non vengono rilevate.
	 <p>Err. mant. corsia</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Visualizzato quando il sistema di assistenza alla corsia è disabilitato.
	 <p>Contr. mant. corsia</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Visualizzato come messaggio pop-up 3 secondi dopo l'avvio in caso di guasto nel sistema di assistenza alla corsia. • Se il messaggio rimane acceso, far controllare il sistema e sottoporlo a manutenzione al centro di assistenza autorizzato Ssangyong più vicino.

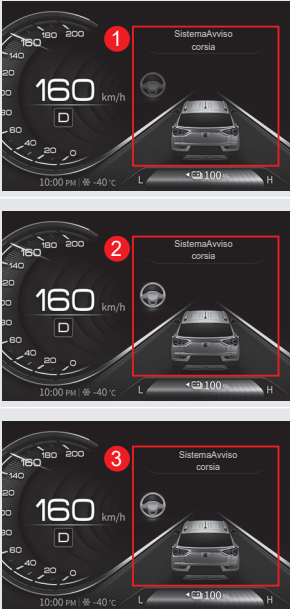
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Area divisualizzazione della corsia LKA		<ul style="list-style-type: none"> Quando viene rilevata solo la linea della corsia di sinistra, l'indicatore della corsia di sinistra sul display diventa verde. (non viene visualizzato alcun messaggio pop-up).
		<ul style="list-style-type: none"> Per i veicoli con sistema LKA, l'accensione di un indicatore di direzione disattiva l'LKA.
		<ul style="list-style-type: none"> Quando viene rilevata solo la linea della corsia di destra, l'indicatore della corsia di destra sul display diventa verde. (non viene visualizzato alcun messaggio pop-up).
		<ul style="list-style-type: none"> Per i veicoli con sistema LKA, l'accensione di un indicatore di direzione disattiva l'LKA.

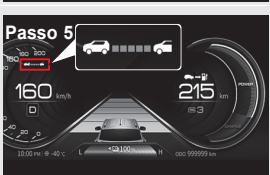
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Area divisualizzazione della corsia LKA		<ul style="list-style-type: none">Quando vengono rilevate entrambe le linee di corsia, entrambi gli indicatori di corsia sul display diventano verdi. (non viene visualizzato alcun messaggio pop-up).
		<ul style="list-style-type: none">Per i veicoli con sistema LKA, l'accensione di un indicatore di direzione disattiva l'LKA.
		
		

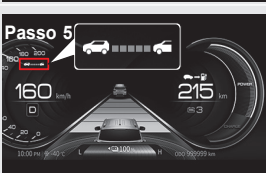
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Cruise contro adattivo (ACC)		<ul style="list-style-type: none"> Se si tira giù la leva di controllo della velocità quando l'ACC è pronto, viene visualizzato il messaggio "Adaptive cruise activate" (1), il simbolo e la velocità impostata (2); e il sistema ACC è inserito.
		<ul style="list-style-type: none"> Se si abbassa la leva di controllo della velocità quando il sistema ACC è pronto, vengono visualizzati il messaggio "Adaptive cruise activate" (1), il simbolo e la velocità impostata (2); e il sistema ACC è inserito. Se non c'è nessun veicolo davanti, il veicolo continua a navigare alla velocità impostata. Se c'è un veicolo davanti a voi e il vostro veicolo viene guidato a una velocità inferiore a quella impostata, l'ACC continua a mantenere la distanza impostata dal veicolo che vi precede.
		<ul style="list-style-type: none"> Se si disinserisce l'ACC durante il suo funzionamento (pronto/auto), viene visualizzato il messaggio "Adaptive cruise deactivate" e l'ACC viene disinserito.
		

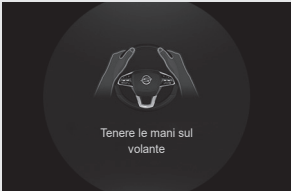
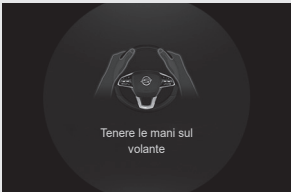
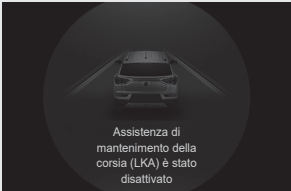
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Velocità di crociera adattivo intelligente (IACC) (con radar)		<ul style="list-style-type: none"> Quando si preme l'interruttore ON/OFF del cruise control con l'interruttore START/STOP ON, vengono visualizzati il messaggio "Intelligent cruise standby" (1) e il simbolo (2) che indicano che il sistema di controllo della crociera intelligente (IACC) è pronto per l'uso. (Lo IACC deve essere abilitato nelle impostazioni perché il sistema sia funzionale)
		<ul style="list-style-type: none"> Se si tira giù la leva di controllo della velocità quando lo IACC è pronto, vengono visualizzati il messaggio "Intelligent cruise activate" [Crociera intelligente attiva] (1), il simbolo e la velocità impostata (2); e il sistema IACC è inserito. Se non c'è nessun veicolo davanti, il veicolo continua a navigare alla velocità impostata. Se c'è un veicolo davanti a voi e il vostro veicolo viene guidato a una velocità inferiore a quella impostata, l'IACC continua a mantenere la distanza impostata dal veicolo che vi precede.
		<ul style="list-style-type: none"> Se si disinserisce la IACC durante il suo funzionamento (pronto/auto), viene visualizzato il messaggio "Intelligent cruise deactivate" [Crociera intelligente non attiva] e la IACC è disinserita.
		

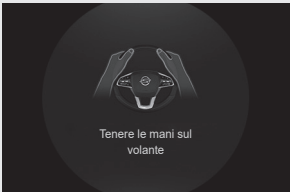
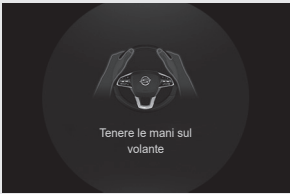
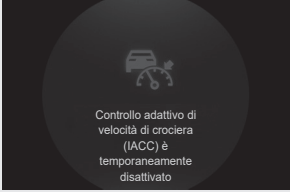
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
TSW (Avviso limite velocità)		<ul style="list-style-type: none"> Quando si preme l'interruttore di controllo del limite di velocità ON/OFF con l'interruttore START/STOP ON, vengono visualizzati il messaggio "Limite di velocità in standby" (1) e il simbolo (2) e il limite di velocità è pronto all'uso.
		<ul style="list-style-type: none"> Se si tira giù la leva di controllo della velocità di crociera con il limite di velocità pronto, vengono visualizzati il messaggio "Speed limit activate" (limite di velocità attivato) (1), il simbolo e la velocità impostata (2); e il limite di velocità è in funzione. Regolare la velocità del veicolo spingendo verso l'alto o verso il basso la leva del controllo della velocità di crociera.
		<ul style="list-style-type: none"> Se si disattiva il limite di velocità durante il suo funzionamento (ready/set), viene visualizzato il messaggio "Speed limit deactivate" e il controllo del limite di velocità è disattivato.

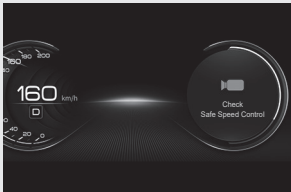
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
<p>Controllo intelligente della velocità di crociera (iACC) controllo dell'assistenza allo sterzo</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Il simbolo del servosterzo viene visualizzato in 3 passaggi (pronto per impostare, impostare e attivato) a seconda dello stato operativo del regolatore elettronico della velocità intelligente. <ul style="list-style-type: none"> – Passo 1 (1): Quando il cruise control intelligente è in modalità Ready nel menu principale di assistenza al conducente – Passo 2 (2): Quando è impostato il cruise control intelligente – Passo 3 (3): Durante la guida, mantenendo il centro della corsia con il set di controllo della velocità intelligente

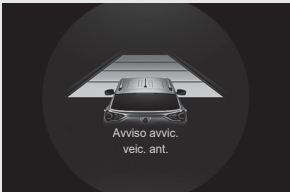
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
<p>Indicatore di distanza del cruise control adattivo/intelligente (il veicolo davanti non è mostrato)</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Quando si preme il pulsante di impostazione della distanza di sicurezza con il cruise control attivo attivato, viene visualizzato il messaggio corrispondente mentre l'impostazione viene spostata di un passo come un ordine del passaggio step 5 → step 4 → step 3 → step 2 → step 1 → step 5. • Questo è uguale quando è in funzione il controllo automatico della velocità e sul simbolo del conducente appare un simbolo circolare.
		
		
		
		

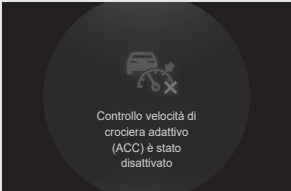
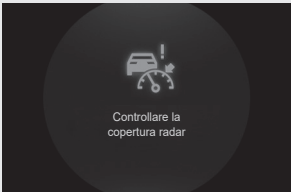
Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
<p>Indicatore della distanza del cruise control adattivo/ intelligente (il veicolo che precede mostrato)</p>		<ul style="list-style-type: none"> Quando si preme il pulsante di impostazione della distanza di sicurezza con il cruise control attivo, viene visualizzato il messaggio corrispondente mentre l'impostazione viene spostata di un passo come un ordine del passaggio 5 → passaggio 4 → passaggio 3 → passaggio 2 → passaggio 1 → passaggio 5. A questo punto, anche il veicolo anteriore viene visualizzato sul messaggio. Questo è anche lo stesso quando è in funzione il controllo automatico della velocità e sul simbolo del conducente appare un simbolo circolare.
		
		
		
		

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Assistente di mantenimento della corsia centrale (CLKA) hands-off	 <p>Tenere le mani sul volante</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se il sistema determina che il conducente non tiene il volante con il sistema di assistenza al mantenimento della corsia (LKA) attivato, viene visualizzato un messaggio come avviso di fase 1.
	 <p>Tenere le mani sul volante</p>	<ul style="list-style-type: none"> Quando è trascorso un certo periodo di tempo dopo l'avviso di fase 1, il messaggio e il segnale acustico vengono emessi continuamente come avviso di fase 2.
	 <p>Assistenza di mantenimento della corsia (LKA) è stato disattivato</p>	<ul style="list-style-type: none"> Dopo l'avvertenza della fase 2, per un funzionamento sicuro, LKAS viene disattivato e viene visualizzato il relativo messaggio.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Intelligent cruise control hands-off		<ul style="list-style-type: none"> Se il sistema determina che il conducente non regge il volante con il sistema di controllo automatico della velocità attivato, viene visualizzato un messaggio come avviso di fase 1.
		<ul style="list-style-type: none"> Quando è trascorso un certo periodo di tempo dopo l'avvertimento della fase 1, il messaggio e il segnale acustico vengono emessi come avviso di fase 2.
		<ul style="list-style-type: none"> Dopo l'avviso di fase 2, per un funzionamento sicuro, il sistema di controllo automatico della velocità di crociera è disabilitato e viene visualizzato il messaggio pertinente.
		

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Assistente di velocità di sicurezza		<ul style="list-style-type: none"> Quando il segnale di avvertimento di velocità eccessiva viene ricevuto dalla navigazione mentre il sistema di controllo della velocità di sicurezza è in funzione, viene visualizzato il simbolo corrispondente (1) e il controllo di velocità sicuro passa alla modalità standby. Tuttavia, il display di controllo della velocità di sicurezza funziona solo sulla guida in autostrada.
		<ul style="list-style-type: none"> Quando il sistema di controllo della velocità di sicurezza decelera automaticamente il veicolo, viene visualizzato il simbolo corrispondente (2) e il controllo della velocità di sicurezza è abilitato. Tuttavia, il display di controllo della velocità di sicurezza funziona solo sulla guida in autostrada.
		<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato in caso di guasto del sistema di controllo della velocità di sicurezza. Se il messaggio rimane acceso, far controllare il sistema e sottoporlo a manutenzione al centro di assistenza autorizzato Ssangyong più vicino.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Pop-up allarme di controllo automatico della velocità	 <p>Avviso collisione anteriore</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando il veicolo che precede non viene più rilevato, ad esempio a causa di cambi di corsia, mentre il sistema ACC è in funzione.
	 <p>Alla partenza del veicolo anteriore azionare RES, settare pulsante o pedale</p>	<ul style="list-style-type: none"> Se il veicolo si ferma mentre l'ACC è in funzione e il sistema ACC mantiene il veicolo fermo per un certo periodo di tempo, vi verrà richiesto di premere il pedale dell'acceleratore o di spingere su/giù la leva del cruise control per avviare il veicolo.
	 <p>Avviso avvici. veic. ant.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando la distanza tra il veicolo del conducente e il veicolo che lo precede diminuisce mentre il sistema ACC è in funzione.
	 <p>Il conducente sta accelerando</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando il pedale dell'acceleratore viene premuto mentre l'ACC è in funzione.

Articolo	Messaggio	Condizioni di attivazione
Pop-up allarme di controllo automatico della velocità	 <p>Controllo velocità di crociera adattivo (ACC) è stato disattivato</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato quando l'ACC viene disinserito automaticamente.
	 <p>Il controllo velocità di crociera adattivo (ACC) non è azionato</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato se si cerca di attivare l'ACC quando le condizioni di funzionamento del sistema non sono soddisfatte.
Pop-up di controllo della velocità adattivo	 <p>Controllare la copertura radar</p>	<ul style="list-style-type: none"> Viene visualizzato un messaggio quando la parte anteriore del coperchio della telecamera è contaminata da polvere, sporcizia o altri materiali e non è in grado di rilevare la corsia, il veicolo o le persone precedenti, ecc.
	 <p>Controllare radar</p>	<ul style="list-style-type: none"> Questo messaggio viene visualizzato in caso di guasto del sistema radar. Se il messaggio rimane acceso, far controllare il sistema e sottoporlo a manutenzione al centro di assistenza autorizzato Ssangyong più vicino.

Luminosità dell'illuminazione del quadro strumenti

Per regolare la luminosità dell'illuminazione del quadro strumenti

L'illuminazione del quadro strumenti può essere regolata in 20 livelli premendo l'interruttore di controllo dell'illuminazione del quadro strumenti con l'interruttore di accensione acceso.



❶ Per rendere più luminoso

❷ Per rendere più buio

- Ogni volta che si preme brevemente l'interruttore di controllo dell'illuminazione del quadro strumenti, la luminosità si accenderà o si scurirà di 1 livello.
- Quando si preme e si tiene premuto l'interruttore di controllo dell'illuminazione del quadro strumenti, la luminosità si accenderà o si scurirà di 1 livello ogni 0,2 secondi circa.

Avviso

- Se l'interruttore di accensione viene spento e riacceso, l'illuminazione del quadro strumenti rimane alla luminosità impostata in precedenza.



- ① Leva del cambio elettronico
- ② Pulsante P (parcheggio)
- ③ Indicatore di posizione della leva (cambio)
- ④ Pulsante SBLOCCO



Avvertenza

- Quando si cambia la posizione della leva del cambio, controllare la posizione attuale (indicatore) della leva del cambio sul display della posizione della marcia e sul display della leva del cambio elettronica nel quadro strumenti.
- Quando si aziona la leva del cambio elettronico, assicurarsi di premere il pulsante SBLOCCO mentre si preme il pedale del freno e di azionare la leva.

Posizione della leva del cambio

- P: Parcheggio
- R: Retromarcia
- N: Neutral
- D: Guida (cambio automatico)

Quando si cambia la posizione della leva del cambio, è possibile controllare la posizione attuale della leva del cambio sul display della posizione della marcia e sul display della leva del cambio elettronica nel quadro strumenti.

Come spostare la leva del cambio nella posizione di destinazione



La leva del cambio elettronica può essere spostata a + 2 passi e - 2 passi, dopo di che è sempre allineata alla posizione centrale.

Avvertenza

- Quando si passa alla posizione P (parcheggio), premere il pulsante P (parcheggio) con il pedale del freno premuto in ogni posizione.

		Posizione P → posizioni R, N e D			Posizione R → posizioni N e D			Posizione N → posizioni R e D			Posizione D → posizioni R e D	
Posizione del cambio di destinazione		R	N	-	-	-	-	R	-	-	R	N
Leva del cambio	+2 passi	↑	-	-	-	-	-	↑	-	-	↑	-
	+1 passi	↑	↑	-	-	-	-	↑	↑	-	↑	↑
	Posizione del cambio attuale	Posizione P			Posizione R			Posizione N			Posizione D	
	-1 passi	-	-	↓	↓	↓	↓	-	↓	↓	-	-
	-2 passi	-	-	↓	-	↓	↓	-	↓	↓	-	-
Posizione del cambio di destinazione		-	-	D	N	D	-	-	D	D	-	-
Condizioni veicolo	Interruttore SBLOCCO	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
	Pedale freno	👤	👤	👤	-	👤	👤	👤	-	👤	-	-
	Velocità del veicolo	0km/h o inferiore	0km/h o inferiore	0km/h o inferiore	-	8km/h o inferiore	-	8km/h o inferiore	8km/h o superiore	8km/h o inferiore	-	-

Funzioni per ogni posizione di cambio

Posizione P (parcheggio)



Selezionare questa posizione per parcheggiare, avviare il veicolo, riscaldare e fermare il veicolo per un lungo periodo.

- Assicurarsi di premere il pedale del freno e premere il pulsante P (parcheggio) quando si passa alla posizione P (parcheggio) da una posizione diversa da P (parcheggio).
- Se il commutatore di accensione viene spento in una posizione diversa da P (parcheggio), la leva del cambio si sposta automaticamente in posizione P (parcheggio).



Avvertenza

- Quando si passa dalla posizione P (parcheggio) ad un'altra posizione, assicurarsi che l'interruttore di accensione sia acceso e che il pedale del freno sia premuto. Non applicare una forza eccessiva alla leva del cambio elettronico con la leva del cambio elettronico in posizione P (parcheggio). Questo può portare a danni alla leva e alla trasmissione.
- Non spostare mai la leva del cambio in posizione P (parcheggio) durante la guida. C'è il rischio di danni meccanici e di incidenti. Spostare la leva del cambio in posizione P (parcheggio) dopo che il veicolo si è completamente fermato.
- Non tentare di posizionare la leva del cambio nella posizione P invece di azionare il freno di stazionamento. Azionare sempre il freno di stazionamento quando il veicolo è parcheggiato o fermo.

posizione R (retromarcia)



Utilizzare questa posizione per fare retromarcia.

Quando ci si sposta in posizione R (retromarcia), premere il pedale del freno e azionare la leva del cambio mentre si preme il pulsante SBLOCCO dopo che il veicolo si è completamente fermato.

Il sistema di aiuto al parcheggio funziona quando la leva del cambio elettronico è posizionata nella posizione R (retromarcia).



Avvertenza

- Non spostarsi in posizione R quando il veicolo si muove in avanti. Ciò può causare uno shock del cambio e danneggiare la trasmissione.
- Se la leva del cambio elettronico è posizionata in posizione R (retromarcia), il veicolo si muove all'indietro lentamente senza premere il pedale dell'acceleratore, quindi guidare con cautela mentre si preme il pedale del freno.

Posizione N (neutral)



Questa è la posizione neutra dove non viene trasmessa energia.

In questa posizione, il veicolo non trasferisce la potenza alle ruote e il veicolo non si muove su un terreno piano. Tuttavia, assicurarsi di premere il pedale del freno per sicurezza quando si ferma il veicolo con la leva del cambio elettronico in posizione N (folle).



Avvertenza

- Non spostare la leva del cambio elettronico da D (marcia) a N (folle) o da N (folle) a D (marcia) quando il veicolo è in movimento.
- Assicurarsi di premere il pedale del freno quando si ferma il veicolo in pendenza con la leva del cambio elettronico in posizione N (folle).
- Non spostare mai la leva del cambio in posizione N (folle) durante la guida.

Posizione D (marcia)



Selezionare questa posizione per la guida su strade pubbliche e autostrade.

Il sistema seleziona automaticamente la marcia più desiderabile in base alla velocità del veicolo e a quanto è premuto il pedale dell'acceleratore. Inoltre, attiva automaticamente il sistema di frenata rigenerativa in base alle condizioni della strada.

Avviso

- Il livello di frenata rigenerativa può essere modificato in base alla modalità di guida selezionata (ECO, ECO+, COMFORT, SPORT).



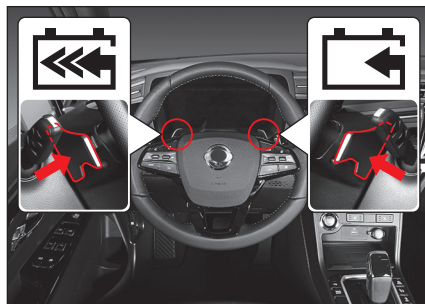
Avvertenza

- Se la leva del cambio elettronico è posizionata in posizione D (marcia), il veicolo avanza lentamente senza premere il pedale dell'acceleratore, quindi guidare con cautela.
- Non spostare la leva del cambio in posizione D (marcia) finché il veicolo non si è completamente fermato. Potrebbe verificarsi un danno al deceleratore.
- Non allontanarsi bruscamente e non accelerare bruscamente il veicolo dopo aver spostato la leva del cambio elettronico in posizione D (marcia). In particolare, quando si parte dopo un parcheggio o una sosta in pendenza, portare la leva del cambio in posizione D (drive) con il pedale del freno premuto, quindi attendere alcuni secondi che la potenza venga trasmessa all'interno del deceleratore prima di ripartire lentamente.
- Anche se la leva del cambio elettronico è in posizione D (marcia), il veicolo può scendere in salita anche in funzione della pendenza, per cui è necessario premere il pedale del freno.

Sistema di frenata rigenerativa

Controllo della frenata rigenerativa (cambio a palette)

Il sistema di frenata rigenerativa converte l'energia di frenata in energia elettrica e la immagazzina nella batteria HV per utilizzarla in seguito. È possibile cambiare il livello di frenata rigenerativa usando il cambio a palette.



- Per cambiare il livello di frenata rigenerativa (da livello 1 a livello 3), tirare il cambio a palette desiderato dietro il volante su entrambi i lati con la leva del cambio elettronico in posizione D (drive).

- Sinistra (
 - Tirando brevemente il cambio a palette, il livello di frenata rigenerativa aumenta o diminuisce di 1.



Attenzione

- Il livello di frenata rigenerativa non può essere cambiato quando si decelera il veicolo premendo il pedale del freno o mentre lo IACC è in funzione.

La spia della frenata rigenerativa e l'indicatore del livello di frenata rigenerativa (da livello 1 a livello 3) sono visualizzati sul cruscotto.



- ☞ Fare riferimento a “Spia della frenata rigenerativa” (p.4-24)
- ☞ Fare riferimento a “Spia del sistema frenante di base (BBS)” (p.4-25)

Impostazioni di frenata rigenerativa

L'impostazione predefinita del livello di frenata rigenerativa per ogni modalità di guida può essere modificata secondo il desiderio del conducente.

Modalità guida	Impostazioni predefinite	Impostazioni utente disponibili	
COMFORT	Livello 2	Dal livello 0 al livello 3	
SPORT			
ECO	Livello 1		
ECO+			

Avvertenza
<ul style="list-style-type: none">• Spostarsi su  (Impostazioni utente) e selezionare la voce Livello di frenata rigenerativa → COMFORT / SPORT / ECO / ECO+ e quindi scegliere il livello desiderato (Livello 1 / Livello 2 / Livello 3).

 Avvertenza
<ul style="list-style-type: none">• Non caricare mai la batteria oltre il 90% SOC ad alta quota come nelle zone di montagna.• Quando si guida in discesa dopo aver caricato completamente la batteria, la frenata potrebbe essere ritardata a causa dell'incapacità della frenata rigenerativa.

Funzionamento di EV

- 1 Avviare il veicolo con la leva del cambio elettronico in posizione P (parcheggio) e il pedale del freno premuto.
 - 2 Assicuratevi che il veicolo sia in moto e spostate la leva del cambio elettronico in posizione D (drive - avanti) o R (reverse - retromarcia) senza rilasciare il pedale del freno.
 - 3 Rilasciare il freno di stazionamento e partire lentamente dopo aver rilasciato il pedale del freno.
- ☞ Fare riferimento a "Per avviare il veicolo" (p.4-3)
- ☞ Fare riferimento a "Avvio del veicolo" (p.4-3)



Avvertenza

- Non premere il pedale dell'acceleratore quando si avvia il veicolo. Il veicolo può muoversi improvvisamente e può causare incidenti.
- Il veicolo può essere avviato con la leva del cambio elettronico in posizione N (neutra). Ma per sicurezza, avviate sempre il veicolo quando la leva del cambio è in posizione P (parcheggio).
- Non allontanatevi bruscamente o accelerate bruscamente il veicolo dopo aver spostato la leva del cambio elettronico dalla posizione P (parcheggio) a D (guida) o R (retromarcia). Assicuratevi sempre che anche la posizione della leva del cambio visualizzata sul quadro strumenti sia cambiata e poi ripartite lentamente. Questo è particolarmente importante quando si guida su un pendio dopo aver parcheggiato o fermato.



Avvertenza

- Se il veicolo si muove nella direzione opposta a quella prevista su un pendio, il veicolo può arrestarsi bruscamente e le prestazioni di frenata del veicolo possono essere degradate.
- Il veicolo su una collina ripida può muoversi nella direzione opposta a quella prevista, anche in condizione di scorrimento. Non rilasciare il pedale del freno quando ci si ferma su un pendio.
- Il veicolo parcheggiato su un pendio può rotolare leggermente anche se la leva del cambio elettronico è in posizione D (drive - avanti) o R (reverse - retromarcia).
- Per sicurezza, non rilasciare il pedale del freno mentre si sposta la leva del cambio elettronico.
- Non premere il pedale dell'acceleratore mentre si muove la leva del cambio elettronico.
- Assicurarsi di premere il pedale del freno e applicare il freno di stazionamento quando si arresta il veicolo in pendenza.
- Non spostate mai la leva del cambio elettronico in posizione N (neutra) durante la guida. Così facendo si impedisce il funzionamento della frenata rigenerativa. L'inosservanza di questa avvertenza può anche provocare un grave incidente imprevisto.
- Non caricare mai il SOC di una batteria ad alta tensione oltre il 90% in alta quota, come nelle zone montagnose.
- Quando si guida in discesa dopo aver caricato completamente la batteria ad alta tensione, il sistema di frenata rigenerativa potrebbe non funzionare. Questo potrebbe causare uno slittamento della frenata durante la guida in discesa, quindi assicuratevi di guidare a bassa velocità.

Avvertenza

- Lasciare che il veicolo scivoli in avanti semplicemente rilasciando il pedale del freno prima di premere lentamente il pedale dell'acceleratore per partire.
- Muovere la leva del cambio elettronico quando si applica un carico al sistema di guida (fermarsi o parcheggiare su una collina, ecc.) può causare urti o rumori di cambio. Questa è una reazione meccanica naturale e il sistema è normale.

Cos'è il creep?

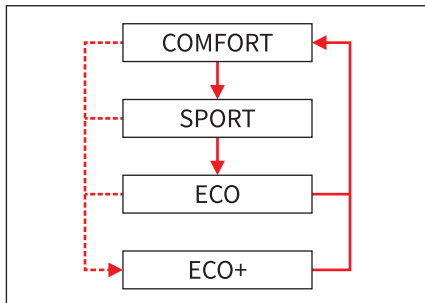
Si tratta di un fenomeno in cui il veicolo va avanti o indietro senza premere l'acceleratore, a condizione che la leva del cambio elettronico sia in qualsiasi posizione diversa da P o N.

Si può facilmente manovrare il veicolo o controllare la velocità del veicolo senza problemi in un traffico pesante o in uno spazio stretto approfittando di questa caratteristica.

Modalità guida

Interruttore modalità di guida

Premendo l'interruttore della modalità di guida in condizioni di guida normali, la modalità di guida viene commutata come segue:



Pressione lunga: ←---

Pressione breve: ←



Impostazioni predefinite per ogni modalità

Modalità guida		COMFORT	SPORT	ECO	ECO+
Stile di guida		Guida normale	Guida sportiva	Guida economica	Risparmio energetico estremo
Funzionamento dell'interruttore		Predefinito	Pressione breve	Pressione breve	Pressione lunga (per 2 sec. o più)
Indicatore sul quadro strumenti		-	SPORT	ECO	ECO+
Menu e colore della retroilluminazione sul quadro strumenti		COMFORT / Blu	SPORT / Rosso	ECO / Verde	ECO+ / Verde
Controllo riscaldamento e aria condizionata		COMFORT	COMFORT	ECO	Spento (tranne lo sbrinatori)
Limite di velocità		-	-	-	90 km/h o inferiore
Impostazioni di frenata rigenerativa	Impostazioni predefinite	Livello 1*	Livello 1*	Livello 2*	Livello 2*
	Livelli disponibili	Dal livello 1 al livello 3**	←	←	←
Predefinito quando IGN OFF → ON		COMFORT	SPORT	ECO	ECO+
Forza dello sterzo		COMFORT	SPORT	COMFORT	COMFORT

Modalità ECO+

- Quando ECO+ è selezionato per la modalità di guida, tutti i sistemi di riscaldamento e A/C, tranne lo sbrinatori, sono spenti o funzionano in modalità AUTO.
- È possibile utilizzare il riscaldamento e l'A/C, se lo si desidera. Ma così facendo potrebbe risultare difficile guidare in modalità di risparmio energetico estremo.
- Il limite di velocità attivato da questa modalità sarà disinserito ogni volta che il sistema di controllo della crociera è inserito o il pedale dell'acceleratore è completamente premuto.

*: Impostazione predefinita quando si entra nella modalità di guida

**:: Selezionare la voce Livello di frenata rigenerativa nel menu Impostazioni utente del quadro strumenti per impostare il livello desiderato.

La VCU rimane nella modalità di guida dell'impostazione precedente al riavvio prima di entrare nella modalità Sleep.

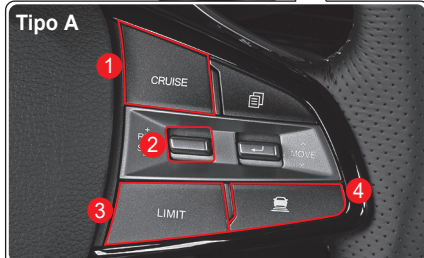
Cruise Control intelligente / adattivo*

Interruttore del cruise control intelligente

Interruttore cruise control



Tipo A



Tipo B



- 1 Interruttore ON/OFF del cruise control intelligente
- 2 Leva del selettore di velocità
RES+
 - Riattivazione del cruise control
 - Incremento della velocitàRES-
 - Impostare la velocità di guida con il cruise control
 - Diminuzione della velocità
- 3 Pulsante di impostazione distanza sicura
- 4 Interruttore ON/OFF del limite di velocità

Sistema di controllo della velocità intelligente

Questo sistema mantiene costante la velocità del veicolo anche se il conducente non preme il pedale dell'acceleratore e del freno. Quando viene rilevato un veicolo precedente, mantiene la distanza dalla costante del veicolo precedente alla distanza preimpostata. Consente al veicolo di viaggiare nel mezzo della corsia tramite il controllo del volante (forza sterzante).

Sistema di controllo della velocità adattivo

Questo è un dispositivo conveniente per mantenere costante la velocità del veicolo anche se il conducente non preme il pedale dell'acceleratore e del freno. Quando viene rilevato un veicolo precedente, mantiene la distanza dalla costante del veicolo precedente alla distanza preimpostata.

Display pronto / abilitato del Cruise Control intelligente



Impostare velocità di crociera intelligente (abilitata)

Quando il cruise control intelligente è in modalità Ready e la leva di controllo velocità viene abbassata, il seguente messaggio viene visualizzato sullo schermo LCD del cruscotto e il cruise control intelligente è abilitato.

- Viene visualizzata la finestra "Intelligent cruise READY"
- Simbolo e velocità impostata visualizzata

Il cruise control funziona quando si guida a una velocità del veicolo di circa 10km/ho superiore.

Avviso

- La descrizione in questa sezione si basa sul cruise control intelligente. Il controllo del volante (forza sterzante) non funziona quando il sistema di controllo automatico della velocità adattivo è in funzione.

Intelligent Cruise Control pronto

Il seguente messaggio viene visualizzato sullo schermo LCD del cruscotto e il sistema attiva la modalità di navigazione automatica intelligente PRONTO quando si preme l'interruttore ON / OFF del regolatore di velocità.

- Viene visualizzata la finestra "Intelligent cruise READY"
- Simbolo e "--- km/h" che indica che il sistema è pronto per visualizzare la velocità visualizzata

Avviso

- In modalità standby, spingendo verso l'alto la leva di regolazione della velocità in direzione RES+ si riattiva il cruise control intelligente (IACC).

Per abilitare il controllo automatico della velocità di crociera sul quadro strumenti

- Andare Impostazione assistenza alla guida → Cruise control adattivo intelligente (EAF) in  (Impostazioni utente) nel quadro strumenti e spuntare la casella.

Per impostare il cruise control intelligente (IACC)

- 1 Premere l'interruttore ON/OFF del regolatore di velocità. Il cruise control intelligente (IACC) è attivato.
- 2 Il messaggio "Intelligent cruise control set" [impostazione cruise control intelligente] viene visualizzato sul quadro strumenti.
 - Poi, il veicolo mantiene la velocità impostata senza premere il pedale dell'acceleratore e continua a guidare al centro della corsia tramite il controllo del volante (forza di sterzata).
 - Se viene rilevato un veicolo che precede, il veicolo del conducente viaggia mantenendo la distanza impostata dal veicolo che lo precede.

- 3 Quando il cruise control intelligente (IACC) è attivato, la velocità del veicolo è impostata come segue:
 - Impostare a 30 km/h se la velocità del veicolo è inferiore a 30 km/h
 - Impostare sulla velocità corrente se la velocità del veicolo è di 30 km/h o superiore
- 4 È possibile cambiare la velocità impostata abbassando la leva di controllo della velocità verso SET- o alzandola verso RES+.



Attenzione

- La velocità del veicolo può diminuire o aumentare temporaneamente in salita o in discesa mentre è in funzione il regolatore di velocità intelligente.

Aumento della velocità

Per aumentare la velocità impostata durante l'operazione di controllo automatico della velocità di crociera, spingere la leva del selettore della velocità in alto verso RES + senza premere il pedale dell'acceleratore.



- Ogni volta che si preme brevemente la leva del selettore di velocità, la velocità aumenta di 5 km/h.
- Se si preme a lungo la leva di controllo della velocità, la velocità aumenta di 10 km/h. La velocità di impostazione del veicolo aumenta continuamente mentre la leva viene sollevata. (La velocità impostata aumenta di un fattore di 10.)
- È possibile impostare fino a 155 km/h.



Attenzione

- Dal momento che se si preme verso l'alto e si mantiene la leva, la velocità del veicolo aumenta rapidamente, prestare attenzione alla situazione circostante durante il funzionamento.

Diminuzione della velocità

Per ridurre la velocità impostata durante il funzionamento intelligente della velocità di crociera, spingere la leva del selettore della velocità verso il basso verso SET- senza premere il pedale dell'acceleratore.



- Ogni volta che si preme brevemente la leva del selettore di velocità, la velocità diminuisce di 5 km/h.
- Se si preme verso il basso e si tiene premuta la leva del selettore della velocità, la velocità diminuisce di 10 km/h. La velocità impostata diminuisce continuamente mentre la leva viene abbassata. (La velocità impostata diminuisce di un fattore di 10.)
- La velocità minima impostabile è 30 km/h.

Accelerazione temporanea (override)

Premere il pedale dell'acceleratore per accelerare temporaneamente il veicolo mentre il cruise control intelligente è in funzione.

L'accelerazione temporanea è possibile a discrezione dell'autista senza influire sulla velocità impostata.

Per ripristinare la velocità impostata, rilasciare il pedale dell'acceleratore. Il veicolo viaggerà alla velocità impostata.



Attenzione

- Se si preme il pedale dell'acceleratore per più di circa 60 secondi per l'accelerazione temporanea, il sistema di controllo automatico della velocità di crociera smetterà di funzionare.

Disattivazione

Se una delle seguenti condizioni è soddisfatta mentre il cruise control intelligente è in funzione, sarà disabilitato. (modalità pronta intelligente per il controllo della velocità di crociera)

Disabilitare le condizioni

- Pedale del freno premuto per frenare
- Pressione del pedale dell'acceleratore per più di 60 secondi (override)
- Sistema di controllo della stabilità postura del veicolo elettrico in funzione (ad es., ESC, TCS e ABS)
- Sistema di controllo della stabilità postura del veicolo elettrico OFF (tramite interruttore ESC OFF)
- SBW (cambio a filo) in posizioni diverse da D (guida)
- EPB applicato
- La portiera del conducente è aperta
- Velocità massima del cruise control intelligente (165 km/h) superata
- 3° avviso, frenata d'emergenza applicata da AEBS
- Sistema HDC in funzione
- Coperchio del sensore radar fortemente contaminato

Altre condizioni di disabilitazione

- Nessun veicolo precedente al momento del riavvio dopo l'arresto del veicolo tramite controllo
- Distanza dal veicolo anteriore troppo lontana o troppo vicina durante il controllo dell'arresto del veicolo
- Il controllo dell'arresto del veicolo si verifica frequentemente

Avviso

- **Se sul quadro strumenti viene visualizzato il messaggio "Intelligent cruise control READY" con le condizioni di disabilitazione soddisfatte, quando si preme brevemente la leva del selettore di velocità verso RES +, il cruise control intelligente viene riattivato.**

Se il cruise control intelligente è disattivato, controllare le condizioni della strada e le condizioni di guida. Inoltre, premere il pedale del freno per regolare correttamente la velocità del veicolo.



Avviso

- **Il messaggio viene visualizzato se il cruise control intelligente è disabilitato in modo anomalo.**

Riprendi

Se il sistema di controllo automatico della velocità intelligente è disattivato (pronto al controllo intelligente della velocità), è possibile riattivarlo.

Sollevare brevemente la leva di controllo della velocità verso RES + a una velocità del veicolo di circa 10km/ho senza premere il pedale del freno o il pedale dell'acceleratore.



- La velocità impostata ritorna al valore prima che il cruise control intelligente fosse disabilitato.



Attenzione

- **Quando si riprende, la velocità del veicolo può essere aumentata o diminuita rapidamente alla velocità impostata prima che sia disattivata. Essere consapevoli delle condizioni della strada circostante prima di riprendere.**

Se sul quadro strumenti viene visualizzato il seguente messaggio mentre il veicolo è fermo, spingere verso l'alto o verso il basso la leva del selettore di velocità brevemente verso RES + o SET-.

Quindi, riprende il cronometro intelligente.

Premendo il pedale dell'acceleratore si riattiva anche il cruise control intelligente.



Disattivare

Per disattivare completamente il cruise control intelligente (IACC), premere l'interruttore ON/OFF del regolatore di velocità.

- Il pop-up Cruise intelligente scompare sul quadro strumenti.

Quando non si utilizza il cruise control intelligente, premere sempre l'interruttore per disattivarlo.



Attenzione

- **Se si preme il pedale dell'acceleratore per più di circa 60 secondi per l'accelerazione temporanea, il sistema di controllo automatico della velocità di crociera smetterà di funzionare.**

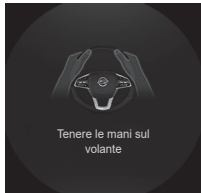
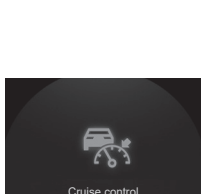


Avvertimento

- Quando non si utilizza il cruise control intelligente, spegnere sempre il sistema.
- Impostare sempre la velocità del regolatore di velocità intelligente entro il campo di velocità specificato dalla legge.
- Controllare le condizioni della strada circostante prima di utilizzare il cruise control intelligente.
- Non utilizzare il cruise control intelligente nelle seguenti circostanze:
 - Vicino ad alto scambio e casello
 - Dove ci sono molti metalli intorno alla strada come cantiere e tunnel di ferro
 - Dove corsie e guardrail sono in prossimità
 - Dove non ci sono corsie come parcheggi
 - In salita o in discesa con forte pendenza
 - Scarsa visibilità a causa di fattori quali nebbia, forti piogge, forti nevicate, ecc.
- Il sistema di controllo automatico della velocità intelligente è una pratica caratteristica per il conducente. Non usarlo come dispositivo di sicurezza.
- Il controllo del veicolo deve essere determinato dal conducente a sua discrezione. Affidarsi al cruise control intelligente aumenta il rischio di incidenti.

Avviso di controllo del volante (forza sterzante)

Se il conducente non tiene il volante durante la guida durante il controllo del volante intelligente della velocità di crociera, l'avvertimento hands-off viene visualizzato dal conducente in 3 fasi e il sistema di controllo automatico della velocità di crociera smette di funzionare.

Pop-up	Descrizione
	Passo 1: Messaggio <ul style="list-style-type: none">• Viene visualizzato un messaggio di avviso.
	Passo 2: Messaggio + Segnale acustico <ul style="list-style-type: none">• Viene visualizzato un messaggio di avviso e viene emesso un segnale acustico.
	Passo 3: Messaggio + Sistema disabilitato <ul style="list-style-type: none">• Viene visualizzato il messaggio "Intelligent cruise control disabled" e il controllo dello sterzo è disabilitato allo stesso tempo. Tuttavia, il cruise control funziona ancora.



Attenzione

- Se il conducente tiene il volante così debolmente che non vi è alcun movimento a destra o a sinistra quando si guida su una strada dritta, il sistema può determinare che il guidatore non regge il volante e potrebbe generare un avvertimento mani libere.
- L'avviso di hands-off (mani libere) può essere emesso in ritardo a seconda delle condizioni della strada. Tenere sempre il volante durante la guida.



Attenzione

Il sistema di controllo del volante (forza sterzante) potrebbe non funzionare o intervenire inutilmente nelle seguenti circostanze:

- Il sistema non è in grado di riconoscere le linee di demarcazione a causa di pioggia, neve, polvere, acqua o pozzanghere, altro ostacolo sulla strada.
- Il colore delle linee di demarcazione non è chiaramente distinta dal colore della strada.
- Le linee di demarcazione non sono chiare o manomesse dal traffico, o ci sono 2 o più linee di demarcazione su un lato.
- Ci sono altri segni simili alla segnaletica orizzontale sulle strade.



Attenzione

- Le linee di demarcazione sono coperte nelle ombre delle barriere mediane, parapetti, guardrail rumorosi, alberi lungo la strada.
- Ci sono barriere ambientali, come dissuasori.
- Il traffico è pesante a causa della costruzione negli elementi di area o di controllo del traffico, come coni di traffico, utilizzati per separare i flussi del traffico.
- Le linee di demarcazione sono improvvisamente sospese nelle rotatorie e incroci stradali.
- Il veicolo attraversa una determinata sezione, come svincolo autostradale, dove il numero di corsie aumenta o diminuisce.
- La larghezza della corsia di marcia è troppo stretta o larga.
- La distanza dal veicolo che è davanti è troppo scarsa o una ruota del veicolo che precede tocca l'indicatore di corsia.
- Ci sono altri segni stradali sulle strade, come ad esempio le marcature pedonali, frecce, simboli, insieme con le marcature di corsia.
- Scarsa visibilità a causa di fattori quali nebbia, forti piogge, forti nevicate, ecc.
- Difficile riconoscere altri veicoli e pedoni a causa della scarsa visibilità.



Attenzione

- C'è un rapido cambio di illuminazione, ad esempio nei punti di entrata e uscita del tunnel.
- I fari non sono attivati o la luminosità delle luci è troppo bassa durante la guida notturna o in galleria.
- Quando si viaggia entro o in prossimità dei bordi esterni della corsia solo bus.
- Il veicolo viene guidato su una collina ripida o intorno ad angoli ripidi.
- Il veicolo viene guidato in condizioni specifiche che causano forti vibrazioni.
- Oggetti con superficie riflettente (carta bianca, specchio, etc.) sono sul cruscotto.
- Il vetro del parabrezza di fronte al modulo della telecamera è coperto di ghiaccio, neve, fango, sporcizia o detriti.
- Nebbia o nebbia sul parabrezza.
- La temperatura attorno alla telecamera vista frontale è troppo alta a causa della luce solare diretta.
- Il veicolo si muove verso una fonte di luce.
- La luce del sole, lampioni o fari dei veicoli in arrivo viene riflessa dalla superficie stradale bagnata.
- Piegare come una curva a S acuta

Per impostare la distanza di sicurezza dal veicolo anteriore

Se il veicolo precedente viene rilevato mentre il cruise control intelligente è in funzione, questo sistema consente al veicolo del conducente di mantenere una distanza dalla costante del veicolo precedente.

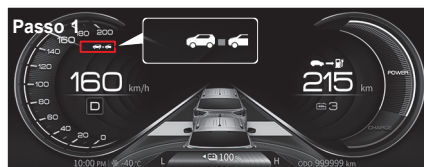
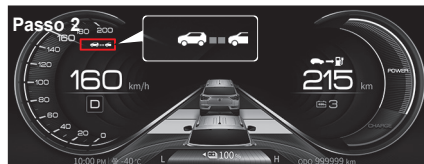
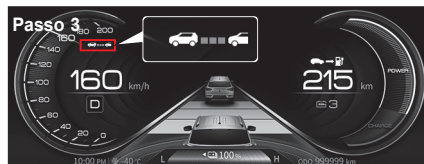
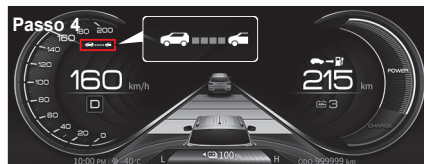
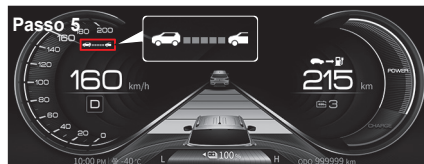
Se è attivato il regolatore elettronico della velocità intelligente, funzionerà con la distanza di sicurezza impostata in precedenza senza operazioni separate. Se necessario, premere il pulsante di impostazione della distanza di sicurezza per modificare la distanza tra i veicoli (distanza di sicurezza) in 5 passaggi.

Impostare la distanza di sicurezza in base alla velocità attuale del veicolo.



- La velocità impostata ritorna al valore prima che il controllo intelligente della velocità di crociera (IACC) fosse disattivato.

Passo 5: → Passo 4: → Passo 3: → Passo 2: → Passo 1:



- Se non viene rilevato alcun veicolo precedente, il veicolo viaggia a una velocità impostata sul sistema di controllo automatico della velocità intelligente.
- Quando il veicolo precedente accelera e la distanza tra i veicoli aumenta, il veicolo del guidatore accelera solo fino alla velocità impostata e quindi viaggia a velocità costante.

Consapevolezza della situazione futura



Se la distanza dal veicolo anteriore è così ravvicinata che può verificarsi una collisione o se il veicolo anteriore scompare dalla vista anteriore a causa del cambio di corsia, ecc. Mentre è attivo il controllo automatico della velocità intelligente, il messaggio viene visualizzato sul quadro strumenti.

- Se il conducente deve azionare il pedale del freno o il volante, ridurre immediatamente la velocità del veicolo o cambiare direzione.



Attenzione

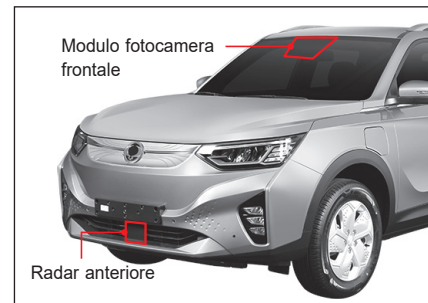
- Se il veicolo anteriore scompare dalla vista anteriore a causa del cambio di corsia, ecc. Durante il viaggio e mantenendo costante la distanza dal veicolo anteriore a bassa velocità, il veicolo del conducente potrebbe entrare in collisione con un veicolo o oggetto stazionario di recente apparizione.

A partire dalle aree congestionate



Quando il sistema di controllo automatico della velocità intelligente è in funzione, nelle aree congestionate, guidare il veicolo mantenendo la distanza dalla costante del veicolo anteriore. Premere il pedale dell'acceleratore o spostare la leva del selettore di velocità verso RES + brevemente o abbassarla verso SET- briefly per riavviare il veicolo 3 secondi dopo che il veicolo si è fermato a causa del veicolo fermo anteriore.

Sensore rilevamento anteriore (Radar anteriore + camera anteriore)

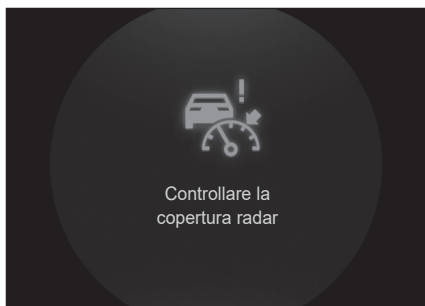


Radar anteriore

È un sensore che rileva il veicolo anteriore e consente al veicolo del conducente di mantenere costante la distanza dal veicolo anteriore e seguire il veicolo anteriore. Se neve, pioggia o oggetti estranei sono bloccati attorno al sensore anteriore, le prestazioni di rilevamento del sensore potrebbero deteriorarsi e il cruise control intelligente potrebbe non funzionare o essere temporaneamente disabilitato. Mantenere sempre pulita l'area attorno al sensore radar anteriore.

Telecamera frontale

La telecamera rileva la corsia davanti al veicolo attraverso il sensore del modulo della videocamera anteriore (FCM), consentendo al veicolo di mantenere il centro della corsia durante l'operazione di controllo automatico della velocità. Tenere sempre pulita l'area attorno al modulo della videocamera anteriore.



Attenzione

- Tenere sempre pulita l'area attorno al sensore di rilevamento anteriore e non collegare mai accessori (modanatura targa, adesivo, ecc.).
- Fare attenzione a non danneggiare il sensore a causa del lavaggio ad alta pressione o per impedire all'acqua di entrare durante il lavaggio dell'auto (parte inferiore).
- Dopo il lavaggio dell'auto, assicurarsi di asciugare l'umidità intorno al sensore.
- Evitare di sottoporre gli urti al paraurti anteriore. L'impatto può cambiare l'area di rilevamento del sensore.
- Utilizzare solo un sensore originale.
- Non dipingere il paraurti anteriore arbitrariamente.

Il rilevamento del veicolo è difficile nelle seguenti circostanze:

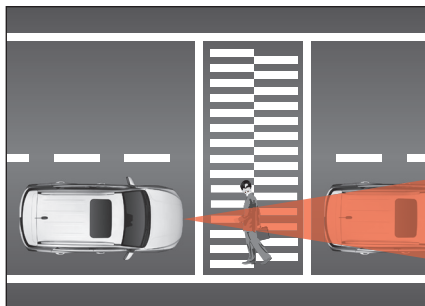
- Guida su una collina ripida o angoli acuti
- Guida in condizioni specifiche che causano gravi vibrazioni del veicolo
- Un veicolo o un pedone taglia incautamente davanti a te
- C'è un veicolo in avvicinamento o in retromarcia
- vi è un veicolo con una forma arbitraria
- Veicolo che viaggia vicino a una corsia laterale o avanti
- Veicolo che viaggia a velocità molto bassa o che effettua una decelerazione brusca
- Veicolo fermo
- Veicolo con struttura posteriore stretta (rimorchio, moto, bicicletta, ecc.)
- Quando si guida su una strada stretta o su una strada con curva pesante
- Quando si utilizza il volante
- Quando la parte anteriore del veicolo è sollevata verso l'alto a causa del carico eccessivo nel vano bagagli
- Oggetto estraneo bloccato nel sensore a causa di neve, pioggia, nebbia, ecc.
- Veicolo che si muove o è parcheggiato perpendicolarmente alla direzione di marcia del veicolo



Attenzione

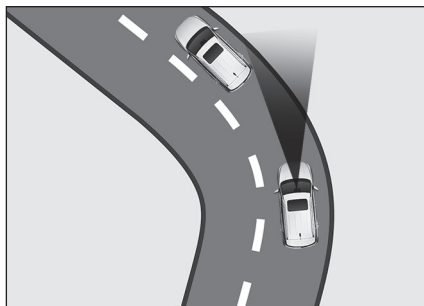
- **Il sistema potrebbe non riconoscere il veicolo precedente nelle circostanze descritte in precedenza. È necessaria particolare cura. Prestare sempre attenzione al traffico automobilistico e ridurre la velocità del veicolo premendo il pedale del freno, se necessario.**

Non rilevato precedente pedonale

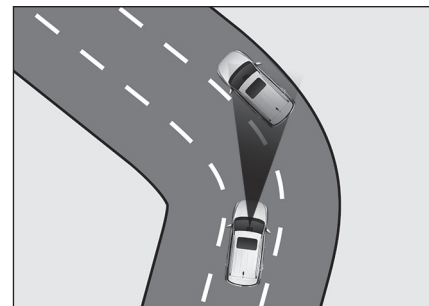


- Il cruise control intelligente potrebbe non rilevare le persone.
- Quando si viaggia mantenendo la distanza tra i veicoli, se un pedone appare davanti al veicolo, che può causare una situazione pericolosa.

Strada curva

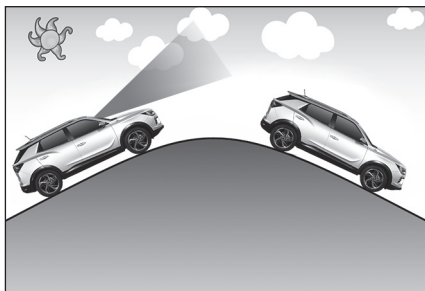


- Il sistema potrebbe non riconoscere un veicolo precedente nella stessa corsia su una strada curva e accelerare rapidamente il veicolo alla velocità impostata.
- Se il veicolo precedente viene rilevato all'improvviso, la velocità del veicolo potrebbe decelerare rapidamente.
- Prestare sempre attenzione al traffico automobilistico e ridurre la velocità del veicolo premendo il pedale del freno, se necessario.



- Può rilevare un veicolo in una corsia diversa su una curva e che può influire sulla velocità del veicolo. Prestare sempre attenzione al traffico automobilistico e ridurre la velocità del veicolo premendo il pedale del freno.
- In questo caso, controlla le condizioni del traffico intorno a te, quindi avanza sul pedale dell'acceleratore per evitare una decelerazione non necessaria.

In salita o in discesa



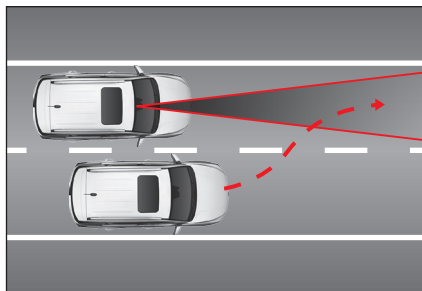
- Il veicolo può accelerare rapidamente alla velocità impostata dal guidatore non riconoscendo un veicolo precedente nella stessa corsia in salita o in discesa.
- Se il veicolo precedente viene rilevato all'improvviso, la velocità del veicolo potrebbe decelerare rapidamente.
- Prestare sempre attenzione al traffico automobilistico in salita o in discesa e ridurre la velocità del veicolo premendo il pedale del freno, se necessario.



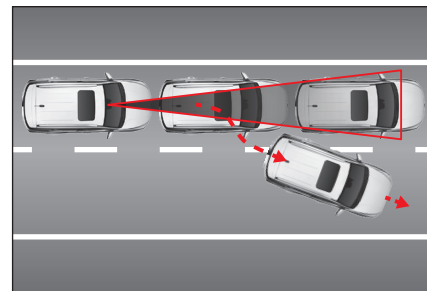
Avvertimento

- **Non caricare mai la batteria oltre il 90% SOC ad alta quota come nelle zone di montagna.**
- **Quando si guida in discesa dopo aver caricato completamente la batteria, la frenata potrebbe essere ritardata a causa dell'incapacità della frenata rigenerativa.**

Per cambiare corsia

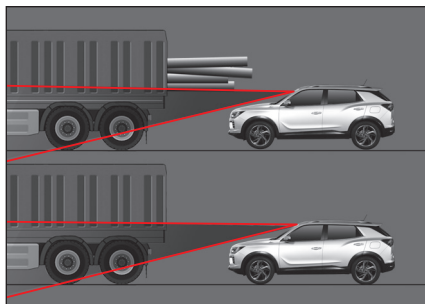


- Quando un veicolo nella corsia accanto entra nella stessa corsia, il sistema potrebbe non riconoscere questo veicolo finché non entra nell'area di rilevamento del sensore.
- Siate cauti in ogni momento poiché il sensore potrebbe rilevare un veicolo che si sta tagliando all'improvviso in ritardo.
- Assicurarsi di decelerare per mantenere la distanza da veicolo a veicolo quando la velocità di un veicolo interposto è inferiore alla velocità di guida.
- Assicurarsi di mantenere la velocità impostata per mantenere la distanza rispetto a un veicolo precedente quando la velocità di un veicolo interposto è più veloce della velocità di guida.



- Se il veicolo anteriore lascia la corsia a causa del cambio di corsia, ecc., Fare attenzione che vi sia il rischio di collisione perché il sistema non è in grado di rilevare un altro veicolo davanti.

Rilevare il veicolo davanti



- L'attenzione è sempre necessaria mentre si guida dietro un veicolo che trasporta carichi più lunghi del pianale di carico o con un'altezza libera da terra elevata poiché l'AEBS potrebbe non funzionare correttamente.



Avvertimento

- In caso di emergenza, arrestare sempre il veicolo premendo il pedale del freno.
- Mantenere la distanza di sicurezza in ogni momento. In particolare, se si imposta la distanza dal veicolo precedente per avvicinarsi ad alta velocità, può causare una situazione molto pericolosa come la collisione con il veicolo anteriore.
- Il sistema di controllo di cruise control intelligente non può far fronte ai veicoli parcheggiati davanti, ai veicoli che si fermano improvvisamente, ai pedoni, ai veicoli che arrivano dai lati opposti, ecc. Il guidatore deve sempre fare attenzione a guardare avanti e a reagire agli imprevisti.
- Se il veicolo precedente cambia frequentemente corsie, il tasso di risposta del riconoscimento del sensore potrebbe essere più lento. Il conducente deve sempre fare attenzione a guardare avanti e rispondere a circostanze impreviste.
- Il cruise control intelligente è un dispositivo di comodità per il conducente e non un dispositivo di sicurezza. Le manovre e i controlli di sicurezza sono sempre responsabilità del conducente.



Avvertimento

- Il guidatore deve sempre essere consapevole della velocità impostata dal cruise control intelligente e della distanza dal veicolo anteriore.
- Consentire sempre una maggiore distanza tra il veicolo e il veicolo che precede. Ridurre la velocità del veicolo premendo il pedale del freno, se necessario.
- Il cruise control intelligente non può riconoscere le condizioni di traffico complicate, quindi si dovrebbe sempre essere attenti alle condizioni del traffico mentre è operazione e il conducente deve regolare la velocità del veicolo personalmente in situazioni pericolose.
- Per utilizzare il controllo di crociera intelligente in modo più sicuro, assicurarsi di leggere e familiarizzare con il manuale utente prima di usarlo.



Attenzione

- Il cruise control intelligente può essere disattivato in un istante da forti onde elettromagnetiche.

Assistenza alla velocità di sicurezza (SSA)

Il Safety Speed Assist [Assistente di velocità di sicurezza] (SSA) è un sistema per la vostra comodità. Questo sistema riceve le informazioni sul limite di velocità dal sistema di navigazione per ridurre di conseguenza la velocità del veicolo in anticipo durante la guida in autostrada. Pertanto, la guida del veicolo a una velocità superiore al limite di velocità impostato per una telecamera di controllo della velocità viene impedita.

Avvertenza

- L'SSA funziona solo quando si viaggia su un'autostrada.

Indicatore di stato SSA



Abilitazione SSA

Se le condizioni di funzionamento del sistema SSA sono soddisfatte, a condizione che la voce Assistente di velocità di sicurezza nel menu User Impostazioni utente del quadro strumenti sia selezionata, il sistema è attivato.

- Come abilitare
Andare su  (Impostazioni utente) → Impostazioni di assistenza alla guida → Assistenza alla sicurezza in avanti e selezionare la voce Safety Speed Assist [Assistente di velocità di sicurezza].

Condizioni di funzionamento dell'SSA

Affinché il sistema SSA sia attivato, devono essere soddisfatte le seguenti condizioni, a condizione che la voce Safety Speed Assist sia selezionata nel menu

- Il sistema di navigazione è in funzione.
- L'allarme della telecamera per il controllo della velocità è impostato su ON nelle impostazioni del sistema di navigazione.
- Il sistema Adaptive Cruise Control (ACC) / Intelligent Cruise Control (IACC) è in funzione (controllo di accelerazione / decelerazione attivato).

Funzionamento SSA

- L'SSA riceve dal sistema di navigazione l'informazione dell'autoveloce davanti a sé per ridurre di conseguenza la velocità del veicolo.
- Se viene rilevato un autoveloce più avanti (a circa 1 km o più dal vostro veicolo), il quadro strumenti visualizza  (pronto).
- Se la telecamera di controllo si trova a circa 1 km davanti al veicolo, il quadro strumenti visualizza  (attivato).
- Una volta visualizzata l'icona "attivato", la velocità del veicolo verrà regolata alla velocità impostata della telecamera di controllo.
- Dopo aver superato il punto in cui si trova la telecamera di controllo della velocità, l'SSA rimarrà attivato per un po' di tempo finché l'icona  (attivato) sul quadro strumenti non si spegnerà.



Attenzione

- L'SSA controlla la velocità del veicolo solo per le telecamere di controllo della velocità su un'autostrada impostata nel sistema di navigazione.
- Il conducente deve sempre guidare il veicolo entro la velocità regolata specificata dalla legge.



Attenzione

- Il conducente ha il diritto di priorità per tutte le operazioni relative al funzionamento del veicolo.
- Il sistema SSA viene attivato solo quando il conducente imposta la funzione attraverso il menu Impostazioni utente dal quadro strumenti.
- Funziona solo per le telecamere di controllo della velocità su un'autostrada.
- A seconda delle impostazioni di navigazione, alcune telecamere di controllo della velocità non vengono informate.
- L'SSA potrebbe non funzionare mentre si guida il veicolo e si mantiene la distanza dal veicolo che precede utilizzando l'ACC.
- L'avviso di navigazione può differire dai punti effettivi di inizio e fine di una telecamera di controllo della velocità.



Attenzione

- In una zona con limite di velocità, la velocità del veicolo viene regolata in base alla velocità media di guida target per l'intervallo rimanente.
- Il veicolo non accelera oltre il limite di velocità a meno che il conducente non prema il pedale dell'acceleratore di sua volontà.
- Quando si supera una telecamera mobile di controllo della velocità, il sistema può mantenere la velocità di guida regolata per un certo tempo anche dopo aver superato la posizione della telecamera, per motivi di sicurezza.
- Non funziona per le telecamere di applicazione della velocità situate su superstrade urbane / strade nazionali / strade pubbliche.
- Il conducente dovrebbe prestare attenzione al limite di velocità sulle strade diverse dalle autostrade e guidare in modo sicuro per la propria sicurezza.
- La velocità visualizzata sul quadro strumenti e la velocità visualizzata sul sistema di navigazione possono variare.



Avvertenza

- Indipendentemente dal fatto che l'SSA sia attivato o meno, il conducente deve sempre tenere gli occhi sulla strada e guidare in modo sicuro, ed è responsabile di fare del suo meglio per non violare il codice della strada.
- L'SSA si basa interamente sulle informazioni fornite dal sistema di navigazione. Il produttore non ha alcuna responsabilità per la violazione del codice della strada da parte del conducente o per gli incidenti causati dalla negligenza del conducente.
- Se il sistema di navigazione non funziona correttamente, l'SSA potrebbe non funzionare.
- L'SSA può funzionare male o non funzionare affatto quando:
 - i dati di navigazione non sono aggiornati o c'è un autovelox appena installato.
 - si verifica un errore nei dati GPS in tempo reale o nei dati della mappa.
 - il sistema di navigazione esegue la ricerca del percorso, la riproduzione di video, il comando vocale, la funzione viva-voce, ecc.
 - la navigazione sta cercando un percorso alternativo durante la guida.
 - il segnale GPS non viene ricevuto o è debole a causa di un tunnel o di interferenze radio.



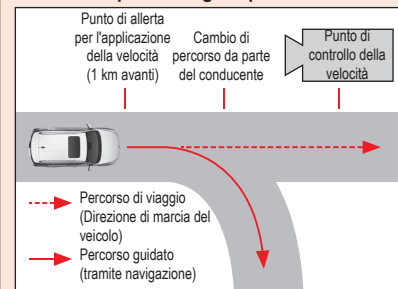
Avvertenza

- il conducente si sposta dal percorso che è stato cercato dalla navigazione.
- il conducente reimposta una destinazione e il sistema di navigazione cerca di nuovo un percorso.
l'itinerario guidato differisce dall'itinerario di viaggio (per esempio, una sosta in autostrada).
- il limite di velocità di alcuni tratti è temporaneamente cambiato a causa delle condizioni dell'autostrada.
- è abilitata una funzione di collegamento allo specchio dello smartphone, come Android Auto o CarPlay.
- le strade superiori e inferiori o le strade adiacenti si trovano una accanto all'altra
- Se il conducente accelera premendo il pedale dell'acceleratore durante il funzionamento dell'SSA, la decelerazione potrebbe non essere sufficiente a garantire la sicurezza del conducente.
- Se il conducente accelera di sua volontà mentre l'SSA è in funzione, il veicolo può decelerare improvvisamente se il conducente rilascia il pedale dell'acceleratore.
- L'SSA potrebbe non rallentare sufficientemente il veicolo. Premere adeguatamente il pedale del freno per ridurre la velocità del veicolo, se necessario.



Avvertenza

Nelle seguenti situazioni, l'SSA può funzionare in modo diverso dall'intenzione del conducente. Il conducente deve sempre prestare attenzione alle situazioni davanti al veicolo e rispondere agli imprevisti.



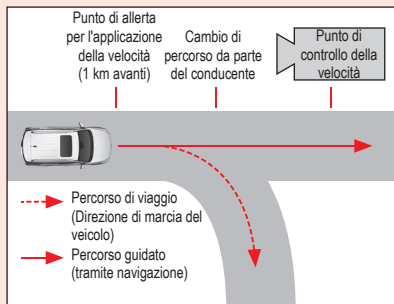
• Scenario 1:

Il percorso guidato dalla navigazione differisce dall'effettivo percorso di viaggio

Poiché non ci sono informazioni sui limiti di velocità nel percorso guidato dalla navigazione, l'SSA non funziona. Tuttavia, se il veicolo sta viaggiando su una strada (zona di limite di velocità) diversa dal percorso impostato per volontà del conducente, l'SSA può decelerare il veicolo decelerato automaticamente senza fase preparatoria. In questo caso, è possibile effettuare una frenata rapida in base alla distanza dal punto della telecamera di controllo del superamento della velocità e alla velocità attuale del veicolo.



Avvertenza



• Scenario 1:

Il percorso guidato dalla navigazione differisce dall'effettivo percorso di viaggio

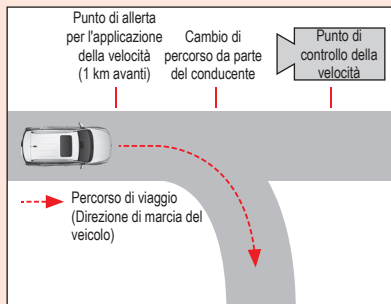
L'SSA funziona secondo l'informazione del limite di velocità sul percorso guidato dalla navigazione.

Tuttavia, se il veicolo sta viaggiando su una strada (zona senza limite di velocità) diversa dal percorso impostato sulla volontà del conducente, l'SSA non funziona quando determina che il veicolo sta uscendo dal percorso.

In questo momento, la decelerazione del veicolo può avvenire momentaneamente se l'SSA è in funzione o in stato di pronto.



Avvertenza



• Scenario 1:

Viaggiare in modalità di guida sicura senza impostazione del percorso (guida)

Se si viaggia in modalità di guida sicura senza impostare il percorso nella navigazione, l'SSA funziona in base alle informazioni sul limite di velocità rilevate più avanti.

Tuttavia, quando si guida su una strada senza informazioni sul limite di velocità, l'SSA smette di funzionare.

In questo momento, la decelerazione del veicolo può avvenire momentaneamente se l'SSA è in funzione o in stato di pronto.

Avviso limite velocità (TSW)

Il sistema Allarme limite di velocità (TSW) è un dispositivo di sicurezza che impedisce al veicolo di accelerare oltre la velocità impostata anche se il conducente preme il pedale dell'acceleratore di sua volontà.

Immagini che mostrano la prontezza e il funzionamento



Avviso di limite di velocità (TSW) pronto

Il seguente messaggio viene visualizzato sullo schermo LCD del cruscotto e il sistema entra nello stato READY dell'avviso di limite di velocità (TSW) quando si preme l'interruttore ON/OFF dell'avviso di limite di velocità (TSW).

- Viene visualizzato il pop-up "Allarme limite di velocità (TSW) PRONTO"
- Simbolo e "--- km/h" che indica che il sistema è pronto per visualizzare la velocità visualizzata

Per impostare l'avviso di limite di velocità (TSW)

Quando l'avviso di limite di velocità (TSW) è in stato Ready e la leva del selettore di velocità viene abbassata, il seguente messaggio viene visualizzato sullo schermo LCD del cruscotto e l'avviso di limite di velocità (TSW) è impostato (attivato).

- Viene visualizzato il pop-up "Speed Limit Warning (TSW) set".
- Simbolo e velocità impostata visualizzata

Come abilitare l'avviso di limite di velocità (TSW) nel quadro strumenti

- Andare su **Impostazione dell'assistenza alla guida** → **Avviso limite di velocità (TSW)** sotto  (Impostazioni utente) nel quadro strumenti e spuntare la casella.

Per impostare la velocità

- Quando si alza o si abbassa e si tiene premuta la leva del selettore di velocità con l'Avviso limite velocità (TSW) impostato (attivato), la velocità impostata viene modificata di 5 km/h.
- Quando si alza o si abbassa brevemente la leva del selettore di velocità con l'avviso di limite di velocità (TSW) impostato (attivato), la velocità impostata viene modificata di 1km/h.



Avvertenza

- Se i pneumatici del veicolo vengono sostituiti con pneumatici di dimensioni diverse a disposizione, è possibile che si verifichi un errore nella velocità impostata. In questo caso, contattare il nostro centro di assistenza.

Per disattivare l'avviso di limite di velocità (TSW)

- Per disattivare l'avviso di limite di velocità (TSW)
- Azionare una volta l'interruttore ON/OFF del controllo della velocità di crociera

Spie/indicatori del sistema frenante

BRAKE
(!) (P)

Spia luminosa del freno

(ABS)

Spia di avvertimento ABS

(!)

Spia della frenata rigenerativa

BRAKE
(!) (P) + (ABS)

Spia EBD (che si accende contemporaneamente)

(!) + **BRAKE**
(!) (P)

Spia BBS (si accende simultaneamente)

EPB

Spia luminosa EPB

AUTO HOLD

AUTO Indicatore/spia di segnalazione ESC HOLD



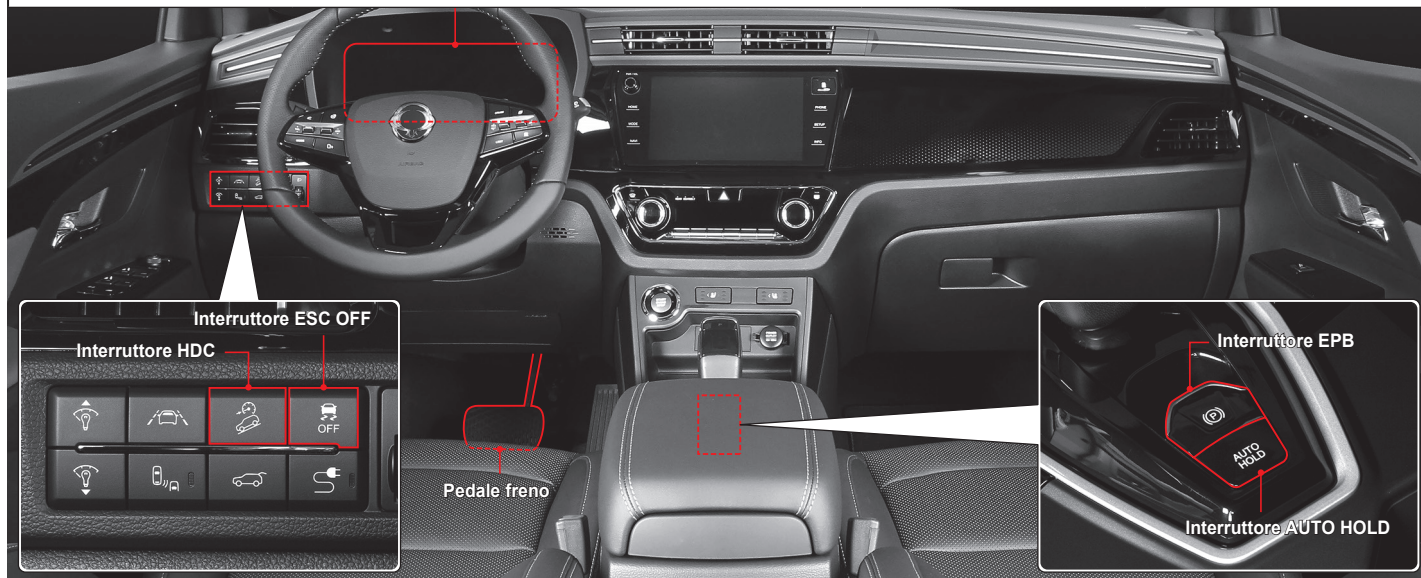
HDC Indicatore/spia di segnalazione ESC ON



ESC Indicatore/spia di segnalazione ESC ON



Indicatore OFF ESC



Freno a pedale

Premendo il pedale del freno è possibile ridurre la velocità del veicolo o arrestare il veicolo.

Se il pedale del freno viene utilizzato per un lungo periodo di tempo su una lunga strada in discesa, il fenomeno di dissolvenza o blocco del vapore può verificarsi a causa del surriscaldamento del sistema frenante, riducendo le prestazioni di frenatura e causando un incidente.

Non utilizzare solo il freno a pedale nelle lunghe discese, ma anche la frenata rigenerativa (aumentare la frenata rigenerativa con la leva del cambio a palette).



Attenzione

- **Ridurre la velocità correttamente usando il freno motore su una strada scivolosa come una strada ghiacciata o una strada innevata.**

Cos'è il fenomeno della dissolvenza?

Il fenomeno della dissolvenza è la riduzione della forza frenante a causa di una diminuzione della forza di attrito causata da un aumento di temperatura nella superficie di attrito di un freno quando il freno è applicato eccessivamente su una lunga strada in discesa.

Cos'è il fenomeno del blocco del vapore?

Il fenomeno del blocco del vapore è la condizione che si verifica quando il freno viene applicato eccessivamente su una strada in discesa, si formano delle bolle nel liquido dei freni nel cilindro della ruota o nel tubo del freno idraulico in modo che non si possa trasferire la pressione idraulica corretta, provocando il sistema frenante per funzionare correttamente anche se il pedale è premuto.



Avvertimento

Controllo di materiali estranei nell'area di funzionamento del pedale



- **Prima di guidare il veicolo, pulire l'area in cui viene azionato il pedale del freno o il pedale dell'acceleratore. Se una lattina vuota o un articolo è presente sotto il pedale, potrebbe ostruire il funzionamento del pedale, causando un incidente. Assicurati di controllare prima di guidare il veicolo.**

Controllo e sostituzione delle pastiglie / dischi dei freni

Controllare pastiglie dei freni e dischi ogni 10.000 km di guida e sostituirli se necessario. Quando si sostituisce la pastiglia del freno, sostituire contemporaneamente le pastiglie dei freni sinistra e destra.

Il periodo di sostituzione delle pastiglie e dei dischi del freno può variare a seconda dell'abitudine di guida del conducente.



Avvertimento

- **Se si sente un suono stridulo quando si preme il pedale del freno, fare controllare e riparare il veicolo presso un vicino centro di assistenza autorizzato SsangYong. In caso contrario, il freno potrebbe non funzionare, causando un incidente grave.**

Se il freno non funziona

Se il freno a pedale non funziona durante la guida, utilizzare la frenata rigenerativa (aumentare la frenata rigenerativa con la leva del cambio a palette) per decelerare il più possibile, quindi applicare il freno di stazionamento per fermare il veicolo in sicurezza.

ABS (sistema frenante antibloccaggio)

Se si applica una frenata improvvisa o si applica la frenata su una strada scivolosa, il veicolo continua ad avanzare ma le ruote sono bloccate, non in rotazione. In tal caso, la guida potrebbe non essere possibile o il veicolo potrebbe girare, causando un incidente.

In tal caso, l'ABS controlla correttamente il bloccaggio delle ruote per mantenere la forza di sterzata e migliorare la stabilità dello sterzo del veicolo.

In condizioni di guida normali, il sistema di frenatura di un veicolo equipaggiato con l'ABS funziona allo stesso modo del sistema di frenatura di un veicolo normale.



Avvertimento

- **Il sistema ABS previene una situazione in cui le ruote sono bloccate, disabilitando lo sterzo del veicolo, quando viene applicata la frenata. Pertanto, il sistema ABS non influisce in modo significativo sulla distanza di frenata.**
- **Quando il sistema ABS funziona e viene creata la forza frenante, la distanza di frenata può diventare più lunga o più breve della distanza di frenatura di un veicolo senza il sistema ABS in base alle condizioni della superficie stradale.**
- **Quando si applica una brusca frenata, premere fortemente il pedale del freno fino a quando il veicolo si ferma completamente. Non togliere mai il piede dal pedale o premere il pedale in modo pompante.**
- **Anche un veicolo equipaggiato con il sistema ABS non può impedire il rischio che il veicolo scivoli lateralmente. Assicurarsi di mantenere una distanza di sicurezza adeguata da un veicolo precedente e guidare il veicolo a bassa velocità su una strada scivolosa.**



Attenzione

- Un veicolo equipaggiato con il sistema ABS esegue la funzione di autodiagnosi per controllare se il sistema è anormale o meno dopo che il veicolo è stato avviato e guidato. In questo processo, la pressione idraulica viene trasferita forzatamente all'impianto idraulico interno e il motore funziona di conseguenza, pertanto potrebbero verificarsi rumori e vibrazioni sul pedale del freno. Ciò indica che l'ABS funziona normalmente.
- Quando il sistema ABS funziona, è possibile avvertire vibrazioni attraverso il pedale del freno e un po' di rumore. Questo è un fenomeno normale che si verifica quando il sistema ABS funziona.

Spia ABS



Questa spia si accende quando l'interruttore START / STOP è in stato ON e si spegne se il sistema è normale.



Avvertimento

- Se la spia dell'ABS rimane accesa dopo l'avvio del veicolo o si accende durante la guida, ciò indica che un sistema legato all'ABS è anormale, e il sistema ABS non funziona e si attiva solo la normale funzione di frenata. In tal caso, far controllare e riparare tempestivamente il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Distribuzione forza frenante elettronica (EBD)

Il sistema EBD distribuisce la forza frenante alle ruote anteriori e alle ruote posteriori in modo efficiente controllando elettronicamente la pressione di frenata quando si preme il pedale del freno.

Il sistema EBD viene attivato quando la differenza di velocità tra la ruota anteriore più veloce e la ruota posteriore più lenta è di circa 1 km/ho più, e viene disattivata quando l'ABS funziona.

Spia EBD



Quando la spia ABS e la spia dei freni si accendono contemporaneamente, indica che il sistema EBD è anormale. (Non è presente una spia di avvertimento EBD separata).



Attenzione

- Quando la spia di avvertenza EBD si accende, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Segnale di arresto di emergenza (ESS)

La funzione ESS informa di una situazione pericolosa per un veicolo successivo facendo lampeggiare rapidamente la luce di frenata di emergenza quando si attiva una frenata improvvisa o quando il sistema ABS funziona durante la guida.

La funzione ESS funziona quando la velocità del veicolo è pari o superiore a 50 km/h e funziona nella sequenza di "Segnale ESS di ingresso" → "Spia di frenata di emergenza" → "Aziona la spia di emergenza".

Avviso
<ul style="list-style-type: none">Se la spia di emergenza è accesa, la funzione ESS non è attivata.

Condizioni di attivazione e disattivazione

	Luce di frenata d'emergenza
Condizioni di attivazione	<ul style="list-style-type: none">Quando la velocità del veicolo è di 50 km/h o superioreQuando viene applicata una brusca frenata con la decelerazione del veicolo di $6,5 \text{ m/s}^2$ o superioreQuando il sistema ABS funziona mentre si applica la frenata
Condizioni di disattivazione	<ul style="list-style-type: none">Se non c'è ESS dal veicoloQuando la spia di emergenza è attivataQuando l'operazione ABS è finita

	Spia di emergenza
Condizioni di attivazione	<ul style="list-style-type: none">Se la velocità del veicolo è pari o inferiore a 50 km/h nel momento in cui il funzionamento dell'indicatore delle luci di emergenza è terminato (annullato)Se la spia di emergenza lampeggia per 10 secondi
Condizioni di disattivazione	<ul style="list-style-type: none">Quando la spia di emergenza è attivataQuando sono passati 10 secondi dopo l'attivazione della spia di emergenzaQuando la velocità del veicolo è aumentata di 10 km/h o più dopo l'attivazione della spia di emergenza

Sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC)*

Il sistema ESC è un sistema ausiliario di sicurezza di guida che controlla la frenata di ogni ruota o l'uscita del motore al fine di correggere la stabilità del veicolo quando diventa instabile come una curva rapida, aiutando il veicolo ad evitare una situazione pericolosa.

- La funzione ESC viene attivata solo quando il veicolo diventa estremamente instabile e non viene attivato nelle normali condizioni di guida. È possibile confermare la sua attivazione dal lampeggio dell'indicatore ESC sul quadro strumenti.

Indicatore / spia ESC



- L'indicatore lampeggia: Quando la funzione ESC è attivata
- La spia si accende: Quando il sistema ESC è anormale



Attenzione

- Se l'indicatore ESC lampeggia, guidare lentamente senza accelerare.
- Se la spia di avvertimento ESC si accende, visitare un centro di assistenza autorizzato SsangYong e fare controllare e riparare il veicolo.

Avviso

- La spia di emergenza lampeggia per circa 10 secondi per consentire a un veicolo dietro o intorno di prepararsi in anticipo quando si applica una brusca frenata alla velocità del veicolo di 50 km/ho superiore o il sistema ABS funziona. (Segnale di arresto di emergenza)

Indicatore ESC OFF



Quando si disattiva l'ESC premendo e tenendo premuto l'interruttore ESC OFF (per 3 secondi o più), l'indicatore si accende.



Attenzione

- Se l'indicatore ESC OFF rimane acceso anche se la funzione ESC non è stata disattivata, visitare un centro di assistenza autorizzato SsangYong e fare controllare e riparare il veicolo.

Avviso

- Premendo e tenendo premuto l'interruttore ESC OFF per 3 secondi si accende contemporaneamente l'indicatore ESC OFF e l'indicatore AEBS OFF, e la funzione ESC e la funzione AEBS sono disattivate.

Fenomeno che si verifica quando viene attivato l'ESC

Se l'ESC viene attivato a causa delle curve strette, l'ESC controlla ogni ruota, quindi puoi sentire che la frenata è applicata alla ruota interessata, e le vibrazioni sul pedale del freno e i rumori possono verificarsi a causa di un cambiamento della pressione idraulica all'interno del sistema.

Inoltre, ci possono essere casi in cui la velocità del veicolo non aumenta anche quando il pedale dell'acceleratore viene premuto dalla funzione di controllo dell'uscita del motore.

Quando è necessario disattivare la funzione ESC

Se le ruote motrici destra e sinistra scivolano continuamente su una strada innevata o ghiacciata, la funzione ESC si attiva per controllare la forza motrice del motore. Di conseguenza, la forza motrice del motore non può essere aumentata anche se si preme il pedale dell'acceleratore, impedendovi di guidare il veicolo.

In tal caso, disattivare la funzione ESC per ripristinare la forza motrice del motore in modo da poter guidare il veicolo.

- Per disattivare la funzione ESC, premere e tenere premuto l'interruttore ESC OFF (per 3 secondi o più).

L'indicatore ESC OFF sul quadro strumenti si accende e la funzione ESC è disattivata.

- Premendo di nuovo l'interruttore ESC OFF si attiva la funzione ESC.



Avvertimento

- Mentre l'ESC è in funzione, non premere l'interruttore ESC OFF. Se si disattiva la funzione ESC premendo l'interruttore ESC OFF mentre si accelera improvvisamente o si effettua una brusca virata, il veicolo potrebbe scivolare improvvisamente, causando una situazione molto pericolosa. Per disattivare la funzione ESC, assicurarsi di premere l'interruttore ESC OFF solo quando si guida il veicolo su una strada rettilinea a una velocità fissa.

Avviso

Un veicolo equipaggiato con ESC include varie funzioni ausiliarie per migliorare la sicurezza di guida del veicolo. Le funzioni tipiche sono le seguenti.

- BAS (Brake Assist System) (sistema assistenza frenata)

La funzione BAS rileva un'improvvisa situazione di frenata e aumenta la pressione del freno per un guidatore con forza alle gambe che non può applicare una brusca frenata in caso di frenata improvvisa.

- ARP (protezione attiva al ribaltamento)

L'ARP è una funzione ausiliaria di sicurezza che aiuta il veicolo a mantenere una normale stabilità prima dell'ESC quando lo stato di guida del veicolo è altamente instabile.



Attenzione

- L'ESC è solo un sistema di assistenza alla guida di sicurezza del veicolo e non può controllare il veicolo oltre la sua limitazione fisica. Non fare troppo affidamento su questo sistema e assicurarsi di guidare in sicurezza.
- L'attivazione dell'ESC (l'indicatore ESC lampeggia) indica che il veicolo è altamente instabile. In tal caso, ridurre la velocità del veicolo e guidare il veicolo in sicurezza.

- L'ESC non si attiva quando si inverte il veicolo.
- Non guidare il veicolo subito dopo averlo avviato. Quando si guida il veicolo entro 2 secondi dall'avviamento del veicolo, la funzione di autodiagnosi dell'ESC non viene eseguita e l'ESC viene attivato in fase iniziale durante la guida, per cui possono verificarsi sintomi quali l'accensione della spia dell'ESC, il cicalino di avvertimento e la generazione di forza frenante su ogni ruota.
- Quando la funzione ARP è attivata, la frenata del motore e di ogni ruota è controllata in modo più potente rispetto al normale funzionamento dell'ESC, quindi la velocità del veicolo può diminuire rapidamente o si crea una forte forza frenante su ogni ruota, rendendo instabile lo stato dello sterzo.
- Quando l'ESC funziona, possono verificarsi vibrazioni e rumori sul pedale del freno e su altri dispositivi pertinenti a causa di una variazione della pressione idraulica all'interno del dispositivo.
- Un veicolo equipaggiato con l'ESC potrebbe presentare leggere vibrazioni mentre viene eseguita la funzione di autodiagnosi per il sistema, ma questo è un fenomeno normale.

Hill Descent Control (HDC) (controllo discesa ripida)

L'HDC è il sistema che decelera automaticamente il veicolo per consentire al guidatore di guidare il veicolo a bassa velocità senza premere il pedale del freno quando il conducente intende guidare il veicolo su una strada ripida a bassa velocità.

Il tipo variabile HDC applicato a questo veicolo funziona in modo flessibile nell'intervallo tra 5 km/he 30 km/h in base all'ambiente del veicolo (stato di funzionamento del pedale del freno e dell'acceleratore).



Avvertimento

- Non utilizzare la funzione HDC su una strada normale. La funzione HDC è per guidare su una strada in discesa, e utilizzarla su una strada normale può causare una collisione con un veicolo successivo.

Attivare / disattivare la funzione HDC

- Premendo l'interruttore HDC si attiva l'indicatore HDC verde sul quadro strumenti e l'HDC è pronto.
- Premendo nuovamente l'interruttore HDC si spegne l'indicatore HDC e si disattiva la funzione HDC.



Indicatore / spia HDC



- L'indicatore verde si accende: HDC in stato di pronto
- L'indicatore verde lampeggia: L'HDC sta funzionando.
- La spia rossa si accende: Il sistema HDC è surriscaldato e anormale.



Attenzione

- Quando la spia rossa si accende, la funzione HDC non è attivata.
- Quando l'indicatore rosso HDC si accende, indica che il sistema HDC è surriscaldato o anormale. Se l'indicatore rosso HDC rimane acceso dopo che il dispositivo relativo all'HDC si è raffreddato correttamente, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Condizioni di attivazione HDC

- Quando la funzione HDC è attivata (l'indicatore verde HDC si accende)
- Entro un certo grado di pendenza o superiore e la gamma di velocità operativa (circa 2 km/h ~ 50 km/h)
- Quando la funzione ESC (inclusa la funzione BAS) non è attivata

Condizioni di disattivazione dell'HDC

- Quando la funzione HDC è disattivata (l'indicatore HDC verde si spegne)
- Grado di inclinazione al di sotto della condizione di attivazione dell'HDC
- Quando la velocità del veicolo è inferiore a 2 km/h o più di 50 km/h
- Quando il sistema HDC è anormale
- Quando il sistema HDC è surriscaldato
- Quando si preme il pedale del freno o dell'acceleratore con più di una certa forza

Avviso

- Durante l'attivazione della funzione HDC, il guidatore può accelerare o decelerare il veicolo alla velocità desiderata (circa 5 ~ 30 km/h) per la guida premendo il pedale del freno o il pedale dell'acceleratore. Tuttavia, se la velocità del veicolo è superiore a 70 km/h, la funzione HDC viene disattivata.

Funzionamento HDC

Se sono presenti le condizioni previste per l'attivazione della funzione HDC, l'HDC si attiva e la relativa spia verde si inserisce a luce intermittente sul quadro strumenti. Se la velocità del veicolo diventa inferiore a 2 km/h o più di 70 km/h o la strada in discesa diventa leggera mentre è attiva la funzione HDC, il funzionamento dell'HDC si interrompe.

Mentre la funzione HDC è in funzione, si verificano forti rumori di funzionamento e vibrazioni sul freno e questo è normale in base al funzionamento dell'HDC.



Attenzione

- La funzione HDC è per la guida fuoristrada su una ripida strada in discesa.
- Se la funzione HDC viene utilizzata frequentemente, l'impianto frenante o l'ESC potrebbero non funzionare normalmente.
- Evitare l'uso della funzione HDC quando si guida su una strada normale. Se si guida il veicolo con lo stato di pronto HDC su una strada piana, la funzione HDC può essere attivata quando si effettua una curva stretta o si passa attraverso un dosso.
- Quando l'HDC è attivato, vibrazioni e rumori si verificano sul pedale del freno e su altri dispositivi rilevanti a causa di una modifica della pressione idraulica all'interno del dispositivo. Questo è un fenomeno normale in base all'attivazione dell'HDC.

Electronic Parking Brake (EPB)

L'EPB è il sistema di frenatura di stazionamento con maggiore sicurezza e stabilità che il freno di stazionamento viene applicato e rilasciato tramite una semplice operazione di commutazione.



Avvertimento

- **Non consentire a una persona che non ha familiarità con l'EPB (in particolare un bambino) di utilizzare l'EPB. In caso contrario, si potrebbe causare un incidente in base allo stato di parcheggio e di arresto.**

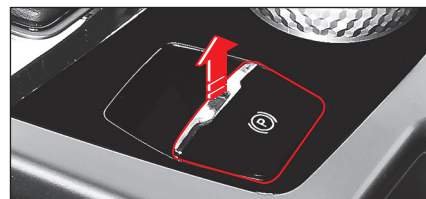


Attenzione

- Quando la temperatura scende sotto lo zero durante l'inverno, il freno di stazionamento potrebbe non essere rilasciato a causa del congelamento dei dispositivi relativi a EPB.
- Guidare il veicolo con forza con il freno di stazionamento non rilasciato a causa del congelamento di un dispositivo collegato a EPB può danneggiare il dispositivo in questione. Possono anche verificarsi rumori durante la guida del veicolo.
- Quando si parcheggia il veicolo su un luogo piano e sicuro in un clima con temperature inferiori allo zero, utilizzare un cuneo sulle ruote dopo aver parcheggiato invece di usare l'EPB.

Applicare l'EPB

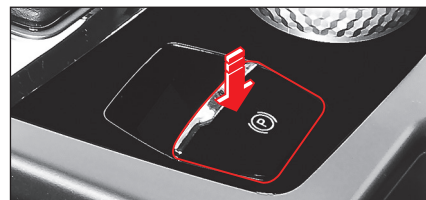
- 1 Parcheggiare il veicolo in un luogo piatto e sicuro.
- 2 Tirare l'interruttore EPB.
La spia di avvertimento del freno di stazionamento sul quadro strumenti si accende e viene applicato l'EPB.



Rilasciare l'EPB

Con il pedale del freno premuto, premere l'interruttore EPB.

La spia di avvertimento del freno di stazionamento sul quadro strumenti si spegne e l'EPB viene rilasciato.



Rilascio automatico dell'EPB

Quando si allaccia la cintura di sicurezza con la porta del sedile del conducente, il cofano e il portellone posteriore chiusi e si guida il veicolo normalmente, la funzione EPB viene rilasciata automaticamente.

Avviso

- Se la porta del sedile del conducente, il cofano o il portellone non sono chiusi o la cintura di sicurezza non è allacciata, la funzione di rilascio automatico EPB non viene attivata.

Spia di segnalazione EPB / spia di avvertimento del freno

Spia EPB

EPB

- La spia EPB ambrata si accende quando il sistema EPB è anormale.

Spia dei freni

BRAKE



La spia si accende in una delle seguenti situazioni.

- Quando il freno di stazionamento funziona normalmente
- Quando il liquido dei freni è insufficiente
- Quando l'SBW (cambio a filo) viene spostato in posizione P (parcheggio) con l'AUTO HOLD attivato



Attenzione

- Quando si applica o si rilascia l'EPB, controllare se la spia del freno di stazionamento si accende o si spegne sulla strumentazione.
- Se l'interruttore EPB viene azionato in modo anormale (funzionamento eccessivo o continuo), la spia EPB potrebbe accendersi. A questo punto, quando si spegne il veicolo e si porta l'interruttore START/STOP in stato ON, la spia si spegne e l'EPB funziona normalmente.
- Se la spia EPB rimane accesa, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.
- Se la spia di avvertimento del freno di stazionamento rimane accesa anche se il freno di stazionamento è stato rilasciato, fare immediatamente controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Modalità di emergenza EPB

Quando si spinge l'interruttore EPB verso l'alto se il sistema frenante non funziona correttamente o non si riesce a premere il pedale del freno durante la guida, l'EPB viene applicato mentre tirato.

Tuttavia, lo spazio di frenata può aumentare in modo significativo rispetto al normale funzionamento del freno.



Avvertimento

- Non utilizzare mai la modalità di emergenza EPB durante la guida a meno che non si tratti di un'emergenza. Ciò potrebbe danneggiare il sistema del veicolo e rendere instabile lo stato di guida a causa della forza frenante durante la guida, causando un incidente.
- Se l'impianto frenante presenta un guasto critico, la modalità di emergenza EPB potrebbe non funzionare.



Attenzione

- Se è necessario parcheggiare il veicolo con un EPB difettoso, mettete l'SBW (shift by wire) in posizione P (parcheggio) e parcheggiate il veicolo su un terreno piano.
- Se si verifica un rumore o un odore di bruciato dai dispositivi interessati dopo aver attivato la modalità di emergenza, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

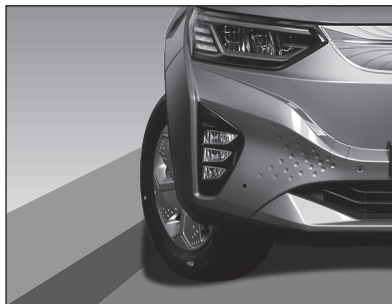


Attenzione

- Prima di mettersi alla guida, assicurarsi di controllare se l'avvertenza del freno di stazionamento e la spia di avvertimento bassa dell'olio sul quadro strumenti si accendono.
- Assicurarsi di rilasciare il freno di stazionamento prima di mettersi alla guida. Guidare il veicolo con il freno di stazionamento applicato può danneggiare l'impianto frenante.
- Quando si usa il freno di stazionamento per fermarsi durante la guida, spostare l'SBW (shift by wire) nella posizione P (parcheggio) o nella posizione N (folle) per sicurezza.
- Non utilizzare la posizione P (parcheggio) dell'SBW (shift by wire) al posto del freno di stazionamento. Assicurarsi di inserire saldamente il freno di stazionamento quando si arresta o si parcheggia il veicolo.
- Se si intende mettere l'SBW (shift by wire) in N (folle) e parcheggiare il veicolo, spegnere il veicolo con l'SBW (shift by wire) in posizione P (parcheggio), premere il pulsante di sblocco dell'SBW (shift by wire) e portarlo in posizione N (folle).
- Assicurarsi di mettere l'SBW (cambio a filo) in posizione P (parcheggio) quando si parcheggia o si ferma il veicolo. Se l'SBW (cambio a filo) non è in posizione P (parcheggio) quando si parcheggia o si ferma, il veicolo potrebbe muoversi a causa di un impatto dall'esterno o lungo la superficie stradale.

Quando si parcheggia il veicolo su una strada in salita

- Quando si parcheggia il veicolo su una strada in salita, parcheggiare il veicolo con il volante rivolto nella direzione opposta rispetto al bordo del marciapiede. Dopo aver parcheggiato, assicurarsi di installare i cunei per le ruote.



Quando si parcheggia il veicolo su una strada in discesa

- Quando si parcheggia il veicolo su una strada in discesa, parcheggiare il veicolo con il volante rivolto nella direzione del marciapiede. Dopo aver parcheggiato, assicurarsi di installare i cunei per le ruote.



AUTO HOLD

Quando la funzione "AUTO HOLD" è attivata, il veicolo mantiene la pressione del freno per mantenersi fermo quando viene arrestato premendo il pedale del freno per attendere un segnale o in caso di congestione del traffico.

- In posizione R (retromarcia), la funzione AUTO HOLD non funziona.
- Quando si preme il pedale dell'acceleratore, il freno viene rilasciato automaticamente, in modo da consentire la guida del veicolo.



Attivazione della funzione AUTO HOLD

Quando si preme l'interruttore AUTO HOLD, l'indicatore AUTO HOLD (bianco) si accende e la funzione AUTO HOLD è attivata.



Disattivazione della funzione AUTO HOLD

- Quando si preme l'interruttore con AUTO HOLD attivato, la funzione AUTO HOLD è disattivata.



Utilizzando la funzione AUTO HOLD

- 1 Premete l'interruttore AUTO HOLD.
L'indicatore AUTO HOLD (bianco) sul quadro strumenti si accende.
- 2 Fermare completamente il veicolo premendo il pedale del freno durante la guida.
Il colore dell'indicatore AUTO HOLD cambia da bianco a verde e il freno è applicato.
- 3 Premere lentamente il pedale dell'acceleratore quando si guida il veicolo.
Il colore dell'indicatore AUTO HOLD cambia da verde a bianco e il freno viene rilasciato.

⚠ Avvertimento

- Quando si guida il veicolo su una strada in discesa, non premere improvvisamente il pedale dell'acceleratore. Ciò potrebbe causare il rapido movimento del veicolo, causando una situazione pericolosa.

Indicatore/spia AUTO HOLD

AUTO HOLD

- La spia bianca si accende: Funzione AUTO HOLD in posizione di pronto.
- L'indicatore verde si accende: La funzione AUTO HOLD è attivata e mantiene la pressione del freno per mantenere il veicolo fermo.
- La spia gialla si accende: Quando il sistema AUTO HOLD è anormale.



Attenzione

- L'Auto Hold non funziona quando:
 - La porta del conducente è aperta
 - Il cofano del vano motore è aperto
 - Il portellone posteriore è aperto
 - Si utilizza l'EPB
- L' "Auto Hold" passa automaticamente all'EPB quando:
 - La porta del conducente è aperta
 - Il cofano del vano motore è aperto
 - Il portellone posteriore è aperto
 - Il veicolo rimane fermo per più di 10 minuti
 - Il veicolo è in sosta su un pendio ripido



Attenzione

- La funzione AUTO HOLD si attiva anche in retromarcia. Se è necessario disattivarlo per motivi come il parcheggio o l'arresto, disattivare AUTO HOLD.
- Assicurarsi di disattivare la funzione AUTO HOLD se è necessaria una trasmissione a ruota, ad esempio un autolavaggio automatico.
- Durante il periodo di rodaggio delle pastiglie del freno di stazionamento, la forza frenante del freno di stazionamento può essere leggermente ridotta. (Se il veicolo è parcheggiato su una strada in pendenza, il veicolo potrebbe rotolare verso il basso.)
- Controllare l'usura delle pastiglie dei freni e lo stato di funzionamento del freno di stazionamento elettronico (EPB) ogni 10.000 km.
- Quando viene applicato il freno di stazionamento elettronico (EPB), potrebbe verificarsi un rumore di funzionamento meccanico. Si tratta di un normale rumore operativo del sistema Electronic Parking Brake (EPB).

- Se la spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico (EPB) si accende, il funzionamento del freno di stazionamento elettronico (EPB) è anormale, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong. Se è necessario parcheggiare il veicolo in caso di emergenza, arrestare il veicolo su una superficie piana, posizionare la leva del cambio in posizione P (parcheggio) e utilizzare un cuneo sulle ruote.
- Quando è necessario spegnere il veicolo nel funzionamento AUTO HOLD pronto (l'indicatore bianco si accende)/ attivazione (l'indicatore verde si accende), il freno di stazionamento elettronico (EPB) si attiva automaticamente.

Frenata d'emergenza autonoma (AEB)

L'AEB (Autonomous Emergency Braking) è un dispositivo di assistenza che avverte il conducente del rischio di collisione quando è prevista una collisione con il veicolo anteriore o con un pedone dal sensore del modulo sensore anteriore (modulo telecamera anteriore e radar anteriore).

Questo sistema informa il conducente del rischio di collisione con il messaggio di avvertimento e il cicalino di avvertimento in base al livello di rischio di collisione. Se questo rischio di collisione persiste, questo sistema controlla la forza frenante per evitare collisioni o alleviare lo shock quando si verifica una collisione, migliorando la sicurezza del conducente e dei pedoni.

1 ° allarme collisione → 2 ° avvertimento collisione → 3 ° frenata d'emergenza → Arresto veicolo



Avvertimento

- L'AEBS è solo un sistema ausiliario per aiutare il conducente a garantire la sicurezza in una situazione pericolosa e non evita automaticamente la situazione di collisione. Il conducente è responsabile della sicurezza e del controllo del veicolo.

Avviso

- L'AEBS è impostato e Medium è impostato per la sensibilità dell'avviso di collisione in avanti come impostazioni predefinite di fabbrica.

Indicatore / spia AEB

Indicatore AEB OFF

AEBS OFF

Quando il sistema AEBS e la funzione ESC sono disattivati, l'indicatore AEBS OFF sul quadro strumenti si accende.

Avviso

- Premendo e tenendo premuto l'interruttore ESC OFF per 3 secondi si accende contemporaneamente l'indicatore ESC OFF e l'indicatore AEBS OFF, e la funzione ESC e la funzione AEBS sono disattivate.

Indicatore / spia AEB



L'indicatore e la spia di allarme AEB funzionano come segue in base allo stato di AEB.

- Lampeggio: L'AEB è operativo
- Accendere: L'AEB è anormale

Un messaggio di avviso viene visualizzato sul display del quadro strumenti come segue in base allo stato di AEBS.

L'AEB è operativo



L'AEB è anormale



AEB è attivato



Quando si attiva il segno di spunta su  (Impostazioni utente) → **Assist alla guida** → **AEB** dal quadro strumenti, la funzione viene attivata e l'indicatore AEBS OFF sul quadro strumenti si spegne.

Quando si rimuove il segno di spunta dall'**AEB**, la funzione viene disattivata e l'indicatore AEBS OFF si accende.



Attenzione

- **Attivare o disattivare il sistema AEB prima di guidare il veicolo o dopo aver fermato il veicolo in un luogo sicuro per sicurezza.**
- **Quando la funzione ESC è disattivata, anche la funzione AEB viene disattivata automaticamente anche se precedentemente era stata attivata. La funzione AEB può anche essere attivata dal menu User Settings sul quadro strumenti.**

Impostazione della sensibilità dell'avviso di collisione in avanti



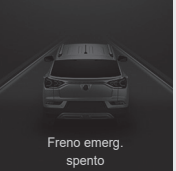
È possibile modificare l'impostazione da  (Impostazioni utente) → **Assist. alla guida** → **Sensibilità collisione anteriore** sul quadro strumenti.

- Se è impostato **Fast**, l'avviso AEB viene emesso rapidamente.
- Se l'avviso AEB è troppo veloce, impostalo su **Medio** o **Lento**.

Attenzione

- Anche se **Fast** è impostato per la sensibilità dell'avviso AEB, è possibile che sia lento quando un veicolo anteriore attiva una frenata improvvisa.

Funzionamento AEBS

Classifica- zione	Allarme collisione (1° avviso)	Allarme collisione (2° avviso)	Frenata emergenza (3° avviso)	Fermata del veicolo
				
Finestra di visualizzazione del quadro strumenti	 Avviso collisione	 Avviso collisione	 Avviso collisione	 Freno emerg. spento
Cicalino d'avvertimento	Suoni 7 bip per 1 secondo			-
Controllo del veicolo	-	-	Controllo completo del freno prima della collisione.	Mantenere la forza frenante per circa 2 secondi dopo l'arresto del veicolo.



Avvertimento

- L'AEB è un sistema ausiliario che aiuta il conducente a proteggere la sicurezza in una situazione pericolosa e non garantisce la sicurezza.
- L'AEB non riconosce tutte le situazioni urgenti e pericolose.
- Non tentare di guidare pericolosamente per attivare l'AEB.
- L'AEB non evita automaticamente una situazione di collisione. Il conducente è responsabile della sicurezza e del controllo del veicolo.
- Assicurare sempre una distanza di frenata sicura e premere il pedale del freno per ridurre la velocità del veicolo se necessario.
- L'AEB viene attivato in base alla distanza da un veicolo anteriore o pedonale, dalla velocità relativa e dalla risposta del guidatore.
- L'AEB rileva la situazione di guida attraverso il modulo sensore anteriore (modulo telecamera frontale e radar anteriore). Se la situazione di guida non è coperta dalla telecamera anteriore, le prestazioni del sistema potrebbero deteriorarsi.

Condizioni di attivazione

Quando vengono soddisfatte le seguenti condizioni dopo l'attivazione di AEB, il sistema funziona normalmente.

- Quando l'AEB è attivato
- Quando è attivato il sistema di controllo elettronico della stabilità (ESC)
- Quando il modulo videocamera anteriore (FCM) riconosce normalmente un veicolo e un pedone nella parte anteriore
- Quando la velocità del veicolo è compresa tra 8 km/h e 60 km/h

Avviso

- L'AEB è pronto per operare in preparazione di una situazione urgente (pericolosa) e quando il conducente preme il freno, questo sistema ausiliario risponde prontamente.
- Quando l'AEB è attivato, integra la forza frenante ottimale necessaria per decelerare il veicolo.
- Se la situazione urgente (pericolosa) viene cancellata, il controllo AEB si interrompe.
- Il primo avviso viene attivato fino alla velocità del veicolo di 180 km/h.

Condizioni di disattivazione

Quando vengono soddisfatte le seguenti condizioni dopo l'attivazione di AEB, il sistema viene disattivato e l'AEB non funziona.

- Quando l'AEB è disattivato
- Quando il sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC) è disattivato
- Quando la velocità del veicolo supera i 60 km/h
- Quando viene azionato il volante
- Quando la leva del cambio è posizionata in posizione P (parcheggio) o R (retromarcia)
- Quando il pedale dell'acceleratore è premuto

L'AEB non è in grado di rilevare correttamente un veicolo:

- su una sezione fortemente curva o su una strada in forte pendenza
- quando il veicolo oscilla in modo significativo
- quando le luci di coda di un veicolo anteriore sono asimmetriche o non si accendono di notte
- quando il lato posteriore di un veicolo anteriore è asimmetrico
- quando un veicolo si inserisce improvvisamente
- Un animale, un oggetto o un veicolo alla guida o quando il veicolo sta guidando nella direzione opposta
- Un veicolo in avvicinamento o un veicolo in retromarcia
- Un veicolo anteriore dalla forma strana
- Quando c'è un rapido cambio di illuminazione (ingresso tunnel, ecc.)
- Quando la forma non è visibile a causa dell'ombra proprio sotto un cavalcavia

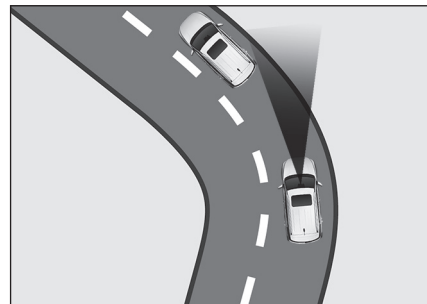
- C'è scarsa visibilità a causa del maltempo come neve, pioggia e nebbia
- Quando l'umidità formata sul vetro del parabrezza non viene rimossa completamente
- Quando il riflesso di un oggetto posizionato sul pannello del cruscotto ostacola il riconoscimento del modulo fotocamera anteriore (FCM)
- Quando c'è un oggetto stretto come un motociclo o una bicicletta davanti al veicolo
- Un veicolo che si muove o si ferma perpendicolarmente alla direzione di marcia in corrispondenza di un incrocio



Attenzione

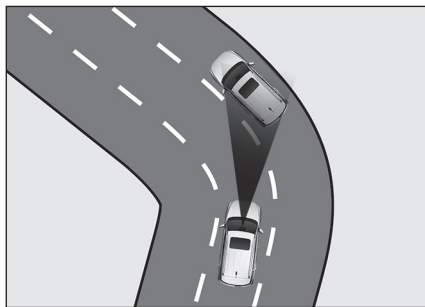
- **L'attenzione del guidatore è necessaria poiché l'AEB potrebbe non rispondere normalmente o il sistema potrebbe non funzionare correttamente quando è difficile rilevare un veicolo.**

Strada curva



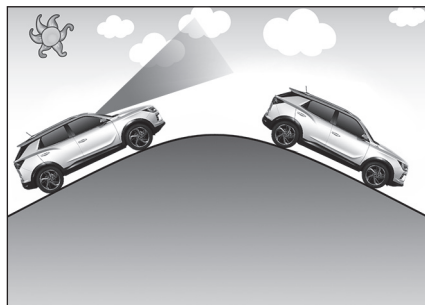
Su una strada curva, un veicolo anteriore sulla stessa corsia non può essere rilevato e le prestazioni di AEB vengono ridotte in modo che venga applicato un avviso o una frenata non necessari o che il sistema non funzioni.

Controllare la strada anteriore e le condizioni di guida su una strada curva e regolare direttamente la velocità del veicolo premendo, se necessario, il pedale del freno.



Un veicolo su un'altra corsia può essere rilevato, influenzando la velocità. Controllare la strada anteriore e le condizioni di guida e regolare direttamente la velocità del veicolo premendo, se necessario, il pedale del freno. In tal caso, è possibile evitare la decelerazione non necessaria premendo il pedale dell'acceleratore.

Strada in pendenza

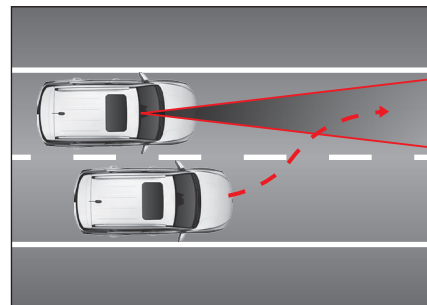


Su una strada in salita o su una strada in discesa, un veicolo sulla stessa corsia non può essere rilevato e le prestazioni di AEBS vengono abbassate in modo che venga applicato un avviso o una frenata inutili o che il sistema non funzioni.

Inoltre, un veicolo anteriore viene rilevato all'improvviso e l'avvertimento e la frenata possono essere applicati.

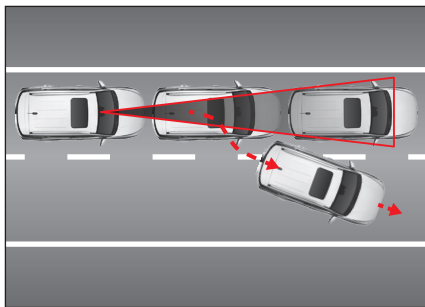
Controllare la strada anteriore e le condizioni di guida su una strada in salita o su una strada in discesa e regolare direttamente la velocità del veicolo premendo, se necessario, il pedale del freno.

Quando si cambia la corsia



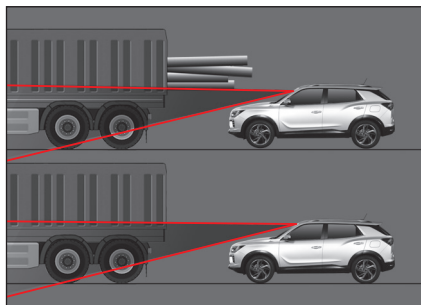
Quando un veicolo sulla corsia successiva cambia la corsia verso la stessa corsia, il veicolo potrebbe non essere rilevato fino a quando non entra nel campo di rilevamento del modulo videocamera anteriore (FCM).

Prestare sempre attenzione poiché un veicolo che si inserisce improvvisamente potrebbe essere rilevato in ritardo.



Si deve prestare attenzione che se c'è un veicolo fermo davanti al veicolo davanti e il veicolo che precede esce dalla corsia mentre il veicolo è stato decelerato a causa del funzionamento di AEBS, il veicolo fermo davanti non è selezionato come controllo bersaglio, causando un rischio di collisione.

Riconoscimento di un veicolo davanti



Si deve prestare attenzione che un veicolo alto o un veicolo con un carico che sporge dal retro del veicolo può causare una situazione pericolosa.

L'AEBS non può rilevare un pedone

- chi non sta in piedi normalmente
- il cui corpo è nascosto o chi non cammina eretto
- chi si muove velocemente
- chi si inserisce improvvisamente
- chi indossa vestiti di un colore simile allo sfondo
- quando l'intensità di illuminazione circostante è troppo alta o troppo bassa
- di notte o quando l'area circostante è buia
- se c'è una struttura simile a una persona
- se lui / lei è corto
- il cui comportamento è instabile
- Quando c'è una situazione che disabilita l'AEBS per rilevare un pedone da ambienti
- quando ci sono molte persone riunite
- Quando c'è un oggetto (carrello, bicicletta, due ruote, valigia, passeggino, ecc.) Spinto dal pedone

⚠ Avvertimento

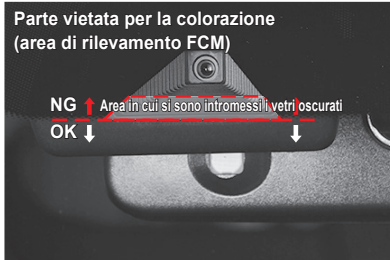
- L'AEBS non è attivato in tutte le situazioni. Pertanto, non testare l'AEBS che bersaglia una persona o un oggetto. Ciò potrebbe causare lesioni gravi o morte.
- Quando si avvia il veicolo, l'AEBS si attiva sempre automaticamente. Se è necessario disattivare la funzione, utilizzare il menu Impostazioni utente sul quadro strumenti.
- Se l'AEBS è attivato e si applica un'improvvisa frenata, gli occupanti del veicolo potrebbero essere in pericolo. Pertanto, prestare sempre attenzione per ogni evenienza.
- Se la fotocamera anteriore è macchiata di materiali estranei, la sua funzione di rilevamento viene abbassata e l'AEBS viene temporaneamente disattivato. Tieni sempre pulita la videocamera.
- Se la fotocamera anteriore si è discostata dalla sua posizione normale a causa di una scarica, il sistema potrebbe non funzionare normalmente anche se la spia non si accende o il messaggio di avviso non viene visualizzato sul quadro strumenti.
- Di notte, le prestazioni di rilevamento del veicolo e dei pedoni possono essere ridotte poiché le condizioni di illuminazione sono scarse rispetto a quelle diurne.
- Se la brina si forma sul parabrezza durante l'inverno, la fotocamera anteriore potrebbe non rilevare normalmente. Assicurati di rimuovere il gelo.

⚠ Avvertimento

- In caso contrario, potrebbero verificarsi avvisi e frenate non necessari e l'avvertimento e la frenata potrebbero non essere applicati a causa della limitazione del rilevamento del sensore.
- Se un veicolo che precede applica una brusca frenata, l'applicazione del freno non può essere eseguita, causando una collisione. Prestare sempre attenzione in preparazione a una situazione pericolosa.
- Se si rimorchia un altro veicolo o un rimorchio, annullare l'impostazione AEBS. L'applicazione della frenata durante il traino può ridurre la sicurezza del veicolo.
- Quando si carica il veicolo su un camion, un treno o una nave che trasporta un veicolo, disattivare l'AEBS. Il sistema può essere attivato in base alle condizioni di contatto nel processo di caricamento.

⚠ Attenzione

- L'AEBS può essere temporaneamente disattivato da una forte onda elettromagnetica.
- Non tingere l'area di rilevamento del modulo della videocamera anteriore (FCM). Ciò potrebbe causare malfunzionamenti o malfunzionamenti del sistema interessato. Grado di rischio di collisione



Sistema di allarme posteriore e laterale*

Il sistema di allarme posteriore e laterale è un sistema ausiliario che rileva e informa l'area del punto cieco che non può essere rilevata dal conducente utilizzando il sensore di rilevamento situato all'interno di entrambi i bordi del paraurti posteriore.

- Il sistema di allarme posteriore e laterale include i seguenti sistemi di allarme.
 - Avviso rilevamento punti ciechi (BSW)
 - Avviso di cambio di corsia (LCW)
 - Avviso Rear Cross Traffic (RCTW)
 - Allarme traffico posteriore (RCTA)
 - Avviso uscita sicura (SEW)

Visualizzazione dell'attivazione del sistema di allarme posteriore e laterale

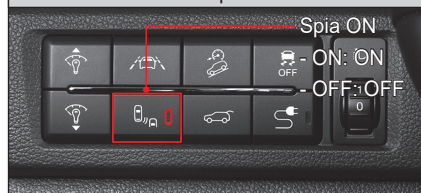


1 Luce di avvertimento dello specchietto retrovisore esterno



Quando la spia dello specchietto retrovisore esterno lampeggia due volte con l'interruttore START/STOP in stato ON o mentre il veicolo è in marcia, indica che il sistema di allarme posteriore e laterale funziona normalmente.

2 Interruttore di accensione (ON) del sistema di allarme posteriore e laterale



Quando si spegne il veicolo con il sistema di allarme posteriore e laterale disattivato e si imposta l'interruttore START/STOP sullo stato ON, il sistema si accende senza tornare allo stato precedente.

! Avvertimento

- Il sistema di allarme posteriore e laterale è un sistema ausiliario che aiuta il conducente a guidare il veicolo in sicurezza. Evitare in ogni caso il sistema di allarme posteriore e laterale e guidare il veicolo controllando le condizioni della strada.

! Attenzione

- Tenere sempre pulito il paraurti posteriore. Il sensore che rileva la parte posteriore e entrambi i lati del veicolo è installato all'interno di entrambi i bordi del paraurti posteriore. Se il paraurti posteriore è macchiato con materiali estranei, i sensori potrebbero non funzionare normalmente.
- Quando il paraurti posteriore viene sostituito, verniciato o riparato, le prestazioni operative del sistema possono essere ridotte.
- I sensori di rilevamento del sistema potrebbero non funzionare a seconda dell'ambiente circostante. Guidare il veicolo controllando direttamente le condizioni della strada direttamente per una situazione di emergenza.
- In caso contrario, il sistema potrebbe funzionare in modo difettoso a causa di una forte onda elettromagnetica.

Attivare / disattivare il cicalino di avvertimento del sistema di allarme posteriore e laterale

L'allarme suona quando si utilizza il sistema con il set "RCTW" (spuntato) in Impostazioni utente nel quadro strumenti.

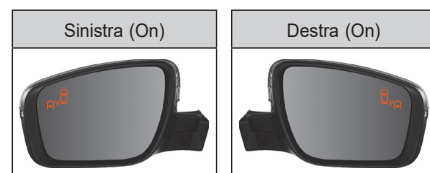
- Selezionare in strumento di suoni → Suono → RCTW → Abilita RCTW in  (Impostazioni utente) nel quadro strumenti.

Avviso
<ul style="list-style-type: none">• L'interruttore BSW è applicato solo al BSW (Allarme angolo cieco) / LCW (Avviso di cambio di corsia). Per altre funzioni, fare riferimento a "Configurazione del quadro strumenti".• Il messaggio che indica se l'RCTW è abilitato o disabilitato viene visualizzato nella parte superiore del display del quadro strumenti. Inoltre, la spia di avviso per lo specchietto retrovisore esterno lampeggia due volte.• Se non si utilizza il sistema di avvertimento posteriore e laterale, assicurarsi di disattivare il sistema.• Se si desidera collegare un rimorchio, assicurarsi di disattivare il sistema per prevenire un malfunzionamento del sistema.

Livello di avviso del sistema di allarme posteriore e laterale

Quando viene rilevato un punto cieco sul lato posteriore sinistro o destro del veicolo o un veicolo che si avvicina ad una velocità elevata con il rilevamento del punto cieco e la funzione del sistema di assistenza cambio corsia attivata e la velocità di marcia è di circa 30 km/ho sistema di allarme posteriore e laterale attivato.

1 ° avviso



Quando viene rilevato un veicolo nell'area di avvertimento posteriore e laterale del veicolo, l'indicatore luminoso giallo dello specchietto retrovisore esterno si accende.

Quando il veicolo in questione devia l'area di avvertimento durante il funzionamento della prima avvertenza, l'operazione di avviso viene interrotta in base alle condizioni di guida dopo un determinato periodo di tempo.

- La spia di avvertimento lampeggia in giallo sullo specchio retrovisore esterno

2 ° avvertimento



Quando si aziona l'indicatore di direzione con il 1 ° avviso (si accende la spia gialla sullo specchietto retrovisore esterno), il secondo avviso viene azionato come segue.

- La spia gialla sullo specchietto retrovisore esterno lampeggia
- Il cicalino d'avvertimento suona all'interno del veicolo.

Quando si riporta l'interruttore degli indicatori di direzione nella sua posizione originale (stato OFF) durante l'operazione del secondo avviso, la seconda operazione di avviso viene interrotta.

Quando il sistema di allarme posteriore e laterale è anormale

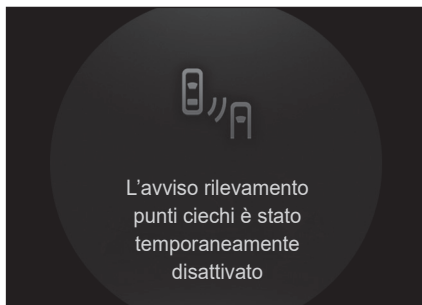


Quando il sistema di allarme posteriore e laterale è anormale, viene visualizzato un messaggio di avviso sul display del quadro strumenti.



Attenzione

- Quando viene visualizzato il messaggio di avviso sull'RCTW guasto, tutte le funzioni rilevanti di RCTW sono disabilite.
- Se il messaggio di avviso persiste, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

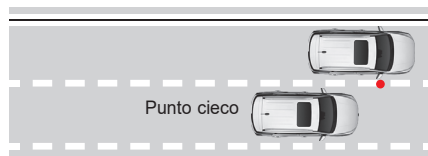


Se il sensore non è in grado di rilevare normalmente la parte posteriore e le due aree laterali del veicolo con il sistema di allarme posteriore e laterale attivato, il messaggio viene visualizzato sul display del quadro strumenti.

- Quando c'è un materiale estraneo all'esterno e all'interno del paraurti posteriore
- Quando equipaggiamento come un rimorchio è installato sul retro del veicolo
- Quando si guida su un'area aperta dove nessun oggetto intorno alla strada continua (ad esempio, deserto, prato)
- Quando c'è una forte nevicata o una pioggia pesante
- Quando la larghezza della strada è ampia

Sistema di avviso per punti ciechi (BSW)

Il sistema BSW rileva un veicolo che si avvicina al punto cieco sul retro e su entrambi i lati del veicolo e lo informa al guidatore accendendo la spia di avviso specchietto retrovisore esterno.



Condizioni di attivazione

Il sistema BSW viene attivato quando vengono soddisfatte le seguenti condizioni.

- Quando il sistema di allarme posteriore e laterale è attivato
- Quando la velocità del veicolo è superiore a 30 km/h e meno di 255 km/h
- Quando un veicolo è presente nell'area di rilevamento degli angoli ciechi

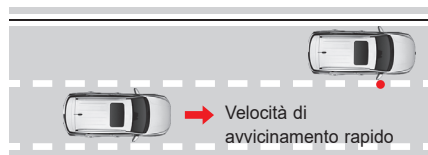


Avvertimento

- Il sistema Avviso di cambio di corsia (BSW) può dare un avvertimento solo in un'area limitata e la funzione di avvertimento potrebbe non funzionare per un veicolo che si avvicina all'angolo cieco posteriore a seconda della situazione circostante e delle condizioni di guida.

Sistema di avviso di cambio di corsia (LCW)

Il sistema LCW (Lane Change Warning) è progettato per avvisare il conducente facendo lampeggiare lo specchietto retrovisore esterno e emettendo un segnale acustico quando viene rilevato un veicolo in rapido avvicinamento dal lato posteriore del veicolo del conducente.



Condizioni operative

Il sistema LCW attiva il sistema di allarme quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- Il sistema BSW è attivato.
- La velocità del veicolo è compresa tra 30 km/h e 255 km/h.
- Quando un veicolo che si avvicina ad alta velocità si trova nell'area di rilevamento.
- Il veicolo del conducente sta guidando su una strada dritta.

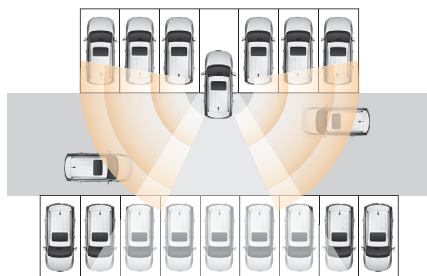


Avvertenza

- Questo sistema è un ausilio per garantire la comodità del guidatore. Se si fa affidamento solo su questo sistema, potrebbero derivarne incidenti. Quando si cambia corsia, controllare sempre l'ambiente circostante guardando in uno specchietto retrovisore laterale.

Sistema RCTW

Il sistema RCTW (Rear Cross Traffic Warning) è un sistema che, quando viene rilevato un veicolo che si avvicina dal lato posteriore sinistro/destro durante la retromarcia, visualizza un messaggio di avvertimento sul display del cruscotto, emette un segnale acustico e accende la spia di avvertimento negli specchietti retrovisori esterni per informare il conducente.



Attivare / disattivare il sistema RCTW

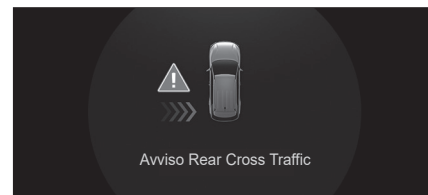
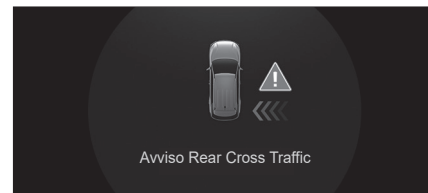
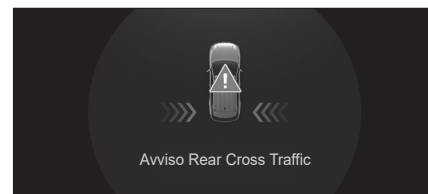


- Andare su **Impostazione assistenza alla guida** → **Assistenza alla collisione punti ciechi** → **Assistenza al rilevamento di punti ciechi e assistenza alla collisione** → **Attivare avviso di collisione** in  (Impostazioni utente) nel quadro strumenti e spuntare la casella di controllo.

Condizioni di attivazione

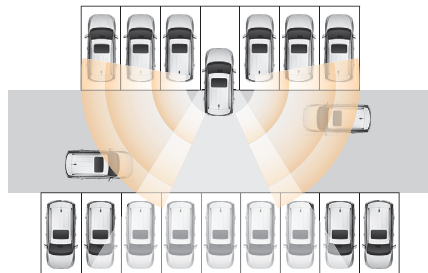
- Il sistema RCTW è attivato
- Se la leva del cambio è posizionata nella posizione R (retromarcia)
- Quando la velocità del veicolo è inferiore a 10km/h
- Se un veicolo esiste all'interno della gamma RCTW e la velocità del veicolo in avvicinamento è di 24 km/h o meno

Se viene rilevato un veicolo in avvicinamento, sul display del quadro strumenti compare il messaggio di avvicinamento dal lato interessato.



Sistema RCTA

Il sistema RCTA (Rear Cross Traffic-collision Assist) è un dispositivo di assistenza che emette un messaggio di avvertimento e un cicalino per informare il conducente del rischio di collisione dovuto all'avvicinamento di un veicolo al vostro fianco durante la retromarcia e aiutare ad evitare la collisione o a mitigare i danni applicando l'assistenza alla frenata.



Attivare / disattivare il sistema RCTA



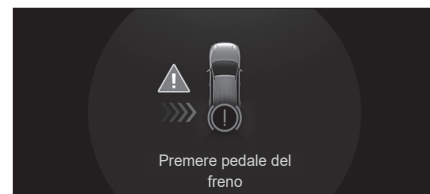
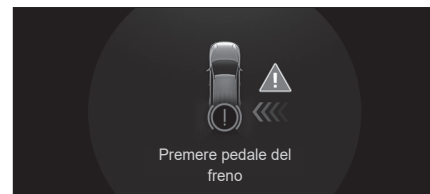
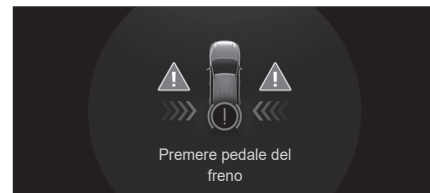
- Andare su **Impostazione assistenza alla guida** → **Assistenza alla collisione punti ciechi** → **Assistenza al rilevamento di punti ciechi e assistenza alla collisione** → **Attivare l'assistenza alla collisione** in  (Impostazioni utente) nel quadro strumenti e spuntare la casella di controllo.

Condizioni operative:

- Leva del cambio in posizione R (retromarcia)
- Velocità del veicolo inferiore a 8 km/h
- Veicolo in zona di avvertimento con velocità di avvicinamento inferiore a 24 km/h

Se viene rilevato il rischio di collisione a causa dell'avvicinamento di un veicolo durante il funzionamento del sistema RCTA, viene realizzata una frenata di emergenza (servo freno).

- Il servo freno non si riavvia per circa 10 secondi dopo il suo funzionamento.



Note

- **Questo sistema potrebbe non essere operativo a seconda del funzionamento del sistema ESC.**
 - Quando si accende la spia ESC
 - Quando è in funzione il sistema ESC

Casi in cui il sistema RCTA non funziona

Nei seguenti casi, il sistema RCTA potrebbe non funzionare.

- Se il veicolo bersaglio è fuori dall'area di rilevamento del sistema RCTA
- Se il veicolo bersaglio è subito dietro al veicolo
- Se il veicolo bersaglio si sposta nella stessa direzione
- Se la velocità del veicolo bersaglio è elevata
- Se la velocità del veicolo bersaglio diminuisce improvvisamente
- Se il sensore di rilevamento è coperto da un ostacolo

Casi di funzionamento anomalo del sistema RCTA

In uno dei seguenti casi, il sistema potrebbe non funzionare correttamente, per cui occorre che il conducente presti attenzione.

- Se il paraurti posteriore ha delle macchie provenienti da corpi estranei (pioggia, neve, polvere, adesivi, ecc.)
- Quando equipaggiamento come un rimorchio è installato sul retro del veicolo

- Quando il paraurti posteriore è danneggiato o la carrozzeria del veicolo è distorta
- In caso di curva a gomito, tratto di ingresso e uscita dal casello di pedaggio
- In caso di sbilanciamento della pressione degli pneumatici e di carico eccessivo
- In caso di condizioni atmosferiche sfavorevoli (neve pesante, pioggia battente)
- In presenza di un oggetto fisso (strisce mediane, guardrail, barriere antirumore) sulla strada o su un tratto di costruzione
- In presenza di un veicolo di grandi dimensioni o di una piccola motocicletta (bicicletta) che procedono a distanza ravvicinata
- Quando il proprio veicolo supera un rimorchio per carichi pesanti
- Quando si accelera contemporaneamente il proprio veicolo con un veicolo di fronte
- Quando la velocità di un veicolo alle spalle è molto elevata (in sorpasso)
- Quando si cambia corsia
- Strada ripida in salita, in discesa o in condizioni stradali in cui l'altezza delle corsie è diversa
- Quando un veicolo opposto sta guidando molto vicino al lato posteriore del proprio veicolo
- Quando un veicolo che si trova dietro al proprio passa vicino a quest'ultimo
- Quando l'area vicino al sensore è coperta da un veicolo, una colonna o un muro in un parcheggio
- Quando un veicolo si muove nella stessa direzione durante la retromarcia del proprio veicolo
- In presenza di un piccolo oggetto in movimento quale una persona, un carrello della spesa o un passeggero

- In caso di condizioni di parcheggio complicate (parcheggio in diagonale, vicino a una rampa, ostacolo, ecc.)
- In presenza di un veicolo con carrozzeria molto bassa
- In una strada stretta e fittamente coperta di alberi o erba
- Quando la larghezza della strada è molto ampia
- Quando il manto stradale è bagnato
- Quando l'area di rilevamento del sensore viene modificata a causa di una collisione posteriore

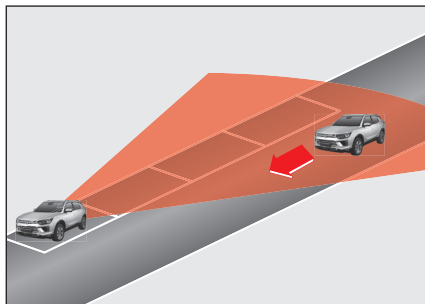


Avvertimento

- **Il sistema RCTW (Avviso di traffico trasversale posteriore) non emette un avviso per un articolo adiacente al veicolo e la funzione di avviso può non essere attivata per un veicolo che si avvicina velocemente nella parte posteriore.**
- **I sistemi BSW e RCTW sono dispositivi di assistenza per il conducente, non dispositivi di sicurezza. Se il conducente fa affidamento solo su questi sistemi, possono derivare incidenti. Il conducente è responsabile della guida sicura del veicolo manovrando il pedale del freno. A seconda dell'ambiente circostante e delle condizioni di guida, le funzioni di avvertimento e di controllo del sistema potrebbero non funzionare o funzionare in modo non necessario. Controllare sempre l'ambiente circostante durante la guida.**

Sistema SEW

Il sistema SEW (Safety Exit Warning) è un dispositivo di assistenza che avverte il conducente e i passeggeri del rischio di incidente visualizzando un messaggio di avvertimento sul cruscotto insieme ad un cicalino quando c'è un veicolo che si avvicina dal lato posteriore quando il conducente o il passeggero scende dal veicolo.



Attenzione

- La funzione di assistenza all'uscita funziona per circa 10 minuti dopo lo spegnimento dell'interruttore di accensione. Dopo circa 10 minuti, la funzione di assistenza all'uscita non funziona per evitare che la batteria si scarichi.
- Quando si blocca la porta con una chiave intelligente, la funzione di assistenza all'uscita non funziona immediatamente.

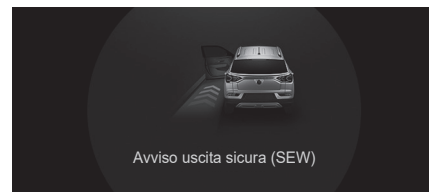
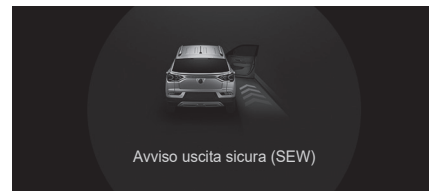
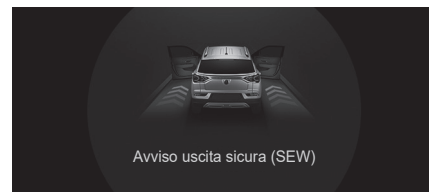
Attivare / disattivare il sistema SEW

- Andare su **Impostazione assistenza alla guida** → **Assistenza alla collisione punti ciechi** → **Attivare SEW** in  (User Settings) nel quadro strumenti e spuntare la casella di controllo.

Condizioni operative:

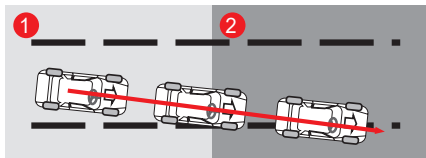
- Leva di cambio in posizione P (parcheggio) o N (folle)
- Veicolo parcheggiato
- Si sta per aprire la porta per lasciare il veicolo quando si avvicina un veicolo dal lato posteriore

Se viene rilevato un veicolo in avvicinamento dal lato posteriore, sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio di avvertimento e viene emesso un cicalino di avvertimento per informare il conducente e il passeggero.



Avviso di allontanamento dalla corsia (LDW)

Il sistema LDW è un sistema di assistenza alla guida che, grazie al modulo della telecamere (FCM) rileva le corsie davanti, emette un messaggio di avvertimento e un cicalino di avvertimento per aiutare il conducente a guidare il veicolo mantenendolo in linea correttamente quando devia dalla corsia senza l'indicatore di direzione attivato.



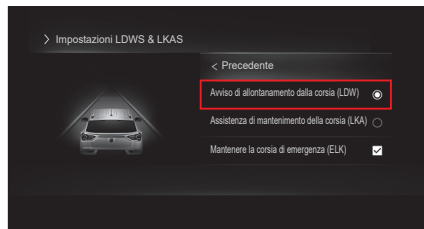
- 1 Rileva la deviazione della corsia senza l'indicatore di direzione attivato
- 2 Visualizza un messaggio di avvertimento ed emette un cicalino di avvertimento



Avvertimento

- Il sistema LDW impedisce l'uscita di corsia, avvisa il conducente ed emette un cicalino di avvertimento. Non fare affidamento in nessun caso solo sul sistema di avviso di deviazione dalla corsia di marcia e guidare controllando le condizioni della strada.

Per attivare/disattivare l'avviso di cambio corsia (LDW)



- Andare su Impostazioni di assistenza alla guida → Assistenza di sicurezza anteriore → Abilita LKAS in (Impostazioni utente) nel quadro strumenti e spuntare la casella di controllo di Avviso di cambio corsia (LDW).

Attivazione/disattivazione del sistema LDW

Con l'interruttore START/STOP in stato ON, premere l'interruttore del sistema di avviso di deviazione di corsia per attivare il sistema. Quando il sistema è attivato, si accende la spia di deviazione dalla corsia sul quadro strumenti.

Premendo nuovamente l'interruttore con il sistema di avviso di deviazione di corsia attivato, il sistema si disattiva e la spia di deviazione di corsia si spegne.



Spia LDW ON



Quando il sistema di avviso di deviazione dalla corsia è attivato, si accende la spia sul quadro strumenti.

- L'indicatore bianco si accende: Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia è pronto (la velocità del veicolo è inferiore a una velocità prescritta o la corsia non viene riconosciuta).
- L'indicatore verde si accende: Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia funziona normalmente.
- Si accende e lampeggia la spia gialla: Quando il sistema LDW funziona in modo anomalo

Condizioni di attivazione

Se sono soddisfatte le seguenti condizioni, il sistema LDW si attiva.

- Quando il sistema LDW è impostato
- Quando la velocità del veicolo è compresa tra 40 km/h e 155 km/h
- Quando la telecamera anteriore riconosce la corsia di sinistra e di destra
- In caso di strada dritta o leggermente curva

☞ Fare riferimento a "Indicatore/spia LKA (LDW)" (p.4-30)

Avviso

- **Condizioni di ingresso e uscita a seconda della velocità del veicolo**
 - Condizioni di ingresso: 40 km/h o superiore, 155 km/h o inferiore
 - Condizioni di rilascio: 35 km/h o inferiore, 165 km/h o superiore



Avvertimento

- **Assicurarsi di tenere il volante durante la guida.**
- **Il conducente è responsabile dell'azionamento del volante per garantire una guida sicura del veicolo.**
- **Non sterzare rapidamente il veicolo quando il sistema di avviso di deviazione dalla corsia di marcia è attivato.**
- **Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia fornisce solo un avvertimento ed emette un cicalino di avvertimento. Pertanto, il conducente deve mantenere il veicolo in corsia sterzando con attenzione durante la guida.**
- **Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia di marcia potrebbe essere disattivato, non funzionare o funzionare quando non occorre, a seconda delle condizioni della strada e dell'ambiente circostante. Pertanto fare attenzione durante la guida**
- **Non tentare una guida pericolosa per attivare il sistema di avviso di deviazione dalla corsia di marcia.**

Attenzione

- Non tingere o applicare un adesivo o un accessorio sull'area di rilevamento del modulo FCM (Modulo telecamera anteriore). Ciò potrebbe causare il funzionamento anomalo o il mancato funzionamento normale del sistema in questione.
- Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia riconosce una corsia utilizzando la telecamera e, se la corsia non viene riconosciuta correttamente, il sistema potrebbe essere disattivato o funzionare quando non occorre, quindi prestare attenzione quando si utilizza il sistema.
- Se la corsia non viene riconosciuta correttamente, verificare le condizioni per l'attenzione del conducente.
- Non staccare alcun componente dal sistema LDW o applicare un urto sul sistema LDW.
- Non collocare oggetti riflettenti (carta bianca o specchio) sul quadro strumenti. In caso contrario, il sistema potrebbe non funzionare correttamente a causa del riflesso della luce.
- Il cicalino di avvertimento del sistema LDW potrebbe non essere udito a causa del suono elevato dell'impianto audio.

Messaggio sul quadro strumenti

Vengono rilevate entrambe le linee di corsia



Quando vengono rilevate entrambe le linee di corsia mentre il veicolo viene guidato a 40 km/h o più, entrambi gli indicatori di corsia sul display diventano verdi.

Viene rilevata solo una linea di corsia



Quando viene rilevata una sola linea di corsia mentre il veicolo viene guidato a 40 km/h o più, l'indicatore di corsia corrispondente sul display diventa verde.

Guida a bassa velocità o entrambe le linee di corsia non vengono rilevate



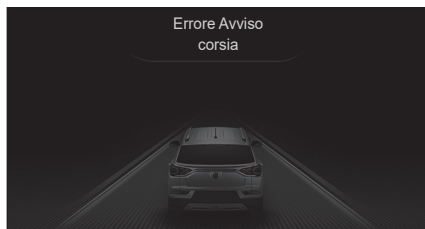
Quando il veicolo è guidato a meno di 40 km/h (condizioni di bassa velocità) o entrambe le linee di corsia non sono rilevate, il marcatore di corsia è ombreggiato.

Avvicinamento a una linea di corsia senza indicatore di direzione



Si attiva quando l'indicatore di direzione non è attivato o il veicolo devia dal centro della corsia.

LDW non può funzionare



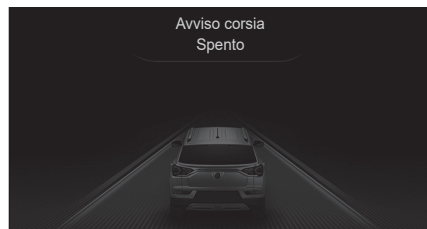
Questo messaggio viene visualizzato quando il LDW non è disponibile.

Controllo del sistema in corso



Questo messaggio viene visualizzato quando si sta controllando l'LDW.

Sistema OFF [disattivato]



Questo messaggio viene visualizzato quando l'LDW è disattivato.

Casi in cui il sistema si attiva

- Quando si azionano l'indicatore di direzione e la spia di avvertimento per cambiare corsia.
- Quando sia la corsia di sinistra che quella di destra non vengono riconosciute
- Quando si guida il veicolo su un lato della corsia in modo continuo senza spostarsi al centro della corsia dopo aver cambiato corsia
- Se si aziona improvvisamente il volante per cambiare corsia (il sistema non si attiva temporaneamente).
- Quando è attivato il sistema di controllo elettronico della stabilità (ESC)
- Quando il veicolo gira velocemente su una strada curva
- Quando la velocità del veicolo è inferiore a 35 km/h e più di 165 km/h
- Quando occorre cambiare corsia rapidamente
- Quando la larghezza della corsia è troppo stretta o troppo larga e non è possibile rilevarla.
- Quando ci sono 2 o più segnalazioni di corsia sulla corsia durante la guida (esempio: sezione di lavori in corso)
- Se il raggio di una strada curva è troppo piccolo

- In caso di strada in forte pendenza
- Quando la velocità del veicolo diminuisce rapidamente
- Quando la parte colorata del parabrezza copre una parte del campo di rilevamento del modulo FCM (Modulo telecamera anteriore).



Avvertimento

- **Cambiare la corsia dopo aver azionato l'interruttore degli indicatori di direzione.**



Attenzione

- **Non tingere l'area di rilevamento del modulo della videocamera anteriore (FCM). Ciò potrebbe causare malfunzionamenti o malfunzionamenti del sistema interessato. Grado di rischio di collisione**

Parte vietata per la colorazione
(area di rilevamento FCM)



Casi che richiedono l'attenzione del conducente

Nei seguenti casi, il sistema potrebbe non funzionare o mettersi in funzione quando non occorre. Pertanto è necessaria l'attenzione del conducente

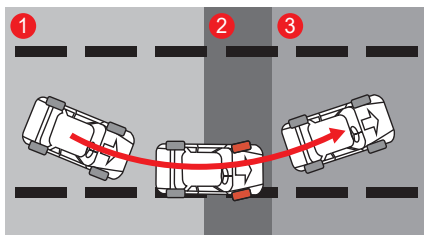
- Se le corsie non sono visibili a causa di sostanze estranee (pioggia, neve, polvere, pozzanghere, fondo stradale bagnato)
- Se non è possibile distinguere chiaramente il colore della segnaletica orizzontale e stradale
- Se la segnaletica orizzontale non è chiara o è danneggiata o se sono presenti due o più segnali di delimitazione di corsia su un lato.
- Se in prossimità della corsia sono presenti altre segnalazioni diverse o simili alla segnaletica orizzontale della corsia
- Se la segnaletica orizzontale è coperta dall'ombra di strisce mediane, guardrail, barriere antirumore, altre strutture o alberi presenti sul ciglio della strada
- In presenza di strutture di confine quali blocchi di marciapiedi
- Se la corsia è affollata a causa del tratto di costruzione o alcune corsie sono sostituite da strutture

- Quando la corsia scompare improvvisamente o non è visibile all'incrocio
- In presenza di una sezione in cui il numero di corsie aumenta o diminuisce o le corsie si intersecano in modo complicato (ingresso di casello, incrocio/tratto stradale, ecc.)
- Se la corsia è troppo stretta o troppo larga
- Se la distanza da un veicolo che precede è estremamente corta o se un veicolo che precede sta guidando e nasconde la corsia
- In presenza di una segnaletica per un passaggio pedonale o un cartello stradale sul manto stradale
- In caso di scarsa visibilità a causa di maltempo, ad esempio nebbia, pioggia o neve pesante
- In caso di scarsa visibilità che impedisce di riconoscere la corsia
- Quando la luminosità all'esterno del veicolo cambia rapidamente, come ad esempio quando si entra in un tunnel
- Quando la luce è debole o il proiettore del veicolo non viene utilizzato di notte o in un tratto di galleria

- Quando si guida il veicolo sulla corsia riservata agli autobus o sulla corsia di sinistra o di destra della corsia riservata agli autobus
- Su un tratto fortemente curvo o su una strada in forte pendenza
- quando il veicolo oscilla in modo significativo
- Quando sul quadro strumenti vi sono degli oggetti riflettenti (carta bianca o specchio)
- Quando il parabrezza o il lato anteriore dell'obiettivo della fotocamera è contaminato dalla polvere
- Quando l'umidità formata sul vetro del parabrezza non viene rimossa completamente
- Quando la temperatura vicino alla telecamera è molto elevata a causa della luce solare diretta
- In caso di retroilluminazione nella direzione di marcia del veicolo
- Quando la luce solare, l'illuminazione stradale o la luce di un veicolo in arrivo viene riflessa dall'acqua sul manto stradale
- Quando la videocamera anteriore viene rimontata arbitrariamente (Assicurarsi di visitare il nostro centro di assistenza autorizzato per eseguire la calibrazione della videocamera anteriore. In caso contrario, potrebbe causare il malfunzionamento della fotocamera).

Assistenza di mantenimento della corsia (LKA)

L'LKA (Assistente di mantenimento della corsia) è una tecnologia di assistenza al funzionamento del veicolo che rileva i veicoli davanti a sé utilizzando il FCM (Modulo telecamera anteriore), e quando il sistema rileva che il veicolo si sta allontanando dalla corsia corrente senza un'indicazione di cambio di corsia, il veicolo avverte visivamente e acusticamente il conducente attraverso il LDW (Avviso di abbandono della corsia), e se il veicolo continua ad allontanarsi dalla corsia, il veicolo mantiene il controllo della corsia corrente utilizzando il sistema EPS (Servosterzo elettronico).



- 1 Cambio corsia senza attivazione di indicatore di direzione rilevato
- 2 Controllo della sterzata tramite EPS, messaggio di avvertimento e cicalino di avvertimento
- 3 Il veicolo viene guidato verso il centro della corsia.



Avvertimento

- Il sistema LKA assiste il conducente con avvisi acustici e visivi in modo che il veicolo non si sposti involontariamente dalla corsia di guida. **Non guidare il veicolo in modo pericoloso o sconsiderato facendo affidamento solo sul sistema LKA. Guidare sempre in modo sicuro facendo attenzione alle condizioni della strada.**
- Il sistema LKA è un dispositivo di assistenza che controlla con precisione il volante in modo che il veicolo non lasci la corsia, a prescindere dalle intenzioni del conducente.

Per attivare/disattivare l'assistenza al mantenimento della corsia (LKA)



- Andare su Impostazioni di assistenza alla guida → Assistente di sicurezza anteriore → Abilita LKAS in  (Impostazioni utente) nel quadro strumenti e spuntare la casella di controllo di Assistente di mantenimento della corsia (LKA).

Per attivare/disattivare la funzione LKA

Premere l'interruttore LKA con l'interruttore di accensione acceso. Se il sistema è attivato, l'indicatore LKA ON si accende sul quadro strumenti.

Quando si preme nuovamente l'interruttore con il sistema LKA attivo, il sistema si disattiva e l'indicatore LKA ON si spegne.



Spia LKA ON



Questa spia si accende sul quadro strumenti quando il sistema LKA è attivato.

- Indicatore ON in bianco: Stato System READY (Sistema PRONTO) (velocità del veicolo inferiore al valore specificato o nessuna corsia rilevata)
- Indicatore ON in verde: LKA funziona normalmente
- Spia ON in giallo/lampeggiante: Sistema LKA difettoso

Condizioni operative

Il sistema LKA si attiva quando:

- Il sistema LKA è abilitato
 - Il veicolo viaggia ad una velocità compresa tra 40 km/h e 155 km/h
 - La telecamera anteriore riconosce le corsie sinistra/destra
 - Guida su strada rettilinea o in curva dolce
 - Indicatore di direzione non attivato
-  Fare riferimento a "Indicatore/spia LKAS (LDWS)" (p.4-30)

Avviso

- **Condizioni di ingresso e uscita a seconda della velocità del veicolo**
 - Condizioni di ingresso: 40 km/h o superiore, 155 km/h o inferiore
 - Condizioni di rilascio: 35 km/h o inferiore, 165 km/h o superiore



Avvertimento

- Non togliere le mani dal volante durante la guida.
- Manovrando il volante, il conducente è responsabile per una guida sicura del veicolo
- Non sterzare rapidamente il veicolo quando il sistema LKA è attivato.
- Non sempre il sistema LKA controlla automaticamente il volante.



Avvertimento

- Il sistema LKA è esclusivamente un dispositivo di assistenza per l'azionamento del volante e il conducente è interamente responsabile del mantenimento della corsia con l'azionamento del volante.
- Il sistema LKA può essere disattivato, non funzionare affatto o attivarsi in modo intempestivo a seconda delle condizioni della strada e dell'ambiente circostante.
- Non guidare mai il veicolo in modo pericoloso o sconsiderato per provare il sistema LKA.
- Quando si sostituiscono le parti pertinenti del sistema sterzante, far controllare e riparare il sistema presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.



Attenzione

- Non applicare adesivi, accessori, pellicole coloranti sull'area di rilevamento dell'FCM. Ciò può causare malfunzionamenti e anomalie di funzionamento dei relativi sistemi.
- L'LDW riconosce le corsie usando le immagini dalle telecamere. Tenete a mente che l'LDW può essere disattivato o attivato quando non desiderato se le corsie non vengono riconosciute correttamente.
- Fate molta attenzione soprattutto quando il LKA non rileva la segnaletica orizzontale.



Attenzione

- Non rimuovere parti del LDW o applicarvi impatto su di esso.
- Non mettere nessun oggetto con superficie riflettente (carta bianca, specchio, ecc) sul cruscotto. Le luci riflesse possono causare malfunzionamenti del sistema.
- L'utente può non sentire il segnale acustico (beep) se il suono dalla sorgente audio è troppo forte.
- Se si guida senza tenere troppo a lungo il volante, la funzione LKA si spegne automaticamente dopo l'avviso di mani non sul volante.
- Tener presente che quando si guida a velocità elevata, la forza di assistenza alla guida del sistema di assistenza alla tenuta di corsia potrebbe ridursi, il che può indurre il veicolo a lasciare la corsia.
- Il conducente è responsabile dell'azionamento del volante.
- Il conducente può comunque guidare il veicolo anche in caso di LKA difettoso.
- Azionare il volante a mano senza utilizzare il sistema LKA quando:
 - Le condizioni atmosferiche sono sfavorevoli
 - Le condizioni della strada sono scadenti
 - Occorre far ricorso con frequenza al controllo del volante
- È possibile che il volante sia pesante o leggero quando il sistema LKA non è in funzione.

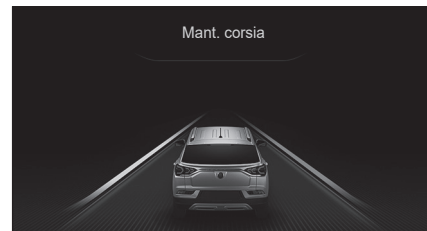
Messaggio sul quadro strumenti

Vengono rilevate entrambe le linee di corsia



Quando vengono rilevate entrambe le linee di corsia mentre il veicolo viene guidato a 40 km/h o più, entrambi gli indicatori di corsia sul display diventano verdi.

Viene rilevata solo una linea di corsia



Quando viene rilevata una sola linea di corsia mentre il veicolo viene guidato a 40 km/h o più, l'indicatore di corsia corrispondente sul display diventa verde.

Guida a bassa velocità o entrambe le linee di corsia non vengono rilevate



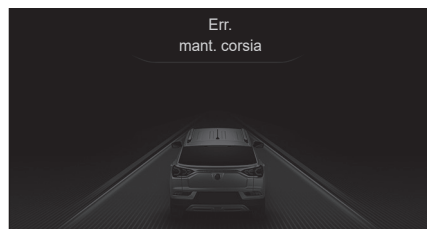
Quando il veicolo è guidato a meno di 40 km/h (condizioni di bassa velocità) o entrambe le linee di corsia non sono rilevate, il marcatore di corsia è ombreggiato.

Avvicinamento a una linea di corsia senza indicatore di direzione



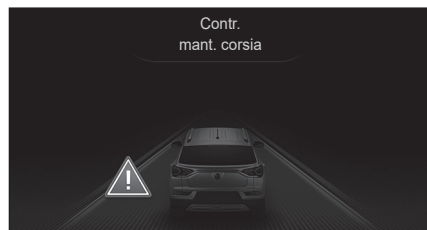
Se il veicolo si avvicina a uno dei lati della corsia senza accendere l'indicatore di direzione corrispondente mentre l'LKA è in funzione, l'indicatore di corsia corrispondente sul display lampeggerà (verde ↔ rosso).

LKA non può funzionare



Questo messaggio viene visualizzato quando il LKA non è disponibile.

Controllo del sistema in corso



Questo messaggio viene visualizzato quando si sta controllando l'LKA.

Sistema OFF [disattivato]



Questo messaggio viene visualizzato quando l'LKA è disattivato.

Casi in cui il sistema si attiva

- Quando si azionano l'indicatore di direzione e la spia di avvertimento per cambiare corsia.
- Quando sia la corsia di sinistra che quella di destra non vengono riconosciute
- Quando si guida il veicolo su un lato della corsia in modo continuo senza spostarsi al centro della corsia dopo aver cambiato corsia
- Se si aziona improvvisamente il volante per cambiare corsia (il sistema non si attiva temporaneamente).
- Quando è attivato il sistema di controllo elettronico della stabilità (ESC)
- Quando il veicolo gira velocemente su una strada curva
- Quando la velocità del veicolo è inferiore a 35 km/h e più di 165 km/h
- Quando occorre cambiare corsia rapidamente
- Quando la larghezza della corsia è troppo stretta o troppo larga e non è possibile rilevarla.
- Quando ci sono 2 o più segnalazioni di corsia sulla corsia durante la guida (esempio: sezione di lavori in corso)
- Se il raggio di una strada curva è troppo piccolo

- In caso di strada in forte pendenza
- Quando la velocità del veicolo diminuisce rapidamente
- Quando la parte colorata del parabrezza copre una parte del campo di rilevamento del modulo FCM (Modulo telecamera anteriore).



Avvertimento

- **Cambiare la corsia dopo aver azionato l'interruttore degli indicatori di direzione.**



Attenzione

- **Non tingere l'area di rilevamento del modulo della videocamera anteriore (FCM). Ciò potrebbe causare malfunzionamenti o malfunzionamenti del sistema interessato. Grado di rischio di collisione**

Parte vietata per la colorazione
(area di rilevamento FCM)



Casi che richiedono l'attenzione del conducente

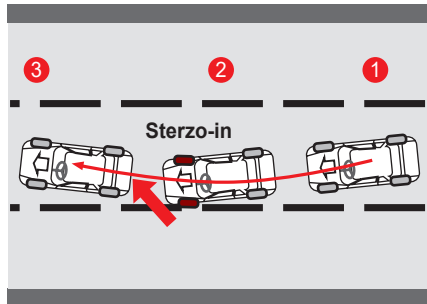
Nei seguenti casi, il sistema potrebbe non funzionare o mettersi in funzione quando non occorre. Pertanto necessaria l'attenzione del conducente.

- Se le corsie non sono visibili a causa di sostanze estranee (pioggia, neve, polvere, pozzanghere, fondo stradale bagnato)
- Se non è possibile distinguere chiaramente il colore della segnaletica orizzontale e stradale
- Se la segnaletica orizzontale non è chiara o è danneggiata o se sono presenti due o più segnali di delimitazione di corsia su un lato.
- Se in prossimità della corsia sono presenti altre segnalazioni diverse o simili alla segnaletica orizzontale della corsia
- Se la segnaletica orizzontale è coperta dall'ombra di strisce mediane, guardrail, barriere antirumore, altre strutture o alberi presenti sul ciglio della strada
- In presenza di strutture di confine quali blocchi di marciapiedi
- Se la corsia è affollata a causa del tratto di costruzione o alcune corsie sono sostituite da strutture

- Quando la corsia scomparire improvvisamente o non è visibile all'incrocio
- In presenza di una sezione in cui il numero di corsie aumenta o diminuisce o le corsie si intersecano in modo complicato (ingresso di casello, incrocio/tratto stradale, ecc.)
- Se la corsia è troppo stretta o troppo larga
- Se la distanza da un veicolo che precede è estremamente corta o se un veicolo che precede sta guidando e nasconde la corsia
- In presenza di una segnaletica per un passaggio pedonale o un cartello stradale sul manto stradale
- In caso di scarsa visibilità a causa di maltempo, ad esempio nebbia, pioggia o neve pesante
- In caso di scarsa visibilità che impedisce di riconoscere la corsia
- Quando la luminosità all'esterno del veicolo cambia rapidamente, come ad esempio quando si entra in un tunnel
- Quando la luce è debole o il proiettore del veicolo non viene utilizzato di notte o in un tratto di galleria
- Quando si guida il veicolo sulla corsia riservata agli autobus o sulla corsia di sinistra o di destra della corsia riservata agli autobus
- Su un tratto fortemente curvo o su una strada in forte pendenza
- quando il veicolo oscilla in modo significativo
- Quando sul quadro strumenti vi sono degli oggetti riflettenti (carta bianca o specchio)
- Quando il parabrezza o il lato anteriore dell'obiettivo della fotocamera è contaminato dalla polvere
- Quando l'umidità formata sul vetro del parabrezza non viene rimossa completamente
- Quando la temperatura vicino alla telecamera è molto elevata a causa della luce solare diretta
- In caso di retroilluminazione nella direzione di marcia del veicolo
- Quando la luce solare, l'illuminazione stradale o la luce di un veicolo in arrivo viene riflessa dall'acqua sul manto stradale
- Quando la videocamera anteriore viene rimontata arbitrariamente (Assicurarsi di visitare il nostro centro di assistenza autorizzato per eseguire la calibrazione della videocamera anteriore. In caso contrario, potrebbe causare il malfunzionamento della fotocamera).

RKA-ROADEDGE (Lane Keeping Assist-Roadedge-Sistema di mantenimento della corsia con tecnologia Roadedge)

Il RKA-ROADEDGE (- Keeping Assist-Roadedge) è un sistema di assistenza alla guida che aiuta il veicolo del conducente a mantenere una corsia mediante il controllo del volante (EPS) se il modulo della telecamera anteriore (FCM) riconosce le strade a sinistra e a destra davanti e il veicolo del conducente lascia la corsia senza utilizzare un indicatore di direzione in quella direzione.



- 1 Deviazione di corsia rilevata senza l'uso dell'indicatore di direzione
- 2 Controllo dello sterzo EPS
- 3 Il veicolo entra al centro della carreggiata



Avvertimento

- RKA-ROADEDGE è un sistema di assistenza per controllare con precisione il volante in modo che il veicolo del conducente non esca dalla corsia, indipendentemente dall'intenzione del conducente.

Attivazione / Disattivazione

Per attivare EKL: Attivare l'interruttore di accensione.

Per disattivare ELK: Deselezionare "ELK" nelle impostazioni dell'utente sul quadro strumenti.

Condizioni operative

Il sistema RKA-Roadedge si attiva quando:

- Il veicolo viaggia ad una velocità compresa tra 60 km/h e 155 km/h
- La telecamera anteriore riconosce il bordo della strada a sinistra/destra
- Guida su strada rettilinea o in curva dolce
- Indicatore di direzione non attivato



Avvertimento

- Non togliere le mani dal volante durante la guida.
- Manovrando il volante, il conducente è responsabile per una guida sicura del veicolo
- RKA-Roadedge non controlla sempre automaticamente il volante.



Avvertimento

- RKA-Roadedge può essere disattivato, non funzionare affatto o attivarsi quando non è necessario a seconda delle condizioni della strada e dell'ambiente circostante.
- Non guidare mai il veicolo in modo pericoloso o imprudente per testare la RKA-Roadedge.
- Quando si sostituiscono le parti pertinenti del sistema sterzante, far controllare e riparare il sistema presso un concessionario Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.



Attenzione

- Non applicare adesivi, accessori, pellicole coloranti sull'area di rilevamento del FCM. Ciò può causare malfunzionamenti e funzionamento anormale dei relativi sistemi.
- RKA-Roadedge riconosce le corsie utilizzando le immagini delle telecamere. Si tenga presente che RKA-Roadedge può essere disattivato o attivato quando non lo si desidera se le corsie non vengono riconosciute con successo.



Attenzione

- Non rimuovete nessuna parte del RKA-Roadedge e non esercitate alcun impatto su di esso.
- Non mettere nessun oggetto con superficie riflettente (carta bianca, specchio, ecc) sul cruscotto. Le luci riflesse possono causare malfunzionamenti del sistema.
- Si prega di notare che quando si guida ad alta velocità, la forza di assistenza allo sterzo di RKA-Roadedge può essere ridotta, e ciò può causare l'uscita del veicolo dalla corsia.

Non funziona quando:

- Il conducente attiva gli indicatori di direzione o la spia di pericolo.
- Il veicolo continua ad essere guidato troppo vicino ad un qualsiasi lato della corsia dopo aver cambiato corsia.
- Il conducente cambia corsia con una sterzata brusca. (Sistema temporaneamente disattivato)
- Il sistema ESC (controllo elettronico della stabilità) è attivato.
- Il veicolo si trova ad alta velocità in curva.
- La velocità del veicolo è inferiore a 55 km/h o superiore a 165 km/h
- Il conducente cambia corsia bruscamente
- La corsia è troppo stretta o troppo larga per essere rilevata.
- Il veicolo viene guidato in una curva con un raggio troppo piccolo.
- Il veicolo viene guidato su un pendio o in collina.
- Il veicolo rallenta bruscamente.
- La pellicola colorata del parabrezza copre il campo di rilevamento del modulo della telecamera frontale (FCM).



Avvertimento

- Attivare le luci degli indicatori di direzione prima di provare a fare un cambio di corsia.



Attenzione

- Non applicare alcuna pellicola colorata sull'area di rilevamento FCM. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento o il mancato funzionamento del relativo sistema.

Area in cui la colorazione non è consentita (area di rilevamento FCM)



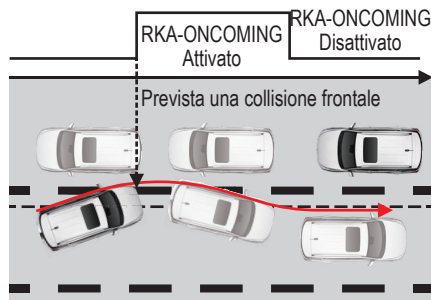
Avviso per il conducente

RKA-ROADEDGE può non funzionare affatto o essere attivata quando non lo si desidera nelle seguenti condizioni:

- Il sistema non riesce a riconoscere la segnaletica di bordo strada a causa di pioggia, neve, polvere, acqua stagnante o pozzanghere, altre ostruzioni sulla strada.
- Il colore della segnaletica del bordo stradale non è chiaramente distinto dal colore della strada.
- La segnaletica del bordo strada non è chiara.
- La segnaletica di bordo della strada è coperta dalle ombre delle barriere mediane, dei guardrail, delle barriere anti rumore, degli alberi ai lati della strada.
- Ci sono barriere ambientali, come dissuasori.
- La segnaletica di bordo strada viene improvvisamente interrotta nelle rotatorie e nelle intersezioni stradali.
- Il veicolo attraversa una determinata sezione, come svincolo autostradale, dove il numero di corsie aumenta o diminuisce.
- La distanza dal veicolo che precede è troppo corta o una ruota del veicolo che precede sta toccando la marcatura del bordo strada.
- Scarsa visibilità a causa di fattori quali nebbia, pioggia battente, neve intensa, ecc.
- In presenza di un rapido cambiamento di illuminazione, ad esempio nei punti di entrata e uscita da una galleria.
- I fari non sono attivati o la luminosità delle luci è troppo bassa durante la guida notturna o in galleria.
- Il veicolo viene guidato su una collina ripida o intorno ad angoli ripidi.
- Il veicolo viene guidato in condizioni tali che causano forti vibrazioni.
- Oggetti con superficie riflettente (carta bianca, specchio, etc.) sono sul cruscotto.
- Il vetro del parabrezza di fronte al modulo della telecamera è coperto di ghiaccio, neve, fango, sporcizia o detriti.
- Il parabrezza è appannato o coperto da umidità.
- La temperatura attorno alla telecamera vista frontale è troppo alta a causa della luce solare diretta.
- Il veicolo si muove verso una fonte di luce.
- La luce del sole, lampioni o fari dei veicoli in arrivo viene riflessa dalla superficie stradale bagnata.

RKA-ONCOMING (Lane Keeping Assist-Oncoming)

La funzione RKA-Oncoming aiuterà ad avvertire e controllare il veicolo a seconda del livello di collisione: "Avviso di collisione" e "Sterzata d'emergenza".



Attivazione / Disattivazione

Per attivare EKL: Attivare l'interruttore di accensione.

Per disattivare ELK: Deselezionare "ELK" nelle impostazioni dell'utente sul quadro strumenti.



Avvertimento

Sterzata di emergenza

- Per avvertire il conducente che la sterzata d'emergenza sarà assistita, il messaggio di avviso "Sterzata di Emergenza" ("Emergency Steering") apparirà sul quadro comandi.
- Il sistema entrerà in funzione quando la velocità del veicolo è compresa approssimativamente tra 60 e 155 km/h
- In situazioni di emergenza, la sterzata è assistita dal sistema per aiutare a prevenire la collisione con il veicolo in arrivo.



Attenzione

- Il volante può girare automaticamente quando è in funzione la sterzata d'emergenza.
- La sterzata d'emergenza si annulla automaticamente quando i fattori di rischio vengono meno. In caso di necessità, il conducente deve sterzare il veicolo.
- La sterzata d'emergenza potrebbe non funzionare o annullarsi durante il funzionamento se il volante viene tenuto stretto o sterzato nella direzione opposta.
- L'assistenza alla sterzata di elusione potrebbe non funzionare se lo spazio per evitare la collisione nella corsia di guida è insufficiente.

FVSA (allarme avvio anteriore del veicolo)*

Si tratta di un sistema che avvisa il conducente quando questi non riconosce che il veicolo anteriore è partito mentre il veicolo del conducente è fermo, utilizzando il sensore (FCM) davanti al veicolo.

FVSA: Allarme Avvio Anteriore del Veicolo

Come impostare

È possibile abilitare (selezionare) o disabilitare (deselezionare) questa funzione nel menu principale del cluster, "Impostazioni Utente>Assistente di Guida> Allerta Partenza del Veicolo di Testa" con il veicolo acceso.

Operazione



Se il conducente non esegue alcuna operazione (come non far partire il veicolo) circa 1 secondo dopo la partenza del veicolo davanti, il messaggio verrà visualizzato sul display LCD e verrà emesso un segnale acustico.



Attenzione

- Per una guida sicura, accertarsi di controllare le condizioni stradali davanti e circostanti prima di avviare il veicolo.
- La funzione di avvertimento di partenza del veicolo anteriore (FVSW) non funziona se il pedale del freno non viene premuto per fermarsi.
- Se si arresta il veicolo con la leva del cambio in posizione N (neutra), potrebbe non funzionare o generare un falso allarme.
- In un ambiente diverso dalla normale situazione di guida (non autostrada/ autostrada), potrebbe generare un falso allarme.
- Il FVSW funziona solo quando la leva del cambio è in posizione D (guida) o N (neutro).
- Potrebbe esserci un falso allarme se ci si ferma a un dosso o a una rampa.

TSR (Riconoscimento della segnaletica stradale)*

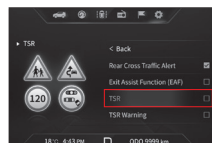
È il sistema che riconosce il limite di velocità del segnale stradale e di altri segnali importanti.

Segnaletica



Impostazione

Il conducente può impostare la funzione sul quadro strumenti (Impostazione Cluster → Assistenza alla guida) quando il veicolo è acceso.



Avviso

Segnali riconoscibili

- Segnali della convenzione di Vienna
- Segnaletica standard, Segnaletica elettronica, Segnaletica del prisma



Attenzione

- Il TSR non riconosce tutta la segnaletica.
- È possibile che il riconoscimento non sia disponibile a causa della posizione, del colore o di ammaccature presenti sul segnale.

Sistema di assistenza al parcheggio*

Sistema di rilevamento ostacolo anteriore/posteriore

Il sistema di rilevamento ostacoli anteriore/posteriore è un sistema di assistenza al parcheggio che rileva un ostacolo attraverso il sensore a ultrasuoni installato sul paraurti e informa il conducente con un segnale acustico quando il conducente posiziona il SBW (cambio a filo) nella posizione D (guida) o R (retromarcia) e guida il veicolo.



La distanza dall'ostacolo viene visualizzata sul quadro strumenti insieme al cicalino di avvertimento.

È possibile attivare o disattivare il sistema di rilevamento ostacoli anteriore. Quando l'indicatore OFF si illumina premendo l'interruttore, il sistema di rilevamento ostacoli anteriore si spegne.



4



- 4 sensori di rilevamento ostacoli posteriori
- Attivato durante la marcia in avanti o in retromarcia
- Rileva alla velocità del veicolo di circa 15 km/h o meno
- 4 sensori di rilevamento ostacoli posteriori
- Attivato solo in retromarcia



Attivazione del sistema di rilevamento ostacoli

Quando viene rilevato un ostacolo attraverso il sensore di rilevamento ostacoli anteriore/posteriore, la distanza dall'ostacolo e la direzione vengono visualizzati insieme con un cicalino di avvertimento in base alla distanza rilevata.

Avviso

- Il volume audio del sistema di assistenza al parcheggio può essere regolato da  (Impostazioni utente) → Suono → Volume audio del sistema di assistenza al parcheggio (PAS) sul quadro strumenti e può essere regolato tra il livello 0 e il livello 3.



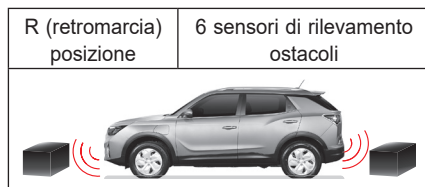
Se si seleziona la casella "Avviso distanza parcheggio Auto On" nelle impostazioni utente del pannello strumenti, il sensore di rilevamento ostacoli anteriore funzionerà quando:

- La velocità del veicolo supera i 15 km/h. (Si spegnerà alla velocità del veicolo di 10 km/h o inferiore)
- Il veicolo inizia a muoversi dopo la partenza iniziale.
- Anche se la leva del cambio viene portata in posizione R (retromarcia) e poi in posizione P (parcheggio), N (folle) o D (marcia) mentre il commutatore di avviso di assistenza al parcheggio anteriore ON/OFF è in posizione OFF (indicatore acceso), il commutatore rimane in posizione OFF.
- Quando la leva del cambio è in posizione R (retromarcia) con il commutatore di assistenza al parcheggio anteriore di avvertimento ON/OFF in posizione OFF (indicatore spento), il sensore di rilevamento ostacoli anteriore viene attivato.

Se si deseleziona la casella "Parking Distance Warning Auto On" nelle impostazioni utente del pannello strumenti, il sensore di rilevamento ostacoli anteriore funzionerà quando:

- Il veicolo inizia a muoversi dopo la partenza iniziale (alla velocità del veicolo di 15 km/h o inferiore).
- La leva del cambio viene cambiata dalla posizione R (retromarcia) alla posizione D (marcia) (alla velocità del veicolo di 15 km/h o inferiore).
- Il commutatore di assistenza al parcheggio anteriore di avvertimento ON/OFF è in posizione ON (indicatore spento). (alla velocità del veicolo di 15 km/h o inferiore)

Tuttavia, rimarrà spento dopo che la velocità del veicolo avrà superato i 15 km/h.



Quando la leva del cambio è posizionata nella posizione R (retromarcia), vengono attivati contemporaneamente 2 sensori di rilevamento ostacoli anteriori e 4 sensori di rilevamento ostacoli posteriori.

Avviso
<ul style="list-style-type: none"> Il sensore di rilevamento ostacoli anteriore funziona sempre durante la retromarcia con l'interruttore ON/OFF dell'allarme di rilevamento ostacoli anteriore premuto (indicatore OFF acceso). Il sensore di rilevamento ostacoli anteriore funziona sempre a bassa velocità. Un allarme può suonare in modo intermittente in caso di pioggia e questo non è un funzionamento anomalo, bensì normale.

Indicazione sul display del quadro strumenti

Quando viene rilevato un ostacolo, lampeggia il relativo bordo che indica la distanza e la direzione di rilevamento.



Visualizzazione del quadro strumenti	
D (guida) posizione	R (retromarcia) posizione



Quando non viene rilevato alcun ostacolo



La gamma di sensori anteriori e posteriori viene visualizzata e lampeggia (nessun cicalino di avvertimento)

Se viene rilevato un ostacolo a partire da 40 cm sul lato anteriore sinistro o sul lato anteriore destro



Il numero di riga 1 sul lato anteriore sinistro viene cancellato e il numero di riga 2 lampeggia (cicalino di avvertimento).

Se viene rilevato un ostacolo a partire da 80 cm sul lato posteriore sinistro, anteriore o destro



Il numero di riga 3 sul lato anteriore sinistro viene cancellato e il numero di riga 4 lampeggia (cicalino di avvertimento).

Intervallo cicalino di avvertimento

Il cicalino di avvertimento suona come segue a seconda della distanza dall'ostacolo.

Sensore di rilevamento ostacoli anteriore (cicalino di avvertimento livello 2)

Intervallo cicalino di avvertimento	Distanza dall'ostacolo	
	Centro	Lato
Nessun cicalino di avvertimento	100 cm	60 cm
1 0,15 secondi	50 centimetri ~ 100 centimetri	40 cm ~ 60 cm
2 Continuo	30 cm ~ 50 cm	30 cm ~ 40 cm

Sensore di rilevamento ostacoli anteriore (cicalino di avvertimento livello 3)

Intervallo cicalino di avvertimento	Distanza dall'ostacolo	
	Centro	Lato
3 0,3 secondi	80 centimetri ~ 120 centimetri	-
4 0,15 secondi	50 centimetri ~ 80 centimetri	
5 Continuo	30 centimetri ~ 50 centimetri	

Sensore e funzionamento anomalo del relativo sistema



Visualizzazione del quadro strumenti	
D (guida) posizione	R (retromarcia) posizione

Quando il sensore di rilevamento ostacoli è anormale, viene visualizzato "?" Per il sensore pertinente. Se sul display del quadro strumenti viene visualizzato questo messaggio, far controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong nelle vicinanze.



Attenzione

- Se la distanza tra il sensore e l'ostacolo è di 30 cm o inferiore, il cicalino di avvertimento non suona. Tuttavia, se l'ostacolo viene riconosciuto chiaramente, il cicalino di avvertimento potrebbe suonare.
- Quando suona il cicalino di avvertimento, la distanza dall'ostacolo potrebbe essere diversa da quella effettiva di circa ± 10 cm.
- Non fare eccessivo affidamento sul sistema di assistenza al parcheggio e invertire il veicolo mentre si controlla il lato posteriore.
- Se viene emesso un cicalino di avvertimento anomalo di durata diversa da quella che si verifica quando viene rilevato un ostacolo o un cicalino di avvertimento lungo per 3 secondi quando la leva del cambio di marcia è in posizione R (retromarcia), significa che il sistema di rilevamento ostacoli o il sensore di rilevamento è anomalo. Far controllare il veicolo.

Se il sistema non funziona o funziona in modo anomalo

Se c'è un oggetto non rilevabile dal sensore

- Un oggetto sottile come filo d'acciaio, una corda o una catena
- Un oggetto tipo cotone, spugna, fibra o la neve che assorbe le onde sonore
- Un oggetto che si trova più in basso del paraurti (esempio: scarico o pozzanghera)

Il sensore non è in grado di rilevare

- quando il sensore è congelato (il normale funzionamento viene ripristinato dopo lo scongelamento)
- Quando il sensore è intasato da corpi estranei quali neve, fango o gocce d'acqua (la funzione normale viene ripristinata dopo che sono stati rimossi).

Quando il campo di rilevamento del sensore diventa si restringe

- Il sensore è parzialmente coperto di neve o fango in modo da restringere l'area di rilevamento del segnale (la normale funzione viene ripristinata dopo che sono stati rimossi)
- Quando la temperatura vicino al sensore è estremamente alta o bassa

Casi che possono causare funzionamenti anomali anche se non si tratta di un guasto di sistema

- Guidare il veicolo su strade sconnesse, sterrate, in collina o su erba
- Quando l'altezza del paraurti è abbassata a causa del carico pesante
- Quando vengono ricevute altre onde ultrasoniche (suono metallico, suono del freno pneumatico di un veicolo di grandi dimensioni, ecc.)
- Quando si utilizza un apparecchio radio ad alta potenza
- In caso di pioggia battente
- Quando è collegato un accessorio o si trova vicino all'area in cui è installato il sensore

Quando si traina un rimorchio

- Il sensore può rilevare il rimorchio, facendo suonare continuamente il cicalino di avvertimento.

Avvertenze relative al sistema di rilevamento ostacoli anteriore/posteriore



Attenzione

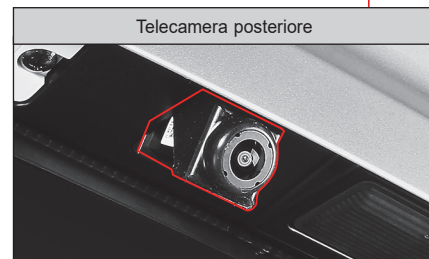
- Durante il parcheggio o la retromarcia del veicolo, controllare se c'è una persona, un animale o soprattutto un bambino nei pressi. Se non è possibile controllare correttamente, assicurarsi di scendere dal veicolo e controllare.
- Il sistema di assistenza al parcheggio è solo un sistema pensato per la comodità dell'utente, ma non garantisce la sicurezza. Il conducente deve prestare attenzione a tutte le condizioni possibili.
- Quando si preme con forza o si applica un urto alla parte sensore sul paraurti o in caso di forte pressione dell'acqua durante l'autolavaggio, il sensore può rimanere danneggiato.
- Quando il sistema è normale e la leva del cambio è posizionata nella posizione R (retromarcia) con l'interruttore START/STOP in stato ON, viene emesso un breve segnale acustico.

- Se viene emesso un cicalino di avvertimento anomalo di durata diversa da quella che si verifica quando viene rilevato un ostacolo o un cicalino di avvertimento lungo per 3 secondi quando la leva del cambio di marcia è in posizione R (retromarcia), significa che il sistema di rilevamento ostacoli o il sensore di rilevamento è anomalo. Far controllare il veicolo.
- Nello spazio di parcheggio mostrato nella figura sottostante, la parte superiore del veicolo potrebbe urtare prima che il sensore di rilevamento nella parte inferiore entri in funzione. Parcheggiare il veicolo controllando attraverso lo specchio retrovisore esterno o girando direttamente la testa.



Impianto telecamera posteriore

Il sistema di telecamera posteriore è un sistema di sicurezza ausiliario che consente al conducente di visualizzare la situazione dietro il veicolo attraverso la telecamera posteriore utilizzando il monitor quando la leva del cambio di marcia è in posizione R (retromarcia).





Attenzione

- La telecamera posteriore utilizza un obiettivo grandangolare per garantire una visione grandangolare, quindi la distanza effettiva è diversa da quella che si vede attraverso il monitor. Accertarsi di controllare direttamente la vista posteriore, sinistra e destra.
- La schermata visualizzata sul monitor è solo una parte, e non l'intera visione della parte dietro al veicolo.
- Pulire spesso l'obiettivo della telecamera posteriore con un detergente per obiettivi onde evitare eventuale contaminazione.



Avvertimento

- Lo schermo della fotocamera posteriore non funziona durante l'aggiornamento del software. Arrestare sempre il veicolo per aggiornare il software e non guidare il veicolo fino al completamento dell'aggiornamento.
- Prestare attenzione durante la retromarcia poiché l'ostacolo posteriore può essere nascosto dai messaggi di avvertenza e dalle linee guida di parcheggio se il sistema di telecamere posteriore è attivato.

Parcheggio doppio (parcheggio a 2 file)

Veicoli con EPB

Poiché il parcheggio doppio (parcheggio a due file) è necessario a causa dell'insufficiente spazio di parcheggio, procedere come segue.

- 1 Con l'interruttore START/STOP in stato ON o mentre il veicolo è in marcia, rilasciare il freno di stazionamento elettronico (EPB).



Avviso

- Se la funzione AUTO HOLD è attivata, l'EPB si attiva automaticamente. Assicurarsi di disattivare la funzione premendo l'interruttore AUTO HOLD prima di eseguire la procedura.

- 2 Premere l'interruttore di rilascio P (parcheggio) mentre si preme il pedale del freno entro 30 secondi dallo spegnimento del commutatore di accensione.

La posizione "N" sulla leva SBWS si accende.



Avvertimento

- Assicurarsi di realizzare un parcheggio doppio (parcheggio a 2 file) su un terreno completamente pianeggiante e prendere una misura separata, ad esempio collocando un cuneo sulle ruote. In caso contrario, il veicolo potrebbe spostarsi, il che è molto pericoloso.
- Quando si utilizza un autolavaggio automatico, ecc. in modalità di doppio parcheggio, cioè con la leva del cambio in posizione N (folle), non premere mai il pulsante P (parcheggio). Se si guida il veicolo in un autolavaggio con la leva del cambio in posizione P (parcheggio), possono verificarsi problemi nel veicolo, nell'autolavaggio automatico ecc.

5. Misure di emergenza in caso di emergenza

È possibile verificare informazioni utili e misure di emergenza per varie situazioni di emergenza a cui si può andare incontro durante la guida.

Vengono fornite informazioni riguardanti il triangolo di emergenza e gli strumenti OVM, la procedura corretta in caso di batteria scarica, pneumatico sgonfio e traino del veicolo. Viene anche fornita una spiegazione su come rispondere in modo sicuro a incendi, neve pesante, problemi del veicolo e incidenti.

Strumenti OVM (manutenzione ordinaria del veicolo)

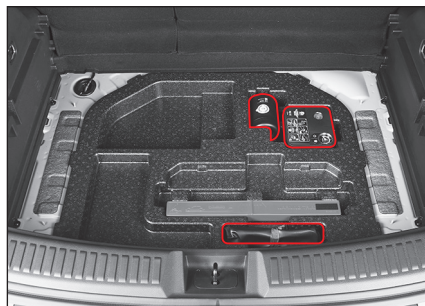
Utensili OVM

Gli utensili OVM sono apparecchi o utensili immagazzinati nel veicolo in vista di un guasto o di una situazione di emergenza che può verificarsi durante la guida del veicolo.



- 1 Sigillante (composto sigillante di emergenza in caso di pneumatico sgonfio)
- 2 Compressore (gestione della pressione degli pneumatici e iniezione del sigillante in caso di pneumatico sgonfio)
- 3 Chiave
- 4 Cacciavite (+ e -)
- 5 Gancio di traino del veicolo
- 6 Astuccio portautensili

Posizione in cui sono immagazzinati gli utensili OVM



Gli utensili OVM vengono riposti nella cassetta di immagazzinaggio che si trova sul lato posteriore sinistro del bagagliaio.

Estrarre e utilizzare gli utensili OVM in qualsiasi momento ove fosse necessario.

Quando la batteria a bassa tensione (12 V) è scarica (avvio di emergenza)

Se il veicolo non può essere avviato a causa dell'esaurimento della batteria scarica, è possibile avviare il veicolo collegando una batteria dello stesso standard e capacità da un altro veicolo o una batteria ausiliaria alla vostra batteria utilizzando il cavo di salto.

Avvio del veicolo con il cavo di avviamento



Avvertimento

- L'avviamento d'emergenza con il cavo di avviamento è un'operazione estremamente pericolosa che può danneggiare l'impianto elettrico o provocare lesioni per l'esplosione della batteria. Rivolgersi a un esperto per chiedere aiuto e seguire le istruzioni riportate di seguito.



- 1 Assicurarsi che la batteria da 12 V con le stesse specifiche sia corretta.
- 2 Spegner tutti gli accessori elettrici del veicolo con la batteria scarica.
- 3 Collegare il cavo di avviamento nel seguente ordine.
 - Terminale + (1) della batteria scarica
 - Terminale + della batteria posta in un altro veicolo o di una batteria ausiliaria che fornisca alimentazione
 - Terminale - della batteria posta in un altro veicolo o di una batteria ausiliaria che fornisca alimentazione
 - Carrozzeria del veicolo del veicolo con la batteria scarica (2) (una posizione lontana dalla batteria)
- 4 Se si utilizza la batteria di un altro veicolo, avviare il motore del veicolo in questione e farlo funzionare al minimo per alcuni minuti.
- 5 Avviare il motore del veicolo con la batteria scarica.
- 6 Quando il veicolo viene avviato, separare il cavo di salto nel seguente ordine.
 - Cavo di avviamento collegato al terminale negativo (-)
 - Cavo di avviamento collegato al terminale positivo (+)



Avvertimento

- Seguire la procedura per avviare il veicolo utilizzando il cavo di salto spiegata in questo manuale d'uso. La mancata osservanza di questa precauzione può causare lesioni o danni al veicolo a seguito di un'esplosione della batteria.
- Se la batteria è congelata, non tentare di avviare il veicolo utilizzando il cavo di avviamento. In caso contrario, la batteria potrebbe scoppiare o esplodere, causando gravi lesioni.
- Assicurarsi di indossare guanti isolanti per avviare il veicolo utilizzando il cavo di avviamento per evitare una scossa elettrica.
- Assicurarsi che due veicoli non entrino in contatto tra loro. La mancata osservanza di questa precauzione può causare lo stato della connessione di messa a terra, con conseguente scossa elettrica e guasto del veicolo.
- Assicurarsi di utilizzare il cavo di avviamento dello standard specificato e una batteria dello stesso standard e della stessa capacità. In caso contrario, si può provocare una scintilla quando si collegano i cavi di avviamento e il gas generato dalla batteria può esplodere.
- Quando si utilizza la batteria di un altro veicolo, collegare il cavo di avviamento con il motore dell'altro veicolo spento per sicurezza.



Avvertimento

- Quando si collegano i cavi di avviamento, assicurarsi che i cavi positivo (+) e negativo (-) non entrino in contatto tra loro. In caso contrario, può verificarsi una scintilla elettrica che può provocare l'esplosione della batteria.
- Accertarsi che i cavi di avviamento siano fissati saldamente a ciascun terminale. In caso contrario, la disconnessione potrebbe essere causata da una vibrazione istantanea quando il veicolo viene avviato. Se si stacca il cavo di avviamento ed entra in contatto con la carrozzeria del veicolo, è possibile che venga applicata una scossa elettrica al veicolo, il che danneggerebbe i componenti elettrici ed elettronici.
- Il liquido della batteria è molto acido, quindi in caso di contatto con occhi o pelle, togliersi immediatamente gli indumenti macchiati con il liquido della batteria, sciacquare continuamente con acqua pulita l'area di contatto e ricorrere a cure mediche. Durante il trasporto in ospedale, strofinare di continuo e delicatamente l'area di contatto con un panno morbido o una spugna.



Attenzione

- Quando si avvia il veicolo, assicurarsi che il cavo di salto non sia avvolto intorno alla ventola nella stanza del motore.
- Dopo aver avviato il veicolo con il cavo di avviamento, non spegnere il veicolo per un certo periodo di tempo per permettere alla batteria esaurita di ricaricarsi. In caso contrario, si potrebbe non essere in grado di avviare nuovamente il veicolo in base allo stato di carica della batteria.
- Se la causa dello scaricamento della batteria non è chiara, far controllare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Quando uno pneumatico è sgonfio



Se uno pneumatico si sgonfia durante la guida, non farsi prendere dal panico e procedere come segue.

- 1 Accendere la spia di avvertimento di pericolo.
- 2 Arrestare il veicolo in un luogo sicuro.
A tal fine, tenere saldamente il volante, togliere il piede dal pedale dell'acceleratore, decelerare lentamente il veicolo e premere leggermente il pedale del freno per arrestare il veicolo in sicurezza.
- 3 Posizionare la leva del cambio del veicolo esaurito in posizione P (parcheggio) e applicare il freno di stazionamento.
- 4 Posizionare un cuneo davanti e uno dietro agli pneumatici che si trovano in diagonale rispetto alla gomma sgonfia.

- 5 Assicurarsi di posizionare il triangolo di segnalazione su una strada o su una superstrada dove transitano altri veicoli.
Un luogo appropriato per posizionare il triangolo di segnalazione è una posizione che sia facilmente identificabile da un conducente di un veicolo in avvicinamento mantenendo una distanza di sicurezza (100 m di giorno, 200 m nella parte posteriore durante la notte).
- 6 In caso di passeggeri oltre al conducente, evacuare tali passeggeri in un luogo sicuro.
- 7 Giudicare se lo pneumatico sgonfio possa essere riparato utilizzando il kit di manutenzione per la riparazione degli pneumatici (che si trova nella scatola portaoggetti del bagagliaio) e adottare le misure necessarie di conseguenza.



Avvertimento

- Se uno pneumatico si sgonfia durante la guida, non sterzare il veicolo né azionare improvvisamente il freno. In caso contrario, il veicolo potrebbe perdere la stabilità con conseguente incidente.
- Non guidare il veicolo con un pneumatico sgonfio neanche per brevi distanze. In caso contrario, si potrebbero danneggiare le ruote e disabilitare la guida normale, causando una situazione di pericolo.
- Accendere la spia luminosa di pericolo, spostare il veicolo sullo spallamento della strada o in un luogo sicuro e collocare il triangolo di segnalazione in un luogo facilmente identificabile da un conducente di un veicolo in avvicinamento.
- Se possibile, parcheggiare il veicolo su una superficie piana, solida e non scivolosa e riparare lo pneumatico senza passeggeri nel veicolo.

Avviso

- Se non si è in grado di riparare uno pneumatico sgonfio, richiedere l'aiuto di un centro di assistenza autorizzato SsangYong o della propria compagnia di assicurazione dell'automobile.

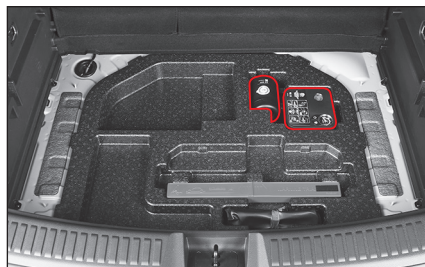
Riparazione di un pneumatico sgonfio/gonfiaggio utilizzando il kit di riparazione per la riparazione degli pneumatici.

Componenti del kit di riparazione per la riparazione degli pneumatici



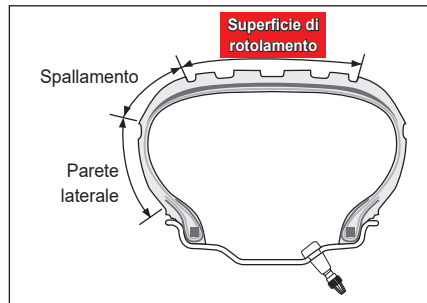
- 1 Tubo flessibile di riempimento sigillante
- 2 Sigillante
- 3 Tubo flessibile di iniezione aria
- 4 Pulsante di rimozione del sigillante
- 5 Montaggio sigillante
- 6 Manometro
- 7 Cavo positivo (+)
- 8 Cavo negativo (-)
- 9 Interruttore di alimentazione
- 10 Pulsante di sgonfiamento

Luogo di immagazzinaggio del kit di riparazione



Il kit di riparazione per la riparazione degli pneumatici si ripone nella scatola portaoggetti che si trova sul lato posteriore sinistro del bagagliaio con gli utensili OVM.

Accertarsi se sia possibile o meno riparare lo pneumatico sgonfio con il kit di riparazione.



Quando uno pneumatico è sgonfio, controllare innanzitutto la posizione del foro e utilizzare il kit di riparazione dopo aver valutato se possa essere riparato o meno con quest'ultimo.

- Se la dimensione del foro sul battistrada dello pneumatico è inferiore a 6 mm, è possibile ripararlo utilizzando il kit di riparazione.



Avvertimento

- Non riparare lo pneumatico utilizzando il kit di riparazione se lo spallamento o le pareti laterali dello pneumatico sono strappate o se vi sono segni di fessure o danni. In tal caso, far controllare e riparare lo pneumatico presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong o contattare la propria compagnia di assicurazione dell'automobile.

Principio di funzionamento del kit di riparazione

Quando si conduce il veicolo dopo l'iniezione del sigillante con il compressore, il sigillante si stende sulla superficie interna dello pneumatico, riempiendo il foro e consentendo una guida temporanea.



Riparazione di uno pneumatico sgonfio

Quando uno pneumatico è sgonfio, è possibile ripararlo con il seguente metodo utilizzando il kit di riparazione.

- 1 Estrarre il kit di riparazione degli pneumatici dal fondo del bagagliaio.



- 2 Rimuovere l'adesivo dei limiti di velocità posto sul lato del contenitore del sigillante e fissarlo al volante.



Attenzione

- L'adesivo dei limiti di velocità avvisa il conducente che lo pneumatico è stato riparato utilizzando il kit di riparazione e la velocità deve essere limitata. Non guidare mai il veicolo a una velocità superiore a 110 km/h.

- 3 Estrarre il tubo di riempimento del sigillante posto nella parte superiore del contenitore del sigillante.



Attenzione

- Controllare la data di scadenza del sigillante. La data di scadenza è indicata sulla parte superiore del sigillante. Sostituire il sigillante scaduto con uno nuovo, poiché le prestazioni di sigillatura del sigillante scaduto potrebbero essere degradate.
- Prima di utilizzare il sigillante, leggere attentamente le avvertenze sul contenitore.

Avviso

- Prima di utilizzare il sigillante, agitare bene il contenitore in modo da mescolare il contenuto.

- 4 Fissare completamente il contenitore del sigillante sul corpo del compressore.



- 5 Rimuovere il coperchio della valvola dello pneumatico.

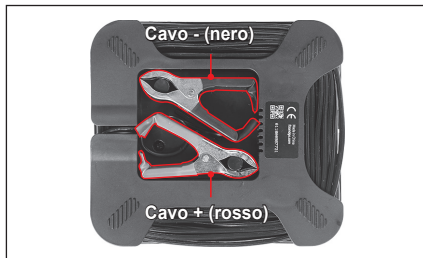
- 6 Collegare saldamente il tubo flessibile di riempimento del sigillante estratto dal contenitore del sigillante alla valvola dell'aria dello pneumatico sgonfio.



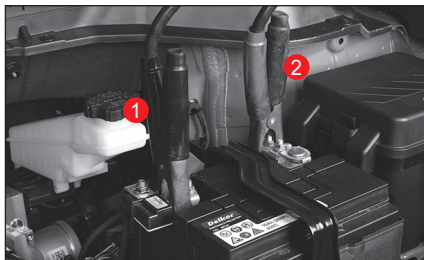
Attenzione

- L'interruttore di alimentazione del kit di riparazione deve trovarsi in posizione OFF.

- 7 Estrarre i cavi + (rosso) / - (nero) posti sul fondo del compressore.



- 8 Collegare il cavo + (rosso) (1) del kit di riparazione alla batteria del veicolo, quindi collegare il cavo - (nero) (2).



Avvertimento

- Prestare attenzione quando si collegano i cavi. Potrebbero scaturire delle scintille.



Attenzione

- Il collegamento inverso dei terminali positivo (+) e negativo (-) della batteria può causare danni alla batteria e al kit di riparazione degli pneumatici. Assicurarsi di collegare i cavi nell'ordine corretto.
- Quando si scollegano i cavi, assicurarsi di iniziare rimuovendo il terminale negativo (-) (cavo nero).

- 9 Avviare il veicolo.



Avvertimento

- Assicurarsi di riparare uno pneumatico in un'area ben ventilata.

- 10 Premere l'interruttore di alimentazione del kit di riparazione per attivare il compressore.



Attenzione

- Non azionare il compressore per oltre 10 minuti. In caso contrario, il compressore potrebbe surriscaldarsi, causando un funzionamento anomalo.

- 11 Attendere fino a quando la pressione raggiunge la pressione specificata (36 psi, 2,48 bar) mentre si controlla il manometro del kit di manutenzione.





Avvertimento

- Se non si raggiunge la pressione specificata nel giro di 8 minuti (tuttavia, la pressione attuale dello pneumatico ha raggiunto almeno 26 psi), gonfiare nuovamente lo pneumatico come descritto di seguito:
1. Smettere di usare il kit di riparazione e rimuovere il sigillante dal compressore.
 2. Riposizionare il kit di riparazione (fondo del bagagliaio).
 3. Guidare il veicolo a bassa velocità per circa 10 m in modo che il sigillante venga applicato uniformemente sulla superficie interna dello pneumatico.
 4. Inserire il tubo flessibile di iniezione dell'aria sul compressore sullo pneumatico sgonfio.
 5. Collegare il cavo di alimentazione sul fondo del compressore alla batteria del veicolo.
 6. Avviare il veicolo per far funzionare il compressore.
 7. Azionare il compressore fino a quando la pressione degli pneumatici raggiunge il valore specificato (36 psi, 2,48 bar).

Se lo pneumatico è troppo gonfio, premere il pulsante di rilascio della pressione dell'aria per regolare la pressione dello pneumatico.



- 12 Al raggiungimento della pressione prescritta, spegnere il kit di riparazione.



Attenzione

- Se la pressione degli pneumatici non supera i 26 psi dopo aver fatto funzionare il compressore per oltre 10 minuti, significa che lo pneumatico non può essere riparato utilizzando il kit di riparazione. Richiedere un servizio di soccorso di emergenza o il traino del veicolo.

- 13 Scollegare il tubo flessibile dell'aria dallo pneumatico.

- 14 Installare il tappo della valvola dell'aria sullo pneumatico.

- 15 Spegnere il veicolo.

- 16 Rimuovere il contenitore del sigillante e il tubo flessibile dell'aria dal kit di riparazione e rimettere il kit di riparazione nella sua posizione originale (fondo del bagagliaio).

- 17 Guidare il veicolo immediatamente per circa 10 km in modo che il sigillante venga applicato uniformemente sulla superficie interna dello pneumatico.

- 18 Arrestare il veicolo in un luogo sicuro e controllare la pressione degli pneumatici con il kit di riparazione.



Avvertimento

- Utilizzare il kit di riparazione solo in caso di piccoli fori (circa 6 mm o meno) sul battistrada dello pneumatico.
- Non utilizzare il kit di riparazione se lo spallamento o la parete laterale dello pneumatico è strappata o se il foro è troppo grande. In tal caso, far trainare o sottoporre a manutenzione il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.
- Quando uno pneumatico riparato con il kit di riparazione è stato riparato, guidare il veicolo a una velocità inferiore a 110 km/h.
- Il kit di riparazione deve essere utilizzato solo per riparazioni temporanee. La distanza massima percorribile con uno pneumatico riparato iniettando il sigillante è di circa 200 km.
- Se si verifica una vibrazione o se lo sterzo è instabile e si sente un rumore durante la guida, interrompere immediatamente la guida del veicolo. In tal caso, sottoporre a manutenzione il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.



Attenzione

- Rimuovere accuratamente il contenitore del sigillante per evitare che il sigillante entri in contatto con la pelle. Se il sigillante viene a contatto con la pelle, lavarla con acqua e sapone.
 - Il contenitore del sigillante non può essere riutilizzato dopo la prima volta. In caso, acquistare e sostituire con un sigillante nuovo.
 - Non smaltire il contenitore del sigillante usato in un luogo qualsiasi. Restituirlo a un centro di assistenza autorizzato SsangYong.
 - Non utilizzare un sigillante non autorizzato che non sia un sigillante originale SsangYong. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il sensore del TPMS.
 - Sostituire lo pneumatico riparato con il sigillante con uno nuovo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong il prima possibile e far controllare il TPMS per verificare l'eventuale presenza di anomalie.
- ☞ Fare riferimento a "Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS)" (p.2-29)

Controllo dello pneumatico dopo la riparazione di uno pneumatico sgonfio

La pressione dello pneumatico riparato con il kit di riparazione deve essere controllata come segue dopo aver percorso circa 10 km.

- 1 Estrarre il kit di riparazione degli pneumatici dal fondo del bagagliaio.
 - 2 Estrarre il tubo dell'aria dal kit di riparazione.
 - 3 Rimuovere il tappo della valvola dell'aria dello pneumatico.
 - 4 Collegare saldamente il tubo dell'aria del kit di riparazione alla valvola dell'aria sullo pneumatico sgonfio.
 - 5 Controllare la pressione dello pneumatico dal manometro del kit di riparazione.
- Se la pressione dello pneumatico è superiore o inferiore alla pressione prescritta (36 psi, 2,48 bar), regolarla alla pressione prescritta utilizzando la valvola dell'aria dello pneumatico.



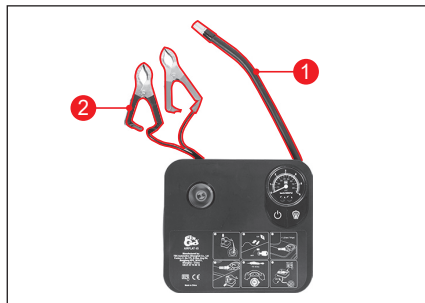
Avvertimento

- Se la pressione dello pneumatico non viene mantenuta alla pressione prescritta (36 psi, 2,48 bar), interrompere immediatamente la guida del veicolo e richiedere l'intervento di un servizio di assistenza autorizzato SsangYong.

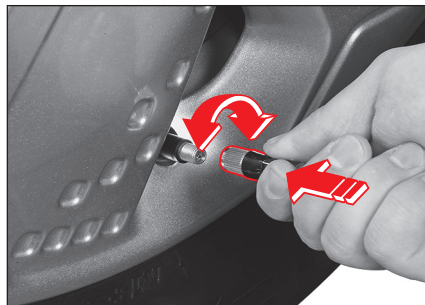
Gonfiaggio di uno pneumatico

Quando la pressione dello pneumatico è insufficiente, è possibile gonfiare lo pneumatico alla pressione prescritta con il seguente metodo utilizzando il kit di riparazione.

- 1 Estrarre il kit di riparazione degli pneumatici dal fondo del bagagliaio.
- 2 Estrarre il tubo dell'aria (1) e il cavo di alimentazione (2) dal kit di riparazione.



- 3 Rimuovere il tappo della valvola dell'aria dello pneumatico che si desidera gonfiare.
- 4 Collegare saldamente il tubo dell'aria del kit di riparazione alla valvola dell'aria sullo pneumatico sgonfio.



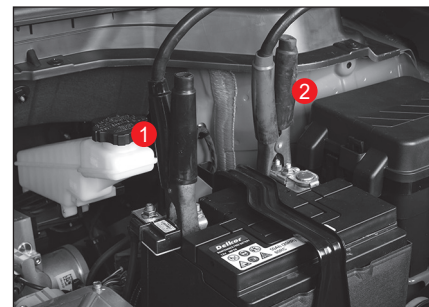
Attenzione

- L'interruttore di alimentazione del kit di riparazione deve trovarsi in posizione OFF.

- 5 Estrarre i cavi + (rosso) / - (nero) posti sul fondo del compressore.



- 6 Collegare il cavo + (rosso) (1) del kit di riparazione alla batteria del veicolo, quindi collegare il cavo - (nero) (2).



7 Avviare il veicolo.



Avvertimento

- Assicurarsi di riparare uno pneumatico in un'area ben ventilata.

8 Premere l'interruttore di alimentazione (1) del kit di riparazione per attivare il compressore.

9 Attendere fino a quando la pressione raggiunge la pressione specificata (36 psi, 2,48 bar) mentre si controlla il manometro (2) del kit di riparazione.



Se lo pneumatico è troppo gonfio, premere il pulsante di rilascio della pressione dell'aria per regolare la pressione dello pneumatico.



10 Una volta raggiunta la pressione prescritta, premere l'interruttore di alimentazione (1) del kit di riparazione per spegnerlo.



Attenzione

- Non azionare il compressore per oltre 10 minuti. In caso contrario, il compressore potrebbe surriscaldarsi, causando un funzionamento anomalo.

11 Spegnerne il veicolo.

12 Scollegare il tubo flessibile dell'aria dallo pneumatico.

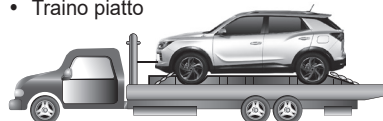
13 Installare il tappo della valvola dell'aria sullo pneumatico.

14 Riporre il kit di riparazione nella sua posizione originale (scatola portaoggetti sul lato posteriore sinistro del bagagliaio).

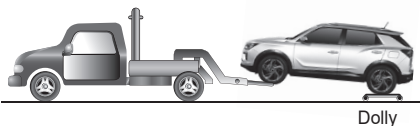
Quando occorre far trainare il veicolo

Traino di un veicolo guasto

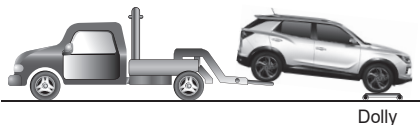
- Traino piatto



- Traino con ruote anteriori al suolo



- Traino con ruote posteriori al suolo



Traino con carro attrezzi

Il metodo di traino migliore è quello di sollevare l'intero veicolo sul pianale in modo che tutte le ruote siano fuori terra. Se ciò non fosse possibile, mettere le ruote anteriori o posteriori sulla dima e trainare il veicolo con un carrello, lasciando le altre ruote fuori terra.



Avvertimento

- Se il veicolo deve essere trainato a causa di slittamenti delle ruote nel fango o nella sabbia, è possibile utilizzare i ganci di traino del veicolo stesso. Tuttavia, se il carico sui ganci è eccessivo, il gancio di traino, la corda o la catena potrebbero rompersi, causando gravi lesioni personali e danni al veicolo.
- Per evitare danni al veicolo, sono necessarie procedure di sollevamento e traino corrette. Se occorre un servizio di traino, contattare il concessionario Ssangyong o il centro assistenza autorizzato Ssangyong.

Per i veicoli a due ruote motrici

Non è consentito utilizzare un carro attrezzi o impedire alle ruote posteriori di muoversi con il freno di stazionamento rilasciato per il traino, come mostrato nella figura seguente.

Non trainare il veicolo con le ruote posteriori al suolo.



Attenzione



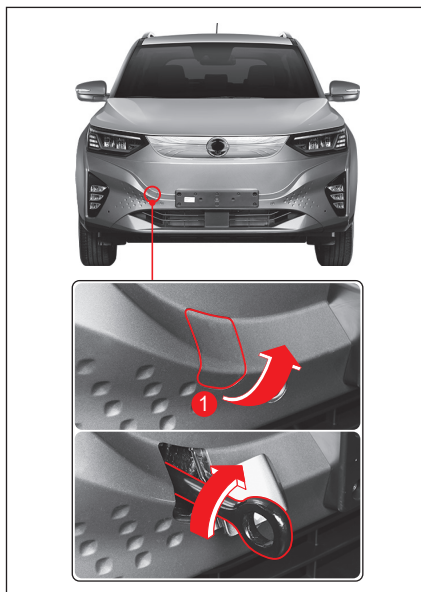
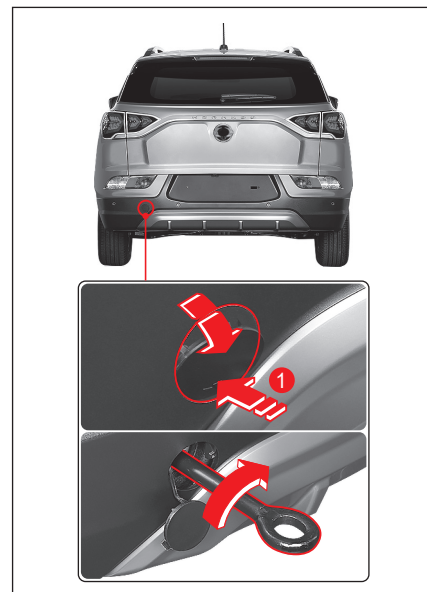
- Non trainare con l'attrezzatura del tipo a imbracatura onde evitare danni al paraurti e alle parti inferiori.
- Prestare attenzione a non danneggiare il paraurti e le parti inferiori durante il traino.

Quando non è disponibile un carro attrezzi (in caso di emergenza)

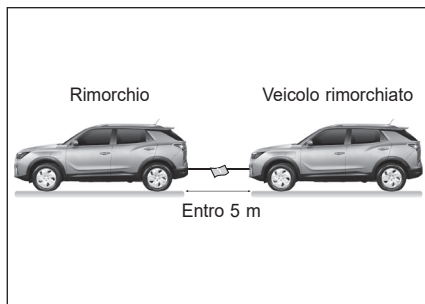
Se il veicolo deve essere trainato quando un carro attrezzi non è disponibile, è possibile far trainare il veicolo installando il gancio di traino su un veicolo trainante e sul veicolo da trainare e collegando i due veicoli con la fune di traino (venduta separatamente).

Montaggio del gancio di traino

- 1 Estrarre i ganci di traino dagli utensili OVM contenuti nella scatola portaoggetti sul lato posteriore sinistro del bagagliaio.
- 2 Premere il lato inferiore (1) del coperchio del foro posto nel paraurti anteriore del veicolo da trainare e il paraurti posteriore del veicolo trainante per rimuovere il coperchio.
- 3 Inserire il gancio di traino in ciascun foro e fissarlo saldamente.



Utilizzo di una fune di traino



- 1 Collegare in modo sicuro la fune di traino al gancio di traino del veicolo trainante e del veicolo da trainare.
- 2 Legare un panno bianco al centro della corda in modo che la corda di traino sia chiaramente visibile.
- 3 Rilasciare il freno di stazionamento del veicolo da trainare e mettere l'SBW (shift by wire-cambio a filo) in posizione N (neutro).
- 4 Se il motore del veicolo da trainare è spento, mettere l'interruttore START/STOP in posizione ON.
- 5 Accendere la spia di emergenza del veicolo trainante e del veicolo da trainare.

- 6 Avviare il veicolo del veicolo trainante e trainare il veicolo da trainare.

A questo punto, la lunghezza della fune di traino deve essere inferiore a 5 m e la lunghezza totale del veicolo trainante e del veicolo da trainare non deve superare i 25 m.

Trainare il veicolo a una velocità di 5 km/h o inferiore.



Avvertimento

- Utilizzare il gancio di traino solo per trainare un veicolo per un breve tragitto temporaneo o in una situazione di emergenza. Evitare di utilizzarlo sempre per il traino.
- Se si desidera trainare il veicolo utilizzando il gancio di traino, assicurarsi che la forza venga applicata in direzione anteriore, posteriore e orizzontale. Non partire improvvisamente o in modo sconsiderato, in quanto ciò può applicare un carico eccessivo sul gancio di traino. Di conseguenza, si potrebbe danneggiare la fune o la catena di traino, causando danni al veicolo o lesioni gravi.



Attenzione

- Evitare di trainare un veicolo che sia più pesante del veicolo trainante.
- In caso di molte discese ripide o pendenze nel percorso di traino, non tentare di trainare il veicolo utilizzando il gancio di traino.
- Le prestazioni dei freni sono notevolmente ridotte quando il veicolo non è in funzione. Pertanto, premere il pedale del freno più forte del solito quando si traina il veicolo utilizzando il gancio di traino.
- Trainare il veicolo mentre si azionano l'indicatore di direzione e la spia di pericolo insieme con gli indicatori del veicolo trainante.

Traino del rimorchio

Il veicolo è stato progettato principalmente come veicolo passeggeri, pertanto la maneggevolezza, frenata, durata ed economia saranno influenzate dal traino di un rimorchio.

La sicurezza e la soddisfazione dell'utente dipendono dall'uso corretto dell'equipaggiamento idoneo. Inoltre, si deve evitare di sovraccaricare il rimorchio e altri usi impropri.

Il peso massimo trasportabile con il veicolo dipende dall'uso previsto e dal tipo di attrezzature speciali che sono state installate. Prima di tentare qualsiasi operazione di traino, accertarsi che il veicolo sia equipaggiato con l'attrezzatura corretta.

Il concessionario Ssangyong fornirà assistenza per la fornitura e installazione dell'attrezzatura di traino in base alle proprie esigenze.

Caricamento del rimorchio

Per caricare correttamente il rimorchio, occorre sapere come misurare il peso lordo del rimorchio e la il peso della sfera di traino. Il peso lordo del rimorchio è il peso del rimorchio più tutto il carico in esso contenuto.

È possibile misurare il peso lordo del rimorchio mettendo il rimorchio a pieno carico su una bilancia per veicoli.

Il peso della sfera di traino è la forza verso il basso esercitata sul gancio di traino all'altezza normale di traino. Questo peso può essere misurato con una bilancia da bagno.

Il peso del rimorchio carico (peso lordo del rimorchio) non deve mai superare i valori specificati.

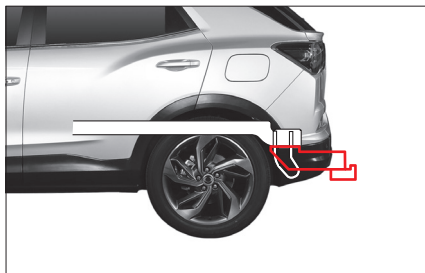
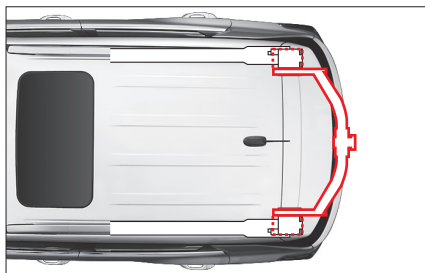
I carichi ammissibili del rimorchio sono validi per diverse pendenze dal 6,8% al 12,6% a seconda della potenza del veicolo applicata.

Una volta agganciato il rimorchio, non deve essere superato il carico ammesso sull'asse posteriore del veicolo trainante a pieno carico (compresi gli occupanti).

Limiti di carico massimo

(unità: kg)

Tipo	Rimorchio massimo	Peso del gancio di traino	
		Carico verticale statico massimo ammissibile sul dispositivo di aggancio	Gancio di traino massimo
con freno	1.500	60	25
senza freno	500		



Se si desidera tirare un rimorchio

Punti importanti:

- Bisogna tener conto di un controllo dell'ondeggiamento. È possibile verificare il controllo dell'oscillazione trainando fino al concessionario.
- Se la distanza totale di guida del veicolo nuovo è inferiore a 800 km (500 miglia), non trainare un rimorchio. Per i primi 800 km (500 miglia) di traino di un rimorchio,

non superare gli 80 km/h (50 miglia orarie) e non avviare il veicolo a tutto gas. In caso contrario, le altre parti potrebbero essere danneggiate a causa dei carichi più pesanti.

- Guidare sempre a velocità moderata (meno di 80 km/h).
- È necessario tener conto del peso del rimorchio.
- Il peso ammesso della sfera di traino varia a seconda del peso del carico sul ponte.
- Deve essere limitato al numero di passeggeri di 5 persone compreso il conducente.

Peso del rimorchio

Per mantenere in sicurezza il veicolo e il rimorchio, occorre tener conto di molti fattori, eccezion fatta per il limite massimo di carico.

La sicurezza del veicolo e del rimorchio dipende da come si utilizza il rimorchio. La velocità del veicolo, l'altitudine, il carico, la temperatura esterna e la frequenza di utilizzo del rimorchio sono tutti fattori molto importanti. Inoltre, qualsiasi equipaggiamento speciale sul veicolo influisce su quest'ultimo.

Peso del supporto del rimorchio

Anche il carico di supporto di un rimorchio viene considerato con molta attenzione, perché influisce sul peso lordo (GVW) del veicolo. Questo peso include il peso a vuoto del veicolo, i bagagli nel rimorchio

e i passeggeri del veicolo. In aggiunta a ciò, occorre aggiungere al GVW il carico di supporto del rimorchio, perché il veicolo porterà tutto il peso.

Il supporto del rimorchio deve pesare al massimo il 4% del peso totale del rimorchio caricato. Per verificare che i pesi siano corretti, pesare il rimorchio e il supporto separatamente dopo il carico. Se i pesi non sono corretti, scaricare alcuni articoli dal rimorchio.



Attenzione

- **Non caricare mai un rimorchio con più peso nella parte posteriore che in quella anteriore. (Raccomandazione - Anteriore: circa il 60%, Posteriore: circa il 40%)**
- **Non superare mai i limiti di carico massimo del rimorchio o dell'attrezzatura di traino del rimorchio. Un carico improprio può danneggiare il veicolo. Inoltre, si possono verificare lesioni personali. Prima della guida, controllare il peso e il carico su una bilancia commerciale o in un ufficio di pattugliamento autostradale dotato di bilancia.**
- **Un rimorchio caricato in modo improprio può causare la perdita di controllo del veicolo.**
- **Quando si traina il veicolo, disattivare il sistema ISG (Idle Stop & Go).**

Freni del rimorchio

Se si utilizzano i freni del rimorchio, seguire tutte le istruzioni fornite dal fabbricante. Non modificare mai l'impianto frenante del veicolo.

Luci del rimorchio

Assicurarsi che il rimorchio sia dotato di luci che soddisfano i requisiti nazionali e locali.

Controllare sempre il corretto funzionamento di tutte le luci del rimorchio prima di iniziare il traino.

Pneumatici

Quando si traina un rimorchio, assicurarsi che gli pneumatici siano gonfiati correttamente alla pressione di gonfiaggio idonea.

Catene di sicurezza

Fissare sempre le catene di sicurezza tra il veicolo e il rimorchio. Attraversare le catene di sicurezza sotto il supporto del rimorchio in modo che il supporto non cada sulla strada se si stacca dal gancio di traino. Per il fissaggio delle catene di sicurezza, seguire le raccomandazioni del fabbricante. Lasciare sempre un lasco sufficiente per consentire una svolta completa. Fare in modo che le catene di sicurezza non si trascinino mai sulla strada.

Liquido dei freni

Sostituire il liquido dei freni ogni 15.000 km (9.000 miglia) nelle seguenti condizioni.

- Traino frequente di un rimorchio.
- Guida in terreni collinari o montani.

Fluidi del cambio automatico

Se il veicolo traina frequentemente il rimorchio, occorre una manutenzione più frequente.

Consigli per il traino

Quando si traina un rimorchio, il veicolo si comporta in modo diverso rispetto alle normali condizioni di guida.

- Per motivi di sicurezza, osservare le seguenti precauzioni:
- Esercitarsi a girare, fermarsi e invertire la marcia prima di iniziare a trainare nel traffico.
Non trainare nel traffico finché non si è sicuri di poter maneggiare il veicolo e il rimorchio in tutta sicurezza.
- Prima di partire, accertarsi che l'impianto di illuminazione del rimorchio funzioni correttamente.
- Non superare i 80 km/h.
- Assicurarsi di avere spazio sufficiente in curva ed evitare manovre improvvise.
- Evitare partenze, accelerazioni o arresti bruschi.

- Evitare curve strette o cambi di corsia.
- Chiedere sempre a qualcuno che vi guidi durante la retromarcia.
- Lasciare una distanza di arresto adeguata. La distanza di arresto aumenta quando si traina un rimorchio.
- Evitare di tenere premuto troppo a lungo o troppo spesso il pedale del freno, con conseguente surriscaldamento dei freni e riduzione dell'efficienza degli stessi.
- Bloccare sempre le ruote del veicolo e del rimorchio durante il parcheggio. Azionare saldamente il freno di stazionamento.
- Si sconsiglia di parcheggiare su un pendio ripido.
Non parcheggiare il veicolo, con il rimorchio agganciato, su una collina.
In caso di problemi, come ad esempio lo sganciamento del gancio per rimorchio/caravan, le persone possono subire lesioni e sia il veicolo che il rimorchio possono essere danneggiati.
- Se qualcuno che rimuove i blocchi si trova direttamente dietro il rimorchio, può subire lesioni. Se i freni o il gancio di traino slittano, il rimorchio potrebbe rotolare all'indietro. Assicurarsi che chi rimuove i blocchi dalle ruote si trovi su un lato.
- Osservare le istruzioni del fabbricante del rimorchio.

Guida in collina

Si comincia con una lunga discesa o con un periodo di riposo. Se non si cambia marcia verso il basso, potrebbe essere necessario utilizzare i freni a tal punto che si surriscaldano e non funzionano più bene.

Parcheggio in collina

Non parcheggiare il veicolo, con il rimorchio agganciato, su una collina. In caso di problemi, l'attrezzatura potrebbe iniziare a spostarsi. Le persone potrebbero subire lesioni e sia il veicolo che il rimorchio potrebbero subire danni.

Tuttavia, nel caso in cui si dovesse parcheggiare l'attrezzatura su una collina, procedere come segue:

- 1 Azionare i normali freni, ma non inserire la posizione PARK (P).
- 2 Fare in modo che qualcuno collochi dei cunei sotto le ruote del rimorchio.
- 3 Quando i cunei sono in posizione, rilasciare i freni regolari fino a quando i cunei assorbono il carico.
- 4 Riavviare i freni normali. Poi azionare il freno di stazionamento, e poi cambiare in PARCHEGGIO (P).
- 5 Rilasciare i freni normali.

Quando si è pronti a partire dopo aver parcheggiato su una collina.

- 1 Applicare i freni normali e tenere premuto il pedale mentre:
 - Avviare il veicolo
 - SBW in una marcia e
 - Si rilascia il freno di stazionamento.
- 2 Lasciare il pedale del freno.
- 3 Guidare lentamente fino a quando il rimorchio è libero dai cunei.
- 4 Fermarsi e fare in modo che qualcuno recuperi da e riponga i cunei.

Manutenzione durante il traino del rimorchio

Il veicolo necessiterà di una manutenzione più frequente quando si traina un rimorchio. Per ulteriori informazioni in merito, consultare il Programma di manutenzione. Le cose che sono particolarmente importanti nel funzionamento del rimorchio sono le pastiglie e i dischi dei freni. Ognuno di questi elementi è trattato in questo manuale e sono facilmente reperibili nell'indice. Se si desidera trainare un rimorchio, è una buona idea rivedere queste sezioni prima di iniziare il viaggio.

Controllare periodicamente che tutti i dadi e i bulloni dell'attacco siano ben saldi.

In caso di arresto del veicolo a causa di un guasto



Se il veicolo non funziona correttamente e si è arrestato durante la guida, non farsi prendere dal panico e procedere come segue.

- 1 Accendere la spia di pericolo del veicolo.
- 2 Spostare il veicolo sullo spallamento destro della strada o in un luogo sicuro.
- 3 Posizionare un triangolo di emergenza (se disponibile).

Un luogo appropriato per posizionare il triangolo di segnalazione è una posizione che sia facilmente identificabile da un conducente di un veicolo in avvicinamento mantenendo una distanza di sicurezza (100 m di giorno, 200 m nella parte posteriore durante la notte).

Di notte, posizionare anche un razzo stradale.

- 4 Evacuare tutti gli occupanti in un luogo sicuro.
- 5 Richiedere un servizio di soccorso di emergenza o il traino del veicolo.

In caso di incidente

Se si verifica un incidente durante la guida, non farsi prendere dal panico e procedere come segue.

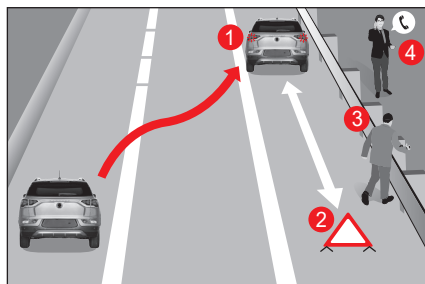
- 1 Accendere la spia di pericolo del veicolo.
- 2 Spostare il veicolo sullo spallamento destro della strada o in un luogo sicuro.
- 3 Posizionare un triangolo di emergenza (se disponibile).

Un luogo appropriato per posizionare il triangolo di segnalazione e una posizione che sia facilmente identificabile da un conducente di un veicolo in avvicinamento mantenendo una distanza di sicurezza (100 m di giorno, 200 m nella parte posteriore durante la notte).

Di notte, posizionare anche un razzo stradale.

- 4 Evacuare tutti gli occupanti in un luogo sicuro.
- 5 Se qualcuno è ferito, prestare soccorso e chiamare un'ambulanza.
- 6 Contattare la stazione di polizia più vicina e quando arriva un agente di polizia, seguire le sue istruzioni.
- 7 Anche in caso di incidente minore, recarsi in ospedale e consultare il medico.

Suggerimenti in caso di incidente o funzionamento anomalo sulla superstrada



Quando si arresta il veicolo sulla superstrada a causa di un incidente o di un funzionamento anomalo, adottare un'azione secondo l'ordine seguente per evitare un incidente secondario.

- 1 Accendere tempestivamente la spia di pericolo e spostare il veicolo sullo spallamento della strada (1).
- 2 Se è disponibile un triangolo di emergenza o un razzo di segnalazione: Collocare un triangolo di segnalazione sul lato posteriore del veicolo (2). (di notte, posizionare anche un razzo stradale).
- 3 L'autista e gli eventuali occupanti devono essere evacuati in un'area sicura, ad esempio dietro il guardrail (3).
- 4 Se occorre aiuto, contattate la polizia, i vigili del fuoco o il reparto autostradale.



Avvertimento

- In caso di incidente, spostare il veicolo in un luogo sicuro e togliere la corrente spegnendo il veicolo e scollegando i terminali della batteria ausiliaria (12 V) per evitare perdite elettriche ad alta tensione.
- Non toccare i fili se vi sono fili esposti se visibili dall'interno o dall'esterno del veicolo. Inoltre, non toccare i fili ad alta tensione (arancione) e i connettori e tutti i componenti e i dispositivi elettrici. In caso contrario, si potrebbero verificare delle scosse elettriche.
- In caso di incidente nel veicolo, la batteria di trasmissione (alta tensione) può essere danneggiata, con conseguente fuoriuscita di gas ed elettroliti dannosi per il corpo umano. Fare attenzione a non lasciare che i liquidi fuoriusciti entrino in contatto con la pelle. Se si sospettano perdite di gas combustibili e tossici, aprire le finestre per ventilare ed evacuare in un luogo sicuro. Se un liquido fuoriuscito entra negli occhi o viene a contatto con la pelle, lavare immediatamente la zona con acqua corrente o salata e consultare un medico.
- Se il veicolo è allagato, spegnere immediatamente l'accensione, evacuare in un luogo sicuro e contattare gli enti di emergenza come i vigili del fuoco e il concessionario SsangYong o il centro di assistenza autorizzato SsangYong per assistenza.

In caso di incendio

Se si verifica un incendio durante la guida, non farsi prendere dal panico e procedere come segue.

- 1 Accendere la spia di pericolo del veicolo.
- 2 Fermare immediatamente il veicolo in un luogo sicuro e fermare il veicolo.
- 3 Spegnerne l'incendio con un estintore.
- 4 Se non è possibile spegnere l'incendio, segnalarlo a un commissariato di polizia o a una stazione dei vigili del fuoco.

Durante l'incendio, non avvicinarsi al veicolo e mantenere una distanza di sicurezza da esso.



Avvertimento

- Quando si verifica un incidente automobilistico, potrebbe fuoriuscire del carburante, causando un incendio. Fermare immediatamente il veicolo e tenere qualsiasi oggetto infiammabile lontano dal veicolo.



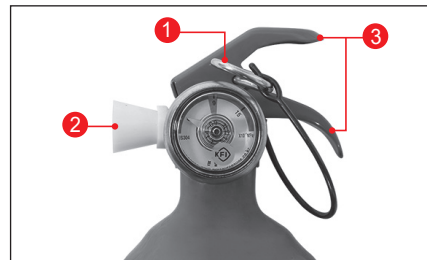
Avvertimento

- In caso di incendio del veicolo, estinguere il fuoco con un estintore a polvere dedicato all'incendio elettrico. Se non è disponibile un estintore elettrico, utilizzare acqua sufficiente per estinguere l'incendio. L'uso di una piccola quantità d'acqua o di un estintore inadeguato può provocare lesioni da scossa elettrica. Se l'incendio non può essere estinto rapidamente, la batteria dell'unità (ad alta tensione) può riscaldarsi ed esplodere, quindi evacuare in un luogo sicuro e tenere le persone lontano da esso. Contattare le autorità di emergenza, come i vigili del fuoco, per informarli dell'incendio del veicolo elettrico e prendere provvedimenti.
- Per piccoli incendi, utilizzare un estintore elettrico (estintori ABC e BC) per estinguere il fuoco. Se non è possibile estinguere tempestivamente l'incendio, evacuare in un luogo sicuro e tenere le persone lontane dal veicolo. Fare una telefonata di emergenza per avvisare il veicolo elettrico di un incendio e ricevere una guida appropriata sull'incendio.
- Se l'incendio si è esteso a una batteria ad alta tensione sotto il veicolo, è necessario fornire continuamente una grande quantità di acqua per un lungo periodo di tempo per estinguere completamente l'incendio. Se si usa una piccola quantità d'acqua o un estintore inadeguato, è difficile estinguere il fuoco e può provocare una scossa elettrica.

Inserimento di un estintore nel veicolo

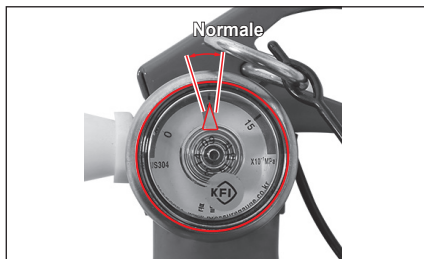
Collocare un estintore nel veicolo, poiché è necessario per estinguere un incendio in fase precoce in una eventuale circostanza del genere.

Come utilizzare l'estintore



- 1 Rimuovere il perno di sicurezza (1) dall'estintore stando controvento.
- 2 Rivolgere l'ugello dell'estintore (2) verso il luogo in cui si è verificato l'incendio.
- 3 Tenere l'impugnatura (3) e spruzzare sul luogo in cui si verifica l'incendio con un movimento a tappeto.

Controllo e manutenzione dell'estintore



- Controllare almeno una volta al mese se l'ago del manometro dell'estintore si trova nell'intervallo di pressione normale.
In caso di perdita di pressione o altre anomalie, far riparare immediatamente l'estintore.
- La durata dell'estintore è di circa 5 anni quando viene mantenuto in condizioni normali.
Dopo 5 anni, l'estintore deve essere ispezionato e confermato ogni 2 anni da una società di attrezzature antincendio.
- Dopo aver utilizzato l'estintore, assicurarsi di liberare completamente il prodotto chimico (polvere ABC) dall'interno dell'estintore e riempirlo con un agente estinguente a polvere ABC.
Se viene lasciato incustodito per un lungo periodo di tempo, il contenuto potrebbe indurirsi e diventare inutilizzabile. Agitare periodicamente l'estintore.

In caso di neve abbondante, non farsi prendere dal panico e consultare i seguenti suggerimenti per le azioni da intraprendere.

- Ascoltare sempre la radio e utilizzare il numero di chiamata per le informazioni sulla superstrada.
- Guidare lentamente su una strada curva, in salita o su un ponte.
- Evitare di parcheggiare o lasciare il veicolo sullo spallamento della strada causando disagi per le operazioni di rimozione della neve.
- Assicurarsi di lasciare i propri dati di contatto quando occorre assolutamente lasciare il veicolo.
- Guidare lentamente, mantenendo una distanza di sicurezza tra i veicoli.
- Evitare il più possibile di usare il freno e usare il sistema di frenata rigenerativa per rallentare gradualmente e fermare il veicolo.
- Rimuovere di tanto in tanto la neve intorno al veicolo.

6. Controllo periodico e manutenzione

È possibile verificare i necessari controlli periodici e i metodi di manutenzione in dettaglio per una guida sicura e piacevole del veicolo.

Programma di manutenzione

Voce di manutenzione	Controllo giornaliero	Intervallo di sostituzione
Liquido di raffreddamento della batteria ad alta tensione	○	Ogni 4 anni o 80.000 km
Liquido di raffreddamento del riscaldatore dell'abitacolo	○	Ogni 5 anni o 200.000 km
Liquido di raffreddamento del sistema di guida e di carica	○	Ogni 5 anni o 200.000 km
Liquido dei freni	○	Ogni 2 anni
Condotta del freno e tubo	-	Controllare ai primi 1.000 km di guida / poi controllare ogni 20.000 km di guida o ogni anno / sostituire se necessario
Pastiglia e disco freni	-	Controllare ogni 10.000 km di guida / regolare o sostituire se necessario
Liquido deceleratore	-	Controllare ai primi 20.000 km di guida / poi cambiare ogni 100.000 km di guida
Albero di trasmissione, bagagliaio	-	Controllare ogni 10.000 km di guida (eventualmente riempire o cambiare il grasso)
Filtro A/C	-	Sostituire ogni 10.000 km di guida (In condizioni difficili come strada polverosa, strada non asfaltata e funzionamento eccessivo di A/C e riscaldamento, ridurre l'intervallo di sostituzione)



Avvertenza

Per tutti i materiali di consumo e gli oli, usare parti originali specificate da noi.

Capacità/specifiche degli oli

Descrizioni			Capacità	Specifiche
Refrigerante	Liquido di raffreddamento della cabina del radiatore	LHD	≐ 1,9 ℓ	Refrigerante genuino Ssangyong Antigelo: SYC-1025 (LLC) Anti-gelo: acqua = 50:50
		RHD	≐ 1,7 ℓ	
	Liquido di raffreddamento della batteria ad alta tensione		≐ 7,1 ℓ	Refrigerante genuino Ssangyong Antigelo: SYC-306E Anti-gelo: acqua = 50:50
	Liquido di raffreddamento del motore di azionamento	H/P	≐ 5,1 ℓ	Refrigerante genuino Ssangyong Antigelo: SYC-1025 (LLC) Anti-gelo: acqua = 50:50
		Non H/P	≐ 5,0 ℓ	
Liquido dei freni			Come richiesto	Olio originale Ssangyong (DOT4)
Deceleratore			≐ 0,8 ℓ	OLIO DI TRASMISSIONE EV 75W90 EQUIVALENT IOCL

6



Avvertenza

- Utilizzare sempre gli oli e i liquidi originali Ssangyong Motor.
- Non mescolare oli e liquidi con altri prodotti. Può danneggiare le parti corrispondenti del veicolo.
- Quando si rifornisce o si cambiano oli e liquidi, controllare il livello dell'olio.

Tabella degli intervalli di controllo e di cambio in condizioni normali

Categoria		Controllo giornaliero	Intervalli di controllo e cambio			Note
			Ogni 10.000 km di guida	Ogni 20.000 km di guida	Ogni 30.000km di guida	
Vano motore	Controllare e riempire il liquido di raffreddamento della batteria ad alta tensione	○				-
	Controllare e riempire il refrigerante del riscaldatore della cabina	○				-
	Controllare e riempire il liquido di raffreddamento del sistema di guida e di carica	○				-
	Controllare il collegamento del sistema di raffreddamento	○				-
	Controllare la batteria a bassa tensione (12 V)	○				
Potenza sterzo	Gioco libero servosterzo volante	○				
	Serrare nuovamente il bullone di montaggio del servosterzo		Controllare			
	Controllare ogni collegamento del sistema di sterzo, cambio, bagagliaio		Controllare			
	Controllare e sostituire il giunto sferico		Controllare			Regolare o sostituire se necessario

Categoria		Controllo giornaliero	Intervallo di controllo e cambio			Note
			Ogni 10.000 km di guida	Ogni 20.000 km di guida	Ogni 30.000km di guida	
Freno	Controllare e riempire il liquido dei freni	○				
	Cambiare il liquido dei freni		Cambiare ogni 2 anni			
	Condotta del freno e tubo		Controllare			Controllare e regolare o sostituire se necessario
			Poi controllare ogni 20.000 km di guida o ogni anno / sostituire se necessario			
	Pastiglia e disco freni		Controllare			Regolare o sostituire se necessario
	Regolare o sostituire se necessario					
	Funzionamento del freno di stazionamento		Controllare			Controllare e regolare frequentemente
Sistema di guida e telaio	Liquido deceleratore		Controllare ogni 20.000 km di guida, rabboccare e cambiare se necessario			Aggiungere o cambiare l'olio come necessario
	Controllare l'albero di trasmissione e il bagagliaio		Controllare			Riempire o cambiare il grasso se necessario
	Bulloni e dadi inferiori del telaio e del corpo controllano il serraggio, controllo della perdita di grasso del giunto sferico, gioco/strettezza		Controllare			Regolare o sostituire se necessario
Pneumatico e ruota	Controllo della pressione degli pneumatici e inflazione	○				
	Usura degli pneumatici		Controllare		Controllare	
	Rotazione degli pneumatici		Cambiare ogni 5.000 km di guida			
	Equilibrio ruota e assetto		Controllare			
	Condizione di tenuta dei dadi/bulloni delle ruote		Controllare			

Categoria		Controllo giornaliero	Intervallo di controllo e cambio			Note
			Ogni 10.000 km di guida	Ogni 20.000 km di guida	Ogni 30.000km di guida	
Altre voci di controllo	Varie perdite d'olio e di refrigerante	○				
	Vari test di sistema con dispositivo diagnostico		Controllare			
	Stato di funzionamento della cintura di sicurezza e della fibbia	○				
	Se la spia e l'indicatore ON sono accesi o meno	○				
	Stato di funzionamento delle lampade esterne/interne	○				
	Controllare e regolare l'angolo di puntamento dei fari				Controllare	
	Tergicristallo, funzionamento del lavavetri e stato dello specchio	○				
	Controllo spazzola del tergilavavetri e sostituzione	○				
	Controllo livello del liquido e rabbocco se necessario	○				
	Lubrificazione e funzionamento di cofano, porta e portellone		Controllare			Regolare o sostituire se necessario
	Sostituire il filtro A/C		Sostituire			Controllare entro 10.000 km di guida e sostituire se necessario
	Operazione di raffreddamento/riscaldamento	○				

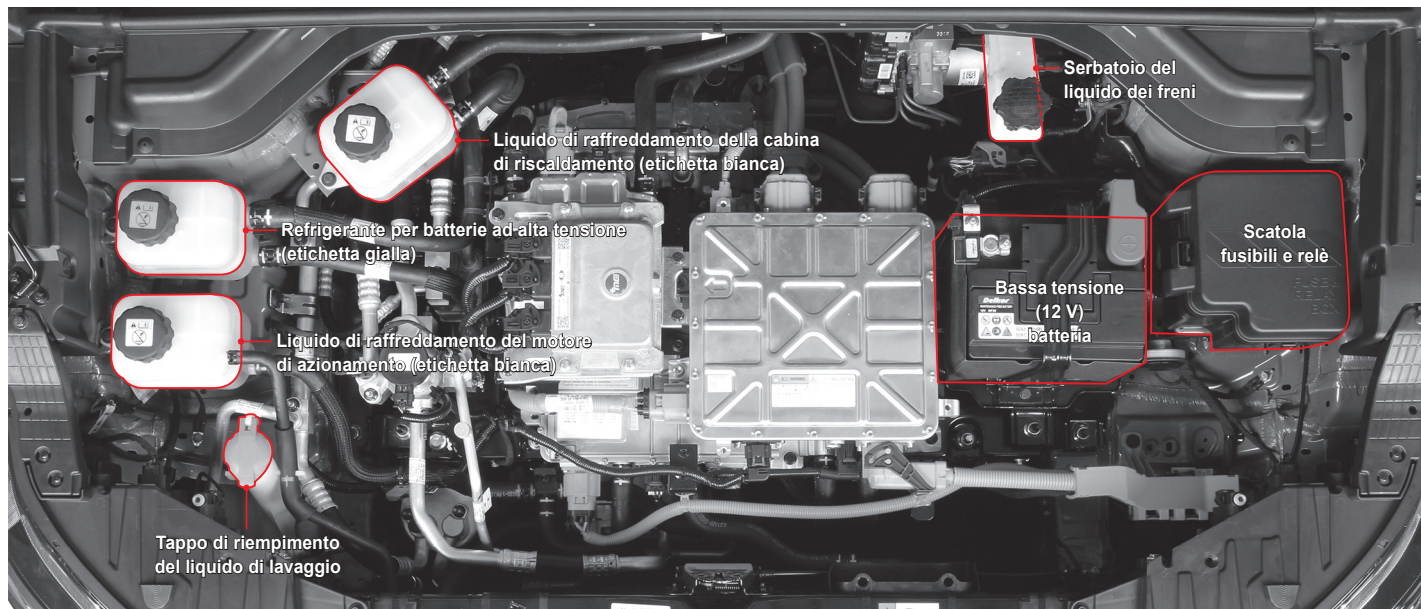
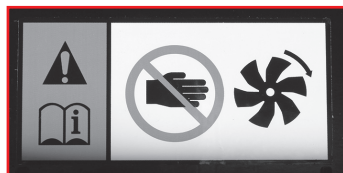
Tabella per gli intervalli di controllo e di cambio in condizioni difficili

Voce di manutenzione	Intervalli di controllo e cambio	Condizioni di guida
Pastiglia e disco freni	Controllare frequentemente e regolare o sostituire se necessario	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Giunto sferico	Controllare frequentemente e regolare o sostituire se necessario	2, 3, 4, 5, 6
Albero di trasmissione e bagagliaio	Controllare frequentemente e regolare o sostituire se necessario	2, 3, 4, 5, 6, 7
Filtro A/C	Controllare frequentemente e regolare o sostituire se necessario	2
Liquido deceleratore	Cambiare ogni 70.000 km di guida	1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Quando si guida nelle seguenti condizioni impegnative, controllare frequentemente accorciando l'intervallo di controllo e sostituzione e sostituire, se necessario.

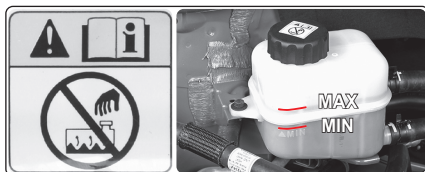
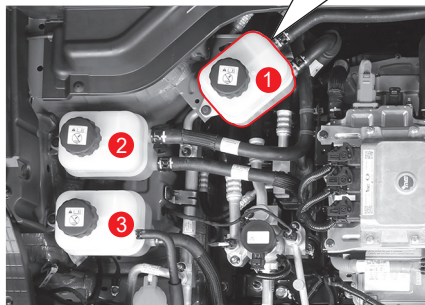
- 1 Percorrere un breve tratto più volte
- 2 Guidare in una zona polverosa e sabbiosa
- 3 Operare in un luogo con traffico intenso
- 4 Alta frequenza di guida su strade accidentate come sabbia, strada di ghiaia, strada innevata e strada non asfaltata
- 5 Guida frequente su strade di montagna o in terreni collinari
- 6 Utilizzo del veicolo come auto della polizia, taxi, flotta, carro attrezzi (traino di rimorchi), ecc.
- 7 Guida ad alta velocità (170 km/h) frequentemente
- 8 Guida frequente stop-and-start
- 9 Alta frequenza di guida in zone calde (30°C o più elevata)
- 10 Accelerazione frequente e partenza improvvisa

Controllo vano motore



Avvertenza

- Non mettere la mano nella parte rotante della ventola di raffreddamento del vano motore. Ciò può causare gravi lesioni.
- Ciò può causare gravi lesioni.
- Non rimuovere il coperchio e il connettore.
- Non smontare le parti interne.



- 1 Serbatoio ausiliario del refrigerante della cabina di riscaldamento
- 2 Serbatoio ausiliario del liquido di raffreddamento della batteria ad alta tensione
- 3 Serbatoio ausiliario del refrigerante del motore di azionamento



Avvertimento

- Un basso livello di refrigerante può causare scarse prestazioni e incendi dovuti al surriscaldamento della batteria ad alta tensione, scarse prestazioni dovute al surriscaldamento del sistema di trasmissione e scarse prestazioni del radiatore interno. Controllare il livello del refrigerante a intervalli regolari.
- Per il liquido di raffreddamento, utilizzare sempre il nostro antigelo originale. Se il prodotto viene integrato con altri tipi di prodotti o con prodotti non standard, una reazione chimica può formare un'incrostazione nel sistema di raffreddamento e bloccare il flusso del refrigerante, causando il surriscaldamento.



Attenzione

- Evitare che il liquido di raffreddamento venga a contatto con la carrozzeria verniciata della vettura.



Avvertimento

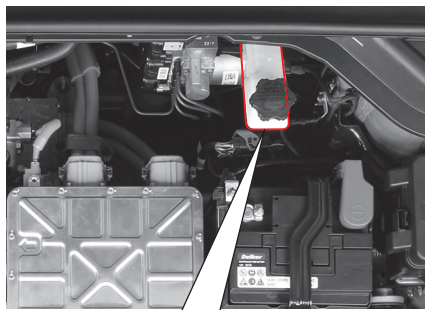
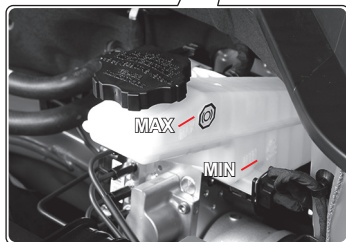
- Utilizzare esclusivamente liquido refrigerante originale Ssangyong.

Controllo del livello e rifornimento

Parcheggiare il veicolo su fondo piano ed inserire il freno di stazionamento.

Fermare il vano motore e attendere che si raffreddi.

- 1 Il livello del refrigerante deve essere al segno MAX del serbatoio del refrigerante.
- 2 Mescolare il refrigerante e riempire l'acqua può causare problemi al veicolo. Quindi, se il livello del refrigerante è vicino o inferiore al segno minimo, fate controllare e revisionare il sistema da un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.



Specifiche e sostituzione

Specifica	DOT 4
Intervallo di manutenzione	Ogni 2 anni

Controllo livello e rabbocco

- Controllare il liquido dei freni su un terreno piano.
- Il livello del liquido deve essere compreso tra i livelli "MAX" e "MIN" sul serbatoio.
- Eseguire il controllo del livello con veicolo parcheggiato su fondo piano. Se scende o va sotto il segno MIN, riempire il serbatoio con il fluido specificato. Utilizzare esclusivamente liquido del tipo prescritto.



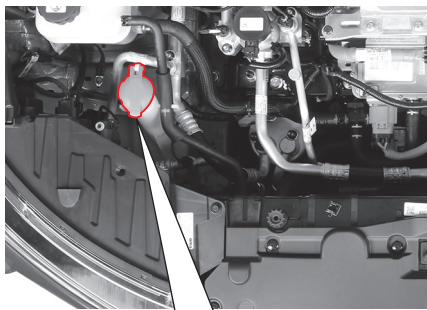
Attenzione

- Durante il rabbocco, agire con cautela onde evitare l'ingresso di corpi estranei nel serbatoio.
- Non rabboccare oltre il livello "MAX".
- Evitare che il liquido venga a contatto con la vernice della carrozzeria.
- Dopo aver eseguito il rabbocco del liquido, serrare saldamente il tappo.
- In caso siano necessari frequenti rabbocchi, rivolgersi al Concessionario Ssangyong od al Centro di Assistenza Autorizzato Ssangyong e richiedere il controllo del sistema.



Avvertimento

- Utilizzare esclusivamente olio freni originale Ssangyong.
- Evitare che il liquido venga a contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare abbondantemente le zone interessate con acqua. Se l'irritazione persiste, consultare il medico.
- Il livello del liquido diminuisce gradualmente in funzione del grado di usura delle guarnizioni freni. Una improvvisa diminuzione del livello del liquido può indicare una perdita nell'impianto. In questo caso, far controllare il sistema da un rivenditore Ssangyong o dal centro di assistenza autorizzato Ssangyong.



Controllare frequentemente il livello del liquido lavacrystalli e rabboccare con il prodotto specifico, secondo necessita.

In inverno, utilizzare solo liquido lavacrystalli specifico per la stagione fredda.



Attenzione

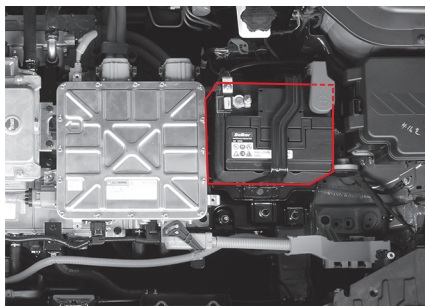
- Se come liquido lavacrystalli si utilizza acqua pura, durante la stagione fredda congelerà danneggiando il serbatoio liquido lavacrystalli ed il motorino. Utilizzare solo liquido lavacrystalli specifico.
- Se si aziona l'interruttore lavacrystalli in assenza del liquido, il motorino potrebbe subire danni dovuti al sovraccarico. Quindi, in assenza di liquido, non azionare il motorino lavacrystalli.
- L'azionamento dei tergilavacrystalli sulla superficie asciutta del parabrezza o del lunotto in assenza di liquido lavacrystalli può danneggiare i cristalli. Azionare i tergilavacrystalli dopo aver sufficientemente asperso il liquido lavacrystallo.
- Evitare qualsiasi versamento di liquido lavavetri sulla vernice della carrozzeria del veicolo durante il rifornimento. In caso di contatto del liquido lavacrystalli con le mani o con altre parti del corpo, lavare abbondantemente con acqua pulita.
- Per il lunotto non è presente alcun serbatoio liquido lavacrystalli separato. Il serbatoio liquido lavacrystalli per il parabrezza è utilizzato anche per il lunotto.



Avvertimento

- Il liquido lavacrystalli contiene materiali infiammabili che ne impediscono il congelamento. Se viene a contatto con fiamme libere, può incendiarsi. Non avvicinare fiamme libere al serbatoio lavacrystalli, quando si controlla il livello.
- Se si usa l'antigelo come liquido lavavetri, si riduce la visibilità attraverso il parabrezza e si può causare un incidente.

Batteria a bassa tensione (12V)



Se la spia di avvertimento di bassa tensione della batteria () si accende durante la guida, c'è un guasto nel sistema di carica del veicolo, compresa la batteria a bassa tensione (12 V). In questo caso, far controllare e riparare il veicolo immediatamente presso un rivenditore Ssangyong o un centro di assistenza autorizzato Ssangyong.

Manutenzione batteria

- Assicurarsi che le connessioni dei terminali siano saldamente serrati.
- Se i terminali sono corrosi, pulirli con spazzola metallica o carta abrasiva.
- Controllare la batteria per eventuali incrinature, danni o perdite. Sostituire secondo necessità. Per rimuovere il liquido eventualmente presente sulla superficie della batteria, indossare guanti in gomma ed asportare il liquido con un panno imbevuto di acqua saponata.

Specifica

Specifica	MF / 12V - 50AH
Capienza	50AH



Attenzione

- Se si scollega il terminale della batteria quando il veicolo è in funzione, i sistemi elettrici potrebbero essere danneggiati.
- Per rimuovere il cavo della batteria, scollegare prima il cavo negativo e prestare attenzione alla polarità del terminale della batteria quando si collegano i cavi. Il negativo e il positivo non devono essere confusi.
- La polarità della batteria, cioè i collegamenti per i cavi positivo e negativo, non deve essere interscambiata. Non cortocircuitare mai la batteria.
- Quando la temperatura ambiente è troppo bassa, la capacità della batteria diminuirà e potrà gelare.
- Mantenere l'elettrolito della batteria al livello specificato. Se il livello dell'elettrolito è superiore al livello MAX, può trascinare durante la carica della batteria e se l'elettrolito è sovraccarico, la batteria può esplodere.
- Utilizzare solo una batteria con tensione e capacità approvate. Altrimenti, una batteria incompatibile può prendere fuoco.



Avvertimento

- La batteria contiene dell'acido che può scottare. E il suo gas può esplodere. Sono possibili lesioni gravi se non si sta attenti. Tenere fiamme, scintille e oggetti fumanti lontani dalla batteria.
- I terminali della batteria collegati in modo allentato possono creare scintille. Queste scintille possono provocare un incendio con gas infiammabile. Pertanto, collegare strettamente i terminali.
- Di notte, se è necessario controllare il vano motore, non usare un accendino, ma solo una torcia elettrica a batteria.
- Poiché l'elettrolita della batteria è un acido molto forte, evitare qualsiasi contatto diretto del liquido sulla pelle o sul corpo del veicolo. Se l'acido viene a contatto con la pelle, lavare accuratamente la pelle con acqua fresca e consultare il medico. Fare lo stesso sul veicolo.
- Indossare occhiali protettivi quando si lavora con una batteria. Se si lavora in un'area chiusa, mantenere una buona ventilazione.



Avvertimento

- Utilizzare sempre la batteria con la tensione corretta per il veicolo. Altrimenti, vi è il rischio di incendio.
- Osservare le indicazioni sulla batteria.



Leggere sempre le istruzioni di sicurezza riportate nella Guida per l'utente prima di effettuare lavori sulla batteria.



Le celle delle batterie contengono sempre gas di idrogeno, altamente infiammabile, che può esplodere se innescato. Assicurarsi di tenerla lontana da sigarette, scintille o altre fiamme.



Indossare una maschera di protezione durante la ricarica della batteria o l'esecuzione di qualsiasi lavoro. Inoltre, assicurare un'adeguata ventilazione dello spazio chiuso.



La soluzione di elettrolisi della batteria contiene acido solforico altamente corrosivo. Fare attenzione a non toccarlo con la pelle, gli occhi, i vestiti o la vernice. In particolare, tenere fuori dalla portata dei bambini.



Avvertimento



A contatto con la pelle, lavare l'area di contatto; In caso di contatto con gli occhi, sciacquare con acqua corrente per almeno 15 minuti e consultare immediatamente un medico.



Il gas di idrogeno della batteria è altamente infiammabile e può esplodere se innescato.

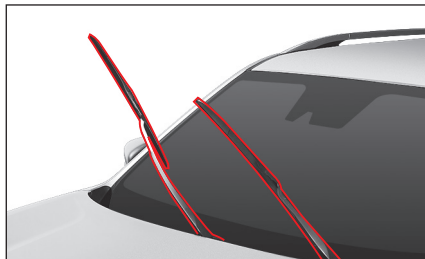


Non buttare via la batteria usata poiché si inquinerebbe l'ambiente ed è pericoloso per la salute. Per la protezione dell'ambiente, smaltire le batterie usate solo nei siti di smaltimento designati.

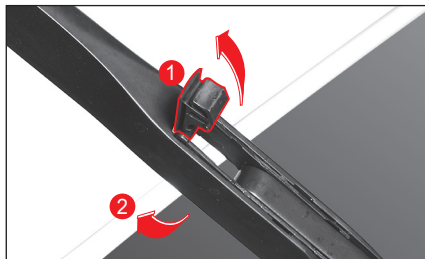
Controllo dei tergicristalli e sostituzione della spazzola

Sostituzione della spazzola del tergicristallo

- 1 Sollevare il braccio del tergicristallo con il veicolo spento.



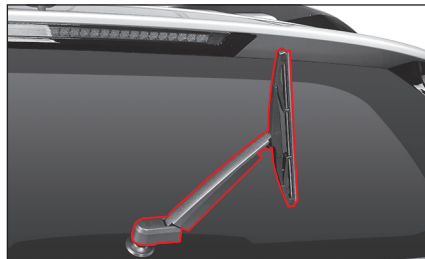
- 2 Premere il fermo della spazzola del tergicristallo (1) e tirarla in direzione della freccia (2).



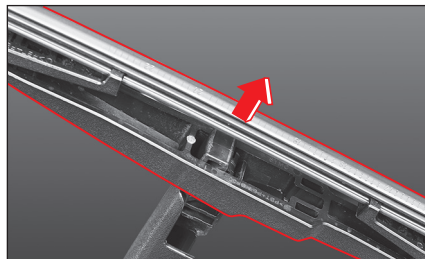
- 3 Inserire una nuova spazzola del tergicristallo.
- 4 Mettere giù il braccio del tergicristallo.

Sostituzione della spazzola del tergicristallo

- 1 Sollevare il braccio del tergicristallo con il veicolo spento.



- 2 Con la spazzola tergicristallo sollevata su un lato, rimuoverla tirandola nella direzione della freccia.



- 3 Inserire una nuova spazzola tergicristallo fino a quando non si sente un clic.
- 4 Metti giù il braccio del tergicristallo.

Specifiche della spazzola del tergicristallo

Tergicristalli		Tergicristallo posteriore
Lato sedile conducente	Lato del sedile del passeggero anteriore	
600mm	450mm	275mm
24 "	18 "	11 "



Avvertimento

- Se c'è un problema nel funzionamento del tergicristallo, può essere un ostacolo fatale alla guida sicura quando piove o nevicata. Non guidare mai il veicolo in un giorno nevoso o in un giorno di pioggia se il tergicristallo non funziona.
- Tenere il braccio del tergicristallo o mettere la mano vicino alla parte operativa quando il tergicristallo è in funzione può causare lesioni.



Attenzione

- Non aprire il cofano con il tergicristallo sollevato. Ciò potrebbe danneggiare il cofano e il tergicristallo.
- Non utilizzare il tergicristallo quando il parabrezza è asciutto.
- Non pulire il parabrezza o il lunotto con un asciugamano macchiato di olio o cera. Se il parabrezza o il lunotto posteriore sono macchiati di olio o cera, si può verificare un rumore anomalo quando si aziona il tergicristallo o la luce si riflette durante la notte, rendendo impossibile vedere bene la parte anteriore.
- Quando controlli i tergicristalli, assicurati di sollevare prima il braccio del tergicristallo del sedile del conducente e poi solleva il braccio del tergicristallo del sedile del passeggero anteriore.
- Quando si solleva il braccio del tergicristallo del sedile del conducente verso l'alto, potrebbe interferire con il braccio del tergicristallo del sedile del passeggero anteriore, ma ciò è normale.

Controllo e sostituzione di fusibili e relè

Se un sistema elettrico non funziona normalmente, controllare prima il fusibile interessato. Se il fusibile è bruciato, sostituirlo con un fusibile della stessa capacità.



Avvertimento

- Il mancato utilizzo di una lampadina o l'uso di una lampadina con una capacità che non soddisfa le specifiche o che modifica la lampadina HID o il cablaggio della lampada a LED può causare la disconnessione del fusibile, il malfunzionamento o il danneggiamento di altri dispositivi correlati al cablaggio.



Attenzione

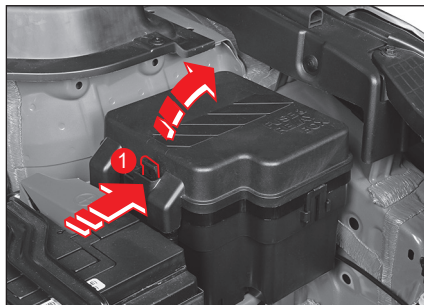
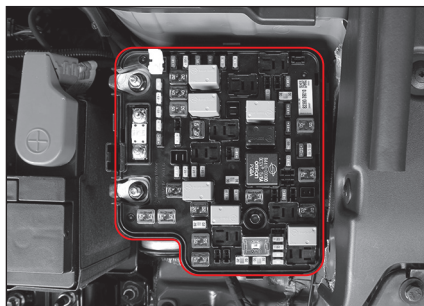
- La rimozione di un fusibile mentre viene fornita l'elettricità può danneggiare l'impianto elettrico pertinente. Assicurarsi di sostituire un fusibile dopo aver spento tutti i sistemi elettrici.
- Sostituire il fusibile con uno nuovo della stessa capacità che soddisfa le specifiche.
- Se il fusibile sostituito viene soffiato continuamente, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Avviso

- Fare riferimento all'etichetta applicata al coperchio del fusibile e della scatola relè per la capacità e il nome del fusibile.

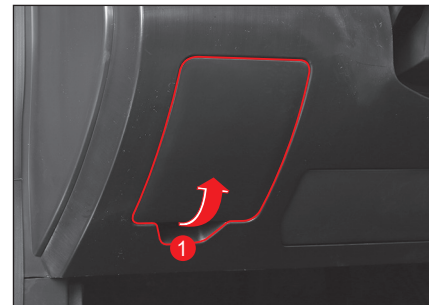
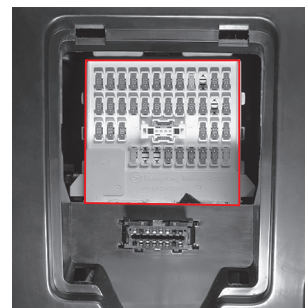
Scatola dei fusibili e dei relè del vano motore

Aprire il cofano e sollevare il coperchio della scatola dei fusibili con la leva di bloccaggio (1) davanti al coperchio della scatola dei fusibili del vano motore premuta.



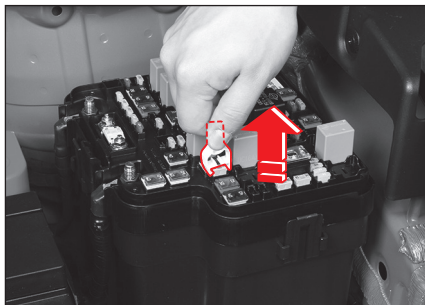
Scatola portafusibili interna

Aprire lo sportello del sedile del conducente e aprire la scatola portafusibili interna inserendo il dito sulla scanalatura del coperchio del portafusibili interno (1) e tirandolo.

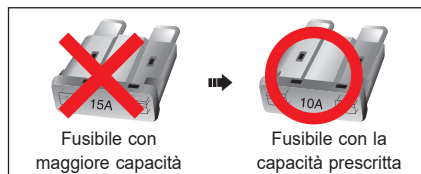
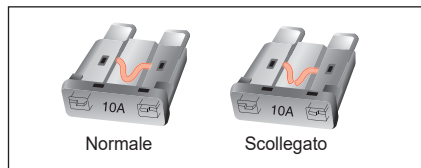


Controllo e sostituzione dei fusibili

- 1 Spegner tutti i sistemi elettrici e il veicolo.
 - 2 Aprire il coperchio della scatola dei fusibili del vano motore o la scatola dei fusibili interna.
 - 3 Controllare il fusibile pertinente facendo riferimento allo schema a blocchi dei fusibili mostrati all'interno del coperchio della scatola fusibili.
 - 4 Estrarre il fusibile pertinente utilizzando l'estrattore di fusibili.
- L'estrattore di fusibili si trova nella scatola dei fusibili del vano motore.



- 5 Controllare visivamente se il fusibile è bruciato o meno.
- 6 Se il fusibile è normale, reinserirlo nella sua posizione originale.
- 7 Se il fusibile è bruciato, controllare la capacità indicata sopra il fusibile e sostituirlo con un nuovo fusibile della stessa capacità.



Avvertimento

- L'utilizzo di filo di acciaio, filo di rame o foglio di alluminio al posto del fusibile può provocare un incendio a causa del sovraccarico dell'impianto elettrico. Utilizzare sempre un fusibile con la capacità prescritta.
- Non utilizzare mai un fusibile con una capacità superiore a quella prescritta indicata sul fusibile e sulla scatola relè, poiché un fusibile con capacità maggiore può danneggiare gli impianti elettrici o provocare un incendio.
- Quando il fusibile è scollegato, utilizzare un fusibile normale con la capacità prescritta.

Avviso

- I fusibili di ricambio per ogni capacità sono forniti nella scatola dei fusibili e dei relè. Se si utilizza un fusibile di riserva, riempirlo immediatamente con uno nuovo. La capacità è indicata sulla parte superiore del fusibile.

Controllo e sostituzione delle lampade

Specifiche delle lampade e controllo

Specifiche e quantità di lampade e lampadine

Classificazione				Quantità	Specificazioni
Lampada esterna (lato anteriore del veicolo)	Luci frontale	Abbagliante	Lampadina	2	H1-55W
			-	-	LED
		Anabbaglianti	Lampadina	2	H7-55W
			-	-	LED
		Indicatore di direzione/luce di posizione /luce di marcia diurna (DRL)		-	LED
		Segnale di svolta	Lampadina	2	PY21W
			-	-	LED
	Fendinebbia	Anteriore	-	-	LED
		Posteriore	Lampadina	2	P21W
	Luci da pozzanghera			-	LED

Classificazione			Quantità	Specificazioni
Lampada esterna (parte posteriore del veicolo)	Luci posteriori	Luci di stop	-	LED
		Fanale posteriore/Luce stop	-	LED
	La lampadina di ricambio		2	W16W
	Segnale di svolta		2	PY21W
	Faretto per la targa		2	W5W
	Luce di arresto superiore		-	LED
Luce interna	Luce frontale	Lampadina	2	10W
		-	-	LED
	Luce centrale abitacolo	Lampadina	2	10W
		-	-	LED
	Luce frontale		1	8W
	Visiera parasole/luci a specchio		2	5W
	Luce alogena		1	5W
	Luci d'atmosfera cruscotto (lato passeggero anteriore)		-	LED
	Luci d'atmosfera della porta d'ingresso		-	LED

Controllo delle luci

Utilizzare l'interruttore ON/OFF di varie luci per verificare se la lampadina si accende o si spegne normalmente.

Se la luce non si accende, controllare la lampadina nel seguente ordine e sostituire la parte interessata se è anormale.

- Fuse
- Lampadina

Se il fusibile e la lampadina sono normali, fare controllare e riparare il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.



Attenzione

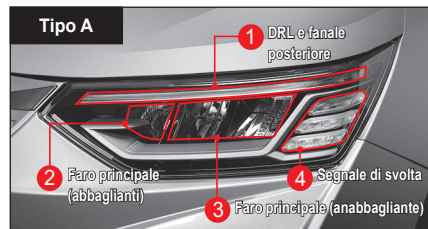
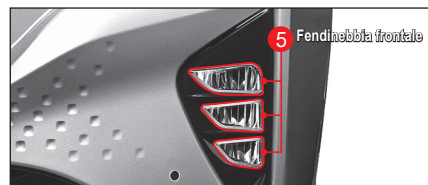
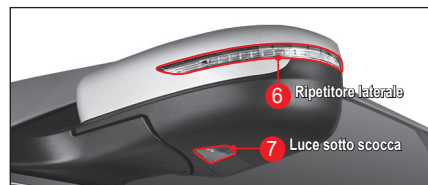
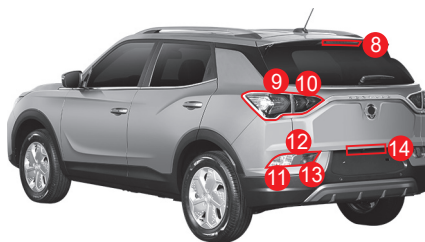
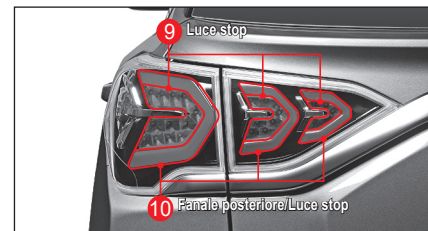
- Utilizzare solo una lampadina con la capacità prescritta quando si sostituisce la luce.
- Assicurarsi di scollegare il cavo negativo (-) della batteria o spegnere il veicolo prima di sostituire la lampada.
- La rimozione forzata del coperchio della lampadina potrebbe danneggiare il coperchio della luce in modo che non possa essere riutilizzato, quindi è necessario prestare attenzione quando si rimuove il coperchio della medesima.
- Prima di sostituire una lampadina, assicurarsi di spegnere la relativa lampada.
- Non toccare la lampadina con le mani durante o subito dopo il funzionamento della luce poiché vi è la possibilità di una bruciatura.
- Tenere la parte in vetro del bulbo con la mano può lasciare impronte digitali, polvere o umidità sull'oggetto, ridurne la durata o potrebbe esplodere. In tal caso, pulire la parte in vetro con un panno morbido.
- Assicurarsi che l'angolo di mira della lampadina frontale sia regolato da un centro di assistenza autorizzato SsangYong.



Attenzione

- La superficie interna della luce frontale e della lampadina della luce di frenata potrebbe essere annebbiata temporaneamente in condizioni quali pioggia o lavaggio dell'automobile. Questa è condensazione di rugiada in base a una differenza di temperatura tra l'interno e l'esterno della lampada e non è un problema funzionale. Tuttavia, se l'acqua penetra nella lampadina o si verifica una grande goccia d'acqua all'interno della luce, contattare un centro di assistenza autorizzato SsangYong.
- Per sostituire una lampadina esterna, visitare un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Posizione della lampadina delle luci esterne



Sostituzione delle luci esterne

Tutte le lampadine ad eccezione delle seguenti luci devono essere controllate e sostituite presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong nelle vicinanze.

- Indicatore di direzione posteriore
- Luce di backup



Avvertimento

- La sostituzione con una lampadina che non soddisfa le specifiche può causare la disconnessione di un fusibile, un malfunzionamento o un incendio.
- Prima di sostituire la lampada, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, spegnere il veicolo e scollegare il cavo negativo (-) della batteria. (Dopo aver collegato di nuovo la batteria, ripristinare alcune funzioni del veicolo.)
- Non toccare la lampadina con le mani durante o subito dopo il funzionamento della luce poiché vi è la possibilità di una bruciatura.



Attenzione

- Quando si installa nuovamente la lampadina dopo averla sostituita, installare saldamente la presa sul foro ruotandola in senso orario.
- Assicurarsi di utilizzare parti originali per la lampadina.
- Non installare una lampadina o un LED aggiuntivi per le luci installate precedentemente sul veicolo.

Per sostituire la luce della targa

1 Svitare le viti di montaggio della targa.



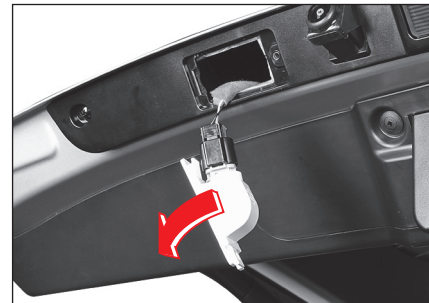
2 Rimuovere il gruppo della targa.



Attenzione

- Fare attenzione a non danneggiare il corpo vettura e il gruppo combinato posteriore.

3 Ruotare il gruppo della targa in senso orario per rimuovere il portalampadina.

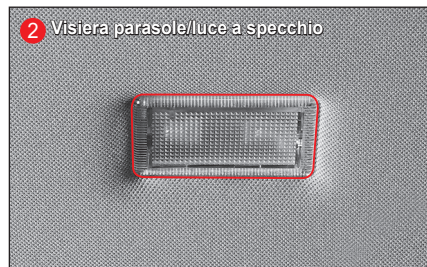
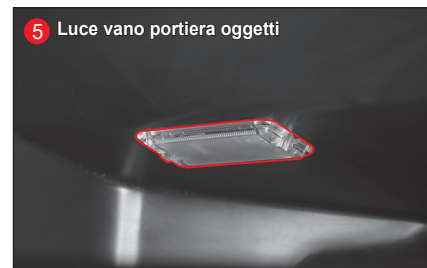


4 Rimuovere la targa dalla presa e sostituirla con una nuova con le specifiche corrette.



5 Una volta completata la sostituzione, assemblare la lampadina nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

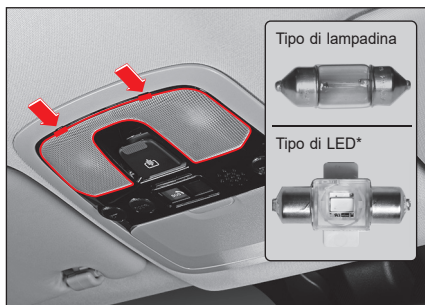
Posizione delle lampadine interne



Sostituzione delle lampadine interne

Sostituzione della lampadina della sezione anteriore

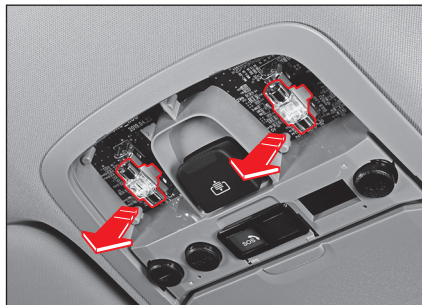
- 1 Spegner la lampadina del fanale e rimuovere il coperchio della luce con un cacciavite a spazzola piatta.



Attenzione

- Assicurarsi di rimuovere prima il coperchio della lampadina dalla parte contrassegnata da una freccia (parte posteriore). Rimuovendolo dalla parte del lato opposto in primo luogo si può danneggiare il coperchio.

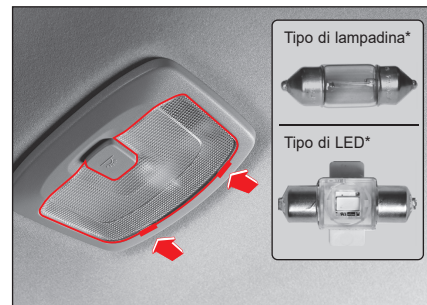
- 2 Rimuovere la luce tirandola verso il basso (direzione della freccia) e sostituirla con una nuova.



- 3 Assicurarsi di rimuovere prima il coperchio della lampadina dalla parte contrassegnata da una freccia (parte posteriore).

Sostituzione della lampadina del faro anteriore

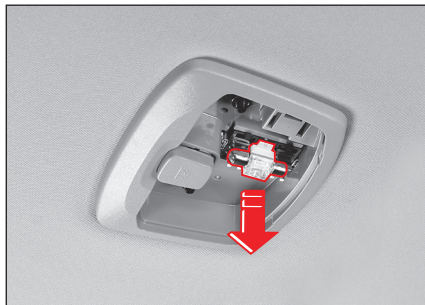
- 1 Spegner la lampadina del fanale e rimuovere il coperchio della luce con un cacciavite a lama piatta.



Attenzione

- Assicurarsi di rimuovere prima il coperchio della lampadina dalla parte contrassegnata da una freccia (parte anteriore). Rimuovendolo dalla parte del lato opposto in primo luogo si può danneggiare il coperchio.

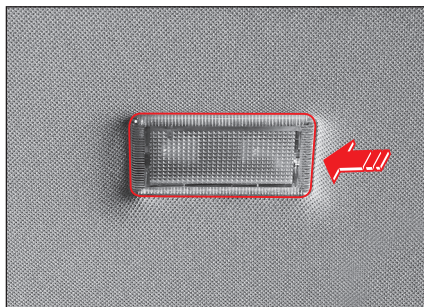
- 2 Rimuovere la luce tirandola verso il basso (direzione della freccia) e sostituirla con una nuova.



- 3 Assicurarsi di rimuovere prima il coperchio della lampadina dalla parte contrassegnata da una freccia (parte posteriore).

Sostituzione della visiera parasole/della lampadina dello specchio

- 1 Spegner il veicolo e rimuovere il coperchio della lampada con un cacciavite a lama piatta.

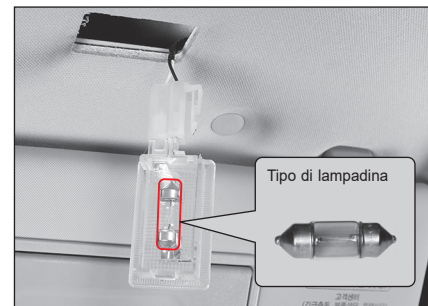


Attenzione

- Assicurarsi di rimuovere il coperchio della lampadina dalla parte contrassegnata da una freccia. Rimuovendolo dalla parte del lato opposto in primo luogo si può danneggiare il connettore e il coperchio.

- 2 Rimuovere la lampadina e sostituirla con una nuova.

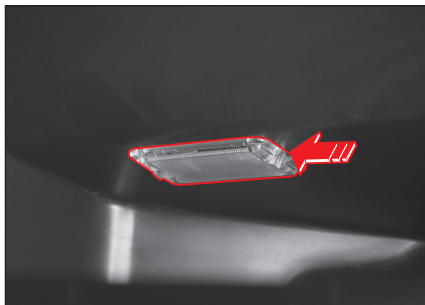
A questo punto, evitare di lasciare un'impronta digitale o un materiale estraneo sulla superficie del vetro.



- 3 Assicurarsi di rimuovere prima il coperchio della lampadina dalla parte contrassegnata da una freccia (parte posteriore).

Sostituzione della lampada del vano portaoggetti

- 1 Scollegare il cavo negativo (-) della batteria e rimuovere il coperchio della lampadina con un cacciavite a lama piatta.

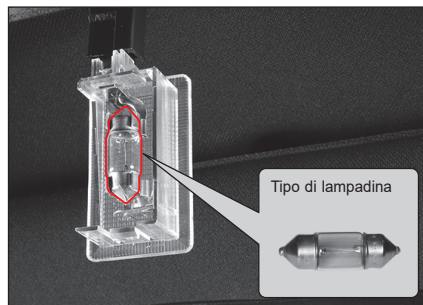


Attenzione

- Assicurarsi di rimuovere il coperchio della lampadina dalla parte contrassegnata da una freccia. Rimuovendolo dalla parte del lato opposto in primo luogo si può danneggiare il connettore e il coperchio.

- 2 Rimuovere la lampadina e sostituirla con una nuova.

A questo punto, evitare di lasciare un'impronta digitale o un materiale estraneo sulla superficie del vetro.



- 3 Assicurarsi di rimuovere prima il coperchio della lampadina dalla parte contrassegnata da una freccia (parte posteriore).

Sostituzione del filtro A/C

In uno dei seguenti casi, sostituire il filtro A/C anche se l'intervallo di sostituzione non si è avvicinato.

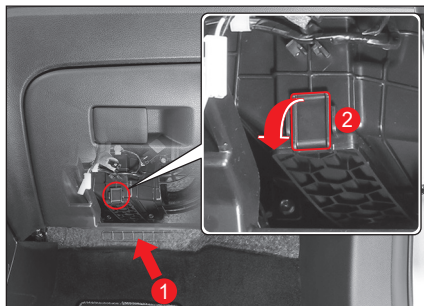
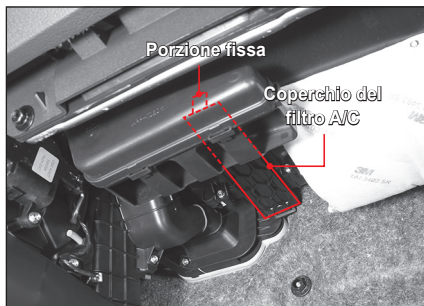
- Se viene fuori un odore sgradevole quando si aziona l'A/C dopo che non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo
- Se le prestazioni di raffreddamento e riscaldamento o le prestazioni di soffiaggio sono ridotte



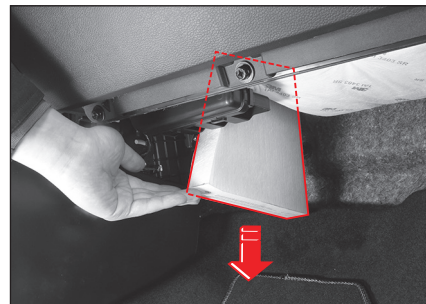
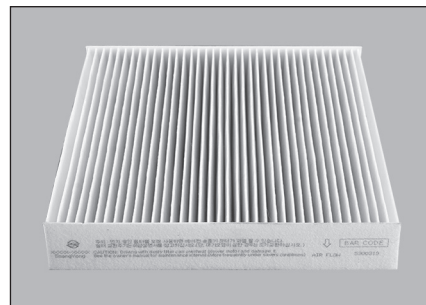
Attenzione

- Sostituisci il filtro A/C ogni 10.000 km. Tuttavia, se il veicolo viene guidato su una strada in cui l'aria è fortemente inquinata, una strada non asfaltata o l'A/C e il riscaldatore vengono utilizzati eccessivamente, sostituire il filtro A/C prima del periodo stabilito.
- Se il filtro A/C è contaminato, le prestazioni di raffreddamento potrebbero essere abbassate e potrebbe verificarsi un odore sgradevole quando si aziona l'A/C.
- Fare attenzione a non cambiare la direzione di installazione quando si sostituisce il filtro A/C.

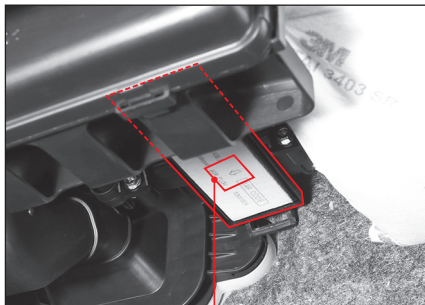
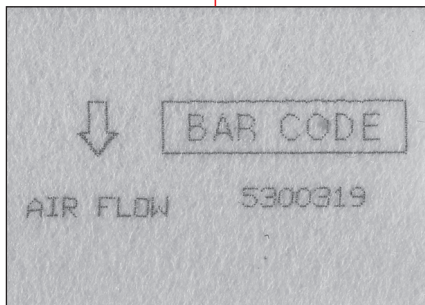
- 1 Rimuovere la parte fissa anteriore (2) del coperchio del filtro A/C nella posizione indicata dalla freccia nella parte inferiore del vano portaoggetti separandolo nella direzione della freccia (1).



- 2 Estrarre il filtro A/C.



- 3 Sostituirlo con uno nuovo. Assicurarsi che la freccia "AIR FLOW" sia rivolta verso il sedile del conducente.



- 4 Una volta completata la sostituzione, montare il coperchio del filtro A/C.

Controllo della pressione degli pneumatici

Controllare la pressione degli pneumatici prima di guidare il veicolo o quando gli pneumatici si sono completamente raffreddati.



Attenzione

- Se la pressione degli pneumatici è superiore o inferiore al valore prescritto, il comfort di guida o la stabilità dello sterzo si abbassano e gli pneumatici si danneggiano facilmente e si verifica un'usura irregolare delle gomme. Assicurarsi di regolare la pressione dello pneumatico sul valore prescritto.

gonfiaggio dello pneumatico prescritto

Classificazione	Tipo	Ruota	Pressione degli pneumatici
Pneumatico da guida	215/65R17	6.5JX17	36 psi, (2.48 bar)

Avviso

- La pressione di gonfiaggio degli pneumatici prescritta viene misurata quando la gomma si è raffreddata correttamente a temperatura ambiente. Se è necessario guidare il veicolo su un'autostrada per un lungo periodo di tempo, aumentare la pressione di gonfiaggio degli pneumatici di 4 ~ 5 psi dal valore prescritto sul tavolo.

Lo stato di allineamento delle ruote e il bilanciamento tra pneumatici e ruote

Se le ruote non sono allineate come prescritto, ciò comporta un'usura irregolare o accelerata degli pneumatici e causa il fatto che il veicolo porti a un lato durante la guida.

Se gli pneumatici e le ruote non sono bilanciati, ciò potrebbe causare vibrazioni del veicolo o usura irregolare degli pneumatici.

In tal caso, far controllare e mantenere il veicolo presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong.

Controllo dello stato di usura degli pneumatici

Controllare lo stato di usura degli pneumatici sulla superficie di contatto della gomma lungo la parte marcata. Sostituire lo pneumatico prima che il battistrada scenda al di sotto del limite di usura.

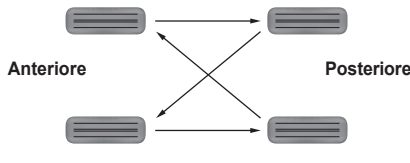


Avvertimento

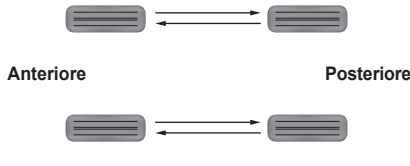
- Controllare lo pneumatico per danni o lo stato di usura degli pneumatici frequentemente e sostituirlo se necessario.
- Se lo pneumatico è usurato eccessivamente, la distanza di frenata potrebbe aumentare o il volante potrebbe diventare più pesante. Inoltre, lo pneumatico potrebbe essere bruciato, causando un incidente.

Rotazione delle posizioni degli pneumatici

Quando una ruota di scorta non è inclusa



Pneumatico direzionale



Fare riferimento a "Quando hai girato le gomme" (p.2-33)



Avvertimento

- Assicurarsi di sostituire uno pneumatico presso un centro di assistenza autorizzato SsangYong o un negozio di pneumatici professionale.
- Assicurarsi di installare gli stessi pneumatici del produttore con le stesse specifiche, senza mescolare diversi tipi di pneumatici.

Pneumatico da neve

Usare gli pneumatici da neve per guidare il veicolo in sicurezza su una strada innevata o su una strada ghiacciata durante l'inverno.

Le gomme da neve devono essere installate su tutte e 4 le ruote.



Avvertimento

- Se gli pneumatici da neve per la guida su strade innevate e una strada ghiacciata non sono installati, guidare il veicolo il più lentamente possibile.
- Lo pneumatico da neve con la freccia della direzione di guida sulla sua parete laterale deve essere installato in base alla direzione di guida.
- Lo pneumatico da neve è fabbricato in considerazione delle caratteristiche della superficie stradale durante l'inverno. Tuttavia, è un aiuto ausiliario, quindi assicuratevi di installare le catene da neve su una strada innevata e una strada ghiacciata e guidare il veicolo il più lentamente possibile per una guida sicura.
- Sostituire le gomme da neve con pneumatici normali quando l'inverno è passato. Conservare le gomme da neve in un luogo fresco senza luce solare diretta e fare attenzione a non permettere loro di entrare in contatto con olio, grasso o carburante.

Catena per pneumatici

- Installare le catene per pneumatici sulle ruote anteriori per un veicolo a 2 ruote motrici e installare le catene per pneumatici su entrambe le ruote anteriori e posteriori per un veicolo a 4 ruote motrici. Se è impossibile, assicurarsi di installare le catene dello pneumatico sulle ruote posteriori.
- Nel caso di un veicolo equipaggiato con ruote in alluminio, le gomme potrebbero danneggiarsi se vengono utilizzate le catene. Pertanto, utilizzare le gomme da neve invece delle catene. Se è impossibile, utilizzare le catene per pneumatici del tipo a filo.
- Quando sono installate le catene sui pneumatici, guidare il veicolo a una velocità prescritta consigliata dal produttore della catena o ad una velocità di 30 km/ho inferiore.
- Se si sente un suono della catena dello pneumatico che colpisce la carrozzeria del veicolo, fermare immediatamente l'auto, controllare lo stato di installazione delle catene dello pneumatico e stringere le catene dello pneumatico se necessario.
- Ritirare immediatamente le catene dello pneumatico su una strada normale per evitare di danneggiare le catene.

- Non utilizzare le catene per pneumatici su una strada normale, utilizzare solo su strade innevate o ghiacciate.



Avvertimento

- **Dopo aver guidato il veicolo con le catene montate per una certa distanza (0,5 ~ 1 km), controllare lo stato di installazione delle catene dello pneumatico e eventuali danni alla carrozzeria del veicolo. Se le catene dello pneumatico sono allentate, serrarle nuovamente.**
- **Assicurarsi di utilizzare una catena di pneumatici che soddisfi le specifiche e installarla correttamente. Se la catena dello pneumatico non soddisfa le specifiche o è installata in modo errato, il veicolo può essere danneggiato o si possono verificare gravi problemi di sterzata e sicurezza del veicolo.**

Precauzioni per il controllo di pneumatici e ruote



Attenzione

- **Assicurarsi di utilizzare gli stessi pneumatici del produttore con le stesse specifiche per tutte le gomme al fine di mantenere le caratteristiche del veicolo in sicurezza.**
- **Assicurarsi di controllare lo stato di usura degli pneumatici e la pressione degli pneumatici prima di guidare il veicolo.**
- **La pressione degli pneumatici e lo stato di serraggio dei dadi delle ruote degli pneumatici devono essere controllati frequentemente. Assicurarsi di controllare le condizioni del veicolo, la pressione degli pneumatici e lo stato di serraggio dei dadi delle ruote dello pneumatico prima di guidare il veicolo per una lunga distanza.**
- **Utilizzare solo gli stessi pneumatici del produttore che soddisfano le specifiche. Se lo pneumatico che non soddisfa le specifiche quando installato, non è possibile azionare normalmente il volante, il consumo di carburante può aumentare e il sistema di guida o il sistema di frenata del veicolo potrebbero diventare anormali. Inoltre, le vibrazioni del volante e l'usura irregolare degli pneumatici possono verificarsi quando si guida il veicolo ad alta velocità.**



Attenzione

- L'installazione di uno pneumatico che non soddisfa le specifiche o uno pneumatico ricostruito annulla la riparazione in garanzia.
- Controllare sempre gli pneumatici e le ruote prima di guidare il veicolo. Se le ruote sono danneggiate, la pressione degli pneumatici potrebbe diminuire e le gomme potrebbero danneggiarsi.
- Se uno pneumatico è stato colpito da una pietra o da altri oggetti durante la guida, far controllare immediatamente il veicolo da un centro di assistenza autorizzato SsangYong.
- Non mescolare gli pneumatici e le ruote installate quando il veicolo è stato spedito con altri pneumatici e ruote. Ciò potrebbe influire sulla stabilità di guida del veicolo, causando un incidente.
- Controllare lo stato del kit di assistenza pneumatici di emergenza. Controllare sempre lo stato operativo del compressore e la preparazione del sigillante.
- Assicuratevi di controllare e aggiungere la pressione degli pneumatici prima di guidare il veicolo per un lungo periodo di tempo o ad alta velocità. Guidare il veicolo ad alta velocità con una bassa pressione degli pneumatici può causare lo scoppio delle gomme a causa dell'effetto di onde stazionarie, con il rischio di ribaltamento.

Gestione del veicolo durante l'inverno

In inverno, su una strada, si verificano diversi elementi non idonei alla guida, quindi assicurati di prepararti in anticipo per rispondere correttamente.

Avvio del veicolo e guida del veicolo

In inverno, la resistenza della trasmissione a motore può aumentare e le prestazioni della batteria possono diminuire. Si prega di mantenere il SOC alto per mantenere le prestazioni della batteria EV.

Gestione del liquido di raffreddamento del motore

Assicurarsi di controllare la concentrazione del liquido di raffreddamento prima che la temperatura inizi a scendere.

Gestione del liquido lavacrystalli

Utilizzare solo liquido detergente originale che non congeli a basse temperature.

Se il liquido della lavatrice si congela a causa dell'utilizzo di un liquido di lavaggio non standard, può danneggiare il motore della lavatrice e interferire con la guida sicura.

Installazione di uno pneumatico da neve

Si consiglia di sostituire gli pneumatici con pneumatici da neve durante l'inverno per evitare che il veicolo scivoli su una strada innevata o su una strada ghiacciata.



Attenzione

- Guidare il veicolo a una velocità inferiore rispetto al solito se sono installati gli pneumatici da neve.
- Installare le catene dello pneumatico in modo corretto. Installare le catene dello pneumatico in modo corretto. In caso contrario si rischia di danneggiare la timoneria o il corpo del veicolo

Gestire l'A/C

Se l'A/C non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, la lubrificazione all'interno dell'A/C non viene eseguita. Di conseguenza, l'imballaggio all'interno dell'A/C può essere indurito che potrebbe causare perdite di refrigerante e malfunzionamenti dovuti all'irrigazione.

Si consiglia di utilizzare l'A/C per 5-10 minuti una volta alla settimana, indipendentemente dalla stagione, al fine di mantenere ininterrottamente la prestazione dell'A/C.



Attenzione

- Non rimuovere il refrigerante in inverno anche se l'A/C non viene utilizzato.

Altra manutenzione

- Preparare in anticipo i sacchi di sabbia, le catene da neve, i badili, i guanti e i vestiti vecchi per preparare il veicolo in campagna o per la neve pesante.
- Non guidare troppo velocemente, accelerare o frenare o sterzare improvvisamente sul veicolo su una strada innevata o su una strada ghiacciata.
- Mantenere una distanza di almeno il doppio della distanza abituale dal veicolo che si ha davanti quando si guida su strade innevate o ghiacciate, e usare correttamente il sistema di frenata rigenerativa per fermare il veicolo.
- Quando si guida il veicolo su una strada innevata o su una strada ghiacciata, mantenere una distanza di sicurezza doppia rispetto al solito da un veicolo precedente e una marcia inferiore per utilizzare correttamente l'effetto del freno motore quando si arresta il veicolo. Ciò potrebbe sovraccaricare, danneggiando il motorino del tergicristallo.
- Quando si guida il veicolo su una strada innevata, potrebbe accumularsi una grande quantità di neve sotto la timoniera, rendendo difficile il funzionamento del volante, quindi controllarlo e rimuoverlo frequentemente.

- Dopo aver passato una strada dove viene spruzzato del cloruro di calcio, lavare il veicolo il prima possibile per evitare che la parte inferiore del veicolo si corroda.
- Se si parcheggia il veicolo in un luogo innevato, l'impianto frenante potrebbe bloccarsi, riducendo la forza frenante durante la guida. In tal caso, premere frequentemente il pedale del freno mentre si guida il veicolo a bassa velocità, ripristinando la forza frenante e quindi guidare normalmente il veicolo.
- Non avviare il veicolo con la forza mentre il freno di stazionamento è bloccato. Ciò potrebbe danneggiare il veicolo. Assicurarsi di partire con il veicolo dopo che il freno di stazionamento è stato disattivato.

Precauzioni per il parcheggio durante l'inverno

- Quando la temperatura scende sotto lo zero, il freno di stazionamento potrebbe non essere rilasciato a causa del congelamento dei dispositivi relativi a EPB.
- Quando si parcheggia il veicolo su un luogo piatto e sicuro con temperature sotto zero, utilizzare un cuneo sulle ruote dopo aver parcheggiato invece di usare l'EPB.

Avvertenza per l'automanutenzione

Quando il veicolo viene controllato e riparato dal conducente, sono necessarie una conoscenza adeguata e un'attenzione speciale per evitare lesioni e danni all'auto.



Avvertimento

- Dopo aver guidato il veicolo, la temperatura all'interno del vano motore è molto alta, quindi fate attenzione quando ispezionate il vano motore. Per evitare ustioni, spegnere il motore e lasciarlo raffreddare prima dell'ispezione.
- Quando si controlla il veicolo, assicurarsi di spegnere l'accensione, mettere la leva del cambio elettrico in posizione P (parcheggio) e applicare il freno di stazionamento.
- Assicurarsi che la chiave di accensione sia spenta quando si eseguono lavori in uno spazio chiuso come un garage.
- Spegnere sempre l'accensione e non fumare o lasciare fiamme aperte (o scintille) vicino al veicolo quando si controlla la batteria a bassa tensione (12 V), il liquido lavavetri e il liquido dei freni, ecc.
- Non collegare o scollegare mai la batteria a bassa tensione (12 V) mentre l'interruttore di accensione è acceso.



Avvertimento

- Tenere presente che il cavo della batteria a bassa tensione (12 V) e il cablaggio del veicolo trasportano correnti e tensioni elevate. Prestare attenzione a non causare un cortocircuito.
- Tenere l'olio usato, il liquido di raffreddamento e altri liquidi fuori dalla portata dei bambini. (Contattare una ditta specializzata per lo smaltimento).
- Scollegare il terminale negativo della batteria a bassa tensione (12 V) quando si controlla il veicolo intorno alla ventola di raffreddamento o al radiatore, poiché la ventola di raffreddamento potrebbe ruotare anche quando l'accensione è spenta.
- Controllare quotidianamente il livello di vari oli e liquido refrigerante. Guidare il veicolo con olio o liquido di raffreddamento insufficiente può danneggiare il veicolo che non è soggetto a riparazioni in garanzia.
- Assicurarsi di utilizzare ricambi originali per la sostituzione di parti di consumo.



Avvertimento

- Quando si aggiunge dell'olio, fare attenzione che l'olio o il liquido di raffreddamento non venga a contatto con il corpo, i vestiti o la superficie verniciata del veicolo. Se viene a contatto con il tuo corpo, lavalo immediatamente e consulta il tuo medico.
- Aggiungere più olio del livello prescritto può danneggiare i sistemi. Aggiungere sempre una quantità adeguata di olio.
- Quando si inietta o si aggiunge olio o fluido, non consentire l'ingresso di materiali estranei quali umidità o polvere. In caso contrario, le prestazioni del veicolo potrebbero ridursi e rendere inutilizzabili le normali funzioni, causando un incidente durante la guida.
- Quando è passato un lungo periodo di tempo, anche se il chilometraggio è basso, il livello degli oli può diventare basso. Controllalo frequentemente e aggiungilo se necessario.
- Gli oli usati e altre soluzioni e contenitori non devono essere gettati con i rifiuti domestici. Smaltire gli oli e le altre soluzioni secondo una procedura di smaltimento autorizzata.

Indice

Nel contenuto del presente manuale è possibile trovare comodamente funzioni o termini importanti di istruzioni in ordine alfabetico.

A

Abbagliante.....	3-13
Accesso facilitato al sedile  fare riferimento a 'Accesso facile al posto guida'	3-101
Air bag*	2-20
Sensore di rilevamento collisione	2-21
Allacciare la cintura di sicurezza da parte di una donna incinta	2-9
Antenna (GPS, radio, DAB (EU), GSM (E-call)).....	3-89
AQS (Sistema della qualità dell'aria)	3-27
Arresto del motore	
Fermare il veicolo durante la guida (in caso di emergenza).....	4-5
Arresto del motore durante la guida (in caso di emergenza)	4-5
Arrivederci	3-72
Modalità di benvenuto	3-62
Sistema di antiappannamento automatico	3-62
Assistenza abbaglianti (HBA)*	3-57
Assistenza alla velocità di sicurezza (SSA).....	4-121
Assistenza di mantenimento della corsia (LKA).....	4-163
Attivazione/disattivazione del cicalino di avvertimento e del sistema di avvertimento posteriore e laterale.....	4-150

Attraversando un incrocio o un'intersezione della ferrovia	1-35
Attraversando un incrocio o un passaggio a livello.....	1-35
Audio intelligente.....	3-55, 6-20
AUTO HOLD	4-139
AUTO HOLD  Fare riferimento a AUTO HOLD	4-139
Avvertenze per la manutenzione dell'auto	6-34
Avviare il veicolo con la chiave intelligente non funzionante o con un'interferenza, ecc. (in caso di emergenza)	4-4
Avvio del veicolo con il cavo di avviamento	5-3
Avvio del veicolo e guida del veicolo	6-32
Avviso apertura	3-99
Avviso chiave intelligente.....	4-7
Modo panico	4-9
Avviso di allontanamento dalla corsia (LDW)	4-157
Avviso limite velocità (TSW)	4-125

B

Batteria a bassa tensione (12V)	6-12
Batteria ad alta tensione (motrice)....	1-7
Blocco automatico porta intelligente (chiusura automatica).....	4-10
Blocco del connettore di ricarica.....	3-40

Bluetooth	3-90
Bluetooth mani libere	3-89

C

Capacità/specifiche degli oli.....	6-3
Carica	
Caricabatterie portatile	3-36
Carica lenta	3-35
Carica veloce.....	3-35
Caricabatterie portatile	3-46
Procedure di ricarica	3-48
Carica programmata.....	3-54
Carta hi-pass pagamento posticipato	3-59
Carta Hi-Pass prepagata.....	3-25
Casi in cui l'airbag non si gonfia.....	2-24
Catena per pneumatici	6-30
Centri di assistenza autorizzati Ssangyong e partner di manutenzione	4, 1-38
Chilometraggio (display del quadro strumenti).....	4-37
Cintura di sicurezza.....	2-2
Allacciare la cintura di sicurezza da parte di una donna incinta.....	2-9
Avvertenze	2-9
Indossare la cintura di sicurezza correttamente.....	1-29
Limitatore di carico	2-8
Pretensionatore	2-8
Clacson.....	3-88
Riscaldatore volante	3-88

Clacson di avvertimento  Fare riferimento a "Clacson"	3-91
Clacson  Fare riferimento a "Clacson"	3-88
Collegamento e scollegamento del connettore di carica.....	3-38
Come eseguire la ricarica programmata	3-54
Condizionatore	3-82
Console	3-29
Consumo di energia (display del cruscotto).....	4-38
Controllo eventuali veicoli o persone che passano quando esci	1-33
Controllo dei tergicristalli e sostituzione della spazzola	6-14
Controllo della pressione degli pneumatici	6-28
Controllo delle ruote  Fare riferimento a "Controllo degli pneumatici e delle ruote".....	6-28
Controllo dello stato di usura degli pneumatici	6-29
Controllo di pneumatici e ruote.....	6-28
Controllo e sostituzione dei dischi freno	4-129
Controllo e sostituzione delle lampadine	6-18
Sostituzione delle lampadine interne.....	6-23
Sostituzione delle luci esterne.....	6-21

Controllo e sostituzione delle pastiglie dei freni	4-129
Controllo e sostituzione di fusibili e relè.....	6-16
Controllo periodico e intervallo di cambio	
Tabella degli intervalli di controllo e di cambio in condizioni normali.....	6-4
Tabella per gli intervalli di controllo e di cambio in condizioni difficili.....	6-7
Controllo prima di guidare.....	1-25
Controllo SSA	
Funzionamento SSA.....	4-122
Controllo vano motore.....	6-8
Copribagagli superiore	3-67
Cos'è il buffeting del vento?.....	3-62
Cos'è il creep?	4-106
Cos'è il fenomeno della dissolvenza?.....	1-36, 4-128
Cos'è il fenomeno delle onde stazionarie?	1-27
Cos'è il fenomeno del vapor lock?	1-36, 4-128
Cos'è lo sblocco di sicurezza?.....	4-8
Cruise Control intelligente / adattivo	4-108
Cruscotto	4-16
Informazioni sul computer di bordo.....	4-37
Cura e pulizia degli interni	1-41

D	
Display delle informazioni di viaggio	4-18
Doppia chiusura dei sedili posteriori della 1° fila.....	3-2
DRL ☞ Consultare "Luce di marcia diurna (DRL)".....	3-18
E	
EBD ☞ Fare riferimento a Electronic Brake-Force Distribution (EBD).....	4-130
Economia di carburante istantanea (display del cruscotto)	4-38
Effettuare la carica immediatamente dopo aver annullato la carica programmata.....	3-54
Electronic Brake-Force Distribution (EBD).....	4-130
Electronic Parking Brake (EPB).....	4-136
EPB ☞ Fare riferimento a 'Freno di stazionamento elettronico (EPB)'	4-136
ESC ☞ Fare riferimento a 'Sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC)'	4-132
ESS ☞ Fare riferimento a Segnale di arresto di emergenza (ESS)	4-131
Estintore	1-37, 5-23
Etichetta di avviso airbag.....	2-20

F	
Fai attenzione a non incastrare una parte del corpo quando usi l'alzacristalli elettrico.....	1-32
Fanale posteriore	3-74
Faretto per la targa	3-88
Faro principale.....	3-60
Fendinebbia frontale.....	3-73
Fermare il veicolo.....	4-5
Finestrino elettrico ☞ Fare riferimento a "Finestrino (finestrino elettrico)".....	3-93
Finestrino (finestrino elettrico)	3-62
Flusso di potenza (display del quadro strumenti).....	4-39
Frenata d'emergenza autonoma (AEB).....	4-141
Freno a pedale.....	4-128
Funzionamento di smart audio e AV/navigazione tramite il volante....	3-90
Funzione di blocco del finestrino posteriore.....	3-17
Sensore di rilevamento tergicristallo.....	3-18
Tergicristallo.....	3-19
Funzione di blocco della portiera automatica al momento della guida.....	3-2, 3-86
Funzione di sblocco automatico della portiera al momento della collisione	3-3

Luce di cortesia dello sportello (sedili anteriori)	3-4
Serratura di sicurezza per bambini....	3-3
Funzione di protezione anti-pizzico.....	3-82
Funzione di protezione anti-pizzico del portellone elettrico	3-24, 3-92
Accensione degli abbaglianti e anabbaglianti allo stesso tempo (passaggio della luce)	3-29
Apertura del portellone in caso di emergenza	3-27
Fermare la funzione	3-27
Fermare la funzione del portellone intelligente.....	3-28
Funzione di protezione anti-pizzico.....	3-30
Inizializzazione.....	3-25
Portellone elettrico.....	3-24
Portellone intelligente	3-27
Funzione di protezione del sistema (risposta del pedale dell'acceleratore ritardata).....	1-37
Funzione di riscaldamento (riscaldamento).....	3-11
Funzione di blocco del finestrino posteriore.....	3-11
Regolazione schienale reclinabile....	3-15
Sedile a doppia piegatura	3-12
Funzione di sblocco automatico della portiera al momento della collisione.....	3-3
Funzione di sicurezza del finestrino del sedile del conducente	3-19, 3-21

Funzioni per ogni posizione di cambio	4-102
D (guida) posizione	4-103
N (folle) posizione.....	4-103
Posizione P (parcheggio)	4-102
R (retromarcia) posizione	4-102

G

Gestione dell'A/C (inverno)	6-32
Gestione del liquido di raffreddamento del motore	6-32
Gestione del liquido lavacrystalli (inverno)	6-32
Gestione del veicolo.....	1-38
Gestione del veicolo durante l'inverno	6-32
Avvio del motore e guida del veicolo.....	6-32
Gestione del liquido lavacrystalli	6-32
Gestire l'A/C	6-32
Gestire l'olio motore	6-32
Installazione di uno pneumatico da neve	6-32
Precauzioni per il parcheggio.....	6-33
Gioco d'auto	3-96
Gonfiaggio dello pneumatico prescritto.....	6-28
Gonfiaggio di uno pneumatico	5-12
Guida 4D ☞ Fare riferimento a Guida non sotto effetto di droghe, ubriachi, distratti e assonnati (4D) Airbag	1-30

Guidare su una strada innevata o ghiacciata	1-34
Guidare su una strada in salita e in discesa	1-34
Guida sulla superstrada	1-35
Guida su strada ghiacciata e innevata	1-34
Guida su strade sterrate e di montagna.....	1-33
Guida su una strada con una pozza d'acqua o un fiume.....	1-35
Guida su una strada innevata o ghiacciata	1-34
Guida su una strada sabbiosa o fangosa.....	1-34
Guida su un fiume o una strada con una pozza d'acqua	1-35

H

HBA ☞ Fare riferimento a "Assistenza abbaglianti (HBA)"	3-57
HDC ☞ Fare riferimento a Controllo della discesa in collina (HDC)	4-134
High Beam Assist (HBA)	3-56
Hill Descent Control (HDC).....	4-134

I

Identificazione del veicolo	1-20
Impianto telecamera posteriore.....	4-180
Importanza di un controllo periodico.....	4

Impostazione della sensibilità dell'avviso di collisione anteriore per il Sistema di Frenata di Emergenza Autonomo (AEBS).....	4-143
Impostazioni utente	4-42
Impostazioni utente sul quadro strumenti.....	4-42
In caso di arresto del veicolo a causa di un guasto.....	5-21
In caso di incendio	5-23
In caso di incidente	5-22
In caso di neve abbondante.....	5-25
Incidente non-crash ☞ Fare riferimento a Korea Consumer Agency - Precauzioni per la riduzione degli incidenti non crash.....	1-4, 1-18
Indicatore abbaglianti	4-31
Indicatore del veicolo READY [PRONTO]	4-31
Indicatore di carica	3-41, 4-32
Indicatore di controllo del motore	1-42, 1-44
Indicatore di illuminazione ON	4-27
Indicatore ESC OFF.....	4-132
Indicatore fendinebbia anteriore ON	4-28
indicatore intelligente portellone.....	4-34
Indicatore OFF Autonomous Emergency Braking System (AEBS) (sistema di frenata di emergenza autonomo)	4-27

Indicatore OFF del sistema di controllo elettronico della stabilità (ESC).....	4-23
Indicatore ON/HDC (Controllo discesa)	4-22, 4-135
Indicatore ON/spia di controllo elettronico del sistema di controllo di stabilità (ESC)	4-23
Indicatore retronebbia ON.....	4-28
Indicatore riscaldatore volante Riscaldamento	4-25
Indicatore SHB	4-29
Indicatore/spia di avvertimento AUTO HOLD	4-30
Indicatore / spia ESC	4-132
Indicatore/spia LKA (LDW).....	4-30
Indossare la cintura di sicurezza correttamente	1-29
Informazioni sul computer di bordo	4-37
Informazioni sulla carica (display del cruscotto).....	4-38
Informazioni sull'installazione di ADR e fornitura di informazioni.....	1-2
Informazioni sul risparmio di carburante (display del cruscotto)...	4-37
Ingresso carburante	3-73
Installazione di uno pneumatico da neve.....	6-32
Interruttore A/C MAX	3-103
Interruttore della luce	3-55

Interruttore della luce.....	3-56
Interruttore della modalità di riscaldamento.....	3-86
Interruttore maniglia portiera.....	4-11
Interruttore modalità di guida.....	4-107
Interruttore ON/OFF Avviso di rilevamento ostacoli anteriore.....	4-175
Interruttore START/STOP.....	4-2
Stato ACC.....	4-2
Stato OFF.....	4-2
Stato ON.....	4-2
Stato PRONTO.....	4-2
Interruttori, pulsanti, leve di controllo sedile.....	3-11
Interruttori, pulsanti, leve e cinghie di controllo.....	3-90
Inverter AC.....	3-94
Ionizzatore cluster.....	3-4
iPad.....	3-78
iPod ☞ Fare riferimento a "iPod".....	3-91

K

Kit di riparazione per la riparazione degli pneumatici.....	5-6
Korea Consumer Agency - Precauzioni per i prodotti potenzialmente legati alla cintura di sicurezza.....	1-3
Korea Consumer Agency - Precauzioni per la riduzione degli incidenti non crash.....	1-4, 1-18

L

Lampada.....	3-99
Lavaggio del paraurti.....	1-40
Lavaggio del veicolo.....	1-39
Lavaggio del paraurti.....	1-40
Lavaggio ruote.....	1-40
Pulizia e manutenzione del vetro.....	1-41
Lavaggio ruote.....	1-40
LDW ☞ Fare riferimento a LDWS (Sistema di avviso di deviazione dalla corsia di marcia).....	4-157
Lettore mp3.....	3-72
Leva di apertura della portiera.....	3-100
Leva selettore di trasmissione ☞ Vedere 'Leva selettore di trasmissione automatica'.....	4-100
Limitatore di carico.....	2-8
Lo stato di allineamento delle ruote e il bilanciamento tra pneumatici e ruote.....	6-28
Luce d'angolo.....	3-100
Luce d'atmosfera*.....	3-96
Luce del cruscotto (Centro).....	3-98
Luce di arresto superiore.....	3-60
Luce di cortesia.....	3-88
Luce di emergenza automatica.....	3-3
Luce domestica vivente.....	3-56
Luce passante.....	3-75

Luce passante ☞ Fare riferimento a "Accensione degli abbaglianti e anabbaglianti allo stesso tempo (luce passante)" Presa.....	3-75
Luce rientro a casa /casa.....	3-63
Luce scocca.....	3-17
Luce vano bagagli.....	3-105
Luci e lampade.....	3-55, 6-20
Luci posteriori.....	6-20
Luminosità dell'illuminazione del quadro strumenti.....	4-99

M

Maniglia impugnatura/appendiabiti.....	3-62
Menu principale display sul quadro strumenti.....	4-35
Merce potenzialmente pericolosa per le cinture di sicurezza ☞ Fare riferimento all'agenzia per i consumatori coreana - Precauzioni merci potenzialmente pericolose relative alla cintura di sicurezza.....	1-3
Messaggio sul display del quadro strumenti.....	4-47
Misure di emergenza in caso di emergenza.....	1-10, 5-1
In caso di arresto del veicolo a causa di un guasto.....	5-21
In caso di incendio.....	5-23
In caso di incidente.....	5-22
In caso di neve abbondante.....	5-25

Per cambiare la posizione P (parcheggio).....	1-10
Per interrompere l'alimentazione dalla batteria a bassa tensione (12 V).....	1-15
Per spegnere l'accensione durante la guida (in caso di emergenza).....	1-12
Punti di sollevamento e di montaggio.....	1-11
Quando occorre far trainare il veicolo.....	5-14
Quando uno pneumatico è sgonfio.....	5-5
Veicolo fermo (OFF).....	1-11
Modalità di benvenuto.....	3-73
Modalità parcheggio lunga sosta.....	1-38
Modifica delle specifiche (opzioni) e funzioni in base a un cambio di progettazione.....	4
Modo panico.....	4-9
Modulo di controllo Air bag.....	2-21
Modulo telecamera anteriore (FCM).....	4-157
Montaggio del gancio di traino.....	5-15

N

Nessuna manovra improvvisa del volante.....	1-36
Nessun avvio improvviso, accelerazione o frenata.....	1-33, 1-34
Non caricare materiali pericolosi.....	1-36
Non dormire in un veicolo sigillato.....	1-31

Non fermare il veicolo durante la guida.....	1-33
Non guidare con le il bagagliaio o il portellone aperto	1-32
Non guidare con le portiere o il portellone aperto	1-32
Non guidare sotto effetto di droghe, ubriachi, distratti e assonnati (4D).....	1-30
Non tenere una parte del corpo fuori dalla finestra o dal tetto apribile.....	1-32
Non utilizzare componenti del veicolo per altri scopi.	4
No Sudden Maneuvering of the Steering Wheel.....	1-35
Numero di identificazione del veicolo (VIN).....	1-20

O

OVM ☞ Consultare 'Utensili OVM' ...	5-2
-------------------------------------	-----

P

Pannello indicatore sul quadro strumenti.....	4-35
Parabrezza anteriore e collegamento idraulico della vaschetta	3-73, 3-74
Funzione di collegamento del liquido della spazzola tergilunotto posteriore.....	3-73
Tergicristallo sensibile alla pioggia ...	3-73

Parcheggio	
Parcheggio e sosta sicuri	1-33
Precauzioni per il parcheggio durante l'inverno	6-33
Quando si parcheggia il veicolo su una strada in discesa	4-138
Quando si parcheggia il veicolo su una strada in salita.....	4-138
Parcheggio a 2 file ☞ Fare riferimento a Parcheggio doppio (parcheggio a 2 file)	1-10, 4-182
Parcheggio doppio (parcheggio a 2 file).....	1-10, 4-182
Parcheggio e sosta sicuri.....	1-33
Per avviare il veicolo	4-3
Avvio del veicolo.....	4-3
Per avviare il veicolo	4-3
Per impostare il cruise control intelligente (IACC)	4-109
Per interrompere l'alimentazione dalla batteria a bassa tensione (12 V).....	1-15
Per interrompere l'alimentazione dalla batteria ad alta tensione.....	1-13
Per montare il gancio di traino.....	1-16
Per spegnere l'accensione durante la guida (in caso di emergenza)	1-12
Per utilizzare la frenata rigenerativa.....	1-36
Piegatura/apertura automatica	3-91
Pneumatico da neve	6-29
Porta AUX.....	3-56, 3-64

Porta bicchieri.....	3-98
Portaocchiali da sole	3-101
Stoccaggio anteriore.....	3-98
Tasca porta mappa.....	3-100
Tettuccio apribile.....	3-99
Vano portiera oggetti	3-100
Vassoio bagagli	3-99
Porta della porta di ricarica EV	3-34
Porta di ricarica USB.....	3-57
Portaoggetti anteriore (W/O WPC)	3-98
Portapacchi.....	3-27
Portellone	3-68, 3-96
Portellone elettrico.....	3-57
Portellone intelligente.....	3-89
Posizione di guida	1-28
Precauzioni al momento della violazione Hi-pass	3-89
Precauzioni per il fissaggio degli accessori	1-36
Precauzioni per il parcheggio del veicolo su strada in discesa.....	4-138
Precauzioni per il parcheggio del veicolo su strada in salita.....	4-138
Precauzioni per il parcheggio durante l'inverno.....	6-33
Precauzioni per la colorazione del finestrino	1-41
Precauzioni per la lucidatura del veicolo	1-40

Precauzioni per la lucidatura del veicolo ☞ Fare riferimento a "Precauzioni per lucidare il veicolo"	1-40
Precauzioni per la modifica del veicolo e alterazione strutturale	1-23
Precauzioni per la protezione dell'ambiente	1-5
Precauzioni per la ventilazione del veicolo	1-37
Precauzioni per l'esaurimento della batteria quando si collega il gruppo di continuità al sistema black box... ..	1-38
Precauzioni per l'uso della chiave intelligente	4-13
Precauzioni per l'utilizzo della chiave del veicolo.....	1-42
Precauzioni per neonati, bambini, anziani o donne in gravidanza	1-31
Precauzioni speciali quando si controlla il liquido di raffreddamento	1-36
Pretensionatore	2-8
Programma di manutenzione	6-2
Pulizia e manutenzione del vetro....	1-41
Pulsante di accesso al passeggero anteriore	3-56
Pulsante di controllo specchietto retrovisore esterno	3-75
Salvataggio della posizione ☞ Vedere "Impostazione della memoria del sedile del conducente e del retrovisore esterno"	3-76

Specchio e luce.....	3-75
Pulsante walk-in ☞ Consultare "Pulsante walk-in passeggero anteriore".....	3-13
Punti di sollevamento e di montaggio.....	1-11

Q

Quando hai girato gli pneumatici	2-33
Quando il veicolo non parte.....	4-4
Per avviare il veicolo in caso di guasto al fusibile della luce di arresto (emergenza).....	4-4
Quando la batteria a bassa tensione (12 V) è scarica (avvio di emergenza).....	5-3
Quando non è disponibile un carro attrezzi (in caso di emergenza).....	5-15
Montaggio del gancio di traino.....	5-15
Utilizzo di una fune di traino.....	5-16
Quando si traina un veicolo non disponibile (in caso di emergenza).....	1-16
Per montare il gancio di traino.....	1-16
Quando uno pneumatico è sgonfio.....	5-5
☞ Consultare 'Quando uno pneumatico è sgonfio'.....	5-5
Quando viene rilevata una bassa pressione degli pneumatici.....	2-33

R

Refrigerante.....	6-9
Regolazione altezza/lunghezza del volante.....	3-88
Regolazione dell'angolo.....	3-56
Regolazione dell'angolo della luce principale.....	3-58
Regolazione dell'angolo dello schienale.....	3-8, 3-10
Regolazione della temperatura del sedile del conducente e del sedile del passeggero anteriore (funzionamento indipendente)	3-10, 3-78
Air Quality System (AQS).....	3-82
Interruttore A/C MAX.....	3-82
Riscaldatore e regolatore A/C.....	3-82
Sincronizzazione basata sulla temperatura impostata del sedile del conducente (SYNC).....	3-82
Regolazione della velocità di funzionamento del tergicristallo.....	3-78
Regolazione del poggiatesta.....	3-6, 3-11
Regolazione del sedile elettrico.....	3-73
Regolazione manuale del sedile.....	3-7
Reimpostazione del chilometraggio (display del quadro strumenti).....	4-37
Reimpostazione della velocità media (display del quadro strumenti).....	4-37

Reimpostazione del tetto apribile.....	3-27
Ricarica lenta e veloce.....	3-42
Dopo aver completato la carica	3-44, 3-51
Procedure di ricarica.....	3-42
Riflettore Reflex.....	3-19
Rimozione dell'umidità sul vetro.....	3-74
Riparazione di uno pneumatico sgonfio.....	5-7
Riparazione di uno pneumatico sgonfio ☞ Consultare 'Riparazione di uno pneumatico sgonfio'.....	5-7
Ripristino.....	3-20
Ripristino del portellone elettrico.....	3-79
Riscaldamento.....	3-28, 3-55
Riscaldatore.....	3-56
Riscaldatore e regolatore A/C (manuale).....	3-81
Risparmio medio di carburante (display del cruscotto).....	4-37
Risposta del pedale dell'acceleratore ritardata ☞ Fare riferimento alla funzione di protezione del sistema (risposta del pedale dell'acceleratore ritardato)...	1-37
Rodare correttamente un nuovo veicolo.....	1-38
Rotazione delle posizioni degli pneumatici.....	6-29

S

Salvataggio della posizione ☞ Vedere "Impostazione della memoria del sedile del conducente e del retrovisore esterno".....	3-23
Sblocco automatico del freno di stazionamento elettronico (EPB).....	4-137
SBW (cambio a filo).....	4-100
Come spostare la leva del cambio nella posizione di destinazione.....	4-101
Scatola dei fusibili e dei relè del vano motore.....	6-16
Scatola dei fusibili interna.....	6-16
Scheda Hi-Pass.....	3-55, 6-20
Scheda SD (per riprodurre musica).....	3-106
Schermo AV (display del quadro strumenti).....	4-40
Scopo e condizioni di applicazione del manuale di istruzioni.....	3
Sedile e interruttore/pulsante/leva di regolazione Controllo intelligente del riscaldamento del sedile anteriore.....	3-5
Regolazione schienale reclinabile.....	3-13
Tasca dello schienale del sedile.....	3-14
Sedile posteriore.....	3-74
Segnale di arresto di emergenza (ESS).....	4-131
Segnale di svolta.....	3-56, 4-27

Sensore di radiazione solare	3-87	Sistema di avviso di cambio di corsia (LCW)	4-152	Sistema di ritenuta per bambini ☞ Fare riferimento a "Sistema di ritenuta per bambini per neonati o bambini piccoli"	2-11	Specifiche veicolo.....	1-21
Sensore di rilevamento collisione ...	2-21	Sistema di avviso per punti ciechi (BSW)	4-152	Sistema di ritenuta per bambini per un bambino o un bambino piccololli sistema di ritenuta per bambini deve essere usato per un bambino o un bambino piccolo.	2-11	Spia Air bag.....	4-21
Sensore di rilevamento ostacoli anteriore	4-175	Sistema di avviso uscita di sicurezza (SEW).....	4-156	Sistema di Telepedaggio (ETCS)....	3-76	Spia avviso globale.....	4-25
Sensore di rilevamento ostacoli posteriore.....	4-175	Sistema di frenaggio		Sistema elettronico di controllo della stabilità (ESC).....	4-132	Spia cintura di sicurezza.....	4-21
Sensori di temperatura interna.....	3-89	ABS (sistema frenante antibloccaggio).....	4-129	Sistema frenante	4-127	Spia del cofano del vano motore aperto	4-34
Serratura di sicurezza per bambini	3-67	Cos'è il fenomeno della dissolvenza?	4-128	Sistema immobilizzatore *	2-35	Spia del freno di stazionamento elettronico (EPB) *	4-137
Sicurezza e precauzioni per la guida.....	1-30	Cos'è il fenomeno del vapor lock?	4-128	Sistema Lane Change Assist (LCA)	4-152	Spia della frenata rigenerativa	4-24
Sincronizzazione basata sulla temperatura impostata del sedile del conducente (SYNC)	3-96	Electronic Brake-Force Distribution (EBD)	4-130	Sistema RCTA ☞ Consultare il sistema RCTA (Rear Cross Traffic Alert)	4-153	Spia dell'air bag.....	2-20
Sistema antibloccaggio frenante (ABS)	4-129	Freno a pedale	4-128	Smart audio *	3-91	Spia dell'alta tensione	1-44
Sistema antifurto e di allarme	2-35	Sistema di frenata d'emergenza autonomo (AEBS) *	4-141	Sostituzione del filtro A/C.....	6-26	Spia del livello della batteria HV	4-32
Sistema Blind Spot Detection (BSD).....	4-152	Sistema di frenata rigenerativa	4-104	Sostituzione della batteria della chiave intelligente	4-15	Spia del sistema antibloccaggio (ABS).....	4-24, 4-130
Sistema RCTW.....	4-153	Sistema di infotainment.....	3-88	Sostituzione delle lampadine interne.....	6-23	Spia del sistema frenante di base (BBS).....	4-25
Sistema di assistenza al parcheggio.....	4-175	Sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS).....	2-29	Sostituzione delle luci esterne	6-21	Spia di allarme autonomo del sistema di frenata d'emergenza (AEBS).....	4-26
Impianto telecamera posteriore.....	4-180	Visualizzazione dello stato TPMS sul quadro strumenti.....	2-31	Sostituzione del refrigerante/olio A/C.....	3-85	Spia di avvertimento chiave intelligente	4-26
Sistema di rilevamento ostacolo anteriore/posteriore.....	4-175	Sistema di ricarica cellulare senza fili*	3-101	Specchietto.....	3-24	Spia di avvertimento del freno di stazionamento elettronico (EPB).....	4-26
Sistema di assistenza di traffico agli incroci(RCTA)	4-154	Sistema di rilevamento ostacolo anteriore/posteriore	4-175	Specchietto retrovisore esterno	3-30	Spia di avvertimento del sistema frenante	4-22
Sistema di avvertimento posteriore e laterale.....	4-149	Sensore di rilevamento ostacoli anteriore.....	4-175	Specchio ambiente ECM.....	3-59	Spia di avvertimento del sistema sonoro del motore virtuale (VESS).....	4-33
Sistema Blind Spot Detection (BSD).....	4-152	Sensore di rilevamento ostacoli posteriore.....	4-175				
Sistema Lane Change Assist (LCA)	4-152						

Spia di avvertimento mancanza di potenza.....	4-32
Spia di emergenza	3-97, 4-27
Spia di guasto della batteria HV	4-33
Spia di servizio richiesto	4-31
Spia ECO	4-28
Spia ECO+	4-29
Spia elettronica Electronic Brake-Force Distribution (EBD).....	4-24, 4-130
Spia luminosa della batteria LV	4-21
Spia porta socchiusa.....	4-33
Spia servosterzo elettrico.....	4-22
Spia SPORT.....	4-29
Spie e indicatori.....	4-21
Spie e indicatori di avvertimento del quadro strumenti	4-21
Stato ACC (interruttore START/STOP).....	4-2
Stato di funzionamento e guasti della centralina	3-46
Stato OFF (interruttore START/STOP).....	4-2
Stato ON (interruttore START/STOP)	4-2
Stato READY (interruttore START/STOP).....	4-2
Storage unit	
Front storage	3-98
Strumenti OVM.....	1-15

Suggerimenti in caso di incidente o funzionamento anomalo sulla superstrada.....	5-22
--	------

T

Tabella degli intervalli di controllo e di cambio in condizioni normali.....	6-4
Tabella per gli intervalli di controllo e di cambio in condizioni difficili.....	6-7
Tabelle di specifiche del veicolo.....	1-22
Tachimetro digitale (display del quadro strumenti)	4-39
Targa del costruttore	1-20
Tasto di emergenza.....	4-14
Tavola	3-103
Scatola di immagazzinaggio.....	3-104
Tavola da viaggio	3-63
TBT (svolta per svolta) (display del quadro strumenti)	4-41
Tempo di guida (display del quadro strumenti).....	4-37
Tergicristallo sensibile alla pioggia	3-55, 6-20
Tipo di carica e precauzioni	3-35
TPMS  Fare riferimento al sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici (TPMS).....	2-29
TPMS (sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici)	
Visualizzazione dello stato TPMS sul quadro strumenti.....	4-39

Triangolo di segnalazione	5-2
TSR (Riconoscimento della segnaletica stradale)	4-174

U

Un bambino o un neonato deve essere seduto sul sedile posteriore con indumenti protettivi	1-31
Unità di archiviazione	3-88
Usando ricambi originali	1-38
Utensili OVM	5-2
Utilizzo di una fune di traino	5-16
Utilizzo di un rimorchio.....	5-14

V

Vano motore	3-32
Vano oggetti	3-91
Vano portiera oggetti	3-84
Veicolo dotato di cambio automatico	
Cos'è il creep?.....	4-106
Velocità media (display del quadro strumenti).....	4-37
Ventilazione e riscaldamento del sedile anteriore.....	3-66
Ventilazione e riscaldamento  Fare riferimento a "Ventilazione e riscaldamento del sedile"	3-56
Visiera.....	3-22
Visiera parasole/luce a specchio	3-22
Volante.....	3-14

No.	PART NO.	CODE NO.	PRINTING DATE	MODEL	REMARKS
1	EV100OM2106I	KE1-1OM0I-1F-300A	Jun. 01, 2021	E100	e-motion

KORANDO e-motion (LHD)

MANUALE DI USO E MANUTENZIONE

REDATTO DA:
EXPORT SERVICE TEAM
SsangYong Motor Company

455-12, Dongsak-ro, Pyeongtaek-si,
Gyeonggi-do, 17749, Korea

TELEFONO : 82-80-500-5582
FAX : 82-31-610-3762

NOTA: *Tutti i diritti riservati. Stampato presso SSANGYONG Motor Co., Ltd. È tassativamente vietato l'utilizzo o la riproduzione in assenza di previo consenso scritto da parte di Export Service Team.*